IKS · OICM · UICM

Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel

Bulletin mensuel de l'Office intercantonal de contrôle des médicaments

Bollettino mensile dell'Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

1998

Inhaltsverzeichnis · Table des matières · Indice

Mitteilungen der IKS

Revision der Liste D 3
Information betreffend die Bekanntmachung von Chargenrückrufen infolge von Qualitätsmängeln bei Humanarzneimitteln 6
Umfrage zur Zufriedenheit der Vertriebsfirmen 7
Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma. Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen 8, 71, 135, 187, 252, 322, 426, 535, 621, 746, 836, 1018
Preisänderungen 65, 123, 182, 245, 302, 414, 518, 615, 734, 826, 1005, 1157
Ergänzung der Liste ABC 71, 135, 187, 252, 322, 621, 836, 1017, 1018
Reglement über die Heilmittel im klinischen Versuch – Anerkennung der Ethikkommissionen für klinische Versuche mit Heilmitteln 127
Fachkommission für Abgrenzungsfragen 132, 419
Handelsbestätigung für Substanzen und Präparate, welche nicht unter das Betäubungsmittelgesetz fallen 134
Chargenrückrufe 251, 322, 425, 534, 620, 836, 1017
Neue «Homöopathie-Richtlinien» in Kraft ab 1. Juli 1998 307
Heilvorrichtungen – Medizinprodukte: Entlassung aus der IKS-Registrierung 320
Teilrevision des Regulativs vom 25. Mai 1972 über die Ausführung der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel 321
ICH-Richtlinien 422
Streichung aus der Liste ABC 426
Meldepflicht für unerwünschte Arzneimittelwirkungen und unerwünschte Ereignisse 523
Referenzpräparat in Bioäquivalenzstudien 529
Registrierungsunterlagen für Mastitispräparate 531
Antibiotika/Chemotherapeutika enthaltende Tierarzneimittel zur intramammären Anwendung 532
Sterilitätsprüfung 619
Sicherheitsmassnahmen zur Verminderung des Risikos einer Übertragung der «neuen Variante der Creutzfeld-Jakob-Krankheit» (nv-CJK) durch stabile Blutprodukte 745
IKV-Konferenz vom 19. November 1998: Verabschiedung neuer Inspektions-Richtlinien 833
Teilrevision des Gebührentarifs vom 23. November 1990: Änderungen vom 19. November 1998 834
Teilrevision des Regulativs über die Ausführung der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel vom 25. Mai 1972; Teilrevision der Richtlinien der IKS über die Heilmittelwerbung vom 23. November 1995: Änderungen vom 19. November 1998 835
Neue «Inspektions-Richtlinien» in Kraft ab 1. Januar 1999 1009
Die IKS verzichtet ab 1. Februar 1999 auf Fotokopien der Fachinformation aus dem Arzneimittel-Kompendium 1015
Periodische Erfassung sicherheitsrelevanter Daten von humanen Blutprodukten, die dem Verfahren der Chargenfreigabe nicht unterstehen 1015
Nachtrag 1999 zur Europäischen Pharmakopöe, 3. Ausgabe 1016
Neue IT (= Index-Therapeuticus)-Gruppe: Radio-Nuklide 1016

Communications de l'OICM

Revision de la liste D 9
Information concernant la communication de retraits de lots faisant suite à des défauts de qualité pour les médicaments destinés à l'usage humain 12
Prestations de l'OICM: enquête sur la satisfaction des entreprises distributrices de médicaments 13
Produits dérivés du sang ou du plasma humain. Lots admis à la commercialisation en Suisse 14, 72, 144, 188, 254, 338, 434, 548, 624, 748, 840, 1028
Modifications de prix 65, 123, 182, 245, 302, 414, 518, 615, 734, 826, 1005, 1157
Nouvelles inscriptions dans la liste ABC 72, 144, 188, 254, 338, 624, 840, 1027, 1028
Reconnaissance des comités d'éthique pour les essais cliniques de médicaments... 136
Commission spéciale pour les questions de délimitation 141, 427
Certificat de commercialisation pour les substances et produits qui ne tombent pas sous le Coup de la loi sur les stupéfiants 143
Retraits de lots..... 253, 338, 433, 547, 623, 840, 1027

Nouvelles «Directives pour médicaments homéopathiques»: entrée en vigueur le 1er juillet 1998 323
Appareils et articles médicaux – Dispositifs médicaux: libération de l'enregistrement OICM..... 336
Révision partielle du Réglement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments 337
Notes explicatives ICH..... 430
Radiation de la liste ABC 434
Effets indésirables des médicaments et événements indésirables à déclaration obligatoire 536
Préparation de référence dans les études de bioéquivalence 542
Préparations destinés au traitement de la mammite: documents d'enregistrement . 544
Préparations vétérinaires contenant des antibiotiques et des produits chimiothérapeutiques destinés à être appliquées par voie intramammaire..... 545
Essai de sterilité..... 622
Mesures de sécurité pour réduire le risque de transmission de la «nouvelle variante de la maladie de Creutzfeld-Jakob» (nv-MCJ) par les produits sanguins stables..... 747
Assemblée de l'UICM du 19 novembre 1998: Adoption de nouvelles directives d'inspection 837
Révision partielle du Tarif de l'OICM du 23 novembre 1990: Modifications du 19 novembre 1998..... 838
Révision partielle du Règlement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments; révision partielle des Directives de l'OICM du 23 novembre 1995 sur la publicité pour les agents thérapeutiques: Modifications du 19 novembre 1998..... 839
Nouvelles «Directives d'inspection»: entrée en vigueur le 1er janvier 1999..... 1019
L'OICM renonce, à partir du 1er février 1999, aux photocopies des informations professionnelles publiées dans le Compendium suisse des médicaments 1025
Relevé périodique des données relatives à la sécurité des produits issus du sang humain, qui ne sont pas soumis à la procédure de libération de lot 1025
Addendum 1999 à la Pharmacopée Européenne, 3e édition..... 1026
Nouveau groupe IT (= groupe Index-Therapeuticus): Radionucléides 1026

Heilmittel
Médicaments

Präparat Produit Prodotto	IKS-Nr. OICM N° UICM N°	Verkaufsart Mode de vente Modo di vendita	Seite Page Pagina
2-Fluorglukose(18-F), Injektionslösung	51908	A	1139
3TC, Lösung oral	53663	A	558
A. Vogel Linoforce, Granulat	24749	D	849
A. Vogel Spitzwegerich-Sirup	38572	E	558
A.T. 10, Lösung	14825	B	352
Abtei Fenchelhonig, Sirup	51154	E	638
Acarin Räudespray ad us.vet.	38168	E	236
ACC-Cophar 100, granulé	54420	D	849
Accolate 20 mg, Tabletten	53750	B	76
Accupaque 300 I/ml, Injektionslösung	54637	B	611, 728
Accupro 5, Filmtabletten	50141	B	441
Accusport, Diagnostikum	53174	D	992
Accutrend Glucose-System, Diagnostika	51917	C	993
Acemucol 100 mg, Granulat	50121	D	850
Acerbine, gel	49602	D	850
Acerbine, onguent	33134	D	850
Acerbine, solution	25331	D	851
Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 01 mit Glucose, Lösung	51627	B	387
Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 02 ohne Glucose, Lösung	51628	B	387
Acetylcholinum ophthalmicum Dispersa, Ampullen	34639	B	512
Acetylcystein-Klinge 600, Brausetabletten	53216	D	851
Acétylcystéine Cophar 100, granulé	54420	C	88, 558, 1044
Acidosan ad us.vet., Infusionslösung	43694	B	717
Acidum phosphoricum Complexe No 5 Lehning, gouttes homéopathiques	45946	C	851
Acne Crème plus Widmer, Crème	47033	C	758
Acne Crème Widmer, Emulsion	30096	D	758
Acne Gel Widmer, Gel	38257	D	758
Acne Lotion Widmer, Lösung	30097	D	758
Acnidazil BP, Crème	43724	C	822
ACP C-VET ad us.vet., Injektionslösung	48520	B	177
Actigall 150 mg, Kapseln	51312	B	178
Actigall RR 225 mg, Kapseln	51313	B	178
Actilife Acerola Brausetabletten, Citron	54261	E	751
Activelle, Tabletten	54708	B	1031
Actizyme, Tabletten	50924	D/Sp	387
Acupan, solution injectable	39834	B	1149
Acutol liquid neu, Lösung	53049	D	388
Acutol Spray Plast neu, Aerosol	53050	D	387

Adalat CR 30 mg, Retardtabletten	51065	B	352
Adelphan-Esidrex, Tabletten	25497	B	352, 441
Adevit-Ol ad us.vet., ölige Injektionslösung	43692	B	48
Adevit-Super ad us.vet., Hydro-emulgierbares Konzentrat	43693	B	48
Adimat OC, Blutdruckmessgerät	53824	E	400
Adipex, Kapseln	34527	A	1044
Adistop C, Tabletten	39350	B	1044
Adistop Lax, Dragées	39349	D	1149
Adistop-F, Tropfen	34578	B	1044
Adrectal, pommade	19475	C	117
Adrectal, suppositoires	22453	C	117
Adriblastin Solution 10 mg, Injektionslösung	50358	A	264
Adro-Derm farblos, Lösung	47155	D	1045
Adro-Derm gefärbt, Lösung	47156	D	297
Adrocid neue Formulierung, Konzentrat flüssig	52405	D	1149
Adrovet Antiparasiten-Shampoo für Hunde	48673	E	298
Adrovet Parasit-Lösung ad us.vet.	47708	E	62
Adrovet Wundpuder für Hunde und Katzen	48838	C	1001
Aesculaforce N, Tropfen	40072	D	559
Aesculaforce Venen-Gel, Gel	54832	D	751
Aesculamed, Venen-Tabletten	54830	D	554
Aethacridin. lactic. sol. Bichsel, Lösung	38048	B	441
Agarol soft mit Sorbitol und Feige, Sirup	54821	D	554
Agarol, Emulsion	16743	D	1149
Aggrastat 0,25 mg, Infusionskonzentrat	54761	A	258
Agnolyt, Kapseln	54681	D	1031
Agnolyt, Lösung	54680	D	1031
Agofenac Retard, Filmtabletten	53834	B	341
Agofenac, Filmtabletten	54906	B	626
Agoprim 800/160, Tabletten	54736	A	341, 851
Agorex, Tabletten	54633	B	341
Agorhino, Kapseln	54735	C	341
AHA-6, comprimés amaigrissants			1003
Aion A, Würenloser Heilgestein, Pulver	13689	D	852
Airol Vanishing, crème	38009	B	24
Airol, lotion	38008	B	24
Ajaka, Dragées	11038	C	1149
Akineton retard, Dragées	49118	B	442
Akineton, Injektionslösung	24035	B	442
Akineton, Tabletten	24036	B	442
Akkoplant N, 14-Kräuter-Rheumatabletten	47553	D	559
Akne-mycin 2000, Salbe	48142	B	559
Akne-mycin, Emulsion	44156	B	559
Akne-mycin, Lösung	46084	B	560
Aknefug BP 5, Lotio	45539	C	442
Aknin-N, capsules	52940	A	1045
AKZ, ciment antibiotique pour os	42116	A	387
AL 110, poudre	37214	C	117
Albicansan, homöopathische Injektionslösung	51858	B	1045
Albicansan, homöopathische Salbe	51860	C	353
Albu-Res, Kit	46115	A	815
Albumin 5 % SRK, Infusionslösung	52476	B	353
Alcacyl 100, poudre instantanée	48447	D	195
Alcacyl, comprimés	10368	D, B	759
Aldoretic, Filmtabletten	41938	B	638
Aledin, poudre	41986	D	117
Alfaré, poudre	44616	C	852
Algesal, Crème	37618	D	442
Algesal-Schaum, Aerosol	45016	D	443
Algicon, Suspension	48619	C	178

Algicon, Tabletten	48620	C	178
Algiforte 400, comprimés filmés	54623	B	76
Alkeran i.v., Injektionspräparat	52193	A	560
Allergan LC-65-N, Lösung	43438	D/Sp	388
Allergan, Autosterile Kochsalzlösung	43437	D/Sp	388
Allergodil Nasenspray, Lösung	51257	B	1045
Allergovit, Injektionssuspension	51996	A	852, 1046
Allium Plus, Dragées	49992	D	759
Alloferin, Injektionslösung	30721	A	812
Allsan Magnesium und Vitamin B6, Lutschtabletten	47520	D	195, 638
Allsan Mariendistel/Chardon Marie, Filmtabletten	54110	D	342
Allsan Vitamin E 400, Kapseln	47191	D	853
Allsan Vitamindragées mit Magnesium, Dragées	45691	D	639
Alltotal, Lösung	41960	D/Sp	388
Alodont nouvelle formule, soluté pour bain de bouche	41968	D	353
Aloinophen, Dragées	11582	C	1149
Alphagan 0,2 %, Augentropfen	54605	B	1032
Alphosyl, Creme	30938	B	1046
Alphosyl, Lotion	25775	B	1046
Alpina Hamamelis-Salbe, Salbe	49882	D	759
Alpina Ringelblumensalbe, Salbe	49817	D	759
Alpinamed, homöopathische Prostatatropfen	52176	C	759
Altiazem RR, Kapseln	51479	B	153
Alucol, comprimés à croquer	23128	D	760
Aluminiumhydroxid-Fresenius, Kapseln	40978	B	443
Alvogyl, Paste	22416	B	639
AM 240 HF, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	51662	Sp	400
AM 260 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	53392	Sp	400
AM 300 AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	51877	Sp	400
AM 300 HFF, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	53396	Sp	400
AM 500 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52833	Sp	400
AM Karat 300 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	53331	Sp	400
Ameu, Lachsölkapseln	49057	D	443
Amicic, Augentropfen	47781	B	729
Amigo Kräutersirup	38475	E	443
Amilorid comp mite UPSA, Tabletten	53421	B	240
Aminoflex, Infusionslösung - Flex Flac Vifor	29035	B	1154
Aminomel L-8, Infusionslösung	37669	B	117
Aminomix 1, Infusionslösung	50478	B	853
Aminosteril Hepa 5 %, Infusionslösung	37689	B	760
Amo Vitrax, Injektionslösung (Einmalspritzen)	53252	B	388
Amoxan 70 ad us.vet., Medizinalkonzentrat	52148	A	811
Amoxi-basan 200, Pulver für Sirup	51400	A	1047
Amoxi-basan 750 mg, Tabletten	50561	A	1048
Amoxi-Mepha 100, Suspension	49929	A	1047
Amoxi-Mepha 500, Lactab	44911	A	1047
Amoximex, Sirup	48156	A	153
Amphoprimol ad us.vet., Injektionslösung	46684	A	823
Ampifrinil 250 mg, solution injectable	50382	A	1128
Ampifrinil, capsules	49750	A	508
Amygdorectol, suppositoires pour adultes	16604	C	153
Anaemex ad us.vet., Injektionslösung	45952	B	107, 376
Anaestalgin, Injektionslösung	16899	B	760
Andriol, Kapseln	42028	B	444
Angina MCC, Tabletten	34497	B, D	854
Anifertil ad us.vet., Pressling	52168	B	496
Anliker Lehm innerlich, Pulver	34909	D	854
Anliker-Lehm äusserlich, Pulver	09634	D	854
Antébor N, solution	52288	D	639
Antelcat 40 ad us.vet., comprimés	52386	B	973

Anti-Floh Zeck-Vetyl Insektizidhalsband für Katzen	45458	E	177
Anti-Nass, appareil	14012	Sp	400
Anti-Phosphat, Filmtabletten	50949	B	444
Antiadipositum Hänseler X-112, Dragées	37210	B	1048
Antiadipositum Hänseler X-112, Tropfen	37211	B	1048
Anticer Alpha I, Im-Ohr-Hörgerät	52055	Sp	400
Anticoccyl, gouttes homéopathiques	49734	C	639
Antidry Hautwasch-Öl	51929	D	854
Antidry Mandelöl Salbe, Salbe	54958	D	842
Antidry Mandelöl-Bad, ölige Lösung	51930	D	855
Antidry Mandelöl-Lotion, Emulsion	51931	D	855
Antigal ad us.vet., emulgierbares Konzentrat	51906	D/Sp	496
Antigrippine ohne Codein, Pulver	49562	D	1048
Antigrippine, Brausetabletten	48632	D	1049
Antinal, capsules	45798	B	388
Antinecrol ad us.vet., Lösung	43707	D	177
Antra MUPS 10, Tabletten	54380	B	154
Aosept, Lösung (mit Aodisc)	46611	D/Sp	388
Apistan ad us.vet., Streifen	51398	D/Sp	376
Apitol ad us.vet., lösliches Granulat	48238	D/Sp	717
Apo-Dolor, homöopathisch-spagyrische Globuli	54357	D	258
Apo-Enterit, homöopathisch-spagyrische Tropfen	51980	C	354
Apo-Hepat, homöopathisch-spagyrische Globuli	54348	C	17
Apo-Hepat, homöopathisch-spagyrische Tropfen	52702	C	855
Apotrin, Kapseln	41745	B	640
Apridin 10%, gel	54851	A	554
Aprovel 150 mg, comprimés	54250	B	354
Aqua ad iniectabilia Braun, Lösung	45794	B	560
Aqua ad injectabilia Bichsel, Spüllösung	52107	B	561
Aqua destillata Braun, Spüllösung	49975	B	388
Aqua Pharmacia, Spüllösung	54117	B	388
Aqua Vifor Medical, Spüllösung	48081	B	388
Aqua Vifor, Spüllösung	47805	B	388
Aqua-Vit ad us.vet., Injektionslösung	30393	B	601
Arava 10 mg, Tabletten	54834	A	1032
Arcasin 1 Mio., Filmtabletten	45939	B	1049
Arcored, solution injectable	34295	B	1149
Arcostrong, capsules	36285	D	196
Arilin 100, Vaginalzäpfchen	45941	B	561
Arilin 250 mg, Filmtabletten	45940	B	561
Arkocaps Aubier de tilleul/Lindensplint, capsules	49794	D	640
Arkocaps Bourdaine/Faulbaum, capsules	47336	D	1149
Arkocaps Fragon/Mäusedorn, capsules	48545	D	561
Arkocaps Marronnier d'Inde/Rosskastanie (écorce/Rinde), capsules	48406	D	760
Arkocaps Partenelle, capsules	49865	C	640
Arkocaps Pensée sauvage/Wildes Stiefmütterchen, capsules	49795	D	640
Arkocaps Prêle/Ackerschachtelhalm, capsules	49793	D	640
Arkocaps Vigne rouge/Weinrebe, capsules	48408	D	562
Arkopharma Calstom, gélules	47013	D	761
Arkopharma Cascara, gélules	47009	D	1149
Arkopharma Levure de Bière/Bierhefe, gélules	47015	D	855
Arkopharma Mincefil à l'Orthosiphon, gélules	48560	D	761
Arteoptic 1 %, Augentropfen	46117	B	1049
Arthrin ad us.vet., Salbe	24265	D	298
Articare cold pack instant, Kühlbeutel	51166	D	400
Articare cold pack reusable, Kühlbeutel	51776	D	400
Artofen, Gel	54965	D	1032
ASA-Tabs, Tabletten	49494	D, B	1043
Asacol 2 g clisma, schiuma rettale	51691	B	1050
Aseptoman, Lösung	52844	D	1050

Aspirin 500, Instant-Tabletten	54909	D	842
Aspro C, Sachet	53315	D	1154
Aspro-C, Brausetabletten	51235	D	512
ASS-Mepha 100 mg, Tabletten	52340	D	812
Assan forte, Crème	46822	B, C	641
Assan, Gel	45443	C, B	641
Assaren, Lactabs	47692	B	176
Assaren, Suppositorien	47691	B	176
Asthenal, Dragées	20091	D	196
Astroglide, lubrifiant liquide	49599	D	856
Atedurex, Filmtabletten	54076	B	342
Atenil, Tabletten	49619	B	641
Atenolol 50 UPSA, Lactabs	53721	B	240
Atenolol comp UPSA, Filmtabletten	54198	B	176
Atenolol SkyePharma 50 mg, Tabletten	49527	B	720, 984
Atenolol-Cophar 25, Lactab	54399	B	642
Atenolol-Mepha 50, Lactabs	50075	B	642
Atenolol-Trendpharm 25, Lactab	54445	B	856
ATG-Fresenius, Infusionslösung	52412	B	1043
Atgam, Injektionslösung	45164	B	196, 1050
Ativan 1 mg, Tabletten	52512	B	812, 824
Ativan Expidet 1,0 mg, Tabletten	54279	B	756
Atropine 0,5 % SDU Faure, Augentropfen	46994	B	643
Atropine Dispersa 1 %, Augensalbe	30229	B	297
Atropine Dispersa, Augentropfen	30230	B	354, 1050
Atrovent, Inhalationslösung 0,25 mg/2 ml (Einzeldosen)	52584	B	562, 1051
Audifon City AGCo 13/312, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	54166	Sp	400
Augentonicum Stulln, Augentropfen	25022	B	643
Augmentin 1 g (875/125), Filmtabletten	53692	A	562
Augmentin 312,5 mg (250/62,5), Sachets	45672	A	643
Augmentin 375 mg (250/125), Filmtabletten	43882	A	562
Augmentin 62,5 mg (50/12,5), Tropfen	46207	A	563
Augmentin 625 mg (500/125), Filmtabletten	45674	A	563
Augmentin Duo 457 mg (400/57), Kindersuspension	53974	A	342
Augmentin i.v. 1,2 g (1000/200) Adult, Injektionspräparat	46452	A	563
Augmentin Trio 156,25 mg (125/31,25), Kindersuspension	45673	A	444
Aulin 50/100, Granulat	48989	B	643
Aulin 50/100, Tabletten	48991	B	644
Aureomycin 3 %, Salbe	19603	A	61
Autosana, Binde	37030	D/Sp	400
Avonex, Lyophilisat	54094	A	354
Axotide 0,1 mg, Disk	52225	B	355
Azameno 150 mg, Vaginal-Ovula	49514	B	856
Azameno, Puder	49239	B	117
Azameno, Spray-Lösung	49238	B	117
Azillin 200, Pulver für Sirup	45858	A	1051
Azillin 375 mg, Filmtabletten	45859	A	1051
Azillin, Pulver für Tropfen	50138	A	1051

B 12 compositum Helvepharm, Sirup	40674	D	197
B-Amoxi ad us.vet., concentré médicamenteux	54800	A	151
B-COL 125 ad us.vet., concentré médicamenteux	40074	A	601
B-CPCT forte ad us.vet., concentré médicamenteux	40216	A	614
B-CSSU 10% ad us.vet., concentré médicamenteux	40077	A	1154
B-GF ad us.vet., concentré médicamenteux	46040	B	601
B-Neuron ad us.vet., Injektionslösung	45613	B	496
B-SU ad us.vet., concentré médicamenteux	40079	A	602
Babyhaler, Vorschaltkammer für Säuglinge und Kleinkinder	52994	B	400

Bacampicin 400 mg, Tabletten	42250	A	1052
Bactroban Nasal, Nasensalbe	52361	A	1052
Badesalz DS-PAR, Medizinisches Badesalz aus dem Toten Meer	48088	D	564
Baneopol, Wundpuder	33510	B	564
Baneopol, Wundsalbe	19102	B	564
Basiron 5 %, Gel	44458	C	24
Basodexan soft, émulsion	50470	D	55, 63, 1128
Basodexan, onguent	50471	D	55, 63, 1128
Bausch & Lomb Daily Cleaner, Lösung	46048	D/Sp	388
Bausch & Lomb Fizzi Clean, Tabletten	48812	D/Sp	388
Bausch & Lomb Saline, Lösung	44755	D/Sp	388
Baypress Akut, Lösung zum Einnehmen	52257	B	984
Baytril 0.5% ad us.vet., Lösung	49682	A	973
Baytril 2.5% ad us.vet., Injektionslösung	49681	A	973
Bea-Ungezieferband für Katzen	45643	E	496
Bébé-NaCl 0,9 %, Nasentropfen	51309	D	388
Bébé-NaCl 0,9 %, Nasentropfen (Einzeldosen)	52201	D	388
Beclomet Easyhaler 200, Inhalationspulver	53950	B	626
Becodisk 200, treibgasfreies Inhalationssystem	49629	B	355
Beconase, Microdoseur	54419	C	842
Becozym forte, Dragées	20407	C	644
Becozym Roche, Sirup	15862	C	444
Bedorma neue Formel, Tabletten	52365	C	857
Bellafit N, Tropfen	52420	B	857
Bellagotin, Dragées	11221	B, C	1052
Bellamat, Massagegerät	40951	E	400
Bellergal retard, Tabletten	24009	B	761
Bellergal, Dragées	16066	B	761
Ben-u-ron, Sirup	41717	D	857
Benadryl N Hustensaft ad us.vet.	50859	C	59
Benadryl N Hustensaft mit Codein ad us.vet.	50860	C	59
BeneFIX 250, Trockensubstanz zur i.v. Injektion	54510	B	77
Benocten, Brausetabletten	52733	C	762
Benocten, Tropfen	41925	C	762, 857
Beny-Caps mit Codein, Kapseln	36711	B	1149
Benylin Paediatric, Hustensirup	38720	C	1149
Benzaltex, crème	44091	D	197
Benzaltex, ovules	40725	D	197
Benzaltex, pain dermatologique	48487	D	197
Benzaltex, tampons	44590	D	198
Bepanthen, Lotion	49069	D	25
Bernafon AC2 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	54480	Sp	400
Bernafon AF 100, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	54478	Sp	401
Bernafon AF 200, Im-Ohr-Hörgerät	54479	Sp	401
Bernafon Colibri C2, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	48326	Sp	401
Bernafon Eurostar Super, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50983	Sp	401
Bernafon MT-80 SP, Taschenhörgerät	52642	Sp	401
Bernafon P1, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50946	Sp	401
Bernafon Star 22 PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52641	Sp	401
Bernafon Star 33 PP ANR, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52643	Sp	401
Bernafon Star 42 PP-SP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50876	Sp	401
Bernafon Star 66 F-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52640	Sp	399
Bernafon T98, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	54481	Sp	401
Berocca Calcium und Magnesium Roche, Brausetabletten	50544	D	198
Berocca Calcium und Magnesium Roche, Lacktabletten	51840	D	198
Berocca Calcium und Magnesium, Brausetabletten	50544	D	644
Berocca Calcium, Brausetabletten	34953	C	720
Berocca Calcium, Magnesium und Zink Roche, Brausetabletten	54503	D	1033
Berocca Calcium, Magnesium und Zink Roche, Filmtabletten	54504	D	1033
Berocca, Tabletten	41212	C	720

Berodual, Inhalationslösung (Einzeldosen)	52786	B	1052
Berotec 200 mcg/Hub, Dosier-Aerosol	38032	B	1053
Berotec, Inhalationslösung (Einzeldosen)	52572	B	1053
Berotec, Inhaletten	47786	B	1053
Berotec, Lösung	38435	B	1053
Beta-Carotene 15 mg Gisand, Kapseln	45837	B	445
Betadine, desinfizierender Schnellverband	48530	D	388
Betaseptic alkoholische PVP-Iod-Lösung	48923	D	858
Betaserc 8 mg, Tabletten	36119	B	1054
Betaserc, Tropfen	52403	B	858
Betnesol, Tabletten	30120	B	1054
Betoptic, Augentropfen	46760	B	512
Betoptic/Pilo, Augentropfen	54153	B	87
Bicarbonat Fresenius BIC-F, Lösung	51631	B	388
Bieffe Formula 55, soluzione per dialisi peritoneale	52495	B	1155, 1129
Bifundin ad us.vet., Infusionslösung	45597	B	497
Biloptin, Kapseln	26126	B	62
Bimboderm plus Dr. Portmann, Crème	51505	D	858
Binaldan, capsules	25396	C	1054
Bio-H-Tin, Tabletten	54173	C	17
Bio-Mag, comprimés homéopathiques	41635	D	858
Bio-Magnesium Phytomed, homöopathische Tabletten	47073	D	859
Bio-Strath Herztropfen	30047	D	355
Bio-Strath Hustentropfen	30044	D	356
Bio-Strath Leber-Galle-Tropfen	30038	D	356
Bio-Strath Magentropfen	30041	D	356
Bio-Strath Nieren-Blasen-Tropfen	30042	D	356
Bio-Strath Rheumatropfen	30039	D	357
Bio-Strath Schlaf-Nerven-Tropfen	30049	D	357
Bio-Strath Schleimhauttropfen	30037	D	357
Bio-Strath Venentropfen	30033	D	357
Bioflorin, capsules	40506	D	1054
Biohop Knoblauchkapseln, Kapseln	09957	D	762
Biokawa, Dragées	43064	D	984
Biolac Duo ad us.vet., poudre	44293	A	1154
Biolon 0,5 mL, Injektionslösung	53511	A	388
Biorganic Geri Gisand, Tabletten	48449	D	199
Bioself 2000, indicateur de fertilité	52239	C	399
Biosol 70% ad us.vet., Lösliches Pulver	42068	A	1154
Biosprint, Lösung + Pulver	49818	D	199, 813, 824
Biostimol, sachets buvables	54036	D	199, 508, 515
Biotin Mepha, Tabletten	34149	D	859
Biovital Aufbaumittel mit Ginkgo, Dragées	52423	D	645
Biovital Aufbaumittel mit Ginkgo, flüssig	52625	D	645
Biovital Ginseng, Kapseln	46259	D	645
Biovital-Gelee, Gel	45838	D	721
Biozol 250 mg, solution injectable	52188	A	1129, 1155
Bismorectal, suppositoires pour adultes	23397	C	564
Bisolvex, Bronchialcrème	53928	D	565
Bisolvon ad us.vet., Pulver	33993	B	974
Bisolvon Linctus, Sirup	38054	D	445
Bisolvon, Lösung	31936	D	859
Bisolvon, Sirup	54619	C	194
Bisolvon, Tabletten	31937	D	859
Bite-X, flüssig	30945	D	646
Bivatop 200 ad us.vet., Injektionslösung	54289	A	755
Blend-a-med Periochip, implant	54573	B	1033
Bleomycin ASTA Medica, Injektionspräparat	35856	A	25

Blistex Lippen-Stick, Stift	45191	D	1055
Blistex, Lippensalbe	42645	D	1055
Blocadren, Tabletten	38187	B	646
Blopress 4 mg, Tabletten	54260	B	155, 565
Boldocynara N, Tropfen	24068	D	646
Boldoflorine Infusettes, tisane	24953	D	860
Boldoflorine, tisane	09506	D	240
Bonactin, Gel	49365	B	388
Bonasanit, Filmtabletten	47772	C	823
Bondronat 1 mg/mL, Infusionslösungskonzentrat	53626	B	646, 762
Boracaps, Weichgelatinekapseln	54784	D	342
Borgal 24% ad us.vet., Injektionslösung	36732	A	169
Boso-Medicus, Blutdruckmessgerät	53011	Sp	401
Boso-Medistar, Handgelenk-Blutdruckmessgerät	53510	E	401
Botox, Lyophilisat	52433	A	88, 860
Braun's Aetzkalistift ad us.vet.	44419	D/Sp	178
Braunosan H plus, Lösung	46129	D	358
Braunosan, Lösung	43470	D	25, 88
Brevibloc 2,5 g, Infusionslösungskonzentrat	49576	B	445
Brexin, bustine	50542	B	860
Brexin, compresse	50540	B	860
Briantum 0,5 mg, Tabletten	41880	B	242
Briantum, Tropfen	41882	B	242
Brietal Sodium 100 mg, préparation injectable	26799	B	1055
Brioni-Tee, geschnittene Drogen	30086	D	861
Bromazepam SkyePharma 6 mg, Tabletten	48643	B	721, 813
Bromocod-N, Dragées	34159	C	763
Bronchalin, Sirup	14775	C	61
Bronchi-soft, Klardampf-Inhalator	50661	D/Sp	401
Bronchialpastillen Dr. Welti ohne Zucker, Pastillen	44412	C	763
Broncho-Vaxom, capsules pour adultes	41525	C	61
Brosolin, Rektalkapseln für Kleinkinder ab 2 Jahren	33121	D	200
Brufen 200 mg, Dragées	35014	B	512
Brufen 600 mg, Filmtabletten	45031	B	445
Brufen, Gel	50185	D	200
Bryaconeel, homöopathische Tabletten	41431	C	861
Bucco-Tantum Gelsolets, Lutschkapseln	45608	D	861, 1150
Bucco-Tantum Spray, Lösung	45792	D	861, 1055
Bucco-Tantum, Mundspül- und Gurgellösung	39997	D	862, 1056
Bucheli's homöopathische Kreislauftropfen	49966	D	358
Budenofalk 3 mg, Kapseln	53259	B	626
Bufeno 10 %, Gel	52062	D	200, 294, 299
Bupivacaina HCl 0,25 % Sintetica, soluzione iniettabile	48351	B	565
Bupivacaine Sterile Pack 0,25 %, Injektionslösung	49761	B	1056
Burgerstein Geriatrikum, Kapseln	53121	C	26, 200
Burgerstein Multivitamin-Mineral-Tabletten CELA	47051	D	201
Burgerstein S, Kapseln	41886	C	26, 446
Burgerstein Vitamin A-Kapseln	44694	B	446
Burgerstein Vitamin E-Kapseln 100 I.E.	38407	D	862
Burgerstein Vitamin E-Kapseln 400 I.E.	44562	C	27, 862
Burinex 0,5 mg/mL, Injektionslösung (i.m., i.v.)	38326	B	446
Burinex, Tabletten	38287	B	446
Buscopan compositum ad us.vet., Injektionslösung	35186	B	602
Buscopan, Dragées	17353	C	1056
Buscopan, Injektionslösung	17352	B	1056
Buscopan, Suppositorien	17354	C	1057
Butadion, Dragées	24673	B	863
Butadion, Injektionslösung (i.m.)	25982	B	863
Butadion, Salbe	34584	C	863

Butadion, Suppositorien ..... 24674 B 863
Butaparin, Salbe ..... 34750 C 864
Butazolidin, Dragées ..... 17759 B 294, 299
Butohaler enfants, poudre ..... 49844 B 864
Butovent, aerosol ..... 49843 B 864
Bykahepar ad us.vet., solution injectable ..... 42367 B 497

C-D-Calcium, Brausetabletten ..... 32805 D 358
Cacaofer, flüssig ..... 10576 D 117
Cal-C-Vita Roche, Brausetabletten ..... 30984 D 201
Calcefor, Brausetabletten ..... 34448 D 647
Calcimagon-D3, Kautabletten ..... 53929 D 201
Calcina 20 N ad us.vet., Infusionslösung ..... 44124 B 292
Calcina oral ad us.vet., Gel ..... 39415 B 236
Calciparine 25'000 U.I., solution injectable s.c. ..... 38212 B 865
Calcipulpe, Paste ..... 37568 B 613
Calcium D Sauter, Dragées ..... 11879 D 647
Calcium forte mit Magnesium Medivet ad us.vet., Infusionslösung ..... 50089 B 974
Calcium mit Magnesium Medivet ad us.vet., Infusionslösung ..... 50090 B 974
Calcium pantothenicum c. Vitamin A Dispersa, Augensalbe ..... 28749 B 1057
Calciumfolinat Ebewe 3 mg, Injektionslösung ..... 51075 B 865
Calciumfolinat Ebewe, Kapseln ..... 51076 B 866
Calendula-Echinacea Salbe Helixor,
Heilm.a.Grundl.anthro.Erkenntnis ..... 51088 D 297
Calios 50 mg, Dragées ..... 54672 B 557
Calios Retard 75 mg, Dragées ..... 54673 B 557
Calmaphos ad us.vet., Infusionslösung ..... 51871 B 48
Calmaphos forte ad us.vet., Infusionslösung ..... 51873 B 48
Calmosan Passionsblume, Kräutertabletten ..... 43626 D 358
Calol ad us.vet., Emulsion ..... 52036 B 497
Calonat, Brausetabletten ..... 24272 D 763
Calperos, comprimés à sucer sécables ..... 53165 D 866
Calpred, Crème ..... 30719 B 647
Camela-Luxe, Gesundheitsmatratze ..... 46308 E 401
Campral, magensaftresistente Tabletten ..... 53090 B 647
Campto 40 mg/2 ml, Infusionskonzentrat ..... 53470 A 258
Candidal, comprimés gastro-résistants ..... 44988 B 1150
Canotosan ad us.vet., Tropf-Suspension ..... 50159 B 974
Capella, homöopathische Globuli ..... 17750 D 866
Capsolin V ad us.vet., Salbe ..... 35843 C 172
Capsolin, Crème ..... 14967 D 117
Capsules à l'huile de germes de blé/Weizenkeimöl-Kapseln WK ..... 43875 E 763
Capsules d'huile de genièvre/Wacholderöl-Kapseln WA ..... 43959 D 566
Capto-basan 12,5, Tabletten ..... 54675 B 627
Capton Diet, gélules ..... 52979 C 89
Carbaderm, Crème ..... 40333 D 764
Carbamazepine Rivopharm, compresse ..... 52469 B 1130, 1155
Carbamed NovAir, Aerosol-Gerät ..... 43519 Sp 401
Carbatom I und II, Mundduschen ..... 10293 Sp 401
Carbolevure, Kapseln für Erwachsene ..... 37456 D 866
Carboplatin Teva, solution injectable ..... 51481 A 1057
Carbostesin 0,25 %, Injektionslösung ..... 36988 B 202
Cardaxen 100 plus, Tabletten ..... 49806 B 1057
Cardaxen 100, Tabletten ..... 49703 B 1058
Cardiaforce (neue Formel), Tonikum ..... 26134 D 447
Cardian nouvelle formule, gouttes ..... 53469 D 61
Cardiophyt A, Tropfen ..... 12133 D 764

Cardiopril, comprimés	52989	B	27, 566
Cardiplant, Filmtabletten	54547	D	343
Cardiplant, Kapseln	52529	D	388, 516
Cardiplant, Tropfen	52530	D	648
Carter's kleine Pillen	08887	D	117
Carvon Tabletten, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis	24657	D	566
Carzetol, comprimés	45523	B	1130
CAS 45K ad us.vet., Medizinalkonzentrat	34895	A	602
Catacol, Augentropfen	38657	B	613
Cataflam, Tropfen	51620	B	721
Catapresan Depot, Perlongetten	42212	B	648
Catapresan, Injektionslösung	38638	B	648
Catapresan, Tabletten	33148	B	648
Catarrosan, homöopathische Kügelchen	14914	D	155, 359
catdog Insektizidhalsband für Katzen	53852	E	380
Cathejell N, Gel	52169	B	399
Catissimo, Insektizidhalsband für Katzen	52210	E	975
Caverject 20 ug, Injektionspräparat	52510	A	764
Ceclor 125 mg, suspension	41720	A	447
Ceclor 250 mg, capsules	41719	A	447
Ceclor Retard 375 mg, comprimés filmés	52179	A	448
Cedax 400 mg, Kapseln	52059	A	155, 867
Cedax, Suspension	52060	A	867
Cedur retard, Dragées	45352	B	649
Cedur, Dragées	42082	B	649, 1058
Cefrom 0,5 g, Injektionspräparat	52172	A	55, 63
Ceinture de laine tubulaire élastique du Dr M. Gibaud	21182	D	401
Cellcept i.v., Infusionspräparat	54688	B	554
Centralgin, Suppositorien	13596	A	117
Centralgin, Tabletten	13597	A	117
Cephoral 200 mg, Filmtabletten	49454	A	649
Ceres, Margarine	36611	C	650
Ceres, Oel	36612	C	650
Cerivikehl, homöopathische Injektionslösung	50207	B	867
Cerivikehl, homöopathische Tropfen	50208	C	867
Cernilton, compresse	32642	D	381, 412
Cetalac ad us.vet., Tabletten	44099	D	169
Cetapred, Augensalbe	31777	A	117
Cetebe 500 mg, Retardkapseln	54197	D	343
Cetona plus, essigsaure Tonerde, Gel	21816	D	264
Cetraria Salbe Helixor, Heilm.a.Grundl.anthropo. Erkenntnis	51086	D	297
Ceylor Gold, Präservative	41216	E	388
Ceylor retardierend, Präservative	47576	D	389
China Kirin Ginseng Extrakt, Kapseln	46013	D	650
China Kirin Ginseng Extrakt, Tonikum	54578	D	650
China Kirin Ginseng Extrakt, Tropfen	46520	D	651
Chloramphenicol 1 % SDU Faure, Augentropfen	46995	A	61
Chlormadinonacetat Stricker ad us.vet., Tabletten	45653	B	376
Chloro-25 Vetag ad us.vet., Injektionslösung	34959	A	602
Chloromycetin Succinat, Injektionspräparat	25471	A	61
Chlorosol-25 ad us.vet., Injektionslösung	46221	A	975
Chlorumagene, poudre	14552	D	359
Choriomon 1500, preparazione iniettabile i.m.	33524	B	89
Chorulon 1500 ad us.vet., Injektionspräparat	49451	B	49
Chronocort, Injektionslösung	38838	B	1058
Cicatrex, Puder	24883	C	448
Cicatrex, Salbe	24884	C	448
Cimetrin, Granulat	49554	B	389
Cimetrin, Sirup	35063	B	389

Cimex, Hustensirup	44271	C	1150
Cimexillin 250 mg, Kapseln	52914	A	514
Cimexillin 250 mg, Sirup	37956	A	514
Cinnageron, Kapseln	40441	B	651
Cinnageron, Tabletten	40442	B	651
Cinobac, capsules	40906	B	298
Ciproxin HC, Ohrensuspension	54807	B	1034
Circonyl N 200, comprimés	51687	B	389
Circupon, Retard-Kapseln	38344	C	449
Cirrus, Kapseln	53722	B	627
Cisplatin Ebewe 10 mg, Konzentrat zur Infusionsbereitung	51077	A	868
Cisplatin-Teva, solution pour perfusion et injection	47998	A	1058
Cistobil, compresse	22031	B	823
Cital-Spüllösung	43204	B	389
Citrate d'Yttrium (90Y)-YMM-1, suspension injectable	51703	A	991
Citrokehl, homöopathische Tropfen	52580	C	868
Clabin, Lösung	29167	D	764
Claforan 1 g (i.v.), Injektionspräparat	43187	A	27
Clamoxyl RC 750 mg, Tabletten solubile	52146	A	1059
Clarifier M44, Im-Ohr-Hörgerät	50503	Sp	402
Clavucid 1 g (875/125), Filmtabletten	54600	A	566
Clavucid 156,25 mg (125/31,25), Kindersuspension	54602	A	449
Clavucid 312,5 mg (250/62,5), Sachets	54601	A	651
Clavucid 375 mg (250/125), Filmtabletten	54598	A	567
Clavucid 62,5 mg (50/12,5), Tropfen	54603	A	567
Clavucid 625 mg (500/125), Filmtabletten	54599	A	567
Clear-Flex Aqua distillata, soluzione d'irrigazione	53038	B	389
Clear-Flex Glucose 5%, Infsusionslösung	53042	B	1059, 27
Clear-Flex Glycin 1,5%, soluzione d'irrigazione	53039	B	389
Clear-Flex Mannitol 0,5% e Sorbitol 2,7%, soluzione d'irrigazione	53040	B	389
Clear-Flex NaCl 0,9%, Infusionslösung	53043	B	1059
Clear-Flex NaCl 0,9%, soluzione d'irrigazione	53041	B	389
Clear-Flex NaCl 0,9%, soluzione per perfusioni	53043	B	28
Clexane 20 mg/0,2 mL, Injektionslösung	49456	B	1060
Clexane multi 300 mg/3 mL, Stechampullen	54297	B	77, 1060
Click A, Im-Ohr-Hörgerät	54167	Sp	402
Climasol ad us.vet., Injektionslösung	52287	A	975
Clinovet ad us.vet., Ohrentropfen	40857	B	398
Clomicalm 5 ad us.vet., Tabletten	54371	B	107
Cloptison, Augentropfen	46374	A	359
Cloptison-N, Augentropfen	46375	A	359
Clotrimazol SkyePharma, Crème	48679	C	721
Clotrimazol SkyePharma, Lösung	48680	C	722
Clotrimazol SkyePharma, Puder	48681	C	722
Clotrimazol SkyePharma, Vaginalcrème	48682	B	722
Cloxacillin-TS-1000 ad us.vet., Suspension in Injektoren	41909	A	236
Co-Diovan 80/12,5, Filmtabletten	54470	B	18
Co-Reniten, Tabletten	48160	B	652
CoaguChek, Blutgerinnungs-Messsystem	54175	B	114, 994
Cobactan 2.5% ad us.vet., Injektionssuspension	53010	A	107
Cobantril, Granulat für Sirup	50119	D	202, 512
Cobantril, Kautabletten	36199	D	203
Cobantril, Suspension	36200	D	203
Cocculine, comprimés homéopathiques	53005	D	652
Cocculine, globules homéopathiques	51030	D	1150
Codipront, Kapseln	34134	B	765
Codipront, Saft	34135	B	765
Colazide, Kapseln	54753	B	1034
Coldi Kältespray, Aerosol	48676	D	449

Coldi Kühlgel-Kissen	51439	D	402
Coldi Sport-Gel, Gel	48459	D	449
Coldistan, Augentropfen	51116	C	389
Coldistan, Nasentropfen	30871	C	389
Coligel Gel ad us.vet.	52578	A	376
Colirex ad us.vet., Injektionssuspension	52241	A	242, 295, 299
Collunosol N, collutoire spray	29466	D	765
Collunovar, Atomiseur	52175	D	203, 1060
Colluspryl, collutoire nébuliseur	48889	D	813
Collyre bleu, Laiter	44872	C	652
Colosan cum Extr. Frangulae, Granulat	43318	D	1150
Colpotrophine, capsules vaginales	44372	B	868
Comba-Gripp, Pulver	36047	D	176
Combivir,Filmtabletten	54568	A	147
Combizym compositum, Dragées	33503	D	868
Combizym forte, Filmtabletten	41641	C	869
Combizym, Dragées	15724	D	869
Combudoron Gel, Heilmittel auf Grundlage anthropos. Erkenntnis	49980	D	652
Combudoron Salbe, Heilmittel auf Grundl. anthropos. Erkenntnis	49979	D	653
Combudoron Spray, Heilmittel auf Grundlage anthrop. Erkenntnis	49978	D	653
Comploment Continus, Retardtabletten	45622	C	653
Concerto, solution	52338	D/Sp	389
Conforama Goldarama, matelas de santé	53235	E	402
Conforama Luxorama, matelas de santé	53236	E	402
Conforama Trimarama, matelas de santé	53237	E	402
Congo, Salbe	08967	D	765
Contac, Husten-Kapseln	38090	C	766
Contac, Schnupfen-Kapseln	32422	C	1061
Contopharma - Aufbewahrungs- und Abspüllösung	48346	D/Sp	389
Contopharma - Kochsalzlösung	48347	D/Sp	389
Contopharma - Reinigungslösung	48204	D/Sp	389
Contopharma Aktivieren A, Lösung	52282	D/Sp	389
Contopharma Contactlinsenpflegesystem GPHCL, flüssig	51614	D/Sp	240
Contopharma Desinfizieren D, Lösung	52283	D/Sp	389
Contopharma Peroxid-System, Mini-Set	50301	D/Sp	389
Contopharma-GPHCL-Reinigen R, Lösung	52279	D/Sp	389
Contopharma-GPHCL-Spülen S, Lösung	52280	D/Sp	389
Contra-Schmerz, Tabletten	41557	B, D	869
Contra-Schmerz-C, Brausetabletten	48506	D	869
Contracton ad us.vet., Injektionslösung	46244	B	603
Contralac 5 ad us.vet., Tabletten	49868	B	497
Control-OM, comprimés	27050	B	389
Coremfa Schnupfen-Spray, Emulsion	24013	D	156
Coridil 90 retard, Tabletten	49381	B	766
Corsodyl, Gel	39591	D	870
Corsodyl, Mundwasser	40118	D	870
Cosaar, Tabletten	52904	B	766
Cosopt, Augentropfen	54624	B	343
Cosumix Plus 120 ad us.vet., Pulver	42672	A	108
Crataegus Synpha, Tropfen	14314	D	450
Cremol Ritter Douche, flüssig	38658	D	203
Cremol Ritter Fett, Oel-Bad	47763	D	204
Cremol Ritter, Baby-Badeöl	51236	D	204, 360
Cremol Ritter, Lotion	44584	D	204
Cremol-Ritter, Oel-Bad	35152	D	205
Creon 10'000, Kapseln	54047	D	870
Creon forte, Kapseln	38219	C	28
Crimanex, Shampoo	50098	D	567
Cripar 20 mg, Tabletten	51992	B	259

Cripar 5 mg, Kapseln ..... 51993 B 259
Cuprukehl, homöopathische Injektionslösung ..... 50242 B 870
Cuprukehl, homöopathische Tropfen ..... 50241 B 871
Cura-Therm, Therapie-Gerät ..... 44393 C 402
Cutistad, Puder ..... 51644 D 871
Cutivate, Crème ..... 52380 B 568
Cutivate, Salbe ..... 52381 B 568
Cyclacur, Dragées ..... 37987 B 450
Cyclo-Premella 10 mg, Dragées und Tabletten
(Kombinationspackung) ..... 52648 B 1150
Cyclo-Premella ST 5 mg, Dragées ..... 53344 B 1061
Cyflee ad us.vet., Lösung ..... 38857 B 514
Cyflee ad us.vet., Tabletten ..... 35293 B 514
Cymevene 250 mg, Kapseln ..... 53067 A 871
Cymevene, Injektionspräparat ..... 49188 A 1061
Cynomel 5 ug, Tabletten ..... 23214 B 119
Cysticat ad us.vet., comprimés ..... 40383 A 398

Dafalgan 500 mg, Brausetabletten ..... 47503 D, B 568
Dafalgan, Tabletten ..... 47504 D, B 360
Dafnegil Neo Duopack ..... 54494 B 77
Dafnegil, Salbe ..... 42059 B 389
Dafnegil, Vaginal-Ovula ..... 40390 B 389
Dahlberg Ixtra-AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 51071 Sp 402
Dahlberg Programmable 2000, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 51070 Sp 402
Dallmann's Salbei-Bonbons mit Vitamin C, Bonbons ..... 40334 D 569
Dalmadorm mite, Kapseln ..... 36803 B 56, 63
Damart Thermolactyl, Gesundheitswäsche ..... 38536 E 402
Damira, Pulver ..... 52259 C 766, 872
Dancor 10 mg, Tabletten ..... 51593 B 872
Dantrolen i.v. "P & G", Injektionslösung ..... 45217 B 265
DaunoXome, liposomale Emulsion für i.v. Infusion ..... 53375 A 265
Deaftol mit Lidocaine, Spray ..... 33160 D 872
Debrisan Mikroperlen, Streupuder ..... 40908 C 390
Debrisan Paste, Wundpaste ..... 46454 C 390
Decapeptyl Retard neue ZS / Acetas, Injektionspräparat i.m./s.c. ..... 53830 A 627
Decasept, Tabletten ..... 31124 C, D 360
Decatylen neo, Lutschtabletten ..... 50018 D 569
Dectomax 0.5% pour on Lösung ad us.vet. ..... 54647 A 151
Degrafral D3-1000 ad us.vet., Injektionsemulsion ..... 45775 B 975
Delmuno 2,5, Retardtabletten ..... 54128 B 152, 180
Delvosteron ad us.vet., Injektionssuspension ..... 42336 B 1127
Delwa-Star 3000, Handgelenkblutdruckmessgerät ..... 53743 E 402
Delwa-Star M OC, Blutdruckmessgerät ..... 53347 E 402
Delwa-Star Mini OC, Blutdruckmessgerät ..... 53346 E 402
Demo Angina-Pastillen, neue Formulierung ..... 32752 D 265
Demo Augentropfen No 2 ..... 52027 D 265
Demo Baby Erkältungssalbe ..... 48029 D 266
Demo Bronchialpastillen N, Pastillen ..... 54178 D 266
Demo Erkältungssalbe, Salbe ..... 42158 D 266, 653
Demo Hustenelixier N, Elixier ..... 38045 D 267
Demo, Hustensirup für Kinder ..... 40643 D 267, 1150
Demo-Schlank N, Tabletten ..... 35573 D 267
Demoactisan, Trinkampullen ..... 52187 D 268
Democyl 250, Suppositorien ..... 49317 D 268
Demodenal compositum, Tabletten ..... 41893 D 268, 1150
Demoderhin, Dragées ..... 41894 D 268, 1150

Demodon N, Dragées ..... 52754 D 269, 1150
Demogripal C, Granulat ..... 51518 D 269
Demogripal, Filmtabletten ..... 51135 D 269
Demolaxin, Dragées ..... 38115 D 269, 569
Demolibral, Granulat ..... 53848 D 270, 1061
Demonatur Blasen- und Nierendragées, Dragées ..... 37936 D 270
Demonatur Erkältungskapseln ..... 50446 D 270
Demonatur Ginkgo, Tabletten ..... 50329 D 270
Demonatur Leber-Galle-Tropfen 1 + 2, Alcoholat ..... 45967 D 271
Demopectol Junior, Hustensirup für Kinder ..... 54539 D 437
Demopectol, Bronchialsirup ..... 52526 D 271, 654
Demopectol, Bronchialtropfen ..... 50573 D 271
Demoprin neue Formulierung, Lacktabletten ..... 51606 D 360
Demosept Jod, Lösung ..... 51450 D 361
Demosept, Heil- und Wundsalbe ..... 42129 D 272, 569
Demostan N, Crème ..... 54302 D 272
Demostan N, Gel ..... 54303 D 272
Demostan N, Liquigel ..... 54304 D 272
Demotherm, Rheumasalbe ..... 21213 D 273
Demotussol, Sirup ..... 53954 D 361
Demotussol, Tabletten ..... 53966 D 273
Demotussol, Tropfen ..... 53967 D 361
Demovarin forte, Hydrogel ..... 53249 D 273, 4[illegible], 570
Demovarin, Crème ..... 42134 D 361, 654, 873
Demoven N, Kapseln ..... 52608 D 273, 654
Demoven N, Lösung ..... 52607 D 274, 1150
Demovit C 1000 mit Calcium, Brausetabletten ..... 32147 D 274
Demovit C 1000, Brausetabletten ..... 54276 D 274
Demovit Super, Brausetabletten ..... 32830 D 275
Demovit Super, Kapseln ..... 35943 D 275
Denosol Erkältungsbad, Badezusatz ..... 31546 D 654
Denosol, Bronchialcrème ..... 53909 D 450
Dentisept ad us.vet., Paste ..... 52272 D 498
Dentitia Haas, homöopathische Kügelchen, Globuli ..... 45457 D 156, 767
Deponit 5, emplâtre ..... 45986 B 28, 767
Depostat, Injektionslösung i.m. ..... 35040 B 873
Derma Plast Plastic, Schnellverband ..... 17760 D 390
Derma Plast Textil, Schnellverband ..... 10624 D 390
Derma Plast Vlies, Schnellverband ..... 41232 D 390
Dermacaps forte ad us.vet., Kapseln ..... 46059 B 603
Desamon farblos, Tinktur ..... 19685 D 1062
Desamon, Lösung ..... 19684 D 1062
Desanden 3 %, Gel ..... 41794 C 570
Désomédine, Augentropfen ..... 53037 C 1062
Desquaman, Crème ..... 41335 D 512
Destrobac, savon chirurgical liquide ..... 46692 D 390
Destrobac, Tinktur ungefärbt ..... 49290 D 767
Destrobac, wässrige Lösung gefärbt ..... 50433 D 768
Destrobac, wässrige Lösung ungefärbt ..... 46693 D 768
Dexa Escopyrin ad us.vet., Injektionslösung ..... 43105 B 49
Dexa-Helvacort 26 mg, Injektionslösung ..... 41074 B 205
Dexacortin ad us.vet., Injektionslösung ..... 42868 B 108
Dexacortin K ad us.vet., Injektionssuspension ..... 42786 B 108
Dexacortin, Injektionslösung ..... 31260 B 1062
Dexacortin, Tabletten ..... 31261 B 1063
Dexacortin-K, Injektionslösung ..... 40116 B 1063
Dexamedium ad us.vet., Injektionssuspension ..... 50017 B 1127
Diabinese 250 mg, Tabletten ..... 24984 B 655

Diabur-Test 5000, Teststreifen	44622	C	994
Diaformin, Salbe	45332	D	722
Diane-35, Dragées	47879	B	873
Diastabol 50 mg, comprimés	53953	B	655
Diazepam Desitin 5 mg, Rectal Tube	54467	B	343
Dicalm, Dragées	50352	D	570
Dicural orale Lösung ad us.vet.	54236	A	350
Diflucan 50 mg, Kapseln	49503	B	873
Diflucan, Infusionslösung	50349	B	874
Diflucan, Suspension	51601	B	874
Digestodoron Tabletten, Heilmittel auf Grundl.anthropos.Erkenntnis	34106	C	822
Digitalis-Antidot BM, Injektionspräparat	45819	B	655, 768
Dihydergot, Nasalspray	49603	B	1063
Dilatrend 12,5 mg, Tabletten	53162	B	451, 656
Diltiazem 60 retard UPSA, Opticaps	53594	B	1150
Diltiazem SkyePharma 60 mg, Tabletten	49423	B	723
Diltiazem SkyePharma 90 mg, Retardtabletten	49422	B	723
Diltiazem-Cophar 60 retard, opticaps	54416	B	656
Diltiazem-Mepha 60 retard, Opticaps	50167	B	656
Diltiazem-Trendpharm 60 retard, Opticaps	54443	B	657
Dilydrin Retard, Kapseln	38410	B	1063
Dilzem 25 mg, Injektionspräparat	48079	B	657
Dilzem 90 retard, Filmtabletten	46269	B	657
Dilzem RR, Filmtabletten	49577	B	657
Dilzem, Tabletten	44493	B	658
Dimespir, Depot-Dragées	54222	C	637
Dimespir, Elixier	54223	C	637
Dimetane, Hustenkapseln	49895	C	768
Dimetane, Hustensirup	33932	C	769
Dimetuss, Hustenkapseln	54218	C	756
Dimetuss, Hustensirup	54217	C	756
Dimidin-R oral ad us.vet., Pulver	37265	A	178
Diovan 80 mg, Kapseln	53835	B	1064
Dipasic, Tabletten	19888	B	984
Dipentard ad us.vet., Injektionssuspension	42974	B	49
Dipentum 500 mg, Tabletten	52539	B	874
Diphemin 0,1 %, Augentropfen	42156	B	1150
Dipiperon, Tabletten	30269	B	1064
Disofrol, Retard-Dragées	38177	C	1064
Diucomb, dragées	43107	B	29
Diurix, Injektionslösung	44277	B	451
Diurix, Tabletten	43226	B	451
Diurol, homöopathisch-spagyrische Tropfen	54352	C	156
DL-Methionin-Tabletten Burgerstein	47047	B	568
Dolex ohne Codein, Tabletten	47001	C	1064
Dolgit, Crème	46590	D	205
Dolo Demotherm mit DMSO, Emulsion	46894	D	276, 658
Dolo Target, Gel	49368	C	874
Dolo-Prolixan, Tabletten	37895	B	390
Dolo-Spedifen 200, granulare	54878	C	344
Dolobene, Gel	45998	D	875
Doloptal 50 mg, Dragées	54671	B	1041
Dolosin-Dexa ad us.vet., Injektionslösung	46261	B	498
Dolprone 125, Pulver	43940	D	171, 180
Dolprone 80, Suppositorien	46351	D	171, 180
Dolprone, Brausetabletten	50103	D	171, 180
Donaflor, Vaginaltabletten	53442	B	751
Dopacard, Infusionskonzentrat	48300	B	206
Dopamine 250 mg Vifor Medical, Infusionslösung	49029	B	240

Dopergin 0,2 mg, Tabletten	44623	B	452
Dopram, Injektionslösung (i.v.)	37467	B	875
Dormicum Roche 5 mg/1 mL, Injektionslösung	44448	B	769
Dorphan, Kapseln	46827	C	613
Dorsiflex, Tabletten	28257	B	390
Dorsilon, Suppositorien	30848	B	390
Dorsilon, Tabletten	29088	B	390
Doxiproct, pommade	38932	D	875
Doxiproct, suppositoires	38933	D	875
Doxycyclin-Rivopharm, compresse	52470	A	1130, 1155
Doxyseptin 15 ad us.vet., Filmtabletten	54384	A	193, 717
Doxyseptin ad us.vet., Filmtabletten mite	47347	A	242
DPE-Alcon, Augentropfen	53819	B	238, 243
Dr. Reckeweg R 10 Klimakteran, gouttes homéopathiques	45040	C	876
Dr. Reckeweg R 16 Cimisan, gouttes homéopathiques	45045	C	876
Dr. Reckeweg R 18 Cystophylin, gouttes homéopathiques	45047	C	876
Dr. Reckeweg R 21 Medorrhan, gouttes homéopathiques	45050	C	1000
Dr. Reckeweg R 25 Prostatan, gouttes homéopathiques	45054	C	876
Dr. Reckeweg R 27 Renocalcin, gouttes homéopathiques	45056	B	877
Dr. Reckeweg R 28 Secalen, gouttes homéopathiques	45057	B	877
Dr. Reckeweg R 29 Theridon, gouttes homéopathiques	45058	C	877
Dr. Reckeweg R 3 Corvosan, gouttes homéopathiques	45035	B	877
Dr. Reckeweg R 33 Buforan, gouttes homéopathiques	45061	C	878
Dr. Reckeweg R 36 Choresan, gouttes homéopathiques	45064	B	878
Dr. Reckeweg R 40 Diaglukon, gouttes homéopathiques	45068	B	1065
Dr. Reckeweg R 41 Fortivirone, gouttes homéopathiques	45069	C	878
Dr. Reckeweg R 44 Hypotonol, gouttes homéopathiques	45072	C	878
Dr. Reckeweg R 45 Laryngin, gouttes homéopathiques	45073	C	879
Dr. Reckeweg R 46 Manurheumin, gouttes homéopathiques	45074	C	879
Dr. Reckeweg R 5 Gastreu, gouttes homéopathiques	45037	C	879
Dr. Reckeweg R 52 Vomisan, gouttes homéopathiques	45080	C	879
Dr. Reckeweg R 58 Vernadon, gouttes homéopathiques	45086	B	880
Dr. Reckeweg R 62 Morbillin, gouttes homéopathiques	45089	C	880
Dr. Reckeweg R 64 Nephralbin, gouttes homéopathiques	45091	C	880
Dr. Reckeweg R 66 Arrhythmin, gouttes homéopathiques	45093	B	1065
Dr. Reckeweg R 67 Kollapsin, gouttes homéopathiques	45094	C	1065
Dr. Reckeweg R 68 Nervisin, gouttes homéopathiques	45095	C	1065
Dr. Reckeweg R 69 Intercostalin, gouttes homéopathiques	45096	C	1066
Dr. Reckeweg R 7 Hepagalen, gouttes homéopathiques	45039	C	880
Dr. Reckeweg R 70 Prosopalgin, gouttes homéopathiques	45097	C	1066
Dr. Reckeweg R 71 Ischialgin, gouttes homéopathiques	45098	C	1066
Dr. Reckeweg R 73 Spondarthrin, gouttes homéopathiques	45100	C	1066
Dr. Reckeweg R 75 Dolomensin, gouttes homéopathiques	45102	C	1067
Dr. Reckeweg R 9 Jutussin, gouttes homéopathiques	45106	C	1067
Drix, Dragées	17083	D	362, 1150
DRN 3103 Gallium-67-Citrat, Injektionslösung	44061	A	1139
DRN 3632 Krypton (Kr81m)-Generator	51331	A	1139
DRN 4342 TechneScan PYP, Trockensubstanz, Markierungsbesteck	49639	A	1140
DRN 4360 Technescan MDP, Markierungsbesteck	42812	A	62
DRN 4362 Technescan DTPA, Markierungsbesteck	42809	A	1140
DRN 4366 Osteoscan HDP, Trockensubstanz	49638	A	1140
DRN 4908-Indium-111-Oxinate, Injektionslösung	44477	A	1140
DRN 4920 OctreoScan, Injektionspräparat	52810	A	1141
DRN 5302 Natriumiodid (I-131), Therapiekapseln	52728	A	1141
DRN 5375 Natriumiodid (I-123), Injektionslösung	52729	A	1141
DRN 5376 Hippuran (I-123), Injektionslösung	52730	A	1142
DRN 5379 MIBG (I-123), Injektionslösung	52731	A	1142
DRN 5393 Natriumiodid (I-131)0.6 MBq, Diagnostikkapseln	52727	A	1143
DRN 7566 Rhenium (Re-186) Etidronate Injektionslösung	53275	A	1143
Drofaron, Lutschtabletten	46668	D	276

Droncit 50mg ad us.vet., Tabletten ..... 40946 B 292
Droncit Spot-on ad us.vet., Lösung ..... 54654 B 755
Droplix ad us.vet., Lösung ..... 52826 B 398
Drosana Abführtee, Granulat ..... 38531 D 362, 1150
Drosana Asarotuss, Dragées ..... 49863 D 276, 452
Drosana Beruhigungstee (neue Formel), Instant-Tee Granulat ..... 40597 D 276
Drosana Femicin, Filmtabletten ..... 47734 D 452
Drosana Hyperflorin, Filmtabletten ..... 46425 D 452
Drosana Nieren- und Blasentee, Instant-Tee Granulat ..... 37235 D 277
Drosana Nieren- und Blasentee, zuckerfrei auf Eiweissbasis, Granulat ..... 49163 D 277
Drosana Rheumatee, Granulat ..... 42065 D 362, 1067
Drosana Verdauungs- und Magentee, Instant-Tee ..... 45695 D 277, 658
Du-Muc concentrato, liquido ..... 52063 D 1067
Dul-X, Gel ..... 43609 D 29
Dulconatur, Pulver ..... 52150 D 240
Dumicoat, Prothesenlack ..... 52219 B 570
Duofer Fol, Filmtabletten ..... 53048 C 453
Duofer mini, Filmtabletten ..... 40226 C 453
Duofer, Filmtabletten ..... 38423 C 571
Duomed Salicis-Kapseln ..... 51050 D 571
Duphafral ADE ad us.vet., Injektionsemulsion ..... 49867 B 178
Duphafral D3 1000 ad us.vet., Injektionslösung ..... 49322 B 498
Duphaston, Tabletten ..... 28079 B 363
Duracain 0.125 %, soluzione per perfusioni ..... 53679 B 571
Duracare Pflegesystem, Lösung ..... 52766 D/Sp 390
Duracare, Lösung ..... 48007 D/Sp 390
Duracef 250 mg/5mL, Sirup ..... 42861 A 881
Duracef Dis-Tabs, Tabletten für Trinklösung ..... 49858 A 881
Duracef, Tabletten ..... 42862 A 881
Duratears, Augensalbe ..... 47154 D 1150
Duremesan, Dragées ..... 38665 C 881
Duremesan, Suppositorien ..... 38624 C 882
Dynamisan forte granulés, sachets ..... 50353 D 658
Dynamisan forte, ampoules buvables ..... 45422 D 206
Dynamucil 100, granulare ..... 52358 D 882
Dynamucil, compresse effervescenti ..... 52417 D 882
Dynexan, Salbe ..... 19682 D 453
Dyrenium, Kapseln ..... 30885 B 613

EAZI-breed CIDR G ad us.vet., Intravaginalpessar ..... 52284 B 498
Echinacin, Salbe ..... 41973 D 454
Echinadoron Lutschtabletten, Heilmittel auf Grundlage anthropos. Erkenntnis ..... 53530 D 437
Echinaforce, Tabletten ..... 48004 D 571
Echinaforce, Tropfen ..... 30724 D 572
Echinamed, Resistenz-Tabletten ..... 54825 D 555
Echinapur, Tropfen ..... 52113 D 572
Ecodipin 5, Weichgelatinekapseln ..... 48045 B 659
Ecodipin retard, Filmtabletten ..... 48044 B 659
Ecodurex, Tabletten ..... 47837 B 659
Ecofenac 1%, Emgel ..... 54296 C 843
Ecomucyl 100, Granulat ..... 47920 D 882
Ecomucyl 200, Brausetabletten ..... 50655 D 883
Ecomucyl 200, Kapseln ..... 50654 D 883
Econal Shampoo, Lösung ..... 50777 C 608
Econal, Creme ..... 50781 C 608

Econal, Paste ..... 50778 C 608
Econal, Pumpspray ..... 50780 C 608
Ectodex ad us.vet., Shampoo ..... 50177 B 499
Edmilla Kamillenextrakt, flüssig ..... 42299 D 729
Efalith Crème Widmer ..... 52944 B 363
Effortil plus, Retardkapseln ..... 46217 B 659
Effortil plus, Tropfen ..... 46218 B 660
Effortil, Injektionslösung ..... 19626 B 660
Effortil, Tabletten ..... 19627 C 660
Effortil, Tropfen ..... 24199 C 660
Egmovit ohne Zucker, Tabletten ..... 49907 D 454
Eicosapen, Kapseln ..... 48642 B 661
Eiweiss-Konzentrat Braun, Pulver ..... 49484 D 883
Elantan 20, comprimés ..... 44636 B 29
Elantan retard 50, capsules retard ..... 46234 B 29
Electydral ad us.vet., Pulver ..... 45414 B 398
Elevit Pronatal, Lacktabletten ..... 45604 C 661
Elixir Rebleuten, ohne Alkohol ..... 09862 D 1150
Elmex, Gelée ..... 34916 D, C 884
Elocom, Crème ..... 50111 B 572
Elocom, Lösung ..... 51688 B 572
Elocom, Salbe ..... 50112 B 573
Elohäst, Infusionslösung ..... 45912 B 661
Eludril à la Tétracaine, collutoire pressurisé ..... 38148 C 1068
Eludril, solution pour bains de bouche et gargarismes ..... 37354 D 1068
Elumatic III, Tc-99m-Generator ..... 42542 A 994
Elyzol 25 %, Dentalgel ..... 51963 B 573
Elyzol 250 mg, Tbletten ..... 40038 B 157
Elzym, Kapseln ..... 39533 D 884
Eminase, Injektionspräparat ..... 47775 A 769
Emodella, Dragées ..... 14068 D 1150
Emodella, flüssig ..... 10240 D, B 1150
Emoform-F, Zahnpaste ..... 52494 D 573
Emosan Ultra, Textilien ..... 24830 E 402
Empfi 912, automatisches Blutdruckmessgerät ..... 53624 E 402
Empfi AH-101, Blutdruckmessgerät ..... 52997 E 402
Empfi DS-91, elektronisches Blutdruckmessgerät ..... 47393 E 402
Emser Pastillen mit Menthol, Tabletten ..... 10168 D 661
Emser Salz ..... 10167 D 206, 662
Endex 19.5% ad us.vet., Drench-Suspension ..... 51377 B 295, 976
Endex 8.75% ad us.vet., Drench-Suspension ..... 51376 B 172
Endomethasone liquide, Flüssigkeit ..... 44810 B 390
Endomethasone, Pulver ..... 39000 B 390
Endorem Superparamagnetisches Magnetresonanzkontrastmittel für die Leber ..... 52707 B 816
Endosgel, Gel ..... 44263 B 399
Energidex ad us.vet., Injektionslösung ..... 42347 B 976
Engystol, homöopathische Tabletten ..... 52651 C 884
Enolyt ad us.vet., Pulver ..... 50399 B 499
Enteroferment Vetag ad us.vet., Pulver ..... 20291 D 499
Entocort CIR 3 mg, Retardkapseln ..... 53305 B 843, 1068
Enuresyl, gouttes homéopathiques ..... 49736 C 662
Eolia Ungezieferpuder ad us.vet. ..... 54491 E 86
Eolia Ungeziefershampoo ad us.vet. ..... 54490 E 86
Epacaps, Kapseln ..... 50426 D 662
Ephynal 300, Brausetabletten ..... 52636 C 512
Ephynal, Injektionslösung ..... 10991 B 662
Ephynal, Kapseln ..... 47382 D 885
Ephynal, Kaudragées ..... 17586 D 885
Epiestrol 25, systema terapeutico transdermico ..... 53941 B 157

Epivetol ad us.vet., Salbe	45540	C	976
Eprex 500 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)	49078	A	455, 1069
Eqvalan ad us.vet., pâte	46101	A	499
Ercéfuryl, gélules	49038	B	390
Ercéfuryl, suspension	49039	B	390
ErecAid Classic, Erektionshilfe-System mit Handpumpe	52223	B	402
Ergenyl chrono 300 mg, comprimés	53112	B	609
Ergocalm 1 mg, Tabletten	52513	B	363
Ergosanol avec de la caféine, dragées	17909	C	30
Ergosanol avec de la caféine, suppositoires	18655	C	30
Ergosanol spezial avec de la caféine, suppositoires	32526	B	30
Erione, Crème	40404	B	294
Ery 250, poudre orale en sachets	44842	B	985, 1002
Erypo 2000 U/mL, Injektionslösung	50738	A	112, 121, 1130
Erythromycin-Rivopharm, polvere secca per sospensione orale	46570	B	395
Erytran 200, Granulat	44707	B	390
Erytrarco, capsules	32812	B	390
Erytrarco, gouttes pédiatriques	32813	B	390
Erytrarco, sirop	32814	B	390
Esb3 30% ad us.vet., Pulver	33634	B	109
Esberitox N, Lösung	51061	D	456
Esberitox N, Tabletten	51060	D	456
Escogripp ohne Codein, Dragées	36987	B, C	1070
Escoretic mite, Tabletten	54674	B	147
Escotussin, Tropfen	30157	C, B	770
Esemtol, Lotion	41970	D	1150
Esidrex 25 mg, Tabletten	24958	B	90, 456
Esmeron 50 mg, Injektionslösung	52686	B	90
Essaven, Gel	40266	D	178
Essentiale 303, Injektionslösung (i.v.)	25726	B	178
Essentiale 303, Kapseln	25198	C	178
Estraderm TTS 25, Transdermales therapeutisches System	47062	B	278
Estradurin 80 mg, Injektionslösung	24621	B	1070
Estragest TTS, transdermale Pflaster	54679	B	344
Estramon TTS 25, Transdermales therapeutisches System	54425	B	78
Estring, Vaginalring	52275	B	1070
Estrofem 2 mg N, Tabletten	40050	B	90
Ethrane, flüssig	37832	B	1070
Ethyol, Lyophilisat	53450	B	663
Etiaxil, soluté alcoolique	48523	D	770
Etifenac, gélules	49608	B	1131
Etofenamat SkyePharma 5 %, Gel	48924	C	723
Etoposid Teva, solution injectable	53016	A	1071
Euchessina, pastiglie	30759	D	770
Eucholine, gouttes homéopathiques	49735	C	663
Euglucon 5, Tabletten	35265	B	663
Euphyllin CR 150, Retard-Kapseln	47544	B	729
Euphyllin, Injektionslösung 240 mg i.v.	18056	B	885
Euproctol N, Suppositorien	53524	D	885
Euproctol, Salbe	10646	D	886
Eurion Lotos P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	51771	Sp	402
Eurion Opera, Im-Ohr-Hörgerät	51219	Sp	403
Eurion Petite, Gehörgangmodul	50127	Sp	403
Eurobiol, comprimés filmés	39489	C	297
Eurobiol, poudre en flacons	35255	C	823
Eurobiol, sachets	35256	C	297
Eusaprim, Lösung zur Infusion i.v.	38058	A	390
Evatest Midstream, Schwangerschaftstest Teststab	54158	D	995
Evatest, Schwangerschaftstest	51325	D	823

Evit 200, Kapseln	53294	D	886
ExacTech, Test-System	51196	C	399
Excipial U Hydrolotio, Emulsion	42428	D	456
Excipial U Lipolotio, Emulsion	49620	D	457
Exelderm, Crème	45781	C	119
Exmykehl, homöopathische Injektionslösung	54127	B	78
Exmykehl, homöopathische Tropfen	54132	B	18
Exoderil, Crème	47172	B	823
Exoderil, Gel	47173	B	823
Exoderil, Lösung	47174	B	823
Exsepta, homöopathische Tabletten	23476	D	206
EXspot ad us.vet., Lösung	51793	B	377
Faktor IX Komplex SRK Vireninaktiviert 250 I.E., Lyophilisat	50087	B	297
Faktor VII-Konzentrat S-TIM 4 500 U.I., Injektionspräparat	41304	B	278, 886
Faktu Anotamp, Suppositorien mit Mulleinlage	46518	B	886
Faktu, Salbe	41983	B	887
Faktu, Suppositorien	41984	B	887
Falqui, confetti	24507	D	1150
Famvir 250 mg, Tabletten	52693	A	91
Famvir i.v. 250 mg, Lyophilisat	54527	A	78
Fangopress, Kompresse	44331	D	390
Farmorubicin Solution 10 mg, Injektionslösung	51579	A	207
Fasinex 250 ad us.vet., Bolus	47790	B	295
Fasinex 5% ad us.vet. Drench-Suspension/ Fasinex 10% ad us.vet. Drench-Suspension	47056	B	49
Fastum, Gel	50227	B	457
Federa Capsicin, Rheumapflaster	38564	D	1150
Federa Plast elastic Combi, Schnellverband	53416	D	391
Federa Plast plastic Combi, Schnellverband	53415	D	391
Federa Por C vlies Combi, Schnellverband	53414	D	391
Federa Sport Fire & Ice Pack	51072	D	403
Federa Zewa-mat Junior OC, Blutdruckmessgerät	53825	E	403
Federa, Wundschnellverband	37355	D	391
FederaPor vlies hautfarben, Wundschnellverband	42169	D	391
Feiba S-TIM 4 500 E. Injektionspräparat	41352	B	279, 887
Felden 10 mg, Kapseln	41835	B	613
Felis 250, Dragées	54817	D	752
Felis 425, Kapseln	54729	D	752
Felisan, Katzenfelldecke	39936	E	403
Femisan, Elixier	09939	D	664
Fempress 7,5 mg, comprimés filmés	52746	B	30
Fenistil, capsules d'action prolongée	52402	C	664
Fenistil, Lotion (spray)	54062	D	399
Fenistil, Lotion (tube)	54060	D	391
Fentanyl-B. Braun i.v., Injektionslösung	54505	A	752
Fermento duodénal, capsules	37052	D	31
Ferrascorbin, Dragées	16059	C	664
Ferrascorbin, Tropfen	16093	C	665
Ferropan, Dragées	26670	C	61
Ferrosanol duodénal, capsules	36527	C	31
Ferrovet 10% ad us.vet., Injektionslösung	38319	B	1154
Fertagyl ad us.vet., Injektionslösung	46011	B	976
Fibrinogen S-TIM Immuno 1000 mg, Infusionspräparat	38986	B	279
Ficus Feigensirup mit Senna	48001	D	176
Fincoid 350, Intrauterinpessar	48239	B	391
Fisonair, Inhalationsgerät	51581	C	403

Fixocal 50 U.I., soluzione iniettabile	52805	B	381, 412
Flagyl 250, Tabletten	26313	B	573
Flagyl, Infusionslösung i.v.	42174	B	1071
Flagyl, Ovula	26314	B	574
Flatulex, Kautabletten	29792	D	887
Flatulex, Tropfen	42045	D	888
Flawa, blutstillende Watte	48008	D	61
Flector 50 mg, supposte	53352	B	843
Flemoxin solutab 375 mg, Tabletten	50007	A	1071
Floralac, Pulver	50432	D	391
Florex 121, Kompressionsstrümpfe	40821	Sp	403
Floxyfral 50 mg, Filmtabletten mit Bruchrille	44603	B	157, 1072
Flucon, Augentropfen	41324	A	118
Fludex, comprimés pelliculés	38799	B	729
Fluibron, capsules retard	49949	B	574
Fluibron, comprimés	49948	B	574
Fluibron, sirop	49947	B	158, 574
Fluimucil 100, granulare	37561	D, C	888
Fluimucil 100, sciroppo	52208	D	888
Fluimucil 100, sciroppo pronto per l'uso	54081	C	574, 889
Fluimucil 150, compresse effervescenti	45179	D, C	889
Fluniximin ad us.vet., Injektionslösung	54361	B	22
Fluoxetin Helvepharm, Kapseln	54327	B	79
Fluoxifar, capsule	54493	B	770
Flusol, Kapseln	54469	B	79
Flutter VRP 1, appareil médical	49989	B	403
FML Liquifilm, Augentropfen	38084	A	663
FML-Neo Liquifilm, Augentropfen	38174	A	664
Foligan 100, comprimés	38469	B	391
Forapin, Salbe	14808	D	665
Formo-Cibazol ad us.vet., Paste	25848	A	50
Fortacet, gel	54846	D	752
Fortakehl, homöopathische Injektionslösung	54133	B	79
Fortakehl, homöopathische Tabletten	50288	C	1072
Fortalidon P, comprimés	53297	D	771
Fortam 500 mg, Injektionspräparat	46050	A	1072
Fortecortin 4 mg, Injektionslösung	48669	B	457
Fortecortin 4 mg, Tabletten	48670	B	457, 771
Fortecortin 40 mg, Injektionslösung	45017	B	458
Fortekor 5 ad us.vet., teilbare Filmtabletten	53095	B	50, 718
Fortel Midstream, Schwangerschaftstest	53271	D	1143
Fortenac, gel émulsionné	54847	C	753
Fortevital, Kapseln	54269	D	91
Forticillin ad us.vet., Salbeninjektoren	42004	A	500
Fortovase, Kapseln	54581	A	344, 575
Fosfocin 3.0, Infusionspräparat	44012	A	665
Fragador Tabletten, Heilmittel auf Grundlage anthrop. Erkenntnis	14276	D	1150
Fragmin 10'000 I.E./1 mL, Injektionslösung	47249	B	890
Franklin thé, mélange de plantes coupées	09469	D	240
Franzbranntwein Klosterfrau mit Menthol, Alkoholat	41689	D	771
Frappant Kalt/Warm, Kompressen	51384	D/Sp	403
Fraxiforte 0,6 mL, Injektionslösung	54499	B	79, 1073
Fraxiparine 0,3 mL, solution injectable	47408	B	891, 1074
Freiburger Vulkanit-Fango, Pulver	48468	D	391
Frento Insektizid-Puder für Hunde und Katzen	46028	E	500
Frento Insektizid-Shampoo für Hunde	45988	E	500
Frento Zeckenstift für Hunde und Katzen	46065	E	298
Fresubin Cassis, Emulsion	45791	C	666
Fresubin plus, Müesli	49609	C	391
Frieso-Gent ad us.vet., Injektionslösung	45486	A	500

Frühmesner Badeöl, Badezusatz	30853	D	667
Fuciderm ad us.vet., Gel	54379	A	440
Fucidin H, Crème	54283	B	80
Fungex, Puder	33825	D	891
Fungex, Salbe	33826	D	892
Fungi-med, Crème	48195	C	178
Fungi-med, Lösung	48196	C	179
Furodermal, Salbe	46023	D	892
Furodermil, pommade	31662	D	512
Furosemid comp. Trendpharm, Lactab	54449	B	458
Furosemid comp. UPSA, Lactab	53596	B	1150
Furosémide comp-Cophar, lactab	54395	B	458
Furospir, Lactabs	45510	B	458
Futur-Test, Schwangerschaftstest	50102	D	179

Gabitril 5 mg, Tabletten	53782	B	364
Gadovist 0,5, Injektionslösung	54423	B	115, 511, 1144
Gae Poong Instant Korean-Ginseng, Instant-Tee	42110	D	1074
Gal-Wash ad us.vet., Emulsion	52339	D/Sp	501
Galamila, Salbe	20033	D	459
Galamila, Spray	37439	D	459
Galastop ad us.vet., ölige Lösung	54188	B	151
Gambrosol 10 L 1,5 %, sterile Spüllösung	52720	B	772
Gamonil 70, Lacktabletten	41626	B	1075
Ganavit Pharmaton, compresse effervescenti	54730	D	1034
Garamycin 60 mg, Injektionslösung (i.m., i.v.)	33380	A	892
Garamycin, Augentropfen	41941	A	667
Garamycin, Crème	34225	A	459
Garamycin, Salbe	34226	A	459
Gargalin, homöopathisches Mund- und Gurgelwasser	23337	D	668
Gastro-Timelets, Retardkapseln	46251	B	1151
Gastrogel, suspension	51355	B	893
Gastroluft, Brausetabletten	38497	B	823
Gastrozepin, Injektionslösung	43177	B	1131
Gastrozepin, Tabletten	41778	B	1131, 1155
Gaviscon, Kautabletten	40026	D	459
Gaviscon, Liquidum	42237	D	460
Gelfoam Powder, Granulat	34859	B	391
Gelfoam, Absorbable Gelatin Sponge	34858	B	391
Geli Stop, Tabletten	11848	D	893
Gelifundol, Infusionslösung	39226	B	1151
Geliperm Gel Granulat, Wundverband	44990	C	391
Geliperm Transparenter Flüssigkeitsgel-Wundverband	44991	C	391
Gelparin, Hydrogel	51713	D	31
Gelusil, Tabletten	14172	D	893
Gelusil-Lac, Tabletten	30190	D	893
Gem, Bronchial-Pastillen	14781	C	118
Gem, Bronchial-Pastillen, zuckerfrei	43304	C	118
Gem, Halsweh-Lutschtabletten neue Formel	38983	D	92
Genestran ad us.vet., Injektionslösung	53053	A	237
Gentamicine Pharmaflex, Perfusionslösung	46901	A	240
Gentapen ad us.vet., Suspension	49909	A	501
Gentapen ad us.vet., Suspension in Injektoren	49910	A	501
Gentaseptin Metritisinjektor ad us.vet., Lösung	49384	A	169, 501
Gentocin ad us.vet., solution injectable	44299	A	398
Gentodiar Gel ad us.vet.	49928	A	377

Geriavit Pharmaton, capsule ... 27936 D 207, 460
Geriavit Pharmaton, compresse effervescenti ... 46051 D 208, 460
Gerviton, Kaukapseln ... 35278 D 208
GHRH Ferring, Injektionspräparat ... 47956 A 175
Gildanon, Dragées ... 53110 B 813
Gillazym plus, comprimés filmés ... 45606 C 894
Gincosan, capsule ... 49826 D 668
Ginkgobakehl, homöopathische Injektionslösung ... 50190 B 894
Ginkgobakehl, homöopathische Tropfen ... 50189 C 894
Ginsana G 115, capsule ... 52321 D 723
Ginsana Tabs, pasticche ... 40604 D 575
Ginsavita N, Dragées ... 29758 D 668
Ginseng-, Multivitamin- und Mineralsalzkapseln Extra-Caps ... 48809 D 92
Ginsor, dragées ... 54574 D 344
Ginvapast, Paste ... 27794 D 461
Glaupax, Tabletten ... 38412 B 1075
Gleitmittel Bichsel, Kathetergleitmittel ... 48735 B 399
Glicinal, Inhalationslösung ... 50467 B 894
Gluco Touch, Blutzuckermesssystem ... 54314 C 60
Gluco-Salin 2:1 Bioren, soluté pour perfusion ... 52421 B 895
Glucometer DEX, Blutzuckermesssystem ... 54722 C 383
Glucometer Elite, Blutzuckermesssystem mit Speicherfunktion ... 52698 C 1144
Glucophage mite, Tabletten ... 26061 B 31
Glucophos ad us.vet., Injektionslösung ... 42849 B 109
Glucoplasmal S-3,5, Infusionslösung ... 44314 B 575
GlucoSaline 2:1 Braun, Infusionslösung ... 26087 B 240
Glucose 5 % Baxter, Infusionslösung ... 41203 B 773
Glucose 5 %, Infusionslösung ... 54742 B 844
Glucose 5% Bioren, soluté pour perfusion ... 52371 B 895
Glucose 5%-Lösung INFO ad us.vet., Infusionslösung ... 54741 B 847
Glucosol 20 ad us.vet., Infusionslösung ... 46071 B 502
Glucosum Syntoplast 5 %, soluzione ... 34269 B 1131
Glucotrend, Blutglucosemesssystem ... 54566 C 173, 995
Glutarol, solution ... 42152 C 668
Gly-Coramin, comprimés à sucer ... 25385 C 668, 895
Glycerol 10 % mit Glucose 5 % Braun, Infusionslösung ... 45868 B 575
Glycine 2,1 % Vifor Medical, Spüllösung ... 48082 B 391
Glycocortisone H, Augensalbe ... 30231 A 1075
Glypressin, Injektionspräparat ... 44470 B 576
Gopten 0,5 mg, Kapseln ... 52771 B 895
Gracial, Tabletten ... 51193 B 773
Grafco Silber-Nitrat, Holzstäbchen ... 31227 C 209
Grether's Blackcurrant zuckerfrei mit Lycasin, Pastillen ... 49841 E 32
Grether's Blackcurrant, Pastillen ... 39052 E 32
Grether's Redcurrant Pastillen zuckerfrei mit Lycasin und Vitamin C ... 52770 E 461
Gripp-Heel, homöopathische Tabletten ... 41442 C 896
Grippostad C, Granulat ... 53435 D 158
Griseofulvin Vetag 100mg ad us.vet., Tabletten ... 42122 B 603
Grisol, Dosier-Pumpspray ... 52373 B 669
Grodoxin, Kapseln ... 46174 A 1075
Groprim, Tabletten ... 46103 A 896
Grün-Gel ad us.vet., Salbe ... 46443 D 604
Gu-Verban ad us.vet., Tabletten ... 26522 D 119
Gunyl, Dragées ... 15207 D 461
Gunyl, Suppositorien für Kinder über 2 Jahre ... 19232 D 461
Gynera, Dragées ... 47104 B 896
Gynipral, Injektionslösung ... 44438 B 896
Gynipral, Tabletten ... 44439 B 897
Gyno-Mycodermil 200 mg, ovules ... 51537 B 609

Gyno-Mycodermil, crème ..... 51536 B 609
Gynodian Depot, Injektionslösung i.m. ..... 37811 B 462
Gynosyl, gouttes homéopathiques ..... 49737 C 669

H.E.C., Nasensalbe ..... 32855 D 897
Haemaccel, Infusionslösung ..... 29074 B 773
Haemo-Glukotest 20-800R, Teststreifen ..... 43329 C 996
Haemo-Renol 35-fach, Acetat-Konzentrat für die Haemodialyse ..... 35899 B 391
Haemo-Renol, Säure-Konzentrat (A10) 45-fach, Haemodialyse ..... 49224 B 392
Haemodialyse Konzentrat (35-fach) Braun, Lösung ..... 35982 B 392
Haemolan mite, Suppositorien ..... 16294 D, B 898
Haemolan, Salbe ..... 16018 D 898
HAES-steril 10 %, Infusionslösung ..... 44800 B 897
Haes-steril 10% ad us.vet., Infusionslösung ..... 51926 B 292
Haldol 0,5 mg, Kapseln ..... 35338 B 392
Halibut Multivit, Kapseln ..... 42249 D 462
Halset, Lutschtabletten ..... 49533 D 364
Halsgold Kräuterzucker, Bonbons ..... 34569 E 462
Hamamelis Destillat Haas, Destillat ..... 26651 D 158
Hamamelis Hämorrhoidal-Suppositorien Haas, Suppositorien ..... 22536 D 158
Hamamelis Salbe Haas, Salbe ..... 16710 D 159
Hametum-N, Suppositorien ..... 52609 D 462
Hämodialyse-Konzentrat Braun M, 35-fach konzentriert, Lösung ..... 39270 B 392
Hämodialyse-Konzentrat HDY-303 (Bicarbonat-Dialyse), Lösung ..... 49175 B 392
Hämodialyse-Konzentrat HDY-86, Lösung ..... 49174 B 392
Hämofiltrationslösung Bichsel Formula No 1, Spüllösung ..... 44116 B 576
Hansaton 46 Diamant PP-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 51025 Sp 403
Hansaton 48 Saphir AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 51026 Sp 403
Hansaton DIXY/49, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 53837 Sp 403
Hansaton Opal 44 PP-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 53968 Sp 403
Hansaton Pico 925 CE, Im-Ohr-Hörgerät ..... 52945 Sp 403
Hansaton Trimant II, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 53838 Sp 403
Hapadex 5% ad us.vet., suspension orale ..... 48550 B 718
Hartmann, Infusionslösung ..... 38207 B 577
Hauptner-Desinfizid-Lösung ad us.vet. ..... 49257 D 178
Healon GV, Injektionsgel ..... 52215 A 392
Healon, Injektionsgel ..... 44424 A 392
Hederix Plan nouveau dosage, suppos. pour enfants (6 à 12 ans) ..... 16522 D 209
Hederix Plan, gouttes ..... 14272 D 209
Hederix Plan, sirop ..... 42125 D 210
Hederix Plan, suppositoires pour adultes, nouveau dosage ..... 19625 D 210
Helicobacter Test INFAI, In-vivo Diagnostikum ..... 54685 B 727, 996
Helixate 250 I.E., Lyophilisat ..... 54154 B 1076
Helmizin ad us.vet., Sirup ..... 38283 B 178
Helvamox 375 mg, Tabletten ..... 51900 A 1076
Helvamox, Lacktabletten ..... 49815 A 1076
Helvamox, Pulver für Suspension ..... 49816 A 1077
Helvegeron, Kapseln ..... 46492 D 210
Helvemycin, Granulat ..... 51901 B 392
Helvemycin, Suspension ..... 41051 B 392
Hemeran, spray ..... 54294 D 147
Hemerven, capsules ..... 45370 D 898
Hémoryl, gouttes homéopathiques ..... 49739 C 669
Hepa-S, Kapseln ..... 53355 D 1077
Hepabuzon, Crème ..... 33683 C 669
HepaGel, Gel ..... 38459 D 364
Heparin Bichsel 1000 U.I., Injektionslösung ..... 46240 B 463
Heparin NovoNordisk 25'000 U.I./mL, Injektionslösung s.c. ..... 25859 B 61

Heparin NovoNordisk 5'000 U.I./mL, Injektionslösung i.v.	25858	B	61
Heparmin, homöopathische Kügelchen	25206	D	159, 364
Hepathrombin 50 000, Salbe	40807	D	899
Herpidu, Augentropfen	30516	A	1132
Hestia BM 2, Blutdruckmessgerät	52870	E	403
Heumann thé laxatif Solubilax, poudre	40167	D	176
Heumann thé pour l'estomac Solu-Vetan N, poudre	52749	D	670
Heumann thé pour la vessie Solubitrat, poudre instantanée	25335	D	463
Heumann tisane pectorale Solubifix, poudre instantanée	25231	D	670
Heuschnupfenmittel DHU Luffa comp., homöopathische Tropfen	45459	D	670
Hexafene, comprimés	29483	B	392
Hexamedal, Spüllösung	45174	D	1077
Hexomédine pénétrante, Lösung	31781	B	118
Hextril, Lösung	32899	D, C	899
Hibidil, sterile Lösung	44490	D	1077
Hibiscrub, Lösung	37551	D	1078
Hibital, alkoholische Lösung	41613	D	1078
Hibitane, Tinktur	47157	B	774
Hicoseen, Sirup	15898	C	365
Hidasol, Markierungsbesteck	42537	A	816
Hippurat-Iod-123 Heider, Injektionslösung	52637	A	996
Hismanal, Suspension	45824	B	774
Hismanal, Tabletten	45825	B	211, 774
Holle Artischocken-Extrakt, Pulver	32688	D	211
Holle Holunder-Sirup	38256	E	670
Holofusine mit Glucose, Infusionslösung	23619	B	279
Holoxan 500 mg, Trockenampulle	41217	A	774
Homéoplasmine, pommade homéopathique	44791	D	671
Homosan, confetti	09767	D	775
Hübner Salbei-Bonbons mit Vitamin C, zuckerfrei, mit Sorbit	45646	E	577
Hückel, Dragées	15796	D	822
Huile de foie de flétan vitaminée hv, capsules	43958	D	671
Human Albumin 5% Immuno, Infusionslösung	52716	B	32, 280, 1078
Husten- und Bronchialsirup S, mit Zucker	28752	C	775
Husten- und Bronchialsirup S, ohne Zucker	45843	C	775
Hustensirup Wyss für Kinder ohne Codein, Sirup	26006	D	463
Hustentropfen S	20004	C	775
Hycamtin, Lyophilisat	53857	A	577
Hydrocortison compositum Streuli 1 %, Crème	34602	B	464
Hydrocortison Streuli 1 %o, Crème	34603	C	463
Hydrocortison Streuli, Augensalbe	34601	A	671
Hydrocortison Streuli, Injektionssuspension	26525	B	1078
Hyperdent, Zahnpasta	46484	D	776
Hyperiforce comp., Tropfen	52496	D	671
Hyperimed, Gemütsverstimmungs-Tabletten	54826	D	555
Hyperiplant, Filmtabletten	54108	D	18
Hyperstat i.v., Injektionslösung	37828	B	672
Hyperval, dragées	52942	D	899
Hytrin BPH 1 mg, Tabletten	52342	B	672
IAL, solution hautement visqueuse	47972	B	92, 392
Iberogast, Tinktur	47827	D	464
Ibufen-L, Suppositorien	42124	B	1079
Ibufen-L, Tabletten	39893	B	1079
Ibugel, Gel	52398	D	211, 985, 1002

Ibuleve, Gel	53325	D	211
Ibuprofen Bayer, Lacktabletten	51749	C	1132
Ibuprofen-Cophar 200, Lactab	54427	B	578
Ibuprofen-Cophar 800 retard, comprimés retard	54428	B	578
Iceland Angora Gesundheitswäsche	51010	E	403
Ichtho-Bad, flüssig	30053	D	1079
Ichtholan 10 %, Salbe	10751	D	578
Iderpes 10 %, gel	51504	A	93
Ilcocillin Dry Cow ad us.vet., ölige Suspension	38628	A	50
Ilcocillin P300 ad us.vet., Injektionssuspension	52704	B	51
Ilcocillin PS 200/200 ad us.vet., Injektionssuspension	52705	A	51
Illertisser Milbenplatten ad us.vet.	48927	D/Sp	502
Ilomedin i.v., Infusionslösungskonzentrat	50064	B	159
Imacort, Crème	45860	B	776
Imazol neue Formel, Crème	45861	B	776
Imazol, Crèmepaste	45862	C	776
Imigran 50 mg, Filmtabletten	51685	B	280, 365, 899
Imigran, Injektionslösung	51684	B	464
Immucyst, Lyophilisat für Instillation	52011	A	93, 900
Immunate STIM Plus 250 IE, Injektionspräparat	52715	B	281
Immunine STIM Plus 600, Injektionspräparat	52474	B	281
Imodium lingual, Tabletten	52975	C	776
Importal 10 g, poudre en double-sachets	46787	D	1079
Importal, cube	52784	D	1080
Importal, solution	52785	D	1080
IMS Calciumchlorid, Injektionslösung	40776	B	176
Imuvit, capsule	53388	D	212
Incutin, Emulsion	30268	D	1080
Indium DTPA (111-In), Injektionslösung	46160	A	1145
Infectoflam, Augensalbe	52044	A	1080
Infectoflam, Augentropfen	52043	A	1080
Influaforce, homöopathische Grippe-Tabletten	52816	D	672
Influbene N 125, Suppositorien	52324	D, B	777
Infludo, Tropfen, Heilmittel auf Grundlage anthropos. Erkenntnis	17498	C	900
Infludoron Grippekügelchen, Heilmittel a. Grundl. anthrop.Erkenntnis	46444	D	672
Inhalator Ingelheim	47787	B	404
Inhibace Plus, Filmtabletten	52472	B	900
Inhibostamin, comprimés	30525	B	613
Inolaxine, granulé	18821	D	33, 673
Instant-Aspirin, Brausetabletten	32968	D	1000
Instat Collagen, Kompressen	47782	B	392
Instillagel, Gel	35226	B	399
Insulin Lilly Humalog Mix 25 ampoules cylindriques 3,0 ml, suspension injectable	54762	B	628
Insulin Lilly Humalog Mix 25 Humalogpen seringues pré-remplies 3 ml,suspension injectabl	54764	B	628
Insulin Lilly Humalog Mix 50 ampoules cylindriques 3,0 ml, suspension injectable	54763	B	628
Insulin Lilly Humalog Mix 50 Humalogpen seringues pré-remplies 3 ml,suspension injectable	54765	B	628
Insulin NovoNordisk Velosulin MC suis 100 IE/mL für MiniMed 506, Injektionslösung	49244	B	729
Integrilin, Infusionslösung	54054	A	464
Integrilin, Injektionslösung	54050	A	465
Interpen-Vet ad us.vet., Injektionssuspension	49822	A	614
Intrasol, flüssig	32784	B	392
Intron A 18 Mio. I.E., gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung	54011	A	94, 160

Intron A 3 Millionen I.E., Injektionspräparat ..... 46502 A 95
Intron A, Injektionslösung ..... 50482 A 241
Inutest, Injektionslösung ..... 30495 B 817
Iodosorb, Pulver ..... 46073 C 777
Iodosorb, Salbe ..... 49780 C 777
Iomazenil (I-123), Injektionslösung ..... 51372 A 1145
Ionamine 15, Kapseln ..... 25976 A 673
Iopidine 1%, Augentropfen (Monodosen) ..... 53737 B 33
Ipasin neue Formel, Kapseln ..... 54119 D 555
Ipasin neue Formel, Tonikum ..... 54120 D 555
Ipasin Tonikum, flüssig ..... 22087 D 613
Ipasin, Kapseln ..... 45140 D 613
Ipaton, Dragées ..... 41616 D 61
Ipocol sine saccharo, polvere ..... 49632 B 673
Ipratropiumbromid SkyePharma, Dosieraerosol ..... 50395 B 724
Iprogel, Gel ..... 49138 D 212
Irfen-200, Lactab ..... 49156 B 579
Irfen-600 retard, Retardtabletten ..... 48057 B 579
Iscover 75 mg, Filmtabletten ..... 55106 B 1034
Isis A, Im-Ohr-Hörgerät ..... 54165 Sp 404
Isla-Mint, Pastillen ..... 52778 E 465
Ismo retard, Dragées ..... 49900 B 673, 777
Ismo, Tabletten ..... 44613 B 674
Isocorn, Hühneraugenpflaster ..... 28695 E 213
Isoket 5 mg, comprimés ..... 38470 B 33
Isoket retard 20 mg, comprimés ..... 35797 B 34
Isoket retard, capsules ..... 45979 B 34, 778
Isoket, concentré pour perfusion 0,1 % ..... 41390 B 35, 778
Isoket, onguent ..... 42776 B 35
Isoket, spray ..... 39387 B 35
Isola Capsicin Rheumapflaster mit Methylsalicylat ..... 14902 D 213
Isola Capsicum, Rheumapflaster ..... 11768 D 213, 1081
Isoptin 40 mg, Dragées ..... 30484 B 674
Isoptin 80 mg, Filmtabletten ..... 53374 B 674
Isoptin retard, Filmtabletten ..... 40783 B 674
Isoptin, Injektionslösung/Infusionslösungskonzentrat ..... 30485 B 675
Isopto Carbachol 0,75 %, Augentropfen ..... 30590 B 1151
Isopto Carpine 0,5 %, Augentropfen ..... 30354 B 118
Isopto Cetapred, Augentropfen ..... 30054 A 118
Isosorbid-DN 20 UPSA, Depocaps ..... 53597 B 179
Isotonische Natriumchlorid-Lösung INFO, Infusionslösung ..... 54669 B 844
IVF TenderWet, Gel ..... 51430 D 80
Ivomec prémix ad us.vet., concentré médicamenteux ..... 53868 A 502
Ivomec SR Bolus ad us.vet. ..... 54468 A 636

Jack Frost, Sofort-Kälte-Packung ..... 50951 D 404
Jack Frost, Wärme-, Kälte-Gel-Packung ..... 50870 D 404
JHP Rödler, Japanisches Heilpflanzenöl, flüssig ..... 38482 D 96
Jodoplex, flüssige Seife ..... 46019 D 1081
Jodoplex, Lösung ..... 46017 D 1081
Jodoplex, Salbe ..... 46018 D 579
Josacin, Filmtabletten ..... 46328 B 297
Josacin, Sirup ..... 46329 B 282
JUZO 2002 Dynamic Line, Kompressionsstrümpfe ..... 52480 Sp 404
JUZO-Hostess 2502, Kompressionsstrümpfe ..... 50833 Sp 404

K-Y, Gelée	14657	D	62
Kabikinase 250 000 IE, Injektionspräparat	27932	B	778
Kadox N Ektoparasiten-Halsband für Katzen	53942	E	604
Kafa, Pulver	09898	D, B	1081
Kafa, Tabletten	16323	D	1082
Kalium Golaz, comprimés dragéifiés	34100	C	724
Kaliumphosphat/-acetat Braun, Zusatzampulle zu Infusionslösungen	45881	B	365
Kalmia compositum Heel, homöopathische Injektionslösung	48963	B	35
Kalzium per os Medivet ad us.vet., Pulver	50091	B	977
Kamillen-Konzentrat H, flüssig	42298	D	1082
Kamillenextrakt H 0,1 %, flüssig	50168	D	465
Kamillosan Mund- und Rachenspray, Lösung	46205	D	1082
Kamillosan verde, Liquidum	49113	D	96
Kamillosan, Crème	46180	D	675
Kamillosan, Salbe	52562	D	465
Kanactan Berna ad us.vet., Injektionslösung	52185	B	502
Kart Teinture-mère absinthe/Urtinktur Wermut, gouttes	40234	D	675
Kart Teinture-mère arnica/Urtinktur Arnika, liquide	40235	D	675
Kart Teinture-mère avoine/Urtinktur Hafer, gouttes	40236	D	676
Kart Teinture-mère boldo/Urtinktur Boldo, gouttes	40238	D	676
Kart Teinture-mère busserole/Urtinktur Bärentraubenblätter, gouttes	40237	D	676
Kart Teinture-mère gentiane jaune/Urtinktur gelber Enzian, gouttes	40241	D	676
Kart Teinture-mère ginseng/Urtinktur Ginseng, gouttes	40243	D	676
Kart Teinture-mère hamamélis/Urtinktur Hamamelis, liquide	40244	D	677
Kart Teinture-mère menthe poivrée/Urtinktur Pfefferminz, gouttes	40245	D	677
Kart Teinture-mère myrtille/Urtinktur Heidelbeeren, gouttes	40246	D	677
Kart Teinture-mère passiflore/Urtinktur Passionsblumen, gouttes	40247	D	677
Kart Teinture-mère pensée sauvage/Urtinktur Stiefmütterchen, gouttes	40248	D	677
Kart Teinture-mère petite camomille/Urtinktur Kamillenkraut, gouttes	40240	D	678
Kart Teinture-mère pissenlit/Urtinktur Löwenzahn, gouttes	40249	D	678
Kart Teinture-mère prêle/Urtinktur Zinnkraut, gouttes	40250	D	678
Kart Teinture-mère sauge officinale/Urtinktur Salbei, gouttes	40251	D	678
Kart Teinture-mère souci des jardins/Urtinktur Ringelblume, liquide	40252	D	678
Kart Teinture-mère valériane/Urtinktur Baldrian, gouttes	40253	D	679
Kavasedon, Kapseln	53269	D	259
Kavasol, Filmtabletten	54794	D	437
Kavasporal, Kapseln	54203	D	18
Kawaform, Kapseln	34737	D	900
KaWe Enuro-Stop Weckgerät	52981	Sp	404
KCl 2mmol/ml P&U, Infusionslösungskonzentrat	54698	B	556
Kefzol 1 g, préparation injectable (i.m., i.v.)	38210	A	901
Kenacort-A Orabase, Paste	35039	B	365
Kenacort-A, Tinktur	36566	B	466
Kerasal, Lösung	43623	D	901
Kerasal, Salbe	40841	D	901
Kernosan 26, Kräuter-Magentabletten	09935	D	579
Kernosan Heidelberger Kräuterpulver	11833	D	580
Kernosan Kräuter-Mundwasser, Lösung	46214	D	466
Kernosan Kräutertee Nr. 10 bei Verstopfung, geschnittene Drogen	09946	D	393
Kernosan Meerrettich-Elixir, Elixir	09941	D	580
Kessar 10, Tabletten	45957	A	779
Kestomatine Bébé, granulé	30796	D	901
Ketalar 10 mg/mL, Injektionslösung (i.m., i.v.)	35073	B	1083

Ketaminol 5 ad us.vet., Injektionslösung	49731	B	377
Ketasol-50 ad us.vet., Injektionslösung	50375	B	503
Ketavet 100 ad us.vet., Injektionslösung	51913	B	59
Keto-Diabur-Test 5000, Teststreifen	45407	C	997
Ketosteril, Filmtabletten	42048	B	1083
Ketur-Test, Teststreifen	41482	C	997
KI-Profilax, comprimés	52443	C	241
Kiddi Pharmaton, compresse effervescenti	54002	C	161
Kiddi Pharmaton, sciroppo	53086	D	214
Kiddi-N Pharmaton, granulare	50073	C	508
Kinder Em-eukal, Hustenbonbons	39605	E	779
Kintavit Giuliani, capsule	36329	D	214
Klacid 250 mg, Filmtabletten	50469	A	1083
Klacid i.v., Infusionspräparat	51759	A	1084
Klaciped, Kindersuspension	51608	A	580
Klauenfäule-Spray Hauptner ad us.vet.	42594	D/Sp	178
Klauenfäule-Spray Ziegler ad us.vet.	38173	D/Sp	237, 377
Klean-Prep, Pulver	51985	B	366
Kliba Sana-E ad us.vet., Medizinalkonzentrat für Schweine	45623	B	614
Kneipp Arnica mit Heparin, Salbe	44442	D	1151
Kneipp Blasentee, geschnittene Drogen	54655	E	1035
Kneipp Kamillenblüten-Tee, geschnittene Droge	54656	E	1035
Kneipp Wörisetten, Dragées	17255	D	1151
Knobel, Tabletten	12291	D	1151
Knobeltee, geschnittene Drogen	12292	D	1151
Knoblauch + Weissdorn-Kapseln Extra-Caps, Kapseln	49904	D	96, 580
Knoblauch-Oel-Kapseln H	49883	D	581
Knoblauchöl-Kapseln Extra-Caps, Kapseln	52753	D	629
Kogenate 250 I.E., Lyophilisat	52501	B	1084
Konsyl orange (mit Maltodextrin), Granulat	52591	D	779
Konsyl, Granulat	51526	D	780
Kontexin Retard, Manteltabletten	46466	B	902
Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln Extra-Caps	24062	D	96, 466
Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln H	46408	D	466
Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln Streuli	54582	D	467
Korodin, Tropfen	17293	D	512
Kovel ad us.vet., Emulsion	54709	B	503, 22
Kreuzlinger Kloster-Liniment Badro	46890	D	581
Kreuzpflaster D, Rheumapflaster	38821	D	366
Kri 1, Wurzelpaste	29947	B	62
Kri Siccavit neue Formulierung, flüssig	53046	B	393
Kryodent, Kältekissen	53234	D	404
KTK-Long, Kälte-Kissen	51708	D	404
Kubco Pneumatik-Entlaster, Stütz- und Dehnkorsett	42659	Sp	296, 404
Künzle's Abführtee, geschnittene Drogen	09669	D	1151
Künzle's Blasentee, geschnittene Drogen	08580	D	1151
Künzle's harntreibender Tee, geschnittene Drogen	09672	D	679
Künzle's Heilkräutertee Birkenblätter, geschnittene Droge	50215	D	780
Künzle's Heilkräutertee Johanniskraut, geschnittene Droge	50216	D	780
Künzle's Heilkräutertee Sennesblätter, geschnittene Droge	47938	D	176
Künzle's Kindertee, geschnittene Drogen	08584	D	1151
Künzle's Kräutertee zur Harnausscheidung, geschnittene Drogen	11197	D	62
Künzle's Magenelixier, Elixier	09674	D	1151
Künzle's Magentee, geschnittene Drogen	10074	D	780
Künzle's Nierentee, geschnittene Drogen	10073	D	1151
Künzle's Verdauungstee, geschnittene Drogen	09666	D	781
Kybernin HS 500, Injektionslösung	46928	B	679
Kytril 1 mg, Filmtabletten	52354	B	366
Kytril, Kinderlösung	53757	B	629
Kytta Heilsalbe	49943	D	781

L-Cimexyl 100 mg, Granulat	45358	C	581, 902
La Belle, Luftleitungs-Brille	51660	Sp	404
Lacdigest, Kautabletten	53055	C	345
Lachesis Complexe No 122 Lehning, gouttes homéopathiques	45990	C	904
Lacrinorm, Augengel	52594	D	904
Lacrithil-Gel, Augengel	53447	D	119
Lacryvisc, Augengel	49954	D	1084
Lactasep ad us.vet., Zitzentauchmittel	44884	B	178
Lactéol 0,5, comprimés	14488	D	905
Lactéol 5, capsules	42185	D	1085
Lactobacillus acidophilus Novartis 5, capsules	50512	D	509, 515, 1132
Lactoferment 10, poudre	51102	D	467, 1085
Lactoferment 5, capsules	53746	D	467
Laevolac-Beutel, Pulver	51380	D	97
Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup	51005	D	97, 161
Lagaflex, compresse	34813	B	393
Laitan, Kapseln	52644	D	781
Lamictal 5 mg, Tabletten (suspendierbar/kaubar)	52853	B	468
Lamisil DermGel, Gel	54556	C	148
Lampren 50 mg, Kapseln	34914	B	905
Lanitop, Injektionslösung (i.v.)	37818	B	679
Lanitop, Tabletten	37587	B	680
Lanitop, Tropfen	37586	B	680
Lantanon 30 mg, Tabletten	51316	B	509, 515
Lapidar 10 plus, Filmtabletten	51489	D	176, 1156
Lapidar 10, Kapseln	49314	D	176
Lapidar 12 plus, Filmtabletten	51493	D	582
Lapidar 14, Tabletten	11744	D	176
Lapidar 17, Kräutertabletten	34848	D	582
Largactil 25 mg, Tabletten	18836	B	118
Largactil, Injektionslösung	18837	B	119
Largactil, Tropfen	20580	B	118
Largal Ultra, Lösung	40016	B	393
Lariam, Tabletten	46010	A	1085
Lasix 20 mg/2 mL, Injektionslösung	30630	B	468
Lasix 250 mg, Injektionslösung (i.v.)	36442	B	468
Lasix 500 mg, Tabletten	36443	B	469
Lasix long, Kapseln	42482	B	469
Lasix, Tabletten	30629	B	469
Lasonil N, Salbe	54689	D	1041
Lastoflex 142, Kompressionsstrümpfe	45818	Sp	404
Latodurin ad us.vet., Suspension	46185	A	977
Latschenkiefer Franzbranntwein Bernauer, Alkoholat	46363	D	469
Lattoflex-Unterfederung	31076	E	404
Laxamalt, paillettes	19246	D	905
Laxasan, Dragées	52178	D	62
Laxasan, Tropfen	49798	D	366
Laxomild, Dragées	45890	D	905
Le Thermogène, ovatta	08834	D	1151
Lecithin 1200 Gisand, Kapseln	45466	D	781
Lécithine de Soja/Sojalecithin Soleil-vie, granulés	49705	D	367
Ledercort 4 mg, Tabletten	24203	B	367
Ledoxid-Akne, Gel	50831	C	1151
Lefax, Kautabletten	53439	D	906
Legalon 70 mg, Kapseln	38296	B	1085
Legendal, granulare	45786	D	906
Leniderm, crema	45612	D	680
Lenoscint, Markierungsbesteck	50384	A	997
Lens Comfort Monodosen, Lösung	51912	D/Sp	393

Lensan A, Lösung	46937	D/Sp	393
Lensan B, Lösung	46912	D/Sp	393
Lensept, Lösung	42626	D/Sp	393
Lensrins NT, Lösung	46506	D/Sp	393
Lensrins, Lösung	42627	D/Sp	393
Lentaron Depot, Trockenampullen	52658	B	906
Lentisol, Lösung	36249	D/Sp	393
Leucobasal, Salbe	30817	B	469
Leucovorin-Abic, Injektionslösung	48551	B	177
Leustatin, Injektionslösung	52541	A	629
Levlen, Dragées	53072	B	985
Lexotanil Roche, Stäbchen	50002	B	985
Lezithinkapseln Burgerstein, Kapseln	50000	D	782
Liberol Baby N, Salbe	54088	D	161
Liberol, Erkältungs- und Bronchialbalsam	53775	D	19
Libexine compositum, capsules	39371	C, B	782
Libexine, comprimés	39370	C, B	782
Libexine, sirop	43451	C	782
Lidazon Citron neue Formel, Lutschtabletten	54032	D	282
Lidazon Himbo neue Formel, Lutschtabletten	54033	D	282
Lidazon, flüssig	44036	D	283
Lidazon, Spray	47140	D	283
Lidocain 0,5% Streuli, Injektionslösung (Ampullen)	30015	B	1086
Lidocain 2% Chassot ad us.vet., Injektionslösung	40153	B	51
Lidocain HCl 0,5% Bichsel, Injektionslösung	53570	B	845
Lidocain-Epinephrin 1% Streuli, Injektionslösung (Ampullen)	30016	B	1087
Lidocainhydrochlorid 4 % IMS Laryng-o-jet, topische Lösung	49415	B	1088
Lidohex Kathetergleitmittel, Gel	48736	B	399
Lignospan 2 % Special, Injektionslösung	41580	B	680
Limptar, Tabletten	40909	B	393
Lioresal 10 mg, Tabletten	36083	B	1088
Lioresal intrathecal 0,05 mg/1 mL, Ampullen	52535	B	906
Lipanthyl 100 mg, capsules	40609	B	36
Lipanthyl 200 M, capsules	52620	B	36
Lipobay 0,1 mg, Lacktabletten	54179	B	80
Lipostabil, Injektionslösung	25727	B	179
Lipostabil, Kapseln	21489	C	179
Lipovenös 20 %, Infusionsemulsion	46230	B	783
Liquemin subcutan, Injektionslösung	38847	B	986, 1002, 1089
Liseta, Tabletten	54640	B	1041
Liv 52 Tabletten, ayurvedisches Heilmittel	45682	D	907
Livial, Tabletten	49504	B	80
Livostin, Nasenspray	50497	B	1089
Lobamine Cystéine, gélules	37195	D	283, 907
Locacorten mit Neomycin, Crème	30904	B	986
Locacorten mit Neomycin, Salbe	30905	B	986
Locacorten, Crème	30901	B	907
Locacorten, Lotion	30903	B	907
Locacorten, Salbe	30902	B	908
Locacorten, Schaum	52689	B	908
Locacorten-Vioform, Ohrentropfen	34474	B	1132
Locasalen, Salbe	34736	B	783
Locasalen, Tinktur	40887	B	783
Locaseptil-Neo, Lösung	31490	B	1089
Locoid Crelo, Emulsion	52585	B	681
Lodevil ad us.vet., Infusionslösung	45415	B	514
Loesfer, comprimés effervescents	46137	C	908
Logynon, Dragées	53073	B	986
Lomaherpan, crème	52039	D	470

Lomir i.v., Infusionslösung	51673	B	177
Lomir, Tabletten	49857	B	987
Lomudal Spinhaler, Turbo-Inhalator	49625	C	404
Lomusol-X, Dosierspray	45836	C	1089
Longifene, Tabletten	20337	C	512
Lopatol 100 ad us.vet., Lacktabletten	43664	B	109
Lopimed eco, Brausetabletten	53788	C	259
Lopimed, Kapseln	51042	C, B	908
Lorasol GL 0.75% ad us.vet., Zitzentauchmittel	41531	D	110
Lorax 100 mg/5 mL, granulé pour suspension orale	51965	A	1133
Lorax 200 mg, capsules	51964	A	1133
Lotagen ad us.vet., gel	42226	B	977
Lotagen ad us.vet., injecteur pour métrites	39558	B	977
Lotagen concentré ad us.vet., solution	16997	B	977
Lotio decapans Widmer, Lösung	45272	C	470, 909
Loustrous			1003
Lovelle, Tabletten	51315	B	56, 63
Lovenox 20 mg/0,2 mL, Injektionslösung	54684	B	81
Lovenox multi, Stechampullen	54691	B	81
Low Liquemin Roche 10'000 I.E./mL, Injektionslösung	50275	B	1151
Loxazol, Spüllotion	51159	D	909
LRK No 10, gouttes homéopathiques	52502	D	902
LRK No 23, gouttes homéopathiques	52503	C	902
LRK No 35, gouttes homéopathiques	52552	D	903
LRK No 36, gouttes homéopathiques	52553	B	903
LRK No 45, gouttes homéopathiques	52505	C	903
LRK No 7, gouttes homéopathiques	25175	D	903
LRK No 72, gouttes homéopathiques	52506	D	904
LRK No 74, gouttes homéopathiques	52556	D	904
Lubalix 1 mg, Tabletten	46114	B	1089
Lubogliss, Kathetergleitmittel	48855	B	399
Luffa comp. Heel, homöopathischer Nasenspray	52492	C	909
Luffa-Lobelia comp. Heel, homöopathische Heuschnupfentabletten	52680	C	909
Lumirem, orale Suspension	51998	B	399
Luna Elastica, Gesundheitsmatratze	53061	E	404
Lymphoscint, Markierungsbesteck	42534	A	817
Lyostypt, Collagen-Hämostyptikum-Vlies	42833	B	393
Lyso-Insektizidspray für Hunde und Katzen	52151	E	242
Lysoform, liquide	09143	D	512
Lysuron 300, Tabletten	37988	B	681

Maaloxan, Kautabletten	31391	D	512
Maasol Lyophilisat, Trockensubstanz	49136	A	817
Mabthera, Infusionskonzentrat	54378	A	214
Macmiror, Dragées	30826	B	393
Macmiror, Salbe	36965	B	393
Macmiror, Vaginal-Tabletten	30827	B	393
Macosil, suspension	47857	D	297
Madopar 250, Tabletten	43593	B	784
Madopar 62.5, Kapseln	38096	B	784
Madopar HBS, Kapseln	48593	B	784
Madopar LIQ 62.5, wasserlösliche Tabletten	52377	B	785
Mag-Min 40, Tabletten	44924	C	470, 910
Magentee H, geschnittene Drogen	42297	D	582
Magnesiocard 2,5, lackierte Tabletten	45730	B	470
Magnesiocard 5, Granulat zum Trinken	45726	B	471
Magnesiocard, Injektionslösung i.v.	45728	B	471

Magnesiocard, Zusatzampulle zur Infusion	50065	B	471
Magnesium Biomed, Brausetabletten	53889	C	345, 910
Magnesium Biomed, Dragées	53890	D	910
Magnesium Biomed, Granulat	47413	D	910
Magnesium Biomed, Tabletten	50143	D	911
Magnésium Complexe, capsules	46111	D	911
Magnesium Nutrimed Cassis, Brausetabletten	51801	D	911
Magnesium Vital, comprimés effervescents	54805	C	629, 912
Magnesium-Diasporal 300, Granulat	50084	B	785
Magnesium-Diasporal, Injektionslösung	25999	B	513
Magnesium-Mepha Cassis, Brausetabletten	53874	D	912
Magnesium-Protina 100 Orange, Lutschtabletten	26000	D	912
Magnesium-Protina 150, Brausegranulat	52214	D	913
Magnesiumchlorid 0,5 molar Braun, Zusatzampulle für Infusionslösung	45882	B	582
Magnespasmyl, comprimés	34834	C	471, 913
Magnespasmyl, poudre	34835	C	472, 913
Magnogene 200, capsules	10894	D	913
Magnopyrol, Injektionslösung i.m.,i.v.	23182	B	242
Magnopyrol, Tabletten	24175	B	242
Magvital, comprimés à croquer	51068	C	1151
Magvital, granulés	51069	C	1151
Mallebrin, Lösung	42284	D	914
Mallebrinetten, Tabletten	42285	D	914
Mammavet ad us.vet., Liniment	46413	D	604
Mandal 425, capsules	54859	D	1035
Mandelamine 500 mg, Dragées	15681	B	241
Mannite Saprochi, comprimés/cubes	29423	D	241
Mannite Saprochi, poudre pour solution buvable	54551	D	191
Mannitol + Sorbitol Vifor Medical, Spüllösung	48084	B	393
Manusept, Emulsion	31631	D	215, 914
Marament N, Emulsion	42414	D	1090
Marbocyl 5mg ad us.vet., Tabletten	54318	A	22
Marbosan, Vaselinesalbe	46258	D	1151
Marlette 20, Dragées	53399	B	191
Marvelon, Tabletten	43833	B	785
Mastrinal Euterschutz ad us.vet., Suspension in Injektoren	44852	A	51
Maxi-calc 500, comprimés effervescents	48179	D	914
Maxidex, Augentropfen	30058	A	1090
Maxivit, Dragées	33100	D	215
Maxulvet ad us.vet., Injektionslösung	33266	A	52
Mebucaine f, comprimés à sucer	45894	D	583
Mebucaine, comprimés	17711	D	1154
Mediaxal, comprimés dragéifiés	42119	B	513
Medicalor S, Kompresse	24860	E	404
Medihaler Epi, aérosol-doseur	51174	B	177
Medima Gesundheitswäsche Finesse	25755	E	404
Medima schwere Gesundheitswäsche Noblesse	46825	D/Sp	405
Medima Thermo AS, Wärmesegmente	37819	D/Sp	405
Medisan GP ad us.vet., Suspension	50909	A	119
Medisan GP ad us.vet., Suspension in Injektoren	50908	A	978
Medisol G mit Glycerin ad us.vet., Zitzentauchmittel	43244	D/Sp	119
Medivet-Trio ad us.vet., Medizinalkonzentrat	49912	A	1001
Medramin-B6, Rectocaps für Erwachsene	25743	D	393
Mefenacid 125 mg, Suppositorien	49392	B	681
Mefenacid, Filmtabletten	49390	B	681
Mefenacid, Kapseln	49391	B	682
Megacillin oral, Trockensaft	46089	B	37
Meladinine, Tabletten	23691	A	38
Melaleuka-Pur, flüssig	50068	D	682

Melatonin / Somneeze			1003
Meliovet 3 wl ad us.vet., Medizinalkonzentrat	54575	A	604
Melissa Tonic, flüssig	44191	D	1151
Melissa, gouttes	43907	D	583
Meloden 21, Dragées	53340	B	1090
Mephathiol, Sirup	52683	D	915
Mephatussin compositum, Kapseln	52602	C	283
Mephatussin, Sirup	52603	C	284
Mephatussin, Tabletten	52601	C	284
Mercilon, Tabletten	49781	B	1090
Mericomb 1 mg, Filmtabletten	53453	B	82, 216
Merigest, Tabletten	53158	B	82
Meronem i.v. 500 mg, Stechampullen	53105	A	1091
Merz Haut-Hefe, Tabletten	46052	D	682
Mesalazin Tillotts, Filmtabletten	53108	B	987
Meta-Iodobenzylguanidin-Iod-123 Heider, Injektionslösung	52538	A	997
Metacam ad us.vet., Injektionslösung	53851	B	718
Metamucil mite orange, poudre	52811	D	785
Metasolvens, Tabletten	51919	D	915
Meteg Dermapunktur-Massageroller, Modell 100	50323	E	405
Methotrexat Ebewe 10 mg, Injektionslösung	51078	A	915
Methotrexat Ebewe 1000 mg, Konzentrat zur Infusionsbereitung	51079	A	915
Metrodin HP 75 U.I., préparation injectable	52171	A	97
Mexitil 50 mg, Kapseln	40943	B	1133
Mexitil, Injektionslösung	40942	B	1133
Mg 5-Granoral arôme mangue, granulé buvable	47600	C	367, 916
Mg 5-Longoral, comprimés à croquer	46144	C	472, 916
Mg 5-Oraleff, comprimés effervescents	49890	C	368, 472, 916
Miacalcic 50, Nasalspray	47473	B	98, 682, 368
Micardis 40 mg, Tabletten	54780	B	1035
Microgynon 30, Dragées	38411	B	917
Microgynon 50, Dragées	38454	B	917
Microlut, Dragées	37300	B	917
Micropaque Colon, Pulver	46765	B	817
Micropaque Scanner, Suspension	50151	B	818
Micropaque, Suspension	30241	B	818
Microtrast, Paste	29994	B	818
Mictobon, Tropfen	45712	D	472, 753
Midarine, Injektionslösung	21782	B	786
Migräne-Kranit, Suppositorien	39366	C, B	162
Migräne-Kranit, Tabletten	39367	C, B	162
Milupa Pregomin, Granulat	48926	C	38
Milvane, Dragées	49225	B	917
Minalvit, Pulver	51453	D	473
Mindo-Hygiena, Matratzen	27198	E	405
Minerva, Dragées	53069	B	987
Mini A, Im-Ohr-Hörgerät	54163	Sp	405
Mini-Wright Peak Flow Meter	50877	C	405
Minima 94, bas de compression	25611	Sp	405
Minipress 1 mg, Tabletten	38383	B	786
Minipress Retard 1 mg, Kapseln	46370	B	786
Minocyclin HCl Efeka 50 mg, Filmtabletten	54224	A	637
Minozinan, Tabletten	26393	B	118
Minthi JHP Japanisches Heilpflanzenöl, Tropfen	48422	D	473
Mio-Star Fitness Automat M-OC, Blutdruckmessgerät	52906	E	405
Mio-Star Fitness UA-OC, Handgelenkblutdruckmessgerät	53138	E	405
Mio-Star-Fitness OC-S, Blutdruckmessgerät	51328	E	405
Miochol E, intraokulare Injektionslösung	54058	B	19
Miraflow, Lösung	42453	D/Sp	393

Mirasept 1, Lösung	46831	D/Sp	393
Mirasept 2, Lösung	46832	D/Sp	394
Mirena, Gestagen abgebendes Intrauterinpessar	52996	B	38
Mivacron, Injektionslösung	52290	A	473
Mobilat N, Gel	36268	D	918
Mobilat N, Salbe	27335	D	918
Modifast Café, Pulver	43261	D	919
Modifast Erdbeer-Müesli, Pulver	52475	C	683, 920
Modifast Kombipackung, Pulver	52846	C	683, 920
Modifast-Crème Vanille, Pulver	51856	D	921
Moducren-10, Tabletten	40809	B	683
Molevac, Dragées	28502	D	216, 1000
Molevac, Suspension	27388	D	216, 1000
Molsidomin-Mepha 4, Tabletten	54801	B	630
Monistat, Crème	37065	B	583
Monistat, Ovula	38222	B	583
Monoclate-P 250, Injektionspräparat	51395	B	56, 63
Monomycin Saft, Granulat	49963	B	1091
Mononine 250, 500, 1000, Lyophilisat	52690	B	98
Monzal ad us.vet., Injektionslösung	30654	B	1154
Morga Frauenmänteli-Tee, geschnittene Droge	45572	E	684
Morga Rosmarinblätter-Tee, geschnittene Droge	45571	E	684
Morga Weissdorn-Tee (Blätter und Blüten), geschnittene Droge	45574	D	684
Morga Zitronenmelissenblätter-Tee, geschnittene Droge	45575	E	684
Morphasol ad us.vet., Injektionslösung	53760	A	847
Motilium 10 mg, Suppositorien	41904	B	922
Motilium lingual, Tabletten	54068	C	345
Motilium, Brausegranulat	50890	C	922
Motilium, Filmtabletten	41903	C, B	922
Motilium, Suspension	41905	B	922
Movicol, Pulver	53869	B	148
Moviflex, Gel	44014	D	923
MST Continus 20 mg, Suspension retard	51697	A	37
Muco-Mepha 100 mg, Granulat	52376	C	583, 923
Muco-Mepha 200 mg, Brausetabletten	52385	C	584, 923
Mucobronchyl, Sirup	23998	C	787
Mucofluid 100, Solubile-Tabletten	50964	D	924
Mucofor 150 mg, capsules	48589	B	584
Mucofor, granulé pour sirop	48587	B	609
Mucofor, sachets	48590	B	610
Mucogeran, Sirup	54629	C	753, 845
Mucokehl D4, homöopathische Kapseln	50229	C	924
Mucokehl D5, homöopathische Injektionslösung	46732	B	924
Mucokehl D5, homöopathische Tabletten	50228	C	925
Mucokehl, homöopathische Augentropfen	46731	C	925
Mucokehl, homöopathische Tropfen	46733	C	925
Mucosan, Salbe	35401	D	474
Mucoseptal, gélules	48180	D	925
Mucostop 100, Granulat	51921	D	926
Mucostop 600, Brausetabletten	54907	C	556, 926
Multi-Sanasol, Emulsion	33489	D	217
Multiload CU 250, Intrauterinpessar	41516	B	405
Multiload Cu 375 SL, Intrauterinpessar	52895	B	405
Multiload CU 375, Intrauterinpessar	49376	B	405
Multivit ad us.vet., Tabletten	46060	D	978
Multivitamin N Gisand, Tabletten	45256	D	217, 474
Muse 125 ug, Urethrastab	54525	B	82
Mycobutin, Kapseln	52068	A	926
Mydocalm, solution injectable	32666	B	394
Mydriaticum Dispersa, Augentropfen	23855	B	1091

Myo-Kléber, bandage herniaire inguinal, coton ..... 13854 Sp 405
Myolaxin 15% ad us.vet., Infusionslösung ..... 40988 B 1127
Myoscint TM, Injektionslösung ..... 50340 A 242
Myoslip, slip herniaire ..... 41945 Sp 405
Myvlar, Dragées ..... 53071 B 814

NA-52 ad us.vet., Medizinalkonzentrat ..... 51748 A 978
Naaprep, Lösung ..... 50917 D 394
NaCl 0,9 % Fresenius, Infusionslösung ..... 42425 B 369
NaCl 0,9 % Pharmacia, Spüllösung ..... 54118 B 394
NaCl 0.9 % Braun, Spüllösung ..... 40917 B 394
NaCl 9 g/l Vifor Medical, Spüllösung ..... 48083 B 394
Naclof SDU, Augentropfen (Monodosen) ..... 53369 B 298
Naclof, Augentropfen ..... 50070 B 298
Nadex 600, Tabletten ..... 44386 B 218
Nanocoll, Kit ..... 47657 A 818
Naproxen Mepha 250 mg, Lactab ..... 51480 B 584
Naproxen Mepha 250 mg, Suppositorien ..... 51668 B 584
Nari-fresh, Dosierspray ..... 46796 D 394
Nasben 0,1 %, Lösung ..... 52883 D 284
Nasben 0,1 %, Microdoseur ..... 52884 D 284
Nasben soft, Nasentropfen ..... 53106 D 297
Nasben soft, Nasentropfen (Einzeldosen) ..... 53107 D 284, 394
Nasello, Nasensalbe ..... 18335 C 118
Nasentropfen N Spirig, für Erwachsene ..... 32331 D 926
Nasivin 0,025 %, Nasentropfen ..... 36352 C, D 927
Nasivin 0,05 %, Dosierspray ..... 45138 D 927
Nasivin 0,05 %, Gel ..... 41169 D 927
Nasivin 0,05 %, Nasivinetten ..... 50475 D 928
Nasivin pur 0,05 %, Dosierspray ..... 54613 D 787
Nastop, Nasensalbe ..... 53427 D 285
Natabec, Kapseln ..... 29535 C 474
Natispray 0,3, solution ..... 47478 B 475
Natrium chloratum 0.9 % Streuli, Injektionslösung ..... 39503 B 369
Natrium chloratum comp. Ringer, Infusionslösung ..... 38205 B 585
Natrium chloratum Syntoplast 0.9 %, soluzione per infusioni ..... 34271 B 1134
Natriumchlorid 0,9 % Baxter, Infusionslösung ..... 41181 B 370
Natriumpropionat Chassot ad us.vet., Pulver ..... 42850 B 718
Nattermann 3 Leber- und Gallentee, geschnittene Drogen ..... 16384 D 99
Nattermann 5 Blasen- und Nierentee, geschnittene Drogen ..... 16945 D 99
Nattermann 6 Nervenberuhigungs- und Schlaftee, geschnittene Drogen ..... 16946 D 218
Nattermann 9 Bronchial- und Hustentee (neue Formel), geschnittene Drogen ..... 19384 D 99
Nattermann Abführkapseln Nr. 13 ..... 39828 D 100
Nattermann Abführtee 13 (neue Formel), Instant ..... 38149 D 162
Nattermann Abführtee 13, geschnittene Drogen ..... 21570 D 241
Nattermann Blasen- und Nierentee 5 (neue Formel), Instant ..... 39831 D 100
Nattermann Bronchial- und Hustentee 9 (neue Formel), Instant ..... 39829 D 100
Nattermann Nervenberuhigungs- und Schlaftee 6 (neue Formel), Instant ..... 41911 D 101
Natulan Roche, Kapseln ..... 31599 A 613
Naturgen, kieselsaure Tonerde für äusserlichen Gebrauch ..... 09785 D 1151
Naturgen, vulkanische Heilerde zur innerlichen Anwendung ..... 25128 D 1151
Natuvit, Tabletten ..... 41600 D 475
Naudicelle, capsules ..... 42280 D 39
Navelbine, Injektionslösung ..... 51783 A 1091

Neamoxyl 250, capsules	45746	A	1151
Nebacetin pro instillatione, poudre stérile et solvant pour solution à 10 mL	20006	A	585
Nebacetin, onguent	20883	C	586
Nebilet, Tabletten	54489	B	83
Nebuhaler, Inhaliergerät	46260	C	405
Neo Expectan 100 mg, granulé	52205	C	381, 412, 987
Neo Remusin T ad us.vet., ölige Suspension	45752	A	378
Neo-aminomel 10 E, Infusionslösung	49120	B	586
Neo-Angin Lido, Lutschtabletten	53307	D	928
Neo-Angin mit Honig und Zitrone, Pastillen	39073	D	928
Neo-Angin mit Vitamin C, Pastillen	45227	D	929
Neo-Angin Pastillen, zuckerfrei	43658	D	928
Neo-Bucosin, Lutschtabletten	27263	C, D	586
Neo-Cimexon G, Brausetabletten	39803	D	218
Neo-Cimexon, Brausetabletten	30787	D	475
Neo-Decapeptyl CR, lyophilisat en flacons	52815	A	19
Neo-Hydro, Augensalbe	46020	A	1092
Neo-Hydro, Augentropfen	46021	A	1092
Néo-Hydropf ad us.vet., Augen- und Ohrentropfen	48104	A	119
Neo-M-Salbe forte ad us.vet., Salbe in Injektoren	45983	A	503
Neo-M-Suspension ad us. vet.	38112	A	503
Neo-Scrilen, Kapseln	34537	D	929
Neo-Stediril, Dragées	38617	B	241
Neo-Treupin, Kindersirup	47264	D	513
Neobenzoestrol ad us.vet., Injektionslösung	14015	B	978
Neocidol 250 EC ad us.vet., emulgierbares Konzentrat	44410	D/Sp	52, 378
Neocidol 600 EC ad us.vet., emulgierbares Konzentrat	47559	D/Sp	113, 382
Neocones, Styli	37569	B	62
Neofluid ad us.vet., Suspension	39742	A	52
Neogynon 21, Dragées	35992	B	929
Neorutin 300, Filmtabletten	36868	D	929
Neotracin Dispersa, Augensalbe	30233	B	1092
Nephritin, homöopathische Globuli	16048	D	163
Nepresol, Injektionspräparat	18613	B	684
Nervenruh (neue Formel), Dragées	36663	D	787
Nervinetten, Dragées	53253	D	630
Nervipan, Kapseln	43275	D	297
Nestargel, poudre	14714	D	475
Nestlé Bébé Thé aux cinq plantes, poudre	41608	D	930
Netromycin 50, Injektionslösung	42009	A	101
Neuleptil 1 %, Tropfen	30566	B	118
Neuleptil 5 mg, Kapseln	30565	B	1152
Neuleptil, Tabletten	36389	B	118
Neupogen 30, Injektionslösung	51035	A	930
Neuro-B, Dragées	29446	D	39
Neurolite, Markierungsbesteck	52441	A	819
Neurontin 100 mg, Kapseln	52520	B	931
Neurophyt, Dragées	12136	D	787
Nicocur Mint 2 mg, gommes à mâcher	54064	C, B	1042
Nicorette, Inhaler 10 mg	53208	B	630
Nieren- und Blasendragées S, neue Formulierung	54024	D	19, 931
Nife-basan 10, Kapseln	54848	B	630
Nife-basan 20 retard, Kapseln	54849	B	631
Nife-basan, Kapseln	50139	B	1152
Nife-basan, Retard-Tabletten	49135	B	1152
Nifedicor 10 mg, Kapseln	52434	B	241
Nifedicor 10 mg, Kapseln	54666	B	191
Nifedicor 20 mg, Retardkapseln	54667	B	192

Nifedicor 20 mg, Retardtabletten	52435	B	241
Nifedipin 20 retard UPSA, Kapseln	53423	B	729
Nifedipin 5 UPSA, Kapseln	53422	B	729
Nifedipin Jago 10 mg, Kapseln	49424	B	513
Nifedipin Jago 20 mg, Retard-Tabletten	50019	B	513
Nifedipin-Mepha 20 retard, Tabletten	52896	B	685
Nifedipin-Mepha 60 retard, Retardtabletten	52458	B	685
Nifédipine-Cophar 20 retard, comprimés	54415	B	685
Nifédipine-Cophar 60 retard, comprimés	54398	B	685
Niflugel, Gel	51598	C	1092
Nikosonic Modul HM, Im-Ohr-Hörgerät	49977	Sp	405
Nina 120, Suppositorien	45954	D	163
Nina 250 cum Diphenhydramino, Suppositorien	34262	C	177
Nisita salin, Nasensalbe	45692	D	685
Nitrazepam SkyePharma 5 mg, Tabletten	48502	B	724, 988
Nitro-Dur 5, Transdermale therapeutische Systeme	49901	B	788
Nitrodex, gélules	40211	B	163
Nitromint, Tabletten	17992	B	112, 121
Nizoral, Shampoo	49379	B	39
No Tussan, Pulver	54084	C	351
Noctomin, Tabletten	41924	C	788
Nocutil, Nasenspray	54616	B	345
Noflo 5 ad us.vet., Pulver	33759	E	237, 1154
Norcuron 4 mg, Injektionspräparat	45190	B	39
Norflex, comprimés	30315	B	394
Norflex, solution injectable	30316	B	394
Norflocin-Mepha 400, Lactab	54424	A	346
Norgalax, Minieinlauf	52203	D	476
Norgesic, comprimés	30449	B	394
Normacol mit Frangula, Granulat	15201	D	1152
Normogastril, Brausetabletten	14057	C	788, 931
Noroxin, Tabletten	45512	A	932
Norpace 100 mg, capsules	39753	B	932
Norpace retard, comprimés	43283	B	932
Norpace, solution injectable	41791	B	932
Norprolac 25 ug, Tabletten	52277	B	789
Norsol, Filmtabletten	54301	A	845
Nortrilen, Injektionslösung	30987	B	62
Norvir, Kapseln	53921	A	102
Noscorex, capsules	42635	C	219, 370
Nose Fresh, Spray	44992	D	394
Nova T Schering, Intrauterinpessar	43969	B	405
Noveril 240 mg, Tabletten	34630	B	1092
Noveril 40 mg, Dragées	30722	B	1093
Nozinan 25 mg, Tabletten	24041	B	1093
Nozinan, Injektionslösung (i.m.)	24341	B	1093
Nozinan, Tropfen	25039	B	1093
Nuclévit, ampoules buvables	25382	D	219, 513
Nutricomp F Neutral, Emulsion	46151	C	933
Nutricomp Peptid F, Emulsion	49962	C	933

Obducti laxativi vegetabiles S, Dragées	34839	D	1152
Oblivon, Kapseln	21089	C	513
Obracin 40 mg/1 mL, solution injectable	38358	A	934
Octostim 15 ug, Injektionslösung	52711	B	934, 1094
Ocucoat, intraokuläre Injektionslösung	52937	B	394
Oculac, Augentropfen	53634	D	1094

Oculotect, Augentropfen	29089	C	1094
Oesclim 25, Transdermales therapeutisches System	54561	B	631
Oestro-Feminal, Kapseln	34944	B	476
Oestrogel, gel	46638	B	164
Okalcin, homöopathische Globuli	21785	D	219
Olbas Salbe neue Formulierung, Salbe	54512	D	556
Oligosol Al, Doseur	45895	B	1094
Oligosol Al, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46700	B	1152
Oligosol Co, Doseur	45896	B	1095
Oligosol Co, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46702	B	1152
Oligosol Cu Au Ag, Lösung	24902	B	1095
Oligosol Cu, Doseur	45897	B	1095
Oligosol Cu, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46703	B	1152
Oligosol F, Doseur	45898	B	1095
Oligosol F, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46704	B	1152
Oligosol I, Doseur	45899	B	1095
Oligosol I, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46705	B	1152
Oligosol K, Doseur	45900	B	1096
Oligosol K, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46706	B	1152
Oligosol Li, Doseur	45901	B	1096
Oligosol Li, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46707	B	1152
Oligosol Mg, Doseur	45902	B	1096
Oligosol Mg, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46708	B	1152
Oligosol Mn Co, Doseur	45904	B	1096
Oligosol Mn Cu Co, Doseur	45906	B	1096
Oligosol Mn Cu Co, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46712	B	1152
Oligosol Mn Cu, Doseur	45905	B	1097
Oligosol Mn, Doseur	45903	B	1097
Oligosol Mn, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46709	B	1152
Oligosol Ni Co, Doseur	45907	B	1097
Oligosol Ni Co, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46713	B	1152
Oligosol P, Doseur	45908	B	1097
Oligosol P, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46714	B	1152
Oligosol S, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46715	B	1097
Oligosol Zn Cu, Doseur	45910	B	1098
Oligosol Zn Cu, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46717	B	1152
Oligosol Zn Ni Co, Doseur	45911	B	1098
Oligosol Zn Ni Co, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46718	B	1152
Oligosol Zn, Doseur	45909	B	1098
Oligosol Zn, Injektionslösung i.m./Trinkampullen	46716	B	1152
Oll-Gel, Augengel	54059	D	152
Ologyn micro, comprimés	45024	B	164
Ologyn, comprimés	42081	B	164
Omega-3 Gisand, Kapseln	48525	D	476
Omida, homöopathische Erkältungschügeli für Kinder, Globuli	50457	D	686
Omida, homöopathische Herztropfen	31882	D	686
Omida, homöopathische Hustenchügeli für Kinder, Globuli	50458	D	686
Omida, homöopathischer Nasenspray, Microdoseur	49518	D	370
Omidalin, homöopathische Wundtüchlein	52840	D	686
Omikron Intra-CCA-CIO, Custom-im-Ohr-Hörgerät	46891	Sp	405
Omix 0,4, Retardkapseln	54676	B	346
Omnipaque 240, Injektionslösung	45501	B	998
Omniscan, Injektionslösung	52537	B	1146
Omron HEM-400C, Blutdruckmessgerät	49597	E	406
Omron Hem-405 C, Blutdruckmessgerät	51797	E	406
Omron R1, Handgelenk-Blutdruckmessgerät	53877	E	406
Omron R3, Handgelenkblutdruckmessgerät	53614	E	406
OncoTICE, Lyophilisat	52563	A	934
One Touch II, Blutzucker Ueberwachungs-System	51287	C	116
Onsukil 0.025 mg, Tabletten	45654	B	1152

Ophtasone, Augensalbe	46318	A	1098
Ophtasone, Augentropfen	46317	A	1098
Ophthalmyvet ad us.vet., Augensalbe	41956	A	979
Opobyl nouvelle formule, dragées	13944	C	1152
Optalidon, comprimés filmés	46938	D	514
Opti Tears, Lösung	50381	D/Sp	394
Opti-Clean, Lösung	50379	D/Sp	394
Opti-Free Desinfektionslösung	50380	D/Sp	394
Opticortenol-S ad us.vet., Injektionssuspension	33220	B	110
Optiderm, Crème	50354	D	587
Optifen, Gel	51848	D	219
Optilax, Granulat	40326	D	394
Optiray 240, Intravasculäre Injektionslösung	49999	B	384
Optocare Exclusiv Lösung 1, Lösung	53515	D/Sp	394
Optocare Exclusiv Lösung 2, Lösung	53516	D/Sp	394
Optocare Exclusiv Perhydrol 03, Lösung	47189	D/Sp	394
Optovit E forte, Kapseln	46567	C	476, 935
Optrex Neue Formulierung, Augenbad	54071	D	556
Optrex Neue Formulierung, Augentropfen	54072	D	631
Optrex, Augenbad	12509	D	613
Optrex, Augentropfen	22148	D	729, 825
Oradexon, Injektionslösung	27025	B	477
Orahexal, colluttorio	48200	D	1134
Oramorph 10 mg/5 mL, Lösung	53417	A	220
Orandyn, pastilles à sucer	44702	E	687
Oratrol, Tabletten	31544	B	513
Orbenin Dry Cow ad us.vet., Suspension in Injektoren	36023	A	170
Orbenin Extra Dry Cow ad us.vet., Suspension in Injektoren	52331	A	170, 979
Oregon Scientific BPM-883 G, manuelles Blutdruckmessgerät	53350	E	406
Orfiril 150 mg, Dragées	43223	B	40, 220
Orfiril long 150 mg, Retardkapseln	54268	B	846
Orfiril, Injektionslösung	54331	B	846
Orfiril, Sirup	43225	B	40
Orgaran, Injektionslösung	51809	B	1099
Oribiotic ad us.vet., Salbe	42349	A	979
Orosept, Lösung	51081	D	1152
Ortho-Maren retard, Kapseln	41732	B	687
Ortho-Novum 1/50, Tabletten	35868	B	513
Osa Pflanzen-Zahngel, Gel	50997	D	220
OSA-Zahngel	42989	D	102
Osanit, homöopathische Kügelchen	10999	D	102
Osbon Personal Lubricant, Gel	52931	C	399
Oscillococcinum, globules homéopathiques	52862	C	477
Ospamox 100 mg/mL, Granulat für orale Suspension	49923	A	1134
Ospamox 500 mg, Filmtabletten	49924	A	1135
Ospamox, Kapseln	49925	A	1135
Osram Theratherm-Set G 176/250W, Strahler	23193	Sp	406
Ossin, Dragées	40110	B	687
Ossopan 200, Dragées	12358	C	477
Ossopan 800, Filmtabletten	45386	C	477
Ossopan Instant, Suspendierbares Granulat	41906	C	514
Ossopan Pulvis, Granulat	12917	C	509
Ostac 520, Filmtabletten	52823	B	687
Ostac pro infusione, Infusionskonzentrat	48076	B	688
Ostéocynésine, comprimés homéopathiques	51022	C	478
Osteopriv, comprimés à croquer	54584	B	632
Ostram 1200, Pulver zur Herstellung von Trinksuspension	54383	C	814, 824, 988, 1002
Otalgan, Lösung	10714	C	164
Oticon CITE I22, Im-Ohr-Hörgerät	46029	Sp	406

Oticon E 30P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 46896 Sp 406
Oticon E 35, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 44233 Sp 406
Oticon I 52, Im-Ohr-Hörgerät ..... 48265 Sp 406
Oticon micro Focus, Im-Ohr-Hörgerät ..... 53894 Sp 406
Oticon Multifocus E 36, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 52056 Sp 406
Oticon Multifocus ITE Mild, Im-Ohr-Hörgerät ..... 53727 Sp 406
Oticon P 11 P, Taschenhörgerät ..... 39923 Sp 406
Otipax, liquido (Instillatio) ..... 34735 C 935
Otosporin, Ohrentropfen ..... 25101 A 371
Otospray SM, Ohrenspray ..... 52807 B 935
Otrivin 0,05 %, solution ..... 24926 C, D 688
Otrivin 0,1 %, gel ..... 39622 D 688
Otrivin 0,1 %, nébulisateur ..... 24959 D 688
Otrivin 0,1 %, spray-doseur ..... 44939 D, C 689
Ovitrol ad us.vet., Hundeflohhalsband ..... 54287 B 350
Ovitrol ad us.vet., Katzenflohhalsband ..... 54208 B 1040
Oxivent, Dosier-Aerosol 52199 57, 63, 988
Oxopirvédine ad us.vet., solution injectable ..... 54317 A 636
Oxybuprocaine 0,4 % SDU Faure, Augentropfen ..... 51523 B 1099
Oxysentin 100 ad us.vet., Injektionslösung ..... 39665 A 378
Oxysept 1, Lösung ..... 46722 D/Sp 394
Oxysept 2, Lösung ..... 46723 D/Sp 394
Oxysept 2, unkonservierte Lösung ..... 48166 D/Sp 395
Oxysept System, Quartalspackung ..... 51187 D/Sp 395

P-AM 1 für Säuglinge, orales Pulver ..... 52875 B 689
P-AM 2 für Klein- und Schulkinder, orales Pulver ..... 52876 B 690
P-AM 3 für Jugendliche und Erwachsene, orales Pulver ..... 52877 B 690
P-AM maternal, orales Pulver ..... 52878 B 691
P.G.600 ad us.vet., Injektionspräparat ..... 37647 B 504
Palacos E flow mit Garamycin, Polymer-Pulver + Monomer-Flüssigkeit ..... 46184 A 395
Palacos E flow, Polymer-Pulver + Monomer-Flüssigkeit ..... 46183 A 399
Palacos R mit Garamycin, Polymer-Pulver und Monomer-Flüssigkeit ..... 39206 A 395
Palacos R Polymer-Pulver + Monomer-Flüssigkeit ..... 38556 B 395
Panacur 4% ad us.vet., Pulver/Medizinalkonzentrat ..... 40011 B 979
Panacur Paste ad us.vet. ..... 43473 B 980
Panacur Pellets 1.5% ad us.vet. ..... 50040 B 1154
Panadol 60 mg, Suppositorien ..... 46345 D, B 1099
Panadol C, Brausetabletten ..... 54267 D 1100
Panadol, Brausetabletten ..... 46344 D 1100
Panadol, Filmtabletten ..... 25144 D, B 1100
Panax Ginseng Pine Brand Extrakt, Tonikum ..... 42072 D 691
Panax Ginseng Pine Brand Extrakt, Trinkampullen ..... 42060 D 691
Panax Ginseng Pine Brand Extrakt, Tropfen ..... 39971 D 692
Pancrin forte, Kapseln ..... 51213 C 57
Pankrotanon, dragées ..... 14814 D 177
Panolog ad us.vet., Lotion ..... 37128 B 52
Pantogar, Dragées ..... 35103 D 221
Pantogar, Kapseln ..... 38700 D 221
Para-G, comprimés homéopathiques ..... 53003 D 692
Para-G, globules homoéopathiques ..... 51023 D 1152
Paraberg N, feste Schmelzmasse ..... 40001 D 395
Parafango Battaglia, Wärmepackung ..... 17602 D 395
Parafon, Kapseln ..... 33088 B 395
Pari Boy, Inhalationsgerät ..... 53795 Sp 406
Parmecal, poudre ..... 41293 D 936

Paro Amin Fluor Gelée, Gelée	51226	D, C	936
PAS-Infusion Bichsel	29802	B	935
Passi-Par ohne Alkohol, Sirup	51971	D	692
Passiorin, Dragées	52337	D	177
Passiorin, Lösung	20863	D	177
Paxcutol ad us.vet., Shampoo	49542	B	113, 1154
Paya Konjac Tuber, Tabletten	46699	D	371
Pectox, Sirup	43902	D	936
Pedi-doc, Fusspflegegerät	50961	E	407
Pediazole, Granulat für Suspension	47960	A	395
Pedicid Konzentrat, flüssig	45360	D	1100
Peditrace, Infusionskonzentrat, Zusatzampulle	52013	B	936
Penagent ad us.vet., Suspension	52427	A	980
Penagent Berna ad us.vet., Suspension in Injektoren	52428	A	980
Penicillin Natrium Streuli ad us.vet., kristallines Pulver (1 Mio UI)	45483	B	262
Penisol 1000, Filmtabletten	51734	B	692
Penochron-N ad us.vet., Emulsion	41809	B	1154
Pentasa 250 mg, Depot-Tabletten	47502	B	1101
Pepcidine RPD, Tabletten	52837	B	789
Peptavlon, Injektionslösung (s.c., i.v.)	34658	B	242
Peptisorb, liquide	49932	C	221
Percat Insekten-Killer für Hunde und Katzen	48504	E	980
Perennia ST 2,5 mg, Dragées	54219	B	757
Perlacton ad us.vet., Nasenspray	42762	B	298
Perlacton ad us.vet., Pulver	50995	B	398
Perlcrêpe 301, Kompressionsstrümpfe	40822	Sp	179
Perlflor 221, Kompressionsstrümpfe	48344	Sp	407
Perlinganit, solution pour perfusion	45371	B	40, 937
Persantin 200 mg retard, Retardkapseln	54263	B	346
Persantin, Injektionslösung	25697	B	612
Personal Best Peak Flow Meter	52952	C	407
Pertaril ad us.vet., Suspension	35929	A	110
Peru-Stick, Drehstift	14809	D	789
Petadolor N, Kapseln	52180	D	1101
Pethidin HCl 25 mg/ml Bichsel, Injektionslösung	53572	A	1036
Pethidin HCl Amino, Injektionslösung	13369	A	790
Petidina HCl 50 mg/mL Sintetica, soluzione iniettabile	52109	A	1101
Petinutin, Kapseln	29863	B	587
Pevaryl Lipogel, Gel	49234	C	587
Pevaryl Shampoo, Lösung	43308	C	587
Pevaryl, Crème	38334	C	587
Pevaryl, Hautmilch	39449	C	588
Pevaryl, Lösung	38976	C	588
Pevaryl, Paste	47957	C	588
Pevaryl, Puder	38335	C	588
Pevaryl, Pumpspray	50639	C	588
Phakolen, Kapseln	45168	B	285
Pharmadux Knoblauch-Oel-Kapseln	46373	D	589
Pharmatovit, capsule	27938	D	222
Pharyngor, Dosierspray	45935	D	1101
Phenergan, Dragées	14592	C	241
Phenergan, Injektionslösung (i.m., i.v.)	14591	B	241
Phenhydan, Infusionskonzentrat	39932	B	40
Phenhydan, Injektionslösung (i.v., i.m.)	36110	B	41
Phenhydan, Tabletten	36111	B	41
Phenylephrin 5% Blache, Augentropfen	30300	B	937
Philips Infraphil HP 3614, Infrarot-Lampe	45549	E	407
Philips Infraphil HP 3616, Infrarot-Lampe	49838	E	407
Phlebodril N, Kapseln	54307	C	148, 937
Phlebostasin, Kapseln	34755	D	478

Phlegmaston ad us.vet., Salbe	23986	C	719, 811
Phosphonorm, Kapseln	45866	B	693
Physiologica Gifrer, Spüllösung für die Nase	50782	D	395
Physiotens 0,2 mg, Filmtabletten	51884	B	1102
Phyto gouttes pour le sommeil/Schlaftropfen, gouttes	52654	D	790
Phytoberidin, Dragées	47448	D	937
Phytofluide Angélique (racines)/Engelwurz, liquide	48389	D	790
Phytofluide Artichaut/Artischocke, liquide	48391	D	790
Phytofluide Aubépine/Weissdorn, liquide	48390	D	791
Phytofluide Badiane/Sternanis, liquide	48392	D	791
Phytofluide Bardane (racine)/Klette (Wurzel), liquide	48393	D	791
Phytofluide Boldo, liquide	48394	D	791
Phytofluide Bouleau/Birke, liquide	48395	D	792
Phytofluide Bourdaine (écorce)/Faulbaum (Rinde), liquide	48396	D	938
Phytofluide Genièvre (baies)/Wacholderbeeren, liquide	48397	D	792
Phytofluide Passiflore/Passionsblume, liquide	48401	D	792
Phytofluide Piloselle/Mäuseöhrchen, liquide	49893	D	792
Phytofluide Prêle/Zinnkraut, liquide	48402	D	793
Phytolax, Dragées	53578	D	1153
Phytomed Ginseng-Kapseln, Weichgelatinekapseln	46798	D	938
Phytomed Harnwegtropfen	46436	D	938
Phytomed Herztropfen	40318	D	938
Phytomed Katarrhtabletten	48994	D	939
Phytomed Katarrhtropfen	40317	D	939
Phytomed Knoblauch/Weissdorn, Kapseln	46799	D	939
Phytomed Kräftigungs-Elixier, Lösung	52912	D	939
Phytomed Leber-Galle-Tabletten	48995	D	693
Phytomed Leber-Galle-Tropfen	40319	D	940
Phytomed Nerventabletten neue Formel, Tabletten	48997	D	940
Phytomed Nerventropfen neue Formel, Tropfen	40321	D	940
Phytomed Venentropfen N	52972	D	940
Phytomed Vitamin E 100, Kapseln	47872	D	941
Phytomed, homöopathische Heuschnupfentropfen	47679	D	941
Phytopharma dragées pour la détente et le sommeil	53457	D	793
Phytopharma dragées pour le coeur	53456	D	793
Phytopharma Echinacea, gouttes homéopathiques	53169	D	632
Phytopharma Ginseng, dragées	55111	D	1036
Phytopharma sirop pectoral/Bronchialsirup, sirop	54520	D	478
Pidocal 500, Pulver	52383	D	941
Pil-Food, capsules	35759	D	942
Pilocarpine 2 % SDU Faure, Augentropfen	46999	B	241
Pilogel HS, Augengel	45788	B	1153
Piluno, Weichgelatinekapseln	45469	D	610
Piniol Pinimenthol Medizinalbad, Badezusatz	26935	D	589
Piportil L4, Injektionslösung	46158	B	119
Piportil, Tabletten	46105	B	119
Piraud-Pect, Bronchialpastillen ohne Zucker, gesüsst mit Sorbit	43836	C	103
Pirax 800 mg, Filmtabletten	54172	B	1036
Piroxicam-Cophar 10, comprimés	54403	B	693
Piroxicam-Cophar 20, solution injectable	54405	B	693
Piroxicam-Cophar 20, suppositoires	54404	B	694
Piroxicam-Mepha 10, Tabletten	50005	B	694
Piroxicam-Mepha 20, Injektionslösung	50003	B	694
Piroxicam-Mepha 20, Suppositorien	50004	B	694
Pixor Aknestift N, mittelbeige	24714	D	589
Plak-out Spray 0,1 %	54576	D	753
Plaquenil, Dragées	25201	B	62
Plaquenil, Filmtabletten	53831	B	20
Plasmasteril, Infusionslösung	41026	B	695
Platinol, Injektionslösung	41936	A	793

Plavix 75 mg, comprimés filmés	54509	B	1036
Podophyllum compositum Heel, homöopathische Injektionslösung	49101	B	41
Polljuven, Kapseln	39419	D	371
Polyclens, Lösung	47881	D/Sp	395
Polyrinse, Kombipackung	46617	D/Sp	395
Polyrinse, Lösung	38599	D/Sp	395
Polyrinse, Tabletten	51392	D/Sp	395
Polysilan Upsa, Orales Gel	27610	D	942
Polytonyl für Erwachsene, Pulver	52213	D	222
Polytonyl, Trinkampullen für Erwachsene	34263	D	223, 478, 1153
Polyzym, Brausetabletten	47545	D/Sp	395
Posicor 50 mg, Tabletten	53937	B	395
Potter's Catarrh Pastillen	36512	D	479, 794
Praxilene 200, Tabletten	43742	B	103
Prednisolon Streuli 10 mg, Injektionssuspension i.m.	29347	B	1102
Prednisolon Streuli 5 mg, Tabletten	29348	B	1103
Prednisolon-P Streuli, Tropfen	41300	B	1103
Prednisolon-Succinat 25 mg Streuli, Injektionspräparat	34939	B	1103
Prednisolone 2,5 % Dispersa, Augensalbe	25937	A	57
Prednison Streuli 1 mg, Tabletten	29349	B	1104
Prednitop 0,25 %, Crème	49676	B	589
Prednitop 0,25 %, Fettsalbe	49677	B	590
Prednitop 0,25 %, Lösung mit Schaumapplikator	49678	B	590
Prednitop 0,25 %, Salbe	49679	B	590
Préfamone, gélules	38285	B	41, 942
Preferid, Lipocrème	52605	B	241
Prent 200 mg, Lacktabletten	41396	B	724
Prepacol, Laxativum	50959	B	794
Primera-Efeka 0,625 mg, Dragées	54226	B	757
Primera-Efeka, Vaginalcrème	54225	B	757
Primofenac 1%, Emulsions-Gel	50191	C	942
Primolut N, Tabletten	25167	B	479
Primolut-Nor, Tabletten	26885	B	479
Primosiston, Injektionslösung	22348	B	479
Primosiston, Tabletten	25507	B	480
Prince Dynam EQ, Im-Ohr-Hörgerät	54164	Sp	407
Prinil, Tabletten	49268	B	794
Prinzide, Tabletten	51053	B	794
Prioderm, Cream Shampoo neue Formulierung	41595	D	695
Pritor 40 mg, Tabletten	55098	B	1037
Proaller, homöopathisch-spagyrische Globuli	54389	C	20
Procadog Agestal 5mg ad us.vet., comprimés	48220	B	504
Procain-Penicillin Streuli ad us.vet., Injektionssuspension	41253	B	53
Procto-Glyvenol, crème	36800	D	943
Procto-Glyvenol, suppositoires	36801	D	943
Prodafem 5 mg, Tabletten	30773	B	590
Prof. Dr. Walkhoff's ChKM-Lösung	41851	B	1153
Prof. Dr. Walkhoff's Jodoformpaste, Paste	41852	B	1153
Profilac Dip ad us.vet., Zitzentauchmittel	50973	D/Sp	981
Progesteron Chassot ad us.vet.,Injektionslsösung	42328	B	1154
Progesteron Gräub ad us.vet., Injektionslösung	35294	B	981
Progesteron Streuli 25 mg, Injektionslösung	21221	B	480
Proglicem, Kapseln	39081	B	1104
Prograf 1 mg, Kapseln	53152	A	371
Program 40 ad us.vet., Injektionssuspension	54239	B	53
Program ad us.vet., Suspension	51905	B	504
Program S ad us.vet., Lacktabletten	51904	B	53
Progynon Depot 10 mg, Injektionslösung	20911	B	480
Progynova mite, Dragées	33149	B	165, 480

Prolixan 300, Kapseln ... 34925 B 395
Prolixan 600 i.v., Injektionspräparat ... 45184 B 395
Prolixan 600, Filmtabletten ... 43545 B 395
Promedrol 50 mg/mL, Injektionslösung ... 52404 B 298
Propecia, Filmtabletten ... 54322 B 753
Propofol 1% Fresenius, Injektionsemulsion ... 54199 B 148
Propylenglycolum Streuli ad us.vet., flüssig ... 45955 B 605
Prorhinel, soluté nasal ... 32087 D 481
Prosolvin ad us.vet., Injektionslösung ... 43979 A 605
Prospan Hustensaft ... 52777 D 943
Prospan Hustentropfen ... 44209 D 943
Prosta-Caps Fink (neue Formel), Kapseln ... 38141 D 794
Prostamed, Prostata-Kapseln ... 54831 D 556
Prostin E2 0,5 mg, Tabletten oral ... 40276 A 591
Prostin E2 3 mg, Vaginaltablette ... 46346 A 591
Protagent SE, Augentropfen ... 51145 D 1104
Protagent, Augentropfen ... 47598 D 795
Prothromplex Total S-TIM 4 200 I.E., Injektionspräparat ... 41330 B 285, 944
Prozac 20 mg, comprimés dispersibles ... 54668 B 20
Psoradexan, crème ... 46079 B 57, 63, 1135
Psychopax, Tropfen ... 44941 B 944
Pulmex, pommade ... 14991 D 944
Pulmicort, Suspension als Dosieraerosol ... 45634 B 1105
Pulmocis, Markierungsbesteck ... 42553 A 991
Pulmoll Eukalyptus-Menthol, Pastillen ... 46245 E 177
Pulmoll, Pastillen ... 19333 E 177
Pulmozyme, Inhalationslösung ... 52623 B 1105
Puretone PT5 K-amp Spez., Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ... 53233 Sp 407
Puri-Nethol, Tabletten ... 21713 A 795
Purisole SM verdünnt, Spüllösung ... 42402 B 395
Pygenol, Tabletten ... 49969 C 42, 591, 945
Pyralvex, Lösung ... 10700 D 481
Pyroscint, Markierungsbesteck ... 50389 A 998

Quadrisol 5 ad us.vet., Gel ... 53154 B 605
Qualitone CPE 600, Im-Ohr-Hörgerät ... 52086 Sp 407
Qualitone Elegance II CCE, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ... 51983 Sp 407
Qualitone Powersonic II TPS, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ... 52087 Sp 407
Quentakehl, homöopathische Kapseln ... 54123 B 20
Quentakehl, homöopathische Suppositorien ... 52576 B 945
Quinoderm, crème ... 38598 C 988, 1002

Rödler Kälte-Spray ... 44921 D 103
Rödler Sport-Gel ... 46752 D 104
Rödler Trauma-Salbe 301, Salbe ... 41761 D 104
Rödler Trauma-Salbe 302, Salbe ... 41762 D 224
Röwo Sport-Fluid ... 48987 D 485
Röwo Traumasalbe 1, Salbe ... 48622 D 485
Röwo Traumasalbe 2, Salbe ... 48623 D 485
Röwo Traumasalbe 3, Salbe ... 48621 D 486
Raffa Nasenöl, Spray ... 50584 D 729
Raffa Nasenöl, Tropfen ... 50585 D 730
Ralur, Salbe ... 45400 C 1105
Ranimed 150 mg, Filmtabletten ... 54057 B 149

Ranitidin Cophar 150 mg, comprimés filmés	53673	B	149
Ranitidin-Mepha 150, Filmtabletten	53664	B	21
Rapido-Sec, Weckgerät	39826	Sp	407
Rapidocaina con epinefrina 1%, soluzione iniettabile	20272	B	165, 591
Rapidocaina senza epinefrina 1%, soluzione iniettabile	32381	B	592
Rapilysin, Lyophilisat	53822	B	695
Rapura, Salbe	20128	D	481
Raxar 400 mg, Tabletten	54500	A	83
RB 77 - Einreibemittel gegen Krebs			300
Realderm Baby, pommade	50338	D	796
Reasec, Tabletten	26630	B	945
Rebalance, Dragées	53924	D	481
Rebif 22, seringues pré-remplies, solution injectable	54810	B	1037
Receptal ad us.vet., Injektionslösung	42311	B	504
Recofol, Injektionsemulsion	53685	B	149
Recormon 10'000 für Reco-Pen, Zweikammerpatrone	54193	A	696
Recormon 1000 U.I./1 mL, Injektionspräparat	50265	A	696
Recormon 50'000 U.I. Multidose, Injektionspräparat	54295	A	698
Recormon PS 500 U.I./0,3 mL, Fertigspritzen	54766	A	633
Rectoseptal Néo simple, suppositoires pour adultes	13505	D	482
Rectoseptal-Néo simple pour bébés, suppositoires	23849	C	482
Redoxon Orangenaroma, Kautabletten zuckerfrei	52448	D	725
Redoxon Retard, Kapseln	54586	D	753
Regaine 2 %, Gel	51775	C	482
Regaine 2 %, Lösung	48249	C, B	482
Regepar, comprimés	53113	A	698
Regina Gelée Royale (mit Weizenkeimöl), Kapseln	52017	E	698
Regitin, Injektionslösung (i.v., i.m.)	16576	B	945
Regla pH, Suspension	44326	D	298
Reishi			1003
Relardon ad us.vet., Tropfen	34675	A	1127
Relax, Dragées	54677	D	83
Relaxo, dragées	34669	D	592
Relisorm L 100, préparation injectable	45772	B	998
Remestan mite, Gelatinekapseln	52514	B	372
Remotiv Johanniskraut-Dragées	52471	D	483
Reniten i.v., Injektionslösung	51595	B	699
Reniten, Tabletten	46038	B	699
Rennie Liquide, Suspension	51356	D	946
Renu, Kombilösung	48813	D/Sp	395
Reparil, Dragées	31286	C	699, 946
Reparil, Gel	34475	D	699
Resoferon, Dragées	34491	C	483
Resorban, Bronchialcrème	30145	D	593
Respicort, Dosieraerosol	48427	B	58
Respirot ad us.vet., Tropfen	34482	C	54, 378
Revalid, capsules	48981	D	286
Revasc, Trockenpulver zur Injektion	53669	B	1105
Revitalose C 1000, Trinkampullen A	53215	D	223
Revitosan, homöopathische Globuli bei Augenbeschwerden	51814	C	946
Revitosan, homöopathische Globuli bei Juckreiz	51819	D	946
Revitosan, homöopathische Globuli bei Ohrenschmerzen	51821	C	947
Revitosan, homöopathische Globuli bei Prostatabeschwerden	51822	C	947
Revitosan, homöopathische Globuli bei Sonnenallergie	51827	D	947
Revitosan, homöopathische Globuli bei stumpfen Verletzungen	51828	D	947
Rexton Fortissimo PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	51220	Sp	407
Rexton Horizon 2012 HP, Im-Ohr-Hörgerät	52571	Sp	407
Rexton Mini 29 PP-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50727	Sp	407
Rexton Mini Compact CE-13, Hörbrille	42330	Sp	407
Rexton Nova Master PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50042	Sp	407

Rexton Piccolino S-AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52018	Sp	407
Rexton Piccolo PP-I-GC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50214	Sp	407
Rexton Rexplus PP3, Taschenhörgerät	52993	Sp	408
Rexton RX-12 Class A, Im-Ohr-Hörgerät	50425	Sp	408
RG Lezithin, Granulat	41889	D	795
Rheuma-Heel, homöopathische Tabletten	41453	C	948
Rheumalgin, Crème	34912	D	1153
Rheumed, homöopathische Tabletten	47312	D	948
Rheumon, Gel	42203	C	286, 1106
Rhinathiol adultes, sirop	33523	D	948
Rhinathiol, capsules	40846	D	948
Rhinathiol, granulé	50726	D	949
Rhinipan, Nasentropfen	40664	C	241
Rhinitin retard neue Formel, Kapseln	44726	D	223, 1106
Rhinocure Simplex, solution	49110	D	700
Rhinocure, solution	34201	D	700
Rhinogen, crema nasale	54083	D	949
Rhinomer, nébulisateur	52422	D	396
Rhinopront Top 0,1 %, Nasentropfen	53217	D, C	949
Rhinopront Top, Dosierspray	53218	D	949
Ribolac, Kapseln	35695	D	483
Ribolac, Pulver	22446	D	483
Riccovitan, Salbe	09927	D	484
Ricola Cherry-Mint, Kräuterbonbon ohne Zucker	52202	E	1106
Ricola Kräuter Honigbonbon, Pastillen	53582	E	700
Ricola Kräuterbonbon Eucalyptus, ohne Zucker, mit Isomalt	49497	E	796
Ricola Kräuterbonbon Original, ohne Zucker, mit Isomalt 2,5 g	49498	E	796
Ricola Kräuterperlen ohne Zucker, mit Sorbit, Bonbons	40228	E	950
Ricola Menthol Kräuterbonbon ohne Zucker, Pastillen	53581	E	797
Ricola Orangen-Minze, Kräuterbonbon ohne Zucker, mit Isomalt	50719	E	797
Ricola Orangenminze, Halsbonbons	49708	E	509
Ricola Salbei Kräuterbonbon ohne Zucker	54726	E	21
Ricola Zitronenmelisse, Halsbonbons	46087	E	484
Ricola Zitronenmelisse, Kräuterbonbon, ohne Zucker, mit Isomalt	49499	E	797
Ridaura 3 mg, Filmtabletten	44863	B	950
Rifampicine Labatec 150 mg, capsules	50264	A	950
Rilexine 75 ad us.vet., Tabletten	51655	A	505
Rimadyl 20mg ad us.vet., Tabletten	54374	B	262, 605
Rimadyl ad us.vet., Injektionslösung	54375	B	262
Ringer Baxter, Infusionslösung	41209	B	513
Ringer Spüllösung, Braun	40918	B	396
Ringer'sche Lösung Braun, Infusionslösung	29558	B	593
Ringer-Lösung Braun M, Spüllösung	45829	B	396
Ringer-Lactat Braun M, Infusionslösung	41910	B	593
Ringer-Lactat Fresenius, Infusionslösung	42692	B	42
Ringer-Lactat mit 5 % Glucose, Infusionslösung	41205	B	513
Ringeracetat Braun, Infusionslösung	45743	B	593
Ringerlösung Fresenius, Infusionslösung	42426	B	372
Ringerlactat Braun, Infusionslösung	45744	B	1107
Rinofluimucil, gocce nasali	38147	D	950
Rinofluimucil, micronebulizzatore	51037	D	951
Rionet HB 53 CI, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	48263	Sp	408
Rionet HB 54, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	48592	Sp	408
Rionet HB 75, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	48264	Sp	408
Riopan 800, Tabletten	46516	D	286
Riopan Gel, Gel	46515	D	286
Ripix, Augentropfen	48199	B	42
Riscom 5 %, Gel	49673	C	1107
Risperdal 1 mg, Tabletten	52316	B	1108
Risperdal 1 mg/mL, Lösung	53424	B	1108

Rito Menthol, Tabletten	32558	E	1000
Rito Spitzwegerich-Sirup	19703	E	484
Rivogel + Dimethicone, sospensione	47182	D	1135, 1155
Rivomag, sospensione	46005	D	382, 412
Rivopen-V 250, polvere secca per sospensione orale	45963	B	1136, 1155
Rivopen-V 400'000, compresse	46164	B	1136, 1155
Rivostatin, polvere secca per gocce orale	46340	B	42, 1136, 1155
Rivoxicillin, capsule	45966	A	1136, 1155
Rivoxicillin, polvere per sospensione orale	45918	A	1137, 1155
Roaccutan, Gel	52685	B	700
Robitussin Husten-Kapseln	51715	C	514
Robitussin, Hustensirup	51716	C	514
Rocanal Imediat R1, crema	47715	B	396
Rocanal Permanent Gangrene R3, cemento	47717	B	396
Rocanal Permanent Vital R2, cemento	47716	B	396
Roferon-A 3 Mio I.E., Injektionskit	47026	A	514
Roferon-A 3 Mio I.E./1 mL, Injektionslösung	53568	A	166, 701
Rohypnol 1 mg, Filmtabletten	54959	B	437
Rohypnol 1 mg, Tabletten	38613	B	725, 731
Roleca-S Wacholder, Kapseln	54200	D	1108
Roliwol B Medizinalbad, Lösung	49308	D	822
Roll-bene, Gel	52909	D	951
Rombellin, Tabletten	52882	D	951
Romilar Expectorans, Sirup	22826	C	702
Romilar, Tropfen	20772	C	702
Rota-TS mite ad us.vet., Filmtabletten	42400	A	719
Rowachol, Kapseln	28365	D	484
Rowachol, Tropfen	16859	D	485
Royal Currants, Pastillen	50772	D	118
Rudigest antacid ad us.vet., Pulver	46142	B	981
Rudigest forte ad us.vet., Pulver	46143	B	981
Rupton, gélules	38171	C	104, 951
Ruscovarin, Salbengel	49147	D	952
Saizen (r-hGH) 4 U.I., préparation injectable	49744	A	1109
Salbisan, Pastillen mit Salbei-Geschmack, zuckerfrei	54883	E	754
Salbutamol Merck, Dosier-Aerosol	49956	B	989
Salbutamol SkyePharma 0,1 mg, Dosieraerosol	49976	B	725
Sali-Spiroctan forte, Kapseln	44546	B	702
Sali-Spiroctan, Dragées	40749	B	702
Salisteril, Infusionslösung	49686	B	797
Sanadermil, Hydrocrème	50135	C	798
Sanadermil, Lipocrème	50136	C	798
Sanadermil, mousse	50137	C	798
Sanaflex Comfort Plus, Gesundheitsmatratze	50256	E	408
Sanaflex de Luxe, Gesundheitsmatratze	43899	E	408
Sanaflex, Gesundheits-Einlegerahmen	48257	E	408
Sanaphon neu, Blutdruckmessgerät	43784	E	408
Sandimmun Neoral 25 mg, Kapseln	52656	B	1109
Sandimmun Neoral, Trinklösung	52657	B	1109
Sandoparin Spritzampullen, Injektionslösung	50067	B	703
Sandopril, Tabletten	51792	B	513
Sandostatin LAR 10 mg, Injektionspräparat	53161	A	952
Sanhelios Vitamin-A, Kapseln	39982	D	486
Sano, Senfkörner	21613	E	1153
Sano-Gold, Senfkörner	25451	E	594, 1110

Sanogencive Plan, liquide	10787	D	486
Sanor 110-D, Blutdruckmessgerät	51184	E	408
Sanor 126, Blutdruckmessgerät	47963	E	408
Santasapina, kandierte Husten-Bonbons	54983	E	798
Sanukehl Brucel D6, homöopathische Injektionslösung	53555	B	1037
Sanukehl Brucel D6, homöopathische Tropfen	53556	B	1037
Sanukehl Staph D5, homöopathische Injektionslösung	52736	B	952
Sanukehl Strep D5, homöopathische Injektionslösung	52737	B	953
Sarmasol ad us.vet., Injektionslösung	52286	A	1127
Saroten retard 25 mg, Kapseln	37360	B	1110
Saroten, Injektionslösung	45978	B	1153
Sauflon Saline, Aerosol	48031	D/Sp	396
Säurekonzentrat Fresenius SK-F 102 ohne Glucose, Lösung	51630	B	396
Säurekonzentrat Fresenius SK-F 123 mit Glucose, Lösung	51629	B	396
Scandonest 2 % Nor-Adrenalin, Injektionslösung	38647	B	1110
Scandonest 2 % Special, Injektionslösung	38648	B	1110
Scandonest 3 %, Injektionslösung	38646	B	1111
Schmerztabletten Dr. Welti	46589	D	224
Schmids Sportcreme, Crème	54210	D	754
Schoenenberger Feigensirup mit Senna, Sirup	26187	D	1156
Schoenenberger Knoblauch-Kapseln	34146	D	798
Scholl Hühneraugen-Tinktur 2-Tropfen S	22136	E	953
Schweden-Mixtur H, flüssig	44646	D	1153
Schwefelbad Dr. Klopfer, Emulsion	10702	D	1153
Scrophulin, homöopathische Kügelchen	17750	D	224
Sebo-Psor Widmer, Lotion	45621	B	486
Secalan, solution alcoolique	41512	D	1153
Secalan, teinture incolore	49755	D	1153
Secresol 100 mg, Granulat	50106	D	953
Secresol 200 mg ohne Zucker, Granulat	52196	D	953
Secresol 600 mg, Brausetabletten	51495	D	954
Secretin mite ad us.vet., Injektionslösung	44368	B	111
Sectral, Kapseln	42363	B	799
Sectral, Tabletten	42365	B	799
Sédatif PC, comprimés homéopathiques	51020	C	487
Sédatif PC, granules homéopathiques	51021	C	487
Sédatif PC, suppositoires homéopathiques	51019	C	1153
Sédodermil, crème	13035	C	396
Sedotussin, Sirup	43094	D	954
Sedotussin, Suppositorien für Kleinkinder	44734	C, D	954
Sedotussin, Tropfen	43095	D	954
Selecim, Tabletten	53885	A	346
Selegilin Helvepharm, Tabletten	54326	A	83
Selenokehl, homöopathische Injektionslösung	52579	B	955
Semi-Euglucon, Tabletten	40751	B	703
Septanest adrénalinée 1/100.000, Injektionslösung	52327	B	799
Septomixine, Salbe	37573	B	62
Sepvadol ad us.vet., poudre	39093	B	982
Sequennia 10 mg, Dragées und Tabletten	52650	B	396
Sequennia ST 5 mg, Dragées	54220	B	757
Sequilar 21, Dragées	38637	B	118
Seracalm, Schlaftropfen	52661	D	287
Seralb-I-125, Injektionslösung	51409	A	999
Seralb-I-131-A, Injektionslösung	51408	A	1001
Seranex ohne Codein, Tabletten	17078	D	287
Seratec Direct, Schwangerschaftstest	54349	D	173
Serevent, Disk	51446	B	372
Serophene, comprimés	45524	A	487
Serophy, solution	51466	D	396
Serophy, Spray	51467	D	396

Seropram, Tropfen	54713	B	634
Serpax Expidet-Ayerst, Tabletten	54221	B	637
Serpax, Tabletten	52511	B	725, 731
Servicef 500 mg, Injektionslösung	52829	A	1000
Servigenta 80, Injektionslösung	47059	A	1153
Servinaprox 250 mg, Tabletten	51719	B	703
Servispor 125 mg, orale Suspension	50760	A	1000
Servispor 250, Kapseln	49695	A	1000
Servitamol, Dosieraerosol	52890	B	989
Servitenol 50 compositum, Tabletten	52892	B	1153
Servitenol 50, Tabletten	52891	B	1153
Servitrim 80/400, Tabletten	51103	A	513
Servitrim, Suspension	52085	A	513
Servivit + M, Dragées	42722	D	225, 382, 412
Sesoral ad us.vet., Tabletten	37598	B	1154
Sevredol 10 mg, Tabletten	52076	A	799
Shape Chocolat, Pulver	42992	D	800
Sibelium, Kapseln	42049	B	703
Sidroga Abführtee, geschnittene Drogen	30162	D	1153
Sidroga Brust- und Hustentee, geschnittene Drogen	24858	D	704
Sidroga Harntee, geschnittene Drogen	51915	D	594
Sidroga Kinder Beruhigungstee, geschnittene Drogen	54097	D	754
Sidroga Kinder Bronchialtee, geschnittene Drogen	54096	D	754
Sidroga Sennesblätter, geschnittene Droge	41680	D	241
Siemens 562A, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	53187	Sp	408
Siemens 584 P-AI, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52569	Sp	408
Siemens Auriculina 224 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	43188	Sp	408
Siemens Auriculina 284 PP-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	46387	Sp	408
Siemens Auris 584 P-2, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52740	Sp	409
Siemens Cosmea M 1001, Im-Ohr-Hörgerät	52747	Sp	409
Siemens Cosmea, Kanalgerät	46499	Sp	409
Siemens Dynos 604 P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	51661	Sp	409
Siemens Triton 1001, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52246	Sp	409
Siesta-2, Pulver	39917	D	287
Sigaperidol, Injektionslösung	45019	B	372
Silacten, homöopathische Tropfen	19968	D	801
Silvertone, Crème	41739	B	594
Similasan Arnika-Salbe, homöopathische Salbe	54134	D	260
Similasan Calendula-Salbe, homöopathische Salbe	54135	D	260
Similasan Chamomilla-Salbe, homöopathische Salbe	54137	D	438
Similasan Echinacea-Salbe, homöopathische Salbe	54138	D	438
Similasan Symphytum-Salbe, homöopathische Salbe	54139	D	438
Similasan, homöopathische Halswehtropfen Nr. 1	45629	D	801
Similasan, homöopathische Ohrentropfen	52750	D	801
Similasan, homöopathische Tropfen bei Hämorrhoiden	49945	D	801
Similasan, homöopathische Tropfen bei Venenbeschwerden	50088	D	802
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Fieber- und Grippe Nr. 1, Tabletten	46304	D	802
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Fieber- und Grippe Nr. 2, Tropfen	46305	D	802
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Grippe, Tropfen	46242	D	802
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Heuschnupfen Nr. 1, Tabletten	46149	D	803
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Insektenstichen, Tropfen	45959	D	803
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Zahnfleisch-Beschwerden, Tropfen	45961	D	803
Similasan, homöopathisches Arzneimittel zur Beruhigung, Tropfen	46306	D	803
Simulect 20 mg, Injektionspräparat	54630	B	192

Sinaryl, gouttes homéopathiques	22642	C	704
Sinecod 0,8 mg/mL, sirop	31215	D	1111, 43
Sinecod, gouttes pour enfants	31214	D	955
Sinecod, pastilles à sucer	40289	C	118
Sinecod-50, comprimés dépot	48748	D	955
Singulair, Filmtabletten	54390	B	347
Singulair, Kautabletten	54391	B	347
Sinupret, Dragées	53159	C	260, 704
Sinupret, Tropfen	53160	C	260
Siran 100, Pulver	49993	D	956
Siran 200 mg, Brausetabletten	52132	D	956
Siropectan, Sirup	34337	D	373
Siroxyl, Granulat	51867	C	119
Skiatropin 0,3 %, Augentropfen	30301	B	1111
Skinoren, Crème	50262	B	594
Slim Caps, Kapseln	53744	C	1038
Slipernia, slip herniaire	33478	Sp	409
Sloan's Balsam, Salbe	26155	D	487
Sloan's, Liniment	08886	D	488
Slow Fluoride, Tabletten	53430	B	194
Soaclens, Lösung	35287	D/Sp	396
Sodip-Phylline Aquasol, solution	48879	C	956
Soft Mate Consept 1, Lösung	47532	D/Sp	396
Soft Mate Consept 2, Lösung	50941	D/Sp	396
Soft Mate Consept, Kombipackung	50942	D/Sp	396
Softa Man, Lösung	43556	D	804
Softasept ungefärbt, Lösung	52135	D	1112
Solarcaine, Lotion	26146	D	1112
Solco DTPA, Injektionspräparat	42536	A	819
Solco Phytat, Markierungsbesteck	42538	A	819
Soleil-vie Huile de germes de blé, capsules	45754	E	225, 804
Solian 200 mg, comprimés sécables	54212	B	634
Solidago composé Homberger, gouttes homéopathiques	46401	C	704
Soliosan, Salbe	42047	D	488
Solis Gesichtssauna Typ 76	36296	E	409
Solmag, Brausetabletten	53751	D	956
Solmucol 100, granulare	47909	C	595, 957
Solmucol 600, comprimés effervescents	53608	C	595, 957
Solmucol, collirio	49606	B	1112
Solmucol, compresse da sciogliere in bocca	50046	D	957, 1112
Solmucol, sirop enfants	52254	D	958
Solu-Dacortin 25 mg, Injektionspräparat i.v., i.m.	24519	B	488
Solusan-Gel			1003
Solutricine Vitamine C, Lutschtabletten	33258	C	177
Solvolin, Tabletten	49782	D	958
Somona Acerola mit Vitamin C, Kapseln	28756	E	396
Songha night, confetti	54606	D	192
Sopex liquide ad us.vet., Shampoo	48130	E	398
Sorbacel, compresse di garza	17786	C	396
Sorbisterit-Calcium, Pulver	37687	B	958
Sotalol-Mepha 80, Tabletten	54553	B	84
Soufrol TP Thermopack	46383	D	225, 396
Soufrol ZNP, Medizinalschampoo	43068	D	226
Soufrol, Schwefel-Oelbad	33504	D	226
Spacer für Broncort, Inhalationsapparat	52664	B	409
Spalt-C, Brausetabletten	50210	C	989
Spasmo-Canulase, bitabs	30197	C	958
Spasmo-Urgenin Neo, Dragées	45669	B	489
Spectroxyl, Pulver für orale Suspension	52669	A	959
Spedifen 400, granulare	50063	B	373

Spedralgin ohne Codein, Tabletten	24007	D	287
Spersadex comp., Augentropfen	30514	A	1113
Spersadex, Augentropfen	31069	A	1113
Spersallerg, Augentropfen	37272	C	804
Sperti Präparation H, Salbe	19902	D	959
Sperti Präparation H, Suppositorien	22050	D	959
Sperti, Reinigungstüchlein	39696	D	959
Sphygmomat 2, Blutdruckmessgerät	49445	E	409
Spiroctan 100, Kapseln	40748	B	705
Spiroctan 25, Dragées	40746	B	705
Spiroctan, Injektionslösung	40747	B	705
Spitzwegerich Pastillen M	30426	E	489
Sportium Emgel, Emulsion	54714	D	84
Spüllösung Glykokoll, Glycine 1,5 %	41183	B	397
Stago N, solution	12566	D	43
Starkey A 312 LIN, contour d'oreille	53726	Sp	409
Starkey A 675 TSP, contour d'oreille	54029	Sp	409
Starkey A13 HDP, contour d'oreille	53725	Sp	409
Starkey CC-7, Intra-canal le tout dans l'oreille	50115	Sp	409
Starkey CC-9, appareil acoustique intra-auriculaire	52774	Sp	409
Starkey CE, Intra-auriculaire le tout dans l'oreille	45284	Sp	409
Starkey K-Amp CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire	53735	Sp	410
Starkey S-Amp CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire	53736	Sp	410
Starkey SE, Intra-canal le tout dans l'oreille	50116	Sp	410
Starkey Smart CC-9 P, appareil acoustique intra-auriculaire	54548	Sp	410
Starkey Smart CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire	53734	Sp	410
Starkey Synergy EQ CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire	54202	Sp	410
Starkey-Willco H 37 E, appareil acoustique de poche	44653	Sp	410
Statiflex-G, Infusionslösung	29037	B	595
Steri-Drop N, Lösung	46618	D/Sp	397
Steriles Eis Baxter 0,9 %, Natriumchlorid-Spüllösung	52390	B	177
Steriles Wasser Baxter, Spüllösung	41182	B	397
Sterillium, Lösung	34861	D	167, 960
Stilltee H, Kräutertee	41486	D	596
Stocrin 50 mg, Kapseln	54908	A	846
Stomamycin retard ad us.vet., Filmtabletten mite	42753	B	178
Stomazol mite ad us.vet., Tabletten	50377	A	606
Stomorgyl 10 ad us.vet., comprimés	40196	A	54
Stop Hemo Brothier, ouate en sachets	42162	D	397
Stop Hemo Brothier, pansement adhésif	42163	D	397
Strophantus Phytomed, homöopathische Tabletten	47721	D	960
Suacron ad us.vet., Injektionslösung	49908	A	514
Subutex 0,4 mg, Sublingualtabletten	54732	A	1038
Sufenta, Injektionslösung	52413	A	960
Suiprost ad us.vet., Injektionslösung	52401	A	982
Super Power Man			1003
Superluxe, Gesundheitsmatratze	38796	E	410
Superpep, Kaugummi-Dragées	42648	D	489
Supradyn, Brausetabletten mit Orangenaroma	52124	D	226
Supradyn, Brausetabletten mit Zitronenaroma	52123	D	227
Supradyn, Dragées	41821	D	706
Supradyn, Kapseln	52121	D	227
Supradyn, Tabletten	52122	D	228
Supramox 375 mg, Filmtabletten	51443	A	1113
Suprecur Depot, Fertigspritzen	54661	A	634
Suprefact Depot, Implantat zur sc. Injektion	52708	A	1113
Suprexon 1 + 0,2, Augentropfen	43590	B	513
Suprexon 3 + 0,5, Augentropfen	42016	B	513
Survanta, Suspension	50765	A	961
Survimed OPD, Emulsion	51230	C	706

Suxinutin, Kapseln ..... 26777 B 288
Suxinutin, Sirup ..... 28520 B 228
Symfona N, Kapseln ..... 52408 D 104, 373
Sympalept, Tropfen ..... 35172 C 706
Syn M.D., poudre en sachets ..... 23985 D 489
Synpitan ad us.vet., Injektionslösung ..... 49823 B 292
Synthamin V 10, Infusionslösung ..... 41819 B 804
Synthamin V 10E, Infusionslösung ..... 41820 B 805
Synulox 50mg ad us.vet., Tabletten ..... 46943 A 505
Synulox Suspension ad us.vet., Injektionssuspension ..... 54122 A 237
Synulox Tropfen ad us.vet. ..... 52626 A 811
Synureticum, Tabletten ..... 44701 B 513
Sysditon, Blutdruckmessgerät ..... 47097 E 410
Systamex Suspension ad us.vet. ..... 42770 B 505
Systen 50, Pflaster ..... 50768 B 167, 288, 805
Systen Conti TTS, transdermale Pflaster ..... 54715 B 1038
Systen Sequi, transdermale Pflaster (Kombipackung) ..... 54716 B 1038
Systral, Creme ..... 36902 D 961

T.E.D. Anti-Emboliestrumpf ..... 46361 C/Sp 410
t/h-basan, Tabletten ..... 45891 B 972
Tabard Insektizidhalsband für Katzen ..... 43452 E 298
Tacef 0,5 g, Injektionspräparat ..... 45526 A 1137, 1155
Tadenan 50 mg, capsules ..... 51937 D 43
Talotren 200 mg, Kapseln ..... 46352 B 514
Talval, Creme ..... 46055 C 105
Tambocor, comprimés ..... 45711 B 961
Tambocor, solution injectable ..... 45710 B 961
Tannalbin, Tabletten ..... 14653 D 961
Tarigent ad us.vet., ölige Suspension ..... 50117 A 398
Tarivet ad us.vet., Euterinjektor ..... 52216 A 506
Tarivid i.v. 200, Infusionslösung ..... 50014 A 373
Tauredon 10 mg, Injektionslösung i.m. ..... 38036 B 1114
Tavanic 250 mg, Filmtabletten ..... 54365 A 84
Tavanic i.v. 500, Infusionslösung ..... 54366 A 85
Tavegyl 0,5 mg/10 mL, sirop ..... 35950 C 43
Tavegyl, comprimés ..... 33667 C 44
Tavegyl, gel ..... 41813 D 44
Tavegyl, solution injectable ..... 35501 B 44
Tavo-Domp 10 mg, Suppositorien ..... 53605 B 989
Tavo-Domp, Brausegranulat ..... 53607 B 990
Tavo-Domp, Filmtabletten ..... 53604 B 990
Tavo-Domp, Suspension ..... 53606 B 990
Taxofit Magnesium, Brausetabletten ..... 49896 D 707
Taxofit Multi-Vitamine + Mineralien + Spurenelemente, Kapseln ..... 53288 D 21
Taxofit Multi-Vitamine+Mineralien+Spurenelemente, Brausetabletten ..... 54700 D 85
TE-Aufbewahrungs- und Abspüllösung ..... 43073 D/Sp 397
TE-Reinigungslösung ..... 43077 D/Sp 397
Tears Naturale, Augentropfen ..... 40512 D 805
Tears plus, Lösung ..... 49919 D 1114
Tebofortin, Filmtabletten ..... 50787 D 707
Tebofortin, Tropfen ..... 50788 D 707
Teceos, Markierungsbesteck ..... 44521 A 999
TechneScan MAG3, Tc99m-Markierungsbesteck ..... 49796 A 1146
TechneScan Q 12, Injektionspräparat ..... 53812 A 174, 1147

Teldane, Suspension	45582	B	386
Teldane/ Teldane Forte, Tabletten	43485	C/B	386
Telebrix Gastro, wässerige Lösung	49508	B	820
Temgesic Sublingual 0,2 mg, Tabletten	44100	A	44
Temgesic, Injektionslösung	41931	A	45
Temova Vibrostatic, Textilien	26297	E	410
Tendap, compresse pellicolari	54377	B	438
Tenoretic mite, Tabletten	42204	B	962
Tenormin mite, Tabletten	39879	B	806
Tenormin, Injektionslösung	44491	B	962
Tensobon 25, Tabletten	47648	B	288
Tensobon comp 25, Tabletten	47647	B	289
Tenuate Retard, Tabletten	38192	B	1114
Teoptic 1 %, Augentropfen	54895	B	848
Teratum Lehning, gélules	50104	D	1153
Terfe-Cim, Tabletten	53058	C, B	298
Termalgin, comprimés	51757	D	806
Teronac 1 mg, Tabletten	38436	B	596
Tetesept Beruhigungsbad, Badekonzentrat	46091	D	513
Tetesept Erkältungsbad, Badekonzentrat	45505	D	490
Tetesept Rheumabad, Badekonzentrat	46094	D	490
Tetley Technegas, Generator	54546	A	115
Tetragynon, Dragées	47005	A	962
Thallium-201-chlorid, Injektionslösung	44065	A	1147
Thallous (T-201) Chloride DuPont Pharma, Injektionslösung	50387	A	999
Tham Braun, Infusionslösung	31791	B	596
The Pillow Normal, orthopädisches Spezialkissen	47087	E	410
Thermocutan, Salbe	27700	D	490
Thrombace Tabs, Tabletten	43688	B	177
Thymovar ad us.vet., Verdampfungsplättchen	52449	D/Sp	440
Tiapridal BID 150 mg, comprimés à libération prolongée	54215	B	347
Tiatral 100 SR, Tabletten	52189	B	490
Tiger Balsam rot/stark, Salbe	30805	D	962
Tiger Balsam weiss/mild, Salbe	35199	D	963
Tiger Oel, flüssig	33012	D	963
Tilarin, Nasenspray	52103	B	1114
Tildiem, comprimés	49265	B	726, 731
Tim-Alcon 0,25 %, Augentropfen	54019	B	238, 243
Timenten 1,6 g, Injektions- oder Infusionspräparat	47163	A	374
Timisol 0,1 %, Augentropfen	54369	B	347
Timisol SDU 0,25 %, Augentropfen	54370	B	348
Timonil 300 retard, Tabletten	47127	B	45, 806
Timonil, Sirup	45723	B	45, 806
Timonil, Tabletten	45724	B	45, 807
Timoptic-XE 0,25%, Augentropfen	52509	B	1115
Timpilo 2 %, Augentropfen	49594	B	1115
Tisane Ardennaise No 10 calmante	40357	D	613
Tisane Ardennaise No 11 contre la constipation	40358	D	613
Tisane Ardennaise No 13 pour l'estomac	40359	D	613
Tisane Ardennaise No 2 contre les rhumatismes	40350	D	614
Tisane Ardennaise No 3 contre les varices	40351	D	614
Tisane Ardennaise No 4, mélange de plantes coupées	40352	D	614
Tisane Ardennaise No 5 diurétique pour les reins et la vessie	40353	D	614
Tisane Ardennaise No 6, mélange de plantes coupées	40354	D	614
Tisane Ardennaise No 7 broncho-pectorale	40355	D	614
Tissucol Duo S 0,5 ml, tiefgefrorene Lösung	52618	B	289, 1116
Tissucol Kit 1.0, Lyophylisat und Lösungsmittel 1.0/4	43141	B	290
Titanoréine, pommade	45378	D	46
Titanoréine, suppositoires	45379	D	46
Titmus H2O2, Lösung 1	46640	D/Sp	397

Titmus H2O2, Lösung 2	46641	D/Sp	397
Titmus Peroxol Lösung 1, Lösung	52430	D/Sp	397
Titmus Peroxol Lösung 2, Lösung	52431	D/Sp	397
Titmus Peroxol, Pflegesystem, Erstausstattung	52432	D/Sp	397
Titrex Vigne rouge/Weintraubenblatt, gélules	48445	D	596
Tobradex, Augensalbe	50767	A	1116
Tobradex, Augentropfen	50766	A	1117
Tofranil 10 mg, Dragées	24115	B	1117
Togal ASS 300, compresse	50863	D, B	963
Tolcil 400 mg, Kapseln	51428	B	510, 515
Tolcil, Gel	51427	C	510, 515
Tolyprin 300, Kapseln	46820	B	399
Tolyprin 600 i.v., Injektionspräparat	46819	B	399
Tolyprin 600, Filmtabletten	46818	B	399
Tomudex 2 mg, Lyophilisat	53536	A	261, 374
Tonikum D neue Formel, Dragées	46368	D	291
Tonikum D neue Formel, flüssig	23768	D	291, 491
Tonoglutal, Dragées	20550	D	228, 707
Topaceta, Salbe	41160	D	963
Topsym, Lösung	38396	B	1000
Torem 10, Injektionslösung	48576	B	708
Torem 200, Infusionslösung	48577	B	708
Torem RR, Tabletten	48578	B	708
Tossamin plus, capsules pour le jour / la nuit	45114	C	46
Tossamin, sirop	45115	C	46
Tossimex, sciroppo	48288	C	1137
Toxex, homöopathisch-spagyrische Globuli	54678	C	192
Toxex, homöopathisch-spagyrische Tropfen	54251	C	261
Toxogonin, Injektionslösung	31514	B	730
Tradol 50 mg, Kapseln	54570	A	348
Tramadol Ebulon, Brausetabletten	54498	A	348
Tramadol-Mepha 100, Injektionslösung	52788	A	814
Tramadol-Mepha 100, Tropfen	52970	A	814
Tramadol-Mepha 50, Kapseln	52787	A	815
Tramal, Tropfen	43788	A	709
Transdrop, Lösung	43518	D/Sp	397
Transol, Lösung	35288	D/Sp	397
Transpulmin Balsam N, Salbe	21836	D	964
Trasylol, Injektionslösung (i.v.)	25537	B	1153
Traumanase, Dragées	31451	B	1117
Traumaplant, Salbe	53712	D	439
Traumasport, gel	54728	C	439
Trental 400, Dragées	41040	B	964
Tretinoin Widmer, Gel	40417	B	709
Treupel N, Suppositorien für Kleinkinder	52540	D	1000
Tri-Dilena, Tabletten	53989	B	513
Triallin (neue Formel), Dragées	49675	D	167
Triaminic-N, comprimés	52128	C	1137
Triaminic-N, gouttes	52456	C	1138
Triaminic-N, sirop	52455	C	1138
Triatec 1,25 mg, Tabletten	53875	B	510, 515
Triatec comp mite, Tabletten	52646	B	709
Tribrissen 20 ad us.vet., Dragées	45977	A	982
Tribrissen 80 ad us.vet., Tabletten	38114	A	982
Trichotinin Pumpspray ad us.vet.	40762	D	606
Triherpine, Augensalbe	42029	A	1117
Triherpine, Augentropfen	41615	A	1118
Trilagavit, compresse	35157	B	1118
Trileptal 300 mg, teilbare Tabletten	52809	B	964
Triludan, Tabletten	51849	C	386

Triocaps retard, capsules	33445	C	1118
Triofan, gel nasal	46619	D	964
Triofan, gouttes nasales pour enfants	46620	C, D	965
Triofan, spray-doseur pour adultes et enfants	46621	D, C	965
Triomer, solution en monodoses	52419	D	397
Tript-OH 100 mg, Kapseln	46513	B	491
Triquilar, Dragées	43284	B	965
Trovan 100 mg, Filmtabletten	54483	A	150
Trovan, Infusionskonzentrat	54484	A	150
Tubulicid blue label, Lösung	43360	B	730
Turexan-Douche	45704	D	596
Turoptin 0,1 %, Augentropfen	46226	B	1118
Tuscalman Berna A, Suppositorien	31900	D	229
Tuscalman Berna, Sirup	29223	D	229
Tuscalman Berna, Tropfen	35552	D	229
Tussafug, Dragées	43236	B	1119
Tussafug, Sirup	37924	B	1119
Tussanil compositum, dragées à sucer	32911	D	966
Tussanil-N, suppositoires pour adultes	24024	C	47, 966
Tussantiol, Sirup	47110	C	807, 966
Tylan soluble ad us.vet., Pulver	39491	B	379
Tyrothricine + Gramicidine Pharmacal, Lutschtabletten Pfefferminz	22582	D	491
Tyzine Gel 0,1 %, Nasentropfen	35396	C	822
Tyzine, Dosierspray	47193	C	822

Ubrocef ad us.vet., Suspensionsgel	54660	A	193
Ufarol, Kapseln	24908	D	709
Ultra Tears, Augentropfen	31689	D	513
Ultra-Levure, Kapseln	30479	D	105, 1119
Ultraclean plus, Lösung	51091	D/Sp	397
Ultracorten-H 25 mg/2 mL wasserlöslich, Injektionspräparat	24794	B	597
UltratechneKow FM, Generator	49358	A	1147
Ultrazyme, Tabletten	48383	D/Sp	177
Uni-Tens economic, Gerät	47882	C	410
Unicain mit Adrenalin ad us.vet., Injektionslösung	46069	B	1154
Unicare bleu, solution	42146	D/Sp	397
Unicare vert, solution	50094	D/Sp	397
Uomoprost, homöopathische Globuli	54471	D	634
Uomoprost, homöopathische Tropfen	54472	D	635
Urbanyl, Tabletten	41383	B	807
Urbason, Tabletten	25525	B	1001
Uredimin, Tabletten	41816	B	597
Urgenin Liquidum, Tropfen	24505	D	1153
Urion 2,5 mg, comprimés pelliculés	53440	B	1119
Urion SR 5 mg, comprimés pelliculés	53441	B	1120
Uro-Beniktol, Instillationslösung	39637	B	730
Uro-Tainer NaCl 0,9 %, Lösung	42440	C	397
Uro-Tainer Solutio R, Lösung	42442	C	397
Uro-Tainer Suby G, Lösung	42443	C	397
Uro-Vaxom, capsules	46600	B	822
Urodin, Tropfen	34515	B	966
Uroflex NaCl, Isotonische Lösung für Harnblasenspülung	49622	B	397
Ursofalk, Suspension	54634	B	846
Ursoferran 200 ad us.vet., Injektionslösung	54533	B	1040
Urticalcin, homöopathische Tabletten	16878	D	710
Utrofluid ad us.vet., Putztrank für Rinder	42975	D	606

VaccaSec ad us.vet., Suspension in Injektoren ..... 53102 A 379
Vagi-Hex, Vaginaltabletten ..... 50001 B 597
Valoron, Injektionslösung (i.v., i.m., s.c.) ..... 38584 A 168
Valtrex 500 mg, Filmtabletten ..... 53116 A 105
Valverde Boutons de fièvre crème/Fieberbläschen Crème ..... 52039 D 967
Valverde Herz Tropfen/Coeur gouttes ..... 49808 D 807
Valverde Hyperval, dragées ..... 52942 D 598
Valverde Prostate capsules/Prostata Kapseln ..... 46837 D 967
Valverde soins de la peau crème/Hautpflege Crème ..... 52206 D 815
Valverde soins de la peau onguent/Hautpflege Salbe ..... 52207 D 815
Valverde Vitalité dragées/Vitalität Dragées ..... 49916 D 967
Valverde Vitalité tonic/Vitalität Tonikum ..... 51880 D 967
Vaminolact, Infusionslösung ..... 49854 B 968
Vancoled 500 mg, Trockensubstanz ..... 53230 A 635
Varemoid, dragées ..... 20344 C 513
Variglobin 2 %, Injektionslösung ..... 27589 B 492
Vario-Vital, Spezialkopfkissen ..... 45938 E 410
Varisma 35 II, bas et collants de compression ..... 53135 Sp 411
Varisma II, bas de compression ..... 51183 Sp 411
Varixi, homöopathische Globuli ..... 34534 D 807
Varnoline, Tabletten ..... 51314 B 58, 63
Velbe, préparation injectable ..... 27821 A 808
Venalot, Liniment ..... 35571 D 598
Venenkissen KAMEL ..... 47884 E 411
Venofit 100, Kompressionsstrümpfe ..... 31873 Sp 411
Venoplant comp., Gel ..... 53713 D 150
Venostasin, Kapseln ..... 54238 D 492
Venti Plus ad us.vet., Granulat ..... 54737 B 755
Venticoll, Trockensubstanz ..... 48331 A 820
Ventodisk 200, treibgasfreies Inhalationssystem ..... 49630 B 374
Ventrux, capsule ..... 53149 D 492
Veracim 40, Dragées ..... 49877 B 177
Verapamil 120 retard UPSA, Opticaps ..... 53599 B 241
Verapamil 240 retard UPSA, Retardtabletten ..... 53600 B 241
Verapamil 40 UPSA, Lactab ..... 53598 B 241
Verapamil i.v. UPSA, Injektionslösung ..... 53601 B 241
Vermicanis ad us.vet., comprimés ..... 48222 B 178
Vermitan ad us.vet., Suspension ..... 50437 B 62
Vertigoheel, homöopathische Tabletten ..... 41460 C 1120
Vertigoheel, homöopathische Tropfen ..... 41461 C 1120
Vesanoid, Kapseln ..... 52775 A 1120
Vesdil 1,25 mg, Tabletten ..... 54171 B 510, 515
Vesuprim ad us.vet., Injektionslösung ..... 51205 A 54
Vet-kem Insektizidhalsband für Katzen ..... 51804 E 242
Vetacalcin ad us.vet., Infusionslösung ..... 20296 B 179
Vetaglucin-M ad us.vet., Infusionslösung ..... 50285 B 506
Vetalderm ad us.vet., Suspension ..... 35448 B 119
Vetaraxoid ad us.vet., Tabletten ..... 35159 B 506
Vetibenzamin ad us.vet., Injektionslösung ..... 25851 B 111
Vetimast ad us.vet., Suspensionsgel ..... 45273 A 54, 293
Vetmedin ad us.vet., Kapseln 2.5mg ..... 54319 B 636
Vetmix Chlor-Tetra Plus S ad us.vet., concentré médicamenteux ..... 52310 A 607
Vetmix Chloramphenicol Palmitat 20% ad us.vet., concentré médicam. ..... 41860 A 607
Vetmix Chloramphenicol Succinat 20% ad us.vet, concentré médicam. ..... 41861 A 398
Vetmix Chlortetracyclin HCl 20% ad us.vet., concentré médicamenteux ..... 41862 A 607
Vetmix Neomycin Sulfat 20% ad us.vet., concentré médicamenteux ..... 41864 A 607
Vetmix Sulfadimidin Na 20% ad us.vet., concentré médicamenteux ..... 41866 A 607

Vetoprim 24% ad us.vet., Injektionslösung ..... 42042 A 506
Vi-Caps, Kapseln ..... 29732 D 230
Viaggio, comprimés ..... 25530 C 513
Viagra 25 mg, Filmtabletten ..... 54642 B 348
Vibramycin Monohydrat, Kapseln ..... 33085 A 513
Vibramycin Neo, Tabletten ..... 52801 A 1138
Vibrocil junior, gouttes nasales pour enfants ..... 52861 C 710
Vibrocil, gel ..... 50008 C 710
Vibrocil, gouttes ..... 50009 C 710
Vibrocil, microdoseur ..... 50421 C 710
Vibrocil, spray ..... 50010 C 711
Vibrostatic Pferdbandagen ..... 46730 D/Sp 179
Vibrostatic, elastische Mieder und Bandagen nach Prof. Heipertz ..... 36297 D/Sp 411
Vicetamol, Brausetabletten ..... 49888 C 242
Vicks Bleu, bonbons pour la gorge ..... 38250 E 598
Vicks F44, pastilles contre la toux ..... 31687 C 493
Vicks Formule 44 Calmine, sirop ..... 51981 D 374, 493
Vicks Formule 44 Expectine, sirop ..... 51995 D 375, 598
Vicks Medinait, sirop ..... 41799 C 1121
Vicks Respir-aise, bonbons pour la gorge sans sucre avec Maltitol/ avec Isomalt ..... 51800 E 711
Victoria Vitamin E, Kapseln ..... 47331 D 968
Viennatone 116 A, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 46412 Sp 411
Viennatone 144 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät ..... 51773 Sp 411
Viennatone Exzellent 77 AL-PP II, Hörbrille ..... 42864 Sp 411
Viennatone Regina 2000 AX-PPII, Taschengerät ..... 35052 Sp 411
Vigoran, gélules ..... 42015 D 230
Vin tonique Vial, élixir ..... 09863 D 711
Vincristine Pharmachemie, Injektionslösung ..... 48515 A 1001
Vinorelbine Pierre Fabre, solution injectable ..... 54696 A 23
Vinx vétérinaire Insektizidhalsband für Katzen ..... 46593 E 379
Violaforce, Tropfen ..... 39548 D 711
Virazole, Lyophilisat für Aerosol ..... 48286 A 58, 63
Virbaxyl 2% ad us.vet., Injektionslösung ..... 53147 B 263
Virdos, Filmtabletten ..... 51636 C, B 808
Virexen, solution ..... 39961 A 990, 1002
Viro Aureo M ad us.vet., Medizinalkonzentrat ..... 51290 A 298
Viro Sultrim M ad us.vet., Medizinalkonzentrat ..... 51277 A 298
Virulex, Lösung zum Aufpinseln ..... 50998 D 493
Visaline, Dragées ..... 41549 B 1121
Viscoat, Lösung ..... 52817 A 241
Visine, Augentropfen ..... 25490 D 968
Visipaque 150 mg/mL, Injektionslösung ..... 52228 B 820
Viskaldix, Tabletten ..... 41011 B 493
Visken 5 mg, Tabletten ..... 35364 B 494
Visomat 300, Handgelenk-Blutdruckmessgerät ..... 53270 E 411
Visomat OZ 2, Blutdruckmessgerät ..... 51846 E 411
Visomat OZ 30, Blutdruckmessgerät ..... 52682 E 411
Vistoxyn Liquifilm, Augentropfen ..... 47748 C 1121
Vita 3, Augentropfen ..... 38524 B 514
Vita Buerlecithin, Dragées ..... 35113 D 808
Vita Buerlecithin, flüssig ..... 37077 D 808
Vita Gerin Geistlich, Kapseln ..... 34213 D 230, 712
Vita-Cell-Guard 1003
Vita-Gink 1003
Vita-Hexin, Salbe ..... 52477 D 809
Vita-Logos, Granulat ..... 53827 D 968
Vita-Logos, Trinklösung ..... 53826 D 969
Vita-Trim 1003
Vitabion ad us.vet., Suspension ..... 51837 D 507

Vitacor, dragées ..... 47636 D 599
Vitaguarin, Granulat ..... 50586 D 712
Vital 26, Kapseln ..... 35600 D 599
Vital A-1 ad us.vet., Medizinalkonzentrat ..... 45777 A 379
Vital-Kapseln Biomed, Kapseln ..... 50123 D 47
Vitamin 15 Solco, Dragées ..... 38463 D 231, 712
Vitamin A 10'000 E/g Dispersa, Augensalbe ..... 28456 B 1121
Vitamin A+D3+E Veterinaria ad us.vet., Injektionslösung ..... 35026 B 398
Vitamin B Gisand, Tabletten ..... 45258 C 494, 969
Vitamin E-100 Gisand, Kapseln ..... 45260 C 494, 969
Vitamin E-Mepha 300, Kapseln ..... 53261 D 970
Vitarnin, Brausetabletten ..... 32692 D 809
Vitiron, Brausetabletten ..... 33091 D 231
Vitiron, Suscaps ..... 29171 D 231
Vitolan, Nasenöl ..... 43960 D 614
Vitolan, Nasensalbe ..... 40130 D 614
Vollmers grüner Hafertee, geschnittene Drogen ..... 46132 D 713
Volmax 8 mg, Tabletten ..... 48423 B 106
Voltaren 25 mg, Dragées ..... 37867 B 713
Voltaren 50, Suppositorien ..... 39254 B 713
Voltaren Ophtha SDU, Augentropfen (Monodosen) ..... 52757 B 232, 1121
Voltaren Retard 100 mg, Dragées ..... 41962 B 714
Voltaren, Emulgel ..... 47344 C 714
Voltaren, Injektionslösung i.m./Infusionskonzentrat ..... 39253 B 714
Voltaren, Tropfen ..... 49366 B 714
Volumatic, Vorschaltkammer ..... 47425 C 411
VSF Medical SK-40 ad us.vet., concentré médicamenteux ..... 42296 A 606

Wala Arnika-Wundtuch, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 42977 D 232
Wala Bitter-Elixier, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 33422 D 232
Wala Echinacea-Mundspray, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 48473 D 233
Wala Nasenbalsam mild, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 46560 D 233
Wala Nasenbalsam, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 41584 D 233, 599
Wala Plantago Bronchialbalsam, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 41587 D 234
Wala Pulmonium Hustensaft, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 39460 D 234
Wala Schlehen-Elixier, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 33423 D 234
Wala Weissdorn-Elixier, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 33424 D 235
Wallwurz-Gel Phytomed ..... 42644 D 970
Waruzol, liquide à badigeonner ..... 35155 D 1122
Weizenkeimöl-Kapseln Extra-Caps, Kapseln ..... 47372 E 106
Weizenkeimöl-Kapseln H, Gelatine-Kapseln ..... 49884 E 715
Weleda Beruhigungstee Malvon, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 22374 D 822
Weleda Calendula-Salbe, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 46354 D 715
Weleda Combudoron Konzentrat, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis ..... 09756 D 1153
Weleda Hämorrhoidal-Suppositorien, Heilm.a.Grundl.anthroposophischer Erkenntnis ..... 18286 C 715

Weleda Melissengeist, Tropfen, Heilmittel auf Grundlage anthrop. Erkenntnis	27191	D	495
Weleda Nausyn Tabletten, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis	09233	D	822
Weleda Schleheneliixier Sirup, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis	24656	D	715
Wellferon 3 Mio. U.I., Injektionslösung	49420	A	970
Werfachor 1'500 ad us.vet., Injektionspräparat	49968	B	983
Werfaser ad us.vet., Injektionspräparat	49871	B	983
Westolyt-Lösung ad us.vet., Infusionslösung	45840	B	380
Westolyt-Pulver ad us.vet.	45841	B	507
White Flower Embrocation, Oel	45933	D	600
Widex D8, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52570	Sp	120
Widex DX, Im-Ohr-Hörgerät	52568	Sp	120
Widex ES2-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	48798	Sp	120
Widex G1-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	45347	Sp	120
Widex L1+, Im-Ohr-Hörgerät	46299	Sp	120
Widex Logo L6, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	52929	Sp	120
Widex Logo LX, Im-Ohr-Hörgerät	53444	Sp	120
Widex Q 8-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	50378	Sp	120
Witschi-Kissen	47274	E	411
Woloderma Douche-Öl	48776	D	970
Woloderma Mandelöl-Bad, ölige Lösung	49672	D	971
Woloderma Mandelöl-Lotion, Emulsion	49637	D	971
Wolotherm, Fango-Wärmepackung	46382	D	298
Wulnasin, Gel	47737	D	495
Wurzeltod, Hornhaut- und Hühneraugenpflaster mit Fussbadesalz	20017	D	600
Wurzeltod, Warzenpflaster	24957	D	600
X-Prep Liquid, Lösung	34302	B	809
Xatral 2,5 mg, comprimés pelliculés	50205	B	1122
Xatral SR 5 mg, comprimés pelliculés	52688	B	1122
Xeloda 150 mg, Filmtabletten	54657	A	349
Xenical, Kapseln	54282	B	635
Xenon (Xe-127) MAP, Gas 185 MBq	46925	A	385, 1148
Xenon (Xe-133) DuPont Pharma 464 MBq, Injektionslösung	54632	A	239
Xenon Xe-133 GC 464 MBq DuPont Pharma, Gas	50388	A	1148
Xylesin 0,5%, Injektionslösung (mit Konservans)	23706	B	1122
Xylocain 10 %, Spray	52097	B	1123
Xylocain 2 % viskös, Lösung	52098	B	1123
Xylocain 2 %, Gel	52094	B	1124
Xylocain 4 %, Lösung	52095	B	1124
Xylocain 5 %, Salbe	52096	B	1124
Xylonest 0,5 %, Injektionslösung 10 mL (ohne Konservierungsmittel)	46296	B	1124
Xylonest 3 % - Octapressin, Injektionslösung	38485	B	971
Xylonest-Adrenalin 1 %, Injektionslösung	46297	B	1125
Yakona N, Kapseln	49553	D	716
Yedoc, Augensalbe	49917	A	514
Yedoc, Augentropfen	49918	A	514
Yvosan-Schnellverband	26100	E	298

Zafor, Kapseln	35878	B	397
Zantic 150 mg, Granulat	54555	B	349
Zantic 75 Acid Reducer, Filmtabletten	53419	C	810
Zaquilan 20% ad us.vet., Injektionslösung	51803	A	398
Zavedos Solution 5 mg, Injektionslösung	54670	A	635
Zellaforte mit Magnesium, Dragées	39590	D	235
Zeller Herz- und Nervendragées	50351	D	716
Zeller Rheuma-Dragées	48554	D	47
Zeller Schlaf-Dragées	51105	D	1154
Zenapax, Infusionskonzentrat	54583	A	150
Zestoretic, Tabletten	51117	B	1125
Zestril 20 mg, Tabletten	49297	B	1126
Zetir, Filmtabletten	51619	C, B	810
Zewa-mat 3000, Handgelenkblutdruckmessgerät	53878	E	411
Zewa-mat S OC, Blutdruckmessgerät	51441	E	411
Zewa-Tens, Reizstrom-Therapie-Gerät	49447	C	411
Zican ad us.vet., Spray	52589	E	62
Zilutrol, Tabletten	55064	B	1039
Zinacef 750 mg, Trockensubstanz	41940	A	1126
Zincfrin, Augentropfen	30059	C	118
Zincfrin-A, Augentropfen	34377	C	118
Zinkokehl D3, homöopathische Tropfen	50233	C	971
Zinkokehl, homöopathische Injektionslösung	50234	B	972, 1126
Zintona, Kapseln	45015	D	495
Zirkulan ohne Zucker (mit Sorbit), flüssig	10607	D	600
Zirkulin Baldrian-Dragées	48868	D	397
Zitzenkanülen Vetag ad us.vet.	34437	A	398
Zocor 20 mg, Tabletten	49742	B	972
Zoladex Depot, Implantat	48159	A	716
Zomig 2,5 mg, Filmtabletten	54335	B	375
Zorac 0,05%, Gel	54325	B	349
Zumba Oro, Dragées	18567	D	235, 514
Zumenon, Filmtabletten	54888	B	1039
Zymafluor, gouttes	52460	C	1138
Zymoplex, capsules	45945	D	810
Zyrtec, Filmtabletten	48143	C, B	235, 810
Zyrtec, Tropfen	52700	B	810

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

1/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint am 15. jedes Monats / Paraît le 15 de chaque mois / Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 120.—	Einzelnummer	Fr. 12.—
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 120.—	Un numéro	Fr. 12.—
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 120.—	Ogni numero	Fr. 12.—

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	3
Neuregistrierungen	17
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	24
Diagnostika	60
Löschung der Registrierung	61
Umwandlung in eine Export-registrierung	63
Insertionsbestimmungen	64
Preisänderungen	65

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	9
Nouveaux enregistrements	17
Prolongations et changements de l'enregistrement	24
Diagnostica	60
Radiation de l'enregistrement	61
Conversion en enregistrement pour l'exportation	63
Conditions d'insertions	64
Modifications de prix	65

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Revision der Liste D

- Lunge und Atmung: Antitussiva (Codein und Analoge)
- Stoffwechsel: Vitamin- und Mineralstoffkombinationen, Vitamin- und Mineralstoffkombinationen mit Roboranscharakter, Geriatrica, Roborantia/Sexualtonica
- Mittel gegen Infektionskrankheiten: Anthelmintica
- Arthritis und rheumatische Krankheiten: Kutane Mittel
- Dermatologica: Mittel gegen Haar- und Nagelwuchsstörungen

Vorbemerkungen

Im März 1997 haben der Schweizerische Apothekerverein (SAV) und der Schweizerische Drogistenverband (SDV) eine schriftliche Vereinbarung betreffend die Kompetenzen im Bereich der Abgabe von Arzneimitteln der Selbstmedikation unterzeichnet. In dieser Vereinbarung wird einerseits die Beratungskompetenz der Drogistin HF oder der Drogisten HF und andererseits die ausschliessliche Betreuungskompetenz der Apothekerinnen bzw. Apotheker für Patientinnen und Patienten, die in ärztlicher Behandlung stehen, anerkannt.
Ausgelöst durch diese Verständigung hat die IKS für einzelne Präparate bzw. Präparate-Gruppen die Einteilung in die Verkaufskategorie D überprüft und nach Konsultation der Fachkommission für Abgrenzungsfragen (Sitzung vom 21. November 1997) nachfolgende Entscheide getroffen.

Die IKS wird die betroffenen Firmen schriftlich über das weitere Vorgehen betreffend dieser Umteilungen informieren.

Lunge und Atmung: Antitussiva

Codein und Analoga (IT 03.01.1. und IT 03.03.1.)
Monopräparate, welche Noscapin enthalten, werden neu in die Liste D eingeteilt. Dies gilt auch für Kombinationspräparate, welche Noscapin enthalten. Noscapin-Spezialitäten, die für die Hustenbehandlung bei Kleinkindern (unterhalb von 2 Jahren) vorgesehen sind, sind nicht für die erleichterte Selbstmedikation geeignet und werden in der Verkaufskategorie (C) belassen.

Stoffwechsel: Vitamin- und Mineralstoffkombinationen, Vitamin- und Mineralstoffkombinationen mit Roboranscharakter, Geriatrica, Roborantia/ Sexualtonica

Von der gegenwärtigen Umteilung sind nur diejenigen Präparate betroffen, die sich aufgrund ihrer Indikationen bzw. Dosierungen für die erleichterte Selbstmedikation eignen bzw. die bei einem erhöhten Vitamin- und Mineralstoffbedarf eingesetzt werden
Präparate für spezifische Indikationen bzw. Mangelzustände (z.B. erhöhter Vitamin- und Mineralstoffbedarf während und nach der Schwangerschaft sowie in der Stillzeit) bleiben in der heutigen Verkaufskategorie C bzw. B.
Die betroffenen Präparate befinden sich in den IT-Gruppen 07.02.51 (Vitamin- und Mineralstoffkombinationen); 07.02.52 (Vitamin- und Mineralstoffkombinationen mit Roboranscharakter); 07.02.6. (Geriatrica); 07.98.0. (Roborantia/Sexualtonica).

Mittel gegen Infektionskrankheiten: Anthelmintica (IT 08.05.)

Monopräparate, welche die Arzneistoffe Pyrvinii embonas bzw. Pyranteli hydroembonas enthalten und zur Behandlung von Madenwürmern indiziert sind, werden neu in die Liste D eingeteilt.
Da Wurmbefall bei Kleinkindern aus Prinzip der Beratung und/oder der Abklärung durch eine Medizinalperson (Arzt, Ärztin oder Apotheker, Apothekerin) bedarf, wird die Anwendung dieser Präparate dahingehend eingeschränkt, dass sie bei Kleinkindern unter 2 Jahren nicht ohne Vorabklärung durch eine Medizinalperson angewendet werden sollen.

Arthritis und rheumatische Krankheiten: Kutane Mittel (IT 07.10.4.)

Anschliessend an die im Laufe des Sommers 1997 erfolgte Liberalisierung von Ibuprofen hat die IKS dessen **externe** Anwendung erneut überprüft und entschieden, sie in die Liste D umzuteilen.

Dermatologica: Mittel gegen Haar- und Nagelwuchsstörungen (IT 10.99.0.)

Die IT-Gruppe 10.99.0. stellt eine sehr heterogene Gruppe dar: sie enthält u.a. auch sämtliche Mittel gegen Haar- und Nagelwuchsstörungen, die Gegenstand dieser Umteilung sind. Die charakteristischen Arznei-

stoffe, die in dieser Präparategruppe enthalten sind, sind hauptsächlich schwefelhaltige Aminosäuren sowie Vitamine.

Die Monographien der neuen Liste D lauten wie folgt:

03. LUNGE UND ATMUNG

03.01.1. Antitussiva: Codein und Analoga

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
Husten bei Erkältungen
Reizhusten bei Erkältungen

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
- Bei Kindern unter 2 Jahren nur auf ärztliche Verordnung anwenden
- Bei Husten, der länger als 7 Tage anhält, muss ein Arzt, eine Ärztin oder ein Apotheker, eine Apothekerin beigezogen werden.

Aufdruck auf der Verpackung: Keine speziellen Vorschriften

Packungsgrössen: Limitiert auf die Behandlungsdauer von 7 Tagen

Fachinformation: obligatorisch

Arzneimittel: –

Arzneistoffe:
Noscapini hydrochloridum
dos. simpl. 0,03 g, dos. pro die 0,15 g in Monopräparaten

07. STOFFWECHSEL

07.10.4 Arthritis und rheumatische Krankheiten; Kutane Mittel

Die im IKS-Monatsbericht 12/94 publizierte Monographie wurde ergänzt (Ergänzungen ***kursiv unterstrichen):***

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
- Bei Schmerzen und Entzündungen der Gelenke, Muskeln, Bänder und Sehnen wie z.B. Muskelverspannungen, Muskelkater, Nackensteife, Rückenschmerzen, Hexenschuss, Sehnenscheidenentzündungen
- Schmerzhafte, stumpfe Verletzungen wie Verstauchungen, Quetschungen, Prellungen, Zerrungen, Blutergüsse, Schwellungen
- Als unterstützende Massnahme bei Rheuma, Arthritis, Arthrose und Gicht.

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
- Nur auf unverletzter Haut, nicht auf Schleimhäuten anwenden.
- Kontakt mit den Augen meiden. Nach der Anwendung die Hände waschen.

Zusätzlich:
- Für Präparate mit Arnica flos, herba, radix:
  Kann keine Überempfindlichkeit auslösen
- Für Präparate mit Acidum salicylicum und Derivaten:
  Für Säuglinge und Kinder nicht geeignet; Patienten mit Niereninsuffizienz sollen das Präparat ohne fachliche Beratung nicht grossflächig oder über längere Zeit anwenden.

Aufdruck auf der Verpackung: Keine speziellen Vorschriften

Packungsgrössen: Keine Vorschriften

Fachinformation: Keine Vorschriften

Arzneimittel:
Zulässig sind Arzneimittel, die zu folgenden Arzneimittel-Gruppen gehören und in der aktualisierten Stoffliste D enthalten sind.

Nichtsteroidale Antirheumatica

Salicylsäure und Derivate
Salicylat-haltige Arzneidrogen

Ibuprofenum
us. ext. ad 10%

Lokalanästhetica

Für die Oberflächenanästhesie geeignete Lokalanästhetica der aktualisierten Stoffliste D

Lokal kühlende, wärmende oder irritierende Arzneimittel

wie z. B.:

Ätherische Öle
Ätherische Öldrogen
Inhaltsstoffe aus ätherischen Ölen
Apisin
Capsaicin und Analoge
Capsici fructus et praep.
Harze

Harz-haltige Arzneidrogen
Histamin
Nicotinsäureester
Sinapis semen et praep.

Arzneidrogen mit antiödematöser und venentonisierender Wirkung

wie z. B.:

Cumarin
Cumarin-haltige Arzneidrogen
Esculosid-haltige Arzneidrogen
Heparin

Arzneimittel mit entzündungshemmender und pflegender Wirkung

wie z. B.:

Aluminsalze
Allantoin
Arnicae flos, herba et praep.
Dexpanthenolum
Echinacea (angustifolia, purpurea) et praep.
Fette und Öle
Hammamelidis cortex, folium et praep.
Hyperici flos, herba et praep.
Matricariae flos et praep.
Symphyti herba, radix et praep.

08. MITTEL GEGEN INFEKTIONSKRANKHEITEN

08.05.1. Anthelmintica

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
Bei Infektionen verursacht durch Madenwürmer

Für Präparate mit anderen Indikationen zusätzlich:
Bei Infektionen verursacht durch andere Würmer ist eine ärztliche Diagnose und Behandlung erforderlich.

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
- Bei Störungen der Leberfunktion nur nach ärztlicher Verordnung anwenden
- Bei Kindern unter 2 Jahren nur nach Rücksprache mit dem Arzt/der Ärztin oder dem Apotheker/der Apothekerin anwenden
- Um eine Übertragung der Parasiten zu vermeiden, sind strikte Hygiene-Massnahmen erforderlich. Jeder direkte Kontakt der Hände mit dem After ist zu vermeiden. Nach jedem Stuhlgang müssen die Hände – einschliesslich die Fingernägel – gewissenhaft gereinigt werden. Die Unterwäsche ist häufig zu wechseln.
- Da Madenwürmer leicht übertragen werden können, ist es ratsam, im gleichen Haushalt lebende Personen ebenfalls zu behandeln.

Aufdruck auf der Verpackung: Keine speziellen Vorschriften

Packungsgrössen: Keine Vorschriften

Fachinformation: Keine Vorschriften

Arzneimittel: Monopräparate mit Pyrvinii embonas oder Pyranteli hydroembonas als Arzneistoff.

Arzneistoffe:
Pyrvinii embonas
dos. simpl. 0,4 g ut Pyrvinium

Pyranteli hydroembonas
dos. simpl. 0,75 g ut Pyrantelum

Änderung der Liste D

POSITIVLISTE

Änderungen

03. LUNGE UND ATMUNG

03.01.1 Antitussiva: Codein und Analoga

Umschreibung:
Husten bei Erkältungen
Reizhusten bei Erkältungen

08. MITTEL GEGEN INFEKTIONSKRANKHEITEN

08.05.1. Anthelmintica

Umschreibung:
Bei Infektionen verursacht durch Madenwürmer.

STOFFLISTE

ergänzen:

Noscapini hydrochloridum

Pyrvinii embonas
dos. simpl. 0,4 g ut Pyrvinium

Pyranteli hydroembonas
dos. simpl. 0,75g ut Pyrantelum

Information betreffend die Bekanntmachung von Chargenrückrufen infolge von Qualitätsmängeln bei Humanarzneimitteln

Gemäss Art. 27ter des IKV-Regulativs kann die IKS bei Qualitätsmängeln den Rückruf der betroffenen Chargen veranlassen. Wenn eine unmittelbare Gefahr für die öffentliche Gesundheit besteht, kann sie in Zusammenarbeit mit den entsprechenden kantonalen Sanitätsbehörden unverzüglich die angezeigten Sofortmassnahmen anordnen.

Mit dieser Mitteilung wird über die bisherige Praxis der Bekanntmachung der Chargenrückrufe, abgestuft nach der mit der EU abgestimmten Risiko-Klassifizierung der Qualitätsmängel (vgl. Anhang), informiert.

Klasse 1

Qualitätsmängel der Klasse I werden bezüglich der Art des Rückrufs differenziert in:

1A)
Wenn die Wahrscheinlichkeit hoch ist, dass die ***ganze Charge*** betroffen ist, oder wenn die medizinische Gefährdung generell gross ist, erlässt die IKS nach Rücksprache mit den entsprechenden kantonalen Behörden und der betroffenen Firma einen Rückruf über Radio, Fernsehen und Tagespresse. Der Rückruf hat am gleichen Tag oder spätestens am Tag nach dem Bekanntwerden des Problems zu erfolgen.

1B)
Wenn angenommen werden kann, dass nur ***einzelne Packungen*** der Charge betroffen sind, oder dass der Mangel erkennbar ist, richtet sich der Rückruf an alle Grosshändler (Verteiler), Ärzte, Spitäler und Apotheken, bei Präparaten der Liste D (in den Kantonen AR, SO und UR auch für Präparate der Liste C) auch an alle Drogerien.

Die Vertriebsfirma muss die Aufforderung zum Rückruf direkt an die erwähnten Adressaten richten. Der Rückruf hat wenn möglich per Fax zu erfolgen. Rückrufschreiben müssen spätestens am Tag nach Bekanntwerden per A-Post verschickt werden.

Klasse 2

Die Vertriebsfirma hat ihre direkt belieferten Kunden (Grossisten, Spitäler, SD-Ärzte und andere) mittels Rundschreiben zur Rücksendung der betroffenen Chargen aufzufordern. Der Rückruf muss zusätzlich in den nächsten Ausgaben der Schweizerischen Ärztezeitung und der Schweizer Apothekerzeitung, bei Liste D-Präparaten auch in der Schweizer Drogistenzeitung publiziert werden.

In schwerwiegenden Fällen können die Behörden verlangen, dass zusätzlich zu den vorgehend verlangten Massnahmen auch alle Apotheken, Ärzte und gegebenenfalls Drogerien angeschrieben werden.

Klasse 3

Die Vertriebsfirma hat ihre direkt belieferten Kunden (Grossisten und andere) mittels Rundschreiben zur Rücksendung der betroffenen Chargen aufzufordern. Der Rückruf muss zusätzlich in den nächsten Ausgaben der Schweizerischen Ärztezeitung und Schweizer Apothekerzeitung, bei Liste D-Präparaten auch der Schweizer Drogistenzeitung, publiziert werden. Vom direkten Rückruf bis auf Stufe Detailhandel wird hier abgesehen.

Die IKS wird in Zukunft im Interesse der Transparenz und der Verbesserung der Information die Chargenrückrufe ***zusätzlich*** auch im Monatsbericht der IKS publizieren. Weil alle Apotheken und Drogerien den Monatsbericht erhalten, wird dadurch unter anderem erreicht, dass ***sämtliche*** Verkaufsstellen von Arzneimitteln der Listen A–D über die entsprechenden Angaben verfügen werden, auch wenn sie nicht Mitglieder ihrer Berufsverbände sind.

In diesem Zusammenhang sei in Erinnerung gerufen, dass die IKS auch über Chargenrückrufe, welche die Firmen selber initiieren, unverzüglich zu informieren ist, und dass die Texte von Rückruf-Rundschreiben und -Publikationen mit der IKS abzusprechen sind.

Anhang

Klassifizierung der Qualitätsmängel

Diese Klassifizierung der Qualitätsmängel ist mit dem Dokument der Europäischen Kommission III/5698/94-EN vom Januar 1995 «Compilation of Community procedures on administrative collaboration and harmonisation of inspections», Kapitel «Classification of urgency of defective medicinal product recalls» abgestimmt.

Die Beispiele haben informativen Charakter. Über die definitive Klassifizierung muss von Fall zu Fall nach Beurteilung des Gesamtrisikos entschieden werden.

Klasse 1

Mängel, die potentiell lebensbedrohend sind, oder die ein beträchtliches Gesundheitsrisiko beinhalten.

Beispiele:

- Falsches Produkt (Angaben auf den Packungselementen und Inhalt stimmen nicht überein)
- Richtiges Produkt, aber falsche Konzentration, mit schwerwiegenden medizinischen Folgen
- Mikrobielle Kontamination von Injectabilia, von Ophthalmica und von anderen Präparaten, die steril sein müssen
- Chemische Verunreinigung mit schwerwiegenden medizinischen Folgen
- Untermischung, die mehr als einen Behälter betrifft
- Falscher Wirkstoff in einem Kombinationspräparat mit schwerwiegenden medizinischen Folgen.

Klasse 2

Mängel, die Beschwerden oder falsche Behandlungen bewirken können, aber nicht zur Klasse 1 gehören.

Beispiele:

- Fehler auf den Packungselementen, z.B. falsche oder fehlende Angaben
- Fehlende oder falsche Angaben in der Packungsbeilage
- Mikrobielle Kontamination von sterilen Produkten (ausser Injectabilia und Ophthalmica) mit medizinischen Konsequenzen
- Chemische oder physikalische Kontamination (wesentliche Verunreinigungen, Cross-Kontamination, Partikel)
- Untermischungen
- Spezifikationen nicht eingehalten (z.B. Konzentration, Stabilität, Füllmenge)
- Mangelhafter Verschluss mit schwerwiegenden medizinischen Folgen (z.B. Cytostatica, kindersichere Packungen, hochwirksame Produkte).

Klasse 3

Mängel, die kein oder kein bedeutendes Gesundheitsrisiko beinhalten und die nicht zur Klasse 1 oder 2 gehören.

Beispiele:

- Fehler auf den Packungselementen, z.B. falsche oder fehlende Chargennummern oder Verfalldaten
- Fehlerhafter Verschluss
- Verschmutzte Verpackungen (mikrobiell, Schmutz)

Umfrage zur Zufriedenheit der Vertriebsfirmen

Zur Ermittlung der Zufriedenheit der Vertriebsfirmen mit den Dienstleistungen der IKS versendet die IKS Ende Februar einen Fragebogen an alle Vertriebsfirmen von IKS-registrierten Arzneimitteln.

Der Fragebogen ist an diejenigen Personen bzw. Stellen innerhalb der Vertriebsfirma gerichtet, welche in den jeweiligen Bereichen über entsprechende Erfahrungen und Kompetenzen verfügen. Die Resultate der Umfrage sollen die IKS dabei unterstützen, ihre Aufgaben kundenorientiert wahrzunehmen.

Die IKS bittet die Vertriebsfirmen, den Fragebogen vollständig auszufüllen und bis **Ende März 1998** zurückzusenden. Wir danken für die Unterstützung.

Berichtigung

Monatsbericht Nr. 12, Dezember 1997, Seite 1243

Haldol Decanoas 50 mg/ml, Injektionslösung **IKS-Nr. 44'008**
Haldol Decanoas 100 mg/ml, Injektionslösung
Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Versehentlich ist durch einen Fehler die Entlassung aus der Heilmittelkontrolle von Haldol Decanoas 50 mg/ml und 100 mg/ml, Injektionslösung, publiziert worden. Haldol Decanoas Injektionslösung ist nach wie vor bei der IKS registriert.

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat	Datum der Freigabe	längster Verfall
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	7.222.088.0	971114	20/01/1998	10/09/2000
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	09B116	971115	13/01/1998	05/2000
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	7.250.338.0	971202	20/01/1998	04/11/2000
41330	Prothromplex Total S-TIM4	Baxter AG	05CH1497I	971203	29/01/1998	08/2000
52543	Albuman Berna 25%	S.S. und Impfinstitut	Mi948/14799 01	971204	20/01/1998	23/07/2002
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	05B226	971205	23/01/1998	04/1999
52618	Tissucol Duo S 0,5 ml	Baxter AG	H640397IA	971206	30/01/1998	04/1999
52618	Tissucol Duo S 2,0 ml	Baxter AG	H760697JA	971207	30/01/1998	09/1999
50087	Faktor IX Komplex SRK	ZLB SRK	7.143.001.0	971208	29/01/1998	18/11/1999
50087	Faktor IX Komplex SRK	ZLB SRK	7.142.002.0	971209	29/01/1998	18/11/1999
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	7.172.030.0	971211	29/01/1998	20/11/1999

Revision de la liste D

- Système respiratoire: antitussifs (Codéine et analogues)
- Métabolisme: associations minéralo-vitaminiques, associations minéralo-vitaminiques à caractère roborant, gériatriques, roborants/stimulants sexuels
- Préparations contre les maladies infectieuses: anthelminthiques
- Arthrite et maladies rhumatismales: préparations percutanées
- Dermatologie: Reconstituants des cheveux et des ongles

Remarques préliminaires

En mars 1997, la Société suisse de pharmacie (SSPh) et l'Association suisse des droguistes (ASD) ont signé un accord écrit concernant la répartition des compétences pour la vente de médicaments en automédication. Cet accord prévoit d'une part, la reconnaissance des compétences des droguistes ES en matière de conseil dans le domaine de l'automédication et d'autre part, la reconnaissance des compétences exclusives de suivi thérapeutique de la part du pharmacien pour les patients sous contrôle médical.
Suite à cet accord, l'OICM a réexaminé la classification en liste D de certaines préparations (resp. groupes de préparations) et, après consultation de la commission spéciale pour les questions de délimitation (séance du 21 novembre 1997), a pris les décisions énumérées ci-dessous.

Les entreprises concernées recevront un courrier les informant des modalités de ces transferts.

Système respiratoire: antitussifs

Codéine et analogues (IT 03.01.1. et IT 03.03.1.)

Les préparations à un seul principe actif à base de Noscapine sont transférées dans la liste D. Ceci est également valable pour les associations qui contiennent de la Noscapine. Les spécialités à base de Noscapine destinées au traitement de la toux chez le petit enfant (<2 ans) ne conviennent pas à l'automédication facilitée et restent, par conséquent, dans la catégorie de vente C.

Métabolisme: associations minéralo-vitaminiques, associations minéralo-vitaminiques à caractère roborant, gériatriques, roborants/stimulants sexuels

Le présent transfert ne concerne que les spécialités pour lesquelles les indications resp. les dosages se prêtent à l'automédication facilitée. Il s'agit de préparations destinées à couvrir des besoins accrus en vitamines et en sels minéraux.
Les préparations pour des indications spécifiques ou des états de carence (p.ex. besoin accru de vitamines lors de la grossesse ou de l'allaitement) restent dans les catégories de vente C resp. B actuelles.
Les préparations concernées sont classées dans les groupes thérapeutiques suivants: 07.02.51 (associations minéralo-vitaminiques); 07.02.52 (associations minéralo-vitaminiques à caractère roborant); 07.02.6. (gériatriques); 07.98.0. (roborants/stimulants sexuels).

Préparations contre les maladies infectieuses: anthelminthiques (IT 08.05.)

Les préparations à un seul principe actif à base de Pyrvinii embonas resp. de Pyranteli hydroembonas, dont l'indication constitue la lutte contre les oxyures, seront dorénavant classées en liste D.
Etant donné que les affections dues à des vers parasites chez les jeunes enfants nécessitent le conseil et/ou l'examen d'un spécialiste (médecin ou pharmacien), les vermifuges ne doivent pas être administrés chez des enfants de moins de 2 ans sans consultation préalable d'un médecin ou d'un pharmacien.

Arthrite et maladies rhumatismales: préparations percutanées (IT 07.10.4.)

Suite à la libéralisation qui a eu lieu pour l'Ibuprofène au cours de l'été 1997, l'OICM a réexaminé son application **percutanée** et a décidé de le transférer en liste D.

Dermatologie: Reconstituants des cheveux et des ongles (IT 10.99.0.)

Le groupe thérapeutique 10.99.0 est un groupe très hétérogène. Il contient, entre autre, toutes les spécialités destinées à lutter contre les altérations de la pousse des ongles et de la chute des cheveux.
Les principes actifs caractéristiques de ce groupe de produits sont essentiellement des acides aminés soufrés et des vitamines.

Les monographies de la nouvelle liste D se présentent de la manière suivante:

03. SYSTEME RESPIRATOIRE

03.01.1. Antitussifs: codéine et analogues

Indications/Possibilités d'emploi:
- Toux lors de refroidissements
- Toux irritative lors de refroidissements

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
- Chez les enfants de moins de 2 ans, utilisation que sur prescription médicale
- Si la toux dure plus de 7 jours, l'avis du médecin, d'un(e) pharmacien(ne) est requis

Impression sur l'emballage: pas de prescription

Conditionnement: limité à une durée de traitement de 7 jours

Information professionnelle: obligatoire

Médicaments: –

Substance médicamenteuse:
Noscapini hydrochloridum
dos. simpl. 0,03 g, dos. pro die 0,15 g, dans les préparations à un seul principe actif

07. METABOLISME

07.10.4. Arthrite et maladies rhumatismales: Préparations percutanées

Les compléments à la monographie publiée dans le bulletin mensuel 12/94 ont été ***soulignés en italique.***

Indications/Possibilités d'emploi:
- Lors de douleurs et d'inflammation des articulations, des muscles, des tendons et des ligaments, comme p.ex. contractures musculaires, courbatures, raideur de la nuque, dorsalgies, lumbagos, inflammations péritendineuses.
- Traumatismes douloureux tels que foulures, meurtrissures, contusions, élongations, hématomes, enflures.
- Comme mesure auxiliaire en cas de rhumatismes, d'arthrite, d'arthrose et de goutte.

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
- Appliquer que sur peau intacte, ne pas appliquer sur les muqueuses.
- Eviter le contact avec les yeux. Se laver les mains après emploi.

En supplément:
- Pour les préparations avec Arnica flos, herba, radix: Peut provoquer une réaction d'hypersensibilité
- Pour les préparations avec Acidum salicylicum et dérivés:
  Pas appropriées pour les nourrissons et les petits enfants. Les patients souffrant d'insuffisance rénale ne doivent pas appliquer la préparation sur de grandes surfaces ou pendant une longue durée sans avis médical.

Impression sur l'emballage: aucune prescription

Conditionnement: aucune prescription

Information professionnelle: aucune prescription

Médicaments:
Sont admis les médicaments qui appartiennent aux groupes de médicaments suivants et qui sont contenus dans la liste actualisée des substances D.

Antirhumatismaux non stéroidiens

Acide salicylique et dérivés
Drogues médicinales à base de salicylates

Ibuprofenum
us. ext. ad 10%

Anesthésiques locaux

Anesthésiques locaux appropriés à l'anesthésie de surface de la liste actualisée des substances D.

Médicaments à action locale rafraîchissante, chauffante ou révulsive

tels que:

Huiles essentielles
Drogues médicinales à base d'huiles essentielles
Composants d'huiles essentielles
Apisine
Capsaicine et analogues
Capsici fructus et praep.
Résines
Drogues médicinales à base de résines
Histamine

Esters de l'acide nicotinique
Sinapis semen et praep.

Drogues médicinales à action vénotonique et anti-œdémateuse

telles que:

Coumarine
Drogues médicinales à base de coumarines
Drogues médicinales à base d'esculoside
Héparine

Médicaments à action locale antiphlogistique

tels que:

Sels d'aluminium
Allantoine
Arnicae flos, herba et praep.
Dexpanthenolum
Echinacea (angustifolia, purpurea) et praep.
Graisses et huiles
Hammamelidis cortex, folium et praep.
Hyperici flos, herba et praep.
Matricariae flos et praep.
Symphyti herba, radix et praep.

08. PREPARATIONS CONTRE LES MALADIES INFECTIEUSES

08.05.1. Anthelminthiques

Indications/Possibilités d'emploi:
Lors d'infections causées par des oxyures.

Pour les préparations à d'autres indications, ajouter:
Lors d'infections causées par d'autres vers parasites, il faut consulter un médecin pour qu'il pose un diagnostic et prescrive un traitement.

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
- Lors d'affections hépatiques: à n'utiliser que sur prescription médicale
- Chez les enfants de moins de 2 ans: à n'utiliser qu'après avoir demandé conseil à votre médecin ou votre pharmacien(ne).
- Pour éviter toute transmission des parasites, il convient d'observer des mesures d'hygiène strictes. Eviter tout contact direct des mains avec l'anus. Se nettoyer consciencieusement les mains de même que les ongles après chaque selle. Changer fréquemment de sous-vêtements.
- Les oxyures pouvant facilement se transmettre, il est recommandé de traiter simultanément toutes les personnes vivant dans le même ménage.

Impression sur l'emballage: aucune prescription

Conditionnement: aucune prescription

Information professionnelle: aucune prescription

Médicaments: Préparations à un seul principe actif à base de Pyrvinii embonas ou Pyranteli hydroembonas.

Substances médicamenteuses:
Pyrvinii embonas
dos. simpl. 0,4 g ut Pyrvinium

Pyranteli hydroembonas
dos. simpl. 0,75 g ut Pyrantelum

Modifications de la liste D

LISTE POSITIVE

Modifications:

03. SYSTEME RESPIRATOIRE

03.01.1. Antitussifs: Codéine et analogues

Définition:
Toux lors de refroidissements
Toux irritative lors de refroidissements

08. PRÉPARATIONS CONTRE LES MALADIES INFECTIEUSES

08.05.1. Anthelminthiques

Définition:
Lors d'infections causées par des oxyures.

LISTE DE SUBSTANCES

Nouvelles inscriptions:

Noscapini hydrochloridum

Pyrvinii embonas
dos. simpl. 0,4 g ut Pyrvinium

Pyranteli hydroembonas
dos. simpl. 0,75 g ut Pyrantelum

Information concernant la communication de retraits de lots faisant suite à des défauts de qualité pour les médicaments destinés à l'usage humain

Selon l'article 27ter du Règlement d'exécution de la CICM, l'OICM peut ordonner le retrait de lots sujets à des défauts de qualité. En cas de danger immédiat pour la santé publique, l'OICM peut ordonner sur l'heure des mesures d'urgence en collaboration avec les autorités sanitaires cantonales compétentes.

La présente communication informe sur la pratique en vigueur jusqu'ici au sujet de l'annonce des retraits de lots. Cette pratique se base sur une classification des défauts de qualité en fonction de leurs risques. Cette classification est analogue à celle de l'UE (voir annexe), à savoir:

Classe 1

Les défauts de qualité de la classe 1 sont différenciés en fonction du genre de retrait, soit:

1A)
Si la probabilité que ***tout le lot*** soit concerné est élevée ou que le risque médical soit élevé en tant que tel, l'OICM ordonne, après concertation avec les autorités cantonales compétentes et l'entreprise concernée, un retrait par le biais de la radio, de la télévision et de la presse quotidienne. Le retrait doit avoir lieu le jour même ou au plus tard le jour suivant la découverte du problème.

1B)
Si on peut supposer que ***seuls quelques emballages*** du lot sont concernés ou que le défaut est reconnaissable, l'ordre de retrait est adressé à tous les grossistes (répartiteurs), médecins, hôpitaux et pharmacies ainsi que, pour les préparations de la liste D (et également pour celles de la liste C dans les cantons AR, SO et UR), à toutes les drogueries.

L'entreprise responsable de la mise dans le commerce doit adresser l'ordre de retrait directement aux destinataires mentionnés. Le retrait sera si possible communiqué par fax. Les annonces de retrait de lots seront envoyées par courrier prioritaire au plus tard le jour suivant la découverte du problème.

Classe 2

L'entreprise responsable de la mise dans le commerce doit adresser un ordre de retrait de lots à ses acheteurs directs (grossistes, hôpitaux, médecins dispensateurs et autres). De plus, le retrait doit être publié dès que possible dans le Bulletin des médecins suisses et dans le Journal suisse de pharmacie, ainsi que, pour les préparations de la liste D, dans le Journal suisse des droguistes.

Dans les cas graves, les autorités peuvent exiger qu'un ordre de retrait de lots soit envoyé à toutes les pharmacies et à tous les médecins ainsi que, s'il y a lieu, à toutes les drogueries, en complément aux mesures susmentionnées.

Classe 3

L'entreprise responsable de la mise dans le commerce doit adresser un ordre de retrait de lots à ses acheteurs directs (grossistes et autres). De plus, le retrait doit être publié dès que possible dans le Bulletin des médecins suisses et dans le Journal suisse de pharmacie ainsi que, pour les préparations de la liste D, dans le Journal suisse des droguistes. Il n'y a pas de retrait direct à l'échelon du commerce de détail.

Désireux à la fois d'améliorer et de rendre encore plus transparente sa politique d'information, l'OICM publiera par ailleurs les retraits de lots également dans son Bulletin mensuel. Etant donné que toutes les pharmacies et drogueries reçoivent le Bulletin mensuel, cette mesure supplémentaire a notamment pour objectif que tous les points de vente de médicaments des listes A à D disposent des informations nécessaires même s'ils ne sont pas membres de leur association professionnelle.

Il est rappelé à cette occasion que l'OICM doit également être informé des retraits de lots que les entreprises ordonnent de leur propre chef. De même, les textes des ordres et des publications de retraits de lots doivent être rédigés en concertation avec l'OICM.

Annexe 1

Classification des défauts de qualité

Cette classification se base sur le document de la Commission européenne III/5698/94-EN de janvier 1995 «Compilation of Community procedures on administrative collaboration and harmonisation of inspections», chapitre «Classification of urgency of defective medicinal product recalls».

Les exemples qui suivent ont un caractère informatif. Seule une appréciation des risques permettra la classification définitive de chaque cas particulier.

Classe 1

Défauts susceptibles de mettre la vie en danger ou comportant un risque considérable pour la santé.

Exemples:

- produit erroné (éléments d'emballage et contenu ne correspondant pas);
- produit correct, mais concentration erronée entraînant de graves conséquences médicales;
- contamination microbienne de préparations injectables, de préparations ophtalmologiques et d'autres préparations stériles;
- impureté chimique entraînant de graves conséquences médicales;
- mélange de produits différents dans plus d'un récipient;
- principe actif erroné dans une association fixe entraînant de graves conséquences médicales.

Classe 2

Défauts susceptibles d'entraîner des troubles ou des traitements erronés, à l'exclusion des défauts faisant partie de la classe 1.

Exemples:

- erreurs figurant sur les éléments d'emballage, telles que lacunes ou données erronées;
- lacunes ou données erronées dans la notice d'emballage;
- contamination microbienne de produits stériles (à l'exclusion des préparations injectables et des préparations ophtalmologiques) entraînant des conséquences médicales;
- contamination chimique ou physique (impuretés graves, contamination croisée, particules);
- mélanges de produits différents;
- spécifications non respectées (par ex. concentration, stabilité, quantité de remplissage);
- fermeture défectueuse entraînant de graves conséquences médicales (par ex. produits cytostatiques, emballages dotés d'une sécurité pour enfants, produits à haute efficacité).

Classe 3

Défauts comportant un risque minime ou insignifiant pour la santé et ne faisant pas partie des classes 1 ou 2.

Exemples:

- erreurs figurant sur les éléments d'emballage, telles qu'absence ou inexactitude du numéro de lot ou de la date de péremption;
- fermeture défectueuse;
- emballages souillés (moisissures, souillures).

Prestations de l'OICM: enquête sur la satisfaction des entreprises distributrices de médicaments

Un questionnaire d'évaluation sera envoyé à la fin du mois de février à tous les distributeurs de médicaments enregistrés à l'OICM afin que les entreprises puissent s'exprimer sur les prestations de l'Office.

Le questionnaire s'adresse aux personnes ou services qui disposent au sein des entreprises des expériences et compétences dans les domaines concernés par les différentes questions du formulaire. Les résultats de cette enquête devraient aider l'OICM à mieux orienter son action conformément aux besoins de ses partenaires.

L'OICM prie les distributeurs de médicaments de bien vouloir remplir complètement ce questionnaire et de le lui retourner jusqu'à **fin mars 1998**. Nous vous remercions de votre soutien.

Rectification

Bulletin mensuel no 12, décembre 1997, page 1243

Haldol Decanoas 50 mg/ml, solution injectable **OICM no 44'008**
Haldol Decanoas 100 mg/ml, solution injectable
Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

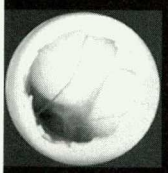
Il a été malencontreusement signalé que les spécialités Haldol Decanoas sous forme de solution injectable à 50 mg/ml et 100 mg/ml étaient libérées du contrôle des médicaments. Il s'agit d'une erreur et par conséquent ces spécialités restent enregistrées comme auparavant.

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

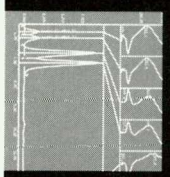
No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No du certificat	Date de libération	Date de péremption
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	7.222.088.0	971114	20/01/1998	10/09/2000
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	09B116	971115	13/01/1998	05/2000
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	7.250.338.0	971202	20/01/1998	04/11/2000
41330	Prothromplex Total S-TIM4	Baxter AG	05CH1497I	971203	29/01/1998	08/2000
52543	Albuman Berna 25%	S.S. und Impfinstitut	Mi948/14799 01	971204	20/01/1998	23/07/2002
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	05B226	971205	23/01/1998	04/1999
52618	Tissucol Duo S 0,5 ml	Baxter AG	H640397IA	971206	30/01/1998	04/1999
52618	Tissucol Duo S 2,0 ml	Baxter AG	H760697JA	971207	30/01/1998	09/1999
50087	Faktor IX Komplex SRK	ZLB SRK	7.143.001.0	971208	29/01/1998	18/11/1999
50087	Faktor IX Komplex SRK	ZLB SRK	7.142.002.0	971209	29/01/1998	18/11/1999
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	7.172.030.0	971211	29/01/1998	20/11/1999

Ihre Sicherheit: confarmageprüft



Sicherheitsprüfungen

Bioverträglichkeit, Haut-, Schleimhaut-, Gewebe- und Blutverträglichkeit, Zelltoxizität, Endotoxine, Pyrogene



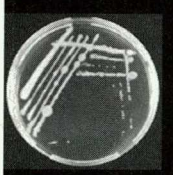
Analytische Chemie

Chem.-physikalische und galenische Untersuchungen, Methoden-Entwicklung, Methoden-Validierung, Stabilitäts-Untersuchungen



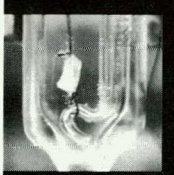
Zulassungen – Registrierungen

Komplette oder Teil-Bearbeitung der Dossiers für Arzneimittelqualität, Pharmakologie-Toxikologie und Klinik in deutscher, französischer und englischer Sprache. Erstellen der Expert-Reports (Gutachten)



Bakteriologie-Hygiene

Keimzahl, Sterilität, Konservierung, Desinfektion, Antibiotika-Bestimmungen, Betriebshygiene



Wirksamkeit – Verträglichkeit

Pharmakologie, Toxikologie, Biologie, Expertisen

CONFARMA

WISSENSCHAFTLICHE DIENSTE

CONFARMA AG SCHWEIZ,
Emil-Frey-Strasse 39
CH–4142 Münchenstein/Basel
Tel.: 061 / 337 92 00
Fax: 061 / 337 92 09

CONFARMA DEUTSCHLAND
Repräsentanz: Lilienweg 28
D–82234 Wessling
Tel.: 0 81 53 / 93 09 12
Fax: 0 81 53 / 93 09 20

CONFARMA FRANCE S.A.R.L.
8, rue de la Cité
F–68490 Hombourg
Tel.: 0389 / 83 37 20
Fax.: 0389 / 83 37 29

Auf den Punkt gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

Mittlere Schweizer Pharma-Firma sucht:

- Registrierungen für ethische Präparate im Segment Pädiater und Allgemeinpraktiker
- Registrierungen für OTC-Präparate
- Neue Produkte in allen Bereichen
- Präparate mit bestehendem Umsatz

Anfragen bitte an:

Chiffre Nr. 96395
«Monatsbericht IKS»
Postfach
3000 Bern 9

HB
PHARMADIENST

Unabhängiger Dienstleistungsbetrieb für die Pharmaindustrie in der Schweiz und in Europa für alle Fragen der Heilmittelentwicklung.

HB-Pharmadienst AG, Hauptstr. 167, CH-4416 Bubendorf
Tel. 061/9314560, Fax 061/9314561, Internet:http://www.liestal.net/hb/

Registrierung und Promotion von Heilmitteln bei der IKS und beim BSV, in den EWG-Ländern, sowie ausgewählten, weiteren Ländern in Europa und Übersee einschließlich USA, mit sämtlichen Anforderungen an die Beurteilung und Erstellung von kompletten Registrierungsdokumentationen.

Betreuung vollständiger Produktepaletten über die Zeit bei den Behörden.

Erstellen von Gutachten der Teile II, III und IV ("expert-reports") im Schweizer und internationalen Format.

Erstellung von fachlichen Texten und Aussagen für Registrierung/Marketing.

Durchführung von Anwendungsstudien bei Ärzten in der Schweiz und im Ausland.

Durchführung von Bioäquivalenzstudien mit generischen Präparaten.

Beratung und Planung von klinischen Entwicklungsprojekten, **Durchführung von klinischen Studien der Phasen I/II/IV** nach "ICH-GCP"-Erfordernissen.

Beratung und **Ausarbeitung spezieller, galenischer Darreichungsformen** bis zur Stufe klinischer Prüfmuster.

HB-PHARMADIENST - IHR PARTNER FÜR ENTWICKLUNGSBERATUNG UND PROJEKTVERWIRKLICHUNG IM NATIONALEN UND INTERNATIONALEN RAHMEN.

A Swiss pharmaceutical company, in full expansion, based in French-speaking Switzerland is looking for a

PRODUCTION MANAGER

in order to further develop it's activities.

Being responsible to the Technical Director, this job will involve:

- management, organisation and follow-up of the production (solid forms) and of its documentation in accordance with GMP regulations,
- writing and preparation of a valid dossier (process equipment and premises) in order to qualify for certification (PIC,GMP,ISO),
- Galenic development of new products.

The ideal candidate should have:

- a degree in pharmacy, chemistry or equivalent,
- excellent skills in pharmaceutical technology and in quality assurance, several years experience in these activities is essential.

Be dynamic, capable of managing and motivating a small group, have a good sense of organisation, be able to work in an independent way by showing flexibility and initiative.

French is the working language, but a good knowledge of English is required (written and spoken). German would be an asset.

The interested candidates are invited to send us their application together with a complete curriculum vitæ to: Publicitas Léman K018-455735, case postale 3575, 1211 Genève 3.

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Apo-Enterit homöopathisch-spagyrische Globuli
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54386** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 20.01.1998

Zusammensetzung: 01 ARTEMISIA ABROTANUM spag. Peka D4 17.5 %, GRATIOLA OFFICINALIS D4 16.5 %, PEUMUS BOLDUS spag. Peka D3 16.5 %, PODOPHYLLUM PELTATUM D4 17.5 %, POTENTILLA ANSERINA spag. Peka TM 20 %, VERATRUM ALBUM D6 12 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Durchfallerkrankungen

Packung: 01

028	10 g	C	10.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Apo-Hepat, homöopathisch-spagyrische Globuli
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54348** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 20.01.1998

Zusammensetzung: 01 CHIONANTHUS VIRGINICUS D2 14 %, CYNARA SCOLYMUS TM 10 %, IBERIS AMARA D6 14 %, LYCOPODIUM CLAVATUM C4 14 %, MANDRAGORA e RADICE SICCATA spag. Peka D4 14 %, PEUMUS BOLDUS spag. Peka TM 6 %, PHOSPHORUS D10 14 %, TARAXACUM OFFICINALE spag. Peka TM 14 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Funktionsstörungen der Leber und der Gallenblase

Packung: 01

010	10 g	C	10.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-H-Tin, Tabletten
Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **54173** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.3. IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung: 01 BIOTINUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Biotin-Präparat

Packungen: 01

016	40 Tabletten	C	45.40 Publ.
024	100 Tabletten	C	90.80 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Co-Diovan 80/12,5, Filmtabletten
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **54470** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.2. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 VALSARTANUM 80 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 12.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Hypertonie
Packungen: 01

010	28 Filmtabletten	B	68.55 Publ.
029	98 Filmtabletten	B	204.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Exmykehl, homöopathische Tropfen
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54132** Verkaufsart: **B** Index: 20.01.0. IKS, 29.01.1998

Zusammensetzung: 01 CANDIDA ALBICANS D5 AQUOS, CANDIDA PARAPSILOSIS D5 AQUOS, PENICILLIUM ROQUEFORTI D5 AQUOS DILUTIONES ana PARTES ad SOLUTIONEM.
Anwendung: Bei septischen Mykosen der Haut und Schleimhäute
Packung: 01

018	10 mL	B	15.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Hyperiplant, Filmtabletten
Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht

IKS-Nr.: **54108** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.1. IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung: 01 HYPERICI HERBAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 300 mg, SACCHARINUM, VANILLINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei gedrückter Stimmung
Packungen: 01

028	50 Filmtabletten	D	27.50 Publ.
036	100 Filmtabletten	D	46.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Kavasporal, Kapseln
Homöopharm AG, Kirchgasse 11, 4702 Oensingen

IKS-Nr.: **54203** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.1. IKS, 14.01.1998

Zusammensetzung: 01 KAVA-KAVA EXTRACTUM SICCUM 150 mg corresp. KAVAPYRONA 47-52 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Bei nervösen Angst- und Spannungszuständen
Packung: 01

012	30 Kapseln	D	19.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Liberol, Erkältungs- und Bronchialbalsam
Mavena AG, Birkenweg 1-8, 3123 Belp

IKS-Nr.: **53775** Verkaufsart: **D** Index: 03.06.0. IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung: 01 THYMI AETHEROLEUM 10 mg, PINI AETHEROLEUM 10 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 40 mg, ROSMARINI AETHEROLEUM 40 mg, MELALEUCAE VIRIDIFLORAE AETHEROLEUM 10 mg, CONSERV.: E 214, E 216, E 218, BUTYLIS/ISOBUTYLIS PARAHYDROXYBENZOAS, IMIDAZOLIDINYL-UREUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei Erkältungen
Packung: 01
012 50 mL D 9.80 Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Miochol E, intraokulare Injektionslösung
CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen

IKS-Nr.: **54058** Verkaufsart: **B** Index: 11.01.0. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: ACETYLCHOLINI CHLORIDUM 20 mg, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS: CALCII CHLORIDUM, MAGNESII CHLORIDUM, KALII CHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA ad INIECTABILIA pro VITRO 2 mL corresp. ACETYLCHOLINI CHLORIDUM 10 mg/mL in SOLUTIONE recenter RECONSTITUTA.
Anwendung: Miotikum
Packung: 01
012 1 Ampulle(n) B 25.80 Arzt
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Neo-Decapeptyl CR, lyophilisat en flacons
Debio Recherche Pharmaceutique SA, Route du Levant 146, 1920 Martigny

OICM-No.: **52815** Mode de vente: **A** Index: 07.16.1. OICM, 14.01.1998

Composition: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: TRIPTORELINUM 3.75 mg ut TRIPTORELINI PAMOAS HYDRICUS, COPOLY(DL-LACTIDUM-GLYCOLIDUM), MANNITOLUM, CARBOXYMETHYLCELLULOSUM NATRICUM, POLYSORBATUM 80, pro VITRO.
Indication: Analogue synthétique de l'hormone LHRH naturelle
Conditionnement: 01
010 1 flacon(s) A 495.80 publ.
Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Nieren- und Blasendragées S, neue Formulierung
Synpharma AG, Konsumstrasse 9, 9240 Uzwil

IKS-Nr.: **54024** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung: 01 UVAE URSI EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 120 mg, BETULAE EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 50 mg, SOLIDAGINIS SEROTINAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Reizungen der Harnwege
Packung: 01
010 20 Dragées D 9.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Plaquenil, Filmtabletten
Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **53831**	Verkaufsart: **B**	Index: 08.04.1.	IKS, 23.01.1998

Zusammensetzung: 01 HYDROXYCHLOROQUINI SULFAS 200 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Malaria, Lupus erythematodes, chronische Polyarthritis
Packung: 01

028	30 Filmtabletten	B	37.60 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Proaller, homöopathisch-spagyrische Globuli
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54389**	Verkaufsart: **C**	Index: 20.01.0.	IKS, 20.01.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM FORMICICUM D3 10 %, CALCII FLUORIDUM D8 16 %, EUPHRASIA OFFICINALIS spag. Peka D4 12 %, NERIUM OLEANDER D4 16 %, PULSATILLA PRATENSIS spag. Peka D4 12 %, SCHOENOCAULON OFFICINALE D12 18 %, SCROPHULARIA NODOSA TM 16 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.
Anwendung: Bei Allergien
Packung: 01

019	10 g	C	10.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Prozac 20 mg, comprimés dispersibles
Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier

OICM-No.: **54668**	Mode de vente: **B**	Index: 01.06.0.	OICM, 19.01.1998

Composition: 01 FLUOXETINUM 20 mg ut FLUOXETINI HYDROCHLORIDUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Antidépresseur
Conditionnements: 01

015	14 comprimés	B	51.40 publ.
023	28 comprimés	B	90.45 publ.
031	100 comprimés	B	304.80 publ.

Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Quentakehl, homöopathische Kapseln
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54123**	Verkaufsart: **B**	Index: 20.01.0.	IKS, 29.01.1998

Zusammensetzung: 01 PENICILLIUM GLABRUM D4 TRITURATIO 330 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Bei grippalen Infekten
Packung: 01

019	20 Kapseln	B	43.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ranitidin-Mepha 150, Filmtabletten
02 Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **53664** Verkaufsart: **B** Index: 04.01.1. IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung: 01 RANITIDINUM 150 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 RANITIDINUM 300 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: H2-Rezeptorantagonist

Packungen:

01				
	016	20 Tabletten	B	51.10 Publ.
	024	60 Tabletten	B	131.85 Publ.
	032	120 Tabletten	B	228.40 Publ.
02				
	040	20 Tabletten	B	83.30 Publ.
	059	40 Tabletten	B	145.15 Publ.
	067	60 Tabletten	B	212.85 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ricola Salbei Kräuterbonbon ohne Zucker
Ricola AG, Baselstrasse 31, 4242 Laufen

IKS-Nr.: **54726** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 15.01.1998

Zusammensetzung: 01 SALVIAE EXTRACTUM AQUOSUM 27.6 mg, SALVIAE AETHEROLEUM 1.3 mg, SPECIERUM PECTORALIUM EXTRACTUM 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 11.9 mg, ASPARTAMUM, ISOMALT, ACESULFAMUM KALICUM, EXCIPIENS pro PASTILLO.

Anwendung: Bei Husten und Heiserkeit

Packung:

01				
	015	50 g	E	2.60 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Taxofit Multi-Vitamine + Mineralien + Spurenelemente, Kapseln
Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich

IKS-Nr.: **53288** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 23.01.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 2500 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 332 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 30 mg, THIAMINI NITRAS 5 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 25 mg, DEXPANTHENOLUM 9 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, MINERALIA: CALCII HYDROGENOPHOSPHAS ANHYDRICUS 220 mg, FERROSI SULFAS 49.5 mg, CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS 1.4 mg, KALII SULFAS 9 mg, MAGNESII OXIDUM LEVE 50 mg, ZINCI OXIDUM 1.25 mg, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparate

Packung:

01				
	014	48 Kapseln	D	18.80 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Fluniximin ad us.vet., Injektionslösung

Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **54361** Verkaufsart: **B** IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung: 01 FLUNIXINUM 50 mg ut FLUNIXINUM MEGLUMINUM, CONSERV.: PHENOLUM, ANTIOX.: NATRII HYDROXYMETHANSULFINAS DIHYDRICUS, NATRII EDETAS, PROPYLENGLYCOLUM, DIETHANOLAMINUM, ACIDUM HYDROCHLORICUM q.s. ad pH, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Enzündungen und Schmerzzustände bei Rindern und Pferden

Packung: 01

017	50 mL	B	58.— Vet.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Kovel ad us.vet., orale Emulsion

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **54709** Verkaufsart: **B** IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII CHLORIDUM 180 g, MAGNESII CHLORIDUM 3.6 g, CONSERV.: E 217, ANTIOX.: E 311, E 320, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro VASE 480 g.

Anwendung: Vorbeugung und Behandlung von Kalziummangelzuständen bei Kühen

Packung: 01

013	4 x 480 g	B	40.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Marbocyl 5mg ad us.vet., Tabletten
02 Marbocyl 20mg ad us.vet., Tabletten
03 Marbocyl 80mg ad us.vet., Tabletten

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

IKS-Nr.: **54318** Verkaufsart: **A** IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung:
01 MARBOFLOXACINUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 MARBOFLOXACINUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 MARBOFLOXACINUM 80 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen

Packungen:

01				
	014	10 teilbare Tabletten	A	6.60 Vet.
	022	20 teilbare Tabletten	A	12.— Vet.
	030	100 teilbare Tabletten	A	51.60 Vet.
02				
	049	10 teilbare Tabletten	A	11.60 Vet.
	057	20 teilbare Tabletten	A	21.90 Vet.
	065	100 teilbare Tabletten	A	92.50 Vet.
03				
	073	6 teilbare Tabletten	A	22.30 Vet.
	081	12 teilbare Tabletten	A	40.— Vet.
	103	72 teilbare Tabletten	A	209.— Vet.

Bemerkung: MARBOFLOXACINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

01 Vinorelbine Pierre Fabre, solution injectable

Pierre Fabre (Suisse) SA, Chemin Sous-Riette 21, 1023 Crissier

OICM-No.: **54696** Mode de vente: **A** Index: 07.16.1. OICM, 28.01.1998

Composition:	01	VINORELBINUM 10 mg ut VINORELBINI TARTRAS (1:2), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Indication:		Cytostatique
Conditionnement:		—
Remarque:		Spécialité d'exportation
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Airol Vanishing, crème

* Pierre Fabre (Suisse) SA, Chemin Sous-Riette 21, 1023 Crissier

OICM-No.: **38009** Mode de vente: **B** Index: 10.02.0. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	TRETINOINUM 0.5 mg, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Indication:		Acné vulgaris
Conditionnement:	01	
		028 20 g B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 19.07.1996 établie au nom de la maison Roche Pharma (Schweiz) AG, Reinach
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001

01 Airol, lotion

* Pierre Fabre (Suisse) SA, Chemin Sous-Riette 21, 1023 Crissier

OICM-No.: **38008** Mode de vente: **B** Index: 10.02.0. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	TRETINOINUM 0.5 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Indication:		Acné vulgaris
Conditionnement:	01	
		013 50 mL B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 19.07.1996 établie au nom de la maison Roche Pharma (Schweiz) AG, Reinach
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001

01 Basiron 5 %, Gel
02 Basiron 10 %, Gel

* Galderma S.A., Sinserstrasse 47, 6330 Cham

IKS-Nr.: **44458** Verkaufsart: **C** Index: 10.02.0. IKS, 01.01.1998

Zusammensetzung:	01	BENZOYLIS PEROXIDUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
	02	BENZOYLIS PEROXIDUM 100 mg, MACROGOLUM 400, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung:		Acne vulgaris
Packungen:	01	
		047 50 mL C
	02	
		039 100 mL C
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 31.07.1996 lautend auf Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Basel
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Bepanthen, Lotion
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **49069** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 22.01.1998

Zusammensetzung: 01 DEXPANTHENOLUM 25 mg, AROMATICA, CONSERV.: CHLORHEXIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Hautpflege
* Packungen: 01

	014	200 mL	D
01	mit Dispenser		
	049	400 mL	D
01	ohne Dispenser		
	057	400 mL	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.12.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

*** 02 Bleomycin ASTA Medica, Injektionspräparat**
ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf

IKS-Nr.: **35856** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 15.01.1998

* Zusammensetzung: 02 PRAEPARATIO SICCA: BLEOMYCINUM 15 U.I. ut BLEOMYCINI SULFAS, pro VITRO.
Anwendung: Cytostatikum
Packungen: 02

072	1 Durchstichflasche(n)	A
080	10 Durchstichflasche(n)	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.06.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Braunosan, Lösung
B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

IKS-Nr.: **43470** Verkaufsart: **D** Index: 10.09.1. IKS, 27.02.1998

* Zusammensetzung: 02 IODUM 7.8 mg ut POLYVIDONUM-IODUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Hände-Desinfiziens
* Packungen: 02

116	1 x 500 mL	D
124	20 x 500 mL	D
132	10 x 1 Liter	D
140	2 x 5 Liter	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.08.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Burgerstein Geriatrikum, Kapseln

Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **53121** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.52 IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 4000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 50 mg, THIAMINI NITRAS 3 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 12 ug, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, BIOTINUM 0.3 mg, CALCII PANTOTHENAS 16.31 mg, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII ASCORBAS 139.15 mg ut ACIDUM ASCORBICUM 100 mg, ALIA: FACTOR INTRINSICUS 12 ug, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 15 mg, INOSITOLUM 40 mg, GINSENG EXTRACTUM 100 mg, CHOLINUM (CATION) 40 mg, MINERALIA: MANGANUM 3 mg, ZINCUM 8 mg, MAGNESIUM 35 mg, FERRUM 5 mg, CALCIUM 70 mg, PHOSPHORUS 25 mg, SELENIUM 50 ug, MOLYBDENUM 100 ug, CUPRUM 1 mg, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Roborans

* Packungen: 01

012	100 Kapseln	C
020	30 Kapseln	C

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.01.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Burgerstein S, Kapseln

Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **41886** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.5. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: BETACAROTENUM 4 mg corresp. RETINOLUM 6'670 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 150 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 6.67 mg, THIAMINI NITRAS 3.3 mg, RIBOFLAVINUM 2.67 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 1.1 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, BIOTINUM 50 ug, ACIDUM ASCORBICUM 66.7 mg ut CALCII ASCORBAS, ALIA: ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 11 mg, CHOLINI OROTAS MONOHYDRICUS 53 mg, INOSITOLUM 53 mg, CYSTEINUM 10 mg, ACIDUM RIBONUCLEINICUM 10 mg, ACIDUM DIMETHYLAMINO-ACETICUM 15 mg, ACIDUM THIOCTICUM 0.1 mg, MINERALIA: MAGNESIUM 20 mg, ZINCUM 10 mg, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Adjuvans bei Hepatopathien

* Packungen: 01

021	100 Kapseln	C
048	30 Kapseln	C

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.02.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Burgerstein Vitamin E-Kapseln 400 I.E.
Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **44562** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.3. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung:	01	(+)-alfa-TOCOPHEROLUM 268.4 mg corresp. 400 U.I., EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Vitamin E-Präparat		
* Packungen:	01	014	100 Kapseln	C
		022	30 Kapseln	C
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.08.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

01 Cardiopril, comprimés
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **52989** Mode de vente: **B** Index: 02.07.1. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	SPIRAPRILI HYDROCHLORIDUM 6 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Indication:		Antihypertenseur		
Conditionnements:	01	019	14 comprimés	B
		027	98 comprimés	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 15.08.1994 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998		

02 Claforan 1 g (i.v.), Injektionspräparat
03 Claforan 2 g (i.v.), Injektionspräparat
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **43187** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.3. IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:	02	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: CEFOTAXIMUM 1 g ut CEFOTAXIMUM NATRICUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 4 mL.		
	03	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: CEFOTAXIMUM 2 g ut CEFOTAXIMUM NATRICUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 10 mL.		
Anwendung:		Infektionskrankheiten		
* Packungen:	02	mit 4 mL Lösungsmittel		
		023	1 x 1 g	A
	03	mit 10 mL Lösungsmittel		
		058	1 x 2 g	A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.07.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Clear-Flex Glucose 5%, soluzione per perfusioni
Bieffe Medital SA, via Balestra 27, 6900 Lugano

UICM-No.: **53042** Modo di vendita: **B** Index: 05.03.1. UICM, 28.01.1998

Composizione:	01	GLUCOSUM MONOHYDRICUM 55 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL corresp. 777 kJ.		
Indicazione:		Apporto di liquido e di calorie		
* Confezioni:	01	015	100 mL	B
		023	250 mL	B
		031	500 mL	B
		058	1000 mL	B
		066	50 mL	B
Osservazione:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 07.08.1996		
Valevole fino al:		31 dicembre 2000		

01 Clear-Flex NaCl 0,9%, soluzione per perfusioni
Bieffe Medital SA, via Balestra 27, 6900 Lugano

UICM-No.: **53043** | Modo di vendita: **B** | Index: 05.03.2. | UICM, 28.01.1998

Composizione:	01	NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.		
Indicazione:		Apporto di liquido e d'elettroliti		
* Confezioni:	01			
		011	100 mL	B
		038	250 mL	B
		046	500 mL	B
		054	1000 mL	B
		062	50 mL	B
		070	2000 mL	B
Osservazione:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 04.04.1996		
Valevole fino al:		31 dicembre 2000		

03 Creon forte, Kapseln
Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **38219** | Verkaufsart: **C** | Index: 04.05.0. | IKS, 20.01.1998

* Zusammensetzung:	03	PANCREATIS PULVIS 300 mg corresp. AMYLASUM 18'000 U. Ph. Eur. et LIPASUM 25'000 U. Ph. Eur. et PROTEASUM 1000 U. Ph. Eur., EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Digestivum		
* Packungen:	03			
		057	50 Kapseln	C
		065	100 Kapseln	C
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.06.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

03 Deponit 5, emplâtre
04 Deponit 10, emplâtre
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **45986** | Mode de vente: **B** | Index: 02.04.1. | OICM, 01.01.1998

Composition:	03	GLYCEROLI TRINITRAS 18.7 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 9 cm2 cum LIBERATIONE 5 mg/24 h.		
	04	GLYCEROLI TRINITRAS 37.4 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 18 cm2 cum LIBERATIONE 10 mg/24 h.		
Indication:		Nitrate organique pour la thérapie coronarienne		
Conditionnements:	03			
		071	10 emplâtre(s)	B
		098	30 emplâtre(s)	B
		101	100 emplâtre(s)	B
	04			
		128	10 emplâtre(s)	B
		136	30 emplâtre(s)	B
		144	100 emplâtre(s)	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.05.1997 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998		

01 Diucomb, dragées

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **43107** | Mode de vente: **B** | Index: 02.07.2. | OICM, 01.01.1998

Composition:	01	BEMETIZIDUM 25 mg, TRIAMTERENUM 50 mg, COLOR.: E 104, E 110, E 124, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Indication:		Antihypertenseur		
Conditionnements:	01	011	50 dragées	B
		038	100 dragées	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 07.06.1995 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000		

*** 01 Dul-X, Gel**

Biokosma AG, Kapplerstrasse 55, 9642 Ebnat-Kappel

IKS-Nr.: **43609** | Verkaufsart: **D** | Index: 07.10.4. | IKS, 14.01.1998

Zusammensetzung:	01	SYMPHYTI RADICIS EXTRACTUM 100 mg, HIPPOCASTANI EXTRACTUM 100 mg, ARNICAE TINCTURA 40 mg, ALLANTOINUM 6 mg, ESCULOSIDUM 5 mg, LEVOMENTHOLUM 3.5 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 1.1 mg, ROSMARINI AETHEROLEUM 3.5 mg, TRIETHANOLAMINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 218, IMIDAZOLIDINYL-UREUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.		
Anwendung:		Einreibemittel bei Sportverletzungen		
Packung:	01	025	125 mL	D
Bemerkungen:		früher: Dul-X Rapid, Gel Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.01.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Elantan 20, comprimés
02 Elantan 40, comprimés

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **44636** | Mode de vente: **B** | Index: 02.04.1. | OICM, 01.01.1998

Composition:	01	ISOSORBIDI MONONITRAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02	ISOSORBIDI MONONITRAS 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Indication:		Nitrate organique pour la thérapie coronarienne		
Conditionnements:	01	026	100 comprimés	B
	02	050	100 comprimés	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.11.1997 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Elantan retard 50, capsules retard

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **46234** | Mode de vente: **B** | Index: 02.04.1. | OICM, 01.01.1998

Composition:	01	ISOSORBIDI MONONITRAS 50 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Nitrate organique pour la thérapie coronarienne		
Conditionnements:	01	022	100 capsules	B
		030	30 capsules	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.11.1997 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Ergosanol avec de la caféine, dragées

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **17909** | Mode de vente: **C** | Index: 02.05.1. | OICM, 01.01.1998

Composition: 01 ERGOTAMINI TARTRAS 0.25 mg, COFFEINUM 60 mg, ETHENZAMIDUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Indication: Migraine

Conditionnement: 01 037 10 dragées C

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 18.04.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Ergosanol avec de la caféine, suppositoires

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **18655** | Mode de vente: **C** | Index: 02.05.1. | OICM, 01.01.1998

Composition: 01 ERGOTAMINI TARTRAS 0.25 mg, COFFEINUM 55 mg, COFFEINI CITRAS 10 mg, ETHENZAMIDUM 100 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Indication: Migraine

Conditionnement: 01 012 5 suppositoires C

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 18.04.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Ergosanol spezial avec de la caféine, suppositoires

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **32526** | Mode de vente: **B** | Index: 02.05.1. | OICM, 01.01.1998

Composition: 01 ERGOTAMINI TARTRAS 1.5 mg, PHENYLTOLOXAMINI DIHYDROGENOCITRAS 50 mg, COFFEINUM 95 mg, COFFEINI CITRAS 10 mg, ETHENZAMIDUM 250 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Indication: Migraine

Conditionnement: 01 012 5 suppositoires B

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 18.04.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Fempress 7,5 mg, comprimés filmés
02 Fempress 15 mg, comprimés filmés

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **52746** | Mode de vente: **B** | Index: 02.07.1. | OICM, 01.01.1998

Composition: 01 MOEXIPRILI HYDROCHLORIDUM 7.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 MOEXIPRILI HYDROCHLORIDUM 15 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Indication: Antihypertenseur

Conditionnements:
01 035 100 comprimés filmés B
108 30 comprimés filmés B
02 086 100 comprimés filmés B
116 30 comprimés filmés B

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 13.12.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

02 Fermento duodénal, capsules

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **37052** Mode de vente: **D** Index: 04.05.0. OICM, 01.01.1998

Composition:	02	PANCREATIS PULVIS corresp. LIPASUM 15'000 U. Ph. Eur. et AMYLASUM 12'000 U. Ph. Eur. et PROTEASUM 800 U. Ph. Eur., DIMETICONUM-1000/SILICII DIOXIDUM (25:1) 41.7 mg, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Troubles digestifs		
Conditionnement:	02	027	50 capsules	D
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.10.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001		

02 Ferrosanol duodénal, capsules

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **36527** Mode de vente: **C** Index: 06.07.1. OICM, 01.01.1998

Composition:	02	FERRUM 100 mg ut FERROSI GLYCINATIS SULFAS, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Anémies ferriprives confirmées		
Conditionnement:	02	013	50 capsules	C
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 12.02.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000		

01 Gelparin, Hydrogel

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **51713** * Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 15.01.1998

Zusammensetzung:	01	HEPARINUM NATRICUM 400 U.I., CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.		
Anwendung:		Venenmittel zum externen Gebrauch		
Packungen:	01	028	30 g	D
		036	100 g	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 04.07.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Glucophage mite, Tabletten
02 Glucophage forte, Filmtabletten

* Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **26061** Verkaufsart: **B** Index: 07.06.2. IKS, 01.01.1998

Zusammensetzung:	01	METFORMINI HYDROCHLORIDUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02	METFORMINI HYDROCHLORIDUM 850 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Orales Antidiabetikum		
Packungen:	01	016	50 Tabletten	B
		024	500 Tabletten	B
	02	032	30 Filmtabletten	B
		040	100 Tabletten	B
		059	300 Tabletten	B
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1994 lautend auf Lipha Pharma AG, Dietikon		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Grether's Blackcurrant zuckerfrei mit Lycasin, Pastillen
Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

IKS-Nr.: **49841** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 RIBIS NIGRI FRUCTUS SUCCUS 21 mg, GLYCEROLUM 28.5 mg, AMYLI HYDROLYSATI SIRUPUS HYDROGENATUS, ACESULFAMUM KALICUM, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Bei Heiserkeit und Halsweh
* Packungen: 01

019	110 g	E
027	440 g	E

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.02.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Grether's Blackcurrant, Pastillen
Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

IKS-Nr.: **39052** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 RIBIS NIGRI FRUCTUS SUCCUS 6 mg, GLYCEROLUM 13 mg, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Bei Heiserkeit und Halsweh
* Packungen: 01

016	70 g	E
024	110 g	E
032	440 g	E

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.02.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Human Albumin 5% Immuno, Infusionslösung
02 Human Albumin 20% Immuno, Infusionslösung
* Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **52716** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 12.01.1998

Zusammensetzung: 01 ALBUMINUM HUMANUM 50 g, NATRIUM 130-160 mmol, KALIUM 2 mmol, NATRII OCTANOAS 4 mmol, N1-ACETYL-L-TRYPTOPHANUM NATRICUM 4 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
02 ALBUMINUM HUMANUM 200 g, NATRIUM 100-130 mmol, KALIUM 2 mmol, NATRII OCTANOAS 16 mmol, N1-ACETYL-L-TRYPTOPHANUM NATRICUM 16 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
Anwendung: Albuminsubstitution bei hypovolämischem Schock, akuter Hypoalbuminämie bzw. Hypoproteinämie
Packungen: 01

012	100 mL	B
020	250 mL	B
039	500 mL	B

02

047	10 mL	B
055	50 mL	B
063	100 mL	B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.06.1995 lautend auf Immuno (Schweiz) AG, Zürich
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Inolaxine, granulé
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **18821** | Mode de vente: **D** | Index: 04.08.13 | OICM, 01.01.1998

Composition: 01 STERCULIAE GUMMI 800 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.
Indication: En cas de constipation
* Conditionnement: 01
079 400 g D
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.07.1994 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal
Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Iopidine 1%, Augentropfen (Monodosen)
Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham

IKS-Nr.: **53737** | Verkaufsart: **B** | Index: 11.09.0. | IKS, 07.01.1998

* Zusammensetzung: 01 APRACLONIDINI HYDROCHLORIDUM 11.5 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Postoperative Augendruckerhöhung
* Packungen: 01 Einmaldosenbehälter zu 0,25 mL
013 24 Stück B
021 2 Stück B
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.06.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Isoket 5 mg, comprimés
02 Isoket 10 mg, comprimés
03 Isoket 20 mg, comprimés
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **38470** | Mode de vente: **B** | Index: 02.04.1. | OICM, 01.01.1998

Composition: 01 ISOSORBIDI DINITRAS 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 ISOSORBIDI DINITRAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 ISOSORBIDI DINITRAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Nitrate organique pour la thérapie coronarienne
Conditionnements: 01
043 50 comprimés B
02
078 50 comprimés B
03
086 50 comprimés B
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 10.06.1994 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal
Valable jusqu'au: 31 décembre 1999

01 Isoket retard 20 mg, comprimés
02 Isoket retard 40 mg, comprimés
03 Isoket retard 60 mg, comprimés
05 Isoket retard 80 mg, comprimés

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **35797** | Mode de vente: **B** | Index: 02.04.1. | OICM, 09.01.1998

Composition:
01 ISOSORBIDI DINITRAS 20 mg, COLOR.: E 104, E 110, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 ISOSORBIDI DINITRAS 40 mg, COLOR.: E 110, E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 ISOSORBIDI DINITRAS 60 mg, COLOR.: E 110, E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
05 ISOSORBIDI DINITRAS 80 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Indication: Nitrate organique pour la thérapie coronarienne

Conditionnements:

01	122	50 comprimés	B
	130	100 comprimés	B
	149	10 x 50 comprimés	B
02	157	50 comprimés	B
	165	100 comprimés	B
	173	10 x 50 comprimés	B
03	092	50 comprimés	B
	106	100 comprimés	B
	114	10 x 50 comprimés	B
05	238	50 comprimés	B
	246	100 comprimés	B

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 20.08.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 1999

02 Isoket retard, capsules

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **45979** | Mode de vente: **B** | Index: 02.04.1. | OICM, 01.01.1998

Composition: 02 ISOSORBIDI DINITRAS 120 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Nitrate organique pour la thérapie coronarienne

Conditionnements:

02			
	059	20 capsules	B
	067	50 capsules	B
	075	100 capsules	B
	083	500 capsules	B

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 27.09.1993 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Isoket, concentré pour perfusion 0,1 %
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **41390** Mode de vente: **B** Index: 02.04.1. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	ISOSORBIDI DINITRAS 1 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Indication:		Nitrate organique pour la thérapie coronarienne		
Conditionnements:	01			
		018	10 x 10 mL	B
		034	1 x 100 mL	B
		041	1 x 50 mL	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 27.09.1993 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998		

01 Isoket, onguent
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **42776** Mode de vente: **B** Index: 02.04.1. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	ISOSORBIDI DINITRAS 100 mg, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Indication:		Nitrate organique pour la thérapie coronarienne		
Conditionnement:	01			
		025	50 g	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.07.1994 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

01 Isoket, spray
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **39387** Mode de vente: **B** Index: 02.04.1. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	ISOSORBIDI DINITRAS 1.25 mg pro DOSI, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM, DOSES pro VASE 300.		
Indication:		Nitrate organique pour la thérapie coronarienne		
Conditionnement:	01			
		026	15 mL	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 10.06.1994 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

01 Kalmia compositum Heel, homöopathische Injektionslösung
Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

IKS-Nr.: **48963** Verkaufsart: **B** Index: 20.01.0. IKS, 16.01.1998

Zusammensetzung:	01	KALMIA LATIFOLIA D8, ASA FOETIDA D8, HYDRARGYRI(II) OXIDUM RUBRUM D10 ana PARTES 20 uL, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.		
Anwendung:		Bei rheumatisch-neuralgischen Schmerzen		
Packungen:	01			
		013	4 Ampulle(n)	B
		021	8 Ampulle(n)	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Lipanthyl 100 mg, capsules
02 Lipanthyl 250 mg, capsules
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **40609** Mode de vente: **B** Index: 07.12.0. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	FENOFIBRATUM 100 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
	02	FENOFIBRATUM 250 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Hyperlipidémies		
Conditionnements:	01			
		016	50 capsules	B
		024	100 capsules	B
	02			
		040	30 capsules	B
		059	100 capsules	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 13.12.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001		

01 Lipanthyl 200 M, capsules
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **52620** Mode de vente: **B** Index: 07.12.0. OICM, 01.01.1998

Composition:	01	FENOFIBRATUM 200 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Hyperlipidémies		
Conditionnements:	01			
		015	30 capsules	B
		023	100 capsules	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 23.02.1996 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000		

01 MST Continus 20 mg, Suspension retard
02 MST Continus 30 mg, Suspension retard
03 MST Continus 60 mg, Suspension retard
04 MST Continus 100 mg, Suspension retard
05 MST Continus 200 mg, Suspension retard

Mundipharma Pharmaceutical Company, St. Alban-Rheinweg 74, 4052 Basel

IKS-Nr.: **51697** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 28.01.1998

* Zusammensetzung:
01 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 20 mg corresp. MORPHINUM 15 mg ad RESINAM ADSORBATUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
02 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 30 mg corresp. MORPHINUM 22.5 mg ad RESINAM ADSORBATUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
03 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 60 mg corresp. MORPHINUM 45 mg ad RESINAM ADSORBATUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
04 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 100 mg corresp. MORPHINUM 75 mg, ad RESINAM ADSORBATUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
05 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 200 mg corresp. MORPHINUM 150 mg ad RESINAM ADSORBATUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.

Anwendung: Analgetikum

Packungen:

01	014	30 Sachets	A
02	022	30 Sachets	A
03	030	30 Sachets	A
04	049	30 Sachets	A
05	057	30 Sachets	A

Bemerkungen: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.11.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Megacillin oral, Trockensaft

Grünenthal Pharma AG, , 8756 Mitlödi

IKS-Nr.: **46089** Verkaufsart: **B** Index: 08.01.22 IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:
01 PRAEPARATIO SICCA: PHENOXYMETHYLPENICILLINUM KALICUM 300000 U.I., SACCHARUM, EXCIPIENS ad GRANULATUM,
SOLVENS: SACCHARUM, SACCHARINUM, CYCLAMAS, AROMATICA, CONSERV.: E 202, E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.

Anwendung: Infektionskrankheiten

* Packung:
01 014 80 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.10.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Meladinine, Tabletten

* Galderma S.A., Sinserstrasse 47, 6330 Cham

IKS-Nr.: **23691** Verkaufsart: **A** Index: 10.03.0. IKS, 01.01.1998

Zusammensetzung: 01 8-METHOXYPSORALENUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitiligo, Psoriasis

Packung: 01

019 50 Tabletten A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.01.1996 lautend auf Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Milupa Pregomin, Granulat

Milupa SA, , 1564 Domdidier

IKS-Nr.: **48926** Verkaufsart: **C** Index: 07.01.1. IKS, 16.01.1998

* Zusammensetzung: 02 PROTEINA 13.3 g ex PROTEINUM SUILLUM HYDROLYSATUM et PROTEINUM SOJAE HYDROLYSATUM, MATERIA CRASSA 24.2 g, CARBOHYDRATA 57 g, MINERALIA: NATRIUM 0.28 g, KALIUM 0.61 g, MAGNESIUM 70 mg, CALCIUM 0.38 g, MANGANUM 0.25 mg, FERRUM 12 mg, ZINCUM 4 mg, CUPRUM 0.4 mg, PHOSPHORUS 0.19 g, CHLORIDUM 0.30 g, IODUM 50 ug, VITAMINA: RETINOLUM 1'575 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 310 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 5 mg, PHYTOMENADIONUM 31 ug, THIAMINI NITRAS 0.32 mg, RIBOFLAVINUM 0.39 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.25 mg, CYANOCOBALAMINUM 1.3 ug, NICOTINAMIDUM 3.2 mg, ACIDUM FOLICUM 82 ug, CALCII PANTOTHENAS 3.2 mg, BIOTINUM 10 ug, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, ALIA: TAURINUM 40 mg, L-CARNITINUM 7.6 mg, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 100 g corresp. 2'115 kJ.

Anwendung: Säuglingsnahrung bei Kuhmilchallergie

Packung: 02

029 400 g C

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

*** 01 Mirena, Gestagen abgebendes Intrauterinpessar**

Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **52996** Verkaufsart: **B** Index: 09.02.2. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 LEVONORGESTRELUM 52 mg, BARII SULFAS, COLOR.: E 172, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE cum LIBERATIONE 20 ug/24 h.

Anwendung: Intrauterine Kontrazeption / Idiopathische Hypermenorrhoe

* Packung: 01 Intrauterinpessar

015 1 Stück B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.01.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Naudicelle, capsules

* Trilab S.A., 6, Place Saint-François, 1002 Lausanne

OICM-No.: **42280** | Mode de vente: **D** | Index: 07.99.0. | OICM, 19.01.1998

Composition:	01	OENOTHERAE SEMINIS OLEUM 552 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Comme complément alimentaire en cas de taux de lipides sanguins trop élevés		
Conditionnements:	01	038	100 capsules	D
		046	60 capsules	D
		054	300 capsules	D
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.04.1994 établie au nom de la maison Laboratoire Golaz SA, Ecublens		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

01 Neuro-B, Dragées

Bio-Labor AG, Seestrasse 26, 8702 Zollikon

IKS-Nr.: **29446** | Verkaufsart: **D** | Index: 07.98.0. | IKS, 20.01.1998

Zusammensetzung:	01	THIAMINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, MAGNESII HYDROGENOPHOSPHAS TRIHYDRICUS 15 mg, LECITHINUM e SOJA 5 mg, LECITHINUM ex OVO 45 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Roborans		
Packung:	01	016	90 Dragées	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Nizoral, Shampoo

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

IKS-Nr.: **49379** | Verkaufsart: **B** | Index: 10.09.4. | IKS, 08.01.1998

Zusammensetzung:	01	KETOCONAZOLUM 20 mg, DETERGENTIA, AROMATICA, COLOR.: E 127, CONSERV.: IMIDAZOLIDINYLUREUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.		
Anwendung:		Antimykotikum		
* Packungen:	01	013	60 mL	B
		021	100 mL	B
		048	12 x 6 mL Sachets	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.11.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Norcuron 4 mg, Injektionspräparat
02 Norcuron 10 mg, Injektionspräparat

Organon Teknika AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **45190** | Verkaufsart: **B** | Index: 01.13.0. | IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: VECURONII BROMIDUM 4 mg, ACIDUM CITRICUM, NATRII PHOSPHATES, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.		
	02	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: VECURONII BROMIDUM 10 mg, ACIDUM CITRICUM, NATRII PHOSPHATES, MANNITOLUM, pro VITRO.		
Anwendung:		Muskelrelaxans		
Packungen:	01	013	50 Brechampulle(n)	B
	02	021	20 Stechampulle(n)	B
		056	10 Stechampulle(n)	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Orfiril 150 mg, Dragées
02 Orfiril 300 mg, Dragées
03 Orfiril 600 mg, Dragées

* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **43223** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 09.01.1998

Zusammensetzung:
01 NATRII VALPROAS 150 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 NATRII VALPROAS 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
03 NATRII VALPROAS 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiepilepticum

Packungen:

01	011	100 Dragées	B
02	038	100 Dragées	B
03	046	50 Dragées	B
	054	100 Dragées	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.08.1996 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 2001

---

02 Orfiril, Sirup

* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **43225** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 09.01.1998

Zusammensetzung: 02 NATRII VALPROAS 300 mg, SACCHARINUM, CYCLAMAS, VANILLINUM, COLOR.: E 124, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Antiepilepticum

Packung: 02 030 250 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.07.1997 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 2001

---

01 Perlinganit, solution pour perfusion

* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **45371** Mode de vente: **B** Index: 02.04.1. OICM, 01.01.1998

Composition: 01 GLYCEROLI TRINITRAS 1 mg, PROPYLENGLYCOLUM, GLUCOSUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Indication: Nitrate organique pour la thérapie coronarienne

Conditionnements:

01	018	10 x 10 mL	B
	026	1 x 50 mL	B

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 20.04.1995 établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

---

01 Phenhydan, Infusionskonzentrat

* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **39932** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 PHENYTOINUM 750 mg ut PHENYTOINUM NATRICUM, GLYCOFUROL, NATRII EDETAS, TROMETAMOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 50 mL.

Anwendung: Antiepilepticum, Antiarrhythmicum

Packung: 01 016 5 Ampulle(n) B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.08.1996 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 2001

---

01 Phenhydan, Injektionslösung (i.v., i.m.)
* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **36110** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 PHENYTOINUM 250 mg ut PHENYTOINUM NATRICUM, GLYCOFUROL, NATRII EDETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
Anwendung: Antiepilepticum, Antiarrhythmicum
Packung: 01
015 5 x 5 mL Ampulle(n) B
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.08.1996 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Phenhydan, Tabletten
* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **36111** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 PHENYTOINUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Antiepilepticum
Packung: 01
011 100 Tabletten B
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.08.1996 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Podophyllum compositum Heel, homöopathische Injektionslösung
Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

IKS-Nr.: **49101** Verkaufsart: **B** Index: 20.01.0. IKS, 16.01.1998

Zusammensetzung: 01 PODOPHYLLUM PELTATUM D2, PODOPHYLLUM PELTATUM D10, ACIDUM HYDROCHLORICUM D4, ACIDUM HYDROCHLORICUM D10, HYDRARGYRI DICHLORIDUM D8, STRYCHNOS IGNATII D3 ana PARTES 20 uL, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.
Anwendung: Bei Hämorrhoidalbeschwerden
Packungen: 01
015 4 Ampulle(n) B
023 8 Ampulle(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Préfamone, gélules
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **38285** Mode de vente: **B** Index: 01.11.0. OICM, 30.01.1998

Composition: 01 AMFEPRAMONI HYDROCHLORIDUM 75 mg, COLOR.: E 104, E 110, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication: Anorexigène
Conditionnement: 01
017 30 gélules B
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.09.1994 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Pygenol, Tabletten

* Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio

IKS-Nr.: **49969** Verkaufsart: **C** Index: 02.08.1. IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung:	01	PINI PINASTRIS CORTICIS EXTRACTUM PURIFICATUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Bei venösen Beschwerden		
Packungen:	01	015	40 Tabletten	C
		023	120 Tabletten	C
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.01.1994 lautend auf Duomed AG, Kirchberg		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

02 Ringer-Lactat Fresenius, Infusionslösung

Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **42692** Verkaufsart: **B** Index: 05.03.2. IKS, 09.01.1998

* Zusammensetzung:	02	NATRIUM 130.9 mmol, KALIUM 5.4 mmol, CALCIUM 1.84 mmol, CHLORIDUM 111.7 mmol, L-LACTAS 28.3 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.		
Anwendung:		Parenterale Flüssigkeits- und Elektrolytzufuhr		
Packungen:	02	Plastik Polyethylen		
		131	10 x 500 mL	B
		158	10 x 1000 mL	B
	02	Beutel PVC		
		166	10 x 1000 mL	B
		174	2 x 5000 mL	B
	02	Plastik Polyethylen		
		182	10 x 250 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.12.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Ripix, Augentropfen

CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen

IKS-Nr.: **48199** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:	01	PILOCARPINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, METIPRANOLOLUM 1 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Glaukom		
* Packungen:	01	011	10 mL	B
		038	3x10 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.08.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

01 Rivostatin, polvere secca per gocce orale

Rivopharm SA, , 6928 Manno

UICM-No.: **46340** Modo di vendita: **B** Index: 08.06.0. UICM, 13.01.1998

Composizione:	01	NYSTATINUM 100'000 U.I., SACCHARINUM, AROMATICA, VANILLINUM, CONSERV.: E 210, E 216, E 218, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 1 mL.		
Indicazione:		Micosi		
* Confezione:	01	027	30 mL	B
Osservazione:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 25.05.1994		
Valevole fino al:		31 dicembre 1998		

01 Sinecod 0,8 mg/mL, sirop
02 Sinecod, sirop
* Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **31215** Mode de vente: **C** Index: 03.01.2. OICM, 14.01.1998

Composition:
01 BUTAMIRATI DIHYDROGENOCITRAS 8 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, VANILLINUM, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
02 BUTAMIRATI DIHYDROGENOCITRAS 15 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, VANILLINUM, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Indication: Toux

Conditionnements: —

02

072	200 mL	C

Remarques: Seq.-Nr: 01 Sinecod 0,8 mg/ml sirop = Spécialité d'exportation
Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.12.1997

Valable jusqu'au: 31 décembre 1999

02 Stago N, solution
Kramer Pharma SA, 46, avenue de Boveresse, 1000 Lausanne

OICM-No.: **12566** Mode de vente: **D** Index: 04.11.2. OICM, 26.01.1998

Composition:
02 BOLDO TINCTURA 246.5 mg, CHELIDONII TINCTURA 246.5 mg, CURCUMAE TINCTURA 246.5 mg, CYNARAE TINCTURA 246.5 mg, SACCHARINUM, AROMATICA ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 65 % V/V.

Indication: En cas de troubles de la digestion

Conditionnements: 02

018	1 x 10 mL	D
026	6 x 10 mL	D

* Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Tadenan 50 mg, capsules
* Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **51937** Mode de vente: **D** Index: 05.98.0. OICM, 01.01.1998

Composition:
01 PYGEI AFRICANI EXTRACTUM 50 mg, COLOR.: E 141, CONSERV.: E 202, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Troubles liés à un agrandissement naissant de la prostate

Conditionnements: 01

015	60 capsules	D
031	30 capsules	D

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 18.04.1997
établie au nom de la maison Schwarz Pharma AG, Liestal

Valable jusqu'au: 31 décembre 1999

*** 02 Tavegyl 0,5 mg/10 mL, sirop**
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **35950** Mode de vente: **C** Index: 07.13.1. OICM, 06.01.1998

Composition:
02 CLEMASTINUM 0.5 mg ut CLEMASTINI FUMARAS, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 214, E 216, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Indication: Antihistaminique

Conditionnement: 02

044	125 mL	C

* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.07.1997

Valable jusqu'au: 31 décembre 1999

*** 01 Tavegyl, comprimés**
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **33667** Mode de vente: **C** Index: 07.13.1. OICM, 06.01.1998

Composition:	01	CLEMASTINUM 1 mg ut CLEMASTINI FUMARAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Indication:		Antihistaminique		
Conditionnement:	01			
		035	20 comprimés	C
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.07.1997		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

*** 01 Tavegyl, gel**
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **41813** Mode de vente: **D** Index: 10.01.0. OICM, 06.01.1998

Composition:	01	CLEMASTINUM 0.3 mg ut CLEMASTINI FUMARAS, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.		
Indication:		Antihistaminique topique		
Conditionnement:	01			
		032	20 g	D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.07.1997		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

*** 01 Tavegyl, solution injectable**
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **35501** Mode de vente: **B** Index: 07.13.1. OICM, 06.01.1998

Composition:	01	CLEMASTINUM 2 mg ut CLEMASTINI FUMARAS, SORBITOLUM, ETHANOLUM, PROPYLENGLYCOLUM, NATRII CITRAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.		
Indication:		Antihistaminique		
Conditionnement:	01			
		029	5 ampoule(s)	B
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.07.1997		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

01 Temgesic Sublingual 0,2 mg, Tabletten
03 Temgesic Sublingual 0,4 mg, Tabletten
* Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **44100** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 01.01.1998

Zusammensetzung:	01	BUPRENORPHINUM 0.2 mg ut BUPRENORPHINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	03	BUPRENORPHINUM 0.4 mg ut BUPRENORPHINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Analgeticum		
Packungen:	01			
		010	10 Tabletten	A
		029	50 Tabletten	A
	03			
		037	10 Tabletten	A
		045	50 Tabletten	A
Bemerkungen:		Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.07.1997 lautend auf Desopharmex AG, Pratteln		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Temgesic, Injektionslösung

* Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **41931** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 01.01.1998

Zusammensetzung: 01 BUPRENORPHINUM 0.3 mg ut BUPRENORPHINI HYDROCHLORIDUM, GLUCOSUM ANHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Analgeticum

Packung: 01 Ampullen
035 5 x 1 mL A

Bemerkungen: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.07.1997 lautend auf Desopharmex AG, Pratteln

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Timonil 300 retard, Tabletten
02 Timonil 600 retard, Tabletten

* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **47127** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 09.01.1998

Zusammensetzung: 01 CARBAMAZEPINUM 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CARBAMAZEPINUM 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antiepilepticum

Packungen: 01 017 50 Tabletten B
025 100 Tabletten B
02 068 50 Tabletten B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1994 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 1998

02 Timonil, Sirup

* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **45723** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 09.01.1998

Zusammensetzung: 02 CARBAMAZEPINUM 20 mg, CYCLAMAS, VANILLINUM, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Antiepilepticum

Packung: 02 054 250 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.06.1997 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Timonil, Tabletten

* Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **45724** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 09.01.1998

Zusammensetzung: 01 CARBAMAZEPINUM 200 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antiepilepticum

Packungen: 01 018 50 Tabletten B
026 100 Tabletten B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1994 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 1998

02 Titanoréine, pommade
F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

OICM-No.: **45378** Mode de vente: **D** Index: 02.09.1. OICM, 21.01.1998

* Composition:	02	CARRAGEEN 25 mg, ZINCI OXIDUM 20 mg, TITANII DIOXIDUM 20 mg, LIDOCAINUM 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: E 202, E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Indication:		Hémorroides		
Conditionnement:	02			
		012	20 g	D
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Titanoréine, suppositoires
F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

OICM-No.: **45379** Mode de vente: **D** Index: 02.09.1. OICM, 21.01.1998

Composition:	01	CARRAGEEN 300 mg, ZINCI OXIDUM 400 mg, TITANII DIOXIDUM 200 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.		
Indication:		Hémorroides		
Conditionnement:	01			
		019	12 suppositoires	D
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Tossamin plus, capsules pour le jour / la nuit
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **45114** Mode de vente: **C** Index: 03.03.1. OICM, 23.01.1998

Composition:	01	Capsule pour le jour: NOSCAPINUM 30 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 20 mg, DL-METHYLEPHEDRINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA, Capsule pour la nuit: NOSCAPINUM 30 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 20 mg, DIPHENHYDRAMINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Toux, surtout la toux irritative et improductive		
Conditionnement:	01	12 capsules pour le jour / 6 capsules pour la nuit		
		015	18 capsules	C
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Tossamin, sirop
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **45115** Mode de vente: **C** Index: 03.03.1. OICM, 23.01.1998

Composition:	01	NOSCAPINUM 15 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 6.7 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.		
Indication:		Toux, surtout la toux irritative et improductive		
Conditionnement:	01			
		011	90 mL	C
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Tussanil-N, suppositoires pour adultes
02 Tussanil-N, suppositoires pour enfants
03 Tussanil-N, suppositoires pour petits enfants
Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **24024** Mode de vente: **C** Index: 03.01.2. OICM, 23.01.1998

Composition:
01 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
02 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
03 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 7.5 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Indication: Toux

Conditionnements:

01			
	040	10 suppositoires	C
02			
	059	10 suppositoires	C
03			
	075	10 suppositoires	C

* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 11.11.1997
Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

02 Vital-Kapseln Biomed, Kapseln
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **50123** Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 14.01.1998

Zusammensetzung: 02 POLYENYLPHOSPHATIDYLCHOLINUM 200 mg, GINKGO BILOBAE EXTRACTUM SICCUM 15 mg, ACIDUM GLUTAMICUM 150 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 85 mg, MAGNESII OROTAS 15 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Als Roborans

Packungen:

02			
	014	30 Kapseln	D
	022	60 Kapseln	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

*** 01 Zeller Rheuma-Dragées**
Max Zeller Söhne AG, Seeblickstrasse 4, 8590 Romanshorn

IKS-Nr.: **48554** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.2. IKS, 23.01.1998

Zusammensetzung: 01 SALICIS EXTRACTUM SICCUM 360 mg corresp. SALICINUM 40 mg, PASSIFLORAE EXTRACTUM SICCUM 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei rheumatischen Beschwerden

Packungen:

01			
	032	24 Dragées	D
	040	72 Dragées	D

Bemerkungen: früher: Zeller Rheuma-Dragées forte
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2001

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Adevit-Ol ad us.vet., ölige Injektionslösung

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **43692** Verkaufsart: **B** IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 100'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 10'000 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 30 mg, CONSERV.: E 216, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mangel an Vitaminen A, D und E bei Rindern, Pferden und Schweinen

Packungen: 01

011	100 mL	B
038	10 x 100 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Adevit-Super ad us.vet., Hydro-emulgierbares Konzentrat

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **43693** Verkaufsart: **B** IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 500'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 50'000 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 150 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mangel an Vitaminen A, D und E bei Rindern, Schafen, Pferden und Schweinen

Packungen: 01

018	100 mL	B
026	10 x 100 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Calmaphos ad us.vet., Infusionslösung

Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **51871** Verkaufsart: **B** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII GLUCONAS 200 g, ACIDUM BORICUM 35 g, MAGNESII HYPOPHOSPHIS HEXAHYDRICUS 60 g, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Gebärparese, Tetanie bei Rindern und Pferden

Packung: 01

014	500 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Calmaphos forte ad us.vet., Infusionslösung

Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **51873** Verkaufsart: **B** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII GLUCONAS 350 g, ACIDUM BORICUM 50 g, MAGNESII HYPOPHOSPHIS HEXAHYDRICUS 60 g, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Gebärparese, Tetanie bei Rindern

Packung: 01

017	500 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Chorulon 1500 ad us.vet., Injektionspräparat
02 Chorulon 5000 ad us.vet., Injektionspräparat
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **49451** Verkaufsart: **B** IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung:
01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 1'500 U.I., EXCIPIENS pro VITRO, SOLVENS pro VITRO 5 mL.
02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 5'000 U.I., EXCIPIENS pro VITRO, SOLVENS pro VITRO 5 mL.

Anwendung: Gonaden stimulierendes Hormon für Kühe, Stuten und Hunde

Packungen:
01 mit 5mL Lösungsmittel pro Fläschchen
016 5 Fl. à 1500 I.E. B
02 mit 5mL Lösungsmittel pro Fläschchen
024 5 Fl. à 5000 I.E. B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

---

01 Dexa Escopyrin ad us.vet., Injektionslösung
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **43105** Verkaufsart: **B** IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung:
01 PHENYLBUTAZONUM NATRICUM 150 mg, AMINOPHENAZONUM 150 mg, DEXAMETHASONUM 0.5 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Antiphlogistikum, Analgetikum, Antipyretikum für Rinder, Schweine, Hunde und Katzen

Packungen:
01 Ampullenflasche
019 100 mL B
01 Ampullenflaschen
027 10 x 100 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

---

01 Dipentard ad us.vet., Injektionssuspension
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **42974** Verkaufsart: **B** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung:
01 BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 300'000 U.I., BENZYLPENICILLINUM BENZATHINUM 150'000 U.I., CONSERV.: E 218, ALCOHOL BENZYLICUS, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Wiederkäuern, Schweinen, Hunden und Katzen

Packungen:
01 013 100 mL B
021 10x100 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

---

01 Fasinex 5% ad us.vet., Drench-Suspension
02 Fasinex 10% ad us.vet., Drench-Suspension
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **47056** Verkaufsart: **B** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:
01 TRICLABENDAZOLUM 50 mg, CONSERV.: E 210, E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
02 TRICLABENDAZOLUM 100 mg, CONSERV.: E 210, E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung:
01 Leberegelbefall bei Schafen und Ziegen
02 Leberegelbefall bei Rindern

Packungen:
—
02 071 500 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Novartis Produkte AG, Basel
Fasinex 5% = Exportspezialität

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Formo-Cibazol ad us.vet., Paste

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **25848** Verkaufsart: **A** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 FORMO-SULFATHIAZOLUM 50 g, EXCIPIENS ad PASTAM pro 100 g.

Anwendung: Aeusserliche Behandlung von Verletzungen bei Nutz- und Heimtieren, bakt. Infektionen, Kokzidiose bei Heimtieren

* Packungen: 01

012	50 g	A
020	200 g	A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.07.1994 lautend auf Firma Ciba-Geigy AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Fortekor 5 ad us.vet., teilbare Filmtabletten
02 Fortekor 20 ad us.vet., teilbare Filmtabletten

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **53095** Verkaufsart: **B** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 BENAZEPRILI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 BENAZEPRILI HYDROCHLORIDUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Herzinsuffizienz bei Hunden

Packungen: 01

011	14 Tabletten	B

02

038	14 Tabletten	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.12.1994 lautend auf Firma Ciba-Geigy AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Ilcocillin Dry Cow ad us.vet., ölige Suspension

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **38628** Verkaufsart: **A** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 I): BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 1 MIO U.I., DIHYDROSTREPTOMYCINUM 1 g ut DIHYDROSTREPTOMYCINI SULFAS, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL,
II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL,
SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 0.7 mL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe

Packung: 01

011	4 Injektoren	A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.05.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Ilcocillin P300 ad us.vet., Injektionssuspension

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **52704** Verkaufsart: **B** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 300'000 U.I., CONSERV.: E 215, E 217, E 219, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rindern, Schafen, Schweinen, Hunden und Katzen

Packung: 01

014 10x100 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.05.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Ilcocillin PS 200/200 ad us.vet., Injektionssuspension

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **52705** Verkaufsart: **A** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 200'000 U.I., DIHYDROSTREPTOMYCINUM 200 mg ut DIHYDROSTREPTOMYCINI SULFAS, PROCAINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CONSERV.: NATRII HYDROXYMETHANSULFINAS DIHYDRICUS, E 215, E 217, E 219, CETRIMIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Wiederkäuern, Schweinen, Hunden und Katzen

Packung: 01

010 10 x 100 mL A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.05.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Lidocain 2% Chassot ad us.vet., Injektionslösung

Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **40153** Verkaufsart: **B** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung: 01 LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Anästhetikum für Wiederkäuer, Pferde, Schweine, Hunde und Katzen

Packung: 01

020 100 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Mastrinal Euterschutz ad us.vet., Suspension in Injektoren

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **44852** Verkaufsart: **A** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung: 01 I): CLOXACILLINUM 500 mg ut CLOXACILLINUM BENZATHINUM, NEOMYCINUM 350 mg ut NEOMYCINI SULFAS, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL,
II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL,
SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 2 mL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe

Packung: 01 Injektoren zu 10 mL

039 20 Injektoren A

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Maxulvet ad us.vet., Injektionslösung
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **33266** Verkaufsart: **A** IKS, 30.01.1998

Zusammensetzung:	01	SULFADIMETHOXINUM 333 mg, CONSERV.: NATRII HYDROXYMETHANSULFINAS DIHYDRICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Bakterielle Infektionen und Kokzidiose bei Rindern, Ziegen, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen		
* Packung:	01			
		014	100 mL	A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.08.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

01 Neocidol 250 EC ad us.vet., emulgierbares Konzentrat
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **44410** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	DIMPYLATUM 250 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Ektoparasiten bei Wiederkäuern und Schweinen		
Packung:	01			
		037	1000 mL	D/Sp
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.05.1997 lautend auf Novartis Produkte AG, Basel		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Neofluid ad us.vet., Suspension
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **39742** Verkaufsart: **A** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung:	01	NEOMYCINUM 20 mg ut NEOMYCINI SULFAS, SUCCINYLSULFATHIAZOLUM 96 mg, KAOLINUM PONDEROSUM 175 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Coliinfektionen bei Ferkeln (Ferkelruhr)		
Packung:	01			
		012	200 mL	A
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Panolog ad us.vet., Lotion
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **37128** Verkaufsart: **B** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	NEOMYCINUM 2.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, NYSTATINUM 100'000 U.I., THIOSTREPTONUM 2'500 U.I., TRIAMCINOLONI ACETONIDUM 1 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 mL.		
Anwendung:		Lokale Infektionen bei Heimtieren		
Packungen:	01	Tube		
		015	7,5 mL	B
		023	15 mL	B
	01	Flasche		
		058	100 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Procain-Penicillin Streuli ad us.vet., Injektionssuspension
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **41253** Verkaufsart: **B** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung:	01	BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 300'000 U.I., CONSERV.: E 218, ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Bakterielle Infektionen bei Wiederkäuern, Schweinen, Hunden und Katzen		
Packungen:	01			
		037	100 mL	B
		045	10 x 100 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Program 40 ad us.vet., Injektionssuspension
02 Program 80 ad us.vet., Injektionssuspension
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **54239** Verkaufsart: **B** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	LUFENURONUM 40 mg, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM, pro VASE 0.4 mL.		
	02	LUFENURONUM 80 mg, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM, pro VASE 0.8 mL.		
Anwendung:		Flohbefall bei Katzen		
Packungen:	01	Spritzen		
		017	10 x 0.4 mL	B
	02	Spritzen		
		025	10 x 0.8 mL	B
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.06.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

*** 01 Program S ad us.vet., Lacktabletten**
02 Program M ad us.vet., Lacktabletten
03 Program L ad us.vet., Lacktabletten
04 Program LL ad us.vet., Lacktabletten
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **51904** Verkaufsart: **B** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	LUFENURONUM 23.1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02	LUFENURONUM 67.8 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	03	LUFENURONUM 204.9 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	04	LUFENURONUM 409.8 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Flohbefall bei Hunden		
Packungen:	01			
		028	6 Tabletten	B
	02			
		036	6 Tabletten	B
	03			
		044	6 Tabletten	B
	04			
		052	6 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Respirot ad us.vet., Tropfen
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **34482** Verkaufsart: **C** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	CROTETAMIDUM 75 mg, CROPROPAMIDUM 75 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Atemanaleptikum für Wiederkäuer, Pferde, Schweine, Hunde und Katzen		
Packung:	01	055	20 mL	C
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Novartis Produkte AG, Basel		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Stomorgyl 10 ad us.vet., comprimés
03 Stomorgyl 2 ad us.vet., comprimés
04 Stomorgyl 20 ad us.vet., comprimés
Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

OICM-No.: **40196** Mode de vente: **A** OICM, 13.01.1998

Composition:	01	SPIRAMYCINUM 250 mg, METRONIDAZOLUM 125 mg, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	03	SPIRAMYCINUM 50 mg, METRONIDAZOLUM 25 mg, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	04	SPIRAMYCINUM 500 mg, METRONIDAZOLUM 250 mg, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Indication:		Infections bactériennes de la cavité buccale chez les chiens et les chats		
* Conditionnements:	01	048	20 comprimés	A
	03	056	20 comprimés	A
	04	064	10 comprimés	A
Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 08.08.1996		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001		

01 Vesuprim ad us.vet., Injektionslösung
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **51205** Verkaufsart: **A** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	SULFADIAZINUM 200 mg, TRIMETHOPRIMUM 40 mg, CONSERV.: NATRII HYDROXYMETHANSULFINAS DIHYDRICUS, CHLOROCRESOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Bakterielle Infektionen bei Rindern, Schweinen, Hunden und Katzen		
Packung:	01	022	10 x 100 mL	A
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Novartis Produkte AG, Basel		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Vetimast ad us.vet., Suspensionsgel
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **45273** Verkaufsart: **A** IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	I): CEFACETRILUM 235 mg ut CEFACETRILUM NATRICUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL, II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL, SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 2 mL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.		
Anwendung:		Mastitis bei Kühen		
Packung:	01	024	20x10 g	A
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Basodexan soft, émulsion

Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **50470** Mode de vente: **D** Index: 10.04.0. OICM, 28.01.1998

Composition:	01	UREUM 100 mg, PROPYLENGLYCOLUM, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.
Indication:		Peau sèche, rêche et rugueuse, traitement d'intervalle ou consécutif
Conditionnement:		—
* Remarques:		Spécialité d'exportation Cette attestation d'enregistrement annule celle du 16.05.1995
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998

01 Basodexan, onguent

Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **50471** Mode de vente: **D** Index: 10.04.0. OICM, 28.01.1998

Composition:	01	UREUM 100 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Indication:		Peau sèche, rêche et rugueuse, traitement d'intervalle ou consécutif
Conditionnement:		—
* Remarques:		Spécialité d'exportation Cette attestation d'enregistrement annule celle du 16.05.1995
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998

02 Cefrom 0,5 g, Injektionspräparat
03 Cefrom 1,0 g, Injektionspräparat
04 Cefrom 2,0 g, Injektionspräparat
05 Cefrom 1,0 g, Infusionspräparat
06 Cefrom 2,0 g, Infusionspräparat

Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **52172** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.3. IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:	02	PRAEPARATIO SICCA: CEFPIROMUM 500 mg ut CEFPIROMI SULFAS (1:1), NATRII CARBONAS ANHYDRICUS, pro VITRO.
	03	PRAEPARATIO SICCA: CEFPIROMUM 1 g ut CEFPIROMI SULFAS (1:1), NATRII CARBONAS ANHYDRICUS, pro VITRO.
	04	PRAEPARATIO SICCA: CEFPIROMUM 2 g ut CEFPIROMI SULFAS (1:1), NATRII CARBONAS ANHYDRICUS, pro VITRO.
	05	PRAEPARATIO SICCA: CEFPIROMUM 1 g ut CEFPIROMI SULFAS (1:1), NATRII CARBONAS ANHYDRICUS, pro VITRO.
	06	PRAEPARATIO SICCA: CEFPIROMUM 2 g ut CEFPIROMI SULFAS (1:1), NATRII CARBONAS ANHYDRICUS, pro VITRO.
Anwendung:		Infektionskrankheiten
Packungen:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.09.1997
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Dalmadorm mite, Kapseln
02 Dalmadorm, Kapseln
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **36803** Verkaufsart: **B** Index: 01.03.1. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 FLURAZEPAMI MONOHYDROCHLORIDUM 15 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
02 FLURAZEPAMI MONOHYDROCHLORIDUM 30 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Schlafmittel
Packungen: —
* Bemerkungen: Exportspezialität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.07.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Lovelle, Tabletten
Intervet AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **51315** Verkaufsart: **B** Index: 09.02.1. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung: 01 DESOGESTRELUM 150 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 20 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Hormonales Kontrazeptivum
Packung: —
* Bemerkungen: Exportspezialität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.06.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Monoclate-P 250, Injektionspräparat
02 Monoclate-P 500, Injektionspräparat
03 Monoclate-P 1000, Injektionspräparat
* Centeon Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **51395** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 31.01.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR VIII COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 250 U.I., HISTIDINUM, CALCII CHLORIDUM, MANNITOLUM, NATRII CHLORIDUM, ALBUMINUM HUMANUM pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2.5 mL.
02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR VIII COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 500 U.I., HISTIDINUM, CALCII CHLORIDUM, MANNITOLUM, NATRII CHLORIDUM, ALBUMINUM HUMANUM pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.
03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR VIII COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 1'000 U.I., HISTIDINUM, CALCII CHLORIDUM, MANNITOLUM, NATRII CHLORIDUM, ALBUMINUM HUMANUM pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 10 mL.
Anwendung: Mangel an Gerinnungsfaktor VIII
Packungen: —
Bemerkungen: Exportspezialität
Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.11.1997
lautend auf Rhône-Poulenc Rorer AG, Thalwil
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Oxivent, Dosier-Aerosol
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel

IKS-Nr.: **52199** Verkaufsarten: **B** Index: 03.04.3. IKS, 23.01.1998

Zusammensetzung:	01	OXITROPII BROMIDUM 100 ug pro DOSI, EXCIPIENS et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM, FCKW/CFC 99.9 % V/V, DOSES pro VASE 200.
Anwendung:		Bronchospasmolyticum
Packung:		
* Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.02.1994 Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1998

03 Pancrin forte, Kapseln
Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **51213** Verkaufsart: **C** Index: 04.05.0. IKS, 20.01.1998

* Zusammensetzung:	03	PANCREATIS PULVIS 300 mg corresp. AMYLASUM 18'000 U. Ph. Eur. et LIPASUM 25'000 U. Ph. Eur. et PROTEASUM 1000 U. Ph. Eur., EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung:		Enzym-Präparat bei Verdauungsstörungen
Packung:		—
Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.10.1997
Gültig bis:		31. Dezember 1999

02 Prednisolone 2,5 % Dispersa, Augensalbe
CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen

IKS-Nr.: **25937** Verkaufsart: **A** Index: 11.06.1. IKS, 08.01.1998

Zusammensetzung:	02	PREDNISOLONI ACETAS 25 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Entzündliche Augenerkrankungen
* Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Psoradexan, crème
Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **46079** Mode de vente: **B** Index: 10.03.0. OICM, 28.01.1998

Composition:	01	DITHRANOLUM 1 mg, UREUM 170 mg, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Indication:		Psoriasis
Conditionnement:		—
* Remarques:		Spécialité d'exportation Cette attestation d'enregistrement annule celle du 16.05.1995
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998

01 Respicort, Dosieraerosol
Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **48427** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.4. IKS, 21.01.1998

Zusammensetzung:	01	TRIAMCINOLONI ACETONIDUM 0.1 mg pro DOSI, ETHANOLUM ad SOLUTIONEM et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM, DOSES pro VASE 240, FCKW/CFC 98 % V/V.
Anwendung:		Antiasthmatikum
Packung:		—
* Bemerkung:		Exportspezialität
* Gültig bis:		31. Dezember 2002

01 Varnoline, Tabletten
Intervet AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **51314** Verkaufsart: **B** Index: 09.02.1. IKS, 28.01.1998

Zusammensetzung:	01	DESOGESTRELUM 150 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 30 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Hormonales Kontrazeptivum
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.06.1996
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Virazole, Lyophilisat für Aerosol
Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **48286** Verkaufsart: **A** Index: 08.03.0. IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: RIBAVIRINUM 6 g pro VITRO.
Anwendung:		Mittel gegen Viren
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.08.1994
Gültig bis:		31. Dezember 1999

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Benadryl N Hustensaft ad us.vet.

* Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **50859** Verkaufsart: **C** IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:	01	DIPHENHYDRAMINI HYDROCHLORIDUM 2.665 mg, COLOR.: E 124, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung:		Hustensaft für Pferde
Packung:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.05.1994 Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Benadryl N Hustensaft mit Codein ad us.vet.

* Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **50860** Verkaufsart: **C** IKS, 13.01.1998

Zusammensetzung:	01	DIPHENHYDRAMINI HYDROCHLORIDUM 2.665 mg, CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 2.158 mg, COLOR.: E 124, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Husten bei Pferden und Hunden
Packung:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.05.1994 Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1999

02 Ketavet 100 ad us.vet., Injektionslösung

* Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **51913** Verkaufsart: **B** IKS, 05.01.1998

Zusammensetzung:	02	KETAMINUM 100 mg ut KETAMINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Narkose bei Heimtieren, Labor- und Zootieren
* Packung:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.07.1994 lautend auf Firma Warner-Lambert (Schweiz) AG, Baar Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1999

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

01 Gluco Touch, Blutzuckermesssystem

* Novo Nordisk Pharma AG, Untere Heslibachstrasse 46, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **54314** Verkaufsart: **C** Index: 14.04.0. IKS, 01.01.1998

Beschreibung: 01 Das Test-System besteht aus den Teststreifen "Gluco Touch" und dem Messgerät (Photometer) "Gluco Touch".

Die Blut-Glucose aus der Vollblut-Probe reagiert mit der Glucose-oxydase des Teststreifens. Das Oxydationsprodukt wird mittels einer farbigen Reaktion nachgewiesen. Die Farbe wird photometrisch gemessen und das Ergebnis wird vom Messgerät als umgerechnete Plasmaglucose-Konzentration angezeigt.

Das Gerät kann vom Patienten eingestellt werden, sodass die Resultate in mg/dl oder mmol/l angezeigt werden.

Bereich: 0-500 mg/dl (0-27,8 mmol/l)

Zur Funktions- bzw. Qualitätskontrolle des Systems dient die Gluco Touch Kontroll-Lösung.

Anwendung: Blutzuckermessgerät

Packungen:

01	System Pack		
019		1 Set	C
01	Blutzuckermessgerät		
027		1 Gerät	C
01	Glukose Kontrolllösung		
035		2 x 2.5 mL	C
01	Teststreifen		
043		2 x 25 Stück	C

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 04.11.1997 lautend auf Cilag AG, Schaffhausen

Gültig bis: 31. Dezember 2001

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
	Humanpräparate **Produits à usage humain**				
1	**Aureomycin 3 %, Salbe** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**19603**	**A**	10.09.2.	31.12.1998
1	**Bronchalin, Sirup** Dr. August W. Gubler Inh. Dr. A. Gubler, Petersgraben 5, 4051 Basel	**14775**	**C**	03.03.2.	31.07.1998
7	**Broncho-Vaxom, capsules pour adultes** **Broncho-Vaxom, capsules pour enfants** Laboratoires OM SA, 22, rue du Bois-du-Lan, 1217 Meyrin 2	**41525**	**C**	03.05.0.	
1	**Cardian nouvelle formule, gouttes** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**53469**	**D**	02.98.0.	
1	**Chloramphenicol 1 % SDU Faure, Augentropfen** CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen	**46995**	**A**	11.07.1.	
1	**Chloromycetin Succinat, Injektionspräparat** Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar	**25471**	**A**	08.01.4.	31.08.1998
1	**Ferropan Neue Formel Dr. Messmer, Dragées** Messmer Dr. M. K. Rotbuchapotheke, Rotbuchstrasse 83, 8037 Zürich	**26670**	**C**	06.07.1.	31.12.1998
7	**Flawa, blutstillende Watte** Flawa Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Badstrasse 43, 9230 Flawil	**48008**	**D**	06.02.0.	
1	**Heparin NovoNordisk 25'000 U.I./mL, Injektionslösung s.c.** Novo Nordisk Pharma AG, Untere Heslibachstrasse 46, 8700 Küsnacht	**25859**	**B**	06.03.3.	31.03.1998
1	**Heparin NovoNordisk 5'000 U.I./mL, Injektionslösung i.v.** Novo Nordisk Pharma AG, Untere Heslibachstrasse 46, 8700 Küsnacht	**25858**	**B**	06.03.3.	31.03.1998
1	**Ipaton, Dragées** Pharma-Singer AG, Windeggstrasse 1, 8867 Niederurnen	**41616**	**D**	07.02.52	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**K-Y, Gelée** Johnson + Johnson AG, Rotzenbühlstrasse 55, 8957 Spreitenbach	**14657**	**D**	09.99.0.	
1	**Kri 1, Wurzelpaste** Pharmachemie AG, Drusbergstrasse 125, 8053 Zürich	**29947**	**B**	13.03.0.	31.12.1998
1	**Künzle's Kräutertee zur Harnausscheidung, geschnittene Drogen** Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio	**11197**	**D**	05.01.0.	31.01.1999
1	**Laxasan, Dragées** Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal	**52178**	**D**	04.08.11	31.12.1998
1	**Neocones, Styli** Odontopharm AG, Engestrasse 23, 3000 Bern 26	**37569**	**B**	13.06.0.	30.11.1998
1	**Nortrilen, Injektionslösung** Lundbeck (Schweiz) AG, Cherstrasse 4, 8152 Opfikon-Glattbrugg	**30987**	**B**	01.06.0.	31.12.1998
1	**Plaquenil, Dragées** Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein	**25201**	**B**	08.04.1.	30.06.1998
1	**Septomixine, Salbe** Odontopharm AG, Engestrasse 23, 3000 Bern 26	**37573**	**B**	13.06.0.	

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

1	**Adrovet Parasit-Lösung ad us.vet.** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**47708**	**E**		31.12.1998
1	**Vermitan ad us.vet., Suspension** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**50437**	**B**		30.04.1998
5	**Zican ad us.vet., Spray** Enpro Bio Kill AG, Lochackerstrasse 6, 8424 Embrach	**52589**	**E**		

Diagnostika
Diagnostica

1	**Biloptin, Kapseln** Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren	**26126**	**B**	14.01.0.	31.12.1998
1	**DRN 4360 Technescan MDP, Markierungsbesteck** Mallinckrodt Medical AG, Obere Zäune 12, 8001 Zürich	**42812**	**A**	14.02.0.	

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Basodexan soft, émulsion Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève	**50470**	**D**	10.04.0.
Basodexan, onguent Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève	**50471**	**D**	10.04.0.
Cefrom 0,5 g, Injektionspräparat **Cefrom 1,0 g, Injektionspräparat** **Cefrom 2,0 g, Injektionspräparat** **Cefrom 1,0 g, Infusionspräparat** **Cefrom 2,0 g, Infusionspräparat** Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich	**52172**	**A**	08.01.3.
Dalmadorm mite, Kapseln **Dalmadorm, Kapseln** Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach	**36803**	**B**	01.03.1.
Lovelle, Tabletten Intervet AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon	**51315**	**B**	09.02.1.
Monoclate-P 250, Injektionspräparat **Monoclate-P 500, Injektionspräparat** **Monoclate-P 1000, Injektionspräparat** Centeon Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich	**51395**	**B**	06.01.1.
Oxivent, Dosier-Aerosol Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel	**52199**		03.04.3.
Psoradexan, crème Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève	**46079**	**B**	10.03.0.
Varnoline, Tabletten Intervet AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon	**51314**	**B**	09.02.1.
Virazole, Lyophilisat für Aerosol Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein	**48286**	**A**	08.03.0.

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**

   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11 (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: 15. des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**

   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

1/1 Seite	Fr. 630.—
1/2 Seite	Fr. 470.—
1/4 Seite	Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**

   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

2- 3 Wiederholungen	5%
4- 6 Wiederholungen	10%
7-12 Wiederholungen	15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

2- 3 Wiederholungen	10%
4- 6 Wiederholungen	20%
7-12 Wiederholungen	30%

6. **Drucktechnisches**

   Satzspiegel: 180×260 mm
   Vorlagen: Filme, Reinzeichnungen (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**

   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise,** la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois en cours (paraît le 15 du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**

   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

1/1 page	fr. 630.—
1/2 page	fr. 470.—
1/4 page	fr. 260.—

   c) **Rabais**

   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

2- 3 répétitions	5%
4- 6 répétitions	10%
7-12 répétitions	15%

   Répétitions sans modification de texte

2- 3 répétitions	10%
4- 6 répétitions	20%
7-12 répétitions	30%

6. **Technique d'impression**

   Justification: 180×260 mm
   Modèles: films, agrandissements (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Acetylcystein-Mepha 100 mg, Granulat: 30 Sachets	51921	011	10.60
Acetylcystein-Mepha 200 mg, Granulat: 30 Sachets	51921	038	17.40
Akiltropic baume, nouvelle formule: 50 mL	23942	046	13.80
Amygdorectol, suppositoires pour adultes: 6 suppositoires	16604	046	5.95
Amygdorectol, suppositoires pour enfants: 6 suppositoires	16604	054	5.20
Antiadipositum Hänseler X-112 neue Formulierung, Dragées: 60 Dragées	37210	056	16.90
Antiadipositum Hänseler X-112 neue Formulierung, Tropfen: 50 mL	37211	036	21.00
Baume Dalet, pommade: 20 g	14067	019	7.90
Betaprol 10 mg, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	47025	028	4.45
Betaprol 40 mg, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	47025	036	10.15
Betaprol 40 mg, Filmtabletten: 180 Filmtabletten	47025	087	26.15
Betaprol 80 mg, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	47025	044	14.95
Betaprol 80 mg, Filmtabletten: 180 Filmtabletten	47025	095	38.55
Bio-Strath 1, Venentropfen: 100 mL	30033	019	16.90
Bio-Strath 2, Schleimhauttropfen: 100 mL	30037	014	16.90
Bio-Strath 3, Hustentropfen: 100 mL	30044	010	16.90
Bio-Strath 4, Herztropfen: 100 mL	30047	028	16.90
Bio-Strath 5, Rheumatropfen: 100 mL	30039	017	16.90
Bio-Strath 6, Leber-Galle-Tropfen: 100 mL	30038	010	16.90
Bio-Strath 7, Nieren-Blasen-Tropfen: 100 mL	30042	018	16.90
Bio-Strath 8, Schlaf- und Nerventropfen: 100 mL	30049	012	16.90
Bio-Strath 9, Magentropfen: 100 mL	30041	011	16.90
Bio-Strath, Rekonvaleszenz-Tropfen: 100 mL	26310	019	16.90
Bronchialpastillen S neue Formulierung, Pastillen: 50 Pastillen	54022	018	8.80
Cassis-Pastillen, zuckerfrei, mit Aspartam: 440 g	46604	032	7.90
Catarrosan, homöopathische Kügelchen: 20 g	14914	013	15.80
Coremfa Schnupfen-Spray, Emulsion: 15 g	24013	014	10.00
Demovit Super, Kapseln: 40 Kapseln	35943	021	21.50
Duofer mini, Filmtabletten: 100 Filmtabletten	40226	028	6.85
Elevit Junior, Tropfen: 50 mL	41621	036	28.90
Exsepta, homöopathische Tabletten: 20 g	23476	010	15.80
Fastum, Gel: 50 g	50227	014	10.50
Gewodin, Tabletten: 10 Tabletten	15107	014	4.70
Glucobay 100, Tabletten: 30 Tabletten	44873	044	19.20
Glucobay 100, Tabletten: 90 Tabletten	44873	060	49.55
Gonal-F 150 U.I., injectable: 1 ampoule(s)	52971	055	163.85
Gonal-F 150 U.I., injectable: 10 ampoule(s)	52971	063	1'310.80
Gonal-F 75 U.I., injectable: 1 ampoule(s)	52971	012	95.25
Gonal-F 75 U.I., injectable: 10 ampoule(s)	52971	020	762.00
H.E.C., Nasensalbe: 10 g	32855	016	11.40

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Helvedoclyn, Kapseln: 8 Kapseln	42446	033	14.95
Helveprim forte, Tabletten: 10 Tabletten	41173	033	6.45
Helveprim forte, Tabletten: 50 Tabletten	41173	041	25.95
Helveprim, Sirup für Erwachsene: 100 mL	43460	021	0.80
Helveprim, Sirup für Kinder: 100 mL	43460	013	5.30
Helveprim, Tabletten für Erwachsene: 20 Tabletten	41173	025	11.85
Heparmin, homöopathische Kügelchen: 20 g	25206	010	15.80
Il Hwa Ginseng, estratto liquido: 30 g	40377	018	65.30
Il Hwa Ginseng, estratto liquido: 300 g	40377	026	499.80
Il Hwa Ginseng, granulare: 30 x 3 g	39804	034	39.80
Il Hwa Ginseng, granulare: 100 g	39804	042	42.85
Il Hwa Ginseng, granulare: 50 x 3 g	39804	050	60.20
Influbene N, Tabletten: 20 Tabletten	52231	019	3.20
Inhalant, Lösung: 30 mL	33767	013	8.90
Inhalant, Lösung: 200 mL	33767	021	28.50
Knoblauch-Oel-Kapseln H: 100 Kapseln	49883	013	9.70
Knoblauch-Oel-Kapseln H: 200 Kapseln	49883	021	18.50
Knoblauch-Oel-Kapseln H: 500 Kapseln	49883	048	39.70
Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln H: 120 Kapseln	46408	012	6.90
Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln H: 240 Kapseln	46408	020	11.80
Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln H: 500 Kapseln	46408	039	22.90
Liberol, Erkältungs- und Bronchialbalsam: 50 mL	53775	012	9.80
Lioton 1000, Gel: 50 g	50476	014	13.10
Lioton 1000, Gel: 100 g	50476	022	23.05
Mephanol-100, Tabletten: 50 Tabletten	38918	036	8.75
Mephanol-100, Tabletten: 100 Tabletten	38918	052	15.40
Mephanol-300, Tabletten: 30 Tabletten	38918	044	12.95
Mephanol-300, Tabletten: 100 Tabletten	38918	060	37.80
Mercilon, Tabletten: 1 x 21 Tabletten	49781	016	17.75
Mercilon, Tabletten: 3 x 21 Tabletten	49781	024	49.95
Mercilon, Tabletten: 6 x 21 Tabletten	49781	032	94.50
Miraflow, Lösung: 25 mL	42453	013	9.90
Morga Soja-Lecithin, Granulat: 225 g	45632	016	23.60
Muco-Mepha 100 mg, Granulat: 30 Sachets	52376	017	10.60
Muco-Mepha 200 mg, Brausetabletten: 30 Brausetabletten	52385	016	17.40
Muco-Mepha 200 mg, Granulat: 30 Sachets	52376	025	17.40
Naudicelle, capsules: 100 capsules	42280	038	48.40
Naudicelle, capsules: 60 capsules	42280	046	37.00
Naudicelle, capsules: 300 capsules	42280	054	127.00
Nelsons Coldenza, homöopathische Tabletten bei Grippe und Erkältung: 72 Tabletten	43344	048	14.80
Nelsons Dentis, homöopathisches Granulat bei Zahnungsbeschwerden: 24 Sachets	53089	011	14.80
Nelsons Noctura, homöopathische Tabletten bei nervösen Schlafstörungen: 72 Tabletten	43352	032	14.80
Nelsons Pollenna, homöopathische Tabletten bei Heuschnupfen: 72 Tabletten	43342	037	14.80
Nelsons Sinusit, homöopathische Tabletten bei Nasennebenhöhlenkatarrh: 72 Tabletten	54009	011	14.80
Nelsons Traumatica, homöopathische Tabletten bei Muskel- und Knochenverletzungen: 72 Tabletten	48637	027	14.80
Nelsons Travella, homöopathische Tabletten bei Reisebeschwerden: 72 Tabletten	43353	039	14.80
Nephritin, homöopathische Globuli: 20 g	16048	011	15.80

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Nopil forte, Tabletten: 10 Tabletten	40204	032	10.25
Nopil forte, Tabletten: 50 Tabletten	40204	040	40.65
Nopil forte, Tabletten: 3 Tabletten	40204	059	3.65
Nopil für Kinder, Sirup: 100 mL	41013	028	7.30
Nopil, Infusionskonzentrat: 5 Ampulle(n)	46369	017	14.90
Nopil, Tabletten: 20 Tabletten	40204	016	10.70
Nopil, Tabletten: 100 Tabletten	40204	024	42.75
Obaron-Mepha, Tabletten: 30 Tabletten	40523	014	7.15
Obaron-Mepha, Tabletten: 50 Tabletten	40523	022	10.80
Okalcin, homöopathische Globuli: 10 g	21785	016	15.80
Oxis 12 Turbuhaler, Pulverinhalator: 60 Einzeldosen 1 Turbuhaler mit Einze	53997	023	64.90
Oxis 6 Turbuhaler, Pulverinhalator: 60 Einzeldosen 1 Turbuhaler mit Einz	53997	015	49.55
Pacific sugarless Eukalyptus-Menthol, Pastillen: 2 x 25 g Beutel	54563	019	1.80
Pacific sugarless Pfefferminz, Pastillen: 2 x 25 g Beutel	54564	015	1.80
Permax 0,25 mg, comprimés: 100 comprimés	52089	026	122.70
Permax 1 mg, comprimés: 100 comprimés	52089	034	343.60
Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten: 20 Tabletten	53664	040	83.30
Scrophulin, homöopathische Kügelchen: 20 g	17750	011	15.80
Scrophulin, homöopathische Kügelchen: 100 g	17750	038	63.20
Soliosan, Rheuma-Salbe: 50 mL	42047	015	14.50
Soliosan, Rheuma-Salbe: 200 mL	42047	023	39.00
Syno-Bronchin neue Formulierung, Pastillen: 50 Pastillen	54021	011	8.80
Taxofit Multi-Vitamine + Mineralien + Spurenelemente, Kapseln: 48 Kapseln	53288	014	18.80
Taxofit Vitamin C, Brausetabletten: 20 Brausetabletten	53285	015	8.90
Taxofit Vitamin C, Kautabletten: 20 Kautabletten	53284	019	8.90
Titanoréine, suppositoires: 12 suppositoires	45379	019	9.20
Tramadol Helvepharm, Tropfen: 3 x 10 mL	52901	022	27.55
Weizenkeim-Oel-Kapseln H, Gelatine-Kapseln: 80 Kapseln	49884	028	6.60
Weizenkeim-Oel-Kapseln H, Gelatine-Kapseln: 160 Kapseln	49884	036	10.90
Weizenkeim-Oel-Kapseln H, Gelatine-Kapseln: 320 Kapseln	49884	044	21.50
Zadorin 100, Suscaps: 8 Kapseln	43051	016	15.85
Zadorin 200, Kapseln: 8 Kapseln	43051	024	25.95
Zadorin-100, Injektionslösung: 5 Ampulle(n)	49344	015	32.30

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

Chronomintic ad us.vet., Bolus: 6 Bolus	49541	023	156.00

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

2/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint am 15. jedes Monats / Paraît le 15 de chaque mois / Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 120.—	Einzelnummer	Fr. 12.—
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 120.—	Un numéro	Fr. 12.—
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 120.—	Ogni numero	Fr. 12.—

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	71
Neuregistrierungen	76
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	88
Diagnostika	114
Löschung der Registrierung	117
Umwandlung in eine Export-registrierung	121
Insertionsbestimmungen	122
Preisänderungen	123

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	72
Nouveaux enregistrements	76
Prolongations et changements de l'enregistrement	88
Diagnostica	114
Radiation de l'enregistrement	117
Conversion en enregistrement pour l'exportation	121
Conditions d'insertions	122
Modifications de prix	123

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	Längster Verfall
50087	Faktor IX Komplex SRK	ZLB SRK	7.141.003.0	971210	05/02/1998	18/11/1999
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	09B119	980101	16/02/1998	01/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	10B122	980102	17/02/1998	05/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	10B123	980103	11/02/1998	05/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	10B124	980104	24/02/1998	05/2000
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	7.222.106.0	980105	24/02/1998	30/10/2000
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	7.250.350.0	980106	24/02/1998	20/11/2000
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	7.250.351.0	980107	24/02/1998	26/11/2000
52618	Tissucol Duo S 0.5 ml	Baxter AG	H720597JB	980108	24/02/1998	07/1999
52716	Human Albumin 5%	Baxter AG	0109697K	980109	24/02/1998	10/2000
53609	Rhophylac SRK	ZLB SRK	7.550.004.0	980110	25/02/1998	03/11/1999
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 959/148620 1	980111	24/02/1998	22/10/2002
52715	Immunate STIM plus	Baxter AG	09H3097L	980112	24/02/1998	11/1999
52543	Albuman Berna 25%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 960/148630 1	980113	25/02/1998	29/10/2002
52618	Tissucol Duo S 1.0 ml	Baxter AG	H840797KA	980201	23/02/1998	10/1999

Ergänzung der Liste ABC

B CERIVASTATINUM NATRICUM DCIM

B GADOBUTROLUM DCI

A GREPAFLOXACINUM DCI

A LEVOFLOXACINUM DCI

B NEBIVOLOLUM DCI

B NONACOGUM ALFA DCI prop.

B TIBOLONUM DCI

B ZAFIRLUKASTUM DCI

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No de certificat	Date de libération	Date de péremption
50087	Faktor IX Komplex SRK	ZLB SRK	7.141.003.0	971210	05/02/1998	18/11/1999
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	09B119	980101	16/02/1998	01/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	10B122	980102	17/02/1998	05/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	10B123	980103	11/02/1998	05/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	10B124	980104	24/02/1998	05/2000
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	7.222.106.0	980105	24/02/1998	30/10/2000
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	7.250.350.0	980106	24/02/1998	20/11/2000
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	7.250.351.0	980107	24/02/1998	26/11/2000
52618	Tissucol Duo S 0.5 ml	Baxter AG	H720597JB	980108	24/02/1998	07/1999
52716	Human Albumin 5%	Baxter AG	0109697K	980109	24/02/1998	10/2000
53609	Rhophylac SRK	ZLB SRK	7.550.004.0	980110	25/02/1998	03/11/1999
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 959/1486201	980111	24/02/1998	22/10/2002
52715	Immunate STIM plus	Baxter AG	09H3097L	980112	24/02/1998	11/1999
52543	Albuman Berna 25%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 960/1486301	980113	25/02/1998	29/10/2002
52618	Tissucol Duo S 1.0 ml	Baxter AG	H840797KA	980201	23/02/1998	10/1999

Nouvelles inscriptions dans la liste ABC

B CERIVASTATINUM NATRICUM DCIM

B GADOBUTROLUM DCI

A GREPAFLOXACINUM DCI

A LEVOFLOXACINUM DCI

B NEBIVOLOLUM DCI

B NONACOGUM ALFA DCI prop.

B TIBOLONUM DCI

B ZAFIRLUKASTUM DCI

MEDICAL
AND
REGULATORY
AFFAIRS
SERVICES

MARAS

Maras AG
Alte Steinhauserstrasse 19
CH-6330 Cham
Tel. ++41 (0)41 747 31 31
Fax ++41 (0)41 747 31 30
e-mail 101746.2173@compuserve.com

Als Dienstleistungsunternehmen beraten und unterstützen wir Unternehmen der Pharmaindustrie in der Schweiz und Europa in pharmazeutischen sowie medizinisch-wissenschaftlichen Angelegenheiten.

Unsere Dienstleistungen umfassen:

Erstellung von "Core Dossiers" – Registrierungen in der Schweiz und der EU

Sichten und Evaluation des vorliegenden Datenmaterials; IKS- oder EU-konformes Zusammenstellen der Unterlagen; Redaktion der Expertenberichte, der Fach- und Patienteninformation; Erstellung der administrativen Unterlagen; Bearbeitung von Umregistrierungen, Revisionen, Wiedererwägungsgesuchen, Rekursen, Monitored Release Berichten, BSV-Anträgen und GSASA-Bogen.

Produkteentwicklung: Klinische Studien Phase II – IV

Konzeptausarbeitung; Redaktion des Protokolls und des Patientenerhebungsbogens; Applikation an die Ethikkommission(en); Notifikation der Behörden; Rekrutierung von Prüfzentren; Organisation von Prüfarzttreffen; Vorbereitung des Studienmaterials; Monitoring und Auditing; statistische Auswertung und Redaktion des Schlussberichts.

Aus- und Weiterbildung von Mitarbeitern/-innen

Auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Kurse aus den Bereichen Medizin, Registrierung sowie klinische Prüfung (GCP).

Consulting

Medizinisch-wissenschaftliche Beratung und Unterstützung bei der Akquisition neuer Produkte; Evaluation wissenschaftlicher Unterlagen; Organisation von Expertengesprächen; Vorträge im Zusammenhang mit Aussendiensttagungen und Zykluskonferenzen; Redaktion von Publikationen und Kongressberichten; Erarbeitung von Marketingunterlagen.

Les pharmaciens cantonaux des Cantons de Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud mettent au concours le poste de

Pharmacien(ne) inspecteur(trice)

chargé(e) d'effectuer les inspections des entreprises de fabrication de médicaments dans les cantons mentionnés.

En plus d'un diplôme de pharmacien, la personne possédera une expérience industrielle (dans la fabrication, le contrôle de qualité ou l'assurance de qualité) ou justifiera d'une expérience dans les inspections GMP/BPF d'entreprises pharmaceutiques.

De langue maternelle française, le(la) candidat(e) doit maîtriser l'anglais et faire preuve d'une bonne compréhension de la langue allemande. Il(elle) doit avoir le sens des responsabilités, de l'organisation et de la communication.

La personne sera appelée à se déplacer et travaillera en collaboration avec les pharmaciens cantonaux. Elle devra contrôler la fabrication des médicaments dans les entreprises situées en Suisse romande.

Lieu de travail: Lausanne ou à convenir
Taux d'activité: 80%

Un cahier des charges et des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de M. le Dr Christian Robert, pharmacien cantonal à Genève (tél. 022/839.98.60).

Adresser les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae à M. le Dr Christian Robert, pharmacien cantonal, 24 av. Beau-Séjour, 1206 Genève.

Délai de candidature: 20 avril 1998
Entrée en fonction: automne 1998

Mittlere Schweizer Pharma-Firma sucht:

- Registrierungen für ethische Präparate im Segment Pädiater und Allgemeinpraktiker
- Registrierungen für OTC-Präparate
- Neue Produkte in allen Bereichen
- Präparate mit bestehendem Umsatz

Anfragen bitte an:

Chiffre Nr. 96395
«Monatsbericht IKS»
Postfach
3000 Bern 9

Kleine, seit 20 Jahren in der Schweiz tätige

Pharmafirma

mit einigen registrierten Produkten und kleinem Umsatz sucht einen Partner, der bereit ist, (sehr) aktiv am Neuaufbau mitzuwirken. Falls Sie selbst einige Präparate und etwas Kapital haben, so melden Sie sich unter

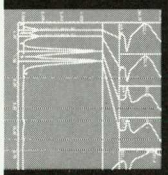
Chiffre Nr. 96400
«Monatsbericht IKS»
Postfach
3000 Bern 9

Ihre Sicherheit: confarmageprüft



Sicherheitsprüfungen

Bioverträglichkeit, Haut-, Schleimhaut-, Gewebe- und Blutverträglichkeit, Zelltoxizität, Endotoxine, Pyrogene



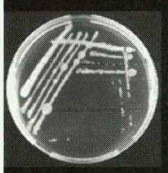
Analytische Chemie

Chem.-physikalische und galenische Untersuchungen, Methoden-Entwicklung, Methoden-Validierung, Stabilitäts-Untersuchungen



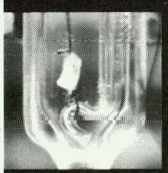
Zulassungen – Registrierungen

Komplette oder Teil-Bearbeitung der Dossiers für Arzneimittelqualität, Pharmakologie-Toxikologie und Klinik in deutscher, französischer und englischer Sprache. Erstellen der Expert-Reports (Gutachten)



Bakteriologie-Hygiene

Keimzahl, Sterilität, Konservierung, Desinfektion, Antibiotika-Bestimmungen, Betriebshygiene



Wirksamkeit – Verträglichkeit

Pharmakologie, Toxikologie, Biologie, Expertisen

CONFARMA

WISSENSCHAFTLICHE DIENSTE

CONFARMA AG SCHWEIZ,
Emil-Frey-Strasse 39
CH-4142 Münchenstein/Basel
Tel.: 061 / 337 92 00
Fax: 061 / 337 92 09

CONFARMA DEUTSCHLAND
Repräsentanz: Lilienweg 28
D-82234 Wessling
Tel.: 0 81 53 / 93 09 12
Fax: 0 81 53 / 93 09 20

CONFARMA FRANCE S.A.R.L.
8, rue de la Cité
F-68490 Hombourg
Tel.: 0389 / 83 37 20
Fax.: 0389 / 83 37 29

Auf den Punkt gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

Phytocon GmbH

ehemals Phyto Pharma Consulting, Dr. S. Büechi

Oberdorf 42
CH-9043 Trogen

Telefon/Fax
071 344 33 73

- Projektleitung von Neuentwicklungen
- Organisation von klinischen Studien
- med./wiss. *online*-Literatur-Recherchen
- Redaktion von Zusammenfassungen
- Registrierungen, IKS und international
- Schulungen zu diesen Themen

Neu: Dossiers und Registrierungen

Wir haben laufend neue Phytopharmazeutika in Registrierung und in Vorbereitung und suchen Interessenten für Dossiers oder abgeschlossene Registrierungen.

Aktuell: Sabal, Urtica, Kava-Kava, Hypericum, Valeriana, nat. Vitamin E

Von der Idee bis zur Registrierung

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Accolate 20 mg, Tabletten
02 Accolate 40 mg, Tabletten
Zeneca AG, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **53750** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.5. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:	01	ZAFIRLUKASTUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
	02	ZAFIRLUKASTUM 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Asthma bronchiale			
Packungen:	01				
		036	60 Tabletten	B	115.35 Publ.
		044	180 Tabletten	B	297.65 Publ.
	02				
		060	60 Tabletten	B	189.20 Publ.
		079	180 Tabletten	B	488.10 Publ.
Bemerkung:		ZAFIRLUKASTUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Algiforte 400, comprimés filmés
02 Algiforte 600, comprimés filmés
Vifor S, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **54623** Mode de vente: **B** Index: 07.10.1. OICM, 16.02.1998

Composition:	01	IBUPROFENUM 400 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
	02	IBUPROFENUM 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Indication:		Antirhumatismal			
Conditionnements:	01				
		011	10 comprimés filmés	B	9.50 publ.
		038	20 comprimés filmés	B	16.90 publ.
	02				
		046	10 comprimés filmés	B	12.90 publ.
		054	20 comprimés filmés	B	23.— publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 BeneFIX 250, Trockensubstanz zur i.v. Injektion
02 BeneFIX 500, Trockensubstanz zur i.v. Injektion
03 BeneFIX 1000, Trockensubstanz zur i.v. Injektion
Baxter AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon

IKS-Nr.: **54510** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:
01 PRAEPARATIO SICCA: NONACOGUM ALFA 250 U.I., HISTIDINUM, GLYCINUM, SACCHARUM, POLYSORBATUM 80, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro VITRO 5 mL.
02 PRAEPARATIO SICCA: NONACOGUM ALFA 500 U.I., HISTIDINUM, GLYCINUM, SACCHARUM, POLYSORBATUM 80, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro VITRO 5 mL.
03 PRAEPARATIO SICCA: NONACOGUM ALFA 1000 U.I., HISTIDINUM, GLYCINUM, SACCHARUM, POLYSORBATUM 80, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro VITRO 10 mL.

Anwendung: Hämophilie B

Packungen:

01				
	012	1 Set	B	Spit.
02				
	020	1 Set	B	Spit.
03				
	039	1 Set	B	Spit.

Bemerkung: NONACOGUM ALFA DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Clexane multi 300 mg/3 mL, Stechampullen
Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **54297** Verkaufsart: **B** Index: 06.03.3. IKS, 05.02.1998

Zusammensetzung: 01 ENOXAPARINUM NATRICUM 300 mg corresp. 30'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.

Anwendung: Proph. thromboembol. Erkr.(spez. orthop.oder allg.Chirurgie)
Thromboseproph.im extrakorp.Kreislauf bei Hämodialyse

Packung:

01				
	017	1 Stechampulle(n)	B	63.70 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Dafnegil Neo Duopack
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **54494** Verkaufsart: **B** Index: 09.03.0. IKS, 18.02.1998

Zusammensetzung: 01 I): CICLOPIROXUM OLAMINUM 10 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g,
II): CICLOPIROXUM OLAMINUM 100 mg, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS pro OVULO.

Anwendung: Vaginalmykosen

Packung:

01	6 Vaginaltabletten + 40 g Crème			
	017	Kombipackung(en)	B	32.95 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Estramon TTS 25, Transdermales therapeutisches System
02 Estramon TTS 50, Transdermales therapeutisches System
03 Estramon TTS 100, Transdermales therapeutisches System
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54425** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 04.02.1998

Zusammensetzung:
01 ESTRADIOLUM 2 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 10 cm2 cum LIBERATIONE 25 ug/24 h.
02 ESTRADIOLUM 4 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 20 cm2 cum LIBERATIONE 50 ug/24 h.
03 ESTRADIOLUM 8 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 40 cm2 cum LIBERATIONE 100 ug/24 h.

Anwendung: Oestrogen-Substitutionstherapie

Packungen:

01				
	015	8 Pflaster	B	15.50 Publ.
	023	24 Pflaster	B	40.— Publ.
02				
	031	8 Pflaster	B	21.45 Publ.
	058	24 Pflaster	B	55.35 Publ.
03				
	066	8 Pflaster	B	30.95 Publ.
	074	24 Pflaster	B	79.85 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Exmykehl, homöopathische Injektionslösung
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54127** Verkaufsart: **B** Index: 20.01.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung:
01 CANDIDA ALBICANS D5 AQUOS, CANDIDA PARAPSILOSIS D5 AQUOS, PENICILLIUM ROQUEFORTI D5 AQUOS DILUTIONES ana PARTES, NATRII CHLORIDUM ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bei septischen Mykosen der Haut und Schleimhäute

Packungen:

01				
	014	1 x 1 mL Ampulle(n)	B	9.20 Publ.
	022	10 x 1 mL Ampulle(n)	B	63.— Publ.
	030	50 x 1 mL Ampulle(n)	B	251.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Famvir i.v. 250 mg, Lyophilisat
02 Famvir i.v. 500 mg, Lyophilisat
SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **54527** Verkaufsart: **A** Index: 08.03.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:
01 PRAEPARATIO SICCA: PENCICLOVIRUM 250 mg ut NATRII PENCICLOVIRUM, pro VITRO.
02 PRAEPARATIO SICCA: PENCICLOVIRUM 500 mg ut NATRII PENCICLOVIRUM, pro VITRO.

Anwendung: Herpesinfektionen

Packungen:

01				
	012	5 Stechampulle(n)	A	Spit.
	020	10 Stechampulle(n)	A	Spit.
02				
	039	5 Stechampulle(n)	A	Spit.
	047	10 Stechampulle(n)	A	Spit.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Fluoxetin Helvepharm, Kapseln
Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **54327** Verkaufsart: **B** Index: 01.06.0. IKS, 03.02.1998

Zusammensetzung:	01	FLUOXETINUM 20 mg ut FLUOXETINI HYDROCHLORIDUM, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.			
Anwendung:		Antidepressivum			
Packungen:	01	013	14 Kapseln	B	38.55 Publ.
		021	30 Kapseln	B	72.70 Publ.
		048	100 Kapseln	B	228.60 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Flusol, Kapseln
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54469** Verkaufsart: **B** Index: 01.06.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:	01	FLUOXETINUM 20 mg ut FLUOXETINI HYDROCHLORIDUM, COLOR.: E 131, EXCIPIENS pro CAPSULA.			
Anwendung:		Antidepressivum			
Packungen:	01	012	14 Kapseln	B	38.55 Publ.
		020	30 Kapseln	B	72.65 Publ.
		039	100 Kapseln	B	228.60 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Fortakehl, homöopathische Injektionslösung
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54133** Verkaufsart: **B** Index: 20.01.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung:	01	PENICILLIUM ROQUEFORTI D5 AQUOS DILUTIO, NATRII CHLORIDUM ad SOLUTIONEM.			
Anwendung:		Bei Magenstörungen			
Packungen:	01	014	1 x 1 mL Ampulle(n)	B	9.20 Publ.
		022	10 x 1 mL Ampulle(n)	B	63.— Publ.
		030	50 x 1 mL Ampulle(n)	B	251.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Fraxiforte 0,6 mL, Injektionslösung
02 Fraxiforte 0,8 mL, Injektionslösung
03 Fraxiforte 1 mL, Injektionslösung
Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **54499** Verkaufsart: **B** Index: 06.03.3. IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung:	01	NADROPARINUM CALCICUM ca. 100 mg corresp. 11'400 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.6 mL.			
	02	NADROPARINUM CALCICUM ca. 134 mg corresp. 15'200 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.8 mL.			
	03	NADROPARINUM CALCICUM ca. 166 mg corresp. 19'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Behandlung tiefer Venenthrombosen			
Packungen:	01	019	10 Fertigspritze(n)	B	237.60 Publ.
	02	027	10 Fertigspritze(n)	B	359.90 Publ.
	03	035	10 Fertigspritze(n)	B	449.80 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Fucidin H, Crème
Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd., Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich

IKS-Nr.: **54283** Verkaufsart: **B** Index: 10.05.2. IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung:	01	ACIDUM FUSIDICUM 20 mg, HYDROCORTISONI ACETAS 10 mg, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: E 202, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.			
Anwendung:		Sekundär bakteriell infizierte, entzündliche Dermatosen leichten bis mittleren Grades			
Packungen:	01				
		016	15 g	B	13.70 Publ.
		024	30 g	B	24.05 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 IVF TenderWet, Gel
IVF Internationale Verbandstoff- Fabrik Schaffhausen, , 8212 Neuhausen

IKS-Nr.: **51430** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung:	01	XANTHANUM, AQUA, CONSERV.: MELALEUCAE ALTERNIFOLIAE AETHEROLEUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM.			
Anwendung:		Feuchtbehandlung von kleineren Wunden und Verletzungen			
Packung:	01				
		018	20 g	D	8.50 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Lipobay 0,1 mg, Lacktabletten
02 Lipobay 0,2 mg, Lacktabletten
03 Lipobay 0,3 mg, Lacktabletten
Bayer (Schweiz) AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

IKS-Nr.: **54179** Verkaufsart: **B** Index: 07.12.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:	01	CERIVASTATINUM NATRICUM 0.1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
	02	CERIVASTATINUM NATRICUM 0.2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
	03	CERIVASTATINUM NATRICUM 0.3 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Primäre Hypercholinesterämie			
Packungen:	01	014	28 Tabletten	B	42.— Publ.
		022	98 Tabletten	B	126.40 Publ.
	02	030	28 Tabletten	B	68.90 Publ.
		049	98 Tabletten	B	207.40 Publ.
	03	057	28 Tabletten	B	95.75 Publ.
		065	98 Tabletten	B	288.25 Publ.
Bemerkung:		CERIVASTINUM NATRICUM DCIM = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Livial, Tabletten
Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **49504** Verkaufsart: **B** Index: 09.98.0. IKS, 18.02.1998

Zusammensetzung:	01	TIBOLONUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Klimakterische Beschwerden			
Packung:	01				
		020	3 x 28 Tabletten	B	146.45 Publ.
Bemerkung:		TIBOLONUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Lovenox 20 mg/0,2 mL, Injektionslösung
02 Lovenox 40 mg/0,4 mL, Injektionslösung
03 Lovenox 60 mg/0,6 mL, Injektionslösung
04 Lovenox 80 mg/0,8 mL, Injektionslösung
05 Lovenox 100 mg/mL, Injektionslösung

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54684** Verkaufsart: **B** Index: 06.03.3. IKS, 06.02.1998

Zusammensetzung:
01 ENOXAPARINUM NATRICUM 20 mg corresp. 2'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.2 mL.
02 ENOXAPARINUM NATRICUM 40 mg corresp. 4'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.4 mL.
03 ENOXAPARINUM NATRICUM 60 mg corresp. 6'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.6 mL.
04 ENOXAPARINUM NATRICUM 80 mg corresp. 8'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.8 mL.
05 ENOXAPARINUM NATRICUM 100 mg corresp. 10'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Prophylaxe thromboembolischer Erkrankungen, speziell in der orthopädischen oder allgemeinen Chirurgie

Packungen:

01				
	010	2 Fertigspritze(n)	B	18.95 Publ.
	029	10 Fertigspritze(n)	B	75.90 Publ.
02				
	037	2 Fertigspritze(n)	B	32.65 Publ.
	045	10 Fertigspritze(n)	B	130.55 Publ.
03				
	053	2 Fertigspritze(n)	B	42.70 Publ.
	061	10 Fertigspritze(n)	B	170.80 Publ.
04				
	088	2 Fertigspritze(n)	B	57.— Publ.
	096	10 Fertigspritze(n)	B	227.95 Publ.
05				
	118	2 Fertigspritze(n)	B	71.15 Publ.
	126	10 Fertigspritze(n)	B	284.60 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Lovenox multi, Stechampullen

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54691** Verkaufsart: **B** Index: 06.03.3. IKS, 06.02.1998

Zusammensetzung: 01 ENOXAPARINUM NATRICUM 300 mg corresp. 30'000 U.I. anti-Xa (Ph.Eur. 95-130 UI/mg), CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.

Anwendung: Proph. thromboembol. Erkr.(spez.orthop.oder allg.Chirurgie) Thromboseproph. im extrakorp. Kreislauf bei Hämodialyse

Packung:

01				
	017	1 Stechampulle(n)	B	63.70 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Mericomb 1 mg, Filmtabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **53453** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 27.02.1998

Zusammensetzung:	02	I): ESTRADIOLI VALERAS 1 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO, II): ESTRADIOLI VALERAS 1 mg, NORETHISTERONUM 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Oestrogenmangelsymptome im Klimakterium			
Packungen:	02				
	058	28 Filmtabletten		B	22.50 Publ.
	066	3 x 28 Filmtabletten		B	58.05 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2001			

01 Merigest, Tabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **53158** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 27.02.1998

Zusammensetzung:	01	ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, NORETHISTERONUM 0.7 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Hormonsubstitutionstherapie bei klimakterischen Beschwerden			
Packungen:	01				
	013	28 Tabletten		B	22.50 Publ.
	021	3 x 28 Tabletten		B	58.05 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Muse 125 ug, Urethrastab
02 Muse 250 ug, Urethrastab
03 Muse 500 ug, Urethrastab
04 Muse 1000 ug, Urethrastab

Astra Pharmaceutica AG, Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **54525** Verkaufsart: **B** Index: 05.99.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:	01	ALPROSTADILUM 125 ug, EXCIPIENS ad GELATUM pro PRAEPARATIONE.			
	02	ALPROSTADILUM 250 ug, EXCIPIENS ad GELATUM pro PRAEPARATIONE.			
	03	ALPROSTADILUM 500 ug, EXCIPIENS ad GELATUM pro PRAEPARATIONE.			
	04	ALPROSTADILUM 1000 ug, EXCIPIENS ad GELATUM pro PRAEPARATIONE.			
Anwendung:		Erektile Dysfunktion			
Packungen:	01				
	028	1x1 Urethrastab		B	29.05 Publ.
	036	6x1 Urethrastab		B	139.45 Publ.
	02				
	044	1x1 Urethrastab		B	34.15 Publ.
	052	6x1 Urethrastab		B	163.90 Publ.
	03				
	060	1x1 Urethrastab		B	40.20 Publ.
	079	6x1 Urethrastab		B	192.95 Publ.
	04				
	087	1x1 Urethrastab		B	46.25 Publ.
	095	6x1 Urethrastab		B	222.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Nebilet, Tabletten
A. Menarini AG, Eggbühlstrasse 14, 8052 Zürich

IKS-Nr.: **54489** Verkaufsart: **B** Index: 02.03.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung: 01 NEBIVOLOLUM 5 mg ut NEBIVOLOLI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Beta-Rezeptorenblocker
Packungen: 01

013	14 Tabletten	B	22.40 Publ.
021	28 Tabletten	B	44.80 Publ.
048	56 Tabletten	B	89.60 Publ.

Bemerkung: NEBIVOLOLUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Raxar 400 mg, Tabletten
03 Raxar 600 mg, Tabletten
Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **54500** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung: 02 GREPAFLOXACINUM 400 mg ut GREPAFLOXACINI HYDROCHLORIDUM SESQUIHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 GREPAFLOXACINUM 600 mg ut GREPAFLOXACINI HYDROCHLORIDUM SESQUIHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packungen: 02

017	5 Tabletten	A	47.— Publ.
025	7 Tabletten	A	65.80 Publ.

03

033	5 Tabletten	A	77.— Publ.
041	7 Tabletten	A	107.80 Publ.

Bemerkung: GREPAFLOXACINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Relax, Dragées
Zeller Medical AG, Seeblickstrasse 4, 8590 Romanshorn

IKS-Nr.: **54677** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 24.02.1998

Zusammensetzung: 01 PETASITIDIS EXTRACTUM SICCUM 90 mg, PASSIFLORAE EXTRACTUM SICCUM 90 mg, VALERIANAE EXTRACTUM SICCUM 90 mg, MELISSAE EXTRACTUM SICCUM 60 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Nervosität
Packungen: 01

014	20 Dragées	D	11.20 Publ.
022	60 Dragées	D	28.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Selegilin Helvepharm, Tabletten
Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **54326** Verkaufsart: **A** Index: 01.08.0. IKS, 03.02.1998

Zusammensetzung: 01 SELEGILINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Morbus Parkinson
Packungen: 01

017	50 Tabletten	A	75.40 Publ.
025	100 Tabletten	A	132.70 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Sotalol-Mepha 80, Tabletten
02 Sotalol-Mepha 160, Tabletten
03 Sotalol-Mepha 320, Tabletten

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **54553** Verkaufsart: **B** Index: 02.03.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung:
01 SOTALOLI HYDROCHLORIDUM 80 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 SOTALOLI HYDROCHLORIDUM 160 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 SOTALOLI HYDROCHLORIDUM 320 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Betarezeptorenblocker

Packungen:

01				
	013	30 Tabletten	B	16.20 Publ.
	021	100 Tabletten	B	46.45 Publ.
02				
	048	30 Tabletten	B	26.60 Publ.
	056	100 Tabletten	B	76.15 Publ.
03				
	064	30 Tabletten	B	43.60 Publ.
	072	100 Tabletten	B	124.90 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Sportium Emgel, Emulsion

Lyron AG, Tiergartenrain 3, 4002 Basel

IKS-Nr.: **54714** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 20.02.1998

Zusammensetzung:
01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., DEXPANTHENOLUM 4 mg, ALLANTOINUM 3 mg, AROMATICA, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Beschwerden bei venösen Beinleiden, stumpfe Unfallverletzungen

Packungen:

01				
	017	40 g	D	11.45 Publ.
	025	100 g	D	22.90 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Tavanic 250 mg, Filmtabletten
02 Tavanic 500 mg, Filmtabletten

Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54365** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:
01 LEVOFLOXACINUM 250 mg ut LEVOFLOXACINUM HEMIHYDRICUS, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 LEVOFLOXACINUM 500 mg ut LEVOFLOXACINUM HEMIHYDRICUS, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Packungen:

01				
	012	5 Filmtabletten	A	48.90 Publ.
	020	7 Filmtabletten	A	64.45 Publ.
	039	10 Filmtabletten	A	86.— Publ.
02				
	047	5 Filmtabletten	A	88.— Publ.
	055	7 Filmtabletten	A	116.— Publ.
	063	10 Filmtabletten	A	155.— Publ.

Bemerkung: LEVOFLOXACINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tavanic i.v. 500, Infusionslösung
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54366** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung: 01 LEVOFLOXACINUM 500 mg ut LEVOFLOXACINUM HEMIHYDRICUS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 100 mL.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packung: 01
019 1 x 100 mL Flasche(n) A Spit.
Bemerkung: LEVOFLOXACINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Taxofit Multi-Vitamine+Mineralien+Spurenelemente, Brausetabletten
Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich

IKS-Nr.: **54700** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 19.02.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 600 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINUM 5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 40 mg, ACIDUM FOLICUM 0.1 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, BIOTINUM 30 ug, ACIDUM ASCORBICUM 150 mg, MINERALIA: FERROSI SULFAS DIHYDRICUS 0.67 mg et FERROSI CARBONAS SACCHARATUS 1.25 mg corresp. FERRUM 0.33 mg, MANGANI SULFAS DIHYDRICUS 0.38 mg corresp. MANGANUM 0.12 mg, CUPRI SULFAS ANHYDRICUS 0.25 mg corresp. CUPRUM 0.1 mg, ZINCI SULFAS MONOHYDRICUS 0.87 mg corresp. ZINCUM 0.32 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.2 mg corresp. MOLYBDENUM 80 ug, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg et MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg et CALCII PANTOTHENAS corresp. CALCIUM 11.2 mg et MAGNESIUM 6.3 mg et PHOSPHAS 47 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat
Packung: 01
016 20 Brausetabletten D 15.80 Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2000

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Eolia Ungezieferpuder ad us.vet.
Inomark SA, via Pioda 12, 6900 Lugano

IKS-Nr.: **54491** Verkaufsart: **E** IKS, 25.02.1998

Zusammensetzung:	01	PERMETHRINUM 10 mg, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.			
Anwendung:		Ektoparasiten bei Hunden und Katzen			
Packung:	01				
		018	150 g	E	8.90 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Eolia Ungeziefershampoo ad us.vet.
Inomark SA, via Pioda 12, 6900 Lugano

IKS-Nr.: **54490** Verkaufsart: **E** IKS, 25.02.1998

Zusammensetzung:	01	PERMETHRINUM 10 mg, CONSERV.: E 216, E 218, ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Ektoparasiten bei Hunden			
Packung:	01				
		038	200 mL	E	8.90 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2000			

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

01 Betoptic/Pilo, Augentropfen

Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham

IKS-Nr.: **54153** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 13.02.1998

Zusammensetzung: 01
I): PILOCARPINI HYDROCHLORIDUM 87.5 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro VASE 1 mL,
II): BETAXOLOLI HYDROCHLORIDUM 14 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 4 mL corresp. PILOCARPINI HYDROCHLORIDUM 17.5 mg/mL et BETAXOLOLI HYDROCHLORIDUM 2.8 mg/mL in SUSPENSIONE recenter MIXTA.

Anwendung: Glaukom
Packung: —
Bemerkung: Exportspezialität
Gültig bis: 31. Dezember 2003

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

*** 01 Acétylcystéine Cophar 100, granulé**
02 Acétylcystéine Cophar 200, granulé
03 Acétylcystéine Cophar 600, granulé

Cophar SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **54420** Mode de vente: **C** Index: 03.02.0. OICM, 18.02.1998

Composition:	01	ACETYLCYSTEINUM 100 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 3 g.		
	02	ACETYLCYSTEINUM 200 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 3 g.		
	03	ACETYLCYSTEINUM 600 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 3 g.		
Indication:		Mucolytique		
Conditionnements:	01	056	30 sachets	C
	02	064	30 sachets	C
	03	072	10 sachets	C
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 26.08.1997		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998		

01 Botox, Lyophilisat

Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen

IKS-Nr.: **52433** Verkaufsart: **A** Index: 01.13.0. IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: BOTULINUMTOXINUM-A HAEMAGGLUTININKOMPLEX 100 U., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO.		
* Anwendung:		Zur Behandlung des Blepharospasmus, Spasmus hemifacialis und Strabismus,Nackendystonie,der Spitzfussstellung ab 2 J.		
Packung:	01	010	1 Injektionsflasche(n)	A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.08.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

02 Braunosan, Lösung

B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

IKS-Nr.: **43470** Verkaufsart: **D** Index: 10.09.1. IKS, 24.02.1998

* Zusammensetzung:	02	IODUM 7.8 mg ut POLYVIDONUM-IODUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Hände-Desinfiziens		
* Packungen:	02	116	1 x 500 mL	D
		124	20 x 500 mL	D
		132	10 x 1 Liter	D
		140	2 x 5 Liter	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.08.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Capton Diet, gélules

* F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

OICM-No.: **52979** Mode de vente: **C** Index: 01.11.0. OICM, 11.02.1998

Composition: 01 PHENYLPROPANOLAMINI HYDROCHLORIDUM 75 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Anorexigène

Conditionnement: 01

013 30 gélules C

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.09.1996 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève

Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

---

04 Choriomon 1500, preparazione iniettabile i.m.
05 Choriomon 2000, preparazione iniettabile i.m.
06 Choriomon 5000, preparazione iniettabile i.m.
07 Choriomon 1000, preparazione iniettabile i.m.
08 Choriomon 250, preparazione iniettabile i.m.
09 Choriomon 500, preparazione iniettabile i.m.

IBSA Institut Biochimique SA, Via al Ponte 13, 6903 Lugano-Massagno

UICM-No.: **33524** Modo di vendita: **B** Index: 07.08.1. UICM, 16.02.1998

* Composizione:

04 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 1'500 U.I. hCG, MANNITOLUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2 mL.

05 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 2'000 U.I. hCG, MANNITOLUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2 mL.

06 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 5'000 U.I. hCG, MANNITOLUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2 mL.

07 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 1'000 U.I. hCG, MANNITOLUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2 mL.

08 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 250 U.I. hCG, MANNITOLUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2 mL.

09 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 500 U.I. hCG, MANNITOLUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2 mL.

Indicazione: Amenorrea, anovulazione; criptorchidismo, ipogonadismo ipogonadotropinico, Pubertas tarda

Confezioni:

04 056 3 + 3 fiale B

05 064 3 + 3 fiale B

06 080 3 + 3 fiale B

07 072 3 + 3 fiale B

08 102 3 + 3 fiale B

09 099 3 + 3 fiale B

* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 08.12.1997

Valevole fino al: 31 dicembre 2000

---

02 Esidrex 25 mg, Tabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **24958** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 19.02.1998

Zusammensetzung:	02	HYDROCHLOROTHIAZIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Diureticum		
Packungen:	02			
		035	20 Tabletten	B
		043	100 Tabletten	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.10.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Esmeron 50 mg, Injektionslösung
02 Esmeron 100 mg, Injektionslösung

Organon Teknika AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **52686** Verkaufsart: **B** Index: 01.13.0. IKS, 09.02.1998

Zusammensetzung:	01	ROCURONII BROMIDUM 50 mg, NATRII ACETAS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.		
	02	ROCURONII BROMIDUM 100 mg, NATRII ACETAS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.		
Anwendung:		Muskelrelaxans		
* Packungen:	01			
		024	12 Ampulle(n)	B
		032	12 Stechampulle(n)	B
	02			
		016	10 Ampulle(n)	B
		040	10 Stechampulle(n)	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.08.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

*** 03 Estrofem 2 mg N, Tabletten**
04 Estrofem 4 mg N, Tabletten
05 Estrofem 1 mg N, Tabletten

Novo Nordisk Pharma AG, Untere Heslibachstrasse 46, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **40050** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 25.02.1998

Zusammensetzung:	03	ESTRADIOLUM 2 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	04	ESTRADIOLUM 4 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	05	ESTRADIOLUM 1 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Oestrogen-Substitutionstherapie bei klimakterischen Beschwerden		
* Packungen:	03			
		019	28 Tabletten	B
	04			
		027	28 Tabletten	B
	05			
		035	28 Tabletten	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.09.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

01 Famvir 250 mg, Tabletten
02 Famvir 125 mg, Tabletten
03 Famvir 500 mg, Filmtabletten

SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **52693** Verkaufsart: **A** Index: 08.03.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:
01 FAMCICLOVIRUM 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 FAMCICLOVIRUM 125 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
03 FAMCICLOVIRUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Herpesinfektionen

* Packungen:

01		
020	21 Tabletten	A
039	15 Tabletten	A
02		
012	10 Tabletten	A
03		
047	14 Filmtabletten	A
055	30 Tabletten	A

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.11.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Fortevital, Kapseln

Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **54269** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.52 IKS, 13.02.1998

Zusammensetzung:
01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 20 mg, THIAMINI NITRAS 1.5 mg, RIBOFLAVINUM 1.8 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 2 mg, CYANOCOBALAMINUM 2 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 200 ug, DEXPANTHENOLUM 5 mg, BIOTINUM 100 ug, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, MINERALIA: CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 35 mg, FERRUM 7.5 mg ut FERROSI SULFAS, ZINCUM 1 mg ut ZINCI SULFAS MONOHYDRICUS, CUPRUM 0.5 mg ut CUPRI SULFAS ANHYDRICUS, MANGANUM 0.5 mg ut MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS, MOLYBDENUM 50 ug ut NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS, SELENIUM 25 ug ut NATRII SELENIS ANHYDRICUS, COFFEINUM 10 mg, GINSENG EXTRACTUM 50 mg corresp. GINSENOSIDEA 5 mg, GINKGO BILOBAE EXTRACTUM 20 mg corresp. FLAVONOIDEA 4.8 mg, COLOR.: E 120, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat mit Roboranscharakter

* Packungen:

01		
013	30 Kapseln	D
021	60 Kapseln	D
048	120 Kapseln	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.10.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Gem, Halsweh-Lutschtabletten neue Formel
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **38983** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 02 TYROTHRICINUM 4 mg, LYSOZYMI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CETRIMIDUM 1 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Infektionen im Mund- und Rachenraum
Packung: 02
040 24 Tabletten D
Bemerkungen: Das Präparat wird ausschliesslich als Hausspezialität der Kategorie II in den Handel gebracht
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.05.1994 lautend auf Piraud AG, Thalwil
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Ginseng-, Multivitamin- und Mineralsalzkapseln Extra-Caps
* Dixa AG, Stationsstrasse 39a, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **48809** Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 05.02.1998

Zusammensetzung: 01 GINSENG EXTRACTUM 100 mg, RETINOLI PALMITAS 4000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 300 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 1.5 mg, RIBOFLAVINUM 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 2 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, ACIDUM FOLICUM 0.3 mg, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, CUPRUM 1 mg, MANGANUM 1 mg, ZINCUM 1 mg, MAGNESIUM 5 mg, FERRUM 5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Roborans
Packungen: 01 Glas
014 120 Kapseln D
022 240 Kapseln D
030 500 Kapseln D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1997 lautend auf Extracta AG, St. Gallen
Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 IAL, solution hautement visqueuse
Trans Bussan SA, 12, rue Michel-Servet, 1211 Genève 12

OICM-No.: **47972** Mode de vente: **B** Index: 11.99.0. OICM, 09.02.1998

* Composition: 02 NATRII HYALURONAS (M.R. 600'000 D) 12 mg, NATRII PHOSPHATES, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad GELATUM pro 1 mL.
Indication: Adjuvant en chirurgie ophtalmique de la partie antérieure de l'oeil
Conditionnement: 02
027 1 x 2 mL flacon(s) B
Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 20.11.1996
Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Iderpes 10 %, gel

* Pierre Fabre (Suisse) SA, Chemin Sous-Riette 21, 1023 Crissier

OICM-No.: **51504** Mode de vente: **A** Index: 10.09.3. OICM, 20.02.1998

Composition:	01	IDOXURIDINUM 100 mg, DIMETHYLIS SULFOXIDUM 600 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Indication:		Herpes labialis
Conditionnement:	01	
		038 5 g A
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.12.1996 établie au nom de la maison Flarer SA, Stabio
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000

01 Immucyst, Lyophilisat für Instillation

Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **52011** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 23.02.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: BACILLUS CALMETTE GUERIN (CONNAUGHT)(BCG) 81 mg, NATRII HYDROGENOGLUTAMAS, pro VITRO, SOLVENS: NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, POLYSORBATUM 80, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.
Anwendung:		BCG-Immunotherapeutikum zur Behandlung des In-situ-Carzinoms der Harnblase
* Packung:	01	Stech- und Solvensampulle 027 1 + 1 Ampulle(n) A
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.08.1994
Gültig bis:		31. Dezember 1998

01 Intron A 18 Mio. I.E., gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
02 Intron A 25 Mio. I.E., gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
03 Intron A 3 Mio. I.E./0,5 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
04 Intron A 5 Mio. I.E./0,5 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
05 Intron A 10 Mio. I.E./1 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **54011** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:

01 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 6 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 10 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 3 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 0.75 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

04 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 5 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 0.75 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

05 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 10 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Oncologicum

* Packungen:

01	Mehrfachdosis		
	016	1 Stechampulle(n)	A
02	Mehrfachdosis		
	024	1 Stechampulle(n)	A
03	Einzeldosis		
	032	5 Stechampulle(n)	A
04	Einzeldosis		
	040	5 Stechampulle(n)	A
05	Einzeldosis		
	059	5 Stechampulle(n)	A

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.02.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Intron A 3 Millionen I.E., Injektionspräparat
02 Intron A 5 Millionen I.E., Injektionspräparat
05 Intron A 1 Million I.E., Injektionspräparat
06 Intron A 10 Millionen I.E., Injektionspräparat
07 Intron A 18 Millionen I.E., Injektionspräparat
08 Intron A 30 Millionen I.E., Injektionspräparat

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **46502** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 27.02.1998

Zusammensetzung:

01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM alfa-2b ADNr 3 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, ALBUMINUM HUMANUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.

02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM alfa-2b ADNr 5 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, ALBUMINUM HUMANUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.

05 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM alfa-2b ADNr 1 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, ALBUMINUM HUMANUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.

06 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM alfa-2b ADNr 10 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, ALBUMINUM HUMANUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.

07 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM alfa-2b ADNr 18 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, ALBUMINUM HUMANUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.

08 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM alfa-2b ADNr 30 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, ALBUMINUM HUMANUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.

Anwendung: Oncologicum

* Packungen:

01			
	108	5 x 1 Stechampulle(n)	A
02			
	116	5 x 1 Stechampulle(n)	A
05			
	140	5 x 1 Stechampulle(n)	A
06			
	124	5 x 1 Stechampulle(n)	A
07			
	132	5 x 1 Stechampulle(n)	A
08			
	159	5 x 1 Stechampulle(n)	A

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.10.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 JHP Rödler, Japanisches Heilpflanzenöl, flüssig

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **38482** Verkaufsart: **D** Index: 04.04.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 01 MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM, COLOR.: E 141, EXCIPIENS.

Anwendung: Bei Verdauungsbeschwerden

Packungen: 01

017	10 mL	D
025	30 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 31.05.1994 lautend auf Dr. Schieffer AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Kamillosan verde, Liquidum

ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf

IKS-Nr.: **49113** Verkaufsart: **D** Index: 10.08.0. IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung: 01 MATRICARIAE EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM corresp. APIGENINI-7 GLUCOSIDUM 150 mg et MATRICARIAE AETHEROLEUM 150 mg corresp. LEVOMENOLUM 50 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 100 mL corresp. ETHANOLUM 39 % V/V.

Anwendung: Bei Entzündungen der Haut, der Schleimhäute

Packungen: 01

013	75 mL	D
021	250 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Knoblauch + Weissdorn-Kapseln Extra-Caps, Kapseln

* Dixa AG, Stationsstrasse 39a, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **49904** Verkaufsart: **D** Index: 02.97.0. IKS, 05.02.1998

Zusammensetzung: 01 ALLII SATIVI MACERATUM OLEOSUM 150 mg, CRATAEGI FRUCTUS MACERATUM OLEOSUM 120 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Beschwerden infolge Arteriosklerose

Packungen: 01

010	120 Kapseln	D
029	240 Kapseln	D
037	500 Kapseln	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.10.1994 lautend auf Extracta AG, St. Gallen

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln Extra-Caps

* Dixa AG, Stationsstrasse 39a, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **24062** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.4. IKS, 05.02.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOGLOSSI OLEUM 109 mg corresp. RETINOLUM 5000 U.I. et CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., MORRHUAE OLEUM 56 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin A- und D-Präparat

Packungen: 01

015	240 Kapseln	D
023	500 Kapseln	D
058	120 Kapseln	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.09.1997 lautend auf Extracta AG, St. Gallen

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Laevolac-Beutel, Pulver

* Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **51380** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.12 IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung:	01	LACTULOSUM 10 g pro CHARTA.		
Anwendung:		Obstipation, portal-systemische Encephalopathie		
Packungen:	01			
		010	50 Beutel	D
		029	100 Beutel	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.11.1997 lautend auf Laevosan International AG, Zürich		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup

* Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **51005** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.12 IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung:	01	LACTULOSUM 6.7 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.		
Anwendung:		Obstipation, portal-systemische Encephalopathie		
Packungen:	01			
		015	100 mL	D
		023	500 mL	D
		031	1000 mL	D
		058	200 mL	D
		066	6 x 500 mL	D
		074	5 Liter	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.10.1997 lautend auf Laevosan International AG, Zürich		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Metrodin HP 75 U.I., préparation injectable
02 Metrodin HP 150 U.I., préparation injectable

Laboratoires Serono SA, Zone industrielle de l'Ouriettaz, 1170 Aubonne

OICM-No.: **52171** Mode de vente: **A** Index: 07.08.1. OICM, 26.02.1998

Composition:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: UROFOLLITROPINUM 75 U.I., LACTOSUM MONOHYDRICUM pro VITRO, SOLVENS: NATRII CHLORIDI SOLUTIO 9 g/L.		
	02	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: UROFOLLITROPINUM 150 U.I., LACTOSUM MONOHYDRICUM pro VITRO, SOLVENS: NATRII CHLORIDI SOLUTIO 9 g/L.		
* Indication:		Stimulation de la croissance folliculaire; stimulation de la spermatogénèse (en association avec l'HCG)		
Conditionnements:	01			
		016	1 ampoule(s)	A
		024	10 ampoule(s)	A
	02			
		032	1 ampoule(s)	A
		040	10 ampoule(s)	A
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.02.1995		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

01 Miacalcic 50, Nasalspray
02 Miacalcic 100, Nasalspray
03 Miacalcic 200, Nasalspray

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **47473** Verkaufsart: **B** Index: 07.05.2. IKS, 16.02.1998

* Zusammensetzung: 01 CALCITONINUM SALMONIS 50 U.I. pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

02 CALCITONINUM SALMONIS 100 U.I. pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

03 CALCITONINUM SALMONIS 200 U.I. pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

Anwendung: Morbus Paget, Hyperkalzämie, Algodystrophie, postmenopausale Osteoporose bei Nichtdurchführbarkeit anderer Therapien

Packungen:

01			
	012	700 U.I.	B
02			
	020	1400 U.I.	B
	039	2800 U.I.	B
03			
	047	2800 U.I.	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.10.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2000

---

01 Mononine 250, Lyophilisat
02 Mononine 500, Lyophilisat
03 Mononine 1000, Lyophilisat

* Centeon Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **52690** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 03.02.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO SICCA: FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 250 U.I., PROTEINA, NATRII CHLORIDUM, HISTIDINUM, MANNITOLUM,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 2.5 mL.

02 PRAEPARATIO SICCA: FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 500 U.I., PROTEINA, NATRII CHLORIDUM, HISTIDINUM, MANNITOLUM,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.

03 PRAEPARATIO SICCA: FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 1000 U.I., PROTEINA, NATRII CHLORIDUM, HISTIDINUM, MANNITOLUM,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 10 mL.

Anwendung: Hämophilie B

Packungen: —

02			
	021	1 Stechampulle(n)	B
03			
	048	1 Stechampulle(n)	B

Bemerkungen: Seq.-Nr: 01 Mononine 250, Lyophilisat = Exportspezialität
Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.1995
lautend auf Rhône-Poulenc Rorer AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 1999

---

01 Nattermann 3 Leber- und Gallentee, geschnittene Drogen
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **16384** Verkaufsart: **D** Index: 04.11.2. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 01 HELICHRYSI FLOS 2 %, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM 20 %, ABSINTHII HERBA 12 %, CENTAURII HERBA 8 %, URTICAE HERBA 8.8 %, LIQUIRITIAE RADIX 22.7 %, TARAXACI RADIX cum HERBA 20 %, CURCUMAE RHIZOMA 6.5 %.

Anwendung: Bei Verdauungsbeschwerden

Packung: 01

011	80 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.10.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Nattermann 5 Blasen- und Nierentee, geschnittene Drogen
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **16945** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 01 UVAE URSI EXTRACTUM 4 %, BETULAE FOLIUM 25 %, IUNIPERI FRUCTUS 15 %, PHASEOLI FRUCTUS sine SEMINE 12 %, EQUISETI HERBA 15 %, ONONIDIS RADIX 21 %, GRAMINIS RHIZOMA 8 %.

Anwendung: Bei Schmerzen im Bereich der Blase

Packungen: 01

013	80 g	D
021	20 x 1,8 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Nattermann 9 Bronchial- und Hustentee (neue Formel), geschnittene Drogen
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **19384** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 02 ANISI FRUCTUS 40 %, LIQUIRITIAE RADIX 20 %, PLANTAGINIS HERBA 13 %, PRIMULAE FLOS 13 %, PRIMULAE RADIX 2 %, THYMI HERBA 3 %, EUCALYPTI FOLIUM 7 %, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM 2 %.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packungen: 02

012	80 g	D
020	20 x 1,8 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.08.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Nattermann Abführkapseln Nr. 13
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **39828** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.14 IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 01 SENNAE FRUCTUS EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 75 mg et SENNAE ACUTIFOLIAE FRUCTUS EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 75 mg corresp. SENNOSIDA A + B 20 mg, ANISI AETHEROLEUM 10 mg, CARVI AETHEROLEUM 10 mg, ETHYLVANILLINUM, COLOR.: E 131, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei gelegentlicher Verstopfung

Packungen: 01

014	20 Kapseln	D
022	40 Kapseln	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.12.1995 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Nattermann Blasen- und Nierentee 5 (neue Formel), Instant
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **39831** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 20.02.1998

Zusammensetzung: 01 LIQUIRITIAE EXTRACTUM 12.5 mg, UVAE URSI EXTRACTUM 125 mg, EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 193 mg ex: BETULAE FOLIUM, EQUISETI HERBA, SOLIDAGINIS SEROTINAE HERBA, ONONIDIS RADIX, GRAMINIS RHIZOMA, MALTODEXTRINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.

Anwendung: Schmerzen im Bereich der Blase und Harnröhre

Packung: 01

015	150 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.11.1995 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Nattermann Bronchial- und Hustentee 9 (neue Formel), Instant
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **39829** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 20.02.1998

Zusammensetzung: 01 PLANTAGINIS EXTRACTUM SICCUM 150 mg, PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM SICCUM 50 mg, LIQUIRITIAE EXTRACTUM SICCUM 45 mg, THYMI AETHEROLEUM 8.2 mg, MALTODEXTRINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.

Anwendung: Bei Husten, Katarrh

Packung: 01

010	150 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.10.1995 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Nattermann Nervenberuhigungs- und Schlaftee 6 (neue Formel), Instant

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **41911** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 20.02.1998

Zusammensetzung: 02 EXTRACTUM SICCUM 256 mg ex: AURANTII FLOS, LAVANDULAE FLOS, MELISSAE FOLIUM, LIQUIRITIAE RADIX, LUPULI STROBULUS, VALERIANAE EXTRACTUM 54 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.

Anwendung: Bei Nervosität

Packung: 02 (37,5 g)

018	150 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Netromycin 50, Injektionslösung
02 Netromycin 100, Injektionslösung
03 Netromycin 150, Injektionslösung
05 Netromycin 400, Injektionslösung
06 Netromycin 300, Injektionslösung

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **42009** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.7. IKS, 16.02.1998

* Zusammensetzung: 01 NETILMICINUM 50 mg ut NETILMICINI SULFAS, NATRII EDETAS, NATRII SULFAS, ANTIOX.: E 221 2.4 mg, E 223 4.2 mg, CONSERV.: E 216 0.4 mg, E 218 2.6 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

02 NETILMICINUM 100 mg ut NETILMICINI SULFAS, NATRII EDETAS, ANTIOX.: E 221 0.8 mg, E 223 2.4 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 NETILMICINUM 150 mg ut NETILMICINI SULFAS, NATRII EDETAS, ANTIOX.: E 221 1.2 mg, E 223 3.6 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 15 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1.5 mL.

05 NETILMICINUM 400 mg ut NETILMICINI SULFAS, ANTIOX.: E 221 4 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 18 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

06 NETILMICINUM 300 mg ut NETILMICINI SULFAS, ANTIOX.: E 221 3 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 13.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1.5 mL.

Anwendung: Infektionskrankheiten

* Packungen:

01			
	024	25 Stechampulle(n)	A
02			
	059	25 Stechampulle(n)	A
03			
	083	25 Stechampulle(n)	A
05			
	105	25 Ampulle(n)	A
06			
	091	25 Ampulle(n)	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.10.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Norvir, Kapseln
Abbott AG, Neuhofstrasse 25, 6341 Baar

IKS-Nr.: **53921** Verkaufsart: **A** Index: 08.03.0. IKS, 18.02.1998

Zusammensetzung:	01	RITONAVIRUM 100 mg, ETHANOLUM 137 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung:		HIV-Infektionen
* Packungen:	01	4 Flaschen à 84 Kapseln
		019 336 Kapseln A
	01	1 Flasche à 84 Kapseln
		027 84 Kapseln A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.07.1996
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 OSA-Zahngel
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **42989** Verkaufsart: **D** Index: 13.01.1. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung:	01	SALICYLAMIDUM 80 mg, CALCII PHOSPHAS 75 mg, CALCII PANTOTHENAS 15 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, SACCHARINUM, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung:		Schmerzen beim Zahnen
Packung:	01	
		010 25 g D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.09.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Osanit, homöopathische Kügelchen
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **10999** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung:	01	CALCII CARBONAS HAHNEMANNI C7 5 %, CHAMOMILLA RECUTITA D5 22.5 %, MAGNESII PHOSPHAS C5 50 %, PASSIFLORA INCARNATA D5 22.5 %, XYLITOLUM ad GLOBULOS.
Anwendung:		Bei Zahnungsbeschwerden
Packung:	01	
		014 10 g D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.10.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Piraud-Pect, Bronchialpastillen ohne Zucker, gesüsst mit Sorbit

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **43836** Verkaufsart: **C** Index: 03.03.1. IKS, 18.02.1998

Zusammensetzung: 01 CODEINI PHOSPHAS HEMIHYDRICUS 1 mg, ACIDUM BENZOICUM 1.4 mg, IPECACUANHAE EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, BALSAMI TOLUTANI EXTRACTUM pro SIRUPO 7 mg, POLYGALAE EXTRACTUM 7 mg, ANISI AETHEROLEUM 1.9 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 0.75 mg, LEVOMENTHOLUM 2 mg, LIQUIRITIAE SUCCUS 98 mg, SORBITOLUM, CYCLAMAS, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 202, E 218, EXCIPIENS pro PASTILLO.

Anwendung: Husten

Packung: 01

021	36 Pastillen	C

Bemerkungen: Das Präparat wird ausschliesslich als Hausspezialität der Kategorie II in den Handel gebracht
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.11.1995 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Praxilene 200, Tabletten

* Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **43742** Verkaufsart: **B** Index: 02.04.5. IKS, 15.02.1998

Zusammensetzung: 01 NAFTIDROFURYLI HYDROGENOXALAS 200 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Durchblutungsstörungen

Packungen: 01

019	20 Tabletten	B
027	60 Tabletten	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1994 lautend auf Lipha Pharma AG, Dietikon

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Rödler Kälte-Spray

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **44921** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 01 MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM 0.3 % m/m et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM.

Anwendung: Prellungen

Packung: 01

022	300 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.07.1997 lautend auf Dr. Schieffer AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Rödler Sport-Gel

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **46752** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 02 LEVOMENTHOLUM 10 mg, MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM 10 mg, MATRICARIAE TINCTURA 15 mg, ECHINACEAE ANGUSTIFOLIAE TINCTURA 1.5 mg, HAMAMELIDIS TINCTURA 4.5 mg, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Muskelkater

Packung: 02

015	90 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1995 lautend auf Dr. Schieffer AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Rödler Trauma-Salbe 301, Salbe

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **41761** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 11.02.1998

Zusammensetzung: 01 METHYLIS SALICYLAS 50 mg, LEVOMENTHOLUM 10 mg, DEXTROCAMPHORA 15 mg, CAPSICI EXTRACTUM 5 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, COLOR.: E 141, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Rheumatische Beschwerden, Sportverletzungen

Packungen: 01

016	95 g	D
024	500 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.09.1996 lautend auf Dr. Schieffer AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Rupton, gélules

* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **38171** Mode de vente: **C** Index: 12.02.6. OICM, 05.02.1998

Composition: 01 BROMPHENIRAMINI MALEAS 4 mg, PHENYLPROPANOLAMINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, COLOR.: E 110, E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Affections des voies respiratoires

Conditionnement: 01

011	10 gélules	C

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 25.11.1993 établie au nom de la maison Interlabo SA, Carouge

Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Symfona N, Kapseln

Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **52408** Verkaufsart: **D** Index: 02.97.0. IKS, 06.02.1998

Zusammensetzung: 01 GINKGO BILOBAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 60 mg corresp. FLAVONGLYCOSIDA GINKGO 15 mg et TERPENLACTONA GINKGO 3.6 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Arteriosklerose-Beschwerden

* Packungen: 01

016	20 Kapseln	D
024	50 Kapseln	D
059	30 Kapseln	D
067	100 Kapseln	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.10.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Talval, Creme

* Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **46055** Verkaufsart: **C** Index: 07.10.4. IKS, 01.02.1998

Zusammensetzung:	01	IDROCILAMIDUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Kutanes Muskelrelaxans / Entzündungshemmer		
Packungen:	01			
		012	50 g	C
		020	100 g	C
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.06.1994 lautend auf Lipha Pharma AG, Dietikon		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Ultra-Levure, Kapseln
02 Ultra-Levure forte, Kapseln

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **30479** Verkaufsart: **D** Index: 04.09.0. IKS, 10.02.1998

Zusammensetzung:	01	SACCHAROMYCES BOULARDII CRYODESICCATUS 56.5 mg corresp. SACCHAROMYCES BOULARDII SICCATUS 50 mg et LACTOSUM MONOHYDRICUM 6.5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
	02	SACCHAROMYCES BOULARDII CRYODESICCATUS 282.5 mg corresp. SACCHAROMYCES BOULARDII SICCATUS 250 mg et LACTOSUM MONOHYDRICUM 32.5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Antidiarrhoicum		
* Packungen:	01			
		017	20 Kapseln	D
		025	50 Kapseln	D
	02			
		041	10 Kapseln	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.04.1994		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Valtrex 500 mg, Filmtabletten
03 Valtrex 250 mg, Filmtabletten

Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **53116** Verkaufsart: **A** Index: 08.03.0. IKS, 10.02.1998

* Zusammensetzung:	01	VALACICLOVIRUM 500 mg ut VALACICLOVIRI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	03	VALACICLOVIRUM 250 mg ut VALACICLOVIRI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Herpesinfektionen		
* Packungen:	01			
		019	42 Filmtabletten	A
		035	10 Filmtabletten	A
		043	4 x 42 Filmtabletten	A
		078	30 Filmtabletten	A
		086	90 Filmtabletten	A
	03			
		051	60 Filmtabletten	A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.01.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Volmax 8 mg, Tabletten
02 Volmax 4 mg, Tabletten

Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **48423** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.3. IKS, 23.01.1998

Zusammensetzung: 01 SALBUTAMOLUM 8 mg ut SALBUTAMOLI SULFAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 SALBUTAMOLUM 4 mg ut SALBUTAMOLI SULFAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bronchospasmolytikum

Packungen:

01			
	027	56 Tabletten	B
	043	28 Tabletten	B
02			
	019	56 Tabletten	B
	035	28 Tabletten	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Weizenkeimöl-Kapseln Extra-Caps, Kapseln

* Dixa AG, Stationsstrasse 39a, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **47372** Verkaufsart: **E** Index: 07.99.0. IKS, 05.02.1998

Zusammensetzung: 01 TRITICI EMBRYONIS OLEUM 270 mg corresp. TOCOPHEROLA 0.6 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Zur Nahrungsergänzung

Packungen:

01			
	011	120 Kapseln	E
	038	240 Kapseln	E
	046	500 Kapseln	E

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.10.1995 lautend auf Extracta AG, St. Gallen

Gültig bis: 31. Dezember 2000

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Anaemex ad us.vet., Injektionslösung

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **45952** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 FERRUM 200 mg ut FERRI OXIDUM POLYMALTOSATUM, CONSERV.: PHENOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Eisenmangelanämie bei Kälbern, Lämmern und Schweinen

Packung: 01

037	5 x 100 mL	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.05.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Clomicalm 5 ad us.vet., Tabletten
02 Clomicalm 20 ad us.vet., Tabletten
03 Clomicalm 80 ad us.vet., Tabletten

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **54371** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 CLOMIPRAMINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CLOMIPRAMINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 CLOMIPRAMINI HYDROCHLORIDUM 80 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Angstzustände, Stereotypien bei Hunden

Packungen:

01			
	012	30 Tabletten	B
02			
	020	30 Tabletten	B
03			
	039	30 Tabletten	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.09.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Cobactan 2.5% ad us.vet., Injektionssuspension

Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **53010** Verkaufsart: **A** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 CEFQUINOMUM 25 mg ut CEFQUINOMI SULFAS, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rindern und Kälbern

* Packungen: 01

016	50 mL	A
024	100 mL	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.12.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Cosumix Plus 120 ad us.vet., Pulver
02 Cosumix Plus 750 ad us.vet., Medizinalkonzentrat
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **42672** Verkaufsart: **A** IKS, 25.02.1998

Zusammensetzung: 01 SULFACHLORPYRIDAZINUM NATRICUM 100 g, TRIMETHOPRIMUM 20 g, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.
02 SULFACHLORPYRIDAZINUM NATRICUM 625 g, TRIMETHOPRIMUM 125 g, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Kälbern, Geflügel und Schweinen

Packungen: 01
092 4x250 g A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.09.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel
Cosumix Plus 750 ad us.vet., Medizinalkonzentrat: Exportspezialität

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Dexacortin K ad us.vet., Injektionssuspension
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **42786** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONUM 2.5 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CONSERV.: E 218, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie bei Rindern, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen

Packungen: 01 Ampullenflasche
012 20 mL B
01 Ampullenflaschen
020 10 x 20 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Dexacortin ad us.vet., Injektionslösung
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **42868** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONUM 2.5 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie bei Rindern, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen

Packungen: 01 Ampullenflasche
019 20 mL B
01 Ampullenflaschen
027 10 x 20 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Esb3 30% ad us.vet., Pulver
Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **33634** Verkaufsart: **B** IKS, 25.02.1998

Zusammensetzung:	01	SULFACLOZINUM NATRICUM MONOHYDRICUM 30 % m/m, EXCIPIENS ad PULVEREM.		
Anwendung:		Kokzidiose, Salmonellose und Geflügelcholera bei Hühnern und Truthühnern		
Packungen:	01	mit Messlöffel 10g		
		021	250 g	B
	01			
		056	4 x 250 g	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Glucophos ad us.vet., Injektionslösung
Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **42849** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung:	01	GLUCOSUM ANHYDRICUM 181.84 mg, DINATRII PHOSPHAS DODECAHYDRICUS 50 mg, CONSERV.: CHLOROCRESOLUM, ALCOHOL BENZYLICUS, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Parenterale Energiezufuhr bei Leberschäden bei Wiederkäuern, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen		
* Packung:	01			
		014	500 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 04.10.1994		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Lopatol 100 ad us.vet., Lacktabletten
02 Lopatol 500 ad us.vet., Lacktabletten
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **43664** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung:	01	NITROSCANATUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	02	NITROSCANATUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Anthelmintikum für Hunde		
Packungen:	01			
		026	10 x 10 Lacktabletten	B
	02			
		050	25 x 4 Lacktabletten	B
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

02 Lorasol GL 0.75% ad us.vet., Zitzentauchmittel

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **41531** Verkaufsart: **D** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 02 IODUM 7.7 mg ut NONOXINOLUM-15-IODUM, GLYCEROLUM 78.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mastitisprophylaxe bei Kühen

Packungen: 02

037	1 Liter	D
045	5 Liter	D
053	10 x 1 Liter	D
061	4 x 5 Liter	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Opticortenol-S ad us.vet., Injektionssuspension

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **33220** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONI-21 PIVALAS 2.5 mg, PREDNISOLONUM 7.5 mg, CONSERV.: THIOMERSALUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie bei Rindern, Schafen, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen

Packung: 01

030	10 x 50 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Pertaril ad us.vet., Suspension

Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **35929** Verkaufsart: **A** IKS, 12.02.1998

* Zusammensetzung: 01 BENZYLPENICILLINUM BENZATHINUM 1 MIO U.I., NEOMYCINUM 650 mg ut NEOMYCINI SULFAS, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL.

Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe

Packung: 01 Injektoren

037	4x10 mL	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.11.1996

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Secretin mite ad us.vet., Injektionslösung
02 Secretin forte ad us.vet., Injektionslösung

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **44368** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 CARBACHOLUM 0.1 mg, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 CARBACHOLUM 1 mg, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: 01 Parasympathikomimetikum für Schafe, Ziegen, Kaninchen, Hunde und Katzen
02 Parasympathikomimetikum für Rinder, Pferde und Schweine

Packungen:

01	Ampullenflasche		
	013	10 mL	B
01	Ampullenflaschen		
	048	10 x 10 mL	B
02	Ampullenflasche		
	056	10 mL	B
02	Ampullenflaschen		
	064	10 x 10 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Vetibenzamin ad us.vet., Injektionslösung

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **25851** Verkaufsart: **B** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung: 01 TRIPELENNAMINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Antihistaminikum für Rinder, Pferde, Schweine, Hunde und Katzen

Packung:

01			
	013	100 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

Humanpräparate
Produits à usage humain

04 Erypo 2000 U/mL, Injektionslösung
05 Erypo 4000 U/mL, Injektionslösung
06 Erypo 10'000 U/mL, Injektionslösung
Tavolek AG, Hochstrasse 205/209, 8200 Schaffhausen

IKS-Nr.: **50738** Verkaufsart: **A** Index: 06.07.3. IKS, 04.02.1998

* Zusammensetzung:	04	EPOETINUM alfa ADNr 2'000 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
	05	EPOETINUM alfa ADNr 4'000 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
	06	EPOETINUM alfa ADNr 10'000 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Chronische renale Anämie bei chronischer fortgeschrittener Niereninsuffizienz (Prädialyse- und Dialyse-Patienten)
Packungen:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.11.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Nitromint, Tabletten
Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **17992** Verkaufsart: **B** Index: 02.04.1. IKS, 22.02.1998

Zusammensetzung:	01	GLYCEROLI TRINITRAS 0.5 mg, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Angina pectoris
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.09.1996
Gültig bis:		31. Dezember 2001

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Neocidol 600 EC ad us.vet., emulgierbares Konzentrat

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **47559** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 12.02.1998

Zusammensetzung:	01	DIMPYLATUM 600 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Ektoparasiten bei Rindern, Schafen, Ziegen und Schweinen
Packung:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.06.1993 lautend auf Firma Ciba-Geigy AG, Basel Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1998

01 Paxcutol ad us.vet., Shampoo

Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **49542** Verkaufsart: **B** IKS, 25.02.1998

Zusammensetzung:	01	BENZOYLIS PEROXIDUM 25 mg, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 g.
Anwendung:		Bakteriell bedingte Dermatitiden, Seborrhoe-Komplex bei Hunden
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
* Gültig bis:		31. Dezember 2002

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

01 CoaguChek, Blutgerinnungs-Messsystem

Boehringer Mannheim (Schweiz) AG, Industriestrasse 7, 6343 Rotkreuz

IKS-Nr.: **54175** Verkaufsart: **B** Index: 14.04.0. IKS, 19.02.1998

Beschreibung: 01 Messsystem zur Selbstbestimmung der Prothrombinzeit (Quickwert) von Kapillarblut durch geschulte Patienten unter langfristiger Therapie mit Antikoagulantien, unter regelmässiger ärztlicher und technischer Kontrolle.

Der CoaguChek Testträger enthält Reagenzien und Eisenoxid-Partikel. Wenn die Probe aufgetragen wird, vermischt sie sich mit den Reagenzien und Eisenoxid-Partikeln. Gleichzeitig beginnt das Messgerät die Zeitmessung. Die Eisenpartikel bewegen sich aufgrund eines oszillierenden magnetischen Feldes. Sobald die Blutgerinnung einsetzt, wird die Bewegung der Eisenoxide-Partikel zunehmend eingeschränkt. Das Gerät beendet die Zeitmessung und zeigt das Messergebnis an. Mit Hilfe der auf dem Code Chip enthaltenen Informationen wird die gemessene Zeit in gebräuchliche Gerinnungseinheiten (% Quick, INR, Sekunden und Ratio) umgerechnet und angezeigt.

Anwendung: Selbstbestimm. der Prothrombinzeit(Quickwert) v.Kapillarblut durch geschulte Patienten unter regelmässiger Kontrolle

Packungen:

01				
	019	1 Gerät	B	1'657.85 Publ.
	027	12 Test(s)	B	81.35 Publ.
	035	48 Test(s)	B	276.60 Publ.
01	Kontroll-Lösungen			
	043	4 Ampulle(n)	B	23.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Gadovist 0,5, Injektionslösung
02 Gadovist 1,0, Injektionslösung
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **54423** Verkaufsart: **B** Index: 14.01.0. IKS, 26.02.1998

Zusammensetzung:
01 GADOBUTROLUM 302.36 mg corresp. 0.5 mmol, CALCII NATRII BUTROLUM, TROMETAMOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 GADOBUTROLUM 604.72 mg corresp. 1 mmol, CALCII NATRII BUTROLUM, TROMETAMOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Nierengängiges paramagnetisches Kontrastmittel für die magnetische Resonanztomographie (MRT)

Packungen:

01				
	012	1 x 10 mL Flasche(n)	B	Spit.
	020	10 x 10 mL Flasche(n)	B	Spit.
	039	1 x 15 mL Flasche(n)	B	Spit.
	047	10 x 15 mL Flasche(n)	B	Spit.
	055	1 x 20 mL Flasche(n)	B	Spit.
	063	10 x 20 mL Flasche(n)	B	Spit.
	071	1 x 100 mL Flasche(n)	B	Spit.
	098	10 x 100 mL Flasche(n)	B	Spit.
	152	5 x 10 mL Fertigspritze(n)	B	Spit.
	160	5 x 15 mL Fertigspritze(n)	B	Spit.
02				
	101	1 x 7,5 mL Flasche(n)	B	Spit.
	128	10 x 7,5 mL Flasche(n)	B	Spit.
	136	1 x 15 mL Flasche(n)	B	Spit.
	144	10 x 15 mL Flasche(n)	B	Spit.
	179	5 x 7,5 mL Fertigspritze(n)	B	Spit.
	187	5 x 15 mL Fertigspritze(n)	B	Spit.

Bemerkung: GADOBUTROLUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tetley Technegas, Generator
Heider AG, Möttelistrasse 4, 8400 Winterthur

IKS-Nr.: **54546** Verkaufsart: **A** Index: 14.02.0. IKS, 18.02.1998

Beschreibung: 01 Generator zur Herstellung von 99mTc-markiertem Kohlenstoff-Aerosol

Anwendung: Generator zur Herstellung von 99mTc-markiertem Kohlenstoff- Aerosol für die Lungenventilationsszintigraphie

Modell:

01	Graphit-Tiegel			
	025	50 Stück	A	Spit.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

01 One Touch II, Blutzucker Ueberwachungs-System

* Novo Nordisk Pharma AG, Untere Heslibachstrasse 46, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **51287** Verkaufsart: **C** Index: 14.04.0. IKS, 01.02.1998

Beschreibung: 01 Das Test-System besteht aus den Teststreifen "One Touch" und dem programmierbaren Messgerät (Photometer) "One Touch II".

Die Blut-Glucose reagiert mit der Glucose-oxydase des Teststreifens. Das Oxydationsprodukt wird mittels einer farbigen Reaktion nachgewiesen. Die Farbe wird photometrisch gemessen und das Ergebnis wird vom Messgerät als Blutzuckerkonzentration angezeigt und automatisch gespeichert.

Bereich: 0-600 mg/dL

Zur Funktions- bzw. Qualitätskontrolle des Systems dient die One Touch Glucosekontroll-Lösung, Normalbereich, blau.

Anwendung: Chromogen Glucose-Oxydase - Test zur quantitativen Blutzucker-Bestimmung

Packungen:

01	Grundausstattung (System Pack)		
	010	1 Testgerät	C
01	Gerät One Touch II (allein)		
	029	1 Gerät	C
01			
	037	2 x 25 Teststreifen	C
01	Glucose Kontroll-Lösung (Normalbereich, blau)		
	045	2 x 4 mL	C

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 02.07.1996 lautend auf Cilag AG, Schaffhausen

Gültig bis: 31. Dezember 2001

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
	Humanpräparate **Produits à usage humain**				
7	**AL 110, poudre** Société des produits Nestlé SA, Entre-Deux-Villes, 1800 Vevey	**37214**	**C**	07.01.1.	30.11.1998
1	**Adrectal, pommade** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**19475**	**C**	02.09.1.	28.02.1999
1	**Adrectal, suppositoires** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**22453**	**C**	02.09.1.	28.02.1999
7	**Aledin, poudre** Société des produits Nestlé SA, Entre-Deux-Villes, 1800 Vevey	**41986**	**D**	07.01.4.	
1	**Aminomel L-8, Infusionslösung** Baxter AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon	**37669**	**B**	07.01.2.	
1	**Azameno, Puder** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**49239**	**B**	10.09.4.	
1	**Azameno, Spray-Lösung** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**49238**	**B**	10.09.4.	
1	**Cacaofer, flüssig** Dr. August W. Gubler Inh. Dr. A. Gubler, Petersgraben 5, 4051 Basel	**10576**	**D**	07.98.0.	31.12.1998
1	**Capsolin, Crème** Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar	**14967**	**D**	07.10.4.	28.02.1999
1	**Carter's kleine Pillen** Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel	**08887**	**D**	04.08.15	31.12.1998
1	**Centralgin, Suppositorien** Amino AG, Althofstrasse 12, 5432 Neuenhof	**13596**	**A**	01.01.3.	31.12.1998
1	**Centralgin, Tabletten** Amino AG, Althofstrasse 12, 5432 Neuenhof	**13597**	**A**	01.01.3.	31.12.1998
1	**Cetapred, Augensalbe** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**31777**	**A**	11.06.1.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
1	**Flucon, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**41324**	**A**	11.06.1.	
1	**Gem, Bronchial-Pastillen** Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen	**14781**	**C**	03.03.1.	
1	**Gem, Bronchial-Pastillen, zuckerfrei** Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen	**43304**	**C**	03.03.1.	
1	**Hexomédine pénétrante, Lösung** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**31781**	**B**	10.09.1.	31.08.1998
1	**Isopto Carpine 0,5 %, Augentropfen** **Isopto Carpine 1 %, Augentropfen** **Isopto Carpine 2 %, Augentropfen** **Isopto Carpine 3 %, Augentropfen** **Isopto Carpine 4 %, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**30354**	**B**	11.01.0.	28.02.1999
1	**Isopto Cetapred, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**30054**	**A**	11.06.1.	
1	**Largactil 25 mg, Tabletten** **Largactil 100 mg, Tabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**18836**	**B**	01.05.0.	28.02.1999
1	**Largactil, Tropfen** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**20580**	**B**	01.05.0.	28.02.1999
1	**Minozinan, Tabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**26393**	**B**	01.04.1.	31.12.1998
1	**Nasello, Nasensalbe** Synpharma AG, Konsumstrasse 9, 9240 Uzwil	**18335**	**C**	12.02.2.	31.12.1998
1	**Neuleptil 1 %, Tropfen** **Neuleptil 4 %, Tropfen** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**30566**	**B**	01.05.0.	28.02.1999
1	**Neuleptil, Tabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**36389**	**B**	01.05.0.	28.02.1999
1	**Royal Currants, Pastillen** Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel	**50772**	**D**	12.03.9.	28.02.1999
1	**Sequilar 21, Dragées** Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren	**38637**	**B**	09.02.1.	
1	**Sinecod, pastilles à sucer** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**40289**	**C**	03.01.2.	30.05.1998
1	**Zincfrin, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**30059**	**C**	11.04.0.	28.02.1999
1	**Zincfrin-A, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**34377**	**C**	11.04.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
	Tierheilmittel **Produits à usage vétérinaire**				
1	**Gu-Verban ad us.vet., Tabletten** Dr. August W. Gubler Inh. Dr. A. Gubler, Petersgraben 5, 4051 Basel	**26522**	**D**		31.12.1998
1	**Medisan GP ad us.vet., Suspension** Medivet AG, , 6312 Steinhausen	**50909**	**A**		
1	**Medisol G mit Glycerin ad us.vet., Zitzentauchmittel** Medivet AG, , 6312 Steinhausen	**43244**	**D/Sp**		
1	**Néo-Hydropf ad us.vet., Augen- und Ohrentropfen** Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen	**48104**	**A**		31.12.1998
1	**Vetalderm ad us.vet., Suspension** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**35448**	**B**		
	Exportspezialitäten **Spécialités d'exportation**				
1	**Cynomel 5 ug, Tabletten** **Cynomel 25 ug, Tabletten** SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus	**23214**	**B**	07.04.2.	
1	**Exelderm, Crème** Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach	**45781**	**C**	10.09.4.	
1	**Lacrithil-Gel, Augengel** Dr. Thilo AG, Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**53447**	**D**	11.08.2.	
1	**Largactil, Injektionslösung** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**18837**	**B**	01.05.0.	
1	**Piportil L4, Injektionslösung** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**46158**	**B**	01.05.0.	
1	**Piportil, Tabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**46105**	**B**	01.05.0.	
1	**Siroxyl, Granulat** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**51867**	**C**	03.02.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation

Heilapparate und -vorrichtungen
Appareils médicaux et articles sanitaires

7	**Widex D8, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex D16, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex D32, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**52570**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex DX, Im-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**52568**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex ES2-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex ES1-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex ES6-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex ES8-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex ES9-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex ES10-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**48798**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex G1-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex G2-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex G3-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex G6-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex G8-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**45347**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex L1+, Im-Ohr-Hörgerät** **Widex L1H+, Im-Ohr-Hörgerät** **Widex L2+, Im-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**46299**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex Logo L6, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Logo L8, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Logo L12, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Logo L8S, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Logo L9, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Logo L32, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**52929**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex Logo LX, Im-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**53444**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Widex Q 8-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Q 16-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Q 9-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex Q 32-T, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Widex QX-T, Im-Ohr-Hörgerät** Widex-Hörgeräte AG, Bahnhofstrasse 14, 8304 Wallisellen	**50378**	**Sp**	39.01.0.	

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Erypo 2000 U/mL, Injektionslösung **Erypo 4000 U/mL, Injektionslösung** **Erypo 10'000 U/mL, Injektionslösung** Tavolek AG, Hochstrasse 205/209, 8200 Schaffhausen	**50738**	**A**	06.07.3.
Nitromint, Tabletten Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**17992**	**B**	02.04.1.

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**

   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
   Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11
   (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: 15. des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**

   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

   1/1 Seite Fr. 630.—
   1/2 Seite Fr. 470.—
   1/4 Seite Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**

   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

   2- 3 Wiederholungen 5%
   4- 6 Wiederholungen 10%
   7-12 Wiederholungen 15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

   2- 3 Wiederholungen 10%
   4- 6 Wiederholungen 20%
   7-12 Wiederholungen 30%

6. **Drucktechnisches**

   Satzspiegel: 180×260 mm
   Vorlagen: Filme, Reinzeichnungen
   (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**

   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise,** la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois en cours (paraît le 15 du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**

   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

   1/1 page fr. 630.—
   1/2 page fr. 470.—
   1/4 page fr. 260.—

   c) **Rabais**

   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

   2- 3 répétitions 5%
   4- 6 répétitions 10%
   7-12 répétitions 15%

   Répétitions sans modification de texte

   2- 3 répétitions 10%
   4- 6 répétitions 20%
   7-12 répétitions 30%

6. **Technique d'impression**

   Justification: 180×260 mm
   Modèles: films, agrandissements
   (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Algiforte 400, comprimés filmés: 10 comprimés filmés	54623	011	9.50
Algiforte 400, comprimés filmés: 20 comprimés filmés	54623	038	16.90
Algiforte 600, comprimés filmés: 10 comprimés filmés	54623	046	12.90
Algiforte 600, comprimés filmés: 20 comprimés filmés	54623	054	23.00
Aurorix Roche 300 mg, Tabletten: 30 Tabletten	50085	066	74.50
Aurorix Roche 300 mg, Tabletten: 60 Tabletten	50085	074	131.15
Benzaltex, pain dermatologique: 80 g	48487	025	9.40
Charbon de Belloc, pastilles: 40 pastilles	10888	026	9.50
Chelintox, Injektionslösung: 5 x 10 mL	18777	010	13.85
Choriomon 5000, preparazione iniettabile i.m.: 3 + 3 fiale	33524	080	32.65
Cilest, Tabletten: 1 x 21 Tabletten	46324	013	17.65
Cilest, Tabletten: 3 x 21 Tabletten	46324	021	49.60
Cilest, Tabletten: 6 x 21 Tabletten	46324	048	93.00
Ciloprin cum anaesthetico, Tropfen: 12 g	26931	010	10.90
Creon 10'000, Kapseln: 50 Kapseln	54047	010	42.55
Creon 10'000, Kapseln: 100 Kapseln	54047	029	74.85
Dolostop, Tabletten: 10 Tabletten	16316	016	4.50
Ginseng-, Multivitamin- und Mineralsalzkapseln Extra-Caps: 120 Kapseln Glas	48809	014	19.80
Imigran 20 mg, Nasenspray: 2 Einzeldosen	53708	021	42.70
Imigran, Suppositorien: 2 Suppositorien	53881	017	25.00
Künzle's Biancospino/Weissdorn, Kapseln: 30 Kapseln	45920	011	14.90
Künzle's Carciofo/Artischocke, Kapseln: 30 Kapseln	45922	014	14.90
Künzle's Lapidar 16, Kräutertabletten: 150 Tabletten	10075	025	13.50
Künzle's Passiflora/Passionsblume, Kapseln: 80 Kapseln	45928	012	13.90
Lapidar 1, Tabletten: 350 Tabletten	10383	021	13.50
Lapidar 10 plus, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	51489	012	16.90
Lapidar 10, Tabletten: 150 Tabletten	10392	047	8.25
Lapidar 11, Tabletten: 350 Tabletten	10393	035	13.50
Lapidar 12 plus, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	51493	028	16.90
Lapidar 12, Tabletten: 350 Tabletten	10266	033	13.50
Lapidar 14, Tabletten: 100 Tabletten	11744	044	8.25
Lapidar 3, Kräutertabletten: 350 Tabletten	10385	032	13.50
Lapidar 4, Tabletten: 150 Tabletten	10386	039	17.80
Lapidar 5 plus, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	51487	028	16.90
Lapidar 5, Tabletten: 350 Tabletten	10387	035	13.50
Lapidar 6, Kräutertabletten: 350 Tabletten	10388	023	13.50
Lapidar 7, Kräutertabletten: 350 Tabletten	10389	046	13.50
Lapidar 8, Kräutertabletten: 350 Tabletten	10390	036	13.50
Merional 75 U.I., preparazione iniettabile i.m.: 10 + 10 fiale	52703	038	210.00
Migpriv, poudre en sachet: 6 sachets	53870	015	16.80

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Muco-Sana, Nasensalbe: 15 g	36749	016	8.50
Naramig, Tabletten: 6 Tabletten	54272	014	99.30
Naramig, Tabletten: 12 Tabletten	54272	022	174.80
Nitrodex, gélules: 30 gélules	40211	012	5.75
Pyralvex, Lösung: 1 x 10 mL Flacon(s)	10700	019	10.25
Relax, Dragées: 20 Dragées	54677	014	11.20
Relax, Dragées: 60 Dragées	54677	022	28.50
Requip 0,25 mg, Filmtabletten: 126 Filmtabletten	53841	139	60.35
Requip 1,0 mg, Filmtabletten: 84 Filmtabletten	53841	082	90.25
Requip 2,0 mg, Filmtabletten: 84 Filmtabletten	53841	104	148.00
Requip 5,0 mg, Filmtabletten: 84 Filmtabletten	53841	120	292.30
Semprex, Kapseln: 36 Kapseln	50204	014	15.00
Serdolect 12 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53845	053	248.65
Serdolect 12 mg, Filmtabletten: 98 Filmtabletten	53845	088	748.40
Serdolect 16 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53845	096	305.30
Serdolect 16 mg, Filmtabletten: 98 Filmtabletten	53845	126	919.00
Serdolect 20 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53845	134	348.95
Serdolect 20 mg, Filmtabletten: 98 Filmtabletten	53845	150	1'050.25
Serdolect 4 mg, Filmtabletten: 30 Filmtabletten	53845	010	116.85
Tannalbin, Tabletten: 20 Tabletten	14653	015	9.80
Taxofit Multi-Vitamine + Mineralien + Spurenelemente, Kapseln: 48 Kapseln	53288	014	23.80
Trinovum, Tabletten: 1 x 21 Tabletten	45305	015	16.65
Trinovum, Tabletten: 3 x 21 Tabletten	45305	023	46.60
Trinovum, Tabletten: 6 x 21 Tabletten	45305	031	87.70
Zeller Augenwasser: 100 mL	09437	045	10.70
Zeller Feigen-Dragées mit Senna: 40 Dragées	46581	016	12.50
Zeller Feigensirup mit Senna: 100 mL	09442	030	8.40
Zeller Herz- und Nervendragées: 120 Dragées	50351	033	51.80
Zeller Herz- und Nerventropfen, flüssig: 100 mL	10029	058	9.50
Zeller Herz- und Nerventropfen, flüssig: 200 mL	10029	066	15.90
Zeller Schlaf-Dragées neue Formel, Filmtabletten: 20 Filmtabletten	53661	017	11.20
Zeller Schlaf-Dragées neue Formel, Filmtabletten: 60 Filmtabletten	53661	025	29.30
Zeller, Magentabletten: 36 Tabletten	18370	018	7.70
Zeller, Magentabletten: 72 Tabletten	18370	026	12.90
Zellerbalsam Magentropfen, flüssig: 50 mL	50720	012	12.30
Zellerbalsam, Pastillen: 24 Pastillen	49402	015	8.50
Zellerbalsam, Tabletten: 36 Tabletten	39496	011	9.80
Zellerbalsam-Salbe, Salbe: 30 g	09439	013	6.80
Zellerbalsam-Salbe, Salbe: 50 g	09439	048	10.60

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

Advocid 2.5% ad us.vet., Injektionslösung: 100 mL	53122	027	39.00
Equitac ad us.vet., Paste: 16,7 g Injektor	47257	018	19.00
Orbenin Dry Cow ad us.vet., Suspension in Injektoren: 4 x 3 g Injektoren	36023	015	16.50
Peracef ad us.vet., ölige Mastitissuspension: 10 x 10 mL 10 Injektoren mit 10 Desinfektionst	47098	017	66.00
Strongid-P ad us.vet., Paste: 26 g	40560	025	22.50

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

3/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint jeweils Mitte des Folgemonats / Parution au milieu du mois suivant / Esce a metà di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 130.–	Einzelnummer	Fr. 13.–
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 130.–	Un numéro	Fr. 13.–
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 130.–	Ogni numero	Fr. 13.–

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	127
Neuregistrierungen	147
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	153
Diagnostika	173
Löschung der Registrierung	176
Umwandlung in eine Export-registrierung	180
Insertionsbestimmungen	181
Preisänderungen	182

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	136
Nouveaux enregistrements	147
Prolongations et changements de l'enregistrement	153
Diagnostica	173
Radiation de l'enregistrement	176
Conversion en enregistrement pour l'exportation	180
Conditions d'insertions	181
Modifications de prix	182

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Reglement über die Heilmittel im klinischen Versuch – Anerkennung der Ethikkommissionen für klinische Versuche mit Heilmitteln

Einleitung

Seit dem 1. Januar 1995 müssen gemäss dem IKV-Reglement vom 18. November 1993 alle geplanten Studien mit Heilmitteln am Menschen bei der IKS notifiziert werden. Ein wesentliches Element der Notifikationsunterlagen stellt dabei das positive Votum der zuständigen Ethikkommission dar.

Nicht nur wegen dem IKV-Reglement, sondern auch im Sinne der angestrebten internationalen Harmonisierung hat die IKS die Pflicht, nur noch Studien zu notifizieren und im Rahmen eines Registrierungsgesuchs zu berücksichtigen, deren Protokolle von Ethikkommissionen genehmigt worden sind, welche GCP-konform arbeiten und deren Zusammensetzung den Vorgaben des Reglements entspricht.

Aus diesem Grund wurden alle in der Schweiz bestehenden Ethikkommissionen, von denen die IKS Kenntnis hat, aufgefordert, einerseits ihr Reglement zu überprüfen und evtl. zu überarbeiten und andererseits evtl. den Mitgliederbestand entsprechend zu erhöhen.

Generelle Situation betreffend Ethikkommissionen

Die Situation betreffend Ethikkommissionen ist in der Schweiz sehr uneinheitlich. Elf Kantone verfügen über gesetzliche Regelungen, die auch die Stellung der Ethikkommissionen beinhalten (AG, AR, GE, JU, NE, FR, SH, TG, TI, VS und ZH). BS, SG, BE und GR haben eine solche in Vorbereitung.

Nicht alle Kantone verfügen über eine eigene Ethikkommission, weshalb sie die Voten von anderen Ethikkommissionen anerkennen oder sich mit anderen Kantonen zusammengeschlossen haben. Die Situation sieht im einzelnen wie folgt aus: NW, OW, UR, SZ und ZG haben mit dem Kanton Luzern eine Verwaltungsvereinbarung geschlossen, welche die Zuständigkeit der Ethikkommission des Kantonsspitals Luzern in den obgenannten Kantonen anerkennt. Die Kantone FR, NE und JU haben eine gemeinsame Kommission eingesetzt, welche Ihre Arbeit am 1. Januar 1998 aufgenommen hat. AI anerkennt das Votum der Ethikkommission von AR; GL anerkennt die Voten aller in dieser Liste aufgeführten Ethikkommissionen.

Der Vollständigkeit halber sei darauf hingewiesen, dass für echte Phase IV-Studien eine spezielle Vorgehensweise mit gegenseitiger Anerkennung von Voten der Ethikkommissionen ausgearbeitet wurde (IKS Monatsbericht 8/96).

Reglementskonforme Ethikkommissionen

Die nachfolgend aufgeführte, nach Kantonen gegliederte Liste stellt eine erste Bestandesaufnahme derjenigen Ethikkommissionen dar, welche sich bei der IKS mit einem Reglement, das den im IKV-Reglement aufgeführten Kriterien entspricht, sowie einer Mitgliederliste gemeldet haben. Diese Liste wird periodisch ergänzt und überarbeitet.

Die gesuchsstellenden Prüfärzte sind aufgefordert, für die Genehmigung ihrer klinischen Versuche in Zukunft die in der Liste aufgeführten Ethikkommissionen zu kontaktieren.

Bestandesaufnahme Ethikkommissionen

Kanton	Ethikkommission	Präsident	Adresse		
AG	Ethikkommission am Kantonsspital Aarau	Prof. D. Conen	Kantonsspital		5001 Aarau
	Ethikkommission am Kantonsspital Baden	Prof. Ch. Vorburger	Kantonsspital		5404 Baden
	Ethikkommission der Psychiatrischen Dienste des Kantons Aargau	Frau Pfarrer M. Reiffers	Postfach 298		5201 Brugg
	* Ethikkommission Hochrheininstitut für Rheumaforschung (HRI)	Dr. R. Boos	Rüttgasse 1		D-79618 Rheinfelden-Eichsel
	* Die Ethikkommission des HRI wird von der Gesundheitsdirektion des Kantons AG nur für die Beurteilung von Forschungsgesuchen betr. Rheumaerkrankungen am HRI anerkannt.				
AR **AI**	Ethikkommission von Appenzell A.Rh.	Lic. iur. P. Rösler	Regierungsgebäude		9102 Herisau 2
BE	Kommission für medizinisch-ethische Fragen der Universität Bern	Prof. J. Hodler	Lombachweg 35		3010 Bern
	Ethische Kommission der Phidalsa Abteilung für klinische Forschung	Prof. F. Bachmann	Moosstrasse 2	Postfach 309	3073 Gümligen
	Ethische Kommission der Med. Universitäts-Kinderklinik	Frau Dr. A. Ridolfi-Lüthi	Med. Universitäts-Kinderklinik		3010 Bern
	Comité d'éthique médicale de la Clinique Psychiatrique de Bellelay	Monsieur J. M. Humair	Clinique Psychiatrique de Bellelay		2713 Bellelay
BL	Freiburger Ethikkommission International	Dr. H. P. Graf	Sternenfeldstr. 16		4127 Birsfelden
	Ethikkommission des Kantonsspitals Bruderholz	Prof. J. Lütschg	Kinderspital Bruderholz		4101 Bruderholz
BS	Ethikkommission des Departementes für Innere Medizin	Prof. J. Schifferli	Kantonsspital Basel	Petersgraben 4	4031 Basel
	Medizinisch-ethische Kommission des Basler Kinderspitals	Frau PD. Dr. J. Günthard	Basler Kinderspital	Römergasse 8	4005 Basel
	Medizinisch-ethische Kommission am St. Claraspital	Marcel Münch	Kleinriehenstr. 30	Postfach	4051 Basel
	Überregionale Ethische Kommission für klinische Forschung (UREK)	Prof. B. Truniger	Petersplatz 13		4051 Basel
NE **FR** **JU**	Comité d'éthique de la recherche dans le domaine de la santé des cantons FR/NE/JU	Dr. D. Piguet	4, avenue des Cadolles		2002 Neuchâtel

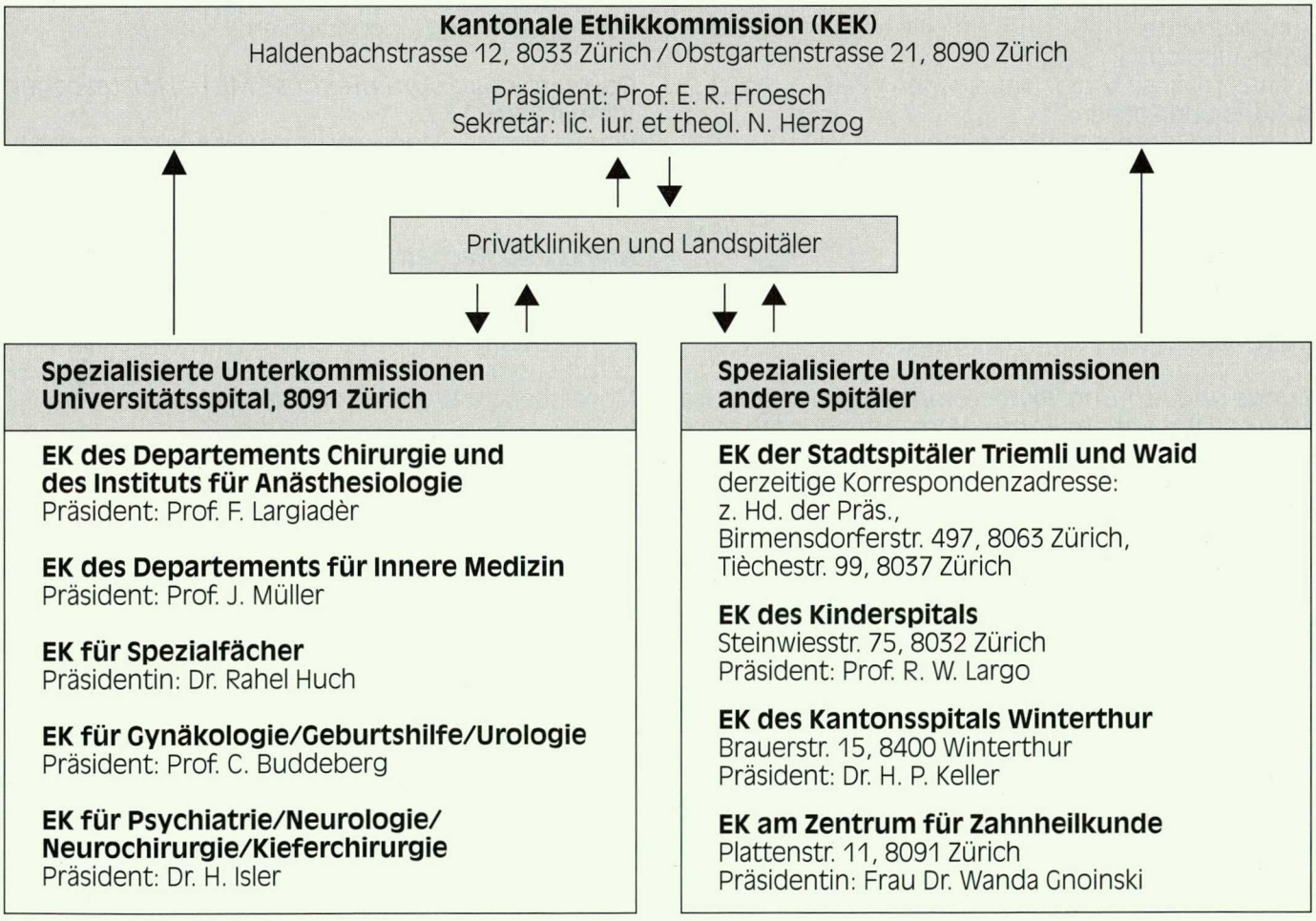
Kanton	Ethikkommission	Präsident	Adresse		
GE	Commission d'éthique pour la recherche clinique en practice privée dans le canton de Genève	Dr. B. Jacot des Combes	Case postale 665	12, rue Micheli-du Crest	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département de Chirurgie	PD Dr. John Robert	Département de Chirurgie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'ethique du Département de Médecine	Prof. M. B. Vallotton	Département de Médecine	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département APSIC	Dr. A. Forster	Département d'Anesthésiologie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département des Neurosciences Clinique et Dermatologie (NEUCLID)	Prof. J. H. Saurat	Département de Dermatologie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département de Gynécologie et Obstétrique	Prof. F. Beguin	Département de Gynécologie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique de la Section de médecine dentaire de Genève	Prof. E. Budtz-Jörgensen	19, rue Barthélemy-Menn		1205 Genève
	Commission d'éthique du Département de Psychiatrie	Prof. J. Manzano	Département de Psychiatrie	2, chemin de Petit-Bel-Air	1225 Chêne-Bourg
	Commission d'éthique du Département de Pédiatrie	Prof. M. L. Aubert	Hôpital des Enfants	6, rue Willy-Donzé	1211 Genève
GL	Hat keine eigene Ethikkommission, anerkennt alle Voten der in dieser Liste aufgeführten Ethikkommissionen.				
GR	Medizinisch-ethische Kommission für klinische Forschung	Dr. P. Braun	Sunnehus		7272 Davos Clavadel
	Ethikkommission der kantonalen Spitäler des Kantons Graubünden	Dr. W. Wüst	Kantonsspital Chur		7000 Chur
LU **NW** **OW** **UR** **SZ** **ZG**	Ethikkommission des Kantons Luzern	PD Dr. G. Schubiger	Kinderspital Luzern		6000 Luzern 16
SH	Medizinisch-ethische Kommission des Kantons Schaffhausen	Dr. B. Schmid	Kantonsapotheke	Kantonsspital	8208 Schaffhausen

Kanton	Ethikkommission	Präsident	Adresse		
SO	Ethikkommission des Spitals Grenchen und des Bürgerspitals Solothurn	Dr. M. Jenal	Bürgerspital		4500 Solothurn
	Ethikkommission des Kantonsspitals Olten	Dr. M. Schärer	Kantonsspital Olten		4500 Olten
SG	Ethikkommission des Kantonsspitals St. Gallen	Dr. D. Schilling	Kantonsapotheke		9007 St. Gallen
TG	Medizinisch-ethische Kommission des Kantons Thurgau	Dr. R. Andenmatten	Kantonsapotheke		8595 Münsterlingen
TI	Comitato etico cantonale Ticino	Prof. C. Marone	c/o Sezione sanitario	Via Orico 5	6501 Bellinzona
VS	Commission d'éthique, Société médicale du Valais	Dr. A. Nanzer	70, route de Vissigen		1950 Sion
VD	Commission d'éthique de la psychiatrie	Dr. J. Gasser	Service des Hospices cantonaux		1008 Prilly-Lausanne
	Commission d'éthique médicale Fondation la Souce	Dr. J. Haury	30, avenue Vinet		1004 Lausanne
	Commission d'éthique de la recherche clinique DMI-PMU	Prof. R. Gaillard	Division d'Endocrinologie	CHUV	1011 Lausanne
	Commission d'éthique de la faculté de médecine	Prof. J.-D. Horisberger	Institut de Pharmacologie	27, rue du Bugnon	1005 Lausanne
	Commission d'éthique de la Pharmacologie clinique de l'Hôpital de Zone de Nyon	A. Aellig	Hôpital de Zone		1260 Nyon
ZH	Spezielle Situation, vgl. untenstehenden Text und Grafik				
Sonderfälle	Ethikkommission der Schweiz. Med. Gesellschaft für Phytotherapie	J. M. Jeannin	Sekretariat SMGP	Keltenstr. 40	8044 Zürich
	AOEK Ethisches Komitee	Dr. W. Ziegler	AOEK Sekretariat	Bettingerstr. 90	4125 Riehen
	Die IKS ist im Besitz der vollständigen Unterlagen der beiden Ethikkommissionen. Voten dieser beiden Ethikkommissionen werden von der IKS gesamtschweizerisch akzeptiert. Die Gesuchsteller sind aber gebeten sicherzustellen, dass der entsprechende Kanton, in welchem die Studie durchgeführt wird, diese Voten ebenfalls anerkennt.				

Spezielle Situation im Kanton Zürich:

Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat an der Sitzung vom 8. Oktober 1997 folgende Änderungen der Verordnung über den Verkehr mit Heilmitteln beschlossen: Es wird eine kantonale Ethikkommission (KEK) geschaffen, die neben der Prüfung klinischer Versuche mit Heilmitteln am Menschen von der Gesundheitsdirektion auch für die Beurteilung medizinischer und ethischer Aspekte innerhalb des gesamten Gesundheitswesens konsiliarisch beigezogen werden kann. Die Gesundheitsdirektion bestellt zur Entlastung der KEK Unterkommissionen, die nach Krankenhäusern, medizinischen Disziplinen oder anderen Kriterien zusammengesetzt sind. Es ist vorgesehen, dass für das Universitätsspital Zürich zusammen mit der Psychiatrischen Universitätsklinik 5 Unterkommissionen tätig sind, die sich auch mit den klinikübergreifenden Spezialdisziplinen (Psychiatrie, Anästhesie, Radiologie usw.) befassen werden. Für die Stadtspitäler Triemli und Waid soll eine spezialisierte Unterkommission gebildet werden. Je eine Unterkommission ist für das Kantonsspital Winterthur und das Kinderspital vorgesehen. Eine weitere Unterkommission soll am Zentrum für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde eingerichtet werden und den Bereich Zahnmedizin abdecken. Die an Landspitälern und Privatkliniken durchzuführenden Studien sind der KEK oder einer anerkannten spezialisierten Unterkommission vorzulegen.

Untenstehend findet sich das Organigramm der im Kanton Zürich tätigen Ethikkommissionen:



Die spezialisierten Unterkommissionen müssen noch von der Gesundheitsdirektion bestätigt werden.

Im Sinne einer Übergangsfrist anerkennt die IKS bis zum 30.6.1998 die Voten von allen bisherigen im Kanton Zürich tätigen Ethikkommissionen, ab dem 1.7.1998 werden nur noch die Voten der im Organigramm dargestellten 10 Ethikkommissionen anerkannt. Die gesuchsstellenden Prüfärzte und Sponsoren sind gebeten, sich bei Unklarheiten bei der Einreichung an die KEK zu wenden (Tel. 01/255 59 60, Fax 01/255 44 12).

Fachkommission für Abgrenzungsfragen

An der Sitzung vom 16. Februar 1998 wurde die Fachkommission für Abgrenzungsfragen zur Umteilung in die Verkaufskategorie D folgender therapeutischer Gruppen konsultiert:

• Lunge und Atmung:	
Expectorantia/Mucolytica	03.02.0.
andere kombinierte Hustenpräparate	03.03.2.
Varia	03.99.
• Gastroenterologica:	
Laxantien	04.08.14; 04.08.15; 04.08.2.
Antidiarrhoica	04.09.0.
Cholagoga	04.11.2.
Varia	04.99.
• Stoffwechsel:	
Arthritis und rheumatische Krankheiten, kutane Mittel	07.10.4.
• Dermatologica:	
Antiinfektiöse Mittel, Mittel gegen Viren	10.09.3.
• Mund und Rachen:	
Entzündungshemmende Mittel	12.03.2.
Mittel gegen bakterielle Erreger	12.03.3.
• Odontostomatologica:	
auf die Gingiva wirkende Mittel	13.04.0.

Die IKS wird die betroffenen Firmen schriftlich über das weitere Vorgehen betreffend dieser Umteilungen in die Verkaufskategorie D informieren.

Lunge und Atmung: Expectorantia und Mucolytica (IT 03.02.0.); andere kombinierte Hustenpräparate (IT 03.03.2.)
Betrifft Kombinationspräparate, die gegen die übermässige Bildung von zähem Schleim bei Erkältungskrankheiten wirken. Die für die erleichterte Selbstmedikation zugelassenen Indikationen bzw. Dosierungen sowie die Anforderungen an die Arzneimittel-Information für derartige Präparate wurden bereits in der Mitteilung des IKS-Monatsberichtes 1/94 in Monographien publiziert. Präparate, die für die Hustenbehandlung bei Kleinkindern (unter 2 Jahren) vorgesehen sind, werden in der Verkaufskategorie C belassen.

Lunge und Atmung: Varia (IT 03.99.)
Betrifft Kombinationspräparate mit Pflanzenextrakten, die unterstützend bei Erkältungsanfälligkeit wirken (vgl. IKS-Monatsbericht 10/95 Monographie).

Gastroenterologica: Laxantien (IT 04.08.14., IT 04.08.15, IT 04.08.2.)
Betrifft Docusatum natricum und Kombinationspräparate mit Pflanzenextrakten zur Behandlung gelegentlicher Verstopfung (vgl. IKS-Monatsbericht 12/94 Monographie).

Gastroenterologica: Antidiarrhoica (IT 04.09.0.)
Betrifft Kombinationspräparate mit Lactobacillus acidophilus zur Normalisierung der Darmflora (vgl. IKS-Monatsbericht 1/94 Monographie).

Gastroenterologica: Cholagoga (IT 04.11.2.), Varia (IT 04.99.)
Betrifft Kombinationspräparate zur Förderung der Gallenbildung, zur Behandlung von Verdauungsstörungen und zur Reduktion der Säurenbildung im Magen (vgl. IKS-Monatsbericht 6/95 Monographie).

Stoffwechsel: Arthritis und rheumatische Krankheiten: Kutane Mittel (IT 07.10.4.)
Betrifft Kombinationspräparate mit lokal kühlender, wärmender oder irritierender Wirkung (vgl. IKS-Monatsbericht 12/94 Monographie).

Dermatologica: Antiinfektiöse Mittel, Mittel gegen Viren (IT 10.09.3.)
Betrifft einzelne Monopräparate mit Arzneidrogen gegen Herpes labialis (vgl. IKS-Monatsbericht 12/92 Monographie).

Mund und Rachen: entzündungshemmende Mittel (IT 12.03.2.), Mittel gegen bakterielle Erreger (IT 12.03.3.)
Betrifft Kombinationspräparate mit entzündungshemmender oder antibakterieller Wirkung (vgl. IKS-Monatsbericht 8/91 Monographie).

Odontostomatologica: auf die Gingiva wirkende Mittel (IT 13.04.0.)
Betrifft Kombinationspräparate mit entzündungshemmender Wirkung (vgl. IKS-Monatsbericht 1/94 Monographie).

Die Monographien der neuen Liste D lauten wie folgt:

4. GASTROENTEROLOGICA

Die im IKS-Monatsbericht 12/94 publizierte Monographie wurde ergänzt (Ergänzungen ***kursiv und unterstrichen).***

04.08.2 Rektale Laxantien

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
- Zur kurzfristigen Entleerung des Enddarmes bei gelegentlicher Verstopfung (z.B. Kostumstellung, Ortswechsel oder Bettruhe).

- (Zusätzlich für Präparate auf der Basis von Glycerin oder Salzen:
  zur kurzfristigen Entleerung des Enddarmes bei Neigung zur Verstopfung).

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
- Bei Erkrankungen des Magen-Darm-Traktes darf das Präparat nicht eingenommen werden.
- Das Präparat darf nur gelegentlich und nicht länger als 1 bis 2 Wochen angewendet werden. Langzeitbehandlungen gehören in ärztliche Kontrolle (ausgenommen Präparate auf der Basis von Glycerin und Salzen).
- Bei Schwangerschaft und in der Stillzeit sowie bei schweren Erkrankungen wird fachliche Beratung empfohlen (ausgenommen Präparate auf der Basis von Glycerin und Salzen).
- Bei Verstopfung sollten Sie, wenn möglich, ballaststoffreiche Nahrung (Gemüse, Früchte, Vollkornbrot) sowie viel und regelmässig Flüssigkeit einnehmen und auf körperliche Betätigung (Sport) achten.

Aufdruck auf der Verpackung:
Keine speziellen Vorschriften.

Packungsgrössen:
Die Packungsgrösse ist unter Berücksichtigung der Dosierung der maximalen Anwendungsdauer von 2 Wochen anzupassen (ausgenommen Präparate auf der Basis von Glycerin oder Salzen).

Fachinformation:
Das Erstellen einer Fachinformation ist obligatorisch.

Arzneimittel: –

Arzneistoffe:
Bisacodylum, dos. simpl. 0,015 g
Dinatrii phosphas anhydricus, dodecahydricus
Docusatum natricum, dos. simpl. 0,012 g
Glycerolum
Natrii citras
Natrii hydrogenophosphas anhydricus, monohydricus, dihydricus
Natrii hydrogenocarbonas
Sodium lauryl sulfoacetas

10. DERMATOLOGICA

Die im IKS-Monatsbericht 12/92 publizierte Monographie wurde ergänzt (Ergänzungen ***kursiv und unterstrichen):***

10.09.3 Mittel gegen Viren

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
Vorbeugung und Behandlung von Fieberbläschen (Herpes labialis).

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
Keine speziellen Vorschriften.

Aufdruck auf der Verpackung:
Keine speziellen Vorschriften.

Packungsgrössen:
Keine speziellen Vorschriften.

Fachinformation:
Keine speziellen Vorschriften.

Arzneimittel:
Antivirale Mittel, Antiseptica, Antiirritantien, Sonnenschutzfaktoren und hautpflegende Mittel.

Mono- und Kombinationspräparate mit:

Arzneistoffe:
Allantoinum
Ammonii hydroxidi solutio 10%
Avobenzonum
Calcii panthothenas
Camphora, Dexcamphora
2-ethylis 4-dimethylamino benzoas
Heparinum natricum
Levomentholum
Lyzozymi hydrochloridum
Methylis salicylas
Octyl methoxycinnamate
Oxybenzonum
Salolum
Thymolum
Zinci oxidum
Zinci sulfas

Arzneidrogen:
Chelidonii herba, radix et praep.
Melissae folium et praep.
Menthae piperitae aetheroleum

Änderung der Liste ABC

B Beclomethasonum DCI

Ergänzung hinzufügen:
C Therapie der saisonalen allergischen Rhinitis
us. rhino. dos. simpl. 50 mcg, lim. 50 mg

B Clotrimazolum DCI

Ergänzung hinzufügen:
C als Rezidivtherapie bei vaginalen Pilzinfektionen
us. vag. ut crema ad 2%
us. vag. ut ovulum dos. simpl. 500 mg, lim. 500 mg (1 Tagestherapie)
us. vag. ut ovulum dos. simpl. 200 mg, lim. 600 mg (3 Tagestherapien)

B Felbinacum DCI

Ergänzung hinzufügen:
C us. ext. ad 3%

B Minoxidilum DCI

Ergänzung hinzufügen:
C als Haarwuchs-Stimulans
us. ext. ad 2 %

Erratum

Revision der Liste D

Monographien der neuen Liste D

In der Monographie 07.10.4 «Arthritis und rheumatische Krankheiten; Kutane Mittel», welche im IKS-Monatsbericht 1/1998 S. 4 publiziert wurde, ist im Abschnitt «Zusätzlich» der 1. Punkt wie folgt zu korrigieren ***(Änderungen kursiv):***

Zusätzlich:
- Für Präparate mit Arnica flos, herba, radix: Kann ***eine*** Überempfindlichkeitsreaktion auslösen.

Bemerkung: Betrifft nur die deutschsprachige Version der Mitteilung; in der französischen Übersetzung wurde der Hinweis richtig abgedruckt.

Handelsbestätigung für Substanzen und Präparate, welche nicht unter das Betäubungsmittelgesetz fallen

Ausgangslage

Gewisse Länder verlangen insbesondere für den Import von Substanzen/Präparaten Bestätigungen der Behörde des Exportlandes, dass die/das betreffende Substanz/Präparat nicht unter die Gesetzgebung über die Kontrolle der Betäubungsmittel bzw. psychotropen Stoffe fällt.
Das Bundesamt für Gesundheit (BAG) stellte bisher solche Bestätigungen aus. Seit dem 1.1.1998 werden diese von der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS) ausgestellt.

Ausstellung von Bestätigungen

Die Abteilung Herstellungskontrolle der IKS stellt ausschliesslich für Inhaberinnen einer Grosshandelsbewilligung Bestätigungen aus, dass eine Substanz nach Schweizer Gesetzgebung nicht unter die Kontrolle gemäss Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und psychotropen Stoffe (BetmG/Änderung in Kraft seit 1. Juli 1996) fällt und somit frei gehandelt werden darf.

Dazu müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Schriftlicher Antrag
- Die beantragende Firma muss im Besitz einer gültigen Grosshandelsbewilligung sein.
- Angabe der DCI-Bezeichnung der Substanz (DCI = Denominatio communis internationalis)
- Die Bestätigung wird benötigt für den Import in ein Drittland (Benennung).
- Die Substanz darf nicht auf der Liste des BAG «Verzeichnis aller Betäubungsmittel gemäss Artikel 3, Buchstabe a der Bundesverordnung vom 29. Mai 1996 über die Betäubungsmittel und psychotropen Stoffe» figurieren.

Sprache der Bestätigung:

Die Ausstellung erfolgt in englischer Sprache.

Kosten:

Fr. 100.– pro Bestätigung.

Anträge zur Ausstellung von Bestätigungen sind zu richten an:

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Abteilung Herstellungskontrolle, Sekretariat
Erlachstrasse 8
3000 Bern 9
Tel. 031 322 03 30
Fax 031 322 04 19

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	Längster Verfall
52474	Immunine STIM plus 1200 IE	Baxter AG	05D1497L	980202	24/03/1998	11/1999
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	7.172.035.0	980203	11/03/1998	08/12/1999
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	7.222.122.0	980204	04/03/1998	24/11/2000
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 954/1480501	980205	04/03/1998	17/09/2002
52543	Albuman Berna 25%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 962/1486501	980206	24/03/1998	12/11/2002
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	7.172.038.0	980207	12/03/1998	22/01/2000
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 958/1486101	980208	25/03/1998	08/10/2002
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	10B230	980209	27/03/1998	01/2000
52715	Immunate STIM plus 500 IE	Baxter AG	09H0298A	980210	05/03/1998	12/1999

Ergänzung der Liste ABC

B CABERGOLINUM DCI ad us.vet.

A DACLIZUMABUM DCI

A TROVAFLOXACINUM DCI

Reconnaissance des comités d'éthique pour les essais cliniques de médicaments

Introduction

Conformément au Règlement du 18 novembre 1993 sur les médicaments au stade d'essai clinique, tous les essais de médicaments sur l'homme doivent être notifiés préalablement auprès de l'OICM, et ce, depuis le 1er janvier 1995. Parmi les documents devant figurer au dossier de notification, l'avis positif du comité d'éthique compétent revêt une importance fondamentale.

En conformité avec le Règlement sur les médicaments au stade d'essai clinique, mais aussi dans un but d'harmonisation par rapport aux règles internationales, l'OICM a fait sienne l'obligation de ne notifier et de ne prendre en compte dans le cadre des demandes d'enregistrement que les essais cliniques dont les protocoles ont été approuvés par des comités d'éthique travaillant conformément aux Bonnes Pratiques des Essais Cliniques (BPEC) et étant composés conformément au Règlement.

Pour cette raison, l'OICM a invité tous les comités d'éthique suisses à adapter leur règlement en conséquence et à revoir la composition de leurs membres, de manière à remplir les exigences du règlement.

Situation concernant les comités d'éthique

La situation concernant les comités d'éthique est très variable en Suisse. 11 cantons connaissent une réglementation légale précisant également le statut des comités d'éthique (AG, AR, GE, JU, NE, FR, SH, TG, TI, VS et ZH). Les cantons BS, SG, BE et GR sont en train de légiférer en la matière.

Les cantons ne disposant pas de leur propre comité d'éthique reconnaissent les avis d'autres comités d'éthique ou se sont associés avec d'autres cantons. Dans le détail, la situation est la suivante: les cantons NW, OW, UR, SZ et ZG ont passé avec le canton de Lucerne une convention administrative aux termes de laquelle ils reconnaissent l'autorité du comité d'éthique de l'Hôpital cantonal de Lucerne. Les cantons FR, NE et JU ont instauré un comité commun qui a pris ses fonctions au 1er janvier 1998. Le canton AI reconnaît l'autorité du comité du canton AR alors que le canton GL reconnaît les avis de tous les comités d'éthique énumérés sur la liste figurant en annexe.

Enfin, il convient de signaler que pour les essais de phase IV au sens strict il existe une procédure simplifiée basée sur la reconnaissance réciproque des avis rendus par certains comités d'éthique (voir le Bulletin mensuel de l'OICM 8/96).

Comités d'éthique en conformité avec le Règlement de l'OICM

La liste ci-jointe, rangée par canton, rend compte des comités d'éthique qui ont déjà remis à l'OICM leur règlement ainsi qu'une liste de leurs membres et qui se sont engagés à travailler de manière conforme aux BPEC. Cette liste est tenue à jour régulièrement.

Les investigateurs requérants sont priés de soumettre leurs essais cliniques pour approbation exclusivement aux comités d'éthique figurant sur la liste en question.

Synoptique des comités d'éthique

Canton	Comité d'éthique	Président	Adresse		
AG	Ethikkommission am Kantonsspital Aarau	Prof. D. Conen	Kantonsspital		5001 Aarau
	Ethikkommission am Kantonsspital Baden	Prof. Ch. Vorburger	Kantonsspital		5404 Baden
	Ethikkommission der Psychiatrischen Dienste des Kantons Aargau	Frau Pfarrer M. Reiffers	Postfach 298		5201 Brugg
	* Ethikkommission Hochrheininstitut für Rheumaforschung (HRI)	Dr. R. Boos	Rüttgasse 1		D-79618 Rheinfelden-Eichsel
	* Le comité d'éthique de l'HRI est reconnu par les autorités du canton AG seulement pour les évaluations des projets de recherche concernant le domaine des maladies rhumatismales.				
AR **AI**	Ethikkommission von Appenzell A.Rh.	lic. iur. P. Rösler	Regierungsgebäude		9102 Herisau 2
BE	Kommission für medizinisch-ethische Fragen der Universität Bern	Prof. J. Hodler	Lombachweg 35		3010 Bern
	Ethische Kommission der Phidalsa Abteilung für klinische Forschung	Prof. F. Bachmann	Moosstrasse 2	Postfach 309	3073 Gümligen
	Ethische Kommission der Med. Universitäts-Kinderklinik	Frau Dr. A. Ridolfi-Lüthi	Med. Universitäts-Kinderklinik		3010 Bern
	Comité d'éthique médicale de la Clinique Psychiatrique de Bellelay	Monsieur J. M. Humair	Clinique Psychiatrique de Bellelay		2713 Bellelay
BL	Freiburger Ethikkommission International	Dr. H. P. Graf	Sternenfeldstr. 16		4127 Birsfelden
	Ethikkommission des Kantonsspitals Bruderholz	Prof. J. Lütschg	Kinderspital Bruderholz		4101 Bruderholz
BS	Ethikkommission des Departementes für Innere Medizin	Prof. J. Schifferli	Kantonsspital Basel	Petersgraben 4	4031 Basel
	Medizinisch-ethische Kommission des Basler Kinderspitals	Frau PD. Dr. J. Günthard	Basler Kinderspital	Römergasse 8	4005 Basel
	Medizinisch-ethische Kommission am St. Claraspital	Marcel Münch	Kleinriehenstr. 30	Postfach	4051 Basel
	Überregionale Ethische Kommission für klinische Forschung (UREK)	Prof. B. Truniger	Petersplatz 13		4051 Basel
NE **FR** **JU**	Comité d'éthique de la recherche dans le domaine de la santé des cantons FR/NE/JU	Dr. D. Piguet	4, avenue des Cadolles		2002 Neuchâtel

Canton	Comité d'éthique	Président	Adresse		
GE	Commission d'éthique pour la recherche clinique en practice privée dans le canton de Genève	Dr. B. Jacot des Combes	Case postale 665	12, rue Micheli-du Crest	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département de Chirurgie	PD Dr. John Robert	Département de Chirurgie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'ethique du Département de Médecine	Prof. M. B. Vallotton	Département de Médecine	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département APSIC	Dr. A. Forster	Département d'Anesthésiologie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département des Neurosciences Clinique et Dermatologie (NEUCLID)	Prof. J. H. Saurat	Département de Dermatologie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique du Département de Gynécologie et Obstétrique	Prof. F. Beguin	Département de Gynécologie	Hôpital cantonal	1211 Genève
	Commission d'éthique de la Section de médecine dentaire de Genève	Prof. E. Budtz-Jörgensen	19, rue Barthélemy-Menn		1205 Genève
	Commission d'éthique du Département de Psychiatrie	Prof. J. Manzano	Département de Psychiatrie	2, chemin de Petit-Bel-Air	1225 Chêne-Bourg
	Commission d'éthique du Département de Pédiatrie	Prof. M. L. Aubert	Hôpital des Enfants	6, rue Willy-Donzé	1211 Genève
GL	Le canton GL n'ayant pas de comité d'éthique dans son territoire, reconnait les décisions de tous les comités d'éthique figurant dans cette liste.				
GR	Medizinisch-ethische Kommission für klinische Forschung	Dr. P. Braun	Sunnehus		7272 Davos Clavadel
	Ethikkommission der kantonalen Spitäler des Kantons Graubünden	Dr. W. Wüst	Kantonsspital Chur		7000 Chur
LU NW OW UR SZ ZG	Ethikkommission des Kantons Luzern	PD Dr. G. Schubiger	Kinderspital Luzern		6000 Luzern 16
SH	Medizinisch-ethische Kommission des Kantons Schaffhausen	Dr. B. Schmid	Kantonsapotheke	Kantonsspital	8208 Schaffhausen

Canton	Comité d'éthique	Président	Adresse		
SO	Ethikkommission des Spitals Grenchen und des Bürgerspitals Solothurn	Dr. M. Jenal	Bürgerspital		4500 Solothurn
	Ethikkommission des Kantonsspitals Olten	Dr. M. Schärer	Kantonsspital Olten		4500 Olten
SG	Ethikkommission des Kantonsspitals St. Gallen	Dr. D. Schilling	Kantonsapotheke		9007 St. Gallen
TG	Medizinisch-ethische Kommission des Kantons Thurgau	Dr. R. Andenmatten	Kantonsapotheke		8595 Münsterlingen
TI	Comitato etico cantonale Ticino	Prof. C. Marone	c/o Sezione sanitario	Via Orico 5	6501 Bellinzona
VS	Commission d'éthique, Société médicale du Valais	Dr. A. Nanzer	70, route de Vissigen		1950 Sion
VD	Commission d'éthique de la psychiatrie	Dr. J. Gasser	Service des Hospices cantonaux		1008 Prilly-Lausanne
	Commission d'éthique médicale Fondation la Souce	Dr. J. Haury	30, avenue Vinet		1004 Lausanne
	Commission d'éthique de la recherche clinique DMI-PMU	Prof. R. Gaillard	Division d'Endocrinologie	CHUV	1011 Lausanne
	Commission d'éthique de la faculté de médecine	Prof. J.-D. Horisberger	Institut de Pharmacologie	27, rue du Bugnon	1005 Lausanne
	Commission d'éthique de la Pharmacologie clinique de l'Hôpital de Zone de Nyon	A. Aellig	Hôpital de Zone		1260 Nyon
ZH	Situation particulière, voir texte et graphique plus loin				
Cas particuliers	Ethikkommission der Schweiz. Med. Gesellschaft für Phytotherapie	J. M. Jeannin	Sekretariat SMGP	Keltenstr. 40	8044 Zürich
	AOEK Ethisches Komitee	Dr. W. Ziegler	AOEK Sekretariat	Bettingerstr. 90	4125 Riehen
	L'OICM est en possession d'une documentation complète pour les deux comités d'éthique. Les décisions de ces deux comités sont acceptées par l'OICM pour toute la Suisse. Le requérant est prié, cependant, de s'assurer que les décisions de ces deux comités soyent reconnues par les autorités sanitaires des cantons où l'étude sera realisée.				

Situation spéciale dans le canton de Zurich:

Lors de sa séance du 8 octobre 1997, le Conseil d'Etat du canton de Zurich a entériné les modifications suivantes de l'ordonnance sur le commerce des agents thérapeutiques:

Un comité d'éthique cantonal (CEC) est institué. Il a d'une part pour mandat d'examiner les essais cliniques de médicaments sur l'être humain et fait office, d'autre part, d'organe consultatif pour toutes les questions d'ordre médical et éthique en rapport avec le domaine de la santé. La Direction des affaires sanitaires met sur pied des sous-comités pour décharger le CEC. Ces sous-comités sont constitués par hôpital, par discipline médicale ou selon d'autres critères. Il a été prévu d'organiser 5 sous-comités compétents pour l'Hôpital universitaire et la Clinique psychiatrique universitaire de Zurich. Ces 5 sous-comités sont également compétents pour toute question relevant des spécialités cliniques correspondantes (psychiatrie, anesthésie, radiologie, etc.). Les Hôpitaux municipaux de Triemli et de Waid sont placés sous la compétence d'un sous-comité unique. En outre, l'Hôpital cantonal de Winterthour et l'Hôpital pédiatrique auront chacun leur propre sous-comité. Enfin, un sous-comité sera affecté à l'Institut de médecine dentaire et se spécialisera dans ce domaine. Les essais réalisés dans les hôpitaux situés en dehors du territoire urbain et dans les cliniques privées seront soumis au CEC ou à l'un des sous-comités spécialisés.

Voici l'organigramme des comités d'éthique institués dans le canton de Zurich:

Kantonale Ethikkommission (KEK)
Haldenbachstrasse 12, 8033 Zürich / Obstgartenstrasse 21, 8090 Zürich

Präsident: Prof. E. R. Froesch
Sekretär: lic. iur. et theol. N. Herzog

Cliniques privées et hôpitaux territoriaux

Sous-comités specialisés à l'Hôpital universitaire

EK des Departements Chirurgie und des Instituts für Anästhesiologie
Präsident: Prof. F. Largiadèr

EK des Departements für Innere Medizin
Präsident: Prof. J. Müller

EK für Spezialfächer
Präsidentin: Dr. Rahel Huch

EK für Gynäkologie/Geburtshilfe/Urologie
Präsident: Prof. C. Buddeberg

EK für Psychiatrie/Neurologie/ Neurochirurgie/Kieferchirurgie
Präsident: Dr. H. Isler

Sous-comités specialisés dans d'autres hôpitaux

EK der Stadtspitäler Triemli und Waid
derzeitige Korrespondenzadresse:
z. Hd. der Präs.,
Birmensdorferstr. 497, 8063 Zürich,
Tièchestr. 99, 8037 Zürich

EK des Kinderspitals
Steinwiesstr. 75, 8032 Zürich
Präsident: Prof. R. W. Largo

EK des Kantonsspitals Winterthur
Brauerstr. 15, 8400 Winterthur
Präsident: Dr. H. P. Keller

EK am Zentrum für Zahnheilkunde
Plattenstr. 11, 8091 Zürich
Präsidentin: Frau Dr. Wanda Gnoinski

Les sous-commissions spécialisées doivent encore être confirmées par les autorités sanitaires.

A titre de solution transitoire, l'OICM reconnaît encore jusqu'au 30 juin 1998 les avis rendus par tous les comités d'éthique actifs jusqu'à présent dans le canton de Zurich. A partir du 1er juillet 1998, seuls les avis des 10 comités d'éthique figurant sur l'organigramme seront reconnus. En cas d'incertitude, les requérants sont priés de s'adresser au CEC, (tél. 01/255 59 60, fax 01/ 255 44 12).

Commission spéciale pour les questions de délimitation

Lors de sa séance du 16 février 1998, la commission spéciale pour les questions de délimitation a été consultée pour examiner le transfert dans la catégorie de vente D de certaines préparations des groupes thérapeutiques suivants:

• Système respiratoire:	
Expectorants/Mucolytiques	03.02.0.
Autres associations d'antitussifs	03.03.2.
Varia	03.99.
• Gastroentérologie:	
Laxatifs	04.08.14; 04.08.15; 04.08.2.
Antidiarrhéiques	04.09.0.
Cholagogues	04.11.2.
Varia	04.99.
• Métabolisme:	
Arthrite et maladies rhumatismales: préparations percutanées	07.10.4.
• Dermatologie:	
Préparations antivirales	10.09.3.
• Bouche et gorge:	
Produits antiphlogistiques	12.03.2.
Produits antibactériens	12.03.3.
• Odontostomatologie:	
Médicaments agissant sur les gencives et la muqueuse buccale	13.04.0.

Les entreprises concernées recevront un courrier les informant des modalités de ces transferts.

Système respiratoire: expectorants/mucolytiques (IT 03.02.0.); autres associations d'antitussifs (IT 03.03.2.)
Concerne des associations médicamenteuses agissant contre la production accrue de mucosités denses et visqueuses lors de toux dues à un refroidissement. Les indications resp. les dosages acceptés pour l'automédication facilitée, ainsi que les exigences en matière d'information concernant les médicaments figurent dans la monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 1/94. Les spécialités destinées au traitement de la toux chez le petit enfant (<2 ans) restent dans la catégorie de vente C.

Système respiratoire: varia (IT 03.99.)
Concerne des associations médicamenteuses à base d'extraits de plantes pour le traitement d'appoint en cas de sensibilité accrue aux refroidissements (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 10/95).

Gastroentérologie: laxatifs (IT 04.08.14; IT 04.08.15; IT 04.08.2.)
Concerne le principe actif Docusatum natricum et des associations médicamenteuses à base d'extraits de plantes utilisés pour le traitement de constipations occasionnelles (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 12/94).

Gastroentérologie: antidiarrhéiques (IT 04.09.0.)
Concerne des associations médicamenteuses à base de Lactobacillus acidophilus pour la régularisation de la flore intestinale (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 1/94).

Gastroentérologie: cholagogues (IT 04.11.2.), varia (IT 04.99.)
Concerne des associations médicamenteuses destinées à activer la sécrétion de bile, à traiter les troubles de la digestion et à réduire l'acidité gastrique (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 6/95).

Métabolisme: arthrite et maladies rhumatismales: préparations percutanées (IT 07.10.4.)
Concerne des associations médicamenteuses à action rafraîchissante, chauffante ou révulsive locale (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 12/94).

Dermatologie: préparations antivirales (IT 10.09.3.)
Concerne des préparations à un seul principe actif à base de plantes contre l'herpès labial (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 12/92).

Bouche et gorge: produits antiphlogistiques (IT 12.03.2.), produits antibactériens (IT 12.03.3.)
Concerne des associations médicamenteuses à action antiphlogistique ou antibactériennne (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 8/91).

Odontostomatologie: médicaments agissant sur les gencives et la muqueuse buccale (IT 13.04.0.)
Concerne des associations médicamenteuses à action antiphlogistique (cf. monographie publiée dans le bulletin mensuel de l'OICM 1/94).

Les monographies de la nouvelle liste D se présentent de la manière suivante:

04. GASTROENTÉROLOGIE

Les compléments à la monographie publiée dans le bulletin mensuel 12/94 ont été ***soulignés en italique.***

04.08.2. Laxatifs à usage rectal

Indications/Possibilités d'emploi:
- Pour l'évacuation rapide du rectum en cas de constipation occasionnelle (par ex. en cas de changement d'alimentation, de changement du lieu de repos au lit).
- (En plus, pour les préparations à usage rectal à base de glycérine ou de sels: pour l'évacuation rapide du rectum en cas de constipation).

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
- La préparation ne doit pas être appliquée lors d'affections du tractus gastro-intestinal.
- La préparation ne doit être prise qu'occasionnellement et pas au-delà de 1 à 2 semaines. Les traitements de longue durée doivent être effectués sous contrôle médical (sauf pour les préparations à usage rectal à base de glycérine ou de sels).
- Pendant la grossesse ou l'allaitement, de même qu'en cas de maladies graves, demandez conseil à un spécialiste (préparations à base de glycérine ou de sels exceptées).
- En cas de constipation, veillez à avoir une alimentation riche en fibres (légumes, fruits, pain complet), à boire beaucoup et régulièrement et à avoir une activité physique suffisante (sport).

Impression sur l'emballage:
Aucune prescription.

Conditionnement:
Le conditionnement doit être adapté en fonction de la posologie requise pour la durée d'utilisation maximale de 2 semaines (sauf pour les préparations à usage rectal à base de glycérine ou de sels).

Information professionnelle:
Obligatoire.

Médicaments: –

Substances médicamenteuses:
Bisacodylum, dos. simpl. 0,015 g
Dinatrii phosphas anhydricus, dodecahydricus
Docusatum natricum, dos. simpl. 0,012 g
Glycerolum
Natrii citras
Natrii hydrogenophosphas anhydricus, monohydricus, dihydricus
Natrii hydrogenocarbonas
Sodium lauryl sulfoacetas

10. DERMATOLOGIE

Les compléments à la monographie publiée dans le bulletin mensuel 12/92 ont été *soulignés en italique.*

10.09.3. Préparations antivirales

Indications/Possibilités d'emploi:
Prévention et traitement des boutons de fièvre (herpès labial)

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
Aucune prescription.

Impression sur l'emballage:
Aucune prescription.

Conditionnement:
Aucune prescription.

Information professionnelle:
Aucune prescription.

Médicaments:
Médicaments antiviraux, antiseptiques, anti-inflammatoires, filtres pour protection solaire, médicaments pour les soins de la peau.

Substances médicamenteuses:
Allantoinum
Ammonii hydroxidi solutio 10%
Avobenzonum
Calcii panthothenas
Camphora, Dexcamphora
2-ethylis 4-dimethylamino benzoas
Heparinum natricum
Levomentholum
Lyzozymi hydrochloridum
Methylis salicylas
Octyl methoxycinnamate
Oxybenzonum
Salolum
Thymolum
Zinci oxidum
Zinci sulfas

Drogues médicinales:
Chelidonii herba, radix et praep.
Melissae folium et praep.
Menthae piperitae aetheroleum

Modification de la liste ABC

B Beclomethasonum DCI

Ajouter le supplément:
C traitement de la rhinite allergique saisonnière
us. rhino. dos. simpl. 50mcg, lim. 50 mg

B Clotrimazolum DCI

Ajouter le supplément:
C traitement des récidives d'infections mycotiques vaginales
us. vag. ut crema ad 2%
us. vag. ut ovulum dos. simpl. 500 mg, lim. 500 mg (traitement d'1 jour)
us. vag. ut ovulum dos. simpl. 200 mg, lim. 600 mg (traitement de 3 jours)

B Felbinacum DCI

Ajouter le supplément:
C us. ext. ad 3%

B Minoxidilum DCI

Ajouter le supplément:
C comme stimulant de la croissance des cheveux
us. ext. ad 2%

Certificat de commercialisation pour les substances et produits qui ne tombent pas sous le coup de la loi sur les stupéfiants

Situation
Pour la commercialisation et l'importation notamment de substances ou de produits, certains pays exigent une attestation officielle de ia part des autorités compétentes du pays d'exportation confirmant qu'une substance ou produit donné ne tombe pas sous le coup de la législation sur le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes. Jusqu'ici, ces certificats étaient délivrés par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Depuis le 1er janvier 1998, ils sont établis par l'Office intercantonal de contrôle des médicaments (OICM).

Délivrance de certificats
Pour toute substance ou produit donné, seuls les détenteurs d'une autorisation de commerce en gros peuvent obtenir auprès de la Division du contrôle de la fabrication de l'OICM un certificat confirmant que la substance ou produit considéré n'est pas soumis au contrôle des stupéfiants conformément à la loi fédérale sur les stupéfiants et les substances psychotropes (LStup / modification en vigueur depuis le 1er juillet 1996) et qu'elle peut être ainsi commercialisée ibrement.

Toutefois les conditions suivantes doivent être remplies:

- La demande doit être soumise par écrit.
- L'entreprise requérante doit être en possession d'une autorisation valable de faire le commerce de gros.
- La substance doit être indiquée en DCI (denominatio communis internationalis).
- Le certificat est requis pour toute importation dans un pays tiers (indiquer le nom du pays).
- La substance ne doit pas figurer sur la liste des stupéfiants (substances et produits) établie par l'OFSP conformément à l'article 3, lettre a de l'ordonnance fédérale du 29 mai 1996 sur les stupéfiants et les substances psychotropes.

Langue du certificat:
Le certificat délivré est rédigé en anglais.

Coûts:
Fr. 100.– par certificat.

Les demandes de certificat doivent être adressées à:
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Secrétariat de la Division du contrôle de la fabrication
Erlachstrasse 8
3000 Berne 9
Tél. 031 322 03 30
Fax 031 322 04 19

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No de certificat	Date de libération	Date de péremption
52474	Immunine STIM plus 1200 IE	Baxter AG	05D1497L	980202	24/03/1998	11/1999
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	7.172.035.0	980203	11/03/1998	08/12/1999
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	7.222.122.0	980204	04/03/1998	24/11/2000
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 954/1480501	980205	04/03/1998	17/09/2002
52543	Albuman Berna 25%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 962/1486501	980206	24/03/1998	12/11/2002
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	7.172.038.0	980207	12/03/1998	22/01/2000
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 958/1486101	980208	25/03/1998	08/10/2002
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	10B230	980209	27/03/1998	01/2000
52715	Immunate STIM plus 500 IE	Baxter AG	09H0298A	980210	05/03/1998	12/1999

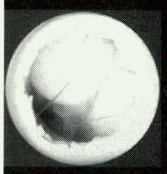
Nouvelles inscriptions dans la liste ABC

B CABERGOLINUM DCI ad us.vet.

A DACLIZUMABUM DCI

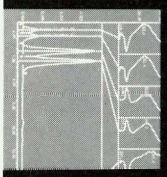
A TROVAFLOXACINUM DCI

Ihre Sicherheit: confarmageprüft



Sicherheitsprüfungen

Bioverträglichkeit, Haut-, Schleimhaut-, Gewebe- und Blutverträglichkeit, Zelltoxizität, Endotoxine, Pyrogene



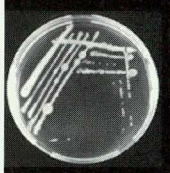
Analytische Chemie

Chem.-physikalische und galenische Untersuchungen, Methoden-Entwicklung, Methoden-Validierung, Stabilitäts-Untersuchungen



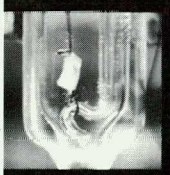
Zulassungen – Registrierungen

Komplette oder Teil-Bearbeitung der Dossiers für Arzneimittelqualität, Pharmakologie-Toxikologie und Klinik in deutscher, französischer und englischer Sprache. Erstellen der Expert-Reports (Gutachten)



Bakteriologie-Hygiene

Keimzahl, Sterilität, Konservierung, Desinfektion, Antibiotika-Bestimmungen, Betriebshygiene



Wirksamkeit – Verträglichkeit

Pharmakologie, Toxikologie, Biologie, Expertisen

CONFARMA

WISSENSCHAFTLICHE DIENSTE

CONFARMA AG SCHWEIZ,
Emil-Frey-Strasse 39
CH–4142 Münchenstein/Basel
Tel.: 061 / 337 92 00
Fax: 061 / 337 92 09

CONFARMA DEUTSCHLAND
Repräsentanz: Lilienweg 28
D–82234 Wessling
Tel.: 0 81 53 / 93 09 12
Fax: 0 81 53 / 93 09 20

CONFARMA FRANCE S.A.R.L.
8, rue de la Cité
F–68490 Hombourg
Tel.: 0389 / 83 37 20
Fax.: 0389 / 83 37 29

Auf den Punkt gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

Schweizer Pharma-Firma bietet folgende Registrierungen zum Kauf an:

Analgetikum/Antipyretikum

Brausetabletten
Paracetamolum 500 mg/
Acidum ascorbicum 200 mg

Mukolytikum

N-Acetylcysteinum
Sachets à 100 mg, SL und 200 mg, SL
Brausetabletten à 600 mg

Ihre Anfragen und Angebote senden Sie bitte an:

«Chiffre Nr. 96410
Monatsbericht IKS»
Postfach
3000 Bern 9

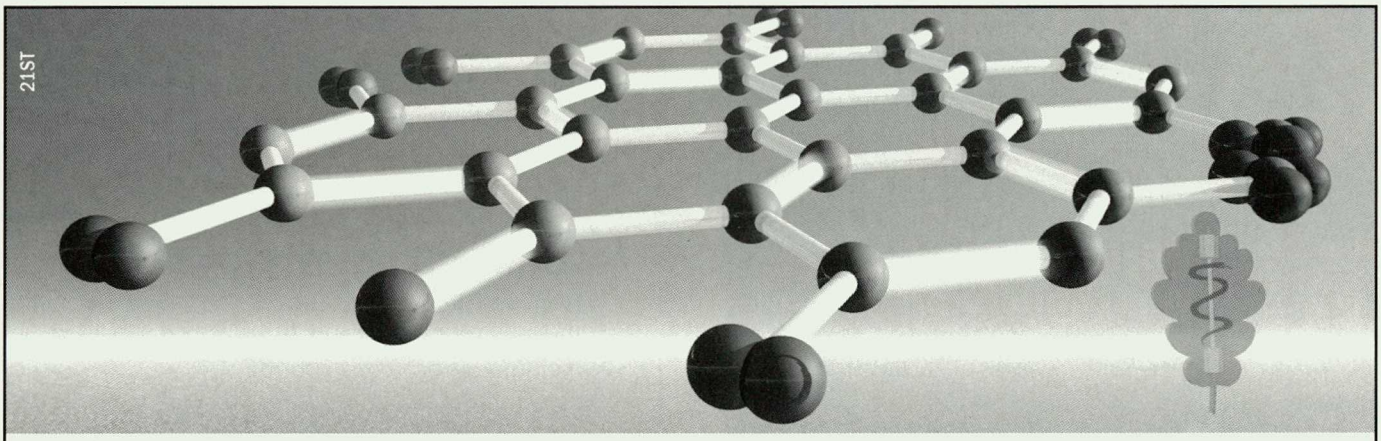
HB
PHARMADIENST

Unabhängiger Dienstleistungsbetrieb für die Pharmaindustrie in der Schweiz und in Europa für alle Fragen der Heilmittelentwicklung.

HB-Pharmadienst AG, Hauptstr. 167, CH-4416 Bubendorf
Tel. 061/931 45 60, Fax 061/931 45 61, Internet: http://www.liestal.net/hb/

- **Registrierung und Promotion von Heilmitteln** bei der IKS und beim BSV, in den EWG-Ländern sowie ausgewählten weiteren Ländern in Europa und Übersee einschliesslich USA, mit sämtlichen Anforderungen an die Beurteilung und Erstellung von kompletten Registrierungsdokumentationen.
- **Betreuung vollständiger Produktepaletten** über die Zeit bei den Behörden.
- **Erstellen von Gutachten der Teile II, III und IV** («expert-reports») im Schweizer und internationalen Format.
- **Erstellung von fachlichen Texten und Aussagen** für Registrierung/Marketing.
- **Durchführung von Anwendungsstudien** bei Ärzten in der Schweiz und im Ausland.
- **Durchführung von Bioäquivalenzstudien** mit generischen Präparaten.
- Beratung und Planung von klinischen Entwicklungsprojekten, **Durchführung von klinischen Studien der Phasen I/II/IV** nach «ICH-GCP»-Erfordernissen.
- Beratung und **Ausarbeitung spezieller, galenischer Darreichungsformen** bis zur Stufe klinischer Prüfmuster.

HB-Pharmadienst – Ihr Partner für Entwicklungsberatung und Projektverwirklichung im nationalen und internationalen Rahmen.



Kompetenz für die Produkte von morgen.

- externes Prüflabor gemäß AMG
- Methodenentwicklung und Validierung für pflanzliche und chemisch definierte Wirkstoffe und Arzneimittel
- Erstellung von Zulassungsdossiers
- Betreuung von Zulassungen (Deutschland - EU - Schweiz)
- Inhaltsstoffscreening an neuen Arzneidrogen
- Isolierung von Wirkstoffen
- Qualitätskontrolle und Haltbarkeitsuntersuchungen von Arzneimitteln und Kosmetika
- Beratung für die Routineanalytik Ihrer Produkte
- Analytische Erfahrung an über 100 Arzneidrogen und über 50 chemisch-synthetischen Wirkstoffen

Phytos
Dipl. Biologen Dr. Klaus Denzel · Andreas Hofmann
Labor für Analytik von Naturheilmitteln GbR
mit beschränkter Haftung

Phytos GbRmbH · Reuttier Straße 56 · 89231 Neu-Ulm · Telefon: 07 31/974 39-0 · Telefax: 07 31/974 39-30 · www.phytos.de · e-mail: phytos@gewerbe.prodata.de

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Combivir,Filmtabletten

Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **54568** Verkaufsart: **A** Index: 08.03.0. IKS, 27.03.1998

Zusammensetzung:	01	LAMIVUDINUM 150 mg, ZIDOVUDINUM 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		HIV-Infektionen			
Packung:	01				
		010	60 Filmtabletten	A	732.45 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Escoretic mite, Tabletten
02 Escoretic forte, Tabletten

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **54674** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 17.03.1998

Zusammensetzung:	01	AMILORIDI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 2.5 mg ut AMILORIDI HYDROCHLORIDUM DIHYDRICUM, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
	02	AMILORIDI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 5 mg ut AMILORIDI HYDROCHLORIDUM DIHYDRICUM, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Diureticum, Antihypertensivum			
Packungen:	01				
		015	20 Tabletten	B	9.— Publ.
		023	100 Tabletten	B	35.30 Publ.
	02				
		031	20 Tabletten	B	13.75 Publ.
		058	100 Tabletten	B	57.75 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2001			

01 Hemeran, spray

Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **54294** Mode de vente: **D** Index: 02.08.2. OICM, 27.03.1998

Composition:	01	HEPARINOIDUM (POLY(METHYLIS GALACTURONATIS SULFAS) NATRICUS) 10 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Indication:		Des jambes douloureuses			
Conditionnement:	01				
		018	100 mL	D	15.— Publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 Lamisil DermGel, Gel
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **54556** Verkaufsart: **C** Index: 10.09.4. IKS, 27.03.1998

Zusammensetzung: 01 TERBINAFINUM 10 mg, ANTIOX.: E 321, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Mittel gegen Pilze
Packungen: 01

012	5 g	C	8.— Publ.
020	15 g	C	18.35 Publ.
039	30 g	C	32.20 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Movicol, Pulver
Norgine AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg

IKS-Nr.: **53869** Verkaufsart: **B** Index: 04.08.11 IKS, 30.03.1998

Zusammensetzung: 01 MACROGOLUM 3350 13.125 g, NATRII HYDROGENOCARBONAS 178.5 mg, NATRII CHLORIDUM 350.7 mg, KALII CHLORIDUM 46.6 mg, AROMATICA, ad PULVEREM pro CHARTA corresp. SOLUTIO RECONSTITUTA 125 mL.
Anwendung: Obstipation
Packungen: 01

017	20 Sachets	B	20.— Publ.
025	60 Sachets	B	55.— Publ.
033	100 Sachets	B	85.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Phlebodril N, Kapseln
Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **54307** Verkaufsart: **C** Index: 02.08.1. IKS, 25.03.1998

Zusammensetzung: 01 RUSCI EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 150 mg corresp. RUSCOGENINA 3.75 mg, HESPERIDINI METHYLCHALCONUM 150 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Bei Venenbeschwerden
Packungen: 01

012	30 Kapseln	C	31.80 Publ.
020	100 Kapseln	C	91.15 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Propofol 1% Fresenius, Injektionsemulsion
Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **54199** Verkaufsart: **B** Index: 01.02.1. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 PROPOFOLUM 10 mg, SOJAE OLEUM, PHOSPHATIDUM OVI DEPURATUM, GLYCEROLUM, AQUA q.s. ad EMULSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Allgemeinnarkoticum
Packungen: 01

015	5 x 20 mL	B	Spit.
023	1 x 50 mL	B	Spit.
031	1 x 100 mL	B	Spit.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ranimed 150 mg, Filmtabletten
02 Ranimed 300 mg, Filmtabletten
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54057** Verkaufsart: **B** Index: 04.01.1. IKS, 20.03.1998

Zusammensetzung:	01	RANITIDINUM 150 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
	02	RANITIDINUM 300 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		H2-Rezeptorantagonist			
Packungen:	01				
	016	20 Filmtabletten	B	34.—	Publ.
	024	60 Filmtabletten	B	87.50	Publ.
	032	120 Filmtabletten	B	152.—	Publ.
	02				
	040	20 Filmtabletten	B	55.70	Publ.
	059	40 Filmtabletten	B	96.70	Publ.
	067	60 Filmtabletten	B	141.50	Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Ranitidin Cophar 150 mg, comprimés filmés
02 Ranitidin Cophar 300 mg, comprimés filmés
Cophar SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **53673** Mode de vente: **B** Index: 04.01.1. OICM, 12.03.1998

Composition:	01	RANITIDINUM 150 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
	02	RANITIDINUM 300 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Indication:		Antagoniste des récepteurs H2			
Conditionnements:	01				
	015	20 comprimés filmés	B	51.10	publ.
	023	60 comprimés filmés	B	131.85	publ.
	031	120 comprimés filmés	B	228.40	publ.
	02				
	058	20 comprimés filmés	B	83.30	publ.
	066	40 comprimés filmés	B	145.15	publ.
	074	60 comprimés filmés	B	212.85	publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 Recofol, Injektionsemulsion
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **53685** Verkaufsart: **B** Index: 01.02.1. IKS, 11.03.1998

Zusammensetzung:	01	PROPOFOLUM 10 mg, SOJAE OLEUM, PHOSPHATIDUM OVI DEPURATUM, GLYCEROLUM, NATRII HYDROXIDUM, AQUA q.s. ad EMULSIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Allgemeinnarkoticum			
Packungen:	01				
	013	5 x 20 mL Injektionsflasche(n)	B		Spit.
	021	50 mL Injektionsflasche(n)	B		Spit.
	048	100 mL Injektionsflasche(n)	B		Spit.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Trovan 100 mg, Filmtabletten
02 Trovan 200 mg, Filmtabletten
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54483** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 27.03.1998

Zusammensetzung: 01 TROVAFLOXACINUM 100 mg ut TROVAFLOXACINI MESYLAS, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 TROVAFLOXACINUM 200 mg ut TROVAFLOXACINI MESYLAS, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Packungen:					
01	023	3 Filmtabletten	A	23.40	Publ.
	031	5 Filmtabletten	A	35.10	Publ.
	058	7 Filmtabletten	A	48.—	Publ.
02	074	5 Filmtabletten	A	64.—	Publ.
	082	7 Filmtabletten	A	85.10	Publ.

Bemerkung: TROVAFLOXACINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Trovan, Infusionskonzentrat
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54484** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 27.03.1998

Zusammensetzung: 01 ALATROFLOXACINI MESYLAS 7.86 mg corresp. TROVAFLOXACINUM 5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Packungen:					
01	038	1 x 40 ml Stechampulle(n)	A		Spit.
	046	1 x 60 ml Stechampulle(n)	A		Spit.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Venoplant comp., Gel
Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht

IKS-Nr.: **53713** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 AESCINUM 10 mg, HEPARINUM NATRICUM 400 U.I., HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 20 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Venenleiden und stumpfen Verletzungen

Packungen:					
01	017	40 g	D	12.50	Publ.
	025	100 g	D	26.50	Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Zenapax, Infusionskonzentrat
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54583** Verkaufsart: **A** Index: 07.15.0. IKS, 03.03.1998

Zusammensetzung: 01 DACLIZUMABUM 25 mg, POLYSORBATUM 80, NATRII DIHYDROGENOPHOSPHAS MONOHYDRICUS, DINATRII PHOSPHAS HEPTAHYDRICUS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Immunsuppressivum

Packungen:					
01	028	1 Injektionsflasche(n)	A		Spit.
	036	3 Injektionsflasche(n)	A		Spit.

Bemerkung: DACLIZUMABUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 B-Amoxi ad us.vet., concentré médicamenteux

Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

OICM-No.: **54800** Mode de vente: **A** OICM, 19.03.1998

Composition:	01	AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 50 g ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.			
Indication:		Infections bactériennes de l'appareil digestif et de l'appareil respiratoire chez les veaux et les porcs			
Conditionnements:	01				
		010	1 kg	A	44.— publ.
		029	6 kg	A	240.— publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 Dectomax 0.5% pour on Lösung ad us.vet.

Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54647** Verkaufsart: **A** IKS, 31.03.1998

Zusammensetzung:	01	DORAMECTINUM 5 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Endo- und Ektoparasiten bei Rindern			
Packungen:	01				
		018	250 mL	A	69.— Vet.
		026	1000 mL	A	260.— Vet.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Galastop ad us.vet., ölige Lösung

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **54188** Verkaufsart: **B** IKS, 19.03.1998

Zusammensetzung:	01	CABERGOLINUM 50 ug, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Prolactin Inhibitor für Hunde			
Packungen:	01				
		013	3 mL	B	10.45 Vet.
		021	7 mL	B	15.70 Vet.
		048	15 mL	B	27.40 Vet.
Bemerkung:		CABERGOLINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff für Tierarzneimittel)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

01 Delmuno 2,5, Retardtabletten
02 Delmuno 5, Retardtabletten
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54128** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.2. IKS, 27.03.1998

Zusammensetzung:	01	FELODIPINUM 2.5 mg, RAMIPRILUM 2.5 mg, ANTIOX.: E 310, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
	02	FELODIPINUM 5 mg, RAMIPRILUM 5 mg, ANTIOX.: E 310, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Hypertonie
Packungen:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Oll-Gel, Augengel
Treupha AG, Zürcherstrasse 59, 5401 Baden

IKS-Nr.: **54059** Verkaufsart: **D** Index: 11.08.2. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung:	01	CARBOMERUM 974 (P) 2.5 mg, ALCOHOL POLYVINYLICUS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung:		Tränenflüssigkeitsersatz
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 2003

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Altiazem RR, Kapseln
A. Menarini AG, Eggbühlstrasse 14, 8052 Zürich

IKS-Nr.: **51479** Verkaufsart: **B** Index: 02.06.1. IKS, 25.03.1998

Zusammensetzung: 01 DILTIAZEMUM ad RESINAM ADSORBATUM corresp. DILTIAZEMI HYDROCHLORIDUM 180 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Calciumantagonist
* Packungen: 01

017	16 Kapseln	B
025	96 Kapseln	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.06.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Amoximex, Sirup
Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1

IKS-Nr.: **48156** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.2. IKS, 11.03.1998

Zusammensetzung: 01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 200 mg, SACCHARUM 1.68 g, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 4 mL.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packungen: 01

010	100 mL	A
029	80 mL	A

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.12.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Amygdorectol, suppositoires pour adultes
02 Amygdorectol, suppositoires pour enfants
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **16604** Mode de vente: **C** Index: 12.99.0. OICM, 03.03.1998

Composition: 01 BISMUTHI CAMPHOCARBONAS 190 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
02 BISMUTHI CAMPHOCARBONAS 95 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
Indication: Affections de la gorge
Conditionnements: 01

046	6 suppositoires	C

02

054	6 suppositoires	C

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.09.1996 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Antra MUPS 10, Tabletten
02 Antra MUPS 20, Tabletten
03 Antra MUPS 40, Tabletten

Astra Pharmaceutica AG, Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **54380** Verkaufsart: **B** Index: 04.99.0. IKS, 26.03.1998

Zusammensetzung:
01 OMEPRAZOLUM 10 mg ut MAGNESII OMEPRAZOLUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 OMEPRAZOLUM 20 mg ut MAGNESII OMEPRAZOLUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 OMEPRAZOLUM 40 mg ut MAGNESII OMEPRAZOLUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Ulcustherapie, Zollinger-Ellison-Syndrom

* Packungen:

01	Blister		
	011	28 Tabletten	B
01	Kunststoffbehälter		
	038	28 Tabletten	B
01	Blister		
	143	14 Tabletten	B
	151	56 Tabletten	B
	178	100 Tabletten	B
01	Kunststoffbehälter		
	186	14 Tabletten	B
	194	56 Tabletten	B
01	Blister		
	208	100 Tabletten	B
02	Blister		
	046	7 Tabletten	B
	054	14 Tabletten	B
	062	28 Tabletten	B
02	Kunststoffbehälter		
	070	7 Tabletten	B
	089	14 Tabletten	B
	097	28 Tabletten	B
02	Blister		
	216	56 Tabletten	B
	224	100 Tabletten	B
02	Kunststoffbehälter		
	232	56 Tabletten	B
	240	100 Tabletten	B
03	Blister		
	100	7 Tabletten	B
	119	28 Tabletten	B
03	Kunststoffbehälter		
	127	7 Tabletten	B
	135	28 Tabletten	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.12.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Biopress 4 mg, Tabletten
02 Biopress 8 mg, Tabletten
03 Biopress 16 mg, Tabletten
Grünenthal Pharma AG, , 8756 Mitlödi

IKS-Nr.: **54260** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.1. IKS, 30.03.1998

Zusammensetzung:
01 CANDESARTANUM CILEXETILUM 4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CANDESARTANUM CILEXETILUM 8 mg, COLOR.: E 110, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 CANDESARTANUM CILEXETILUM 16 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Essentielle Hypertonie

* Packungen:

01			
	016	7 Tabletten	B
02			
	024	28 Tabletten	B
	032	56 Tabletten	B
	040	98 Tabletten	B
	083	7 Tabletten	B
03			
	059	28 Tabletten	B
	067	56 Tabletten	B
	075	98 Tabletten	B
	091	7 Tabletten	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.08.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Catarrosan, homöopathische Kügelchen
* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **14914** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 AMMONII BROMIDUM D6 21.8 %, APIS MELLIFICA D3 4.3 %, CEPHAELIS IPECACUANHA D6 17.4 %, DROSERA D2 21.8 %, EUCALYPTUS GLOBULUS D3 4.3 %, EUSPONGIA OFFICINALIS D3 17.4 %, POLYGALA SENEGA D3 13 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Husten

Packung:

01			
	013	20 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.08.1993 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen
Gültig bis: 31. Dezember 1998

02 Cedax 400 mg, Kapseln
Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **52059** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.3. IKS, 26.03.1998

Zusammensetzung: 02 CEFTIBUTENUM ANHYDRICUM 400 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Infektionskrankheiten

* Packungen:

02			
	038	10 Kapseln	A
	054	5 Kapseln	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.08.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Coremfa Schnupfen-Spray, Emulsion
* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **24013** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.4. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 CALENDULA OFFICINALIS TM 4 mg, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA TM 4 mg, HAMAMELIS VIRGINIANA TM 4 mg, LEVOMENTHOLUM, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.
Anwendung: Bei Schnupfen
Packung: 01
014 15 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.12.1997 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Dentitia Haas, homöopathische Kügelchen, Globuli
* Wettstein-Apotheke AG, Wettsteinplatz 3, 4005 Basel

IKS-Nr.: **45457** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 05.03.1998

Zusammensetzung: 01 ATROPA BELLADONNA D6, CHAMOMILLA RECUTITA D2, COFFEA ARABICA D4 ana PARTES, XYLITOLUM ad GLOBULOS.
Anwendung: Bei Zahnungsbeschwerden der Säuglinge
Packung: 01
044 20 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.10.1993 lautend auf Wettstein-Apotheke P. Bassand & Co, Basel
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Diurol, homöopathisch-spagyrische Tropfen
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54352** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 AESCULUS HIPPOCASTANUM D1 120 mg, APOCYNUM CANNABINUM spag. Peka D4 150 mg, CONVALLARIA MAJALIS D4 160 mg, FILIPENDULA ULMARIA TM 135 mg, HELLEBORUS NIGER D4 120 mg, SAMBUCUS NIGRA spag. Peka TM 125 mg, STIGMATA MAYDIS spag. Peka TM 55 mg, THUJA OCCIDENTALIS D6 135 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 38 % V/V.
Anwendung: Zur Förderung der Harnausscheidung
Packungen: 01
018 50 mL C
026 100 mL C
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.11.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Elyzol 250 mg, Tabletten
02 Elyzol 500 mg, Tabletten
Dumex AG, Baarerstrasse 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **40038** Verkaufsart: **B** Index: 08.04.3. IKS, 26.03.1998

Zusammensetzung:	01	METRONIDAZOLUM 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02	METRONIDAZOLUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Infektionen durch Trichomonaden, Lamblien, Amöben und Anaerobier		
Packungen:	01			
		051	24 Tabletten	B
	02			
		035	4 Tabletten	B
		043	8 Tabletten	B
		094	20 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Epiestrol 25, systema terapeutico transdermico
02 Epiestrol 50, systema terapeutico transdermico
03 Epiestrol 100, systema terapeutico transdermico
* Rottapharm B.V. Amsterdam, via Motta 26, 6900 Lugano

UICM-No.: **53941** Modo di vendita: **B** Index: 07.08.2. UICM, 12.03.1998

Composizione:	01	ESTRADIOLUM 2 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 9 cm2 cum LIBERATIONE 25 ug/24 h.		
	02	ESTRADIOLUM 4 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 18 cm2 cum LIBERATIONE 50 ug/24 h.		
	03	ESTRADIOLUM 8 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 36 cm2 cum LIBERATIONE 100 ug/24 h.		
Indicazione:		Symptomi di mancanza di estrogeni		
Confezioni:	01			
		028	8 cerotto(i)	B
		036	24 cerotto(i)	B
	02			
		044	8 cerotto(i)	B
		052	24 cerotto(i)	B
	03			
		060	8 cerotto(i)	B
		079	24 cerotto(i)	B
Osservazioni:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 18.02.1997 rilasciato al nome della ditta Rotta Research B.V. Amsterdam, Lugano		
Valevole fino al:		31 dicembre 2000		

03 Floxyfral 50 mg, Filmtabletten mit Bruchrille
04 Floxyfral 100 mg, Filmtabletten mit Bruchrille
Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **44603** Verkaufsart: **B** Index: 01.06.0. IKS, 10.03.1998

Zusammensetzung:	03	FLUVOXAMINI MALEAS 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	04	FLUVOXAMINI MALEAS 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Antidepressivum		
* Packungen:		—		
	04			
		071	30 Filmtabletten	B
		098	60 Filmtabletten	B
Bemerkungen:		Floxyfral 50 mg, Filmtabletten mit Bruchrille = Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.02.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

02 Fluibron, sirop

Chiesi S.A., Viale Stefano Franscini 17, 6900 Lugano

UICM-No.: **49947** | Modo di vendita: **B** | Index: 03.02.0. | UICM, 27.03.1998

* Composizione: 02 AMBROXOLI HYDROCHLORIDUM 30 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Indicazione: Mucolytique

Confezione: 02

038 200 mL B

* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 25.02.1994

Valevole fino al: 31 dicembre 1998

01 Grippostad C, Granulat

* Medika AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg

IKS-Nr.: **53435** | Verkaufsart: **D** | Index: 01.01.2. | IKS, 16.03.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 500 mg, ACIDUM ASCORBICUM 300 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.

Anwendung: Linderung von Fieber und Schmerzen bei Erkältungskrankheiten

Packung: 01

017 10 Sachets D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.08.1995 lautend auf Stada Arzneimittel (Schweiz) AG, Givisiez

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Hamamelis Destillat Haas, Destillat

* Wettstein-Apotheke AG, Wettsteinplatz 3, 4005 Basel

IKS-Nr.: **26651** | Verkaufsart: **D** | Index: 10.06.0. | IKS, 05.03.1998

Zusammensetzung: 01 HAMAMELIDIS AQUA.

Anwendung: Bei Hautreizungen

Packungen: 01

018 100 mL D
026 250 mL D
034 500 mL D
042 1000 mL D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.1994 lautend auf Wettstein-Apotheke P. Bassand & Co, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Hamamelis Hämorrhoidal-Suppositorien Haas, Suppositorien

* Wettstein-Apotheke AG, Wettsteinplatz 3, 4005 Basel

IKS-Nr.: **22536** | Verkaufsart: **D** | Index: 02.09. | IKS, 05.03.1998

Zusammensetzung: 01 HAMAMELIDIS EXTRACTUM LIQUIDUM NORMATUM 375 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Anwendung: Bei Hämorrhoiden

Packung: 01

028 10 Suppositorien D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 04.08.1994 lautend auf Wettstein-Apotheke P. Bassand & Co, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Hamamelis Salbe Haas, Salbe

* Wettstein-Apotheke AG, Wettsteinplatz 3, 4005 Basel

IKS-Nr.: **16710** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 05.03.1998

Zusammensetzung: 01 HAMAMELIDIS AQUA 150 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, ADEPS LANAE, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Hautreizungen

Packungen: 01

024	100 g	D
032	250 g	D
075	35 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.1994 lautend auf Wettstein-Apotheke P. Bassand & Co, Basel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Heparmin, homöopathische Kügelchen

* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **25206** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 CHOLESTEROLUM D3 26 %, HEPAR SULFURIS D10 8.8 %, LYCOPODIUM CLAVATUM D12 13 %, MAGNESII PHOSPHAS D10 8.8 %, NATRII SULFAS D3 26 %, SILYBUM MARIANUM D3 17.4 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Beschwerden der Gallenblase

Packung: 01

010	20 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.08.1993 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Ilomedin i.v., Infusionslösungskonzentrat
02 Ilomedin 20 i.v., Infusionslösungskonzentrat

Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **50064** Verkaufsart: **B** Index: 02.04.4. IKS, 02.03.1998

* Zusammensetzung: 01 ILOPROSTUM 100 ug, TROMETAMOLUM, ETHANOLUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 ILOPROSTUM 20 ug, TROMETAMOLUM, ETHANOLUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Prostacyclinanalogon

* Packungen: 01

034	1 x 0.5 mL Ampulle(n)	B
042	5 x 0.5 mL Ampulle(n)	B

02

050	1 x 1 mL Ampulle(n)	B
069	5 x 1 mL Ampulle(n)	B
077	1 x 2.5 mL Ampulle(n)	B
085	5 x 2.5 mL Ampulle(n)	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Intron A 18 Mio. I.E./3 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
02 Intron A 25 Mio. I.E./2,5 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
03 Intron A 3 Mio. I.E./0,5 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
04 Intron A 5 Mio. I.E./0,5 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
05 Intron A 10 Mio. I.E./1 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
06 Intron A 18 Mio. I.E./1,2 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
07 Intron A 30 Mio. I.E./1,2 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung
08 Intron A 60 Mio. I.E./1,2 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung

Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **54011** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 31.03.1998

* Zusammensetzung:

01 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 18 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 4.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.

02 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 25 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 3.75 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2.5 mL.

03 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 3 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 0.75 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

04 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 5 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 0.75 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

05 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 10 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

06 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 18 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1.2 mL.

07 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 30 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1.2 mL.

08 INTERFERONUM alfa-2b ADNr 60 Mio U.I., NATRII PHOSPHATES, NATRII EDETAS, NATRII CHLORIDUM, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: METACRESOLUM 1.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1.2 mL.

Anwendung: Oncologicum

* Packungen:

01	Stechampullen (Mehrfachdose)		
	016	1 x 3 mL	A
02	Stechampullen (Mehfachdose)		
	024	1 x 2,5 mL	A
03	Stechampullen (Einzeldose)		
	032	5 x 0,5 mL	A
04	Stechampullen (Einzeldose)		
	040	5 x 0,5 mL	A
05	Stechampullen (Einzeldose)		
	059	5 x 1 mL	A
06	Multidose-Pen		
	067	1 x 1,2 mL	A
07	Multidose-Pen		
	075	1 x 1,2 mL	A
08	Multidose-Pen		
	083	1 x 1,2 mL	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.02.1998

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Kiddi Pharmaton, compresse effervescenti
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **54002** Modo di vendita: **C** Index: 07.02.51 UICM, 16.03.1998

Composizione:	01	LYSINI HYDROCHLORIDUM 500 mg, VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 1665 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 7 mg, THIAMINI NITRAS 1 mg, RIBOFLAVINUM 1.2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1.4 mg, CYANOCOBALAMINUM 1.4 ug, NICOTINAMIDUM 13 mg, ACIDUM FOLICUM 0.1 mg, BIOTINUM 30 ug, ACIDUM ASCORBICUM 45 mg, BETACAROTENUM 1.2 mg, MINERALIA: MANGANUM 1.5 mg, CUPRUM 1 mg, CALCIUM 125 mg, FERRUM 5 mg, ZINCUM 5 mg, MAGNESIUM 26.5 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indicazione:		Preparazione a base di vitamine e sale minerali
Confezione:	01	
		017 20 compresse effervescenti C
* Osservazione:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 30.10.1997
Valevole fino al:		31 dicembre 2001

01 Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup
Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **51005** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.12 IKS, 18.03.1998

Zusammensetzung:	01	LACTULOSUM 6.7 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
Anwendung:		Obstipation, portal-systemische Encephalopathie
* Packungen:	01	
		015 100 mL D
		023 500 mL D
		031 1000 mL D
		058 200 mL D
		066 6 x 500 mL D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.02.1998
Gültig bis:		31. Dezember 2002

*** 01 Liberol Baby N, Salbe**
Mavena AG, Birkenweg 1-8, 3123 Belp

IKS-Nr.: **54088** Verkaufsart: **D** Index: 03.06.0. IKS, 13.03.1998

Zusammensetzung:	01	PINI PUMILIONIS AETHEROLEUM 30 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 30 mg, IUNIPERI AETHEROLEUM 30 mg, ANISI AETHEROLEUM 30 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Bei Erkältungen
Packung:	01	
		019 40 g D
Bemerkungen:		früher: Baby Liberol N, Salbe Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.06.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Migräne-Kranit, Suppositorien
Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

IKS-Nr.: **39366** Verkaufsarten: **C, B** Index: 02.05.1. IKS, 23.03.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 500 mg, COFFEINUM 50 mg, CHLORPHENAMINI MALEAS 4 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
Anwendung: Migränoide und vasomotorische Kopfschmerzen
Packungen: 01

045	5 Suppositorien	C
053	10 Suppositorien	C
061	50 Suppositorien	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.02.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Migräne-Kranit, Tabletten
Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

IKS-Nr.: **39367** Verkaufsarten: **C, B** Index: 02.05.1. IKS, 23.03.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 500 mg, COFFEINUM 50 mg, CHLORPHENAMINI MALEAS 4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Migränoide und vasomotorische Kopfschmerzen
Packungen: 01

068	10 Tabletten	C
076	50 Tabletten	B
084	100 Tabletten	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.02.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Nattermann Abführtee 13 (neue Formel), Instant
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **38149** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.14 IKS, 06.03.1998

Zusammensetzung: 01 SENNAE FOLII et FRUCTUS EXTRACTUM corresp. SENNOSIDUM B 23 mg, LIQUIRITIAE EXTRACTUM SICCUM 12 mg, MALTODEXTRINUM, ANISI AETHEROLEUM, CARVI AETHEROLEUM, CORIANDRI AETHEROLEUM, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.
Anwendung: Bei gelegentlicher Verstopfung
Packung: 01

016	150 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.10.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Nephritin, homöopathische Globuli
* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **16048** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM BENZOICUM e RESINA D3 11.1 %, ARBUTINUM D6 11.1 %, BERBERIS VULGARIS D2 11.1 %, EQUISETUM ARVENSE D3 27.9 %, LYCOPODIUM CLAVATUM D12 22.2 %, OLEUM TEREBINTHINAE D6 5.5 %, SOLANUM DULCAMARA D3 11.1 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.
Anwendung: Bei entzündlichen Zuständen der Harnorgane
Packung: 01
011 20 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.07.1995 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Nina 120, Suppositorien
02 Nina 250, Suppositorien
03 Nina 400, Suppositorien
Medichemie AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **45954** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 17.03.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 120 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
02 PARACETAMOLUM 250 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
03 PARACETAMOLUM 400 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
* Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum
* Packungen: 01
013 10 Suppositorien D
02
021 10 Suppositorien D
03
048 10 Suppositorien D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.09.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Nitrodex, gélules
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **40211** Mode de vente: **B** Index: 02.04.1. OICM, 03.03.1998

Composition: 01 PENTAERITHRITYLI TETRANITRAS 30 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication: Angine de poitrine
Conditionnement: 01
012 30 gélules B
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.10.1996 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Oestrogel, gel
Laboratoire Golaz SA, Rte de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **46638** Mode de vente: **B** Index: 07.08.2. OICM, 19.03.1998

Composition: 01 ESTRADIOLUM 0.6 mg ut ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Indication: Substitution oestrogénique dans les troubles de la ménopause
* Conditionnements: 01
018 80 g B
01 avec réglette applicatrice
026 80 g B
* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.10.1996
Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Ologyn micro, comprimés
Labatec-Pharma SA, 27, rue du Cardinal-Journet, 1217 Meyrin

OICM-No.: **45024** Mode de vente: **B** Index: 09.02.1. OICM, 19.03.1998

Composition: 01 LEVONORGESTRELUM 150 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 30 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Contraceptif hormonal
Conditionnements: 01
016 21 comprimés B
024 3 x 21 comprimés B
032 6 x 21 comprimés B
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Ologyn, comprimés
Labatec-Pharma SA, 27, rue du Cardinal-Journet, 1217 Meyrin

OICM-No.: **42081** Mode de vente: **B** Index: 09.02.1. OICM, 19.03.1998

Composition: 01 LEVONORGESTRELUM 250 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 50 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Contraceptif hormonal
Conditionnements: 01
019 21 comprimés B
027 3 x 21 comprimés B
035 6 x 21 comprimés B
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

02 Otalgan, Lösung
Medichemie AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **10714** Verkaufsart: **C** Index: 12.01.1. IKS, 11.03.1998

* Zusammensetzung: 02 PROCAINUM 10 mg ut PROCAINI HYDROCHLORIDUM, PHENAZONUM 50 mg, ANTIOX.: E 320, GLYCEROLUM q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung: Ohrenschmerzen
Packung: 02
036 12 g C
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.07.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Progynova mite, Dragées
02 Progynova, Dragées

Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **33149** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 18.03.1998

Zusammensetzung:
01 ESTRADIOLI VALERAS 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Oestrogen-Substitutionstherapie

* Packungen:

01			
	042	3 x 28 Dragées	B
02			
	050	28 Dragées	B
	069	3 x 28 Dragées	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.03.1995

Gültig bis: 31. Dezember 1998

02 Rapidocaina con epinefrina 1%, soluzione iniettabile
03 Rapidocaina con epinefrina 2%, soluzione iniettabile
05 Rapidocaina con epinefrina 2% tubofiale, soluzione iniettabile

Sintetica SA, via Penate 5, 6850 Mendrisio

UICM-No.: **20272** Modo di vendita: **B** Index: 01.02.2. UICM, 31.03.1998

* Composizione:
02 LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, ADRENALINUM 10 ug ut ADRENALINI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, ANTIOX.: E 223 0.5 mg, CONSERV.: E 216, E 218 1.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
03 LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, ADRENALINUM 12.5 ug ut ADRENALINI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, ANTIOX.: E 223 0.5 mg, CONSERV.: E 216, E 218 1.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
05 LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, ADRENALINUM 12.5 ug ut ADRENALINI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, KALII CHLORIDUM, CALCII CHLORIDUM, ANTIOX.: E 223 2 mg, CONSERV.: E 216 0.35 mg, E 218 0.75 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Indicazione: Anestetica locale

* Confezioni:

02	vials		
	120	10 x 50 mL	B
	457	10 x 20 mL	B
03	vials		
	465	10 x 20 mL	B
05	tubofiale		
	503	50 x 1,8 mL	B

Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 23.09.1997

Valevole fino al: 31 dicembre 2002

01 Roferon-A 3 Mio I.E./1 mL, Injektionslösung
02 Roferon-A 4,5 Mio I.E./1 mL, Injektionslösung
03 Roferon-A 6 Mio I.E./1 mL, Injektionslösung
04 Roferon-A 9 Mio I.E./1 mL, Injektionslösung
05 Roferon-A 18 Mio I.E./3 mL, Injektionslösung (Mehrfachdose)
06 Roferon-A 18 Mio I.E./1 mL, Injektionslösung
07 Roferon-A 3 Mio I.E./0,5 mL, Injektionslösung
08 Roferon-A 4,5 Mio I.E./0,5 mL, Injektionslösung
09 Roferon-A 6 Mio I.E./0,5 mL, Injektionslösung
10 Roferon-A 9 Mio I.E./0,5 mL, Injektionslösung
11 Roferon-A 18 Mio I.E./0,6 mL, Injektionslösung

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **53568** | Verkaufsart: **A** | Index: 07.16.1. | IKS, 03.03.1998

Zusammensetzung:

01 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 3 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 4.5 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 6 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

04 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 9 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

05 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 18 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 30 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.

06 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 18 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

07 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 3 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

08 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 4.5 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

09 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 6 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

10 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 9 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

11 INTERFERONUM alfa-2a ADNr 18 Mio U.I., NATRII CHLORIDUM, AMMONII ACETAS, POLYSORBATUM 80, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 6 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.6 mL.

Anwendung: Antiproliferativum

* Packungen:

01	Ampullenflaschen		
	017	5 x 1 mL	A
02	Ampullenflaschen		
	025	5 x 1 mL	A
03	Ampullenflaschen		
	033	5 x 1 mL	A
04	Ampullenflaschen		
	041	5 x 1 mL	A
05	Ampullenflasche (Mehrfachdose)		
	068	1 x 3 mL	A
06	Ampullenflaschen		
	076	5 x 1 mL	A
07	Fertigspritzen		
	084	5 x 0,5 mL	A
08	Fertigspritzen		
	092	5 x 0,5 mL	A
09	Fertigspritzen		
	106	5 x 0,5 mL	A
10	Fertigspritzen		
	114	5 x 0,5 mL	A
11	Patronen		
	122	1 x 0,6 mL	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.06.1996

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Sterillium, Lösung

Beiersdorf AG, Aliothstrasse 40, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **34861** Verkaufsart: **D** Index: 10.09.1. IKS, 04.03.1998

Zusammensetzung: 01 MECETRONII ETILSULFAS 1.7 mg, ALCOHOL ISOPROPYLICUS 382.5 mg, ALCOHOL PROPYLICUS 255 mg, AROMATICA, COLOR.: E 131, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Händedesinfektion

* Packungen:				
	01	013	100 mL	D
		021	500 mL	D
		048	5 Liter	D
		056	1 Liter	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.01.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1998

---

01 Systen 50, Pflaster
02 Systen 25, Pflaster
03 Systen 75, Pflaster
04 Systen 100, Pflaster

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

IKS-Nr.: **50768** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 31.03.1998

* Zusammensetzung:
01 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 3.2 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 16 cm2 cum LIBERATIONE 50 ug/24 h.
02 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 1.6 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 8 cm2 cum LIBERATIONE 25 ug/24 h.
03 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 4.8 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 24 cm2 cum LIBERATIONE 75 ug/24 h.
04 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 6.4 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 32 cm2 cum LIBERATIONE 100 ug/24 h.

Anwendung: Ausfallerscheinungen bei Oestrogenmangel in der Menopause oder nach Ovarektomie

* Packungen:				
	01	023	24 Systeme	B
		031	8 Systeme	B
	02	058	8 Systeme	B
		066	24 Systeme	B
	03	074	8 Systeme	B
		082	24 Systeme	B
	04	090	8 Systeme	B
		104	24 Systeme	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.07.1996

Gültig bis: 31. Dezember 1998

---

02 Triallin (neue Formel), Dragées

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **49675** Verkaufsart: **D** Index: 02.97.0. IKS, 03.03.1998

Zusammensetzung: 02 ALLII SATIVI PULVIS 230 mg, ALLII SATIVI EXTRACTUM 72.5 mg, CRATAEGI EXTRACTUM SICCUM 40 mg, GINKGO BILOBAE EXTRACTUM SICCUM 10 mg, GINSENG EXTRACTUM SICCUM 50 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Beschwerden bei Arteriosklerose

Packungen:				
	02	046	90 Dragées	D
		054	180 Dragées	D

Bemerkungen: Das Präparat wird ausschliesslich als Hausspezialität der Kategorie II in den Handel gebracht

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Valoron, Injektionslösung (i.v., i.m., s.c.)

Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **38584** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 25.03.1998

Zusammensetzung:	01	TILIDINI HYDROCHLORIDUM HEMIHYDRICUS 102.9 mg corresp. TILIDINI HYDROCHLORIDUM 100 mg, NATRII EDETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.
Anwendung:		Analgeticum
* Packungen:	01	

049	5 Ampulle(n)	A
057	10 Ampulle(n)	A
065	5 x 10 Ampulle(n)	A

Bemerkungen: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Borgal 24% ad us.vet., Injektionslösung

Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **36732** Verkaufsart: **A** IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung:	01	SULFADOXINUM 200 mg, TRIMETHOPRIMUM 40 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Bakterielle Infektionen bei Rindern, Pferden und Schweinen
* Packungen:	01	
	016	100 mL A
	024	5 x 100 mL A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.10.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Cetalac ad us.vet., Tabletten

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **44099** Verkaufsart: **D** IKS, 12.03.1998

Zusammensetzung:	01	ENTEROCOCCUS FAECIUM M74 10 Mio, FAEX SICCATA 500 mg, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Appetitlosigkeit, Verdauungsstörungen bei Kaninchen, Hunden, Katzen + Meerschweinchen
* Packungen:	01	
	020	250 Tabletten D
	039	60 Tabletten D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.07.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Gentaseptin Metritisinjektor ad us.vet., Lösung

Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **49384** Verkaufsart: **A** IKS, 26.03.1998

* Zusammensetzung:	01	GENTAMICINUM 25 mg ut GENTAMICINI SULFAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Endometritis, Pyometra bei Kühen
* Packungen:	01	
	033	500 mL A
	041	12 x 150 mL A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.08.1993
Gültig bis:		31. Dezember 1998

01 Orbenin Dry Cow ad us.vet., Suspension in Injektoren

* Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **36023** Verkaufsart: **A** IKS, 19.03.1998

Zusammensetzung: 01
I): CLOXACILLINUM 500 mg ut CLOXACILLINUM BENZATHINUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 3 g,
II): TELA cum SOLUTIONE 2 mL,
SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 70 % V/V, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe

* Packung: 01 Injektoren mit 12 Desinfektionstüchern
031 24 x 3 g A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.02.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Orbenin Extra Dry Cow ad us.vet., Suspension in Injektoren

Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **52331** Verkaufsart: **A** IKS, 19.03.1998

* Zusammensetzung: 01
I): CLOXACILLINUM 600 mg ut CLOXACILLINUM BENZATHINUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 3.6 g,
II): TELA cum SOLUTIONE 2 mL,
SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 70 % V/V, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

Anwendung: Prophylaxe und Therapie von Mastitiden beim Trockenstellen der Milchkühe

Packungen: 01 Injektoren mit 2 Desinfektionstüchern
013 4 x 3.6 g A

01 Injektoren mit 12 Desinfektionstüchern
021 24 x 3.6 g A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.02.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Vetacalcin ad us.vet., Infusionslösung

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **20296** Verkaufsart: **B** IKS, 19.03.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII GLUCONAS 200 g corresp. CALCIUM 18 g, MAGNESII DIGLUCONAS DIHYDRICUS 16 g, ACIDUM BORICUM 20 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Kalzium-Therapie bei Rindern, Pferden und Schweinen

Packung: 01
038 500 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

Humanpräparate
Produits à usage humain

02 Dolprone 125, Pulver
03 Dolprone 500, Pulver

Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **43940** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 16.03.1998

Zusammensetzung:	02	PARACETAMOLUM 125 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA 0.68 g.
	03	PARACETAMOLUM 500 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA 2.7 g.
Anwendung:		Analgetikum, Antipyretikum
Packungen:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.10.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Dolprone 80, Suppositorien
02 Dolprone 170, Suppositorien

Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **46351** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 16.03.1998

Zusammensetzung:	01	PARACETAMOLUM 80 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
	02	PARACETAMOLUM 170 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
Anwendung:		Analgetikum, Antipyretikum
Packungen:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.10.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Dolprone, Brausetabletten

Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **50103** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 16.03.1998

Zusammensetzung:	01	PARACETAMOLUM 500 mg, SACCHARINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Analgetikum, Antipyretikum
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.11.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Capsolin V ad us.vet., Salbe

* Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **35843** Verkaufsart: **C** IKS, 19.03.1998

Zusammensetzung:	01	CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 24 mg corresp. CAPSAICINUM 1.44 mg, DEXTROCAMPHORA 52.5 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 25 mg, LAVANDULAE AETHEROLEUM 6.23 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 97.5 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Hyperämikum für Tiere
Packung:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.07.1994 lautend auf Firma Warner-Lambert (Schweiz) AG, Baar Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Endex 8.75% ad us.vet., Drench-Suspension

* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **51376** Verkaufsart: **B** IKS, 17.03.1998

Zusammensetzung:	01	TRICLABENDAZOLUM 50 mg, LEVAMISOLI HYDROCHLORIDUM 37.5 mg, CONSERV.: E 210, E 216, E 218, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Magen-, Darm- und Lungenwürmer sowie Leberegelbefall bei Schafen
Packung:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.08.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 2002

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

01 Glucotrend, Blutglucosemesssystem

Boehringer Mannheim (Schweiz) AG, Industriestrasse 7, 6343 Rotkreuz

IKS-Nr.: **54566** Verkaufsart: **C** Index: 14.04.0. IKS, 25.03.1998

Beschreibung: 01 Das Test-System besteht aus den Teststreifen "Glucotrend Glucose" und Messgerät (Reflexionsphotometer) "Glucotrend".

Die Blut-Glucose reagiert mit der Glucose-Dye-Oxidoreductase. Die Reaktion wird mittels einer photometrisch gemessenen grünen Farbe nachgewiesen. Das Ergebnis wird vom Messgerät als Blutzuckerkonzentration angezeigt und gespeichert.

Bereich: 0,6–33,3 mmol/l (10–600 mg/dl)

Zur zusätzlichen Funktionskontrolle des Systems dienen zwei Glucose-Kontrolllösungen, "Glucotrend Control G1" und "Glucotrend Control G2".

Anwendung: Chromogen Test zur quantitativen Blutzuckerbestimmung

Packungen:

01	Angabe in mmol/l			
	018	1 Gerät	C	99.— Publ.
01	Angabe in mg/dl			
	026	1 Gerät	C	99.— Publ.
01				
	034	25 Teststreifen	C	37.80 Publ.
	042	50 Teststreifen	C	66.50 Publ.
01	Kontrolllösungen			
	050	2 x 4 mL	C	11.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Seratec Direct, Schwangerschaftstest

Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich

IKS-Nr.: **54349** Verkaufsart: **D** Index: 14.04.10 IKS, 26.03.1998

Beschreibung: 01 Sandwich-Test nach dem chromatographischen Immunosorbent-Assay-Verfahren.

Das im Urin enthaltene hCG wird von einem farbe-konjugierten monoklonalen Antikörper in der mobilen Phase komplexiert und durch einen polyklonalen Antikörper an die stationäre Phase des Testfeldes gebunden.

Nach der Wanderung durch das Testfeld werden die überschüssigen farbe-konjugierten Antikörper von den auf der stationären Phase des Kontrollfeldes adsorbierten polyklonalen Anti-Ig Antikörper gebunden.

Ein positives Ergebnis erscheint als zwei rosarote Linien im Ergebnisfenster. Ein negatives Ergebnis erscheint als eine einzelne rosarote Linie im Ergebnisfenster (Kontrollfeld).

Anwendung: Schwangerschaftstest

Packung:

01				
	017	1 Test(s)	D	19.80 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 TechneScan Q 12, Injektionspräparat
Mallinckrodt Medical AG, Obere Zäune 12, 8001 Zürich

IKS-Nr.: **53812** Verkaufsart: **A** Index: 14.02.0. IKS, 18.03.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: TRIFOSMINUM 1.5 mg, FUROMINUM 20 mg, gamma-CYCLODEXTRINUM, NATRII CARBONAS, ANTIOX.: E 301 1.5 mg pro VITRO, II): pro USU: I) recenter radioactivatum 99m-TECHNETIO ut NATRII PERTECHNETAS.
Anwendung:		Szintigraphische Untersuchung der Myokarddurchblutung
Packung:	01	
	015	5 Fläschchen A Spit.
Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 GHRH Ferring, Injektionspräparat

Ferring AG, Industriestrasse 50 a, 8304 Wallisellen

IKS-Nr.: **47956** Verkaufsart: **A** Index: 14.03.0. IKS, 12.03.1998

* Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: SOMATORELINUM 50 ug ut SOMATORELINI ACETAS, pro VITRO, SOLVENS: NATRII CHLORIDI SOLUTIO 9 g/L 1 mL.

Anwendung: Hormonfunktionstest

Packungen: 01 1 Ampulle Trockensubstanz + 1 Ampulle Lösungsmittel
013 1 + 1 Ampulle(n) A

01 5 Ampullen Trockensubstanz + 5 Ampullen Lösungsmittel
021 5 + 5 Ampulle(n) A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.06.1995

Gültig bis: 31. Dezember 1999

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
	Humanpräparate **Produits à usage humain**				
1	**Assaren, Lactabs** Permamed AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**47692**	**B**	07.10.1.	
1	**Assaren, Suppositorien** Permamed AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**47691**	**B**	07.10.1.	
1	**Atenolol comp UPSA, Filmtabletten** **Atenolol comp mite UPSA, Filmtabletten** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**54198**	**B**	02.07.2.	
1	**Comba-Gripp, Pulver** Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel	**36047**	**D**	01.01.2.	31.07.1998
1	**Ficus Feigensirup mit Senna** Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen	**48001**	**D**	04.08.15	
1	**Heumann thé laxatif Solubilax, poudre** **Heumann Solubilax thé laxatif, poudre** Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne	**40167**	**D**	04.08.0.	28.02.1999
1	**IMS Calciumchlorid, Injektionslösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**40776**	**B**	07.02.1.	31.12.1998
1	**Künzle's Heilkräutertee Sennesblätter, geschnittene Droge** Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio	**47938**	**D**	04.08.14	31.03.1999
1	**Lapidar 10 plus, Filmtabletten** Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio	**51489**	**D**	04.08.14	31.03.1999
1	**Lapidar 10, Kapseln** Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio	**49314**	**D**	04.08.14	31.03.1999
1	**Lapidar 14, Tabletten** Kräuterpfarrer Künzle AG Parroco-Erborista Kuenzle SA, via R. Simen 29, 6648 Minusio	**11744**	**D**	04.08.14	31.03.1999

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
1	**Leucovorin-Abic, Injektionslösung** Onco-Pharma, Pilatusweg 3, 6402 Merlischachen	**48551**	**B**	06.07.3.	
1	**Lomir i.v., Infusionslösung** Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern	**51673**	**B**	02.06.1.	
1	**Medihaler Epi, aérosol-doseur** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**51174**	**B**	03.04.3.	
1	**Nina 250 cum Diphenhydramino, Suppositorien** **Nina 400 cum Diphenhydramino, Suppositorien** Medichemie AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen	**34262**	**C**	01.01.2.	28.02.1999
1	**Pankrotanon, dragées** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**14814**	**D**	04.05.0.	31.03.1999
1	**Passiorin, Dragées** Agpharm AG, Pilatusstrasse 2, 6036 Dierikon	**52337**	**D**	02.98.0.	
1	**Passiorin, Lösung** Agpharm AG, Pilatusstrasse 2, 6036 Dierikon	**20863**	**D**	01.04.2.	
1	**Pulmoll Eukalyptus-Menthol, Pastillen** Milupa SA, 1564 Domdidier	**46245**	**E**	12.03.9.	31.03.1999
1	**Pulmoll, Pastillen** Milupa SA, 1564 Domdidier	**19333**	**E**	12.03.9.	31.03.1999
1	**Solutricine Vitamine C, Lutschtabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**33258**	**C**	12.03.3.	31.08.1998
7	**Steriles Eis Baxter 0,9 %, Natriumchlorid-Spüllösung** Baxter AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon	**52390**	**B**	05.99.0.	
1	**Thrombace Tabs, Tabletten** **Thrombace, Tabletten** Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**43688**	**B**	06.03.2.	28.02.1999
7	**Ultrazyme, Tabletten** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**48383**	**D/Sp**	11.08.1.	
1	**Veracim 40, Dragées** **Veracim 80, Dragées** **Veracim 120, Dragées** Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1	**49877**	**B**	02.06.1.	31.12.1998

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

1	**ACP C-VET ad us.vet., Injektionslösung** Arovet AG, Binderstrasse 49, 8702 Zollikon	**48520**	**B**		31.03.1999
1	**Anti-Floh Zeck-Vetyl Insektizidhalsband für Katzen** **Anti-Floh Zeck-Vetyl Insektizidhalsband für kleine und mittelgrosse Hunde** **Anti-Floh Zeck-Vetyl Insektizidhalsband für grosse Hunde** EGZ AG, Michelackerstrasse 13, 8356 Ettenhausen	**45458**	**E**		28.02.1999
1	**Antinecrol ad us.vet., Lösung** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**43707**	**D**		

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
1	**Braun's Aetzkalistift ad us.vet.** Hauptner-Instrumente GmbH, Riedwisenstrasse 11-13, 8305 Dietlikon	**44419**	**D/Sp**		31.05.1998
1	**Dimidin-R oral ad us.vet., Pulver** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**37265**	**A**		31.12.1998
1	**Duphafral ADE ad us.vet., Injektionsemulsion** Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach	**49867**	**B**		
1	**Hauptner-Desinfizid-Lösung ad us.vet.** Hauptner-Instrumente GmbH, Riedwisenstrasse 11-13, 8305 Dietlikon	**49257**	**D**		31.05.1998
1	**Helmizin ad us.vet., Sirup** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**38283**	**B**		
1	**Klauenfäule-Spray Hauptner ad us.vet.** Hauptner-Instrumente GmbH, Riedwisenstrasse 11-13, 8305 Dietlikon	**42594**	**D/Sp**		31.05.1998
1	**Lactasep ad us.vet., Zitzentauchmittel** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**44884**	**B**		
1	**Stomamycin retard ad us.vet., Filmtabletten mite** **Stomamycin retard ad us.vet., Filmtabletten** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**42753**	**B**		
1	**Vermicanis ad us.vet., comprimés** Femada SA, Chemin du Trésillon 9, 1318 Pompaples	**48222**	**B**		

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

1	**Actigall 150 mg, Kapseln** **Actigall 300 mg, Kapseln** Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern	**51312**	**B**	04.99.0.	
1	**Actigall RR 225 mg, Kapseln** **Actigall RR 450 mg, Kapseln** Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern	**51313**	**B**	04.99.0.	
1	**Algicon, Suspension** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**48619**	**C**	04.99.0.	
1	**Algicon, Tabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**48620**	**C**	04.99.0.	
1	**Essaven, Gel** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**40266**	**D**	02.08.2.	
1	**Essentiale 303, Injektionslösung (i.v.)** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**25726**	**B**	04.99.0.	
1	**Essentiale 303, Kapseln** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**25198**	**C**	04.99.0.	
1	**Fungi-med, Crème** Permamed AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**48195**	**C**	10.09.4.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
1	**Fungi-med, Lösung** Permamed AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**48196**	**C**	10.09.4.	
1	**Isosorbid-DN 20 UPSA, Depocaps** **Isosorbid-DN 40 UPSA, Depocaps** **Isosorbid-DN 60 UPSA, Depocaps** **Isosorbid-DN 80 UPSA, Depocaps** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53597**	**B**	02.04.1.	
1	**Lipostabil, Injektionslösung** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**25727**	**B**	07.12.0.	
1	**Lipostabil, Kapseln** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**21489**	**C**	07.12.0.	

Diagnostika
Diagnostica

1	**Futur-Test, Schwangerschaftstest** Pharmacal AG, Untermattweg 8, 3001 Bern	**50102**	**D**	14.04.10	

Heilapparate und -vorrichtungen
Appareils médicaux et articles sanitaires

1	**Pericrêpe 301, Kompressionsstrümpfe** Kundt & Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg	**40822**	**Sp**	34.00.0.	13.06.1998
7	**Vibrostatic Pferdbandagen** **Vibrostatic Pferdedecken** Temova Ets., Kirchstrasse 6, FL-9490 Vaduz	**46730**	**D/Sp**		

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Delmuno 2,5, Retardtabletten **Delmuno 5, Retardtabletten** Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich	**54128**	**B**	02.07.2.
Dolprone 125, Pulver **Dolprone 500, Pulver** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**43940**	**D**	01.01.1.
Dolprone 80, Suppositorien **Dolprone 170, Suppositorien** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**46351**	**D**	01.01.1.
Dolprone, Brausetabletten Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**50103**	**D**	01.01.1.

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**

   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
   Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11
   (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: jeweils Mitte des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**

   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

   1/1 Seite Fr. 630.—
   1/2 Seite Fr. 470.—
   1/4 Seite Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**

   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

   2- 3 Wiederholungen 5%
   4- 6 Wiederholungen 10%
   7-12 Wiederholungen 15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

   2- 3 Wiederholungen 10%
   4- 6 Wiederholungen 20%
   7-12 Wiederholungen 30%

6. **Drucktechnisches**

   Satzspiegel: 180×260 mm
   Vorlagen: Filme, Reinzeichnungen
   (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**

   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise,** la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois (parution: au milieu du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**

   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

   1/1 page fr. 630.—
   1/2 page fr. 470.—
   1/4 page fr. 260.—

   c) **Rabais**

   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

   2- 3 répétitions 5%
   4- 6 répétitions 10%
   7-12 répétitions 15%

   Répétitions sans modification de texte

   2- 3 répétitions 10%
   4- 6 répétitions 20%
   7-12 répétitions 30%

6. **Technique d'impression**

   Justification: 180×260 mm
   Modèles: films, agrandissements
   (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Catarrosan, homöopathische Kügelchen: 20 g	14914	013	15.80
Coremfa Schnupfen-Spray, Emulsion: 15 g	24013	014	10.00
Der-med, Hautwaschlotion: 500 mL	43110	047	31.00
Dexa-Helvacort 5 mg, Injektionslösung: 3 Ampulle(n)	41074	086	16.20
Diurol, homöopathisch-spagyrische Tropfen: 50 mL	54352	018	15.70
Diurol, homöopathisch-spagyrische Tropfen: 100 mL	54352	026	27.20
Eltroxin 0.05 mg, Tabletten: 100 Tabletten	29812	012	12.00
Eltroxin 0.1 mg, Tabletten: 100 Tabletten	29812	020	14.65
Epiestrol 100, systema terapeutico transdermico: 8 cerotto(i)	53941	060	30.95
Epiestrol 100, systema terapeutico transdermico: 24 cerotto(i)	53941	079	79.85
Epiestrol 25, systema terapeutico transdermico: 8 cerotto(i)	53941	028	15.50
Epiestrol 25, systema terapeutico transdermico: 24 cerotto(i)	53941	036	40.00
Epiestrol 50, systema terapeutico transdermico: 8 cerotto(i)	53941	044	21.45
Epiestrol 50, systema terapeutico transdermico: 24 cerotto(i)	53941	052	55.35
Estrofem 1 mg N, Tabletten: 28 Tabletten	40050	035	12.00
Heparmin, homöopathische Kügelchen: 20 g	25206	010	15.80
Jarsin 300, Dragées: 50 Dragées	53148	018	21.20
Jarsin 300, Dragées: 100 Dragées	53148	026	37.30
Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup: 100 mL	51005	015	5.35
Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup: 500 mL	51005	023	18.80
Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup: 200 mL	51005	058	9.30
Lubex flüssig, Emulsion: 500 mL	40501	029	32.00
Nephritin, homöopathische Globuli: 20 g	16048	011	15.80
Nootropil 1200 mg, Tabletten: 28 Tabletten	40502	084	37.60
Nootropil 1200 mg, Tabletten: 56 Tabletten	40502	092	66.15
Ortho-Maren retard, Kapseln: 20 Kapseln	41732	016	15.50
Ortho-Maren retard, Kapseln: 50 Kapseln	41732	024	33.65
Ranitidin Helvepharm 150 mg, Filmtabletten: 20 Tabletten	53859	011	49.90
Ranitidin Helvepharm 150 mg, Filmtabletten: 60 Tabletten	53859	038	128.70
Ranitidin Helvepharm 150 mg, Filmtabletten: 120 Tabletten	53859	046	225.40
Ranitidin Helvepharm 300 mg, Filmtabletten: 20 Tabletten	53859	054	81.20
Ranitidin Helvepharm 300 mg, Filmtabletten: 40 Tabletten	53859	062	142.90
Ranitidin Helvepharm 300 mg, Filmtabletten: 60 Tabletten	53859	070	209.50
Requip 0,25 mg, Filmtabletten: 126 Filmtabletten	53841	139	60.35
Requip 1,0 mg, Filmtabletten: 84 Filmtabletten	53841	082	90.25
Requip 2,0 mg, Filmtabletten: 84 Filmtabletten	53841	104	148.00
Requip 5,0 mg, Filmtabletten: 84 Filmtabletten	53841	120	292.30
Serdolect 12 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53845	053	264.50
Serdolect 12 mg, Filmtabletten: 98 Filmtabletten	53845	088	796.15
Serdolect 16 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53845	096	324.80

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Serdolect 16 mg, Filmtabletten: 98 Filmtabletten	53845	126	977.65
Serdolect 20 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53845	134	371.20
Serdolect 20 mg, Filmtabletten: 98 Filmtabletten	53845	150	1 117.30
Serdolect 4 mg, Filmtabletten: 30 Filmtabletten	53845	010	124.30
Skinoren, CrËme: 30 g	50262	014	19.80
Tiger Balsam rot/stark, Salbe: 19,4 g	30805	011	11.60
Tiger Balsam weiss/mild, Salbe: 19,4 g	35199	012	11.60
Tiger Oel, flüssig: 28,5 mL	33012	012	14.00
Zyprexa 10 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53709	125	306.60
Zyprexa 5 mg, Filmtabletten: 28 Filmtabletten	53709	087	186.95

Diagnostika
Diagnostica

Tes-Tape, papier-test: 1 m	22476	017	7.25
Tes-Tape, papier-test: 4 m	22476	025	17.05

Apparate und Heilvorrichtungen
Appareils médicaux et articles sanitaires

Autosana, Binde: 10 x 250 x 0,3 cm	37030	015	11.50
Autosana, Binde: 10 x 250 x 0,4 cm	37030	023	12.30
Autosana, Binde: 12 x 250 x 0,4 cm	37030	031	15.40
Autosana, Binde: 15 x 250 x 0,4 cm	37030	058	16.90

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

4/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint jeweils Mitte des Folgemonats / Parution au milieu du mois suivant / Esce a metà di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 130.—	Einzelnummer	Fr. 13.—
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 130.—	Un numéro	Fr. 13.—
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 130.—	Ogni numero	Fr. 13.—

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	187
Neuregistrierungen	191
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	195
Diagnostika	239
Löschung der Registrierung	240
Umwandlung in eine Export-registrierung	243
Insertionsbestimmungen	244
Preisänderungen	245

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	188
Nouveaux enregistrements	191
Prolongations et changements de l'enregistrement	195
Diagnostica	239
Radiation de l'enregistrement	240
Conversion en enregistrement pour l'exportation	243
Conditions d'insertions	244
Modifications de prix	245

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	Längster Verfall
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 965/1486801	980301	07/04/1998	03/12/2002
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 966/1486901	980302	07/04/1998	10/12/2002
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	09B229	980303	07/04/1998	04/1999
52474	Immunine STIM plus 600 IE	Baxter AG	05D1597L	980305	16/04/1998	11/1999
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	11B126	980306	15/04/1998	05/2000
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	11B127	980307	17/04/1998	09/1999
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00009	980309	17/04/1998	13/01/2001
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00006	980310	27/04/1998	16/01/2001
47726	Faktor IX HS Behring 600 IE	Centeon Pharma AG	2076301C	980311	17/04/1998	27/06/1999
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00007	980312	27/04/1998	05/02/2001
41330	Prothromplex Total S-TIM 4	Baxter AG	05CH0198A	980316	21/04/1998	12/2000

Ergänzung der Liste ABC

B BASILIXIMABUM DCI

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

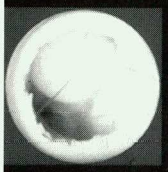
Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No de certificat	Date de libération	Date de péremption
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 965/1486801	980301	07/04/1998	03/12/2002
52543	Albuman Berna 20%	S.S. u. Impfinstitut	Mi 966/1486901	980302	07/04/1998	10/12/2002
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	09B229	980303	07/04/1998	04/1999
52474	Immunine STIM plus 600 IE	Baxter AG	05D1597L	980305	16/04/1998	11/1999
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	11B126	980306	15/04/1998	05/2000
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	11B127	980307	17/04/1998	09/1999
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00009	980309	17/04/1998	13/01/2001
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00006	980310	27/04/1998	16/01/2001
47726	Faktor IX HS Behring 600 IE	Centeon Pharma AG	2076301C	980311	17/04/1998	27/06/1999
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00007	980312	27/04/1998	05/02/2001
41330	Prothromplex Total S-TIM 4	Baxter AG	05CH0198A	980316	21/04/1998	12/2000

Nouvelles inscriptions dans la liste ABC

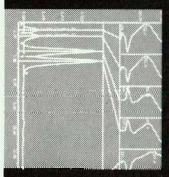
B BASILIXIMABUM DCI

Ihre Sicherheit: confarmageprüft



Sicherheitsprüfungen

Bioverträglichkeit, Haut-, Schleimhaut-, Gewebe- und Blutverträglichkeit, Zelltoxizität, Endotoxine, Pyrogene



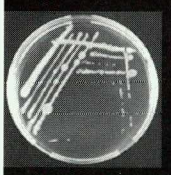
Analytische Chemie

Chem.-physikalische und galenische Untersuchungen, Methoden-Entwicklung, Methoden-Validierung, Stabilitäts-Untersuchungen



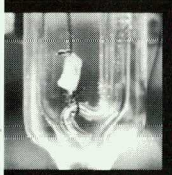
Zulassungen – Registrierungen

Komplette oder Teil-Bearbeitung der Dossiers für Arzneimittelqualität, Pharmakologie-Toxikologie und Klinik in deutscher, französischer und englischer Sprache. Erstellen der Expert-Reports (Gutachten)



Bakteriologie-Hygiene

Keimzahl, Sterilität, Konservierung, Desinfektion, Antibiotika-Bestimmungen, Betriebshygiene



Wirksamkeit – Verträglichkeit

Pharmakologie, Toxikologie, Biologie, Expertisen

CONFARMA

WISSENSCHAFTLICHE DIENSTE

CONFARMA AG SCHWEIZ,
Emil-Frey-Srasse 39
CH–4142 Münchenstein/Basel
Tel.: 061 / 337 92 00
Fax: 061 / 337 92 09

CONFARMA DEUTSCHLAND
Repräsentanz: Lilienweg 28
D–82234 Wessling
Tel.: 0 81 53 / 93 09 12
Fax: 0 81 53 / 93 09 20

CONFARMA FRANCE S.A.R.L.
8, rue de la Cité
F–68490 Hombourg
Tel.: 0389 / 83 37 20
Fax.: 0389 / 83 37 29

Auf den Punkt gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

Wir sind ein erfolgreiches, in der Zentralschweiz domiziliertes Pharmadienstleistungsunternehmen.

Für unsere Auftraggeber aus der Pharmaindustrie im In- und Ausland erledigen wir medizinisch-wissenschaftliche Aufträge in den Bereichen Arzneimittelzulassung, klinische Studien, Produktentwicklung und Schulung.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir **zwei wissenschaftliche Projektleiter/innen** für den Bereich

Arzneimittelzulassung (Drug Regulatory Affairs)

Die eine Position richtet sich an eine Person, die bereits über eine **mehrjährige Registrierungserfahrung** verfügt. Die andere Position bietet einer **unerfahrenen** Person den Einstieg in dieses interessante Gebiet.

Ihre Hauptaufgaben
Nach einer gründlichen Einführung erarbeiten Sie Zulassungsanträge für die Schweiz und die EU und stehen unseren Kunden in sämtlichen Registrierungsbelangen beratend zur Seite.

Ihr Profil
- Hochschulabschluss in Pharmazie (oder einer anderen naturwissenschaftlichen Richtung)
- sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch
- zu Ihren Stärken zählen Team- und Begeisterungsfähigkeit, Ausdauer, Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität und Zielorientiertheit.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugnisse) an Chiffre Nr. 96430, Monatsbericht IKS, Postfach, 3000 Bern 9.

Kleinere, hoch spezialisierte

Pharmafirma

in der Zentralschweiz sucht die/den

Registrierungs-verantwortliche(n)

für 3 Tage/Woche. Sind Sie Apotheker(in) oder Chemiker(in) mit mehrjähriger Reg.-Erfahrung, guten Englisch- und sehr guten Französischkenntnissen, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Chauvin Novopharma AG
Sumpfstrasse 3
Postfach
CH-6312 Steinhausen/ZG

- Ihre Druckerei für Zeitschriften, Broschüren, Prospekte sowie alle Geschäftsdrucksachen
- Gepflegter Filmsatz und Desktop Publishing
- Fremddatenübernahme zur Satzherstellung
- Grosse Schriftauswahl

Druckerei Rösch AG
Könizstrasse 60, 3000 Bern 21
Telefon 031 381 55 77
Telefax 031 382 11 09

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Mannite Saprochi, poudre pour solution buvable
Saprochi SA, Chemin de la Crétaux, 1196 Gland

OICM-No.: **54551** Mode de vente: **D** Index: 04.08.12 OICM, 23.04.1998

Composition:	01	MANNITOLUM 4.25 g pro CHARTA.			
Indication:		Constipation des enfants			
Conditionnement:	01				
		010	9 sachets	D	7.35 publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 Marlette 20, Dragées
Efeka AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **53399** Verkaufsart: **B** Index: 09.02.1. IKS, 15.04.1998

Zusammensetzung:	01	DESOGESTRELUM 150 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 20 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Hormonales Kontrazeptivum			
Packungen:	01				
		010	1 x 21 Dragées	B	15.25 Publ.
		029	3 x 21 Dragées	B	42.95 Publ.
		037	6 x 21 Dragées	B	80.40 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Nifedicor 10 mg, Kapseln
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **54666** Verkaufsart: **B** Index: 02.06.1. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung:	01	NIFEDIPINUM 10 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro CAPSULA.			
Anwendung:		Calciumantagonist			
Packungen:	01				
		012	50 Kapseln	B	18.85 Publ.
		020	100 Kapseln	B	33.15 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2000			

01 Nifedicor 20 mg, Retardkapseln
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **54667** Verkaufsart: **B** Index: 02.06.1. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung:	01	NIFEDIPINUM 20 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.			
Anwendung:		Calciumantagonist			
Packungen:	01				
		019	30 Retardkapseln	B	20.40 Publ.
		027	100 Retardkapseln	B	58.45 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2000			

01 Simulect 20 mg, Injektionspräparat
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **54630** Verkaufsart: **B** Index: 07.15.0. IKS, 07.04.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: BASILIXIMABUM 20 mg, DINATRII PHOSPHAS ANHYDRICUS, NATRII CHLORIDUM, KALII DIHYDROGENOPHOSPHAS, SACCHARUM, GLYCINUM, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS (i.v.): AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.			
Anwendung:		Immunsuppressivum			
Packung:	01	1 Stechamp.mit Lyophilisat + 1 Amp.Lösungsmittel			
		018	1 + 1 Ampulle(n)	B	2'698.90 Publ.
Bemerkung:		BASILIXIMABUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Songha night, confetti
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **54606** Modo di vendita: **D** Index: 01.04.2. UICM, 07.04.1998

Composizione:	01	VALERIANAE EXTRACTUM SICCUM 120 mg, MELISSAE EXTRACTUM SICCUM 80 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Indicazione:		In caso di disturbi di insonnia nervosa			
Confezioni:	01				
		028	30 confetti	D	11.75 pub.
		036	60 confetti	D	21.15 pub.
Valevole fino al:		31 dicembre 2003			

01 Toxex, homöopathisch-spagyrische Globuli
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54678** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung:	01	ARGENTI NITRAS D12 7.5 %, BRYONIA CRETICA spag. Peka D6 14.5 %, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA spag. Peka D6 16.5 %, GLECHOMA HEDERACEA spag. Peka D6 15.5 %, HYDRASTIS CANADENSIS D12 7.5 %, MAGNESII FLUORIDUM D12 7.5 %, OKOUBAKA AUBREVILLEI e CORTICE D4 16.5 %, PULSATILLA PRATENSIS spag. Peka D6 14.5 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.			
Anwendung:		Bei Schleimhautentzündungen im Bereich des Magen-Darmtraktes			
Packung:	01				
		010	10 g	C	10.50 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Doxyseptin 15 ad us.vet., Filmtabletten
02 Doxyseptin 50 ad us.vet., Filmtabletten
03 Doxyseptin 100 ad us.vet., Filmtabletten
04 Doxyseptin 300 ad us.vet., Filmtabletten
Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **54384** Verkaufsart: **A** IKS, 08.04.1998

Zusammensetzung:
01 DOXYCYCLINUM 15 mg ut DOXYCYCLINI HYCLAS, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 DOXYCYCLINUM 50 mg ut DOXYCYCLINI HYCLAS, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
03 DOXYCYCLINUM 100 mg ut DOXYCYCLINI HYCLAS, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
04 DOXYCYCLINUM 300 mg ut DOXYCYCLINI HYCLAS, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung:
01 Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen
02 Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen
03 Bakterielle Infektionen bei Hunden
04 Bakterielle Infektionen bei grossen Hunden

Packungen:

01				
	017	20 Filmtabletten	A	9.— Publ.
	025	1000 Filmtabletten	A	217.— Vet.
02				
	033	20 Filmtabletten	A	12.— Publ.
	041	1000 Filmtabletten	A	290.— Vet.
03				
	068	20 Filmtabletten	A	21.— Publ.
	076	1000 Filmtabletten	A	475.— Vet.
04				
	084	20 Filmtabletten	A	33.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ubrocef ad us.vet., Suspensionsgel
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel

IKS-Nr.: **54660** Verkaufsart: **A** IKS, 08.04.1998

Zusammensetzung:
01 I): CEFACETRILUM 235 mg ut CEFACETRILUM NATRICUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL,
II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL,
SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 2 mL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

Anwendung: Mastitis bei Kühen

Packung:

01	Injektoren mit 5 Desinfektionstüchern			
	014	20 x 10 mL	A	108.— Vet.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

01 Bisolvon, Sirup

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel

IKS-Nr.: **54619** Verkaufsart: **C** Index: 03.02.0. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung:	01	BROMHEXINI HYDROCHLORIDUM 8 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL corresp. ETHANOLUM 5 % V/V.
Anwendung:		Mukolytikum
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Slow Fluoride, Tabletten

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **53430** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.1. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII FLUORIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Osteoporose
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 2003

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

*** 01 Alcacyl 100, poudre instantanée**
02 Alcacyl 500, poudre instantanée
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **48447** Mode de vente: **D** Index: 01.01.1. OICM, 27.04.1998

Composition:	01	DL-LYSINI ACETYLSALICYLAS 180 mg corresp. ACIDUM ACETYLSALICYLICUM 100 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.		
	02	DL-LYSINI ACETYLSALICYLAS 900 mg corresp. ACIDUM ACETYLSALICYLICUM 500 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.		
Indication:		Analgésique, antipyrétique		
Conditionnements:	01			
		015	20 sachets	D
	02			
		023	20 sachets	D
Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.09.1997		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001		

02 Allsan Magnesium und Vitamin B6, Lutschtabletten
Allsan Vitalstoff AG, , 1714 Heitenried

IKS-Nr.: **47520** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	02	MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 1.05 g, MAGNESII OROTAS 450 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, SACCHARINUM, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Magnesium- und Vitamin B6-Präparat		
Packungen:	02			
		037	45 Lutschtabletten	D
		045	200 Lutschtabletten	D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.03.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Arcostrong, capsules

Arcolab SA, Chemin du Grand-Puits, 28, 1217 Meyrin 2

OICM-No.: **36285** * Mode de vente: **D** Index: 07.02.6. OICM, 29.04.1998

Composition:	01	VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 500 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 5 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 2 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 0.5 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 40 mg, ALIA: INOSITOLUM 50 mg, DL-METHIONINUM 50 mg, CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 50 mg, GINSENG RADIX 150 mg, LECITHINUM 25 mg, MINERALIA: PHOSPHORUS 58 mg, CUPRUM 0.5 mg, FERRUM 15 mg, IODUM 0.1 mg, KALIUM 2 mg, MANGANUM 0.5 mg, ZINCUM 0.5 mg, MAGNESIUM 3 mg, CALCIUM 75 mg, ETHYLVANILLINUM, COLOR.: E 127, E 150, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication:		Préparation à base de vitamines et minéraux pour les personnes agées
Conditionnements:	01	
		036 30 capsules D
		044 100 capsules D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 22.12.1994
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999

01 Asthenal, Dragées

Dr. Grossmann AG Pharmaca, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden

IKS-Nr.: **20091** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII 4-(DIMETHYLAMINO)PHENYL-PHOSPHINAS ANHYDRICUS 30 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 20 mg, ACIDUM GLUTAMICUM 150 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Roborans
Packung:	01	m
		010 50 Dragées D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.09.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2002

02 Atgam, Injektionslösung

Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **45164** Verkaufsart: **B** Index: 07.15.0. IKS, 20.04.1998

Zusammensetzung:	02	IMMUNOGLOBULINUM ANTITHYMOCYTICUM EQUI 250 mg, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
Anwendung:		Immunsuppressivum
* Packung:	02	
		020 5 x 5 mL B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.09.1997
Gültig bis:		31. Dezember 1998

02 B 12 compositum Helvepharm, Sirup
Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **40674** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 02 CYANOCOBALAMINUM 10 ug, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, FERRI OXIDUM SACCHARATUM 21.75 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL corresp. ETHANOLUM 1 % V/V.
Anwendung: Roborans
Packung: 02
020 200 mL D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Benzaltex, crème
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **44091** Mode de vente: **D** Index: 09.02.2. OICM, 24.04.1998

Composition: 01 BENZALKONII CHLORIDUM 12 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Indication: Contraceptif local
Conditionnements: 01 avec applicateur
038 72 g D
01 unidoses
046 6 x 4.5 g D
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.11.1997 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Benzaltex, ovules
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **40725** Mode de vente: **D** Index: 09.02.2. OICM, 24.04.1998

Composition: 01 BENZALKONII CHLORIDUM 19 mg, EXCIPIENS pro OVULO.
Indication: Contraceptif local
Conditionnement: 01
016 10 ovules D
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.11.1997 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Benzaltex, pain dermatologique
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **48487** Mode de vente: **D** Index: 10.10.0. OICM, 24.04.1998

Composition: 01 BENZALKONII CHLORIDUM 20 mg, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM 4 mg, DETERGENTIA, LAURILSULFAS, AROMATICA, CONSERV.: METHYL(CHLORO)ISOTHIAZOLINONUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 1 g.
Indication: Toilette vulvo-vaginale et anale
Conditionnement: 01
025 80 g D
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.11.1997 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Benzaltex, tampons

* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **44590** | Mode de vente: **D** | Index: 09.02.2. | OICM, 24.04.1998

Composition:	01	BENZALKONII CHLORIDUM 12 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 1 g.
Indication:		Contraceptif local
Conditionnement:	01	
		018 6 Tampon(s) D
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.11.1997 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au:		31 décembre 2002

01 Berocca Calcium und Magnesium Roche, Brausetabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **50544** | * Verkaufsart: **D** | Index: 07.02.51 | IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	MONOPHOSPHOTHIAMINI CHLORIDUM corresp. THIAMINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, RIBOFLAVINUM 15 mg ut RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 10 ug, NICOTINAMIDUM 50 mg, CALCII PANTOTHENAS 25 mg, BIOTINUM 0.15 mg, ACIDUM ASCORBICUM 1 g, CALCIUM 100 mg ut CALCII PANTOTHENAS, MAGNESIUM 100 mg ut MAGNESII CARBONAS ANHYDRICUS et MAGNESII SULFAS DIHYDRICUS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Vitamin und Mineralstoff-Präparat
Packungen:	01	
		028 10 Brausetabletten D
		036 20 Brausetabletten D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.12.1993
Gültig bis:		31. Dezember 1998

01 Berocca Calcium und Magnesium Roche, Lacktabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **51840** | * Verkaufsart: **D** | Index: 07.02.51 | IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	THIAMINI NITRAS 15 mg, RIBOFLAVINUM 15 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 10 ug, NICOTINAMIDUM 50 mg, CALCII PANTOTHENAS 25 mg, BIOTINUM 0.15 mg, ACIDUM ASCORBICUM 500 mg, CALCIUM 100 mg ut CALCII CARBONAS et CALCII PANTOTHENAS, MAGNESIUM 100 mg ut MAGNESII SUBCARBONAS PONDEROSUS et MAGNESII OXIDUM LEVE, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Vitamin- und Mineralstoff-Präparat
Packungen:	01	
		011 30 Lacktabletten D
		038 100 Lacktabletten D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.06.1996
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Biorganic Geri Gisand, Tabletten
Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **48449** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.6. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: BETACAROTENUM 3 mg corresp. RETINOLUM 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 74 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, RIBOFLAVINUM 15 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, CYANOCOBALAMINUM 15 ug, NICOTINAMIDUM 4.5 mg, ACIDUM FOLICUM 0.1 mg, PANTHENOLUM RACEMICUM 20 mg, BIOTINUM 2.4 ug, ACIDUM ASCORBICUM 250 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 15 mg, ZINCUM 25 mg, SELENIUM 25 ug, ALIA: GINSENG EXTRACTUM 40 mg, BIOFLAVANOIDA 10 mg, CHOLINI HYDROXIDUM 25 mg, CYSTEINUM 50 mg, METHIONINUM 50 mg, GLUTAMINUM 50 mg, L-GLUTATHIONUM 10 mg, ETHYLVANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat bei Mangelzuständen im Alter
Packung: 01
018 60 Tabletten D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.10.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Biosprint, Lösung + Pulver
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **49818** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 L-O-PHOSPHOSERINUM 60 mg, L-O-PHOSPHOTHREONINUM 20 mg, ARGININI HYDROCHLORIDUM 150 mg, GLUTAMINUM 75 mg, CYANOCOBALAMINUM 30 ug, SORBITOLUM, AROMATICA, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro VITRO 7 mL.
Anwendung: Roborans
Packungen: 01
017 10 Fläschchen D
033 20 Fläschchen D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.11.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Biostimol, sachets buvables
Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **54036** * Mode de vente: **D** Index: 07.98.0. OICM, 29.04.1998

Composition: 01 CITRULLINI HYDROGENOMALAS 1 g, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI 10 mL.
Indication: Roborant
Conditionnement: 01
019 36 sachets D
* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 24.10.1996
Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Brosolin, Rektalkapseln für Kleinkinder ab 2 Jahren
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **33121** * Verkaufsart: **D** Index: 03.03.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung: 01 GUAIFENESINUM 25 mg, NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Husten
Packung: 01
016 10 Kapseln D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.11.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Brufen, Gel
Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **50185** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung: 01 IBUPROFENUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Kutanes Antirheumaticum
Packungen: 01
028 50 g D
036 100 g D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.01.1997
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Bufeno 10 %, Gel
Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **52062** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung: 01 IBUPROFENUM 100 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Kutanes Antirheumaticum
Packungen: 01
012 50 g D
020 100 g D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.09.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Burgerstein Geriatrikum, Kapseln
Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **53121** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.52 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 4000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 50 mg, THIAMINI NITRAS 3 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 12 ug, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, BIOTINUM 0.3 mg, CALCII PANTOTHENAS 16.31 mg, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII ASCORBAS 139.15 mg ut ACIDUM ASCORBICUM 100 mg, ALIA: FACTOR INTRINSICUS 12 ug, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 15 mg, INOSITOLUM 40 mg, GINSENG EXTRACTUM 100 mg, CHOLINUM (CATION) 40 mg, MINERALIA: MANGANUM 3 mg, ZINCUM 8 mg, MAGNESIUM 35 mg, FERRUM 5 mg, CALCIUM 70 mg, PHOSPHORUS 25 mg, SELENIUM 50 ug, MOLYBDENUM 100 ug, CUPRUM 1 mg, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Roborans
Packungen: 01
012 100 Kapseln D
020 30 Kapseln D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.01.1998
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Burgerstein Multivitamin-Mineral-Tabletten CELA
Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30,
8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **47051** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 2'500 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 133 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 13.4 mg, THIAMINI NITRAS 0.67 mg, RIBOFLAVINUM 0.67 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 3 ug, NICOTINAMIDUM 6.67 mg, ACIDUM FOLICUM 0.134 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 5 mg ut CALCII PANTOTHENAS, BIOTINUM 0.1 mg, ACIDUM ASCORBICUM 83.4 mg, ALIA: CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 174 mg, INOSITOLUM 83.4 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 10 mg, RUTOSIDUM 66.7 mg, MINERALIA: CALCIUM 83.4 mg, MAGNESIUM 66.7 mg, PHOSPHORUS 83.4 mg, FERRUM 5 mg, ZINCUM 5 mg, CUPRUM 0.67 mg, MANGANUM 1.67 mg, MOLYBDENUM 34 ug, CHROMIUM 67 ug, IODUM 50 ug, SELENIUM 6.7 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Multi-Vitamin-Mineralstoff-Präparat

Packung: 01
010 100 Tabletten D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1995

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cal-C-Vita Roche, Brausetabletten
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **30984** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.5. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 CALCIUM 250 mg ut CALCII CARBONAS, CHOLECALCIFEROLUM 300 U.I., PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, ACIDUM ASCORBICUM 1 g, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Zur Förderung der Widerstandskraft gegen Infektionen

Packung: 01
021 20 Brausetabletten D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.08.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Calcimagon-D3, Kautabletten
Nycomed AG, Moosacherstrasse 14 Au, 8820 Wädenswil

IKS-Nr.: **53929** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII CARBONAS 1'250 mg corresp. CALCIUM 500 mg, CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Calcium- und Vitamin D-Präparat

Packungen: 01
028 20 Kautabletten D
036 60 Kautabletten D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.04.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Carbostesin 0,25 %, Injektionslösung
02 Carbostesin 0,5 %, Injektionslösung
03 Carbostesin 0,75 %, Injektionslösung
04 Carbostesin 0,125 %, Injektionslösung

Astra Pharmaceutica AG, Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **36988** Verkaufsart: **B** Index: 01.02.2. IKS, 21.04.1998

Zusammensetzung:
01 BUPIVACAINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 2.5 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 BUPIVACAINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 5 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
03 BUPIVACAINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 7.5 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
04 BUPIVACAINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 1.25 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Lokalanästheticum

Packungen:

01			
	029	5 x 20 mL Stechampulle(n)	B
	053	5 x 5 mL Ampulle(n)	B
	061	50 x 5 mL Ampulle(n)	B
01	Luerfit-Ampullen		
	126	10 x 5 mL	B
	134	50 x 5 mL	B
	142	5 x 20 mL	B
	150	50 x 20 mL	B
01			
	231	100 mL	B
02			
	045	5 x 20 mL Stechampulle(n)	B
	088	5 x 5 mL Ampulle(n)	B
	096	50 x 5 mL Ampulle(n)	B
02	Luerfit-Ampullen		
	169	10 x 5 mL	B
	177	50 x 5 mL	B
	185	5 x 20 mL	B
	193	50 x 20 mL	B
03			
	118	5 x 20 mL Stechampulle(n)	B
04			
	215	100 mL	B
	223	200 mL	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.09.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Cobantril, Granulat für Sirup

Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **50119** * Verkaufsart: **D** Index: 08.05.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung:
01 PYRANTELUM 100 mg ut PYRANTELI HYDROGENOEMBONAS, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 110, CONSERV.: E 216, BUTYLIS PARAHYDROXYBENZOAS, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 4 mL.

Anwendung: Anthelmintikum

Packung:

01			
	017	6 Sachets	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.07.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cobantril, Kautabletten
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **36199** * Verkaufsart: **D** Index: 08.05.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung: 01 PYRANTELUM 250 mg ut PYRANTELI HYDROGENOEMBONAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Anthelmintikum
Packung: 01
016 3 Kautabletten D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.07.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cobantril, Suspension
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **36200** * Verkaufsart: **D** Index: 08.05.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung: 01 PYRANTELUM 50 mg ut PYRANTELI HYDROGENOEMBONAS, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Anthelmintikum
Packung: 01
014 10 mL D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.07.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Collunovar, Atomiseur
* Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **52175** Mode de vente: **D** Index: 12.03.3. OICM, 28.04.1998

Composition: 01 CHLORHEXIDINI GLUCONAS 1.1 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL, PROPELLENTIA ad AEROSOLUM.
Indication: Affections bucco-pharyngées
Conditionnement: 01
011 40 mL D
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.03.1994 établie au nom de la maison Interlabo SA, Genève
Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Cremol Ritter Douche, flüssig
* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **38658** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 TRICLOSANUM 10 mg, DETERGENTIA, PROPYLENGLYCOLUM, COLOR.: E 131, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung: Trockene, schuppende Haut
Packungen: 01
026 300 mL D
034 150 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cremol Ritter Fett, Oel-Bad

* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **47763** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 ARACHIDIS OLEUM, PARAFFINUM PERLIQUIDUM, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA, ANTIOX.: E 321, CONSERV.: TRICLOSANUM, EXCIPIENS ad EMULSIONEM.

Anwendung: Badezusatz für die trockene, schuppende Haut

Packungen: 01

029	800 mL	D
037	150 mL	D
045	300 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cremol Ritter, Baby-Badeöl

* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **51236** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 MATRICARIAE EXTRACTUM OLEOSUM 30 mg, PARAFFINUM PERLIQUIDUM 670 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Badezusatz für die trockene, empfindliche Haut

Packungen: 01

025	150 mL	D
033	300 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Cremol Ritter, Lotion

* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **44584** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 PARAFFINUM PERLIQUIDUM, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad EMULSIONEM.

Anwendung: Trockene, empfindliche Haut

Packungen:

01	Nachfüllflasche		
	085	150 mL	D
01	mit Pumpe		
	093	300 mL	D
01	Nachfüllflasche		
	107	300 mL	D
01	mit Pumpe		
	115	800 mL	D
01	Nachfüllflasche		
	123	800 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cremol-Ritter, Oel-Bad

* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **35152** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 SOJAE OLEUM, PROPYLENGLYCOLUM, ANTIOX.: E 321, CONSERV.: TRICLOSANUM, EXCIPIENS ad EMULSIONEM.

Anwendung: Badezusatz für die trockene, schuppende Haut

Packungen: 01

024	800 mL	D
032	5 Liter	D
040	150 mL	D
059	300 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon

Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Dexa-Helvacort 26 mg, Injektionslösung
03 Dexa-Helvacort 5 mg, Injektionslösung

Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **41074** Verkaufsart: **B** Index: 07.07.26 IKS, 12.03.1998

* Zusammensetzung: 02 DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS 26 mg, NATRII EDETAS, NATRII CITRAS, GLYCEROLUM, ANTIOX.: E 223 1 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS 5 mg, NATRII EDETAS, NATRII CITRAS, GLYCEROLUM, ANTIOX.: E 223 1 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 10.5 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Glukokortikosteroid-Therapie

* Packungen: 02

043	1 Ampulle(n)	B
051	3 Ampulle(n)	B
078	25 Ampulle(n)	B

03

035	1 Ampulle(n)	B
086	3 Ampulle(n)	B
094	25 Ampulle(n)	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.07.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Dolgit, Crème

Mundipharma Pharmaceutical Company, St. Alban-Rheinweg 74, 4052 Basel

IKS-Nr.: **46590** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung: 01 IBUPROFENUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, CONSERV.: E 219, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Antirheumatikum

Packung: 01

023	100 g	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.02.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Dopacard, Infusionskonzentrat
Galenica Vertretungen AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **48300** Verkaufsart: **B** Index: 02.05.2. IKS, 16.04.1998

Zusammensetzung: 01 DOPEXAMINI DIHYDROCHLORIDUM 50 mg, NATRII EDETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
Anwendung: Vasodilatation bei chronischer Herzinsuffizienz und bei Herzinsuffizienz nach Herzoperationen
* Packungen: 01

014	1 Ampulle(n)	B
022	10 Ampulle(n)	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

02 Dynamisan forte, ampoules buvables
Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **45422** Mode de vente: **D** Index: 07.98.0. OICM, 27.04.1998

Composition: 02 ARGININI ASPARTAS 5 g, SACCHARINUM, AROMATICA, VANILLINUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI.
Indication: roborant
* Conditionnements: 02

046	20 ampoule(s) buvable(s)	D
054	40 ampoule(s) buvable(s)	D
062	10 ampoule(s) buvable(s)	D

* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.10.1997
Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Emser Salz
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **10167** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.9. IKS, 28.04.1998

Zusammensetzung: 01 SAL EMS.
Anwendung: Katarrhalische Erkrankungen der Atemwege
* Packungen: 01

027	20 Beutel	D
035	50 Beutel	D
043	100 Beutel	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.01.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Exsepta, homöopathische Tabletten
* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **23476** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM SILICICUM D12, ARNICA MONTANA D6, CARBO VEGETABILIS D12, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA D3, GRAPHITES D6, MYRISTICA SEBIFERA D6, SULFURIS IODIDUM D6 ana PARTES pro COMPRESSO.
Anwendung: Bei Hautentzündungen
Packung: 01

010	20 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.08.1996 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Farmorubicin Solution 10 mg, Injektionslösung
02 Farmorubicin Solution 20 mg, Injektionslösung
03 Farmorubicin Solution 50 mg, Injektionslösung
Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **51579** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 20.04.1998

Zusammensetzung:
01 EPIRUBICINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
02 EPIRUBICINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
03 EPIRUBICINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 25 mL.

Anwendung: Cytostaticum

* Packungen:

01	Glasampullen		
011	1 x 5 mL Ampulle(n)		A
01	Cytosafe-Stechampullen		
062	1 x 5 mL Ampulle(n)		A
02	Glasampullen		
038	1 x 10 mL Ampulle(n)		A
02	Cytosafe-Stechampullen		
070	1 x 10 mL Ampulle(n)		A
03	Glasampullen		
046	2 x 25 mL Ampulle(n)		A
03	Cytosafe-Stechampullen		
089	2 x 25 mL Ampulle(n)		A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.12.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Geriavit Pharmaton, capsule
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **27936** * Modo di vendita: **D** Index: 07.02.6. UICM, 24.04.1998

Composizione:
01 DEANOLI HYDROGENOTARTRAS 26 mg, LECITHINUM 66 mg, GINSENG EXTRACTUM 40 mg, RETINOLI PALMITAS 4000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, RIBOFLAVINUM 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII PANTOTHENAS 10 mg, RUTOSIDUM 20 mg, FLUORIDUM 0.2 mg ut CALCII FLUORIDUM, CALCIUM 90.3 mg et PHOSPHORUS 70 mg ut CALCII HYDROGENOPHOSPHAS, MINERALIA: FERRUM 10 mg, CUPRUM 1 mg, KALIUM 8 mg, MANGANUM 1 mg, MAGNESIUM 10 mg, ZINCUM 1 mg, ETHYLVANILLINUM, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indicazione: Preparazione a base di vitamine e sali minerali in caso di carenze nella vecchiaia

Confezioni:

01		
016	30 capsule	D
024	100 capsule	D

* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 30.03.1994
Valevole fino al: 31 dicembre 1998

01 Geriavit Pharmaton, compresse effervescenti

Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **46051** * Modo di vendita: **D** Index: 07.02.6. UICM, 24.04.1998

Composizione:	01	DEANOLI HYDROGENOTARTRAS 26 mg, GINSENG EXTRACTUM 40 mg, RETINOLI PALMITAS 4'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII PANTOTHENAS 10 mg, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, RUTOSIDUM 20 mg, FERRUM 10 mg, CUPRUM 1 mg, MANGANUM 1 mg, ZINCUM 1 mg, KALIUM 8 mg, MAGNESIUM 10 mg, CALCIUM 90.3 mg, FLUORIDUM 0.2 mg, PHOSPHORUS 70 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indicazione:		Preparazione a base di vitamine e sali minerali in caso di carenze nella vecchiaia
Confezioni:	01	
	017	10 compresse effervescenti D
	033	20 compresse effervescenti D
* Osservazione:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 29.12.1994
Valevole fino al:		31 dicembre 1998

01 Gerviton, Kaukapseln

Andreabal AG, Rudolfstrasse 2, 4054 Basel

IKS-Nr.: **35278** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.5. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 4'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 2 mg, THIAMINI NITRAS 1 mg, RIBOFLAVINUM 1.2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 2 mg, CYANOCOBALAMINUM 2 ug, NICOTINAMIDUM 10 mg, ACIDUM FOLICUM 0.1 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, ALIA: RUTOSIDUM 10 mg, INOSITOLUM 10 mg, ACIDUM OROTICUM ANHYDRICUM 10 mg, MINERALIA: CALCII HYDROGENOPHOSPHAS 50 mg, FERROSI FUMARAS 25 mg, KALII SULFAS 5 mg, ZINCI OXIDUM 1.25 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.24 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung:		Vitamin- und Mineralstoff-Präparat
Packungen:	01	
	028	15 Kaukapseln D
	036	50 Kaukapseln D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.07.1994
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Grafco Silber-Nitrat, Holzstäbchen
* Salzmann Medico, Betrieb Fällanden, Tämperlistrasse 3, 8117 Fällanden

IKS-Nr.: **31227** Verkaufsart: **C** Index: 10.06.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung:	01	ARGENTI NITRAS 75 % m/m, EXCIPIENS et LIGNUM pro PRAEPARATIONE.	
Anwendung:		Wundbehandlung	
Packung:	01		
		011 100 Stäbchen	C
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.11.1994 lautend auf VFZ Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Fällanden	
Gültig bis:		31. Dezember 1999	

03 Hederix Plan nouveau dosage, suppos. pour enfants (6 à 12 ans)
04 Hederix Plan nouveau dosage, suppos. pour petits enfants (2 à 6 ans)
Laboratoires Plan SA, Chemin des Sellières 1, 1219 Aïre

OICM-No.: **16522** * Mode de vente: **D** Index: 03.03.1. OICM, 30.04.1998

Composition:	03	NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, MARRUBII VULGARIS EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, HELENII EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, IRIDIS EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.	
	04	NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 7.5 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, MARRUBII VULGARIS EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, HELENII EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, IRIDIS EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.	
Indication:		Toux	
Conditionnements:	03		
		104 10 suppositoires	D
		122 50 suppositoires	D
	04		
		120 10 suppositoires	D
		139 50 suppositoires	D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.05.1995	
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000	

01 Hederix Plan, gouttes
Laboratoires Plan SA, Chemin des Sellières 1, 1219 Aïre

OICM-No.: **14272** * Mode de vente: **D** Index: 03.03.1. OICM, 30.04.1998

Composition:	01	NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 15.1 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 83.5 mg, MARRUBII VULGARIS EXTRACTUM LIQUIDUM 38.2 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 38.2 mg, HELENII EXTRACTUM LIQUIDUM 19.1 mg, IRIDIS EXTRACTUM LIQUIDUM 19.1 mg, CYCLAMAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 32 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 58 % V/V.	
Indication:		Toux	
Conditionnements:	01		
		011 30 mL	D
		038 100 mL	D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.05.1995	
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000	

01 Hederix Plan, sirop
Laboratoires Plan SA, Chemin des Sellières 1, 1219 Aïre

OICM-No.: **42125** * Mode de vente: **D** Index: 03.03.1. OICM, 30.04.1998

Composition: 01 NOSCAPINUM 30 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, MARRUBII VULGARIS EXTRACTUM LIQUIDUM 25 mg, HELENII EXTRACTUM LIQUIDUM 25 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 50 mg, IRIDIS EXTRACTUM LIQUIDUM 25 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 10 mL.

Indication: Toux

Conditionnement: 01

016	150 mL	D

* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.05.1995

Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

02 Hederix Plan, suppositoires pour adultes, nouveau dosage
Laboratoires Plan SA, Chemin des Sellières 1, 1219 Aïre

OICM-No.: **19625** * Mode de vente: **D** Index: 03.03.1. OICM, 30.04.1998

Composition: 02 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 20 mg, MARRUBII VULGARIS EXTRACTUM LIQUIDUM 20 mg, HELENII EXTRACTUM LIQUIDUM 20 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 20 mg, IRIDIS EXTRACTUM LIQUIDUM 20 mg, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Indication: Toux

Conditionnements: 02

044	10 suppositoires	D
052	50 suppositoires	D

* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.05.1995

Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Helvegeron, Kapseln
Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **46492** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.6. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 500 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 5 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 2 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 0.5 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 40 mg, ALIA: INOSITOLUM 50 mg, DL-METHIONINUM 50 mg, CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 50 mg, GINSENG RADIX 150 mg, LECITHINUM 25 mg, MINERALIA: PHOSPHORUS 58 mg, CUPRUM 0.5 mg, FERRUM 15 mg, IODUM 0.1 mg, KALIUM 2 mg, MANGANUM 0.5 mg, ZINCUM 0.5 mg, MAGNESIUM 3 mg, CALCIUM 75 mg, ETHYLVANILLINUM, COLOR.: E 127, E 150, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoff-Präparat im Alter

Packungen: 01

013	30 Kapseln	D
021	100 Kapseln	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.12.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Hismanal, Tabletten
Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

IKS-Nr.: **45825** * Verkaufsart: **B** Index: 07.13.1. IKS, 29.04.1998

Zusammensetzung:	01	ASTEMIZOLUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.	
Anwendung:		Antihistaminicum	
Packungen:	01		
	019	10 Tabletten	B
	027	30 Tabletten	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.02.1995	
Gültig bis:		31. Dezember 1998	

01 Holle Artischocken-Extrakt, Pulver
Holle-Nährmittel AG, Untertalweg 50, 4144 Arlesheim

IKS-Nr.: **32688** Verkaufsart: **D** Index: 04.11.2. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:	01	CYNARAE EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 450 mg, ABSINTHII EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 25 mg, TARAXACI RADICIS EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 25 mg, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.	
Anwendung:		Bei Verdauungsbeschwerden	
* Packung:	01		
	020	100 g	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.12.1995	
Gültig bis:		31. Dezember 2000	

01 Ibugel, Gel
Medinova AG, Eggbühlstrasse 14, 8050 Zürich

IKS-Nr.: **52398** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung:	01	IBUPROFENUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.	
Anwendung:		Kutanes Antirheumaticum	
Packungen:	01		
	010	50 g	D
	029	100 g	D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.09.1994	
Gültig bis:		31. Dezember 1999	

01 Ibuleve, Gel
SmithKline Beecham Consumer Healthcare AG, Brunnmattstrasse 5, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **53325** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung:	01	IBUPROFENUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.	
Anwendung:		Kutanes Antirheumatikum	
Packungen:	01		
	017	30 g	D
	025	50 g	D
	033	100 g	D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.07.1997	
Gültig bis:		31. Dezember 1999	

01 Imuvit, capsule

Farmacia Principale Dr. Rückert & Co., via Nassa, 6900 Lugano

UICM-No.: **53388** * Modo di vendita: **D** Index: 07.98.0. UICM, 24.04.1998

Composizione:	01	VITAMINA: BETACAROTENUM 3 mg corresp. RETINOLUM 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 30.2 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 0.8 mg, RIBOFLAVINUM 1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1.5 ug, NICOTINAMIDUM 10.5 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 5 mg ut CALCII PANTOTHENAS, BIOTINUM 20 ug, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, MINERALIA: CALCIUM 26 mg ut CALCII HYDROGENOPHOSPHAS, FERRUM 10 mg ut FERROSI SULFAS, MAGNESIUM 50 mg ut MAGNESII OXIDUM PONDEROSUM, CUPRUM 1 mg ut CUPRI SULFAS ANHYDRICUS, ZINCUM 7.5 mg ut ZINCI SULFAS MONOHYDRICUS, CHROMIUM 7.5 ug ut CHROMII(III) CHLORIDUM HEXAHYDRICUM, MANGANUM 1.2 mg ut MANGANI(II) CHLORIDUM TETRAHYDRICUM, MOLYBDENUM 7.5 ug ut NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS, KALIUM 7.5 mg ut KALII SULFAS, SELENIUM 40 ug ut FAEX SICCATA cum SELENIO, ALIA: GINSENG EXTRACTUM 80 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indicazione:		Tonico ricostituente
Confezioni:	01	
	019	100 capsule D
	027	21 capsule D
* Osservazione:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 12.06.1997
Valevole fino al:		31 dicembre 2000

01 Iprogel, Gel

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **49138** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung:	01	IBUPROFENUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung:		Kutanes Antirheumaticum
Packungen:	01	
	016	50 g D
	024	100 g D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.09.1994
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Isocorn, Hühneraugenpflaster
02 Isocorn, Hornhautpflaster

* IVF Internationale Verbandstoff- Fabrik Schaffhausen, , 8212 Neuhausen

IKS-Nr.: **28695** Verkaufsart: **E** Index: 10.07.0. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 TELA cum PRAEPARATIONE, ACIDUM SALICYLICUM 49 % m/m, ADEPS LANAE, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

02 TELA cum PRAEPARATIONE, ACIDUM SALICYLICUM 35 % m/m, ZINCI OXIDUM 3 % m/m, ADEPS LANAE, COLOR.: E 172, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Hühneraugen, Hornhaut

Packungen:

01

012 6 Pflaster E

02

020 6 cm x 9 cm Pflaster E
039 12 cm x 18 cm Pflaster E

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 02.08.1996 lautend auf Isoplast AG, Brugg

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Isola Capsicin Rheumapflaster mit Methylsalicylat

* IVF Internationale Verbandstoff- Fabrik Schaffhausen, , 8212 Neuhausen

IKS-Nr.: **14902** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.5. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 CAPSICI PULVIS 6.4 % m/m, METHYLIS SALICYLAS 5.2 % m/m, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 0.6 % m/m, TEREBINTHINA LARICINA 3.1 % m/m, ADEPS LANAE, ZINCI OXIDUM, COLOR.: C.I. NO. 10'006 (PIGMENT GREEN 8), EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Bei rheumatischen Beschwerden

Packung: 01

015 1 Pflaster D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.12.1996 lautend auf Isoplast AG, Brugg

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Isola Capsicum, Rheumapflaster

* IVF Internationale Verbandstoff- Fabrik Schaffhausen, , 8212 Neuhausen

IKS-Nr.: **11768** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.5. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung: 01 CAPSICI PULVIS 6.5 % m/m, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 0.8 % m/m, ZINCI OXIDUM 24.5 % m/m, TEREBINTHINA LARICINA 4.7 % m/m, RESINA, ADEPS LANAE, COLOR.: E 172, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Bei rheumatischen Schmerzen

Packung: 01

016 1 Pflaster D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1993 lautend auf Isoplast AG, Brugg

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Kiddi Pharmaton, sciroppo
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **53086** * Modo di vendita: **D** Index: 07.02.52 UICM, 24.04.1998

Composizione: 01 LYSINI HYDROCHLORIDUM 300 mg, VITAMINA: CHOLECALCIFEROLUM 600 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 15 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 3.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, NICOTINAMIDUM 20 mg, DEXPANTHENOLUM 10 mg, MINERALIA: CALCII GLYCEROPHOSPHAS corresp. CALCIUM 130 mg et PHOSPHORUS 200 mg, AROMATICA, SACCHARINUM, CONSERV.: E 202, E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.
Indicazione: Tonico ricostituente
Confezione: 01
012 200 mL D
* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 21.03.1997
Valevole fino al: 31 dicembre 2000

01 Kintavit Giuliani, capsule
Giuliani SA, Via Riviera 21, 6976 Castagnola-Lugano

UICM-No.: **36329** * Modo di vendita: **D** Index: 07.02.51 UICM, 29.04.1998

Composizione: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 4'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 2 mg, THIAMINI NITRAS 5 mg, RIBOFLAVINUM 2.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.5 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, NICOTINAMIDUM 40 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, CALCII PANTOTHENAS 4 mg, BIOTINUM 20 ug, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, ALIA: INOSITOLUM 15 mg, GINSENG EXTRACTUM 20 mg, MINERALIA: MAGNESIUM 3 mg, KALIUM 2 mg, FERRUM 30 mg, CUPRUM 0.45 mg, MANGANUM 0.5 mg, MOLYBDENUM 0.1 mg, ZINCUM 0.5 mg, IODUM 75 ug, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indicazione: Preparazione a base di vitamine e minerali
Confezioni: 01
017 30 capsule D
025 100 capsule D
* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 22.05.1995
Valevole fino al: 31 dicembre 2000

01 Mabthera, Infusionskonzentrat
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54378** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 20.04.1998

Zusammensetzung: 01 RITUXIMABUM 10 mg, NATRII CITRAS, POLYSORBATUM 80, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
* Anwendung: Antineoplastikum
Packungen: 01 Injektionsflaschen zu 10 mL
017 2 Injektionsflasche(n) A
01 Injektionsflaschen zu 50 ml
025 1 Injektionsflasche(n) A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.11.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Manusept, Emulsion

Beiersdorf AG, Aliothstrasse 40, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **31631** Verkaufsart: **D** Index: 10.09.1. IKS, 29.04.1998

* Zusammensetzung:	02	2-PHENYLPHENOLUM 20.5 mg, PROPYLENGLYCOLUM, DETERGENTIA, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.
* Anwendung:		Desinfizierende hygienische Händewaschung
* Packungen:	02	
	025	500 mL D
	033	5 Liter D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.10.1994
Gültig bis:		31. Dezember 1998

02 Maxivit, Dragées

Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **33100** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	02	VITAMINA: RETINOLI ACETAS 5'000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 5 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINUM 10 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 2 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 100 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 150 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg ut CALCII CARBONAS, CUPRUM 1 mg ut CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS, FERRUM 10 mg ut FERROSI SULFAS, IODUM 0.15 mg ut KALII IODIDUM, MAGNESIUM 5 mg ut MAGNESII SULFAS, MANGANUM 1 mg ut MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS, MOLYBDENUM 0.2 mg ut NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS, ZINCUM 1.2 mg ut ZINCI SULFAS, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Vitamin-Mineralstoff-Präparat
Packungen:	02	
	043	30 Dragées D
	051	60 Dragées D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.07.1996
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Mericomb 2 mg, Tabletten
02 Mericomb 1 mg, Filmtabletten
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **53453** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 06.03.1998

* Zusammensetzung:	01	I): ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO, II): ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, NORETHISTERONUM 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
	02	I): ESTRADIOLI VALERAS 1 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO, II): ESTRADIOLI VALERAS 1 mg, NORETHISTERONUM 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Oestrogenmangelsymptome im Klimakterium
* Packungen:	01	
	015	28 Filmtabletten B
	023	3 x 28 Filmtabletten B
	02	
	058	28 Filmtabletten B
	066	3 x 28 Filmtabletten B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.02.1998
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Molevac, Dragées
Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **28502** * Verkaufsart: **D** Index: 08.05.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung:	01	PYRVINII EMBONAS 75.25 mg corresp. PYRVINIUM (CATION) 50 mg, COLOR.: E 110, E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Anthelminticum
Packung:	01	
	028	8 Dragées D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.12.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2002

02 Molevac, Suspension
Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **27388** * Verkaufsart: **D** Index: 08.05.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung:	02	PYRVINII EMBONAS 15.05 mg corresp. PYRVINIUM (CATION) 10 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, VANILLINUM, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Anthelminticum
Packung:	02	
	027	25 mL D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.12.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2002

01 Multi-Sanasol, Emulsion

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **33489** * Mode de vente: **D** Index: 07.02.51 OICM, 29.04.1998

Composition:	01	VITAMINA: RETINOLUM 1'650 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 165 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 2 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 1.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 10 mg, DEXPANTHENOLUM 1.5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 17.5 mg, ALIA: INOSITOLUM 5 mg, CHOLINI DIHYDROGENOCITRAS 3 mg, CALCII LACTAS PENTAHYDRICUS 125 mg, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 46 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 39 mg, SACCHARUM, CYCLAMAS, AROMATICA, ANTIOX.: NATRII THIOSULFAS, CONSERV.: E 202, E 211, E 236, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 5 mL.
Indication:		Préparation à base de vitamines et minéraux
Conditionnements:	01	
	056	350 mL D
	064	750 mL D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 09.09.1997
Valable jusqu'au:		31 décembre 2002

03 Multivitamin N Gisand, Tabletten

Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **45256** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.5. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	03	VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 110 mg, THIAMINI NITRAS 30 mg, RIBOFLAVINUM 30 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, CYANOCOBALAMINUM 30 ug, NICOTINAMIDUM 30 mg, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, CALCII PANTOTHENAS 30 mg, BIOTINUM 30 ug, ACIDUM ASCORBICUM 250 mg, ALIA: CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 30 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 30 mg, INOSITOLUM 30 mg, RUTOSIDUM 25 mg, BIOFLAVANOIDA 25 mg, HESPERIDINUM 5 mg, BETAINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, ACIDUM GLUTAMICUM 25 mg, MINERALIA: CALCIUM 10 mg, MAGNESIUM 1.54 mg, KALIUM 1 mg, FERRUM 1 mg, MANGANUM 0.61 mg, ZINCUM 1.5 mg, CUPRUM 25 ug, IODUM 0.15 mg, VANILLINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Vitamin- und Mineralstoffpräparat
Packungen:	03	
	049	30 Tabletten D
	057	90 Tabletten D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.04.1997
Gültig bis:		31. Dezember 1998

*** 01 Nadex 600, Tabletten**

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **44386** Verkaufsart: **B** Index: 01.99.0. IKS, 02.04.1998

Zusammensetzung: 01 PIRISUDANOLI bisHYDROGENOMALEAS 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Nootropikum

Packungen: 01

011	30 Tabletten	B
038	100 Tabletten	B

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.04.1997
frühere Präparatebezeichnung: Nadex forte, Tabletten

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Nattermann 6 Nervenberuhigungs- und Schlaftee, geschnittene Drogen

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **16946** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 VALERIANAE EXTRACTUM 1.7 %, AURANTII FLOS 8 %, LAVANDULAE FLOS 12 %, MELISSAE FOLIUM 9 %, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM 19 %, ANISI FRUCTUS 6 %, FOENICULI FRUCTUS 6 %, LIQUIRITIAE RADIX 31.3 %, LUPULI STROBULUS 7 %.

Anwendung: Bei Nervosität

Packungen: 01

028	80 g	D
036	20 x 1,8 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1996
lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Neo-Cimexon C, Brausetabletten

Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1

IKS-Nr.: **39803** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.6. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 02 GINSENG EXTRACTUM 60 mg, VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 5 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 50 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, MINERALIA: CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS 0.25 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.2 mg, ZINCI SULFAS 1.4 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, FERROSI SULFAS SESQUIHYDRICUS 3 mg, MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS 0.5 mg, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat bei Mangelzuständen im Alter

Packungen: 02

089	10 Brausetabletten	D
097	20 Brausetabletten	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.08.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Noscorex, capsules
Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez

OICM-No.: **42635** * Mode de vente: **C** Index: 03.03.1. OICM, 25.08.1995

Composition: 01 NOSCAPINUM 30 mg ut NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM, GUAIFENESINUM 150 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication: Toux
Conditionnement: 01
014 20 capsules C
* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 25.08.1995
Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Nuclévit, ampoules buvables
Kramer Pharma SA, 46, avenue de Boveresse, 1000 Lausanne

OICM-No.: **25382** * Mode de vente: **D** Index: 07.98.0. OICM, 29.04.1998

Composition: 01 NATRII NUCLEINAS 200 mg, FERRUM 0.32 mg ut FERRI NUCLEINAS, MANGANUM 0.31 mg ut MANGANI(II) NUCLEINAS, CUPRUM 70 ug ut CUPRI(II) NUCLEINAS, SACCHARUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI corresp. ETHANOLUM 5 % V/V.
Indication: Roborant
Conditionnement: 01
021 28 ampoule(s) buvable(s) D
* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 12.07.1995
Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Okalcin, homöopathische Globuli
* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **21785** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM SILICICUM D12 28 %, CALCII CARBONAS HAHNEMANNI D12 20 %, CHAMOMILLA RECUTITA D3 28 %, KALII PHOSPHAS D6 16 %, VALERIANA OFFICINALIS D3 8 %, XYLITOLUM ad GLOBULOS.
Anwendung: Bei Zahnungsbeschwerden
Packung: 01
016 10 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.07.1995 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Optifen, Gel
02 Optifen forte, Gel
Spirig AG, Froschacker, 4622 Egerkingen

IKS-Nr.: **51848** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 27.04.1998

Zusammensetzung: 01 IBUPROFENUM 50 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
02 IBUPROFENUM 100 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Kutanes Antirheumatikum
Packungen: 01
012 50 g D
020 100 g D
02
039 50 g D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.06.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Oramorph 10 mg/5 mL, Lösung
02 Oramorph 20 mg/1 mL, Lösung

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel

IKS-Nr.: **53417** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung:
01 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 2 mg corresp. MORPHINUM 1.5 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 MORPHINI SULFAS PENTAHYDRICUS 20 mg corresp. MORPHINUM 15 mg, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Narkotisches Analgetikum

* Packungen:

01			
	019	100 mL	A
	035	250 mL	A
	051	200 mL	A
02			
	027	20 mL	A
	043	100 mL	A
	078	30 mL	A

Bemerkungen: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 04.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2001

---

01 Orfiril 150 mg, Dragées
02 Orfiril 300 mg, Dragées
03 Orfiril 600 mg, Dragées

Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **43223** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 15.04.1998

Zusammensetzung:
01 NATRII VALPROAS 150 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 NATRII VALPROAS 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
03 NATRII VALPROAS 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiepilepticum

Packungen:

01			
	011	100 Dragées	B
02			
	038	100 Dragées	B
03			
	046	50 Dragées	B
	054	100 Dragées	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.01.1998

Gültig bis: 31. Dezember 2001

---

01 Osa Pflanzen-Zahngel, Gel

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **50997** Verkaufsart: **D** Index: 13.01.1. IKS, 28.04.1998

Zusammensetzung:
01 MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 1 mg, MATRICARIAE AETHEROLEUM 1 mg, SALVIAE AETHEROLEUM 1 mg, CARYOPHYLLI AETHEROLEUM 1 mg, PROPOLIS TINCTURA 25 mg, XYLITOLUM, SACCHARINUM, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Zahnungbeschwerden beim Kleinkind

Packung:

01			
	014	25 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.05.1994
lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Pantogar, Dragées

Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **35103** * Verkaufsart: **D** Index: 10.99.0. IKS, 23.04.1998

Zusammensetzung: 01 THIAMINI NITRAS 15 mg, CALCII PANTOTHENAS 15 mg, CYSTINUM 5 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 5 mg, KERATINUM 5 mg, FAEX MEDICINALIS SICCATA 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Haarwuchsstörungen

Packungen: 01

015	300 Dragées	D
023	1200 Dragées	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Pantogar, Kapseln

Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **38700** * Verkaufsart: **D** Index: 10.99.0. IKS, 23.04.1998

Zusammensetzung: 01 THIAMINI NITRAS 60 mg, CALCII PANTOTHENAS 60 mg, CYSTINUM 20 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 20 mg, KERATINUM 20 mg, FAEX MEDICINALIS SICCATA 100 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Haarwuchsstörungen

Packungen: 01

014	90 Kapseln	D
022	300 Kapseln	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Peptisorb, liquide

F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

OICM-No.: **49932** Mode de vente: **C** Index: 07.01.4. OICM, 21.04.1998

* Composition: 01 PEPTIDA et AMINOACIDA 18.75 g, MATERIA CRASSA 5.55 g, partim ex illa ut TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA 2.75 g et ACIDUM LINOLICUM/LINOLENICUM 1.75 g, CARBOHYDRATA 93.8 g, partim ex illis ut LACTOSUM MONOHYDRICUM 0.5 g, VITAMINA: RETINOLI ACETAS 833 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 50 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 3 mg, PHYTOMENADIONUM 22.5 ug, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 0.38 mg, RIBOFLAVINUM 0.43 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.5 mg, CYANOCOBALAMINUM 1.5 ug, NICOTINAMIDUM 5 mg, ACIDUM FOLICUM 100 ug, CALCII PANTOTHENAS 2.75 mg, BIOTINUM 25 ug, ACIDUM ASCORBICUM 22.5 mg, MINERALIA: NATRIUM 690 mg, KALIUM 590 mg, CALCIUM 250 mg, MAGNESIUM 90 mg, PHOSPHORUS 200 mg, CHLORIDUM 480 mg, FERRUM 4.5 mg, CUPRUM 0.5 mg, MANGANUM 0.75 mg, ZINCUM 3.75 mg, CHROMIUM 25 ug, MOLYBDENUM 50 ug, IODUM 65 ug, FLUORIDUM 375 ug, ALIA: CHOLINUM (CATION) 100 mg ut CHOLINI HYDROGENOTARTRAS, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 500 mL corresp. 2'120 kJ.

Indication: Alimentation par sonde

Conditionnement: 01

022	12 x 500 mL	C

Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 17.09.1997

Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Pharmatovit, capsule
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **27938** * Modo di vendita: **D** Index: 07.02.51 UICM, 24.04.1998

Composizione: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 4'000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, RIBOFLAVINUM 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, NICOTINAMIDUM 15 mg, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, CALCII PANTOTHENAS 10 mg, ACIDUM ASCORBICUM 70 mg, ALIA: RUTOSIDUM 20 mg, LECITHINUM 156 mg, MINERALIA: IODIDUM 0.1 mg ut KALII IODIDUM, FLUORIDUM 0.2 mg ut CALCII FLUORIDUM, CALCIUM 110.4 mg et PHOSPHORUS 85.3 mg ut CALCII HYDROGENOPHOSPHAS, FERRUM 10 mg ut FERROSI SULFAS, CUPRUM 1 mg ut CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS, KALIUM 4 mg ut KALII SULFAS, MANGANUM 1 mg ut MANGANI(II) SULFAS TETRAHYDRICUS, MAGNESIUM 5 mg ut MAGNESII SULFAS, ZINCUM 1 mg ut ZINCI OXIDUM, ETHYLVANILLINUM, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indicazione: Preparazione a base di vitamine et sali minerali

Confezioni: 01

019	30 capsule	D
035	100 capsule	D

* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 22.08.1996

Valevole fino al: 31 dicembre 2001

01 Polytonyl für Erwachsene, Pulver
02 Polytonyl für Kinder, Pulver
Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

IKS-Nr.: **52213** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII FRUCTOHEPTONAS 600 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 200 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 95.2 mg, ACIDUM ASCORBICUM 500 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, NICOTINAMIDUM 50 mg, ASPARTAMUM, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 110, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA.

02 CALCII FRUCTOHEPTONAS 300 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 100 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 47.6 mg, ACIDUM ASCORBICUM 250 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 12.5 mg, NICOTINAMIDUM 25 mg, ASPARTAMUM, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 110, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA.

Anwendung: Roborans

Packungen: 01

010	18 Sachets	D

02

029	18 Sachets	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Polytonyl, Trinkampullen für Erwachsene
02 Polytonyl, Trinkampullen für Kinder

Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

IKS-Nr.: **34263** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:
01 CALCII FRUCTOHEPTONAS 600 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 200 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 95.2 mg, ACIDUM ASCORBICUM 500 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, NICOTINAMIDUM 50 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI.
02 CALCII FRUCTOHEPTONAS 300 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 100 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 47.6 mg, ACIDUM ASCORBICUM 250 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 12.5 mg, NICOTINAMIDUM 25 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, SACCHARINUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI.

Anwendung: Roborans

Packungen:
01
019 18 Trinkampulle(n) D
02
027 18 Trinkampulle(n) D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.03.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Revitalose C 1000, Trinkampullen A
02 Revitalose C 1000, Trinkampullen B

UCB-Pharma AG, Klosbachstrasse 2, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **53215** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:
01 MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 200 mg, LEUCINUM 25 mg, LYSINI HYDROCHLORIDUM 200 mg, PHENYLALANINUM 10 mg, VALINUM 10 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI 5 mL.
02 NATRII ASCORBAS 1125 mg corresp. ACIDUM ASCORBICUM 1000 mg, ANTIOX.: E 310, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI 5 mL.

Anwendung: Roborans

Packungen:
01 1 Set A + B
017 14 Trinkampulle(n) D
02 1 Set A + B
025 28 Trinkampulle(n) D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.12.1995

Gültig bis: 31. Dezember 1999

02 Rhinitin retard neue Formel, Kapseln

* Laves Arzneimittel GmbH & Co. KG, Lavesstrasse, 6247 Schötz

IKS-Nr.: **44726** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.6. IKS, 01.04.1998

Zusammensetzung:
02 DIPHENHYDRAMINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, COFFEINUM 50 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Schnupfen

Packung:
02
017 12 Kapseln D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.12.1993 lautend auf Piraud AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Rödler Trauma-Salbe 302, Salbe

* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **41762** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung: 01 METHYLIS SALICYLAS 40 mg, CAPSICI EXTRACTUM 20 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 50 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Rheumamittel

Packungen: 01

012	95 g	D
020	500 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.09.1996 lautend auf Dr. Schieffer AG, Thalwil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Schmerztabletten Dr. Welti

Dr. Welti AG, Althofstrasse 12, 5432 Neuenhof

IKS-Nr.: **46589** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.2. IKS, 28.04.1998

Zusammensetzung: 01 SALICYLAMIDUM 200 mg, COFFEINUM 50 mg, PARACETAMOLUM 200 mg, BENZYLIS MANDELAS 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum

Packung: 01

017	10 Tabletten	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Scrophulin, homöopathische Kügelchen

* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **17750** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM SILICICUM D8, CALCII FLUORIDUM D8, GRAPHITES D10, THUJA OCCIDENTALIS D10 ana PARTES, EXCIPIENS ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Haar- und Nagelwachstumsstörungen

Packungen: 01

011	20 g	D
038	100 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.07.1997 lautend auf EMFA B. Liechti, Biglen

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Servivit + M, Dragées
Servipharm AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel

IKS-Nr.: **42722** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 1 mg, THIAMINI NITRAS 1.5 mg, RIBOFLAVINUM 1.7 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 3 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 0.5 mg, CALCII PANTOTHENAS 3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, MINERALIA: CALCII PHOSPHAS 20 mg, CUPRI SULFAS ANHYDRICUS 0.5 mg, NATRII FLUORIDUM 11 ug, MAGNESII SULFAS DIHYDRICUS 0.5 mg, MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS 0.1 mg, AMMONII MOLYBDAS TETRAHYDRICUS 20 ug, KALII IODIDUM 0.2 mg, ZINCI SULFAS 0.1 mg, FERROSI SULFAS 60 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat
Packung: 01
014 30 Dragées D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.08.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Soleil-vie Huile de germes de blé, capsules
* Montasell Import-Export, Moulin de la Trême, 1635 La Tour-de-Trême

OICM-No.: **45754** Mode de vente: **E** Index: 07.99.0. OICM, 28.04.1998

Composition: 01 TRITICI EMBRYONIS OLEUM 270 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication: Complément alimentaire
Conditionnement: 01
014 96 capsules E
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 23.12.1994 établie au nom de la maison Soleil-vie Produits naturels S.A., La Tour-de-Trême
Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Soufrol TP Thermopack
* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **46383** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.5. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung: 01 PARAFFINUM SOLIDUM 43.8 g, TERRA ULIGINOSA TYP. FANGO 21.9 g, TERRA ULIGINOSA SPEC. 21.9 g, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 100 g.
Anwendung: Wärmetherapie
Packungen: 01
028 38 x 12,5 cm D
036 25 x 20 cm D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Soufrol ZNP, Medizinalschampoo

* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **43068** Verkaufsart: **D** Index: 10.04.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:	01	PYRITHIONUM ZINCICUM 15 mg, SULFUR 5 mg, DETERGENTIA, LAURILSULFAS, AROMATICA, COLOR.: E 131, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.		
Anwendung:		Zur Behandlung von Kopfschuppen und Haarverfettung		
Packungen:	01			
	016	60 g		D
	024	125 g		D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Soufrol, Schwefel-Oelbad

* Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **33504** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.5. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:	01	MESULFENUM 100 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.		
Anwendung:		Schwefel-haltiger Badezusatz		
Packungen:	01			
	020	800 mL		D
	039	5 Liter		D
	047	150 mL		D
	055	300 mL		D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

01 Supradyn, Brausetabletten mit Orangenaroma

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **52124** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FERRUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Vitamin- und Mineralpräparat		
Packungen:	01			
	018	10 Brausetabletten		D
	026	20 Brausetabletten		D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.11.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Supradyn, Brausetabletten mit Zitronenaroma

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **52123** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FERRUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01

011	10 Brausetabletten	D
038	20 Brausetabletten	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.11.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Supradyn, Kapseln

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **52121** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FERRUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01

019	30 Kapseln	D
027	100 Kapseln	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.11.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Supradyn, Tabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **52122** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 10 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 4.5 mg, RIBOFLAVINUM 5.1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 6 ug, NICOTINAMIDUM 57 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, ACIDUM D-PANTOTHENICUM 21 mg, BIOTINUM 0.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 180 mg, MINERALIA: CALCIUM 50 mg, MAGNESIUM 40 mg, PHOSPHORUS 50 mg, FERRUM 3.6 mg, MANGANUM 0.5 mg, CUPRUM 0.4 mg, ZINCUM 3 mg, CHROMIUM 10 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat

Packungen: 01

015	30 Lacktabletten	D
023	100 Lacktabletten	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.11.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Suxinutin, Sirup

Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **28520** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 15.04.1998

* Zusammensetzung: 02 ETHOSUXIMIDUM 250 mg, SACCHARINUM, VANILLINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Antiepilepticum

* Packung: 02

050	200 mL	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.02.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Tonoglutal, Dragées

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **20550** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM GLUTAMICUM 250 mg, ACIDUM ASCORBICUM 20 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, NATRII alfa-HYDROXY-BENZYLPHOSPHINAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Roborans

Packungen: 01

015	100 dragées	D
023	250 dragées	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.08.1993

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Tuscalman Berna A, Suppositorien
02 Tuscalman Berna B, Suppositorien
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **31900** * Verkaufsart: **D** Index: 03.03.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung: 01 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, GUAIFENESINUM 25 mg, COLOR.: E 120, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
02 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, GUAIFENESINUM 50 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
Anwendung: Husten
Packungen: 01
034 10 Suppositorien D
02
042 10 Suppositorien D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.05.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Tuscalman Berna, Sirup
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **29223** * Verkaufsart: **D** Index: 03.03.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung: 01 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, GUAIFENESINUM 100 mg, ALTHAEAE RADICIS EXTRACTUM pro SIRUPO 250 mg, SACCHARUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL corresp. ETHANOLUM 4 % V/V.
Anwendung: Husten
Packung: 01
017 120 mL D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.05.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Tuscalman Berna, Tropfen
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **35552** * Verkaufsart: **D** Index: 03.03.1. IKS, 30.04.1998

Zusammensetzung: 01 NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, GUAIFENESINUM 100 mg, SACCHARINUM, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 40 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 64 % V/V.
Anwendung: Husten
Packung: 01
014 20 mL D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.05.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Vi-Caps, Kapseln

Dr. Grossmann AG Pharmaca, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden

IKS-Nr.: **29732** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 6000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 600 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 1 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, THIAMINI NITRAS 3 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 3 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg et CALCII HYDROGENOPHOSPHAS 170 mg corresp. CALCIUM 51 mg et PHOSPHORUS 38 mg, FERRUM 15 mg ut FERROSI SULFAS, CUPRUM 1 mg ut CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS, MAGNESIUM 1 mg ut MAGNESII SULFAS, MANGANUM 1 mg ut MANGANI(II) SULFAS TETRAHYDRICUS, ZINCUM 1 mg ut ZINCI SULFAS, ETHYLVANILLINUM, COLOR.: E 127, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packung: 01

078 30 Kapseln D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Vigoran, gélules

Laboratoire Golaz SA, Rte de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **42015** * Mode de vente: **D** Index: 07.98.0. OICM, 29.04.1998

Composition: 01 DEANOLI HYDROGENOTARTRAS 25 mg, MAGNESII OROTAS 200 mg, GINSENG EXTRACTUM 200 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Roborans

Conditionnements: 01

016 30 gélules D

024 90 gélules D

* Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 09.08.1995

Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Vita Gerin Geistlich, Kapseln

Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich

IKS-Nr.: **34213** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.6. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 10'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 15 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINUM 3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 10 mg, DEXPANTHENOLUM 10 mg, ACIDUM ASCORBICUM 70 mg, ALIA: DEANOLUM 8 mg ut DEANOLI OROTAS, MAGNESII OROTAS corresp. ACIDUM OROTICUM ANHYDRICUM 100 mg, CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 50 mg, RUTOSIDUM 10 mg, CALCII MAGNESII FYTAS TRIHYDRICUS 50 mg, MINERALIA: CALCII HYDROGENOPHOSPHAS 85 mg, FERRUM 10 mg ut FERROSI FUMARAS, CUPRUM 1 mg ut CUPRI SULFAS ANHYDRICUS, MANGANUM 0.5 mg ut MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat bei Mangelzuständen im Alter

Packungen: 01

011 30 Kapseln D

038 100 Kapseln D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 04.10.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Vitamin 15 Solco, Dragées
Solco Basel AG, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden

IKS-Nr.: **38463** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI ACETAS 2500 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 0.5 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, RIBOFLAVINUM 1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 2 ug, NICOTINAMIDUM 15 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, CALCII PANTOTHENAS 2 mg, ACIDUM ASCORBICUM 25 mg, FERROSI FUMARAS 20 mg, CALCII GLUCONAS 100 mg, CALCII PHOSPHAS 100 mg, MAGNESII HYDROGENOPHOSPHAS TRIHYDRICUS 30 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packungen: 01

012	50 Dragées	D
020	100 Dragées	D
039	5 x 100 Dragées	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.03.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Vitiron, Brausetabletten
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **33091** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 50 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, MINERALIA: CALCIUM 9.5 mg, MAGNESIUM 6.3 mg, CUPRUM 60 ug, FERRUM 0.1 mg, MANGANUM 0.16 mg, ZINCUM 0.3 mg, MOLYBDENUM 0.08 mg, PHOSPHORUS 15.4 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packungen: 01

036	10 Brausetabletten	D
044	20 Brausetabletten	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Vitiron, Suscaps
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **29171** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung: 02 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 1000 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 2 mg, THIAMINI NITRAS 5 mg, RIBOFLAVINUM 2.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.5 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, NICOTINAMIDUM 40 mg, ACIDUM FOLICUM 0.5 mg, CALCII PANTOTHENAS 4 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, MINERALIA: KALIUM 2 mg, CALCIUM 75 mg, MAGNESIUM 3 mg, PHOSPHORUS 58 mg, FERRUM 30 mg, CUPRUM 0.45 mg, MANGANUM 0.5 mg, MOLYBDENUM 0.1 mg, ZINCUM 0.5 mg, IODUM 75 ug, ALIA: INOSITOLUM 15 mg, CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 31.4 mg, METHIONINUM 10 mg, ETHYLVANILLINUM, COLOR.: E 124, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packung: 02

025	30 Kapseln	D

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Voltaren Ophtha SDU, Augentropfen (Monodosen)
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **52757** Verkaufsart: **B** Index: 11.06.3. IKS, 28.04.1998

Zusammensetzung: 01 DICLOFENACUM NATRICUM 1 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Nichtsteroidaler Entzündungshemmer zur lokalen Anwendung am Auge
* Packungen: 01

010	20 x 0,3 mL	B
037	10 x 0,3 mL	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Wala Arnika-Wundtuch, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis
* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **42977** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 TELA cum: ARNICAE FLORIS EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM 4 g.
Anwendung: Bei traumatischen Verletzungen
Packung: 01

012	5 Kompressen	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.11.1995 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Wala Bitter-Elixier, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis
* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **33422** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM LIQUIDUM ex: GENTIANAE RADIX 21.6 mg, ABSINTHII HERBA 16.6 mg, ZINGIBERIS RHIZOMA 13.3 mg, CALAMI RHIZOMA 2 mg, PIPERIS NIGRI FRUCTUS 0.4 mg, SACCHARUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 1 g.
Anwendung: Zur Anregung der Verdauungstätigkeit
Packungen: 01

024	200 g	D
032	20 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.10.1996 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Wala Echinacea-Mundspray, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis
* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **48473** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 ECHINACEA LA 20% 10 g, CALENDULA OFFICINALIS LA 20% 10 g, SALVIA OFFICINALIS LA 20% 10 g, ARGENTI NITRAS D13 AQUOS 1 g, EUCALYPTUS GLOBULUS FERM 33d D1 1 g, GINGIVA GI D4 1 g, GINGIVA GI D8 1 g, TONSILLAE PALATINAE GI D4 1 g, TONSILLAE PALATINAE GI D8 1 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 18 % V/V et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM pro 100 mL.

Anwendung: Bei Mund- und Rachenentzündungen

Packung: 01
016 100 mL D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 02.09.1997 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Wala Nasenbalsam mild, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis
* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **46560** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 BERBERIS VULGARIS e FRUCTIBUS FERM 33c TM 100 mg, PRUNUS SPINOSA e FRUCTIBUS LA 25% 50 mg, SILICA COLLOIDALIS 5 mg, BALSAMUM PERUVIANUM 5 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Schnupfen

Packung: 01
019 10 g D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.08.1997 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Wala Nasenbalsam, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis
* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **41584** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 BERBERIDIS FRUCTUS EXTRACTUM 100 mg, PRUNI SPINOSAE FRUCTUS EXTRACTUM 50 mg, BALSAMUM PERUVIANUM 5 mg, CAJEPUTI AETHEROLEUM 25 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 25 mg, SILICA COLLOIDALIS ANHYDRICA 5 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Schnupfen

Packung: 01
017 10 g D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.09.1993 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Wala Plantago Bronchialbalsam, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis

* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **41587** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 PLANTAGO LANCEOLATA e FOLIIS ferm 34c D1 10 mg, DROSERA ferm 33c D3 10 mg, PETASITES HYBRIDUS e RADICE ferm 33c D1 10 mg, DEXTROCAMPHORA 20 mg, TEREBINTHINA LARICINA 50 mg, THYMI AETHEROLEUM 5 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 5 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Einreibemittel bei Husten

Packungen: 01

016	30 g	D
024	100 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.09.1994 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach

Gültig bis: 31. Dezember 1999

02 Wala Pulmonium Hustensaft, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis

* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **39460** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 02 PICEAE SUMMITATUM MACERATUM 2.25 g, PLANTAGINIS FOLII MACERATUM 5.25 g, PETASITES HYBRIDUS e RADICE ferm 33c D3 150 mg, SACCHARUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 15 g.

Anwendung: Bei Husten

Packung: 02

017	90 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.09.1994 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Wala Schlehen-Elixier, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis

* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **33423** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM LIQUIDUM ex: PRUNI SPINOSAE FRUCTUS 400 mg, SACCHARUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 1 g.

Anwendung: Bei Erschöpfungszuständen

Packungen: 01

019	200 g	D
027	500 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.07.1997 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Wala Weissdorn-Elixier, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis
* Wala Schweiz GmbH, Waaghausgasse 3, 3011 Bern

IKS-Nr.: **33424** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 03.04.1998

Zusammensetzung:	01	EXTRACTUM AQUOSUM ex: CRATAEGI FRUCTUS 300 mg, SACCHARUM, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 1 g.		
Anwendung:		Bei nervösen Herzbeschwerden		
Packungen:	01	019	200 g	D
		027	500 g	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.07.1997 lautend auf Niklaus Schlatter, Dornach		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Zellaforte mit Magnesium, Dragées
Zellaforte Vertriebsanstalt, Austrasse 52, FL-9490 Vaduz

IKS-Nr.: **39590** * Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	RETINOLI ACETAS 1'000 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 15 mg, THIAMINI NITRAS 0.75 mg, RIBOFLAVINUM 0.8 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 3 ug, NICOTINAMIDUM 15 mg, ACIDUM FOLICUM 0.1 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, CALCII HYDROGENOPHOSPHAS 100 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 150 mg, FERROSI SULFAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Vitamin- und Mineralstoffpräparat		
Packung:	01	026	120 Dragées	D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Zumba Oro, Dragées
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **18567** * Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 24.04.1998

Zusammensetzung:	01	DEANOLI HYDROGENOTARTRAS 20 mg, CALCII MAGNESII FYTAS TRIHYDRICUS 30 mg, COLAE EXTRACTUM 20 mg, GINSENG EXTRACTUM 10 mg, LECITHINUM 35 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Roborans		
Packungen:	01	040	40 Dragées	D
		059	80 Dragées	D
		067	240 Dragées	D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.12.1993		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Zyrtec, Filmtabletten
UCB-Pharma AG, Klosbachstrasse 2, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **48143** Verkaufsarten: **C, B** Index: 07.13.1. IKS, 14.04.1998

Zusammensetzung:	01	CETIRIZINI DIHYDROCHLORIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Antiallergikum		
* Packungen:	01	016	10 Filmtabletten	C
		024	30 Filmtabletten	B
		032	50 Filmtabletten	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.12.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

* 01 Acarin Räudespray ad us.vet.

A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren

IKS-Nr.: **38168** Verkaufsart: **E** IKS, 08.04.1998

Zusammensetzung: 01 PYRETHRI EXTRACTUM (25 %m/m) 26.1 mg, PIPERONYL-BUTOXIDUM 32.7 mg, CINEOLUM 14.2 mg, PETRAE OLEUM 396.5 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g, EMULSIO 92 g et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM 61.5 g, pro VASE 200 mL.

Anwendung: Ektoparasiten bei Rindern, Schafen und Pferden

* Packung: 01 Dose
010 200 mL E

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.09.1995

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Calcina oral ad us.vet., Gel

Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **39415** Verkaufsart: **B** IKS, 01.04.1998

* Zusammensetzung: 01 CALCII CHLORIDUM 201.7 g corresp. CALCIUM 55 g, MAGNESII CHLORIDUM 30 g corresp. MAGNESIUM 3.6 g, EXCIPIENS ad GELATUM pro VASE 400 mL.

Anwendung: Hypokalzämie, Gebärparese bei Rindern, Schweinen und Hunden

Packung: 01
046 4 x 400 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.02.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cloxacillin-TS-1000 ad us.vet., Suspension in Injektoren

Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **41909** Verkaufsart: **A** IKS, 28.04.1998

* Zusammensetzung: 01 I): CLOXACILLINUM 627 mg ut CLOXACILLINUM BENZATHINUM, CLOXACILLINUM 183 mg ut CLOXACILLINUM NATRICUM, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 9.3 g corresp. 10 mL,
II): TELA cum SOLUTIONE,
SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 2 mL.

Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe

Packungen: 01 Injektoren
048 4 x 9,3 g A
01 Injektoren in Plastikeimer
056 60 x 9,3 g A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.09.1994

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Genestran ad us.vet., Injektionslösung
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **53053** Verkaufsart: **A** IKS, 28.04.1998

Zusammensetzung: 01 (+)-CLOPROSTENOLUM 75 ug ut (+)-CLOPROSTENOLUM NATRICUM, CONSERV.: CHLOROCRESOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
* Anwendung: Luteolytikum für Rinder und Pferde
Packung: 01
017 20 mL A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Klauenfäule-Spray Ziegler ad us.vet.
A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren

IKS-Nr.: **38173** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 08.04.1998

* Zusammensetzung: 01 DICHLOROPHENUM 63.16 mg, TETRAETHYLROSANILINII SULFAS 0.17 mg, ALCOHOL ISOPROPYLICUS q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Moderhinke der Schafe
* Packung: 01
030 300 mL D/Sp
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.04.1993
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Noflo 5 ad us.vet., Pulver
* Novartis Agro AG, Niederhaslistrasse 2, 8157 Dielsdorf

IKS-Nr.: **33759** Verkaufsart: **E** IKS, 08.04.1998

Zusammensetzung: 01 CARBARILUM 50 mg, ANTIOX.: ACIDUM 3,3'-THIODIPROPIONICUM, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.
Anwendung: Ektoparasiten bei Tieren
Packungen: 01
010 100 g E
029 450 g E
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Synulox Suspension ad us.vet., Injektionssuspension
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54122** Verkaufsart: **A** IKS, 28.04.1998

Zusammensetzung: 01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 140 mg, ACIDUM CLAVULANICUM 35 mg, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
* Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rind, Schwein, Hund und Katze
* Packungen: 01
012 50 mL A
039 6 x 100 mL A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

01 DPE-Alcon, Augentropfen
Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham

IKS-Nr.: **53819** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:	01	DIPIVEFRINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Weitwinkelglaukom
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.12.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Tim-Alcon 0,25 %, Augentropfen
02 Tim-Alcon 0,5 %, Augentropfen
Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham

IKS-Nr.: **54019** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:	01	TIMOLOLUM 2.5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
	02	TIMOLOLUM 5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Glaukom
Packungen:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.09.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2001

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

01 Xenon (Xe-133) DuPont Pharma 464 MBq, Injektionslösung
02 Xenon (Xe-133) DuPont Pharma 832 MBq, Injektionslösung
03 Xenon (Xe-133) DuPont Pharma 1387 MBq, Injektionslösung

Heider AG, Möttelistrasse 4, 8400 Winterthur

IKS-Nr.: **54632** Verkaufsart: **A** Index: 14.02.0. IKS, 22.04.1998

Zusammensetzung:
01 XENONUM(133-Xe) 464 MBq, XENONUM STABILUM Q.S., NATRII CHLORIDI SOLUTIO 9 g/L ad SOLUTIONEM pro 2.5 mL.
02 XENONUM(133-Xe) 832 MBq, XENONUM STABILUM Q.S., NATRII CHLORIDI SOLUTIO 9 g/L ad SOLUTIONEM pro 2.5 mL.
03 XENONUM(133-Xe) 1387 MBq, XENONUM STABILUM Q.S., NATRII CHLORIDI SOLUTIO 9 g/L ad SOLUTIONEM pro 2.5 mL.

Anwendung: Szintigraphische Untersuchung der Lungenventilation und der Organdurchblutung

Packungen:

01	464 MBq			
	010	2,5 mL	A	Spit.
02	832 MBq			
	029	2,5 mL	A	Spit.
03	1387 MBq			
	037	2,5 mL	A	Spit.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
	Humanpräparate **Produits à usage humain**				
1	**Amilorid comp mite UPSA, Tabletten** **Amilorid comp UPSA, Tabletten** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53421**	**B**	05.01.0.	31.10.1998
1	**Atenolol 50 UPSA, Lactabs** **Atenolol 100 UPSA, Lactabs** **Atenolol 25 UPSA, Lactabs** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53721**	**B**	02.03.0.	31.10.1998
1	**Boldoflorine, tisane** F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin	**09506**	**D**	04.08.14	31.03.1999
7	**Contopharma Contactlinsenpflegesystem GPHCL, flüssig** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**51614**	**D/Sp**	11.08.1.	
1	**Dopamine 250 mg Vifor Medical, Infusionslösung** **Dopamine 500 mg Vifor Medical, Infusionslösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**49029**	**B**	02.05.2.	
1	**Dulconatur, Pulver** Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel	**52150**	**D**	04.08.13	30.04.1999
1	**Franklin thé, mélange de plantes coupées** F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin	**09469**	**D**	04.08.15	31.03.1999
1	**Gentamicine Pharmaflex, Perfusionslösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**46901**	**A**	08.01.7.	
1	**GlucoSaline 2:1 Braun, Infusionslösung** **GlucoSaline 4:1 Braun, Infusionslösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**26087**	**B**	05.03.3.	30.09.1998

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
1	**Intron A, Injektionslösung** Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern	**50482**	**A**	07.16.1.	31.03.1999
5	**KI-Profilax, comprimés** Laboratoires Golliez SA, , 1796 Courgevaux	**52443**	**C**	15.03.0.	
1	**Mandelamine 500 mg, Dragées** **Mandelamine 1 g, Dragées** Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar	**15681**	**B**	05.02.0.	31.10.1998
1	**Mannite Saprochi, comprimés/cubes** Saprochi SA, Chemin de la Crétaux, 1196 Gland	**29423**	**D**	04.08.12	30.04.1999
1	**Nattermann Abführtee 13, geschnittene Drogen** Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen	**21570**	**D**	04.08.14	30.04.1999
1	**Neo-Stediril, Dragées** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**38617**	**B**	09.02.1.	30.04.1999
1	**Nifedicor 10 mg, Kapseln** G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach	**52434**	**B**	02.06.1.	
1	**Nifedicor 20 mg, Retardtabletten** G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach	**52435**	**B**	02.06.1.	
1	**Phenergan, Dragées** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**14592**	**C**	07.13.1.	31.03.1999
1	**Phenergan, Injektionslösung (i.m., i.v.)** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**14591**	**B**	07.13.1.	31.03.1999
1	**Pilocarpine 2 % SDU Faure, Augentropfen** CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen	**46999**	**B**	11.01.0.	30.04.1999
1	**Preferid, Lipocrème** Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel	**52605**	**B**	10.05.1.	31.07.1998
1	**Rhinipan, Nasentropfen** Pharmacal AG, Untermattweg 8, 3001 Bern	**40664**	**C**	12.02.2.	31.03.1999
1	**Sidroga Sennesblätter, geschnittene Droge** Sidroga AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**41680**	**D**	04.08.14	30.04.1999
1	**Verapamil 120 retard UPSA, Opticaps** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53599**	**B**	02.06.1.	31.10.1998
1	**Verapamil 240 retard UPSA, Retardtabletten** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53600**	**B**	02.06.1.	31.10.1998
1	**Verapamil 40 UPSA, Lactab** **Verapamil 80 UPSA, Lactab** **Verapamil 120 UPSA, Lactab** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53598**	**B**	02.06.1.	31.10.1998
1	**Verapamil i.v. UPSA, Injektionslösung** Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar	**53601**	**B**	02.06.1.	31.10.1998
7	**Viscoat, Lösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**52817**	**A**	11.99.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
	Tierheilmittel **Produits à usage vétérinaire**				
1	**Colirex ad us.vet., Injektionssuspension** Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht	**52241**	**A**		
1	**Doxyseptin ad us.vet., Filmtabletten mite** **Doxyseptin ad us.vet., Filmtabletten forte** **Doxyseptin ad us.vet., Filmtabletten extra forte** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**47347**	**A**		30.04.1998
1	**Lyso-Insektizidspray für Hunde und Katzen** Lysoform AG, Gaswerkstrasse, 5200 Brugg	**52151**	**E**		
1	**Vet-kem Insektizidhalsband für Katzen** **Vet-kem Insektizidhalsband für Hunde** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**51804**	**E**		31.03.1999
	Exportspezialitäten **Spécialités d'exportation**				
1	**Briantum 0,5 mg, Tabletten** **Briantum 1 mg, Tabletten** Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal	**41880**	**B**	01.04.1.	
1	**Briantum, Tropfen** Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal	**41882**	**B**	01.04.1.	
1	**Magnopyrol, Injektionslösung i.m.,i.v.** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**23182**	**B**	01.01.1.	
1	**Magnopyrol, Tabletten** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**24175**	**B**	01.01.1.	
1	**Vicetamol, Brausetabletten** Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal	**49888**	**C**	01.01.2.	
	Diagnostika **Diagnostica**				
1	**Myoscint TM, Injektionslösung** Mallinckrodt Medical AG, Obere Zäune 12, 8001 Zürich	**50340**	**A**	14.02.0.	
1	**Peptavlon, Injektionslösung (s.c., i.v.)** Zeneca AG, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern	**34658**	**B**	14.03.0.	

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
DPE-Alcon, Augentropfen Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**53819**	**B**	11.09.0.
Tim-Alcon 0,25 %, Augentropfen **Tim-Alcon 0,5 %, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinserstrasse 47, 6330 Cham	**54019**	**B**	11.09.0.

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**

   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
   Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11
   (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: jeweils Mitte des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**

   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

1/1 Seite	Fr. 630.—
1/2 Seite	Fr. 470.—
1/4 Seite	Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**

   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

2- 3 Wiederholungen	5%
4- 6 Wiederholungen	10%
7-12 Wiederholungen	15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

2- 3 Wiederholungen	10%
4- 6 Wiederholungen	20%
7-12 Wiederholungen	30%

6. **Drucktechnisches**

   Satzspiegel: 180×260 mm
   Vorlagen: Filme, Reinzeichnungen
   (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**

   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise,** la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois (parution: au milieu du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**

   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

1/1 page	fr. 630.—
1/2 page	fr. 470.—
1/4 page	fr. 260.—

   c) **Rabais**

   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

2- 3 répétitions	5%
4- 6 répétitions	10%
7-12 répétitions	15%

   Répétitions sans modification de texte

2- 3 répétitions	10%
4- 6 répétitions	20%
7-12 répétitions	30%

6. **Technique d'impression**

   Justification: 180×260 mm
   Modèles: films, agrandissements
   (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Acecard 12,5 mg, Tabletten: 30 Tabletten	54253	028	12.75
Acecard 12,5 mg, Tabletten: 100 Tabletten	54253	036	35.50
Acecard 25 mg, Tabletten: 30 Tabletten	54253	044	20.80
Acecard 25 mg, Tabletten: 100 Tabletten	54253	052	58.20
Acecard 50 mg, Tabletten: 30 Tabletten	54253	060	34.10
Acecard 50 mg, Tabletten: 100 Tabletten	54253	079	95.40
Anafranil, Injektionslösung: 50 Ampulle(n)	32935	036	82.75
Atenil mite, Tabletten: 20 Tabletten	49619	014	14.60
Atenil mite, Tabletten: 100 Tabletten	49619	022	60.90
Atenil submite, Tabletten: 20 Tabletten	49619	057	8.90
Atenil submite, Tabletten: 100 Tabletten	49619	065	37.20
Atenil, Tabletten: 20 Tabletten	49619	030	23.90
Atenil, Tabletten: 100 Tabletten	49619	049	99.90
Bio-Strath Rheumatropfen: 30 mL	30039	025	10.90
Blopress 16 mg, Tabletten: 28 Tabletten	54260	059	77.75
Blopress 16 mg, Tabletten: 56 Tabletten	54260	067	136.85
Blopress 16 mg, Tabletten: 98 Tabletten	54260	075	234.05
Blopress 4 mg, Tabletten: 7 Tabletten	54260	016	15.25
Blopress 8 mg, Tabletten: 28 Tabletten	54260	024	64.80
Blopress 8 mg, Tabletten: 56 Tabletten	54260	032	114.05
Blopress 8 mg, Tabletten: 98 Tabletten	54260	040	195.05
Celestoderm-V, Crème: 15 g	33325	010	11.45
Celestoderm-V, Crème: 30 g	33325	029	19.70
Celestoderm-V, Salbe: 15 g	33327	013	11.45
Celestoderm-V, Salbe: 30 g	33327	021	19.70
Celestone Chronodose, Injektionspräparat: 1 x 1 mL Ampulle(n)	31839	017	16.45
Combivir,Filmtabletten: 60 Filmtabletten	54568	010	863.40
Dafnegil Neo, Vaginalovula: 6 Ovula	53762	018	17.60
DermaSel, medizinisches Badesalz aus dem Toten Meer: 1500 g	53434	010	9.90
DermaSel, medizinisches Badesalz aus dem Toten Meer: 500 g	53434	029	3.90
Dilzem 240 Uno, Retard-Kapseln: 30 Retardkapseln	52315	034	43.20
Dilzem 240 Uno, Retard-Kapseln: 100 Retardkapseln	52315	042	123.85
Ecodipin 10, Weichgelatinekapseln: 100 Kapseln	48045	049	36.60
Ecodipin 10, Weichgelatinekapseln: 30 Kapseln	48045	103	12.80
Ecomucyl 100, Granulat: 30 Beutel	47920	019	11.20
Ecomucyl 200, Brausetabletten: 30 Brausetabletten	50655	016	18.35
Ecomucyl 200, Granulat: 30 Beutel	47920	027	18.35
Ecomucyl 200, Kapseln: 30 Kapseln	50654	028	18.35
Ecomucyl 600, Brausetabletten: 10 Brausetabletten	50655	024	16.20
Ecovent, Dosier-Aerosol: 20 mL	48316	018	11.00

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharma-ceutique	Publikums-preis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Ecovent, Inhalationslösung: 20 mL	48317	014	12.00
Ecovent, Inhalationslösung: 100 mL	48317	022	55.00
Ericosol, Filmtabletten: 12 Tabletten	51002	016	17.40
Ericosol, Filmtabletten: 18 Tabletten	51002	024	22.40
Fursol, Tabletten: 10 Tabletten	52237	017	2.85
Fursol, Tabletten: 50 Tabletten	52237	025	12.00
Fursol, Tabletten: 100 Tabletten	52237	041	23.75
Gingosol, Filmtabletten: 30 Filmtabletten	51294	033	20.50
Gingosol, Filmtabletten: 100 Filmtabletten	51294	041	51.50
Gingosol, Tropfen: 30 mL	51295	048	20.50
Gingosol, Tropfen: 100 mL	51295	056	51.50
Granocyte 13, Injektionspräparat: 5 + 5 Ampulle(n) Stechampullen + L.	52170	117	451.60
Halset, Lutschtabletten: 24 Lutschtabletten	49533	012	10.90
Ichtholan 10%, Salbe: 40 g	10751	063	9.10
Incutin, Emulsion: 60 g	30268	024	7.10
Isla-Moos Pastillen, ohne Zucker, mit Sorbitol: 30 Lutschpastillen	44902	028	7.20
Isla-Moos Pastillen, ohne Zucker, mit Sorbitol: 50 Lutschpastillen	44902	036	10.80
Laxasan, Tropfen: 20 mL	49798	016	12.80
Laxasan, Tropfen: 50 mL	49798	024	28.00
Lioresal 10 mg, Tabletten: 200 Tabletten	36083	042	82.40
Lysedil, sirop: 125 mL	31768	012	9.10
Magnésium Complexe, capules: 40 capsules	46111	028	12.50
Magnésium Complexe, capules: 100 capsules	46111	036	25.70
Micropaque, Suspension: 500 mL	30241	037	18.60
Motrin 200 mg, Tabletten: 20 Tabletten	47765	064	6.10
Nifedicor 10 mg, Kapseln: 50 Kapseln	54666	012	18.85
Nifedicor 10 mg, Kapseln: 100 Kapseln	54666	020	33.15
Nifedicor 20 mg, Retardkapseln: 30 Retardkapseln	54667	019	20.40
Nifedicor 20 mg, Retardkapseln: 100 Retardkapseln	54667	027	58.45
No Pic Gel forte: 24 g	46694	015	8.90
No Pic, flüssig: 3 mL Tupffeder	44867	028	5.90
No Pic, flüssig: 10 mL Roller	44867	036	9.90
Orfiril 600 mg, Dragées: 100 Dragées	43223	054	88.60
Orfiril, Sirup: 250 mL	43225	030	20.90
Osmolite mit Ballaststoffen, Emulsion: 500 mL	49811	012	13.55
Penisol 1000, Filmtabletten: 12 Filmtabletten	51734	017	12.25
Penisol 1000, Filmtabletten: 24 Filmtabletten	51734	025	21.15
Penisol 1500, Filmtabletten: 12 Filmtabletten	51734	033	17.10
Penisol 1500, Filmtabletten: 24 Filmtabletten	51734	041	30.10
Penta, collutorio: 50 mL	08678	014	11.00
Pirosol, Tabletten: 100 Tabletten	50757	064	113.90
Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten: 20 Tabletten	53664	040	83.80
Revitosan, homöopathische Globuli bei Rückenschmerzen: 7 g	51824	016	15.10
Rimactan 300 mg, Trockenvials: 1 Vial(s) und 5 mL Lösungsmitte	43719	017	10.75
Similasan Cardiospermum-Salbe, homöopathische Salbe: 50 g	54136	013	14.80
Similasan, homöopathische Nasentropfen, Einzeldosen: 20 x 0,45 mL	54074	018	16.90
Similasan, homöopathische Ohrentropfen, Einzeldosen: 10 x 0,45 mL	54073	011	9.90
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Fieber und Grippe Nr. 1, Globuli: 15 g	53322	018	14.80
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Heuschnupfen Nr. 1, Globuli: 15 g	53242	014	14.80
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Heuschnupfen Nr. 3, Globuli: 15 g	53257	011	14.80
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Hämorrhoiden, Globuli: 15 g	53359	019	14.80
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Venenbeschwerden, Globuli: 15 g	53360	017	14.80

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Wechseljahrbeschwerden, Globuli: 15 g	53358	012	14.80
Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei nervösen Beschwerden, Globuli: 15 g	53936	024	14.80
Songha night, confetti: 30 confetti	54606	028	11.75
Songha night, confetti: 60 confetti	54606	036	21.15
Systen 100, Pflaster: 8 Systeme	50768	090	34.50
Tavanic 250 mg, Filmtabletten: 5 Filmtabletten	54365	012	35.75
Tavanic 250 mg, Filmtabletten: 7 Filmtabletten	54365	020	47.05
Tavanic 250 mg, Filmtabletten: 10 Filmtabletten	54365	039	62.95
Tavanic 500 mg, Filmtabletten: 5 Filmtabletten	54365	047	53.65
Tavanic 500 mg, Filmtabletten: 7 Filmtabletten	54365	055	70.60
Tavanic 500 mg, Filmtabletten: 10 Filmtabletten	54365	063	94.40
Tiger Balsam rot/stark, Salbe: 19,4 g	30805	011	10.80
Tiger Balsam weiss/mild, Salbe: 19,4 g	35199	012	10.80
Tiger Oel, flüssig: 28,5 mL	33012	012	13.00
Tuscalman Berna A, Suppositorien: 10 Suppositorien	31900	034	5.40
Tuscalman Berna B, Suppositorien: 10 Suppositorien	31900	042	5.50
Tuscalman Berna, Sirup: 120 mL	29223	017	4.65
Tuscalman Berna, Tropfen: 20 mL	35552	014	4.65
Unguentolan, Salbe: 50 g	13188	025	8.50
Unguentolan, Salbe: 100 g	13188	033	13.90
Valtrex 500 mg, Filmtabletten: 90 Filmtabletten	53116	086	710.90
Vifenac, gel: 60 g	53051	014	10.30
Vifenac, gel: 100 g	53051	022	16.60
Vigoran, gélules: 30 gélules	42015	016	24.90
Vigoran, gélules: 90 gélules	42015	024	66.80

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

Acarin Räudespray ad us.vet.: 200 mL Dose	38168	010	14.50

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

5/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint jeweils Mitte des Folgemonats / Parution au milieu du mois suivant /
Esce a metà di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 130.—	Einzelnummer	Fr. 13.—
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 130.—	Un numéro	Fr. 13.—
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 130.—	Ogni numero	Fr. 13.—

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	251
Neuregistrierungen	258
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	264
Heilapparate und -vorrichtungen	296
Löschung der Registrierung	297
Umwandlung in eine Export-registrierung	299
Illegal vertriebene Heilmittel	300
Insertionsbestimmungen	301
Preisänderungen	302

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	253
Nouveaux enregistrements	258
Prolongations et changements de l'enregistrement	264
Appareils médicaux et articles sanitaires	296
Radiation de l'enregistrement	297
Conversion en enregistrement pour l'exportation	299
Médicaments commercialisés illégalement	300
Conditions d'insertions	301
Modifications de prix	302

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Chargenrückrufe

Atrovent Lösung 0,025%, 20 ml, IKS-Nr. 41614
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH
Charge 732622A, (Verfall 11/2002)

Weil bei einem Teil der obgenannten Charge in den Packungen die Pipetten und Packungsprospekte fehlen, hat die Firma Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH einen kontrollierten Chargenrückruf vorgenommen. Grossisten, Spitalapotheken, Apotheken und selbstdispensierende Ärzte wurden mittels Rundschreiben dazu aufgefordert, ihre Bestände der genannten Charge zu kontrollieren und fehlerhafte Packungen zu retournieren. Der Rückruf wurde ausserdem in der Schweizer Ärztezeitung und der Schweizer Apotheker Zeitung publiziert.

Neupogen 30 und 48 Mio, Injektionslösung, IKS-Nr. 51035
Roche Pharma (Schweiz) AG
Chargen B011 und B014 (30 Mio)
Chargen B008 und B009 (48 Mio)

Weil es eine neu eingeführte Messmethode (HPLC) der Firma Roche erlaubte, die Wirkstoffabnahme bestimmter Chargen von Neupogen Ampullenflaschen frühzeitig zu erkennen, hat sie als vorsorgliche Massnahme den Umtausch der allfällig noch vorhandenen Packungen der obgenannten Chargen gegen Packungen aus Chargen neuerer Produktion vorgenommen. Die Information erfolgte mittels Rundschreiben an die belieferten Abnehmer (Grossisten und Spitäler).

Plak-out Gel, IKS-Nr. 38034, D
Hawe Neos Dental, Dr. H. v. Weissenfluh AG
Alle Chargen
Tuben zu 5 g und 33 g

Wegen möglicher mikrobiologischer Belastung in unzulässigem Ausmass hat die Firma Hawe Denos Dental **alle** Chargen des obgenannten Präparats aus dem Handel zurückgerufen. Der Rückruf erfolgte mittels Rundschreiben an alle Grossisten, Apotheken, Drogerien und Zahnärzte.

Berichtigung

Monatsbericht Nr. 4, April 1998, Seite 242

Colirex ad us.vet., Injektionssuspension **IKS-Nr. 52241**
Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

Durch einen Irrtum ist der Verzicht von Colirex ad. us.vet., Injektionssuspension, publiziert worden.
Die Spezialität wurde von Hauptregistrierung in eine Exportregistrierung umgewandelt und ist nach wie vor bei der IKS registriert.

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	längster Verfall
41352	Feiba S-TIM 4, 1000 E	Baxter AG	05A0398A	980304	07/05/1998	12/1999
47604	Atenativ, Antithrombin III	ZLB SRK	84824C51	980308	01/05/1998	12/1999
43141	Tissucol Kit 1.0	Baxter AG	K00598A	980313	25/05/1998	12/1999
53609	Rhophylac SRK	ZLB SRK	7.550.005.0	980315	11/05/1998	19/12/1999
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U131	980401	07/05/1998	09/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U132	980402	28/05/1998	01/2001
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U133	980403	18/05/1998	01/2001
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U134	980404	18/05/1998	01/2001
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00010	980405	28/05/1998	03/02/2001
52618	Tissucol Duo S 0,5 ml	Baxter AG	H910197LB	980407	11/05/1998	11/1999
52618	Tissucol Duo S 1,0 ml	Baxter AG	H930197L	980408	07/05/1998	11/1999

Ergänzung der Liste ABC

B CARPROFENUM DCI, ad us.vet.
A IRINOTECANUM DCI
A RALTITREXEDUM DCI
A TIROFIBANUM DCI

Retraits de lots

Atrovent solution 0,025%, 20 ml, n° OICM 41614
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH
Lot 732622A, (péremption 11/2002)

Les pipettes et les prospectus manquant dans les emballages d'une partie du lot susmentionné, l'entreprise Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH a entrepris un retrait de lot contrôlé. Par lettre circulaire, les grossistes, les pharmacies d'hôpitaux, les pharmacies et les médecins dispensateurs ont été enjoints de contrôler leurs stocks du lot cité et de retourner les emballages lacunaires. Ce retrait a en outre été publié dans le Bulletin des médecins suisses et le Journal suisse de pharmacie.

Neupogen 30 et 48 mio, solution injectable, n° OICM 51035
Roche Pharma (Suisse) SA
Lots B011 et B014 (30 mio)
Lots B008 et B009 (48 mio)

L'entreprise Roche a introduit une nouvelle méthode de mesure (CLHP) permettant de déceler à temps une diminution du principe actif dans des lots définis de Neupogen flacons-ampoules. A titre de mesure préventive, elle a entrepris d'échanger les emballages éventuellement encore existants des lots susmentionnés contre des emballages provenant de lots de production récente. Cette information a été donnée par le biais d'une circulaire adressée aux acheteurs directement approvisionnés (grossistes et hôpitaux).

Plak-out Gel, n° OICM 38034, D
Hawe Neos Dental, Dr H. v. Weissenfluh AG
Tous les lots
Tubes à 5 g et 33 g

En raison d'une contamination microbiologique probable d'une ampleur inadmissible, l'entreprise Hawe Neos Dental a retiré **tous** les lots de la préparation susmentionnée du commerce.
Le retrait a été notifié par une circulaire envoyée aux grossistes, pharmacies, drogueries et dentistes.

Rectificatif

Bulletin mensuel n° 4, avril 1998, page 242

Colirex ad us.vet., Injektionssuspension **n° OICM 52241**
Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

Il a été publié par inadvertance que Colirex ad us.vet. Injektionssuspension avait été retirée de la vente.
Cette spécialité a été convertie d'un enregistrement principal en un enregistrement pour l'exportation et son enregistrement à l'OICM est maintenu.

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No du certificat	Date de libération	Date de péremption
41352	Feiba S-TIM 4, 1000 E	Baxter AG	05A0398A	980304	07/05/1998	12/1999
47604	Atenativ, Antithrombin III	ZLB SRK	84824C51	980308	01/05/1998	12/1999
43141	Tissucol Kit 1.0	Baxter AG	K00598A	980313	25/05/1998	12/1999
53609	Rhophylac SRK	ZLB SRK	7.550.005.0	980315	11/05/1998	19/12/1999
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U131	980401	07/05/1998	09/2000
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U132	980402	28/05/1998	01/2001
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U133	980403	18/05/1998	01/2001
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	02U134	980404	18/05/1998	01/2001
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00010	980405	28/05/1998	03/02/2001
52618	Tissucol Duo S 0,5 ml	Baxter AG	H910197LB	980407	11/05/1998	11/1999
52618	Tissucol Duo S 1,0 ml	Baxter AG	H930197L	980408	07/05/1998	11/1999

Nouvelles inscriptions dans la liste ABC

B CARPROFENUM DCI, ad us.vet.

A IRINOTECANUM DCI

A RALTITREXEDUM DCI

A TIROFIBANUM DCI

Auf den Punkt gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

Kleinere, hoch spezialisierte

Pharmafirma

in der Zentralschweiz sucht die/den

Registrierungs-verantwortliche(n)

für 3 Tage/Woche. Sind Sie Apotheker(in) oder Chemiker(in) mit mehrjähriger Reg.-Erfahrung, guten Englisch- und sehr guten Französischkenntnissen, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Chauvin Novopharma AG
Sumpfstrasse 3
Postfach
CH-6312 Steinhausen/ZG

- Ihre Druckerei für Zeitschriften, Broschüren, Prospekte sowie alle Geschäftsdrucksachen
- Gepflegter Filmsatz und Desktop Publishing
- Fremddatenübernahme zur Satzherstellung
- Grosse Schriftauswahl

Druckerei Rösch AG
Könizstrasse 60, 3000 Bern 21
Telefon 031 381 55 77
Telefax 031 382 11 09

MEDICAL
AND
REGULATORY
AFFAIRS
SERVICES

MARAS

Maras AG
Alte Steinhauserstrasse 19
CH-6330 Cham
Tel. ++41 (0)41 747 31 31
Fax ++41 (0)41 747 31 30
e-mail 101746.2173@compuserve.com

Als Dienstleistungsunternehmen beraten und unterstützen wir Unternehmen der Pharmaindustrie in der Schweiz und Europa in pharmazeutischen sowie medizinisch-wissenschaftlichen Angelegenheiten.

Unsere Dienstleistungen umfassen:

Erstellung von "Core Dossiers" – Registrierungen in der Schweiz und der EU

Sichten und Evaluation des vorliegenden Datenmaterials; IKS- oder EU-konformes Zusammenstellen der Unterlagen; Redaktion der Expertenberichte, der Fach- und Patienteninformation; Erstellung der administrativen Unterlagen; Bearbeitung von Umregistrierungen, Revisionen, Wiedererwägungsgesuchen, Rekursen, Monitored Release Berichten, BSV-Anträgen und GSASA-Bogen.

Produkteentwicklung: Klinische Studien Phase II – IV

Konzeptausarbeitung; Redaktion des Protokolls und des Patientenerhebungsbogens; Applikation an die Ethikkommission(en); Notifikation der Behörden; Rekrutierung von Prüfzentren; Organisation von Prüfarzttreffen; Vorbereitung des Studienmaterials; Monitoring und Auditing; statistische Auswertung und Redaktion des Schlussberichts.

Aus- und Weiterbildung von Mitarbeitern/-innen

Auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Kurse aus den Bereichen Medizin, Registrierung sowie klinische Prüfung (GCP).

Consulting

Medizinisch-wissenschaftliche Beratung und Unterstützung bei der Akquisition neuer Produkte; Evaluation wissenschaftlicher Unterlagen; Organisation von Expertengesprächen; Vorträge im Zusammenhang mit Aussendiensttagungen und Zykluskonferenzen; Redaktion von Publikationen und Kongressberichten; Erarbeitung von Marketingunterlagen.

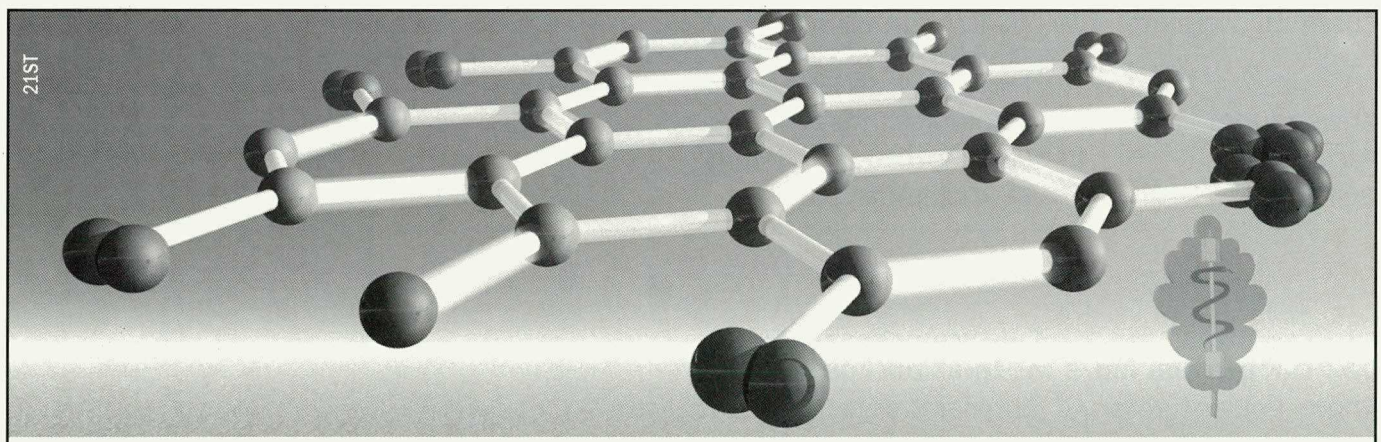
HB
PHARMADIENST

Unabhängiger Dienstleistungsbetrieb für die Pharmaindustrie in der Schweiz und in Europa für alle Fragen der Heilmittelentwicklung.

HB-Pharmadienst AG, Hauptstr. 167, CH-4416 Bubendorf
Tel. 061/931 45 60, Fax 061/931 45 61, Internet: http://www.liestal.net/hb/

- **Registrierung und Promotion von Heilmitteln** bei der IKS und beim BSV, in den EWG-Ländern sowie ausgewählten weiteren Ländern in Europa und Übersee einschliesslich USA, mit sämtlichen Anforderungen an die Beurteilung und Erstellung von kompletten Registrierungsdokumentationen.
- **Betreuung vollständiger Produktepaletten** über die Zeit bei den Behörden.
- **Erstellen von Gutachten der Teile II, III und IV** («expert-reports») im Schweizer und internationalen Format.
- **Erstellung von fachlichen Texten und Aussagen** für Registrierung/Marketing.
- **Durchführung von Anwendungsstudien** bei Ärzten in der Schweiz und im Ausland.
- **Durchführung von Bioäquivalenzstudien** mit generischen Präparaten.
- Beratung und Planung von klinischen Entwicklungsprojekten, **Durchführung von klinischen Studien der Phasen I/II/IV** nach «ICH-GCP»-Erfordernissen.
- Beratung und **Ausarbeitung spezieller, galenischer Darreichungsformen** bis zur Stufe klinischer Prüfmuster.

HB-Pharmadienst – Ihr Partner für Entwicklungsberatung und Projektverwirklichung im nationalen und internationalen Rahmen.



Kompetenz für die Produkte von morgen.

- externes Prüflabor gemäß AMG
- Methodenentwicklung und Validierung für pflanzliche und chemisch definierte Wirkstoffe und Arzneimittel
- Erstellung von Zulassungsdossiers
- Betreuung von Zulassungen (Deutschland - EU - Schweiz)
- Inhaltsstoffscreening an neuen Arzneidrogen
- Isolierung von Wirkstoffen
- Qualitätskontrolle und Haltbarkeitsuntersuchungen von Arzneimitteln und Kosmetika
- Beratung für die Routineanalytik Ihrer Produkte
- Analytische Erfahrung an über 100 Arzneidrogen und über 50 chemisch-synthetischen Wirkstoffen

Phytos
Dipl. Biologen Dr. Klaus Denzel · Andreas Hofmann
Labor für Analytik von Naturheilmitteln GbR
mit beschränkter Haftung

Phytos GbRmbH · Reuttier Straße 56 · 89231 Neu-Ulm · Telefon: 07 31/974 39-0 · Telefax: 07 31/974 39-30 · www.phytos.de · e-mail: phytos@gewerbe.prodata.de

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Aggrastat 0,25 mg, Infusionskonzentrat

Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

IKS-Nr.: **54761** Verkaufsart: **A** Index: 06.03.2. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:	01	TIROFIBANUM 0.25 mg ut TIROFIBANI HYDROCHLORIDUM MONOHYDRICUM, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Thrombozytenaggregationshemmer			
Packung:	01	015	50 mL	A	Spit.
Bemerkung:		TIROFIBANUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Apo-Dolor, homöopathisch-spagyrische Globuli

ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54357** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 20.05.1998

Zusammensetzung:	01	ARNICA MONTANA spag. Peka D4 12 %, GELSEMIUM SEMPERVIRENS D4 12 %, IRIS VERSICOLOR D3 12%, MENYANTHES TRIFOLIATA D3 12 %, NICOTIANA TABACUM D6 12 %, PIPER METHYSTICUM spag. Peka D2 14 %, SPIGELIA ANTHELMIA D3 12 %, USNEA BARBATA D2 14 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.			
Anwendung:		Bei Kopfschmerzen			
Packung:	01	028	10 g	D	10.50 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Campto 40 mg/2 ml, Infusionskonzentrat
02 Campto 100 mg/5 ml, Infusionskonzentrat

Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil

IKS-Nr.: **53470** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 08.05.1998

Zusammensetzung:	01	IRINOTECANI HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 40 mg, SORBITOLUM, ACIDUM LACTICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.			
	02	IRINOTECANI HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 100 mg, SORBITOLUM, ACIDUM LACTICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.			
Anwendung:		Cytostaticum			
Packungen:	01	017	1 Stechampulle(n)	A	Spit.
	02	025	1 Stechampulle(n)	A	Spit.
Bemerkung:		IRINOTECANUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Cripar 20 mg, Tabletten
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **51992** Verkaufsart: **B** Index: 01.08.0. IKS, 20.05.1998

Zusammensetzung: 01 DIHYDROERGOCRIPTINI MESILAS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Intervallbehandlung der Migräne
Packungen: 01

016	20 Tabletten	B	87.— Publ.
024	100 Tabletten	B	370.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Cripar 5 mg, Kapseln
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **51993** Verkaufsart: **B** Index: 01.08.0. IKS, 20.05.1998

Zusammensetzung: 01 DIHYDROERGOCRIPTINI MESILAS 5 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Intervallbehandlung der Migräne
Packungen: 01

012	30 Kapseln	B	32.— Publ.
020	90 Kapseln	B	81.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Kavasedon, Kapseln
OCG AG, Worbstrasse 221, 3073 Gümligen

IKS-Nr.: **53269** Verkaufsart: **D** Index: 01.04. IKS, 12.05.1998

Zusammensetzung: 01 KAVA-KAVA EXTRACTUM ETHANOLICUM SPISSUM 100 mg corresp. KAVAPYRONA 50 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Bei nervösen Spannungs- und Unruhezuständen
Packungen: 01

028	20 Kapseln	D	14.— Publ.
036	50 Kapseln	D	29.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Lopimed eco, Brausetabletten
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **53788** Verkaufsart: **C** Index: 04.09.0. IKS, 15.05.1998

Zusammensetzung: 01 LOPERAMIDI HYDROCHLORIDUM 2 mg, SACCHARINUM, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Antidiarrhoikum
Packung: 01

017	10 Brausetabletten	C	8.80 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Similasan Arnika-Salbe, homöopathische Salbe
Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

IKS-Nr.: **54134** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 14.05.1998

Zusammensetzung: 01 ARNICA MONTANA D6, ARNICA MONTANA D12, ARNICA MONTANA D15 ana PARTES 33.3 mg, ALCOHOL CETYLICUS, ARACHIDIS OLEUM HYDROGENATUM, POLYSORBATUM 60, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: NATRII CHLOROARGENTAS, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei Verstauchungen, Prellungen
Packung: 01
010 50 g D 14.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Similasan Calendula-Salbe, homöopathische Salbe
Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

IKS-Nr.: **54135** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 14.05.1998

Zusammensetzung: 01 CALENDULA OFFICINALIS D4, CALENDULA OFFICINALIS D6, CALENDULA OFFICINALIS D12 ana PARTES 33.3 mg, ALCOHOL CETYLICUS, ARACHIDIS OLEUM HYDROGENATUM, POLYSORBATUM 60, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: NATRII CHLOROARGENTAS, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei Riss- und Quetschwunden
Packung: 01
017 50 g D 14.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Sinupret, Dragées
Desopharmex AG, Muttenzerstrasse 107, 4133 Pratteln

IKS-Nr.: **53159** Verkaufsart: **C** Index: 12.99.0. IKS, 06.05.1998

Zusammensetzung: 01 GENTIANAE RADIX 6 mg, PRIMULAE FLOS 18 mg, RUMICIS ACETOSAE HERBA 18 mg, SAMBUCI FLOS 18 mg, VERBENAE HERBA 18 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Entzündungen der Atemwege
Packung: 01
028 50 Dragées C 13.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Sinupret, Tropfen
Desopharmex AG, Muttenzerstrasse 107, 4133 Pratteln

IKS-Nr.: **53160** Verkaufsart: **C** Index: 12.99.0. IKS, 06.05.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM LIQUIDUM 290 mg ex: GENTIANAE RADIX 2 mg, PRIMULAE FLOS 6 mg, RUMICIS ACETOSAE HERBA 6 mg, SAMBUCI FLOS 6 mg, VERBENAE HERBA 6 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 19 % V/V.
Anwendung: Bei Entzündungen der Atemwege
Packung: 01
026 100 mL C 14.40 Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tomudex 2 mg, Lyophilisat
Zeneca AG, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **53536** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: RALTITREXEDUM 2 mg, DINATRII PHOSPHAS HEPTAHYDRICUS, MANNITOLUM, pro VITRO.
Anwendung: Cytostatikum
Packung: 01
018 1 Ampulle(n) A 359.15 Publ.
Bemerkung: RALTITREXEDUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Toxex, homöopathisch-spagyrische Tropfen
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **54251** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 20.05.1998

Zusammensetzung: 01 ARGENTI NITRAS D12 75 mg, BRYONIA CRETICA spag. Peka D6 145 mg, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA spag. Peka D6 165 mg, GLECHOMA HEDERACEA spag. Peka D6 155 mg, HYDRASTIS CANADENSIS D12 75 mg, MAGNESII FLUORIDUM D12 75 mg, OKOUBAKA AUBREVILLEI e CORTICE D4 165 mg, PULSATILLA PRATENSIS spag. Peka D6 145 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 18% V/V.
Anwendung: Bei Schleimhautentzündungen im Bereich des Magen-Darmtraktes
Packungen: 01
017 50 mL C 15.70 Publ.
025 100 mL C 27.20 Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Penicillin Natrium Streuli ad us.vet., kristallines Pulver (1 Mio UI)
02 Penicillin Natrium Streuli ad us.vet., kristallines Pulver (2 Mio UI)
03 Penicillin Natrium Streuli ad us.vet., kristallines Pulver (10 Mio UI)
04 Penicillin Natrium Streuli ad us.vet., kristallines Pulver (12 Mio UI)

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **45483** Verkaufsart: **B** IKS, 13.05.1998

Zusammensetzung:
01 BENZYLPENICILLINUM NATRICUM 1 MIO U.I., EXCIPIENS ad PULVEREM pro VITRO.
02 BENZYLPENICILLINUM NATRICUM 2 MIO U.I., EXCIPIENS ad PULVEREM pro VITRO.
03 BENZYLPENICILLINUM NATRICUM 10 MIO U.I., EXCIPIENS ad PULVEREM pro VITRO.
04 BENZYLPENICILLINUM NATRICUM 12 MIO U.I., EXCIPIENS ad PULVEREM pro VITRO.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rindern, Hunden und Katzen sowie initiale Behandlung von Mastitiden bei Rindern

Packungen:

01	053	1Mio U.I.	B	2.80 Publ.
	061	10x1Mio U.I.	B	18.— Vet.
02	088	2Mio U.I.	B	4.20 Publ.
	096	10x2Mio U.I.	B	27.— Vet.
03	118	10Mio U.I.	B	6.80 Publ.
04	134	12Mio U.I.	B	8.30 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rimadyl 20mg ad us.vet., Tabletten
02 Rimadyl 50mg ad us.vet., Tabletten

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **54374** Verkaufsart: **B** IKS, 13.05.1998

Zusammensetzung:
01 CARPROFENUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CARPROFENUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Nichtsteroidaler Entzündungshemmer für Hunde

Packungen:

01				
	011	20 Tabletten	B	9.— Vet.
	038	100 Tabletten	B	42.— Vet.
02				
	046	20 Tabletten	B	14.— Vet.
	054	100 Tabletten	B	67.— Vet.

Bemerkung: CARPROFENUM = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rimadyl ad us.vet., Injektionslösung

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **54375** Verkaufsart: **B** IKS, 13.05.1998

Zusammensetzung:
01 CARPROFENUM 50 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS.

Anwendung: Nichtsteroidaler Entzündungshemmer für Hunde

Packung:

01				
	018	20 mL	B	28.— Vet.

Bemerkung: CARPROFENUM = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Virbaxyl 2% ad us.vet., Injektionslösung
Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **53147** Verkaufsart: **B** IKS, 18.05.1998

Zusammensetzung: 01 XYLAZINUM 20 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Sedativum, Muskelrelaxans und Analgetikum für Hunde und Katzen
Packung: 01

011	25 mL	B	21.— Vet.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Adriblastin Solution 10 mg, Injektionslösung
02 Adriblastin Solution 20 mg, Injektionslösung
03 Adriblastin Solution 50 mg, Injektionslösung
Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **50358** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 13.05.1998

Zusammensetzung:
01 DOXORUBICINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
02 DOXORUBICINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
03 DOXORUBICINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 25 mL.

Anwendung: Zytostaticum

* Packungen:

01	Glasampulle(n)		
	011	1 Stechampulle(n)	A
01	Polypropylen Cytosafe Stechampulle(n)		
	054	1 Stechampulle(n)	A
02	Glasampulle(n)		
	038	1 Stechampulle(n)	A
02	Polypropylen Cytosafe Stechampulle(n)		
	062	1 Stechampulle(n)	A
03	Glasampulle(n)		
	046	2 Stechampulle(n)	A
03	Polypropylen Cytosafe Stechampulle(n)		
	070	2 Stechampulle(n)	A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.07.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cetona plus, essigsaure Tonerde, Gel
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **21816** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:
01 ALUMINII ACETATIS TARTRATIS SOLUTIO 30 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, DEXPANTHENOLUM 15 mg, MATRICARIAE TINCTURA 25 mg, ARNICAE TINCTURA 25 mg, CALENDULAE TINCTURA 12.5 mg, SYMPHYTI RADICIS TINCTURA 12.5 mg, HYPERICI TINCTURA 12.5 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 202, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei leichten Formen von stumpfen Verletzungen, Adstringens der Haut

Packungen:

01	027	100 g	D
	043	50 g	D
	051	185 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1994 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1998

*** 01 Dantrolen i.v. "P & G", Injektionslösung**
Galenica Vertretungen AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **45217** Verkaufsart: **B** Index: 01.12.0. IKS, 19.05.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO SICCA: DANTROLENUM NATRICUM 20 mg, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 60 mL.
Anwendung: Myotonolyticum: maligne Hyperthermie
Packungen: 01
019 1 x 12 Ampulle(n) B
027 3 x 12 Ampulle(n) B
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.12.1997
frühere Präparatebezeichnung: Dantrolen i.v., Injektionslösung
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 DaunoXome, liposomale Emulsion für i.v. Infusion
Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **53375** * Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 27.05.1998

Zusammensetzung: 01 DAUNORUBICINUM 50 mg, SACCHARUM, DISTEAROYLPHOSPHATIDYLCHOLINUM, CHOLESTEROLUM, GLYCINUM, CALCII CHLORIDUM, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 25 mL.
Anwendung: Behandlung von HIV-assoziiertem Kaposi-Sarkom
Packung: 01
014 1 Stechampulle(n) A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.11.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Demo Angina-Pastillen, neue Formulierung
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **32752** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 02 ALCOHOL 2,4-DICHLOROBENZYLICUS 1.2 mg, CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 1 mg, ALTHAEAE RADIX 81.4 mg, CYCLAMAS, SACCHARUM, AROMATICA, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Infektionen im Mund- und Rachenraum
Packung: 02
020 24 Pastillen D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1996
lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demo Augentropfen No 2
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52027** Verkaufsart: **D** Index: 11.04.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 TETRYZOLINI HYDROCHLORIDUM 0.5 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Konjunktivale Irritationen
Packung: 01 Monodosen
012 10 x 0,5 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.07.1996
lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demo Baby Erkältungssalbe

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **48029** Verkaufsart: **D** Index: 03.06.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	01	BALSAMUM PERUVIANUM ARTIFICALE 5 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 30 mg, PINI SILVESTRIS AETHEROLEUM 20 mg, THYMI AETHEROLEUM 5 mg, IUNIPERI AETHEROLEUM 5 mg, SALVIAE AETHEROLEUM 10 mg, PROPYLENGLYCOLUM, VANILLINUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Einreibemittel bei Erkältungen
Packung:	01	
	019	50 g D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Demo Bronchialpastillen N, Pastillen

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54178** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	01	IPECACUANHAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.5 mg, BALSAMI TOLUTANI EXTRACTUM pro SIRUPO 6.5 mg, DROSERAE EXTRACTUM LIQUIDUM 2.5 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 2.5 mg, PLANTAGINIS EXTRACTUM pro SIRUPO 49.5 mg, LEVOMENTHOLUM 1.8 mg, ANISI AETHEROLEUM 1 mg, AURANTII DULCIS FLAVEDINIS AETHEROLEUM 2.6 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 1 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 0.8 mg, SORBITOLUM, ACESULFAMUM KALICUM, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung:		Bei Erkältungshusten
Packung:	01	
	018	36 Pastillen D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.06.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Demo Erkältungssalbe, Salbe

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **42158** Verkaufsart: **D** Index: 03.06.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	01	BALSAMUM PERUVIANUM ARTIFICALE 5 mg, DEXTROCAMPHORA 50 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 20 mg, PINI SILVESTRIS AETHEROLEUM 20 mg, THYMI AETHEROLEUM 10 mg, PROPYLENGLYCOLUM, VANILLINUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Einreibemittel bei Erkältungen
Packungen:	01	
	046	50 g D
	054	95 g D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.11.1993 lautend auf Demopharm AG, Biel
Gültig bis:		31. Dezember 1998

03 Demo Hustenelixier N, Elixier

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **38045** Verkaufsart: **D** Index: 03.03.1. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung: 03 EPHEDRINI HYDROCHLORIDUM 975 ug, GUAIFENESINUM 105 mg, BELLADONNAE EXTRACTUM LIQUIDUM 97.5 mg, DROSERAE EXTRACTUM LIQUIDUM 75 mg, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 75 mg, IPECACUANHAE TINCTURA 97.5 mg, CYCLAMAS, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 202, E 217, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.

Anwendung: Husten

Packungen: 03

032	200 mL	D
040	400 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.06.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demo, Hustensirup für Kinder

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **40643** Verkaufsart: **D** Index: 03.03.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 EPHEDRINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, GUAIFENESINUM 25 mg, BALSAMI TOLUTANI EXTRACTUM pro SIRUPO 60 mg, DROSERAE EXTRACTUM LIQUIDUM 60 mg, IPECACUANHAE EXTRACTUM SICCUM 5 mg, THYMI EXTRACTUM LIQUIDUM 250 mg, BELLADONNAE TINCTURA NORMATA 25 mg, LIQUIRITIAE SUCCUS, SORBITOLUM, CYCLAMAS, SACCHARINUM, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Bei Husten

Packung: 01

028	200 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.10.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Demo-Schlank N, Tabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **35573** Verkaufsart: **D** Index: 04.07.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 02 AGAR 160 mg, GUARI FARINA 30 mg, NATRII ALGINAS 100 mg, PECTINUM 75 mg, SOJAE SEMINIS PULVIS 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Zur Dämpfung des Hungergefühls

Packungen: 02

046	60 Tabletten	D
054	120 Tabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.08.1994 lautend auf Demopharm AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demoactisan, Trinkampullen

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52187** Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM ASCORBICUM 500 mg, LYSINI HYDROCHLORIDUM 1250 mg, ARGININUM 450 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 580 mg, MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 330 mg, CYCLAMAS, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Anwendung: Roborans

Packung: 01 028 20 Trinkampulle(n) D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 31.05.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Democyl 250, Suppositorien
02 Democyl 125, Suppositorien
03 Democyl 750, Suppositorien

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **49317** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 250 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
02 PARACETAMOLUM 125 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
03 PARACETAMOLUM 750 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum

Packungen: 01 026 10 Suppositorien D
02 018 10 Suppositorien D
03 034 10 Suppositorien D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.11.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Demodenal compositum, Tabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **41893** Verkaufsart: **D** Index: 01.09.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 DIMENHYDRINATUM 50 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 50 mg, COFFEINUM 50 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Reisekrankheit

Packung: 01 028 10 Tabletten D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.03.1994 lautend auf Demopharm AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demoderhin, Dragées

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **41894** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.6. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 DIPHENHYDRAMINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, MEPYRAMINI MALEAS 25 mg, COFFEINUM 40 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Schnupfen

Packung: 01 016 20 Dragées D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.02.1994 lautend auf Demopharm AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demodon N, Dragées
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52754** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.14 IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 SENNAE FRUCTUS EXTRACTUM SICCUM 200 mg corresp. SENNOSIDA A + B 20 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei gelegentlicher Verstopfung
Packung: 01
038 40 Dragées D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.08.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demogripal C, Granulat
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **51518** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 500 mg, ACIDUM ASCORBICUM 300 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
Anwendung: Linderung von Fieber und Schmerzen bei Erkältungskrankheiten
Packung: 01
012 10 Sachets D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.05.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demogripal, Filmtabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **51135** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum
Packung: 01
024 20 Filmtabletten D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.07.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demolaxin, Dragées
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **38115** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.11 IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 BISACODYLUM 5 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Laxans
Packung: 01
022 30 Dragées D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.03.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demolibral, Granulat

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53848** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung: 01 ACETYLCYSTEINUM 200 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 3 g.

Anwendung: Mukolytikum

Packung: 01 028 20 Sachets D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.12.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Demonatur Blasen- und Nierendragées, Dragées

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **37936** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 ORTHOSIPHONIS EXTRACTUM SICCUM 50 mg, UVAE URSI EXTRACTUM SICCUM 45 mg corresp. ARBUTINUM 4.5 mg, SOLIDAGINIS VIRGAUREAE EXTRACTUM SICCUM 50 mg, ONONIDIS EXTRACTUM SICCUM 40 mg, ECHINACEAE PURPUREAE RADICIS EXTRACTUM SICCUM 50 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Reizungen der Harnwege

Packung: 01 030 50 Dragées D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.09.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Demonatur Erkältungskapseln

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **50446** Verkaufsart: **D** Index: 03.99.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 I): ORIGANI AETHEROLEUM 10 mg, SATUREJAE MONTANAE AETHEROLEUM 10 mg, THYMI AETHEROLEUM 10 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA,
II): ECHINACEAE PURPUREAE RADICIS EXTRACTUM SICCUM 150 mg, COLOR.: E 141, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Erkältungen

Packung: 01 018 30 x 2 Kapseln D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.10.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demonatur Ginkgo, Tabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **50329** Verkaufsart: **D** Index: 02.97.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 GINKGO BILOBAE EXTRACTUM SICCUM 50 mg corresp. FLAVONOIDEA 10.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Beschwerden infolge Arteriosklerose

Packungen: 01 054 40 Tabletten D
062 100 Tabletten D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.09.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demonatur Leber-Galle-Tropfen 1 + 2, Alcoholat
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **45967** Verkaufsart: **D** Index: 04.11.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 I): CYNARA SCOLYMUS TM 490 mg, GENTIANA LUTEA TM 140 mg, TARAXACUM OFFICINALE TM 360 mg, TINCTURA AROMATICA AMARA 10 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 61% V/V,
II): BERBERIS VULGARIS TM 10 mg, BERBERIS VULGARIS spag. Zimpel TM 20 mg, CHELIDONIUM MAJUS TM 10 mg, CHELIDONIUM MAJUS spag. Zimpel TM 20 mg, SILYBUM MARIANUM TM 910 mg, TINCTURA AROMATICA HEPATICA 30 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 61 % V/V.

Anwendung: Bei Verdauungsstörungen

Packung: 01

018	2 x 30 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.09.1994 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demopectol, Bronchialsirup
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52526** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 HEDERAE HELICIS EXTRACTUM SICCUM 17.28 mg, THYMI EXTRACTUM SICCUM 286.5 mg, PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM SICCUM 39 mg, SACCHARUM 6.5 g, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 200, E 202, E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packungen: 01

035	200 mL	D
043	400 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demopectol, Bronchialtropfen
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **50573** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 THYMUS VULGARIS TM 0.6 mL, HEDERAE HELICIS EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM 0.15 mL, LIQUIRITIAE EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM 0.25 mL ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 45 % V/V.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packung: 01

044	30 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demosept, Heil- und Wundsalbe
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **42129** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 ALCOHOL 2,4-DICHLOROBENZYLICUS 2 mg, ALLANTOINUM 2 mg, CHLORHEXIDINI GLUCONAS 5 mg, RETINOLI PALMITAS 2000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., PROPYLENGLYCOLUM, ANTIOX.: E 321, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Wundsalbe
Packungen: 01
038 50 g D
046 100 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 02.11.1994 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demostan N, Crème
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54302** Verkaufsart: **D** Index: 10.01.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 MEPYRAMINI MALEAS 10 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CALCII LAEVULINAS 63 mg, LEVOMENTHOLUM 2.5 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 219, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Antiallergikum, Antipruriginosum
Packung: 01
010 50 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demostan N, Gel
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54303** Verkaufsart: **D** Index: 10.01.0. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung: 01 MEPYRAMINI MALEAS 15 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, DEXPANTHENOLUM 50 mg, AROMATICA, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Antiallergikum, Antipruriginosum
Packung: 01
017 45 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demostan N, Liquigel
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54304** Verkaufsart: **D** Index: 10.01.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 MEPYRAMINI MALEAS 15 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 15 mg, DEXPANTHENOLUM 50 mg, AROMATICA, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Antiallergikum, Antipruriginosum
Packung: 01
013 125 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.04.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demotherm, Rheumasalbe

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **21213** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLIS NICOTINAS 15 mg, HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 50 mg, LAURILSULFAS, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Rheumamittel

Packungen: 01

012	50 g	D
020	95 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.09.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Demotussol, Tabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53966** Verkaufsart: **D** Index: 03.01.2. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung: 01 BUTAMIRATI DIHYDROGENOCITRAS 22.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Husten

Packung: 01

012	20 Tabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demovarin forte, Hydrogel

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53249** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 HEPARINUM NATRICUM 400 U.I., AROMATICA, CONSERV.: PHENOXYETHANOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Stumpfe Verletzungen, oberflächliche Venenentzündungen

Packungen: 01

019	50 g	D
027	100 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.02.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demoven N, Kapseln

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52608** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.1. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 TROXERUTINUM 150 mg, HIPPOCASTANI EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM corresp. AESCINUM 27 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei venösen Durchblutungsstörungen und dadurch bedingten Beinbeschwerden

Packungen: 01

015	40 Kapseln	D
023	80 Kapseln	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.11.1994 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demoven N, Lösung

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52607** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.1. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 TROXERUTINUM 150 mg, HIPPOCASTANI EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 135 mg corresp. AESCINUM 27 mg, ACESULFAMUM KALICUM, CYCLAMAS, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 202, E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL corresp. ETHANOLUM 4 % V/V.

Anwendung: Bei venösen Durchblutungsstörungen und dadurch bedingten Beinbeschwerden

Packungen: 01

019	350 mL	D
027	750 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.11.1994 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Demovit C 1000 mit Calcium, Brausetabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **32147** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 CHOLECALCIFEROLUM 300 U.I., PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 1 g, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 300 mg, CUPRI SULFAS ANHYDRICUS 0.25 mg, FERROSI SULFAS SESQUIHYDRICUS 1.85 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.2 mg, MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS 0.5 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 5 mg, ZINCI SULFAS 1.4 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packung: 01

038	30 Brausetabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.07.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demovit C 1000, Brausetabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54276** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.3. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM ASCORBICUM 1 g, ASPARTAMUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin C-Präparat

Packung: 01

028	30 Brausetabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.09.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demovit Super, Brausetabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **32830** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 600 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINUM 5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 40 mg, ACIDUM FOLICUM 0.1 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, BIOTINUM 30 ug, ACIDUM ASCORBICUM 150 mg, MINERALIA: FERROSI SULFAS DIHYDRICUS 0.67 mg et FERROSI CARBONAS SACCHARATUS 1.25 mg corresp. FERRUM 0.33 mg, MANGANI SULFAS DIHYDRICUS 0.38 mg corresp. MANGANUM 0.12 mg, CUPRI SULFAS ANHYDRICUS 0.25 mg corresp. CUPRUM 0.1 mg, ZINCI SULFAS MONOHYDRICUS 0.87 mg corresp. ZINCUM 0.32 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.2 mg corresp. MOLYBDENUM 80 ug, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg et MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg et CALCII PANTOTHENAS corresp. CALCIUM 11.2 mg et MAGNESIUM 6.3 mg et PHOSPHAS 47 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packung: 01

021	30 Brausetabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.07.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Demovit Super, Kapseln

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **35943** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 800 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 15 mg, THIAMINI NITRAS 15 mg, RIBOFLAVINUM 5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 50 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, CALCII PANTOTHENAS 25 mg, BIOTINUM 0.25 mg, ACIDUM ASCORBICUM 100 mg, MINERALIA: FERROSI SULFAS 1.35 mg et FERROSI FUMARAS 2.5 mg corresp. FERRUM 1.22 mg, KALII SULFAS 5 mg corresp. KALIUM 2.24 mg, MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS 0.42 mg corresp. MANGANUM 0.14 mg, CUPRI SULFAS ANHYDRICUS 1 mg corresp. CUPRUM 0.4 mg, ZINCI SULFAS MONOHYDRICUS 0.87 mg corresp. ZINCUM 0.32 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.2 mg corresp. MOLYBDENUM 80 ug, KALII IODIDUM 0.15 mg corresp. IODUM 0.11 mg, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg corresp. PHOSPHORUS 45 mg et CALCIUM 11.6 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg corresp. MAGNESIUM 6.3 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packungen: 01

021	40 Kapseln	D
056	80 Kapseln	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.07.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Dolo Demotherm mit DMSO, Emulsion

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **46894** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLIS NICOTINAS 6.5 mg, HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 100 mg, DIMETHYLIS SULFOXIDUM 200 mg, AROMATICA, ANTIOX.: E 321, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Rheumamittel

Packungen: 01

014	75 mL	D
022	150 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Drofaron, Lutschtabletten

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **46668** Verkaufsart: **D** Index: 04.01.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 ALUMINII OXIDUM HYDRICUM 180 mg, MAGNESII TRISILICAS 180 mg, DIMETICONUM 50 mg, LIQUIRITIAE EXTRACTUM SICCUM, SACCHARUM, GLUCOSUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antacidum

Packung: 01

014	20 Lutschtabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.08.1994 lautend auf Demopharm AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Drosana Asarotuss, Dragées

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **49863** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 ASARI EXTRACTUM SICCUM corresp. trans-ISOASARONUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packung: 01

012	40 Dragées	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.07.1994 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

02 Drosana Beruhigungstee (neue Formel), Instant-Tee Granulat

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **40597** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 02 EXTRACTUM SICCUM 28.5 mg ex: MELISSAE FOLIUM, MATRICARIAE FLOS, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM, CRATAEGI FOLIUM cum FLORE, LEONURI CARDIACAE HERBA, HYPERICI HERBA, PASSIFLORAE HERBA, LUPULI STROBULUS, LAVANDULAE FLOS, SACCHARUM 287.8 mg, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 683.6 mg, AROMATICA ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Nervosität

Packung: 02

026	180 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.10.1996 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Drosana Nieren- und Blasentee, Instant-Tee Granulat
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **37235** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM SPISSUM 60 mg ex: BETULAE FOLIUM, CALENDULAE FLOS, EQUISETI HERBA, FOENICULI FRUCTUS, GRAMINIS RHIZOMA, IUNIPERI FRUCTUS, LIQUIRITIAE RADIX, ONONIDIS RADIX, ORTHOSIPHONIS FOLIUM, PHASEOLI FRUCTUS sine SEMINE, SOLIDAGINIS VIRGAUREAE HERBA, UVAE URSI FOLIUM, SACCHARUM 440 mg, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 500 mg, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Schmerzen im Bereich der Blase

Packung: 01

016 180 g D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1996 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Drosana Nieren- und Blasentee, zuckerfrei auf Eiweissbasis, Granulat
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **49163** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM SICCUM 150 mg ex: UVAE URSI FOLIUM, SOLIDAGINIS VIRGAUREAE HERBA, BETULAE FOLIUM, LIQUIRITIAE RADIX, IUNIPERI FRUCTUS, EQUISETI HERBA, GRAMINIS RHIZOMA, ONONIDIS RADIX, PHASEOLI FRUCTUS sine SEMINE, ORTHOSIPHONIS FOLIUM, FOENICULI FRUCTUS, CALENDULAE FLOS, PROTEINA, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Schmerzen im Bereich der Blase

Packung: 01

010 30 g D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.10.1997 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Drosana Verdauungs- und Magentee, Instant-Tee
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **45695** Verkaufsart: **D** Index: 04.11.0. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 02 EXTRACTUM SICCUM 60 mg ex: THEAE SINENSIS FOLIUM, CENTAURII HERBA, CYNARAE FOLIUM, GENTIANAE RADIX, CINNAMOMI CORTEX, CALAMI RHIZOMA, LACTOSUM MONOHYDRICUM 840 mg, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 100 mg ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Völlegefühl, Blähungen

Packung: 02

018 180 g D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.06.1995 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Estraderm TTS 25, Transdermales therapeutisches System
02 Estraderm TTS 50, Transdermales therapeutisches System
03 Estraderm TTS 100, Transdermales therapeutisches System

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **47062** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 05.05.1998

* Zusammensetzung: 01 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM corresp. ESTRADIOLUM 2 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 5 cm2 cum LIBERATIONE 25 ug/24 h.

02 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM corresp. ESTRADIOLUM 4 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 10 cm2 cum LIBERATIONE 50 ug/24 h.

03 ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM corresp. ESTRADIOLUM 8 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 20 cm2 cum LIBERATIONE 100 ug/24 h.

Anwendung: Oestrogenmangelsymptome

Packungen:

01			
	020	24 Systeme	B
	071	8 Systeme	B
02			
	047	24 Systeme	B
	098	8 Systeme	B
03			
	063	24 Systeme	B
	101	8 Systeme	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

04 Faktor VII-Konzentrat S-TIM 4 500 U.I., Injektionspräparat

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **41304** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung: 04 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINUM HUMANUM 50-350 mg corresp. FACTOR VII 500 U.I., HEPARINUM NATRICUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 10 mL.

Anwendung: Faktor-VII-Mangel

Packung:

04			
	022	500 U.I.	B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 1998

02 Feiba S-TIM 4 500 E. Injektionspräparat
03 Feiba S-TIM 4 1000 E. Injektionspräparat
* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **41352** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung: 02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINA 200-600 mg corresp. F.E.I.B.A. 500 U., NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 20 mL.

03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINA 400-1200 mg corresp. F.E.I.B.A. 1'000 U., NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 20 mL.

Anwendung: Hemmkörperhaemophilie mit Faktor VIII- bzw. Faktor IX-Inhibitor

Packungen:
02
027 500 E. B
03
035 1000 E. B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Fibrinogen S-TIM Immuno 1000 mg, Infusionspräparat
* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **38986** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FIBRINOGENUM HUMANUM 1 g, ALBUMINUM HUMANUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, GLYCINUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 50 mL.

Anwendung: Primäre Fibrinogenmangelzustände

Packung: 01 mit Lösungsmittel
015 1 Infusionsflasche(n) B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24 bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Holofusine mit Glucose, Infusionslösung
B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

IKS-Nr.: **23619** Verkaufsart: **B** Index: 05.03.3. IKS, 11.05.1998

* Zusammensetzung: 01 NATRIUM 140.6 mmol, KALIUM 15 mmol, MAGNESIUM 1.5 mmol, CALCIUM 2.5 mmol, CHLORIDUM 108 mmol, DL-LACTAS 55 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 50 g, ANTIOX.: E 220 15 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL corresp. 855 kJ.

Anwendung: Parenterale Flüssigkeits-, Elektrolyt- und Kohlenhydratzufuhr

Packungen:
01
024 500 mL B
059 10 x 500 mL B
067 10 x 1000 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.07.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Human Albumin 5% Immuno, Infusionslösung
02 Human Albumin 20% Immuno, Infusionslösung

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **52716** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:
01 ALBUMINUM HUMANUM 50 g, NATRIUM 130-160 mmol, KALIUM 2 mmol, NATRII OCTANOAS 4 mmol, N1-ACETYL-L-TRYPTOPHANUM NATRICUM 4 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
02 ALBUMINUM HUMANUM 200 g, NATRIUM 100-130 mmol, KALIUM 2 mmol, NATRII OCTANOAS 16 mmol, N1-ACETYL-L-TRYPTOPHANUM NATRICUM 16 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Albuminsubstitution bei hypovolämischem Schock, akuter Hypoalbuminämie bzw. Hypoproteinämie

Packungen:

01			
	012	100 mL	B
	020	250 mL	B
	039	500 mL	B
02			
	047	10 mL	B
	055	50 mL	B
	063	100 mL	B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.01.1998
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 1998

03 Imigran 50 mg, Filmtabletten

Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **51685** Verkaufsart: **B** Index: 02.05.1. IKS, 11.05.1998

Zusammensetzung: 03 SUMATRIPTANUM 50 mg ut SUMATRIPTANI SUCCINAS (1:1), EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Behandlung akuter Migräneanfälle

* Packung:

03			
	024	6 Filmtabletten	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Immunate STIM Plus 250 IE, Injektionspräparat
02 Immunate STIM Plus 500 IE, Injektionspräparat
03 Immunate STIM Plus 1000 IE, Injektionspräparat

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **52715** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:
01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR VIII COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 250 U.I., ALBUMINUM HUMANUM, GLYCINUM, LYSINI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, CALCII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.

02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR VIII COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 500 U.I., ALBUMINUM HUMANUM, GLYCINUM, LYSINI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, CALCII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.

03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR VIII COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 1000 U.I., ALBUMINUM HUMANUM, GLYCINUM, LYSINI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, CALCII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 10 mL.

Anwendung: Mangel an Gerinnungsfaktor VIII

Packungen:

01			
	016	250 I.E.	B
02			
	024	500 I.E.	B
03			
	032	1000 I.E.	B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 1999

---

03 Immunine STIM Plus 600, Injektionspräparat
04 Immunine STIM Plus 1200, Injektionspräparat

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **52474** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:
03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 600 U.I., NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.

04 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 1'200 U.I., NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO,
SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 10 mL.

Anwendung: Antihämorrhagicum

Packungen:

03			
	035	600 I.E.	B
04			
	043	1200 I.E.	B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 2002

---

01 Josacin, Sirup
02 Josacin forte, Sirup
* Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

IKS-Nr.: **46329** Verkaufsart: **B** Index: 08.01.6. IKS, 06.05.1998

Zusammensetzung: 01 JOSAMYCINUM 150 mg ut JOSAMYCINI PROPIONAS, SACCHARUM, AROMATICA, CONSERV.: CETYLPYRIDINII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 5 mL.
02 JOSAMYCINUM 300 mg ut JOSAMYCINI PROPIONAS, SACCHARUM, AROMATICA, CONSERV.: CETYLPYRIDINII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Packungen:
01
015 100 mL B
02
031 100 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.10.1994 lautend auf Pfizer AG, Zürich

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Lidazon Citron neue Formel, Lutschtabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54032** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 2.5 mg, ALCOHOL 2,4-DICHLOROBENZYLICUS 1.2 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Entzündungen des Mund- und Rachenraumes

Packung:
01
013 24 Lutschtabletten D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.12.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Lidazon Himbo neue Formel, Lutschtabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54033** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 2.5 mg, ALCOHOL 2,4-DICHLOROBENZYLICUS 1.2 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 162, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Entzündungen des Mund- und Rachenraumes

Packung:
01
028 24 Lutschtabletten D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.12.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Lidazon, Spray
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **47140** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 0.4 mg, ALCOHOL 2,4-DICHLOROBENZYLICUS 0.2 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 66 ug, PROPYLENGLYCOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 13 % V/V, SOLUTIO 40 mL et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM pro VASE.
Anwendung: Entzündungen des Mund- und Rachenraumes
Packung: 01
013 40 mL Sprayflacon D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.09.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Lidazon, flüssig
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **44036** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 40 mg, ALCOHOL 2,4-DICHLOROBENZYLICUS 20 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 6.6 mg, PROPYLENGLYCOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 123, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 100 mL corresp. ETHANOLUM 12 % V/V.
Anwendung: Entzündungen des Mund- und Rachenraumes
Packung: 01
029 240 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Lobamine Cystéine, gélules
IPSO SA, 44, rue Prévost-Martin, 1205 Genève

OICM-No.: **37195** * Mode de vente: **D** Index: 10.99.0. OICM, 12.05.1998

Composition: 01 DL-METHIONINUM 350 mg, CYSTEINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 150 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication: Troubles de croissance des cheveux et des ongles
Conditionnements: 01
014 20 gélules D
022 100 gélules D
Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 12.11.1997
Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

*** 01 Mephatussin compositum, Kapseln**
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **52602** Verkaufsart: **C** Index: 03.03.2. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung: 01 PRENOXDIAZINI HYDROCHLORIDUM 100 mg, GUAIFENESINUM 50 mg, TERPINI HYDRAS 90 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Husten
Packung: 01
025 20 Kapseln C
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

*** 01 Mephatussin, Sirup**
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **52603** Verkaufsart: **C** Index: 03.01.2. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung:	01	PRENOXDIAZINI HIBENZOAS 83.5 mg, SACCHARINUM, VANILLINUM, COLOR.: E 104, E 127, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.		
Anwendung:		Husten		
Packung:	01	025	100 mL	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

*** 01 Mephatussin, Tabletten**
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **52601** Verkaufsart: **C** Index: 03.01.2. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung:	01	PRENOXDIAZINI HYDROCHLORIDUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Husten		
Packung:	01	029	20 Tabletten	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

02 Nasben 0,1 %, Lösung
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52883** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.1. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	02	XYLOMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Schnupfen		
Packung:	02	016	10 mL	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.05.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

02 Nasben 0,1 %, Microdoseur
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52884** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.1. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	02	XYLOMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 70 ug pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.		
Anwendung:		Schnupfen		
Packung:	02	012	10 mL	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.05.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Nasben soft, Nasentropfen (Einzeldosen)
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53107** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.4. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII CHLORIDUM 9 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.		
Anwendung:		Befeuchtung der Nasenschleimhaut		
Packung:	01	036	15 x 5 mL	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.11.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

02 Nastop, Nasensalbe

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53427** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.4. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	02	DEXPANTHENOLUM 30 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 2 mg, CAMPHORAE SOLUTIO OLEOSA 4 mg, ADEPS LANAE, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Bei entzündeter Nasenschleimhaut
Packung:	02	
		022 12 g D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.10.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis:		31. Dezember 1999

02 Phakolen, Kapseln

Chauvin Novopharma AG, Sumpfstrasse 3, 6312 Steinhausen

IKS-Nr.: **45168** Verkaufsart: **B** Index: 11.99.0. IKS, 25.05.1998

* Zusammensetzung:	02	A): GLYCINUM 100 mg, ACIDUM GLUTAMICUM 200 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA, B): CYSTEINI HYDROCHLORIDUM MONOHYDRICUM 290 mg, ACIDUM ASCORBICUM 175 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung:		Alterungsprozess der Linse
Packung:	02	A weisse Kapseln / B blaue Kapseln 026 20 + 20 Kapseln B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.09.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2002

01 Prothromplex Total S-TIM 4 200 I.E., Injektionspräparat
02 Prothromplex Total S-TIM 4 600 I.E., Injektionspräparat

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **41330** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINA 100-250 mg corresp. PROTHROMBINUM 200 U., FACTOR VII 170 U., FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 200 U.I., FACTOR X 200 U., HEPARINUM, ANTITHROMBINUM III HUMANUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 20 mL.
	02	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINA 300-750 mg corresp. PROTHROMBINUM 600 U., FACTOR VII 500 U., FACTOR IX COAGULATIONIS SANGUINIS HUMANI 600 U.I., FACTOR X 600 U., HEPARINUM, ANTITHROMBINUM III HUMANUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 20 mL.
Anwendung:		Gerinnungsstörungen infolge Verminderung der Faktoren II, VII, IX und X
Packungen:	01	
		031 200 I.E. B
	02	
		058 600 I.E. B
Bemerkungen:		Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil
Gültig bis:		31. Dezember 1998

01 Revalid, capsules
Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **48981** * Mode de vente: **D** Index: 10.99.0. OICM, 12.05.1998

Composition:	01	DL-METHIONINUM 100 mg, CYSTINUM 50 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 20 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 1.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CALCII PANTOTHENAS 50 mg, MILII EXTRACTUM 50 mg, TRITICI EMBRYONIS EXTRACTUM 50 mg, FAEX MEDICINALIS SICCATA 50 mg, FERRUM 2 mg, ZINCUM 2 mg, CUPRUM 0.5 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Troubles de croissance des cheveux et des ongles		
Conditionnements:	01	011	30 capsules	D
		038	120 capsules	D
		046	270 capsules	D
Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 12.11.1997		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2002		

01 Rheumon, Gel
* Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

IKS-Nr.: **42203** Verkaufsart: **C** Index: 07.10.4. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung:	01	ETOFENAMATUM 50 mg, MACROGOLUM 400, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.		
Anwendung:		Kutanes Antiphlogistikum		
Packungen:	01	017	40 g	C
		025	100 g	C
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.07.1997 lautend auf Bayer (Schweiz) AG Pharma, Zürich		
Gültig bis:		31. Dezember 1998		

01 Riopan 800, Tabletten
Byk AG, Bachstrasse 10, 8280 Kreuzlingen

IKS-Nr.: **46516** Verkaufsart: **D** Index: 04.01.0. IKS, 27.05.1998

Zusammensetzung:	01	MAGALDRATUM 800 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Antacidum		
* Packungen:	01	028	50 Tabletten	D
		036	100 Tabletten	D
		044	20 Tabletten	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.11.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

*** 01 Riopan Gel, Gel**
Byk AG, Bachstrasse 10, 8280 Kreuzlingen

IKS-Nr.: **46515** Verkaufsart: **D** Index: 04.01.0. IKS, 27.05.1998

Zusammensetzung:	01	MAGALDRATUM 800 mg, CYCLAMAS, AROMATICA, CONSERV.: ARGENTUM ut ARGENTI SULFAS et ARGENTI CHLORIDUM, CHLORHEXIDINI GLUCONAS, EXCIPIENS ad GELATUM pro DOSI 10 mL.		
Anwendung:		Antacidum		
Packungen:	01	013	20 x 10 mL Beutel	D
		021	50 x 10 mL Beutel	D
		056	1 x 250 mL Flasche(n)	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.11.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Seracalm, Schlaftropfen
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **52661** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 VALERIANA OFFICINALIS e RADICE RECENTE TM 531.9 mg, MELISSAE EXTRACTUM ETHANOLICUM 531.9 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 20 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 18 % V/V.
Anwendung: Bei Einschlafstörungen
Packung: 01
013 50 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.03.1995 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 1999

02 Seranex ohne Codein, Tabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **17078** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 02 PROPYPHENAZONUM 100 mg, PHENAZONUM 200 mg, ETHENZAMIDUM 150 mg, COFFEINUM 50 mg, BENZYLIS MANDELAS 50 mg, SACCHARINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Analgetikum
Packung: 02
038 10 Tabletten D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.08.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Siesta-2, Pulver
Dr. Welti AG, Althofstrasse 12, 5432 Neuenhof

IKS-Nr.: **39917** Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 14.05.1998

Zusammensetzung: 02 RETINOLUM 2'000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 67 U.I., MAGNESII SULFAS 42.5 mg, CALCII PHOSPHAS 581.9 mg, CALCII HYDROGENOPHOSPHAS 85 mg, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.
Anwendung: Roborans
Packung: 02
017 150 g D
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Spedralgin ohne Codein, Tabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **24007** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.2. IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 02 COFFEINUM 50 mg, PARACETAMOLUM 250 mg, PHENAZONUM 200 mg, PROPYPHENAZONUM 110 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Schmerzen, Fieber
Packung: 02
030 10 Tabletten D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.09.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Suxinutin, Kapseln

Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **26777** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 26.05.1998

* Zusammensetzung:	02	ETHOSUXIMIDUM 250 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Antiepilepticum		
Packung:	02	046	150 Kapseln	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Systen 50, Pflaster
02 Systen 25, Pflaster
03 Systen 75, Pflaster
04 Systen 100, Pflaster

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

IKS-Nr.: **50768** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 07.05.1998

Zusammensetzung:	01	ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 3.2 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 16 cm2 cum LIBERATIONE 50 ug/24 h.		
	02	ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 1.6 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 8 cm2 cum LIBERATIONE 25 ug/24 h.		
	03	ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 4.8 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 24 cm2 cum LIBERATIONE 75 ug/24 h.		
	04	ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 6.4 mg, EXCIPIENS ad PRAEPARATIONEM pro 32 cm2 cum LIBERATIONE 100 ug/24 h.		
Anwendung:		Ausfallerscheinungen bei Oestrogenmangel in der Menopause oder nach Ovarektomie		
Packungen:	01	023	24 Systeme	B
		031	8 Systeme	B
	02	058	8 Systeme	B
		066	24 Systeme	B
	03	074	8 Systeme	B
		082	24 Systeme	B
	04	090	8 Systeme	B
		104	24 Systeme	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Tensobon 25, Tabletten
02 Tensobon 50, Tabletten
03 Tensobon 12,5, Tabletten

* Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

IKS-Nr.: **47648** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.1. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung:	01	CAPTOPRILUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02	CAPTOPRILUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	03	CAPTOPRILUM 12.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Hypertonie		
Packungen:	01	017	20 Tabletten	B
		025	50 Tabletten	B
	02	033	20 Tabletten	B
		041	50 Tabletten	B
	03	068	20 Tabletten	B
		076	50 Tabletten	B
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.11.1996 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal		
Gültig bis:		31. Dezember 2001		

01 Tensobon comp 25, Tabletten
02 Tensobon comp 50, Tabletten

* Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

IKS-Nr.: **47647** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.2. IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung:
01 CAPTOPRILUM 25 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CAPTOPRILUM 50 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Hypertonie

Packungen:

01	010	20 Tabletten	B
	029	50 Tabletten	B
	037	100 Tabletten	B
02	045	20 Tabletten	B
	053	50 Tabletten	B
	061	100 Tabletten	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.10.1996 lautend auf Schwarz Pharma AG, Liestal

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Tissucol Duo S 0,5 ml, tiefgefrorene Lösung
02 Tissucol Duo S 1,0 ml, tiefgefrorene Lösung
03 Tissucol Duo S 2,0 ml, tiefgefrorene Lösung

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **52618** Verkaufsart: **B** Index: 06.99.0. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:
01 I): PROTEINUM HUMANUM 100-130 mg corresp. APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur. et FACTOR XIII 10-50 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.04-0.12 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 75-115 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 70-110 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 2-9 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, CREATINUM MONOHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL, pro VITRO 0.5 mL,
II): THROMBINUM HUMANUM 500 U.I., PROTEINA, CALCII CHLORIDUM 40 mmol, NATRII CHLORIDUM, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL, pro VITRO 0.5 mL.

02 I): PROTEINUM HUMANUM 100-130 mg corresp. APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur. et FACTOR XIII 10-50 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.04-0.12 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 75-115 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 70-110 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 2-9 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, CREATINUM MONOHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL, pro VITRO 1 mL,
II): THROMBINUM HUMANUM 500 U.I., PROTEINA, CALCII CHLORIDUM 40 mmol, NATRII CHLORIDUM, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL, pro VITRO 1 mL.

03 I): PROTEINUM HUMANUM 100-130 mg corresp. APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur. et FACTOR XIII 10-50 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.04-0.12 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 75-115 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 70-110 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 2-9 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, CREATINUM MONOHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL, pro VITRO 2 mL,
II): THROMBINUM HUMANUM 500 U.I., PROTEINA, CALCII CHLORIDUM 40 mmol, NATRII CHLORIDUM, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL, pro VITRO 2 mL.

Anwendung: Gewebekleber und lokale Blutstillung

Packungen:

01	010	0.5 mL	B
02	029	1 mL	B
03	037	2 mL	B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997 lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 1998

06 Tissucol Kit 1.0, Lyophylisat und Lösungsmittel 1.0/4
07 Tissucol Kit 2.0, Lyophylisat und Lösungsmittel 2.0/8
10 Tissucol Kit 1.0, Lyophylisat und Lösungsmittel 1.0/500
11 Tissucol Kit 2.0, Lyophylisat und Lösungsmittel 2.0/1'000

* Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **43141** Verkaufsart: **B** Index: 06.99.0. IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:

06 A): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINUM HUMANUM 100-130 mg corresp. FACTOR XIII 10-50 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.04-0.12 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 75-115 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 70-110 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 2-9 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, pro VITRO,
B): SOLVENS: APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur., AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO 1 mL,
C): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: THROMBINUM HUMANUM 4 U.I., NATRII CHLORIDUM, PROTEINUM HUMANUM, GLYCINUM, pro 1 mL,
D): SOLVENS: CALCII CHLORIDUM 4.44 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO.

07 A): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINUM HUMANUM 200-260 mg corresp. FACTOR XIII 20-100 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.08-0.24 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 150-230 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 140-220 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 4-18 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, pro VITRO,
B): SOLVENS: APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur., AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO 2 mL,
C): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: THROMBINUM HUMANUM 4 U.I., NATRII CHLORIDUM, PROTEINUM HUMANUM, GLYCINUM, pro 1 mL,
D): SOLVENS: CALCII CHLORIDUM 4.44 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO.

10 A): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINUM HUMANUM 100-130 mg corresp. FACTOR XIII 10-50 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.04-0.12 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 75-115 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 70-110 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 2-9 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, pro VITRO,
B): SOLVENS: APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur., AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO 1 mL,
C): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: THROMBINUM HUMANUM 500 U.I., NATRII CHLORIDUM, PROTEINUM HUMANUM, GLYCINUM, pro 1 mL,
D): SOLVENS: CALCII CHLORIDUM 4.44 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO.

11 A): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: PROTEINUM HUMANUM 200-260 mg corresp. FACTOR XIII 20-100 U. et ALBUMINUM HUMANUM, PLASMINOGENUM HUMANUM 0.08-0.24 mg et PROTEINUM HUMANUM COAGULABILE (TISSUCOL) 150-230 mg corresp. FIBRINOGENUM HUMANUM 140-220 mg et PLASMAFIBRONECTINUM HUMANUM 4-18 mg, GLYCINUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, TYLOXAPOLUM, pro VITRO,
B): SOLVENS: APROTININUM 3.4 U. Ph. Eur., AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO 2 mL,
C): PRAEPARATIO CRYODESICCATA: THROMBINUM HUMANUM 500 U.I., NATRII CHLORIDUM, PROTEINUM HUMANUM, GLYCINUM, pro 1 mL,
D): SOLVENS: CALCII CHLORIDUM 4.44 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VITRO.

Anwendung: Gewebekleber und lokale Blutstillung

Packungen:

06 Duopackung mit Seq-Nr.: 10
023 1 Kombipackung(en) B

07 Duopackung mit Seq-Nr.: 11
031 1 Kombipackung(en) B

10 nur als Kombipackung: siehe Seq-Nr.: 06
B

11 nur als Kombipackung: siehe Seq-Nr.: 07
B

Bemerkungen: Untersteht der behördlichen Chargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.12.1997
lautend auf Baxter AG, BioTech Group Hyland-Immuno Division, Volketswil

Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Tonikum D neue Formel, Dragées

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **46368** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.52 IKS, 05.05.1998

Zusammensetzung: 02 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 300 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 25 mg, THIAMINI NITRAS 3 mg, RIBOFLAVINUM 2.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1.5 mg, NICOTINAMIDUM 10 mg, ACIDUM FOLICUM 333 ug, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, ALIA: GINSENG EXTRACTUM 100 mg corresp. GINSENOSIDEA 10 mg, RUTOSIDUM 40 mg, KALII MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS 50 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, FERROSI SULFAS 34 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Roborans

Packungen: 02

045	30 Dragées	D
053	60 Dragées	D
061	120 Dragées	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.09.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Tonikum D neue Formel, flüssig

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **23768** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.52 IKS, 01.05.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLUM 600 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 180 U.I., THIAMINI HYDROCHLORIDUM 1.6 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 0.54 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.8 mg, CYANOCOBALAMINUM 0.5 ug, NICOTINAMIDUM 5 mg, ACIDUM FOLICUM 0.11 mg, DEXPANTHENOLUM 0.8 mg, ALIA: INOSITOLUM 5 mg, VALINUM 10 mg, COFFEINI CITRAS 0.9 mg, FERROSI GLUCONAS 35 mg corresp. FERRUM 4 mg, COLAE EXTRACTUM LIQUIDUM 60 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 35 mg, GINSENG EXTRACTUM SICCUM 66 mg, AURANTII DULCIS TINCTURA 850 mg, SACCHARUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 200, E 202, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL corresp. ETHANOLUM 15 % V/V.

Anwendung: Roborans

Packungen: 01

070	750 mL	D
089	400 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.04.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 1998

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

*** 01 Calcina 20 N ad us.vet., Infusionslösung**
Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **44124** Verkaufsart: **B** IKS, 11.05.1998

* Zusammensetzung: 01 CALCII GLUCONAS 140 mg, CALCII D-GLUCOHEPTONAS 15 mg, CALCII CHLORIDUM 15.2 mg, corresp. CALCIUM 17.9 mg, MAGNESII CHLORIDUM 12.6 mg corresp. MAGNESIUM 1.5 mg, ACIDUM BORICUM 30 mg, CONSERV.: PHENOLUM LIQUEFACTUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Hypokalzämie, Gebärparese bei Wiederkäuern, Pferden, Schweinen und Hunden
Packung: 01
025 500 mL B
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.10.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Droncit 50mg ad us.vet., Tabletten
Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **40946** Verkaufsart: **B** IKS, 19.05.1998

Zusammensetzung: 02 PRAZIQUANTELUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Bandwürmer bei Hunden und Katzen
* Packung: 02
012 20 Tabletten B
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.11.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Haes-steril 10% ad us.vet., Infusionslösung
Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **51926** Verkaufsart: **B** IKS, 11.05.1998

Zusammensetzung: 01 O-(HYDROXYETHYL)-AMYLOPECTINI HYDROLYSATUM (200/0.5) 100 g, NATRII CHLORIDUM 9 g, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
Anwendung: Hypovolämie, Schock bei Pferden
Packungen: 01 Beutel
013 4000 mL B
021 2 x 4000 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Synpitan ad us.vet., Injektionslösung
Sanochemia AG, Baarerstrasse 96, 6302 Zug

IKS-Nr.: **49823** Verkaufsart: **B** IKS, 11.05.1998

Zusammensetzung: 01 OXYTOCINUM 10 U.I., CONSERV.: CHLOROBUTANOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Geburtshilfe, Laktationsstörungen, Puerperal- störungen bei Tieren
* Packung: 01 Durchstichflasche
029 50 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Vetimast ad us.vet., Suspensionsgel

Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **45273** Verkaufsart: **A** IKS, 11.05.1998

Zusammensetzung:	01	I): CEFACETRILUM 235 mg ut CEFACETRILUM NATRICUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL, II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL, SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 2 mL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.
Anwendung:		Mastitis bei Kühen
Packung:	01	
	024	20x10 g A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Bufeno 10 %, Gel

Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **52062** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 19.05.1998

Zusammensetzung:	01	IBUPROFENUM 100 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung:		Kutanes Antirheumaticum
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.04.1998
Gültig bis:		31. Dezember 2002

01 Butazolidin, Dragées

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **17759** Verkaufsart: **B** Index: 07.10.1. IKS, 12.05.1998

Zusammensetzung:	01	PHENYLBUTAZONUM 200 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Antirheumaticum
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.09.1997
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Erione, Crème

Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **40404** Verkaufsart: **B** Index: 10.05.2. IKS, 12.05.1998

Zusammensetzung:	01	TRIAMCINOLONI ACETONIDUM 1 mg, NEOMYCINUM 3.6 mg ut NEOMYCINI SULFAS, AROMATICA, CONSERV.: CHLORHEXIDINI GLUCONAS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung:		Entzündliche, sekundär bakteriell infizierte Dermatosen
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
* Gültig bis:		31. Dezember 2002

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Colirex ad us.vet., Injektionssuspension
Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **52241** Verkaufsart: **A** IKS, 28.05.1998

Zusammensetzung:	01	CEFALEXINUM 150 mg, COLISTINI SULFAS 250'000 U.I., CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Bakterielle Infektionen, insbesondere Lungenerkrankungen, bei Kälbern
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.12.1994
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Endex 19.5% ad us.vet., Drench-Suspension
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **51377** Verkaufsart: **B** IKS, 29.05.1998

Zusammensetzung:	01	TRICLABENDAZOLUM 120 mg, LEVAMISOLI HYDROCHLORIDUM 75 mg, CONSERV.: E 210, E 216, E 218, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Magen-, Darm- und Lungenwürmer sowie Leberegelbefall bei Rindern
Packung:		—
Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.09.1995 lautend auf Firma CIBA-GEIGY AG, Basel
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Fasinex 250 ad us.vet., Bolus
02 Fasinex 900 ad us.vet., Bolus
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **47790** Verkaufsart: **B** IKS, 29.05.1998

Zusammensetzung:	01	TRICLABENDAZOLUM 250 mg, EXCIPIENS pro BOLO.
	02	TRICLABENDAZOLUM 900 mg, EXCIPIENS pro BOLO.
Anwendung:	01	Leberegelbefall bei Schafen und Ziegen
	02	Leberegelbefall bei Rindern
Packungen:		—
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.09.1995 lautend auf Firma CIBA-GEIGY AG, Basel
Gültig bis:		31. Dezember 2000

Heilapparate und -vorrichtungen
Appareils médicaux et articles sanitaires

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

*** 01 Kubco Pneumatik-Entlaster, Stütz- und Dehnkorsett**
02 Kubco Pneumatik-Halswirbelsäulen-Entlaster
03 Kubco Beingelenkentlaster
04 Kubco Federmatik-Entlaster, Stütz- und Dehnkorsett
* Kubico GmbH, Promenadestrasse 6, 5330 Zurzach

IKS-Nr.: **42659** Verkaufsart: **Sp** Index: 39.99.0. IKS, 07.05.1998

* Beschreibung:

01 Rumpforthese mit einem Becken- und einem Thoraxteil, die gegeneinander durch ein pneumatisches System auseinandergedrängt werden können. Bei guter Anpassung an den Körper sollte damit eine Extension der LWS-Gegend möglich sein. Die ventrale Partie wird durch ein ganz einfaches Miedervorderteil gebildet, das die Extension zulässt.

02 Der Halswirbelsäulen-Entlaster wird auf Anschlag gepumpt, der so einreguliert ist, dass ein leichtes Anheben des Kopfes, jedesmal in die gleiche Lage erfolgt.

03 Der Beingelenkentlaster erfüllt zwei Aufgaben: 1. Abfedern des Körpergewichts. 2. Tragen des Körpergewichts, wobei alle drei Beingelenke völlig entlastet werden.

04 Rumpforthese mit einem Becken- und einem Thoraxteil, die gegeneinander durch ein dynamisches Federsystem auseinandergedrängt werden können. Bei guter Anpassung an den Körper sollte damit eine Extension der LWS-Gegend möglich sein. Die ventrale Partie wird durch ein ganz einfaches Miedervorderteil gebildet, das die Extension zulässt.

Anwendung: Entlastung der Wirbelsäule und der Beingelenke

* Modelle:

01			
	010	1 Gerät	Sp
02			
	029	1 Gerät	Sp
03			
	037	1 Gerät	Sp
04			
	045	1 Gerät	Sp

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.1995
lautend auf WHW Walz & Co. AG in 5330 Zurzach
früher: WHW Entlaster

Gültig bis: 31. Dezember 2000

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
	Humanpräparate **Produits à usage humain**				
1	**Adro-Derm gefärbt, Lösung** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**47156**	**D**	10.09.1.	
1	**Atropine Dispersa 1 %, Augensalbe** CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen	**30229**	**B**	11.02.0.	31.12.1998
1	**Calendula-Echinacea Salbe Helixor, Heilm.a.Grundl. anthro.Erkenntnis** Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz	**51088**	**D**	20.02.0.	
1	**Cetraria Salbe Helixor, Heilm.a.Grundl.anthropo. Erkenntnis** Homöomed AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz	**51086**	**D**	20.02.0.	
1	**Eurobiol, comprimés filmés** Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez	**39489**	**C**	04.05.0.	31.05.1999
1	**Eurobiol, sachets** Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez	**35256**	**C**	04.05.0.	31.05.1999
1	**Faktor IX Komplex SRK Vireninaktiviert 250 I.E., Lyophilisat** **Faktor IX Komplex SRK Vireninaktiviert 500 I.E., Lyophilisat** **Faktor IX Komplex SRK Vireninaktiviert 1000 I.E., Lyophilisat** Zentrallaboratorium Blutspendedienst SRK, Wankdorfstrasse 10, 3000 Bern 22	**50087**	**B**	06.01.1.	31.12.1998
1	**Josacin, Filmtabletten** Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich	**46328**	**B**	08.01.6.	
1	**Macosil, suspension** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**47857**	**D**	04.01.0.	31.05.1999
7	**Nasben soft, Nasentropfen** Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**53106**	**D**	12.02.4.	
1	**Nervipan, Kapseln** **Nervipan N, Kapseln** ECR Pharma AG, im Bösch 104, 6331 Hünenberg	**43275**	**D**	01.04.1.	31.12.1998

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
1	**Promedrol 50 mg/mL, Injektionslösung** **Promedrol 100 mg/mL, Injektionslösung** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**52404**	**B**	07.07.23	
1	**Terfe-Cim, Tabletten** Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1	**53058**	**C, B**	07.13.1.	31.08.1998
1	**Wolotherm, Fango-Wärmepackung** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**46382**	**D**	07.10.5.	
5	**Yvosan-Schnellverband** Yvosan AG, Friedenstrasse 2, 6002 Luzern	**26100**	**E**	30.01.0.	

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

1	**Adrovet Antiparasiten-Shampoo für Hunde** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**48673**	**E**		
1	**Arthrin ad us.vet., Salbe** Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern	**24265**	**D**		31.10.1998
1	**Frento Zeckenstift für Hunde und Katzen** Blattmann + Co AG, Seestrasse 201, 8820 Wädenswil	**46065**	**E**		31.12.1998
1	**Perlacton ad us.vet., Nasenspray** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**42762**	**B**		31.12.1998
1	**Tabard Insektizidhalsband für Katzen** **Tabard Insektizidhalsband für Hunde** Blattmann + Co AG, Seestrasse 201, 8820 Wädenswil	**43452**	**E**		31.05.1999
1	**Viro Aureo M ad us.vet., Medizinalkonzentrat** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**51290**	**A**		31.03.1999
1	**Viro Sultrim M ad us.vet., Medizinalkonzentrat** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**51277**	**A**		30.04.1999

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

1	**Cinobac, capsules** Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier	**40906**	**B**	08.01.8.	
1	**Naclof SDU, Augentropfen (Monodosen)** CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen	**53369**	**B**	11.06.3.	
1	**Naclof, Augentropfen** CIBA Vision AG, Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen	**50070**	**B**	11.06.3.	
1	**Regla pH, Suspension** UCB-Pharma AG, Klosbachstrasse 2, 8032 Zürich	**44326**	**D**	04.01.0.	

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Bufeno 10 %, Gel Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez	**52062**	**D**	07.10.4.
Butazolidin, Dragées Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern	**17759**	**B**	07.10.1.
Tierheilmittel **Produits à usage vétérinaire**			
Colirex ad us.vet., Injektionssuspension Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht	**52241**	**A**	

Illegal vertriebene Heilmittel
Médicaments commercialisés illégalement

Bei den nachfolgenden Produkten handelt es sich um registrierungspflichtige Heilmittel. Da diese zurzeit bei der IKS nicht registriert sind, ist deren Vertrieb rechtswidrig und kann neben einer allfälligen Beschlagnahmung strafrechtliche Folgen nach sich ziehen.
Den Kantonen wird hiermit beantragt, gegen die für den Vertrieb der nachfolgenden Produkte verantwortlichen Personen straf- und/oder verwaltungsrechtliche Massnahmen einzuleiten.

Zeichenerklärung

1 Nicht zur Registrierung angemeldet

2 Im Begutachtungsverfahren abgewiesen

3 Vor Ausstellung der Registrierungsurkunde im Handel

4 Trotz Löschung der Registrierung im Handel

Les produits ci-dessous sont des médicaments soumis à enregistrement. Mais, étant donné qu'à l'heure actuelle ils ne sont pas enregistrés par l'OICM, leur commercialisation est illégale et peut entraîner, outre une éventuelle confiscation, des sanctions pénales.
Les cantons sont donc priés de prendre les mesures pénales et/ou administratives adéquates à l'égard des personnes reponsables de la commercialisation de ces produits.

Liste des signes

1 Non présenté à l'enregistrement

2 Refusé lors de l'expertise

3 Commercialisé avant la délivrance de l'attestation d'enregistrement

4 Commercialisé malgré sa radiation

Zeichen Signe	Präparat Produit

Humanpräparate
Produits à usage humain

1 **RB 77 - Einreibemittel gegen Krebs** Mai 1998
Herrn Rudolf Brunner, Brandriedstrasse 35, 8307 Effretikon

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**
   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
   Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11
   (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: jeweils Mitte des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**
   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

1/1 Seite	Fr. 630.—
1/2 Seite	Fr. 470.—
1/4 Seite	Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**
   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

2- 3 Wiederholungen	5%
4- 6 Wiederholungen	10%
7-12 Wiederholungen	15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

2- 3 Wiederholungen	10%
4- 6 Wiederholungen	20%
7-12 Wiederholungen	30%

6. **Drucktechnisches**

Satzspiegel:	180×260 mm
Vorlagen:	Filme, Reinzeichnungen (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**
   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise**, la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois (parution: au milieu du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**
   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

1/1 page	fr. 630.—
1/2 page	fr. 470.—
1/4 page	fr. 260.—

   c) **Rabais**
   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

2- 3 répétitions	5%
4- 6 répétitions	10%
7-12 répétitions	15%

   Répétitions sans modification de texte

2- 3 répétitions	10%
4- 6 répétitions	20%
7-12 répétitions	30%

6. **Technique d'impression**

Justification:	180×260 mm
Modèles:	films, agrandissements (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Accolate 20 mg, Tabletten: 60 Tabletten	53750	036	115.35
Accolate 20 mg, Tabletten: 180 Tabletten	53750	044	297.65
Allopur 100 mg, Tabletten: 50 Tabletten	38398	016	8.75
Allopur 300 mg, Tabletten: 30 Tabletten	38398	024	12.95
Allopur 300 mg, Tabletten: 100 Tabletten	38398	032	37.80
Betapindol 5 mg, Tabletten: 30 Tabletten	46802	012	8.95
Betapindol 5 mg, Tabletten: 100 Tabletten	46802	020	25.65
Demo-Schlank N, Tabletten: 60 Tabletten	35573	046	16.50
Demo-Schlank N, Tabletten: 120 Tabletten	35573	054	29.50
Demodenal compositum, Tabletten: 10 Tabletten	41893	028	10.90
Demostan N, Liquigel: 125 mL	54304	013	10.20
Demovit Super, Brausetabletten: 30 Brausetabletten	32830	021	18.80
Hemeran, spray: 100 mL	54294	018	19.50
Hydrolid, Tabletten: 20 Tabletten	47797	012	13.30
Hydrolid, Tabletten: 100 Tabletten	47797	020	55.85
Intron A 18 Mio. I.E./1,2 mL, gebrauchsfertige, HSA-freie Injektionslösung: 1 x 1,2 mL Multidose-Pen	54011	067	331.95
Kavasedon, Kapseln: 20 Kapseln	53269	028	14.00
Kavasedon, Kapseln: 50 Kapseln	53269	036	29.50
Livial, Tabletten: 3 x 28 Tabletten	49504	020	136.90
Moduretic mite, Tabletten: 28 Tabletten	37254	045	11.25
Moduretic mite, Tabletten: 98 Tabletten	37254	053	33.45
Moduretic, Tabletten: 20 Tabletten	37254	010	13.60
Moduretic, Tabletten: 100 Tabletten	37254	029	57.15
Multivitamin N Gisand, Tabletten: 30 Tabletten	45256	049	19.90
Multivitamin N Gisand, Tabletten: 90 Tabletten	45256	057	42.65
Nivadil 16 mg, Retardkapseln: 30 Kapseln	52706	033	58.80
Nivadil 16 mg, Retardkapseln: 100 Kapseln	52706	041	169.85
Nivadil 8 mg, Retardkapseln: 30 Kapseln	52706	017	41.90
Nivadil 8 mg, Retardkapseln: 100 Kapseln	52706	025	121.10
Parapic, fl,ssig: 2,4 g Tupffeder	42778	036	5.90
Perskindol Classic, Gel: 100 g	48009	034	14.50
Perskindol Classic, Gel: 1000 g	48009	042	98.50
Perskindol Classic, Liniment: 250 mL	42369	047	14.50
Perskindol Classic, Liniment: 1000 mL	42369	055	47.50
Perskindol Classic, Liniment: 5000 mL	42369	063	188.00
Perskindol Classic, Spray: 150 mL	46141	032	15.80
Prioderm, Cream Shampoo neue Formulierung: 40 g	41595	043	17.00
Sanalepsi N, Pillen: 24 Pillen	47736	048	9.40
Selegilin Helvepharm, Tabletten: 50 Tabletten	54326	017	73.90

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Selegilin Helvepharm, Tabletten: 100 Tabletten	54326	025	129.90
Seranex ohne Codein, Tabletten: 10 Tabletten	17078	038	4.50
Sinupret, Dragées: 50 Dragées	53159	028	13.00
Sinupret, Tropfen: 100 mL	53160	026	14.40
Spedralgin ohne Codein, Tabletten: 10 Tabletten	24007	030	4.50
Tenat N 100 mg, Filmtabletten: 14 Tabletten	53801	056	14.95
Tenat N 100 mg, Filmtabletten: 30 Tabletten	53801	064	28.20
Tenat N 100 mg, Filmtabletten: 100 Tabletten	53801	072	89.70
Tenat N 50 mg, Filmtabletten: 14 Tabletten	53801	013	8.95
Tenat N 50 mg, Filmtabletten: 30 Tabletten	53801	021	16.85
Tenat N 50 mg, Filmtabletten: 100 Tabletten	53801	048	53.70
Turexan-Douche: 200 mL	45704	017	16.50
Viramune, Tabletten: 60 Tabletten	54393	016	457.95
Vividrin, Augentropfen: 10 mL	53802	028	12.85
Voltaren Ophtha SDU, Augentropfen (Monodosen): 10 x 0,3 mL	52757	037	17.30
Warz-ab/Extor, liquide: 10 mL	17035	029	8.00

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

Twydil Ardi'enage ad us.vet., Paste: 500 g	48611	028	39.25
Twydil Dry-5 ad us.vet., Liniment: 300 mL	48612	016	37.75
Twydil Zorbol Sweat ad us.vet., Paste: 250 g	49006	012	35.70

Apparate und Heilvorrichtungen
Appareils médicaux et articles sanitaires

Kubco Beingelenkentlaster: 1 Gerät	42659	037	2'970.00
Kubco Pneumatik-Entlaster, Stütz- und Dehnkorsett: 1 Gerät	42659	010	2'210.00
Kubco Pneumatik-Halswirbelsäulen-Entlaster: 1 Gerät	42659	029	1'550.00

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

6/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint jeweils Mitte des Folgemonats / Parution au milieu du mois suivant / Esce a metà di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 130.–	Einzelnummer	Fr. 13.–
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 130.–	Un numéro	Fr. 13.–
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 130.–	Ogni numero	Fr. 13.–

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	307
Neuregistrierungen	341
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	352
Diagnostika	383
Sistierung der Registrierung	386
Löschung der Registrierung	387
Umwandlung in eine Export-registrierung	412
Insertionsbestimmungen	413
Preisänderungen	414

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	323
Nouveaux enregistrements	341
Prolongations et changements de l'enregistrement	352
Diagnostica	383
Suspension de l'enregistrement	386
Radiation de l'enregistrement	387
Conversion en enregistrement pour l'exportation	412
Conditions d'insertions	413
Modifications de prix	414

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Neue «Homöopathie-Richtlinien» in Kraft ab 1. Juli 1998

Die von der Konferenz der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel (IKV) am 20. November 1998 verabschiedeten neuen Richtlinien der IKS betreffend die Registrierung von homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln der Humanmedizin («Homöopathie-Richtlinien») sind auf den 1. Juli 1998 in Kraft getreten. Sie bezwecken eine Aktualisierung und Anpassung der bisherigen Regelung an die Vorschriften der EG, gewährleisten einen hohen Qualitätsstandard komplementärmedizinischer Arzneimittel und werten den Rechtsstatus homöopathischer und anthroposophischer Arzneimittel auf. Gleichzeitig werden die Arzneimittel-Informations-Richtlinien mit einem Anhang IV «Arzneimittelinformation für homöopathische und anthroposophische Arzneimittel» ergänzt. Nachfolgend werden die neuen Richtlinien abgedruckt. Der Erlass (inkl. Anhänge I, II und IV) kann bei der IKS (Frau Ris, Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Fax 031/322 02 12) bezogen werden.

Richtlinien der IKS betreffend die Registrierung von homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln der Humanmedizin

vom 20. November 1997

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel, 3000 Bern 9

Abkürzungen

BfArM	(deutsches) Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte
BHP	British Homeopathic Pharmacopoeia
HAB	(deutsches) Homöopathisches Arzneibuch
Ph.Eur.	Pharmacopoea Europaea
Ph.F	pharmacopée francaise
Ph.Helv.	Pharmacopoea Helvetica
TM	Urtinktur

Inhaltsverzeichnis

A. Geltungsbereich 4

B. Zweck 4

C. Definitionen 4
C.1. Homöopathische Arzneimittel 4
C.2. Anthroposophische Arzneimittel 5
C.3. Herstellungsverfahren 5
C.4. Ausgangsstoffe 6
C.5. Organpräparate (Organothérapeutiques) 6
C.6. Nosoden 7

D. Anforderungen an die Registrierungsdokumentation 7
Allgemeines 7
D. Teil I: Allgemeine Unterlagen und Zusammenfassungen 7
I A: Administrative Angaben 7
I B: Arzneimittelinformation und Packungstexte 7
I C: Zusammenfassungen 8
D. Teil II: Unterlagen zur Qualität 8
Allgemeines 8
II A: Zusammensetzung des Fertigproduktes 9
II B: Herstellungsmethode für das Fertigprodukt 9
II C: Ausgangsstoffe 9
II D: Kontrolle von Zwischenprodukten (Vorpotenzen, Vormischungen, «Bulkware») 11
II E: Kontrolle des Fertigproduktes 11
II F: Stabilitätsunterlagen zum Fertigprodukt 12
II Z: Zusammenfassung 13
D. Teil III: Toxikologische Dokumentation 13
Allgemeines 13
Untersuchungen am Tier (inkl. Alternativmethoden) 14
III Z: Zusammenfassung 14
D. Teil IV: Klinische Dokumentation 14
IV A: Nachweis des therapeutischen Nutzens 15
IV B: Verträglichkeitsnachweis 17
IV Z: Zusammenfassung 18

E. Registrierungspflicht/Meldepflicht 18
I: Registrierungspflicht 18
II: Meldepflicht (Notifikation) 18
Materielle Anforderungen 19
Formale Anforderungen 21

F. Verkaufsabgrenzung 22

G. Schlussbestimmungen 23
G.1. Aufhebung und Änderung bisherigen Rechts 23
G.2. Übergangsbestimmungen 24
G.3. Inkrafttreten 24

Die Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel (IKS), gestützt auf Artikel 10 des Regulativs über die Ausführung der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel vom 25. Mai 1972, Stand am 23. November 1995 (IKV-Regulativ), erlässt folgende Richtlinien:

A. Geltungsbereich

Diese Richtlinien gelten für homöopathische und anthroposophische Arzneimittel, welche serienmässig im voraus hergestellt und in verwendungsfertiger Form in den Handel gebracht werden, d.h. für homöopathische (inkl. homöopathisch-spagyrische/spagyrische) und anthroposophische Fertigarzneimittel.

B. Zweck

Die Richtlinien bezwecken die Präzisierung der Anforderungen für die Registrierung von homöopathischen (inkl. homöopathisch-spagyrischen/spagyrischen) und anthroposophischen Arzneimitteln gemäss Artikel 10 des IKV-Regulativs. In den Richtlinien werden die speziellen Anforderungen an die im Rahmen eines Registrierungsgesuches einzureichende Dokumentation und das Registrierungsverfahren festgelegt. Im weiteren werden die Anforderungen an die nicht registrierungspflichtigen, aber meldepflichtigen homöopathischen und anthroposophischen Arzneimittel festgelegt.

C. Definitionen

C.1. Homöopathische Arzneimittel

Ein homöopathisches Arzneimittel ist ein Arzneimittel, welches nach den (nachfolgend definierten) Grundprinzipien der homöopathischen Herstellungsverfahren hergestellt und nach den Prinzipien einer homöopathischen Therapie-Richtung eingesetzt wird. Homöopathische Herstellungsverfahren sind in offiziellen homöopathischen Arzneibüchern (HAB, BHP) und in der Ph.F (préparations homéopathiques) definiert. Ein homöopathisches Arzneimittel kann ein Einzelmittel, ein Potenzakkord oder ein Komplexmittel sein.

Homöopathische **Einzelmittel** sind einfache, nach der homöopathischen Verfahrenstechnik hergestellte Urtinkturen, Lösungen, Verreibungen oder daraus angefertigte flüssige oder feste Verdünnungen/Potenzen (Dilution bzw. Trituration).

Homöopathische **Potenzakkorde** sind Mischungen mehrerer Potenzen eines homöopathischen Einzelmittels.

Homöopathische **Komplexmittel** sind Mischungen von mehreren, verschiedenen homöopathischen Einzelmitteln oder Potenzakkorden.

Homöopathisch-spagyrische/spagyrische Arzneimittel sind homöopathische Arzneimittel, deren Bestandteile (Einzelmittel) alle oder zumindest teilweise nach einem spagyrischen Herstellungsverfahren der homöopathischen Verfahrenstechnik hergestellt werden.

Homöopathische Arzneimittel können grundsätzlich in allen galenischen Formen eingesetzt werden, die mit dem homöopathischen Therapieprinzip vereinbar sind.

C.2. Anthroposophische Arzneimittel

Ein anthroposophisches Arzneimittel ist ein Arzneimittel, dessen wirksame Bestandteile nach einem in einem offiziellen homöopathischen Arzneibuch beschriebenen anthroposophischen Herstellungsverfahren der homöopathischen Verfahrenstechnik oder nach einem (nachfolgend definierten) speziellen anthroposophischen Herstellungsverfahren hergestellt werden und das nach den Prinzipien der anthroposophischen Menschen- und Naturerkenntnis zusammengesetzt/entwickelt und eingesetzt wird. Ein anthroposophisches Arzneimittel kann ein Einzelmittel oder ein Komplexmittel sein.

Anthroposophische Arzneimittel können grundsätzlich in allen galenischen Formen eingesetzt werden, die mit dem anthroposophischen Therapieprinzip vereinbar sind.

C.3. Herstellungsverfahren

C. 3.1 Grundprinzipien der homöopathischen Herstellungsverfahren

Unter homöopathischer Verfahrenstechnik versteht man grundsätzlich die in einem offiziellen homöopathischen Arzneibuch (HAB, BHP) oder in der Ph.F (préparations homéopathiques) beschriebenen homöopathischen Herstellungsverfahren. Es kann sich dabei um homöopathische, spagyrische oder anthroposophische Herstellungsverfahren handeln. Die homöopathische Verfahrenstechnik umfasst im allgemeinen folgende Herstellungsschritte (bei unlöslichen Substanzen entfällt der 1. Herstellungsschritt):

1. Herstellung eines Extraktes aus einem Ausgangsstoff durch eine definierte Extraktionsmethode oder Herstellung einer Lösung. Es resultieren Urtinkturen oder Lösungen.
2. Potenzierung der Urtinktur oder Lösung durch schrittweises Verschütteln. Potenzierung von Ausgangsstoffen durch schrittweises, verdünnendes Verreiben. Es können feste Zubereitungen aus Urtinkturen und Lösungen resp. flüssige Zubereitungen aus Verreibungen hergestellt werden. Die flüssigen Potenzen werden als Dilutionen (Verdünnungen), die festen Potenzen als Triturationen (Verreibungen) bezeichnet.

C. 3.2 Spezielle anthroposophische Herstellungsverfahren

Die anthroposophische Pharmazie kennt neben den anthroposophischen Herstellungsverfahren der homöopathischen Verfahrenstechnik noch folgende durch das anthroposophische Heilmittelverständnis begründete Herstellungsverfahren:

- Wärmebehandlungen (dabei handelt es sich um spezielle nasse und trokkene Wärmeverfahren);
- spezifische Herstellungsverfahren für Zubereitungen aus Metallen und Mineralien (Metallspiegel, Überführung in ein Salz, Einsatz von speziell hergestellten Metalldüngemitteln und damit Überführung des Metalls in die Pflanze);
- keine weitere Verarbeitung, sondern direkte Anwendung der Ausgangsstoffe in Pulverform, als Lösung oder als Antrocknung an Lactose.

C.4. Ausgangsstoffe

Entsprechend der Definition der Ph.Eur. sind Ausgangsstoffe für die Herstellung homöopathischer Zubereitungen Substanzen botanischen, chemischen, mineralischen oder zoologischen Ursprungs. Ausgangsstoffe werden nicht direkt, sondern erst nach weiterer Verarbeitung eingesetzt (Ausnahmen vgl. C. 3.2 spezielle anthroposophische Herstellungsverfahren). Für Ausgangsstoffe zoologischen Ursprungs muss die Abwesenheit jeglicher pathogener Agenzien erwiesen sein. Ausgangsstoffe botanischen oder zoologischen Ursprungs können in frischem oder getrocknetem Zustand verarbeitet werden.

Ausgangsstoffe entsprechen den Anforderungen der jeweiligen Monographien eines homöopathischen Arzneibuches (HAB, BHP) oder der Ph.F. Wenn für die Ausgangsstoffe im Europäischen Arzneibuch (Ph.Eur.) oder in der Ph.Helv. Monographien existieren, müssen die darin definierten Anforderungen erfüllt sein.

C.5. Organpräparate (Organothérapeutiques)

Ausgangsstoffe für Organpräparate sind Teile von gesunden Tieren, wie z.B. Organe, Knochen, Drüsen und Gewebeproben von gesunden Tieren. Die Entnahme des entsprechenden Teils erfolgt durch einen Tierarzt oder hierfür ausgebildetes Fachpersonal unter tierärztlicher Aufsicht und unter strikter Einhaltung der erforderlichen Reinheitsanforderungen. Eine histologische Identifizierung des entnommenen Ausgangsmaterials ist durch fachärztlichen Befund (Tierarzt) oder durch ein speziell dafür autorisiertes Labor vorzunehmen. Die Ausgangsstoffe für Organpräparate dürfen keine pathogen wirkenden Substanzen und Keime enthalten. Die weitere Verarbeitung der Ausgangsstoffe erfolgt nach genau definierten Herstellungsvorschriften.

C.6. Nosoden

Nosoden sind Zubereitungen aus pathologisch veränderten Organen, Gewebeteilen oder Krankheitsprodukten von Mensch oder Tier; aus potentiellen Krankheitserregern wie Bakterien, Viren, Pilzen, Parasiten und Hefen oder deren Stoffwechselprodukten oder aus Zersetzungsprodukten tierischer Organe. Als Ausgangsmaterial für Nosoden dienen beispielsweise abgetötete Kulturen von Mikroorganismen; operativ entfernte, pathologisch veränderte Organe bzw. Organteile; Körperflüssigkeiten, die Krankheitserreger bzw. Krankheitsprodukte enthalten, wie beispielsweise Blut oder Liquor oder Punktionsflüssigkeiten. Die Identität dieses Ausgangsmaterials ist durch fachärztlichen Befund (Arzt, Tierarzt) des Operationsmaterials oder durch ein speziell dafür autorisiertes Labor protokollarisch zu belegen. Die Herstellung erfolgt nach genau definierten Herstellungsvorschriften eines homöopathischen Arzneibuches. Ausgangsmaterial für Nosoden wird zunächst sterilisiert und muss vor dem Verarbeiten der «Prüfung auf Sterilität» des Arzneibuches entsprechen.

D. Anforderungen an die Registrierungsdokumentation

Allgemeines

Ein vollständiges Registrierungsgesuch muss in die Teile I bis IV gegliedert sein. Die Dokumentationen der Teile II, III und IV müssen jeweils separat, in je zwei Exemplaren, klar gegliedert und gebunden (A4-Mappen oder Ordner), mit Inhaltsverzeichnis und kritisch-wertender Zusammenfassung eingereicht werden. Die materiellen Anforderungen an die einzelnen Dokumentationen sind nachfolgend detailliert aufgeführt. Teil I muss ebenfalls separat eingereicht werden und folgende Unterlagen enthalten:

D. Teil I: Allgemeine Unterlagen und Zusammenfassungen

I A: Administrative Angaben

- Begleitbriefe (5x) (mit Angaben zum Registrierungsstand im Ausland);
- Anmeldeformulare (15x);
- Formular «Selbstauskunft über die Herstellung» (5x);
- bei Herstellung im Ausland ein aktuelles GMP-Zertifikat im Original (nicht älter als 2 Jahre), ausgestellt von der zuständigen Gesundheitsbehörde des jeweiligen Landes, bzw. wenn das Original der IKS bereits vorliegt, eine beglaubigte Kopie des Originals (plus 4 Kopien);
- gegebenenfalls Vollmacht für ein Registrierungsbüro.

I B: Arzneimittelinformation und Packungstexte

- Textentwürfe für Packungsmaterial (Faltschachteln, Etiketten, Folien für Blister usw., je 10x);
- Entwurf der Arzneimittelinformationstexte (Patienteninformation, 10x).

Die Angaben auf dem für die Abgabe an den Verbraucher bestimmten **Behälter** müssen die jederzeitige Identifikation des Arzneimittels sicherstellen sowie Aufschluss über die den Präparaten zugrunde liegenden besonderen Therapieprinzipien geben. Auf dem Behälter (Dose, Flasche usw.) sowie der **äusseren Verpakkung** (Faltschachtel) müssen die gemäss Art. 17 Abs. 2 und 3 des IKV-Regulativs notwendigen Angaben a) bis g) mit folgenden **Ergänzungen** aufgeführt werden:

a) Zur Präparatebezeichnung ist mindestens in der halben Schriftgrösse der Zusatz «Homöopathisches Arzneimittel» (bzw. «Homöopathisch-spagyrisches Arzneimittel») oder «Anthroposophisches Heilmittel» bzw. «Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis» anzubringen.

b) Zusätzlich qualitative Deklaration **aller** Hilfsstoffe, welche gemäss homöopathischem Arzneibuch für diese Arzneiform nicht ausdrücklich erlaubt sind, sowie bei alkoholhaltigen Präparaten Angabe des Alkoholgehaltes in Vol.-%.

Die Abfassung der **Patienteninformation** muss gemäss den Richtlinien der IKS über die Arzneimittelinformation vom 25. November 1988, Anhang IV erfolgen. Aufgrund des besonderen Therapieprinzips homöopathischer und anthroposophischer Arzneimittel ist auf eine Arzneimittel-**Fachinformation** gemäss Ziffer 3 Absatz 1 dieser Richtlinien in der Regel zu verzichten. Die IKS kann jedoch in begründeten Fällen die Erstellung einer speziellen Fachinformation verlangen.

I C: Zusammenfassungen

Dieser Teil muss Kopien der Zusammenfassungen der Teile II, III und IV in 10 Exemplaren enthalten. Name und Qualifikation des/der Verfassers/in sowie Datum und Unterschrift sind am Schluss jeder Zusammenfassung anzubringen.

D. Teil II: Unterlagen zur Qualität

Allgemeines

Bei der Herstellung von homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln sind die allgemeinen GMP-Regeln sowie die spezifischen Herstellungsvorschriften der homöopathischen oder anthroposophischen Herstellungsverfahren einzuhalten. Die Herstellung muss den Anforderungen der Richtlinien der IKS betreffend die Herstellung von Arzneimitteln (Herstellungs-Richtlinien) vom 18. Mai 1995 entsprechen.

Die Anforderungen des Beschlusses der IKS betreffend BSE und Humanarzneimittel (BSE-Beschluss) müssen erfüllt werden.

Homöopathische und anthroposophische Arzneimittel enthalten als Wirkstoffe oft Einzelmittel in sehr kleinen Stoffkonzentrationen, welche im Fertigpräparat nicht mehr analytisch erfasst und kontrolliert werden können. In diesen Fällen liegt das Schwergewicht der Qualitätssicherung von solchen Arzneimitteln auf der Sicherstellung der einwandfreien Qualität der Ausgangsstoffe, der Einhal-

tung der arzneimittelspezifischen Herstellungsverfahren (inkl. Inprozess-Kontrollen) sowie auf den arzneiformspezifischen Prüfungen.

II A: Zusammensetzung des Fertigproduktes

Die genaue Zusammensetzung des Fertigproduktes (vollständig, qualitativ und quantitativ) ist anzugeben. Die Stoffe sind, wenn immer möglich, nach einem anerkannten homöopathischen Arzneibuch (HAB, BHP, Ph.F.) oder einer offiziellen Pharmakopöe zu bezeichnen. Für galenische Formen, deren Zusammensetzung (insbesondere Wahl der Hilfsstoffe) nicht in einer homöopathischen oder einer anderen offiziellen Pharmakopöe vorgeschrieben ist, muss die Wahl der Hilfsstoffe begründet werden. Die in homöopathischen Pharmakopöen enthaltenen Vorschriften über zugelassene Hilfsstoffe sind einzuhalten. Abweichungen davon sind zu begründen.

II B: Herstellungsmethode für das Fertigprodukt

Die Herstellungsvorschriften sowie die Herstellungsformel für die vorgesehene(n) Chargengrösse(n) müssen vorliegen. Die Herstellung der Spezialität ist – ausgehend von den Ausgangsstoffen, Urtinkturen, Lösungen oder ersten Verreibungen – genau zu beschreiben (Herstellungsvorschrift). Die Inprozess-Kontrollen mit den Akzeptanzlimiten und Kontrollfrequenzen müssen angegeben werden.

Auf die offiziellen Herstellungsverfahren eines homöopathischen Arzneibuches kann Bezug genommen werden, wobei die darin beschriebenen Vorschriften einzuhalten sind. Die Prozessbedingungen der offiziellen Herstellungsverfahren eines homöopathischen Arzneibuches müssen auf die firmenspezifische Ausrüstung umgesetzt werden. Die Prozessparameter und die verwendeten Maschinen und Geräte müssen detailliert beschrieben werden.

Für galenische Formen (z.B. Salben, Suppositorien oder sterile Produkte wie Augentropfen, Parenteralia) müssen die Anforderungen der aktuell gültigen Pharmakopöe eingehalten werden. Sterilisationsverfahren sind genau zu beschreiben. Für die entsprechenden Herstellungsschritte sowie für Herstellungsverfahren, die kritisch für die Qualität des Produktes sind, müssen Validierungsunterlagen eingereicht werden.
Für mindestens eine Charge ist ein vollständiges Herstellungsprotokoll einzureichen.

II C: Ausgangsstoffe

1. Wirkstoffe und Hilfsstoffe

Grundsätzlich müssen Unterlagen über die Qualität und die Qualitätsprüfung aller Wirk- und Hilfsstoffe vorliegen. Von allen Ausgangsstoffen ist anzugeben, ob und welche Qualitätsparameter durch Zertifikate des Lieferanten belegt sind und welche Prüfungen im eigenen Betrieb durchgeführt werden. Entsprechende Zertifikate sind vorzulegen.

Für die Wirkstoffe müssen sowohl Unterlagen zur Qualität der Ausgangsstoffe (chemischer, mineralischer, botanischer, zoologischer Herkunft) wie auch der daraus hergestellten Urtinkturen, Lösungen (vor der Potenzierung) vorhanden sein. Falls nicht alle Wirkstoffe (Ausgangsstoffe resp. daraus hergestellte Urtinkturen, Lösungen und Verreibungen) bei der für das Endprodukt verantwortlichen Herstellerfirma hergestellt und/oder geprüft werden, ist genau anzugeben, welche Qualitätsparameter durch Zertifikate des Lieferanten belegt werden und welche Prüfungen im eigenen Betrieb durchgeführt werden. Entsprechende Zertifikate sind vorzulegen.

1.1 Bei **Ausgangsstoffen,** für die in einem homöopathischen Arzneibuch Monographien existieren, kann auf diese Bezug genommen werden, wobei alle darin gestellten Anforderungen erfüllt sein müssen.

In gewissen Fällen sind weitere, in der Monographie nicht enthaltene Prüfungen erforderlich. So muss z.B. für gewisse Ausgangsstoffe zoologischer Herkunft oder gewisse Mineralien die Abwesenheit pathogener Keime nachgewiesen werden. Für pflanzliche Ausgangsstoffe können mikroskopische Prüfungen und genauere Angaben zum eingesetzten Pflanzenteil erforderlich sein. Für pflanzliche Ausgangsstoffe sind Rückstandsanalysen (Pflanzenschutzmittel, Schwermetalle) durchzuführen. Die erforderliche Häufigkeit solcher Analysen richtet sich nach der Kontaminationssituation.

Falls eine offizielle Monographie fehlt, muss diese von der Herstellerfirma selber erarbeitet werden. Dabei müssen, unter Berücksichtigung der Art der Ausgangsstoffe, Unterlagen zur Qualität (Identität, Reinheit und gegebenenfalls weiteren Kriterien) vorhanden sein. Die gewählten Prüfungen müssen begründet und die Methoden validiert sein. Ausgangsstoffe (insbesondere chemisch definierte Stoffe), für die in der Ph.Eur., der Ph.Helv. oder einem anderen aktuellen Arzneibuch (DAB, Ph.F) eine Monographie existiert, müssen den darin gestellten Anforderungen entsprechen.

1.2 Für **Urtinkturen,** gegebenenfalls Lösungen oder erste Verreibungen müssen Prüfvorschriften (Spezifikationen und Analysenmethoden) eingereicht werden, in welchen die folgenden Punkte berücksichtigt sind:

- allgemeine Parameter (z.B. organoleptische Aspekte, Dichte, pH-Wert);
- qualitative Parameter (Identitätsreaktionen, Reinheitsprüfungen, Charakterisierung durch chromatographische Verfahren);
- quantitative Parameter (Gehaltsbestimmungen und -toleranzen bei definierten Inhaltsstoffen wie anorganischen Substanzen, stark wirkenden Stoffen wie Alkaloiden, herzwirksamen Glykosiden usw.), Trocknungsrückstand.

Es ist anzugeben, wie die Urtinkturen (gegebenenfalls Lösungen oder erste Verreibungen) aus den Ausgangsstoffen hergestellt werden (unabhängig davon, ob die Herstellung im eigenen Betrieb oder bei einem Lieferanten erfolgt). Auf Herstellungsverfahren der Arzneibücher kann Bezug genommen werden.

Für jede direkt oder nach Potenzierung als Wirkstoff eingesetzte Urtinktur, Lösung oder Verreibung müssen der IKS Chargenprotokolle eingereicht wer-

den. Die Rückverfolgbarkeit bis auf Stufe Ausgangsstoff muss in jedem Fall gewährleistet sein.

Die Stabilität der Urtinkturen, Lösungen und Verreibungen muss untersucht und Angaben zur Haltbarkeit sowie notwendige Lagerungshinweise müssen festgelegt sein, sofern diese nicht unmittelbar weiterverarbeitet, sondern gelagert werden.

Für die wirksamen Bestandteile anthroposophischer Arzneimittel, welche nach einem speziellen anthroposophischen Herstellungsverfahren hergestellt wurden, müssen analoge Unterlagen vorliegen.

1.3 Für **Nosoden** muss zusätzlich zu den unter II C.1.1 resp. 1.2 aufgeführten Unterlagen dokumentiert sein, dass

- das Ausgangsmaterial für Nosoden vor der Verwendung für die Herstellung homöopathischer Zubereitungen sterilisiert wurde und danach die «Prüfung auf Sterilität» gemäss Ph.Eur., 2.6.1, erfüllt;
- die anschliessende Herstellung nach einem speziellen, für Nosoden vorgesehenen homöopathischen Herstellungsverfahren (HAB, Vorschriften 6, 43, 44) erfolgt.

Sollten andere als die in einem Arzneibuch festgelegten Herstellungsverfahren eingesetzt werden, so ist speziell darauf hinzuweisen. Sie dürfen nur nach vorgängiger Genehmigung durch die IKS verwendet werden.

1.4 Spezifikationen und Prüfvorschriften für die eingesetzten **Hilfsstoffe.** Auch hier kann auf Monographien in einem offiziellen Arzneibuch oder im Schweizerischen Lebensmittelbuch hingewiesen werden, wobei in erster Linie die Ph.Eur. und Ph.Helv. verbindlich sind.

2. Behälter (Innenpackung) des Fertigproduktes

Beschreibung, Angaben über Behältermaterialien und deren Spezifikationen (gegebenenfalls genügt ein Hinweis auf die entsprechende Pharmakopöe-Monographie). Nötigenfalls kann die IKS die Vorlage der Analysenmethoden für die Behältermaterialien und Validierungsunterlagen betreffend die Eignung des Behälters verlangen.

II D: Kontrolle von Zwischenprodukten (Vorpotenzen, Vormischungen, «Bulkware»)

Es kann sinnvoll sein, Prüfungen gemäss II E vorwegzunehmen, welche der Qualitätssicherung dienen und am Fertigprodukt nicht mehr vorgenommen werden können.

II E: Kontrolle des Fertigproduktes

In Abhängigkeit von der Arzneiform und der Verdünnung des Fertigproduktes müssen für folgende Punkte Spezifikationen und Prüfmethoden (inkl. Validierungsunterlagen) vorliegen:

- organoleptische Aspekte (Aussehen, Geruch, evtl. Geschmack);
- physikalische Parameter (Dichte, pH-Wert, Viskosität);
- Identitätsprüfungen (vor allem chromatographische Verfahren für im Fertigprodukt enthaltene niedere Potenzen und Urtinkturen);
- Gehaltsbestimmungen oder Grenzwertprüfungen für anorganische Stoffe und pflanzliche Komponenten mit stark wirksamen Inhaltsstoffen (z.B. Alkaloiddrogen);
- Trocknungsrückstand oder Trocknungsverlust;
- Alkoholgehalt (in Vol.-%);
- Gehalt an Konservierungsmittel(n);
- arzneiformspezifische Prüfungen der pharmazeutischen Technologie wie z.B. Masseneinheitlichkeit, Gleichförmigkeit und Exaktheit der Dosierung (Tropfflaschen), Tonizität, Füllvolumen bzw. entnehmbares Volumen, Zerfallszeit;
- Sterilitätsprüfungen;
- evtl. weitere Parameter.

Die allgemeinen Anforderungen der aktuell gültigen Pharmakopöe für bestimmte galenische Formulierungen müssen erfüllt sein. Insbesondere müssen auch die Anforderungen an die mikrobiologische Reinheit von Arzneimitteln (Ph.Eur., 5.1.4.) erfüllt werden.
Für mindestens eine Charge ist ein Prüfungsprotokoll einzureichen.

II F: Stabilitätsunterlagen zum Fertigprodukt

Für jede Darreichungsform sind Unterlagen über deren Stabilität im Originalbehälter vorzulegen. Erforderlich sind Angaben über die geprüften Chargen mit Chargennummern, Herstellungsdaten und Chargengrössen, Versuchsanordnung (Behälter, Lagerungsbedingungen [definierte Temperatur und Luftfeuchtigkeit]), Prüfmethoden usw.; Spezifikationen am Ende der Haltbarkeitsfrist (shelf-life specifications); Prüfungsergebnisse; Auswertung und Antrag bezüglich Haltbarkeitsfrist und Lagerungsvermerk auf der Packung; gegebenenfalls Ergebnisse der Haltbarkeitsprüfung nach Anbruch der Packung; Auswertung und Antrag bezüglich der Aufbrauchfrist.

Die festgelegten Spezifikationen (shelf-life specifications) sind während der ganzen Haltbarkeitsdauer zu erfüllen. In Abhängigkeit von Arzneiform und Zusammensetzung des Fertigproduktes können entweder ausschliesslich allgemeine und arzneiformspezifische Parameter oder zusätzlich wirkstoffbezogene Parameter haltbarkeitsrelevant sein. Im ersten Fall gilt die Stabilität des Präparates als belegt, wenn die Stabilität der Arzneiform belegt ist und Interaktionen mit den Wirkstoffen ausgeschlossen werden können.

Die Prüfungen müssen an mindestens zwei Chargen über die volle Laufzeit vorgenommen werden. Mindestens eine der beiden Chargen muss eine Produktionscharge sein.

Bei der Einreichung des Registrierungsgesuches müssen Ergebnisse der Langzeitprüfung über mindestens sechs Monate sowie ein verbindlicher Prüfplan vorgelegt werden. Falls zu diesem Zeitpunkt noch keine Produktionscharge hergestellt wurde, können die Ergebnisse zweier Testchargen und ein detaillier-

ter Stabilitätsprüfplan für die erste Produktionscharge eingereicht werden. Die Ergebnisse können – wo angezeigt – durch Resultate aus Stress-Tests ergänzt werden. Die weiteren Ergebnisse der Langzeitprüfung sind periodisch unaufgefordert nachzureichen.

II Z: Zusammenfassung

Diese enthält eine übersichtliche, wertende Beurteilung der Unterlagen in der gleichen Reihenfolge wie in der Originaldokumentation. Sie hat sich auf das Wesentliche zu beschränken und soll dem Leser eine umfassende Beurteilung der Qualität des Präparates erlauben. Dieser wichtige Teil ist von einem/einer erfahrenen Kenner/in der Materie zu schreiben.

D. Teil III: Toxikologische Dokumentation

Allgemeines

Art und Ausmass der erforderlichen Unterlagen richten sich grundsätzlich nach der Zusammensetzung des Arzneimittels, der Sicherheit und Unbedenklichkeit der therapeutischen Anwendung und Breite, der Art der Anwendung und ähnlichen Faktoren.

Bei ausreichend **bekannten** Wirk- und Hilfsstoffen kann in der Regel auf die Vorlage toxikologischer Unterlagen verzichtet werden. Als «bekannt» gelten Ausgangsstoffe, welche in registrierten Spezialitäten enthalten sind, oder gemäss Bundesgesetz über Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände (LMG) bzw. zugehöriger Verordnung (LMV) als Lebensmittel zugelassen sind. Bei Ausgangsstoffen, für die eine positive Aufbereitungsmonographie einer Kommission der besonderen Therapie-Richtungen des deutschen Bundesinstituts für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM) vorliegt, kann auf diese Bezug genommen werden, wobei evtl. ergänzende Unterlagen/Nachweise erforderlich sind.

Für **neue** Wirk- und Hilfsstoffe sind Unterlagen zur akuten und chronischen Toxizität, über embryotoxische und teratogene Wirkungen sowie über die Möglichkeiten allergischer, karzinogener und mutagener Wirkungen vorzulegen. Arzneimittel zur **lokalen** Anwendung an Haut oder Schleimhäuten sowie zur **parenteralen** Applikation, welche neue Wirk- oder Hilfsstoffe enthalten, bedürfen zusätzlich der einfachen und wiederholten Prüfung auf lokale Verträglichkeit und sensibilisierende Eigenschaften.

Neue Untersuchungen am Tier oder – wo möglich und sinnvoll – vorzugsweise mittels **validierter Alternativmethoden** sind in diesen Fällen nur soweit notwendig, als keine genügenden Unterlagen aus der publizierten Literatur oder anderen Quellen vorhanden sind. Falls keine toxikologischen Untersuchungen durchgeführt wurden, ist in der Zusammenfassung eine Begründung für den Verzicht mit klarer Referenzierung der zugrunde liegenden Literatur, welche in jedem Fall vorzulegen ist, anzugeben.

Bei **neuen** Stoffen, welche in einer Verdünnung vorliegen, die ein mögliches Allergie- und Toxizitätsrisiko ausschliesst, sind keine toxikologischen Untersuchungen am Tier nötig. Die Beweislast/Begründung liegt beim Antragsteller.

Untersuchungen am Tier (inkl. Alternativmethoden)

Falls Untersuchungen am Tier notwendig sind, haben sich diese im Rahmen der zum Schutz der verwendeten Tiere massgebenden Vorschriften und Empfehlungen zu halten. Wo möglich und sinnvoll, ist der Verwendung validierter **Alternativmethoden** der Vorzug zu geben. Zur Gewährleistung einwandfreier Untersuchungsergebnisse sind alle neuen Untersuchungen nach den anerkannten Regeln der Guten Laborpraxis durchzuführen.

Die Prüfung der akuten Toxizität (einmalige Verabreichung) dient der Darstellung des klinischen Vergiftungsbildes bei Überdosierung und allenfalls der Ermittlung einer approximativen Letaldosis.

Die Angaben über die chronische Toxizität (mehrmalige Verabreichung) der Wirk- und Hilfsstoffe sollen die Beobachtungen über die Folgeerscheinungen bei länger dauernder Verabreichung umfassen sowie die Zielorgane der Toxizität definieren. Die Applikationsart soll, soweit möglich, der therapeutischen entsprechen.

Bei Arzneimitteln zur lokalen Anwendung sind, bei einfacher und wiederholter Prüfung auf lokale Verträglichkeit und sensibilisierende Eigenschaften, die Teststellen histologisch zu kontrollieren. Wenn technisch durchführbar, hat eine sorgfältige Untersuchung auf Resorption und gegebenenfalls vorhandene systemische Verträglichkeit zu erfolgen.

Untersuchungen auf embryotoxische und teratogene Wirkungen (Toxizität am Fötus) sowie auf mutagene Wirkungen (Änderung von Erbanlagen) sind vorzulegen.

Die Möglichkeit einer karzinogenen (krebserregenden und krebsfördernden) Wirkung soll für jeden neuen Wirk-/Hilfsstoff diskutiert werden. In gewissen Fällen sind die Ergebnisse entsprechender Tierexperimente vorzulegen.

III Z: Zusammenfassung

Diese enthält eine übersichtliche Zusammenstellung der Untersuchungen mit wertender Beurteilung der toxikologischen Daten (in der gleichen Reihenfolge wie in der Dokumentation). Die Durchführung sowie die Resultate der einzelnen Prüfungen sind übersichtlich, wenn sinnvoll in Tabellenform, darzustellen. Dieser wichtige Teil ist von einem/einer erfahrenen Kenner/in der Materie zu schreiben.

D. Teil IV: Klinische Dokumentation

Die Anforderungen an die klinische Dokumentation (Anwendungsbeobachtungen, klinische Erfahrungsberichte resp. kontrollierte klinische Studien) richten sich nach dem beantragten therapeutischen Einsatz, der Unbedenklichkeit und Art der

Anwendung und ähnlichen Faktoren. In jedem Fall ist ein ausreichender Verträglichkeitsnachweis, vor allem auch betreffend eine Anwendung in der Schwangerschaft, für die zur Registrierung angemeldete Formulierung zu erbringen.

IV A: Nachweis des therapeutischen Nutzens

Die Begutachtung von homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln erfolgt grundsätzlich durch Sachverständige der verschiedenen Therapierichtungen.

1. Homöopathische Arzneimittel

1.1 Einzelmittel (und Potenzakkorde)

Der therapeutische Einsatz eines in der Homöopathie bekannten Einzelmittels ergibt sich in der Regel aus dessen Arzneimittelbild. Es muss gezeigt werden, dass die homöotherapeutischen Regeln bezüglich Wahl und Herstellung des Arzneimittels eingehalten werden und dass das Einzelmittel für das beanspruchte Anwendungsgebiet ausreichend bewährt und bekannt ist. Insbesondere muss auch die aktuelle therapeutische Verwendung des Einzelmittels nachgewiesen werden. Diese Anforderungen können gegebenenfalls durch bibliographische Unterlagen (inkl. klinische Untersuchungen) erfüllt werden, ohne dass die Durchführung neuer klinischer Untersuchungen notwendig ist. Die Wahl der Verdünnung (Potenz), der vorgesehenen Dosierung, der Arzneiform, der Applikationsart sowie die Dauer der Behandlung müssen begründet werden.

Dazu kann auf folgende Unterlagen Bezug genommen werden:

- wissenschaftlich aufgearbeitete Resultate von Arzneimittelprüfungen;
- wissenschaftlich aufgearbeitete klinische Erfahrungsberichte (Anwendungsbeobachtungen);
- kontrollierte klinische Studien;
- anderes Erkenntnismaterial, das nach wissenschaftlichen Methoden aufgearbeitet ist;
- ferner:
  - anerkannte homöopathische Standardwerke;
  - Aufbereitungsmonographien der deutschen Fachkommission für homöopathische Arzneimittel des BfArM (Kommission D).

1.2 Komplexmittel

Für Komplexmittel muss gezeigt werden, dass

- die homöotherapeutischen Regeln bezüglich Zusammensetzung und Herstellung eingehalten werden;
- keine Vermischung mit der Phytotherapie bzw. der Allopathie vorliegt;
- alle enthaltenen Einzelmittel in organotrop wirksamer Form, d.h. in Urtinktur oder in niedrigen, allenfalls mittleren Potenzen vorliegen;
- hinsichtlich jeder angegebenen Anwendung eine übereinstimmende Organotropie oder Wirkrichtung aller darin enthaltenen Einzelmittel besteht.

Ferner soll das homöopathische Komplexmittel in der Regel nur wenige verschiedene Einzelmittel enthalten, da mit der Zunahme der Mittel die Übereinstimmung in der Organotropie (unter gleichzeitiger Berücksichtigung der Organsensationen und Modalitäten) unwahrscheinlich wird. Durch die Zugabe zusätzlicher Einzelmittel werden immer mehr Organe affiziert, und das «Gesamtanwendungsgebiet» des Mittels wird in zunehmendem Masse unbestimmt.

Diese Anforderungen können in der Regel durch bibliographische Unterlagen erfüllt werden, ohne dass die Durchführung neuer klinischer Untersuchungen notwendig ist. Die Wahl der Verdünnung (Potenz) der Einzelmittel, der vorgesehenen Dosierung, der Arzneiform sowie der Applikationsart muss begründet werden. Falls die Einzelmittel in unterschiedlicher Menge enthalten sind, muss dies ebenfalls begründet werden.

Für homöopathische Komplexmittel, welche die oben aufgelisteten Anforderungen nicht oder nur teilweise erfüllen, müssen zusätzlich Unterlagen eingereicht werden, welche den therapeutischen Nutzen der Kombination für das beanspruchte Anwendungsgebiet belegen. Bei neuen Komplexmitteln muss die Wahl jedes Bestandteils (inkl. Potenzierung) begründet werden.

Dazu kann auf folgende Unterlagen Bezug genommen werden:

- klinische Erfahrungsberichte (Anwendungsbeobachtungen), wissenschaftlich ausgewertet;
- Anwendungsbeobachtungen aus ärztlicher Praxis, wissenschaftlich ausgewertet;
- kontrollierte klinische Studien.

Bei den Untersuchungen auftretende unerwünschte Wirkungen sind aufzulisten und quantitativ auszuwerten. Einzelfälle mit besonders schweren oder Überempfindlichkeits-Reaktionen sind genau zu beschreiben.

Fixe Kombinationen, die Mischungen von allopathisch oder nur phytotherapeutisch angewandten Bestandteilen mit homöopathischen Mitteln darstellen, werden grundsätzlich nicht als homöopathische Komplexmittel anerkannt, da die verschiedenen Therapieprinzipien nicht vereinbar sind.

2. Anthroposophische Arzneimittel

Für anthroposophische Arzneimittel muss gezeigt werden, dass die Zusammensetzung und die Herstellung durch die anthroposophische Menschen- und Naturerkenntnis begründet sind.

Für den Nachweis des therapeutischen Nutzens kann auf folgende Unterlagen Bezug genommen werden:

- klinische Erfahrungsberichte, wissenschaftlich aufgearbeitet;
- kontrollierte klinische Studien;
- anderes Erkenntnismaterial (Anwendungsbeobachtungen aus ärztlicher Praxis), das nach wissenschaftlichen Methoden aufgearbeitet ist;

- ferner:
  - bibliographische Arbeiten;
  - Aufbereitungsmonographien der deutschen Fachkommission für anthroposophische Arzneimittel des BfArM (Kommission C).

IV B: Verträglichkeitsnachweis

Es ist grundsätzlich ein ausreichender Verträglichkeitsnachweis für die zur Registrierung anzumeldenden Spezialitäten zu erbringen. Die klinische Verträglichkeit des Arzneimittels muss gemäss aktuellem Stand des Wissens, in der Regel anhand klinischer Untersuchungen, dokumentiert werden. Ausmass und Art der erforderlichen Belege sind insbesondere von der Zusammensetzung, der galenischen Form und der Applikationsform des Arzneimittels abhängig.

- Für **peroral** verabreichte Präparate, welche in der Homöopathie bzw. in der anthroposophischen Medizin bekannte und bewährte Wirkstoffe in ausreichender Verdünnung und bekannte Hilfsstoffe resp. in der Homöopathie bzw. der anthroposophischen Medizin gebräuchliche Trägersubstanzen enthalten, kann auf die Vorlage von Unterlagen zur Verträglichkeit verzichtet werden. Die Pflicht zur Begründung liegt beim Gesuchsteller.
- Arzneimittel zur **lokalen** Anwendung an Haut oder Schleimhäuten bedürfen der einfachen und wiederholten Prüfung auf lokale Verträglichkeit und sensibilisierende Eigenschaften. Dafür sind in der Regel mindestens 50 Anwendungsbelege von mehreren Prüfärzten als Nachweis der klinischen Verträglichkeit erforderlich. Bei Präparaten mit für homöopathische oder anthroposophische Arzneimittel bekannten Wirkstoffen, welche in einer Verdünnung vorliegen, die jegliche klinische Unverträglichkeitsreaktion (pharmakologische, toxikologische und immunologische Nebenwirkungen) ausschliesst, sowie mit erwiesenermassen gut verträglichen Hilfsstoffen (Zusammensetzung gemäss offiziellem Arzneibuch) können bibliographische Unterlagen ausreichen. Die Pflicht zur Begründung liegt beim Gesuchsteller.
- Für Arzneimittel, welche zur **parenteralen** Applikation bestimmt sind, müssen Daten zur klinischen Unbedenklichkeit in Form von klinischen Untersuchungen/Verträglichkeitsbelegen am Menschen vorgelegt werden. Für Arzneimittel, die ausschliesslich für homöopathische oder anthroposophische Arzneimittel bekannte Wirkstoffe, in einer Verdünnung, die jegliche klinischen Unverträglichkeitsreaktionen ausschliesst, enthalten und deren Herstellung (inkl. Hilfsstoffe) genau nach einem im homöopathischen Arzneibuch oder einer anderen offiziellen Pharmakopöe **für die Herstellung von Parenteralia** beschriebenen Verfahren erfolgt, kann auf klinische Versuche verzichtet werden. Die Pflicht zur Begründung liegt beim Gesuchsteller.

Nosoden und **Organpräparate** besitzen in Abhängigkeit von der Art des(r) Ausgangsstoffe(s) (Kulturen von Mikroorganismen, Organe [teilweise pathologisch verändert], Körperflüssigkeiten usw.) sensibilisierende Eigenschaften und evtl. ein erhöhtes toxikologisches Potential. Die potentielle Gefahr der Sensibilisierung bei einfacher und wiederholter Applikation muss daher speziell berücksichtigt werden. Neben der Prüfung der lokalen Verträglichkeit am Tier (für Präparate zur topischen oder parenteralen Applikation) muss auch die Verträglichkeit am Menschen untersucht werden. Wenn die Wirkstoffe in einer Verdünnung vorliegen, welche klinische Unverträglichkeitsreaktionen ausschliesst und nur bekannte Hilfsstoffe resp. bei homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln gebräuchliche Trägersubstanzen verwendet werden, kann auf die Vorlage klinischer Unterlagen verzichtet werden. Die Pflicht zur Begründung liegt beim Gesuchsteller.

IV Z: Zusammenfassung

Die Zusammenfassung soll ein klares Bild über den therapeutischen Nutzen und die klinische Verträglichkeit geben. In einer Einleitung sind der Name des Präparates, die Darreichungsform, Verabreichungsart, Dosierung und therapeutische Anwendung anzugeben. Die Zusammenfassung enthält eine übersichtliche wertende Beurteilung der klinischen Unterlagen mit Bezug auf alle beanspruchten Anwendungen. Falls verschiedene Studien, Anwendungsbeobachtungen usw. vorgelegt werden, müssen diese auch einzeln bewertet werden. Dieser wichtige Teil ist von einem/einer erfahrenen Kenner/in der Materie zu schreiben. Alle Daten und Fakten, die in der Zusammenfassung aufgeführt sind, müssen mit einem deutlichen Hinweis auf Nummer und Seitenzahl der durchgehend numerierten Dokumentation versehen sein. Alle wichtigen Daten sind in Tabellen oder in graphischer Form darzustellen.

E. Registrierungspflicht/Meldepflicht

Alle homöopathischen und anthroposophischen Arzneimittel, welche seriemässig im voraus hergestellt und in verwendungsfertiger Form in den Handel gebracht werden, unterliegen entweder der Registrierungs- oder der Meldepflicht.

I: Registrierungspflicht

Homöopathische und anthroposophische Arzneimittel, welche in Form einer pharmazeutischen Spezialität (Art. 2 Abs. 1 IKV-Regulativ) oder eines ihr gleichgestellten Arzneimittels (Art. 2 Abs. 2 IKV-Regulativ) in den Handel kommen, dürfen nur vertrieben werden, wenn sie von der IKS begutachtet und registriert worden sind.

II: Meldepflicht (Notifikation)

Homöopathische und anthroposophische Arzneimittel, welche im voraus hergestellt und ohne Präparate- oder Markennamen ausschliesslich unter ihrer Sachbezeichnung **ohne** Angabe eines Anwendungsgebietes und **ohne** Dosie-

rungsempfehlung in den Handel gebracht werden sollen, sind vorgängig der IKS zu melden (Notifikation). Nicht meldepflichtig sind Präparate, welche auf individuelles Rezept in Kleinstmengen hergestellt werden. Die Notifikation hat folgende materielle und formale Anforderungen zu erfüllen:

Materielle Anforderungen

1. Bei der Herstellung werden die allgemeinen GMP-Regeln sowie die spezifischen Herstellungsvorschriften der homöopathischen resp. anthroposophischen Herstellungsverfahren exakt eingehalten. Die Einhaltung der Qualitätsanforderungen (analog Buchstabe D, Teil II) ist durch die Firma ausreichend zu dokumentieren.
2. Die in homöopathischen (bzw. homöopathisch-spagyrischen/spagyrischen) Arzneimitteln enthaltenen wirksamen Bestandteile (Ausgangsstoffe) sind in einem offiziell anerkannten homöopathischen Arzneibuch (HAB, BHP) oder in der Ph.F (monographies, souches pour préparations homéopathiques) oder in einer Monographie der Kommission D (Fachkommission für Homöopathika) des deutschen BfArM beschrieben und werden nach den darin beschriebenen Herstellungsverfahren hergestellt. Weitere in der Homöopathie traditionell gebräuchliche oder erprobte Ausgangsstoffe dürfen nur verwendet werden, wenn für diese eine entsprechende Monographie des Herstellers vorliegt und die Aufarbeitung nach einem in einem offiziellen homöopathischen Arzneibuch (HAB, BHP) oder der Ph.F beschriebenen homöopathischen Herstellungsverfahren erfolgt.
3. Die in anthroposophischen Arzneimitteln enthaltenen Ausgangsstoffe sind in einem offiziell anerkannten homöopathischen Arzneibuch (HAB, BHP) oder der Ph.F oder in einer Monographie der Kommission C (Fachkommission für Anthroposophika) oder D des deutschen BfArM beschrieben und entsprechen den darin gestellten Anforderungen. Weitere in der anthroposophischen Medizin gebräuchliche Substanzen dürfen nur eingesetzt werden, wenn für diese eine entsprechende Monographie des Herstellers vorhanden ist und die Verarbeitung der Substanzen resp. die Herstellung des fertigen Präparates nach einem in einem offiziellen homöopathischen Arzneibuch (HAB, BHP) oder der Ph.F beschriebenen anthroposophischen Herstellungsverfahren oder einem unter C.3.2 beschriebenen speziellen anthroposophischen Herstellungsverfahren erfolgt.
4. Alle Bestandteile von Präparaten, welche nicht als rezeptpflichtig gekennzeichnet sind, also für die Selbstmedikation eingesetzt werden, sind so zu verdünnen, **dass nach dem aktuellen Stand der Wissenschaft bei bestimmungsgemässem Gebrauch eine Gefährdung des Anwenders auszuschliessen ist**. Die in den Aufbereitungsmonographien der Kommission C oder D des deutschen BfArM empfohlenen minimalen Verdünnungen (Rubrik «Darreichungsform») sind zu berücksichtigen. Falls für einen Ausgangsstoff Anwendungseinschränkungen (Rubrik «Gegenanzeigen») bestehen, so muss diesen für alle Präparate durch Aufnahme der entsprechenden Warnhinweise und/oder durch ausreichende Verdünnung Rechnung getragen werden.
5. In der Allopathie rezeptpflichtig abgegrenzte Substanzen dürfen höchstens in einer Menge enthalten sein, welche $^1/_{100}$ der in der Allopathie niedrigst verwendeten Einzeldosis entspricht. Sie müssen aber in jedem Fall mindestens bis zu einer 1:10 000-Verdünnung (D4/C2) potenziert sein.
6. Bei den fertigen Präparaten handelt es sich um in der Homöopathie bzw. der Anthroposophie gebräuchliche Arzneiformen, welche nach Herstellungsvorschrift eines offiziell anerkannten homöopathischen Arzneibuches (HAB, BHP) oder der Ph.F oder nach speziellen anthroposophischen Herstellungsverfahren gemäss C.3.2 hergestellt wurden. Falls gemäss Ph.Eur. oder der Ph.Helv. weitergehende Anforderungen an die betreffende galenische Form gestellt werden (z.B. bezüglich mikrobieller Reinheit usw.), müssen diese erfüllt sein.
7. Die **Beschriftung** des Arzneimittels muss die jederzeitige Identifikation des Präparates gestatten. Der für die Abgabe an den Verbraucher bestimmte Behälter (Dose, Flasche, Ampulle, Globuliröhrchen usw.) muss folgende Angaben enthalten:
   a) Präparatebezeichnung, bei welcher es sich bei Einzelmitteln um die lateinische Bezeichnung der Ausgangsstoffe (Nomenklatur gemäss anerkannter homöopathischer Fachliteratur sowie, falls diese nicht identisch ist, in Klammer Angabe der Bezeichnung gemäss offiziellem Arzneibuch) sowie die Potenz handeln muss (z.B. «Apis mellifica D6»; «Cina (Artemisia cina) D6», «China (Cinchona succirubra) D8». Bei Komplexmitteln muss entweder die lateinische Sachbezeichnung aller wirksamen Bestandteile oder mindestens eines Hauptbestandteiles, ergänzt um einen Zusatz wie z.B. «Arnica montana plus», «Avena comp.», als Präpaparatebezeichnung verwendet werden. Direkt bei der Präparatebezeichnung muss der Zusatz «homöopathisches (bzw. homöopathisch-spagyrisches/spagyrisches) Heilmittel» oder «anthroposophisches Heilmittel» bzw. «Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis» aufgeführt werden; Mengenangabe des Inhalts der Einzelpackung;
   b) Zusammensetzung des Arzneimittels, Angabe sämtlicher wirksamen Bestandteile sowohl qualitativ als auch quantitativ; die Konzentrationen der homöopathischen Ausgangsstoffe ist mit der entsprechenden Potenz (bzw. als Urtinktur) zu bezeichnen, und die Mengenangaben haben sich auf die im Fertigprodukt enthaltenen Mengen der jeweiligen Endpotenzen zu beziehen; es wird empfohlen, jeweils die Angabe des zugrunde liegenden Arzneibuches (evtl. inkl. Herstellungsverfahren) ergänzend aufzuführen (z.B. Aralia racemosa 3CH Ph.F, Anthoxantum odoratum D4 HAB 3a, Hedera helix D5 HAB), falls bei Einzelmitteln diese Angaben bereits in der Präparatebezeichnung enthalten sind, ist ein erneutes Aufführen in der Rubrik Zusammensetzung nicht erforderlich; bei homöopathisch-spagyrischen/spagyrischen Mitteln ist zusätzlich die spagyrische Herstellart nach HAB anzugeben (z.B. Zimpel, Krauss, Pekana); zusätzlich qualitative Deklaration aller Hilfsstoffe, welche gemäss Herstellungsvorschrift des homöopathischen Arzneibuches für diese Arzneiform nicht ausdrücklich erlaubt sind; alle alkoholhaltigen Arzneimittel, die peroral verabreicht

werden, müssen, in gut lesbarer Schrift, die Angabe des Alkoholgehaltes «Enthält ...Vol.-% Alkohol!» aufführen;

c) die sanitätspolizeilich verantwortliche Vertriebsfirma (Name, Domizil);

d) das Kennzeichen der Herstellerfirma für jede Herstellungsserie (Chargennummer);

e) medizinisch unerlässliche Angaben für die Anwendung. Diese müssen sich auf unbedingt notwendige Angaben für die korrekte Anwendung wie z.B. «nur für äusserlichen Gebrauch», «zum Einnehmen», «zur s.c. Injektion» sowie allenfalls notwendige Anwendungseinschränkungen und Warnhinweise (z.B. gemäss Aufbereitungsmonographien des deutschen BfArM) beschränken;

f) das offene Verfalldatum («haltbar bis...») und, wenn nötig, die Aufbrauchsfrist nach Anbruch der Packung sowie Anweisungen für die Aufbewahrung;

g) wenn das Präparat gemäss den Ausführungen unter Buchstabe F (Verkaufsabgrenzung) der Rezeptpflicht untersteht, den Vermerk «rezeptpflichtig».

Es dürfen keine Angaben zum Anwendungsgebiet und zur Dosierung gemacht werden. Falls die oben aufgelisteten Angaben aus Platzgründen nicht auf dem Primärbehälter angebracht werden können, kann ausnahmsweise auf die Angaben gemäss lit. b), c), e), f) und g) verzichtet werden, wobei in diesem Fall die vollständigen Angaben gemäss lit. a) bis g) auf einer äusseren Verpackung angebracht werden müssen. Falls alle Angaben gemäss lit. a) bis g) in gut leserlicher Schriftgrösse auf dem Behälter aufgeführt werden können, kann auf eine äussere Verpackung verzichtet werden. Eine Packungsbeilage ist nicht erforderlich.

Formale Anforderungen

8. Die Notifikation erfolgt durch eine in der Schweiz domizilierte Person oder Firma, welche berechtigt ist, Heilmittel herzustellen, herstellen zu lassen oder im Grosshandel abzugeben (vgl. Art. 10 IKV-Regulativ).

9. Die Vertriebsfirma bestätigt durch die Notifikation, dass die einzelnen Präparate allen von der IKS gestellten Anforderungen entsprechen. Sie bestätigt insbesondere die GMP-konforme Herstellung, die korrekte Beschriftung (ohne Anwendungsgebiet und ohne Dosierung) sowie die Kenntnisnahme und Einhaltung der von der IKS gestellten Anforderungen bezüglich der Verkaufsabgrenzung (Buchstabe F). Bei teilweiser oder vollständiger Herstellung der Präparate im Ausland muss für jede an der Herstellung beteiligte Firma ein aktuelles GMP-Zertifikat im Original, ausgestellt von der zuständigen Gesundheitsbehörde des jeweiligen Landes (oder, falls dieses der IKS bereits vorliegt, eine beglaubigte Kopie) eingereicht werden.

10. Die Notifikation erfolgt alle fünf Jahre mit einem speziellen Notifikationsformular. Sie muss im Doppel, in Form eines Dossiers (Ordner), eingereicht werden. Die Fertigarzneimittel müssen im Anhang des Formulars entsprechend den Vorgaben der IKS aufgelistet werden. Falls innerhalb der fünf Jahre das Sortiment verändert werden soll, müssen Mutationen der IKS jährlich per 31. Dezember für das folgende Kalenderjahr gemeldet werden.

Wenn die von der IKS gestellten Anforderungen erfüllt sind, bestätigt die IKS der Vertriebsfirma schriftlich die Notifikation. Ein Doppel der Bestätigung sowie der Notifikation (inkl. Anhang) wird von der IKS der zuständigen kantonalen Behörde zur Kenntnisnahme zugestellt. Die Bestätigung der IKS darf von der Vertriebsfirma nicht zu Werbezwecken verwendet werden.

Die von der Vertriebsfirma eingereichten Unterlagen (Formular und Anhang) werden von der IKS archiviert. Sie dienen als Basis für Inspektionen der entsprechenden Herstellerfirmen, aber auch für allfällige Rückfragen kantonaler Kontrollbehörden oder bei Zwischenfällen, welche mit der Anwendung eines homöopathischen oder anthroposophischen Arzneimittels in Zusammenhang gebracht werden. Die IKS kann die kantonalen Behörden auffordern, produktspezifische Inspektionen, insbesondere zur Überprüfung der Validierung, durchzuführen.

F. Verkaufsabgrenzung

Für die Verkaufsabgrenzung von homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln sind die «Grundsätze über die Abgrenzung der Rezeptpflicht der Heilmittel» vom 10. Juni 1960 (Liste ABC) sowie die «Richtlinien der IKS für die Verkaufsabgrenzung der Arzneimittel für Drogerien» vom 25. November 1988 (Liste D) massgebend.

Nosoden und **Organpräparate** (gemäss Definition C.5. und C.6.) besitzen in niedrigen Verdünnungen aufgrund ihrer speziellen Herkunft ein erhöhtes toxikologisches Potential bzw. sensibilisierende Eigenschaften. Nosoden und Organpräparate werden daher bis zu einer Verdünnung von D12/C6 (resp. LM2/Q2) der Rezeptpflicht unterstellt.

Für in der Homöopathie und in der Anthroposophie **gebräuchliche** und **bewährte** Ausgangsstoffe existieren positive Aufbereitungsmonographien der Fachkommissionen C (Anthroposophie) und D (Homöopathie) des deutschen Bundesinstituts für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM). Ausgangsstoffe, die in der Homöopathie bzw. der Anthroposophie seltener eingesetzt werden, für die keine positive **Einzelstoff-Monographie** (und entsprechend weniger Unterlagen zum Nutzen/Risiko-Verhältnis) vorliegen, werden bis zu einer Verdünnung von D12/C6 der Rezeptpflicht unterstellt.

In begründeten Ausnahmefällen kann die IKS Nosoden, Organpräparate oder Stoffe, für die keine entsprechende Aufbereitungsmonographie existiert, durch Aufnahme in Liste C oder D der IKS auch in niedrigerer Verdünnung als D12/C6 für die Selbstmedikation freigeben, sofern deren Unbedenklichkeit durch die Vorlage der notwendigen Unterlagen erwiesen und deren Anwendungsgebiet für die Selbstmedikation geeignet ist.

Notifizierte Präparate, welche in der Homöopathie bzw. der Anthroposophie gebräuchliche Substanzen enthalten, werden – auch wenn die Ausgangsstoffe nicht in der Liste D der IKS aufgeführt sind – für die erleichterte Selbstmedikation freigegeben, wenn

- ausschliesslich Ausgangsstoffe enthalten sind, die in der Liste C der IKS aufgeführt sind oder für die eine entsprechende positive **Einzelstoff-Monographie** besteht;
- und die Herstellung nach den Herstellungsvorschriften des HAB, der BHP oder der Ph.F oder speziellen anthroposophischen Herstellungsverfahren gemäss C.3.2 erfolgt;
- und die Ausgangsstoffe in einer Verdünnung, die eine Gefährdung des Anwenders ausschliesst (vgl. E.4.), **mindestens aber in einer Verdünnung von 1:10 000 (D4/C2)** im Endprodukt vorliegen.

Hierbei sind folgende **Ausnahmen** zu beachten:

- Zubereitungen aus Ausgangsstoffen, für die eine Aufbereitungsmonographie des BfArM existiert, deren Verwendung aufgrund ihres Toxizitätsrisikos auch in einer Verdünnung von 1:10 000 (D4/C2) nicht unbedenklich ist und die daher erst in einer höheren Verdünnung eingesetzt werden sollen (z.B. Nosoden und Organpräparate) werden bis zu einer festgelegten höheren Verdünnung der Rezeptpflicht unterstellt. Niedrigere Verdünnungen dieser Ausgangsstoffe dürfen, da eine Gefährdung des Anwenders nicht auszuschliessen ist, nur als Magistralrezeptur auf Verordnung eines Arztes hergestellt und verabreicht werden.
  Die betroffenen Ausgangsstoffe sind im Anhang I aufgeführt.
- Zubereitungen aus Ausgangsstoffen vor allem botanischen Ursprungs, deren Verwendung in der erleichterten Selbstmedikation auch in Form der Urtinktur oder in niedrigerer Verdünnung (TM bis 1:10 000) gebräuchlich und ausreichend bewährt ist und die als unbedenklich beurteilt werden, können von der IKS bereits in niedrigerer Verdünnung oder als Urtinktur für die erleichterte Selbstmedikation freigegeben werden.
  Diese Ausgangsstoffe sind im Anhang II aufgeführt.

G. Schlussbestimmungen

G.1. Aufhebung und Änderung bisherigen Rechts

Mit Inkrafttreten der vorliegenden Richtlinien werden aufgehoben:

a) Wegleitung der IKS für die Registrierung von kombinierten homöopathischen Spezialitäten vom Dezember 1986;

b) Merkblatt der IKS für den Packungsprospekt «Homöopathie» mit Hinweisen für die Angaben auf der Aussenpackung vom Dezember 1986;

c) Merkblatt betreffend die bei der Registrierung oder der Erneuerung der Registrierung einzureichenden Unterlagen über die Herstellung, Qualität und Qualitätskontrolle von homöopathischen Spezialitäten vom Juni 1984.

Die Richtlinien der IKS über die Arzneimittelinformation vom 25. November 1988 (SE 224.12) werden mit einem zusätzlichen Anhang IV «Arzneimittelinformation für homöopathische und anthroposophische Heilmittel» ergänzt.

G.2. Übergangsbestimmungen

Für alle bereits bei der IKS registrierten homöopathischen und anthroposophischen Humanarzneimittel werden die vorliegenden Richtlinien mit der Einleitung des Verfahrens für die Verlängerung der Registrierungsdauer (erstmals ab Verlängerung 1999) oder mit jeder Einreichung eines Änderungsgesuches, das eine Anpassung der Arzneimittelinformation erfordert, jedoch spätestens 5 Jahre nach Inkrafttreten der Richtlinien anwendbar.
Die Arzneimittelinformationstexte müssen spätestens zu diesem Zeitpunkt den Anforderungen gemäss Anhang IV der Arzneimittel-Informations-Richtlinien entsprechen.

Meldepflichtige Präparate müssen bis 31.12.1999 bei der IKS notifiziert werden. Die Beschriftung der notifizierten Präparate muss bis zu diesem Zeitpunkt den in diesen Richtlinien gestellten Anforderungen angepasst sein.

G.3. Inkrafttreten

Diese Richtlinien treten am 1. Juli 1998 in Kraft.

Heilvorrichtungen – Medizinprodukte: Entlassung aus der IKS-Registrierung

1. Ende der Übergangsfrist für Medizinprodukte

Die Medizinprodukteverordnung (MepV, SR 819.124) regelt in der Schweiz analog den Richtlinien 90/385/EWG und 93/42/EWG in der EU die Anforderungen an die Medizinprodukte. Sie ist seit dem 1. April 1996 in Kraft und bestimmt unter anderem den ***13. Juni 1998*** als Ende der Übergangsfrist, bis zu welchem alle in Verkehr gebrachten Medizinprodukte den neuen Anforderungen zu genügen haben.

Als Medizinprodukte gelten jene Produkte, die in der Medizin Verwendung finden, selber aber primär keine pharmakologische, metabolische oder immunologische Wirkung entfalten – also etwa künstliche Gelenke, Röntgenapparate, Spritzen, Skalpelle, Kondome, Kontaktlinsen, Spüllösungen. Zubehör zu Medizinprodukten fällt ebenfalls unter die MepV, wie zum Beispiel Kathetergleitmittel, Desinfektionsmittel für spezifische Instrumente oder Kontaktlinsenpflegemittel.

2. Änderung der Medizinprodukteverordnung

Die Europäische Kommission hat vorgesehen, eine Abverkaufsfrist von Produkten nach altem Recht für den Handel (nicht aber für Hersteller und Importeure) einzuführen. Der Bundesrat hat parallel dazu eine Änderung der MepV auf den 10. Juni 1998 in Kraft gesetzt. Er führt darin diese Abverkaufsfrist für Medizinprodukte der Richtlinie 93/42/EWG im Handel (nicht für Hersteller und Importeure) bis zum ***30. Juni 2001*** ein. Mit der jetzt beschlossenen Revision setzt der Bundesrat neu eine dreijährige Abverkaufsfrist bis zum 30. Juni 2001 für jene Produkte der Richtlinie 93/42/EWG fest, die heute noch nicht dem neuen Recht entsprechen, sich aber bereits nach altem Recht im Handel befinden. Mit dem Beschluss wird erreicht, dass zusätzliche Kosten für den Handel und somit auch für das öffentliche Gesundheitswesen vermieden werden können. Mit Ausnahme der aktiven implantierbaren Produkte der Richtlinie 90/385/EWG wie Herzschrittmacher dürfen Zwischenhändler und Detaillisten ihre Medizinprodukte, die vor dem 14. Juni 1998 in der Schweiz nach altem Recht ***erstmalig*** in Verkehr gebracht worden sind, noch bis zum ***30. Juni 2001*** abverkaufen. Die Abverkaufsfrist gilt auch für solche Medizinprodukte, die unter dem alten Recht bei der IKS registriert waren und die aus der Registrierung entlassen wurden, weil sie ab 14. Juni 1998 von der MepV geregelt sind.

Detaillierte Informationen betreffend die Änderung der MepV sind im BAG-Bulletin Nr. 27 vom 29. Juni 1998 publiziert.

3. Medizinprodukte, die von der IKS aus der Registrierung entlassen wurden

Alle bei der IKS registrierten Medizinprodukte, die der MepV unterstellt sind, sowie bestimmte Heilvorrichtungen, deren gesundheitliche Wirkung nicht ausreichend belegt ist (z.B. Matratzen, Unterwäsche), wurden ebenfalls bis zum **13. Juni 1998** aus der Registrierung entlassen.

Die betroffenen Inverkehrbringer wurden bereits im Monatsbericht der IKS vom Februar 1996 über diese Massnahme informiert. In diesem Artikel wurde dargelegt, dass während der Übergangszeit bis zum 13. Juni 1998 solche Medizinprodukte entweder nach der MepV oder noch nach der Regelung der IKS in Verkehr gebracht werden können. In einem Rundbrief vom Juni 1997 orientierte die IKS die Firmen, welche ihrer Produkte unter die MepV fallen. (Einige Inverkehrbringer haben denn auch bereits in der Zeit vom 1. April 1996 bis zum 13. Juni 1998 ihre Produkte den Anforderungen der neuen Vorschriften für Medizinprodukte angepasst.)

Die Liste der auf den 13. Juni 1998 aus der IKS-Registrierung entlassenen Medizinprodukte und Heilvorrichtungen ist in diesem Monatsbericht publiziert. Eine kumulierte Liste solcher Produkte, die zwischen dem 1. April 1996 und dem 13. Juni 1998 entlassen wurden, kann bei der IKS, Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, bezogen werden.

Medizinprodukte, die bis zum 13. Juni 1998 aus der IKS-Registrierung entlassen wurden und die nach diesem Termin importiert oder hergestellt werden, dürfen nur dann in Verkehr gebracht werden, wenn sie die Anforderungen der MepV erfüllen. Die IKS-Nummer und die Vignette dürfen nicht mehr erwähnt werden.

Im Gegensatz dazu ist es aber den Zwischenhändlern und Detaillisten erlaubt, dass sie ihre Lagerbestände von denjenigen Medizinprodukten, die aus der Registrierung entlassen wurden, noch bis zum **30. Juni 2001** abverkaufen dürfen, sofern diese Produkte (nach altem Recht) ***vor dem 14. Juni 1998*** **erstmalig** in Verkehr gebracht wurden.

Auf den Verpackungen der aus der Registrierung entlassenen Medizinprodukte darf der bisherige EAN-Code längstens bis zum 30. Juni 2001 aufgeführt werden.

Teilrevision des Regulativs vom 25. Mai 1972 über die Ausführung der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel

Änderungen vom 14. Mai 1998

Die Konferenz der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel, gestützt auf Art. 8, lit. b der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel vom 3. Juni 1971,

beschliesst:

I.
Das Regulativ vom 25. Mai 1972 über die Ausführung der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel wird wie folgt geändert:

Art. 10
III. Registrierungsverfahren
1. Anmeldung
a) Gesuch

[3] Das Gesuch kann sich auf die Ergebnisse von pharmakologischen, toxikologischen und klinischen Untersuchungen stützen, welche eine frühere Gesuchstellerin oder ein früherer Gesuchsteller für ein gleiches oder im wesentlichen gleiches Arzneimittel für die gleiche Anwendung (Originalpräparat) durchführte, wenn
a. deren oder dessen schriftliche Zustimmung vorliegt; oder
b. deren oder dessen Arzneimittel bereits seit mehr als 10 Jahren in der Schweiz zugelassen ist.

[4] Wurden für das Originalpräparat neue Indikationen, neue Applikationswege, neue Darreichungsformen oder neue Dosierungen zugelassen, so kann sich das Gesuch des Zweitanmelders nach Ablauf von 5 Jahren seit deren Registrierung auf die betreffenden Untersuchungsergebnisse gemäss Absatz 3 stützen. In begründeten Fällen kann die IKS diese Frist angemessen herabsetzen.

II.

Die Richtlinien der IKS vom 16. Dezember 1977 betreffend Anforderungen an die Dokumentation für die Registrierung von Arzneimitteln der Humanmedizin werden wie folgt geändert:

8. Besondere Bestimmungen:

2 Für Arzneimittel mit bereits registrierten Wirkstoffen kann, ***unter Vorbehalt von Artikel 10 Absatz 3 und 4 IKV-Regulativ,*** auf die Vorlage von Unterlagen gemäss Ziff. 2 – 7 teilweise oder ganz verzichtet werden. (...)

III.

Die Richtlinien der IKS vom 23. Mai 1997 betreffend Anforderungen an die Dokumentation für die Registrierung von Tierarzneimitteln werden wie folgt geändert:

Kapitel 3

Allgemeine Bestimmungen

(Absatz 2)

Für Tierarzneimittel, die einen Wirkstoff enthalten, der in einem anderen registrierten Tierarzneimittel bereits enthalten ist und/oder dessen Eigenschaften durch ausgedehnte praktische Erfahrungen bekannt sind, kann, ***unter Vorbehalt von Artikel 10 Absatz 3 und 4 IKV-Regulativ,*** auf die Vorlage einer vollständigen Dokumentation verzichtet werden. (...)

IV. Inkrafttreten

Die Änderungen treten wie folgt in Kraft:

a) Art. 10 Abs. 3 und 4 des Regulativs vom 25. Mai 1972 über die Ausführung der Interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel am 1. Juli 1998.
b) Ziffer 8.2 der Richtlinien der IKS vom 16. Dezember 1977 betreffend Anforderungen an die Dokumentation für die Registrierung von Arzneimitteln der Humanmedizin und Kapitel 3, Absatz 2 der Richtlinien der IKS vom 23. Mai 1997 betreffend Anforderungen an die Dokumentation für die Registrierung von Tierarzneimitteln am 1. Juli 1998.

Brunnen, den 14. Mai 1998

Konferenz der Interkantonalen Vereinigung

Der Präsident: **Dr. Kurt Meyer**

Der Sekretär: **Dr. Jürg Rieben**

Chargenrückrufe

Livostin Nasenspray, 10 ml, IKS-Nr. 50497
Janssen-Cilag AG
Charge 98B06/571

Weil die obgenannte Charge mit einzelnen Packungen in finnischer Aufmachung untermischt ist (identisches Präparat), hat die Firma die belieferten Kunden (Grossisten, Ärzte) dazu aufgefordert, die Bestände zu kontrollieren und allfällige finnische Packungen zu retournieren. Zudem erfolgten Publikationen der gleichen Aufforderung in der Schweizer Ärzte- und der Schweizer Apothekerzeitung.

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	längster Verfall
41304	Faktor VII-Konzentrat	Baxter AG	05P0198A	980314	25/06/1998	12/1999
41330	Prothromplex Total S-TIM4	Baxter AG	05CH0898B	980317	29/06/1998	01/2001
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	00752-00008	980406	09/06/1998	07/01/2000
43141	Tissucol Kit 2.0	Baxter AG	K00998B	980409	09/06/1998	05/2000
52716	Human Albumin 20%	Baxter AG	0112597L	980502	17/06/1998	11/2000
46928	Kybernin HS 1000	Centeon Pharma AG	4976711L	980504	17/06/1998	04/08/2000
52715	Immunate STIM plus 1000 IE	Baxter AG	09H1298D	980505	11/06/1998	03/2000
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	02U135	980506	17/06/1998	01/2001
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	02U136	980507	17/06/1998	01/2001

Ergänzung der Liste ABC

A	CAPECITABINUM DCI
B	MONTELUKASTUM DCI
B	SILDENAFILUM DCI
B	TAZAROTENUM DCI
C	TILACTASUM DCI

Nouvelles «Directives pour médicaments homéopathiques»: entrée en vigueur le 1er juillet 1998

Les nouvelles Directives de l'OICM concernant l'enregistrement de médicaments homéopathiques et anthroposophiques destinés à l'usage humain («Directives pour médicaments homéopathiques»), qui ont été adoptées le 20 novembre 1998 par l'Assemblée de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments (UICM), sont entrées en vigueur le 1er juillet 1998. Elles visent à une actualisation et notamment à une adaptation aux prescriptions de la CE de la réglementation en vigueur jusqu'à ce jour. Elles garantissent un standard de qualité élevé des médicaments de la médecine complémentaire et mettent à jour le statut juridique des médicaments homéopathiques et anthroposophiques. Simultanément, les Directives sur l'information concernant les médicaments sont complétées par une annexe IV «Information concernant les médicaments homéopathiques et anthroposophiques». Ces nouvelles directives sont maintenant imprimées et peuvent être obtenues (annexes I, II et IV incluses) auprès de l'OICM (Madame Ris, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, fax 031/322 02 12).

Directives de l'OICM concernant l'enregistrement de médicaments homéopathiques et anthroposophiques destinés à l'usage humain

du 20 novembre 1997

IKS Monatsbericht / Bulletin mensuel OICM 6/1998

Office intercantonal de contrôle des médicaments, 3000 Berne 9

Abréviations

BfArM	(deutsches) Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte
BHP	British Homeopathic Pharmacopoeia
HAB	(deutsches) Homöopathisches Arzneibuch
Ph.Eur.	Pharmacopoea Europaea
Ph.F.	pharmacopée francaise
Ph.Helv.	Pharmacopoea Helvetica
TM	teinture-mère

Table des matières

A. Champ d'application 4

B. But 4

C. Définitions 4
C.1. Médicaments homéopathiques 4
C.2. Médicaments anthroposophiques 5
C.3. Procédés de fabrication 5
C.4. Matières premières 6
C.5. Préparations à base d'organes (organothérapeutiques) 6
C.6. Nosodes 7

D. Exigences relatives à la documentation d'enregistrement 7
Généralités 7
D. Partie I: Documents généraux et récapitulations 7
I A: Informations administratives 7
I B: Information concernant les médicaments et textes d'emballage 8
I C: Récapitulations 8
D. Partie II: Documents se rapportant à la qualité 8
Généralités 8
II A: Composition du produit fini 9
II B: Procédé de fabrication du produit fini 9
II C: Matières premières 10
II D: Contrôle des produits intermédiaires (dilutions préparatoires, mélanges préliminaires, produit en vrac) 12
II E: Contrôle du produit fini 12
II F: Documents de stabilité se rapportant au produit fini 12
II Z: Récapitulation 13
D. Partie III: Documents toxicologiques 13
Généralités 13
Essais chez l'animal (y compris méthodes de substitution) 14
III Z: Récapitulation 15
D. Partie IV: Documents cliniques 15
IV A: Preuve du bénéfice thérapeutique 15
IV B: Preuve de la tolérance 17
IV Z: Récapitulation 18

E. Obligation d'enregistrement/obligation d'annoncer 18
I: Obligation d'enregistrement 18
II: Obligation d'annoncer (notification) 19
Exigences matérielles 19
Exigences formelles 21

F. Délimitation 22

G. Dispositions finales 24
G.1. Abrogation et modification des anciennes directives 24
G.2. Dispositions transitoires 24
G.3. Entrée en vigueur 24

L'Office intercantonal de contrôle des médicaments (OICM), vu l'article 10 du Règlement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments, état au 23 novembre 1995 (Règlement d'exécution de la CICM), arrête les directives suivantes:

A. Champ d'application

Les présentes directives s'appliquent aux médicaments homéopathiques et anthroposophiques confectionnés d'avance en série et mis sur le marché dans une forme prête à l'emploi, c'est-à-dire aux médicaments homéopathiques (homéopathiques-spagyriques/spagyriques inclus) et anthroposophiques finis.

B. But

Les présentes directives ont pour but de préciser les exigences pour l'enregistrement des médicaments homéopathiques (homéopathiques-spagyriques/spagyriques inclus) et anthroposophiques conformément à l'article 10 du Règlement d'exécution de la CICM. Y sont spécifiées les exigences spéciales relatives à la procédure d'enregistrement et à la documentation à soumettre dans le cadre d'une demande d'enregistrement. Y sont également spécifiées les exigences pour les médicaments homéopathiques et anthroposophiques concernés non pas par l'obligation d'enregistrement, mais par l'obligation d'annoncer.

C. Définitions

C.1. Médicaments homéopathiques

Les médicaments homéopathiques sont des médicaments fabriqués selon les principes fondamentaux (définis ci-après) des procédés de fabrication homéopathiques et utilisés conformément aux principes de la thérapeutique homéopathique. Les procédés de fabrication homéopathiques sont définis dans les pharmacopées officielles d'homéopathie (HAB, BHP) et Ph.F. (préparations homéopathiques). Un médicament homéopathique peut être un unitaire, une association de dilutions ou un complexe.

Les **unitaires** homéopathiques sont des teintures-mères, des solutions, des triturations ou leurs déconcentrations/dynamisations liquides ou solides (dilution, resp. trituration) préparées par un procédé technique homéopathique à partir d'une souche simple.

Les **associations de dilutions** homéopathiques sont des mélanges de dilutions différentes d'un même unitaire homéopathique.

Les **complexes** homéopathiques sont des mélanges de plusieurs unitaires homéopathiques différents ou de plusieurs associations de dilutions différentes.

Les médicaments **homéopathiques-spagyriques/spagyriques** sont des médicaments homéopathiques dont tous les composants (unitaires), ou du moins certains, sont fabriqués par un procédé technique spagyrique.

Les médicaments homéopathiques peuvent en principe être présentés dans toutes les formes galéniques compatibles avec les principes de la thérapeutique homéopathique.

C.2. Médicaments anthroposophiques

Les médicaments anthroposophiques sont des médicaments dont les composants actifs sont obtenus selon un procédé anthroposophique décrit dans une pharmacopée officielle d'homéopathie ou selon un procédé technique de fabrication anthroposophique spécial (défini ci-après) et qui sont composés, développés et utilisés conformément aux principes de la connaissance anthroposophique de l'homme et de la nature. Un médicament anthroposophique peut être un unitaire ou un complexe.

Les médicaments anthroposophiques peuvent en principe être présentés dans toutes les formes galéniques compatibles avec les principes de la thérapeutique anthroposophique.

C.3. Procédés de fabrication

C. 3.1 Principes fondamentaux des procédés de fabrication homéopathiques

Par procédé technique homéopathique, on entend en principe les procédés de fabrication homéopathiques décrits dans une pharmacopée officielle d'homéopathie (HAB, BHP) ou Ph.F. (préparations homéopathiques). Il peut s'agir de procédés de fabrication homéopathiques, spagyriques ou anthroposophiques. Le procédé technique homéopathique comprend en général les étapes de fabrication suivantes (la première étape ne concerne pas les substances insolubles):

1. Préparation d'un extrait à partir d'une matière première par une méthode d'extraction définie ou fabrication d'une solution. Il en résulte des teintures-mères ou des solutions.
2. Dynamisation de la teinture-mère ou de la solution par déconcentrations et succussions successives. Dynamisation progressive des matières premières par déconcentrations et triturations successives. Il est possible de fabriquer des préparations solides à partir de teintures-mères et de solutions resp. des préparations liquides à partir de triturations. Les dynamisations liquides sont appelées «dilutions», alors que les dynamisations solides (en poudre) sont appelées «triturations».

C. 3.2 Procédés de fabrication anthroposophiques spéciaux

Outre les procédés de fabrication anthroposophiques tirés des procédés techniques homéopathiques, la pharmacie anthroposophique connaît encore les procédés de fabrication suivants, basés sur la compréhension anthroposophique des médicaments:

- traitements thermiques (il s'agit là de procédés thermiques spéciaux à la chaleur humide ou sèche);
- procédés de fabrication spécifiques pour les préparations à base de métaux et de minéraux (miroir métallique, transfert dans un sel, emploi d'engrais enrichis en métal par des procédés spéciaux, de façon à transférer le métal dans la plante);
- utilisation directe de la matière première sous forme de poudre, de solution ou de substance desséchée sur lactose sans aucun traitement supplémentaire.

C.4. Matières premières

Conformément à la définition de la Ph.Eur., les matières premières utilisées pour la fabrication de préparations homéopathiques sont d'origine végétale, chimique, minérale ou animale. Les matières premières ne sont pas utilisées directement, mais uniquement après transformation (exceptions, voir 3.2, procédés de fabrication anthroposophiques spéciaux). Il doit être démontré que les matières premières d'origine animale sont exemptes de tout agent pathogène. Les matières premières d'origine végétale ou animale peuvent être traitées à l'état frais ou desséché.

Les matières premières satisfont aux exigences des monographies respectives d'une pharmacopée homéopathique donnée (HAB, BHP) ou de la Ph.F. Si des monographies existent dans la Pharmacopée européenne ou dans la Ph.Helv. pour les matières premières, les exigences qui y sont définies doivent être respectées.

C.5. Préparations à base d'organes (organothérapeutiques)

Les matières premières utilisées pour les préparations d'organes sont des parties prélevées sur des animaux sains comme par exemple des organes, des os, des glandes ou des échantillons de tissus. Le prélèvement de ces parties est à effectuer par un vétérinaire ou par du personnel spécialement qualifié à cet effet sous contrôle d'un vétérinaire, dans le strict respect des exigences de pureté microbiologique requises. Une identification histologique des matières premières prélevées doit être réalisée par un expert en la matière (vétérinaire) ou par un laboratoire spécialement autorisé à cet effet. Les matières premières destinées aux préparations d'organes ne doivent pas contenir de substances ou de germes pathogènes. La transformation ultérieure des matières premières doit se faire selon des prescriptions de fabrication exactement définies.

C.6. Nosodes

Les nosodes sont des préparations obtenues soit à partir d'organes pathologiquement modifiés, de parties de tissus ou de substances produites par la maladie prélevés sur l'homme ou sur l'animal, soit à partir d'agents pathogènes potentiels tels que bactéries, virus, champignons, parasites et levures ou de leurs métabolites, soit encore à partir de produits de décomposition d'organes animaux. Comme matière première pour les nosodes, on utilise par exemple des cultures tuées de micro-organismes, des organes ou des parties d'organes modifiés pathologiquement et prélevés chirurgicalement, ou des liquides corporels tels que du sang, du liquor ou du liquide de ponction, qui contiennent des agents pathogènes ou des substances produites par la maladie. L'identité de cette matière première doit être documentée par un protocole rédigé par un expert en la matière (médecin, vétérinaire) ou par un laboratoire spécialement autorisé à cet effet. La fabrication a lieu selon les procédés de fabrication exactement définis d'une pharmacopée homéopathique. Une matière première pour nosodes doit d'abord être stérilisée et doit satisfaire à l'«examen de la stérilité», de la pharmacopée avant toute transformation.

D. Exigences relatives à la documentation d'enregistrement

Généralités

Toute demande d'enregistrement complète doit être formée des parties I à IV. Les documents des parties II, III et IV doivent être soumis séparément et en deux exemplaires chacun. Ils doivent être clairement structurés, reliés (chemises ou classeurs A4) et accompagnés d'une table des matières ainsi que d'une récapitulation critique. Les exigences matérielles concernant les différents documents sont énumérées en détail ci-après. La partie I doit également être soumise à part et contenir les documents suivants:

D. Partie I: Documents généraux et récapitulations

I A: Informations administratives

- lettre d'accompagnement (5x) (avec informations relatives aux enregistrements à l'étranger);
- formulaire de demande d'enregistrement (15x);
- formulaire «Renseignements concernant la fabrication» (5x);
- en cas de fabrication à l'étranger, original d'un certificat GMP valable (pas antérieur à 2 ans) établi par l'autorité sanitaire compétente du pays respectif ou, si l'OICM dispose déjà de l'original, une copie certifiée conforme de l'original (plus 4 copies);
- le cas échéant, procuration pour un bureau d'enregistrement.

I B: Information concernant les médicaments et textes d'emballage

- projets de texte pour le matériel d'emballage (cartonnages, étiquettes, feuilles pour blisters, etc., 10x chacun);
- projet des textes d'information concernant les médicaments (information destinée aux patients) (10x).

Les informations figurant sur le **récipient** destiné à l'utilisateur doivent permettre l'identification du médicament en tout temps et indiquer les principes thérapeutiques particuliers sur lesquels il se base. Le récipient (boîte, flacon, etc.) ainsi que l'**emballage extérieur** (cartonnage) doivent être munis, conformément à l'article 17, al. 2 et 3 du Règlement d'exécution de la CICM, des informations a) à g) et **complétés** de la manière suivante:

a) Le nom de la préparation doit être suivi du complément «médicament homéopathique» (resp. «médicament homéopathique-spagyrique») ou «médicament anthroposophique»/«médicament basé sur la connaissance anthroposophique», dans un caractère d'imprimerie d'au moins la moitié de la grandeur de celui utilisé pour la dénomination.

b) Déclaration qualitative de **tous** les excipients qui ne sont pas autorisés explicitement selon une pharmacopée homéopathique pour la forme galénique donnée. Pour les préparations contenant de l'alcool, il faut indiquer la teneur en alcool en % vol.

L'**information destinée aux patients** doit être rédigée conformément aux Directives de l'OICM du 25 novembre 1988 sur l'information concernant les médicaments, annexe IV. Etant donné les principes thérapeutiques particuliers des médicaments homéopathiques et anthroposophiques, il faut en règle générale renoncer à une **information professionnelle** selon le chiffre 3, al. 1 desdites directives. Dans certains cas motivés toutefois, l'OICM peut exiger la rédaction d'une information professionnelle spéciale.

I C: Récapitulations

Cette partie doit comporter les copies des récapitulations des parties II, III et IV en 10 exemplaires. Les nom et qualification de l'auteur ainsi que la date et la signature doivent être apposés à la fin de chaque récapitulation.

D. Partie II: Documents se rapportant à la qualité

Généralités

La fabrication de médicaments homéopathiques et anthroposophiques est soumise aux règles générales de BPF et aux prescriptions spécifiques des procédés de fabrication homéopathiques ou anthroposophiques. La fabrication doit satisfaire aux exigences des Directives de l'OICM du 18 mai 1995 concernant la fabrication des médicaments (Directives de fabrication).

Les exigences de la Décision de l'OICM concernant l'EBS et les médicaments à usage humain (Décision concernant l'EBS) doivent être respectées.

Les médicaments homéopathiques et anthroposophiques contiennent souvent, comme principes actifs, des unitaires en très faibles concentrations, qu'on ne peut plus déceler ni contrôler dans le produit fini. Dans ces cas, pour permettre de garantir la qualité de tels médicaments, l'accent est mis principalement sur l'assurance d'une qualité irréprochable des matières premières, sur le respect des procédés de fabrication spécifiques (contrôles en cours de fabrication inclus) ainsi que sur les contrôles spécifiques à la forme galénique.

II A: Composition du produit fini

Il faut indiquer la composition exacte du produit fini (données qualitatives et quantitatives complètes). Les substances doivent être si possible désignées d'après une pharmacopée homéopathique reconnue (HAB, BHP, Ph.F.) ou d'après une autre pharmacopée officielle. En ce qui concerne les formes galéniques dont la composition (notamment le choix des excipients) n'est pas définie dans une pharmacopée homéopathique ou dans une autre pharmacopée officielle, le choix des excipients doit être justifié. Les prescriptions stipulées par les pharmacopées homéopathiques au sujet des excipients autorisés doivent être respectées. Tout écart doit être justifié.

II B: Procédé de fabrication du produit fini

Les prescriptions de fabrication ainsi que la formule de fabrication pour la (les) taille(s) de lots prévue(s) doivent être consignées par écrit. La fabrication de la spécialité à partir des matières premières, des teintures-mères, des solutions ou des premières triturations doit être décrite exactement (prescription de fabrication). Les contrôles en cours de fabrication doivent être indiqués avec les limites de tolérance et les fréquences de contrôle.

Il est possible de se référer aux procédés de fabrication officiels d'une pharmacopée homéopathique, en respectant à la lettre les prescriptions qui y sont décrites. Les conditions de ces procédés de fabrication officiels doivent ainsi être adaptées en fonction de l'équipement spécifique à l'entreprise. Les paramètres des procédés de même que les machines et appareils utilisés doivent être décrits en détail.

Les exigences de la pharmacopée actuellement en vigueur doivent être respectée pour les formes galéniques (p.ex. pommades, suppositoires ou produits stériles tels que collyres, parenteralia). Les procédés de stérilisation doivent être décrits exactement. Des documents de validation doivent être soumis pour les étapes et les procédés de fabrication critiques pour la qualité du produit.

Un protocole de fabrication complet pour un lot au moins doit être présenté.

II C: Matières premières

1. Principes actifs et excipients

En principe, il est indispensable de présenter une documentation sur la qualité et le contrôle de la qualité de tous les principes actifs et excipients. Pour toutes les matières premières, il faut indiquer si et quels paramètres de qualité sont certifiés par un fournisseur et quels examens sont effectués par les propres laboratoires du fabricant. Les certificats correspondants doivent être présentés.

Pour les principes actifs, il convient de présenter une documentation tant sur la qualité des matières premières (d'origine chimique, minérale, végétale, animale) que sur celle des teintures-mères et des solutions (avant dynamisation) qui en sont tirées. Si certains principes actifs (matières premières, resp. teintures-mères, solutions et triturations qui en sont tirées) ne sont pas fabriqués et/ou contrôlés par le fabricant responsable du produit fini, il faut indiquer exactement quels paramètres de qualité sont certifiés par un fournisseur et quels examens sont effectués par les propres laboratoires du fabricant. Les certificats correspondants doivent être présentés.

1.1 En ce qui concerne les **matières premières** pour lesquelles des monographies existent dans une pharmacopée homéopathique, il est possible de s'y référer à la condition d'en respecter toutes les exigences stipulées.

Dans certains cas, d'autres contrôles ne figurant pas dans la monographie sont requis. Par exemple, l'absence de germes pathogènes doit être démontrée pour certaines matières premières d'origine animale ou pour certains minéraux. En ce qui concerne les matières premières d'origine végétale, des examens au microscope ainsi que des données plus précises concernant la partie de plante utilisée peuvent être exigés. Les matières premières végétales doivent être soumises à des analyses de résidus (produits phytosanitaires, métaux lourds). La fréquence requise pour de telles analyses est fonction de la situation de contamination.

A défaut d'une monographie officielle, celle-ci doit être établie par le fabricant. Compte tenu du type de matières premières, il faut présenter des documents concernant la qualité (identité, pureté, ainsi que d'autres critères, s'il y a lieu). Les contrôles choisis doivent être justifiés et les méthodes validées. Les matières premières (notamment les substances définies chimiquement) pour lesquelles une monographie existe dans la Ph.Helv. ou dans une autre pharmacopée actuelle (Ph.Eur., DAB, Ph.F.) doivent satisfaire aux exigences qui y sont stipulées.

1.2 En ce qui concerne les **teintures-mères,** le cas échéant les solutions ou les premières triturations, il faut présenter des prescriptions d'analyse (spécifications et méthodes d'analyse) qui tiennent compte des paramètres suivants:

- paramètres généraux (caractères organoleptiques, densité, pH);
- paramètres qualitatifs (réactions d'identification, contrôles de pureté, caractérisation par procédés chromatographiques);

- paramètres quantitatifs (limites et détermination de la teneur en constituants définis tels que substances inorganiques, substances à action forte telles qu'alcaloïdes, glucosides cardiotoniques, etc.), résidu de dessiccation.

Il faut indiquer comment les teintures-mères et, le cas échéant, les solutions ou les premières triturations sont fabriquées à partir des matières premières (que la fabrication soit effectuée par l'entreprise elle-même ou par un fournisseur). Il est possible de faire référence aux procédés de fabrication des pharmacopées.

Pour chaque teinture-mère, solution ou trituration utilisée comme principe actif telle quelle ou après dynamisation, il faut présenter à l'OICM des protocoles de lots. Il doit être possible de reconstituer le processus en tout cas jusqu'au stade de la matière première.

La stabilité des teintures-mères, des solutions et des triturations doit être étudiée et leur durée de conservation ainsi que des instructions d'entreposage doivent être définies, pour autant qu'elles ne soient pas directement retravaillées, mais entreposées.

En ce qui concerne les composants actifs des médicaments anthroposophiques fabriqués selon un procédé de fabrication anthroposophique spécial, il faut présenter des documents analogues.

1.3 En ce qui concerne les **nosodes,** il faut, en plus, des documents énumérés aux points C.1.1 et 1.2, documenter que:

- la matière première pour nosodes a été stérilisée avant son emploi pour la fabrication de préparations homéopathiques et qu'elle satisfait à l'examen de la stérilité, selon Ph.Eur., 2.6.1;
- la fabrication est effectuée conformément à un procédé de fabrication homéopathique spécialement prévu pour les nosodes (HAB, directives 6, 43, 44).

Si d 'autres procédés de fabrication que ceux d'une pharmacopée sont utilisés, il faut le mentionner expressément. Ces procédés ne doivent être utilisés qu'après approbation préalable de l'OICM.

1.4 Spécifications et prescriptions d'analyse pour les excipients utilisés. Ici aussi, il est possible de se référer aux monographies d'une pharmacopée officielle ou du Manuel suisse des denrées alimentaires. Ce sont toutefois la Ph.Eur. et la Ph.Helv. qui sont contraignantes en premier lieu.

2. Récipients (emballages intérieurs) du produit fini

Description, données sur les matériaux du récipient et leurs spécifications (le cas échéant, un renvoi à la monographie correspondante de la Pharmacopée suffit). S'il y a lieu, l'OICM peut exiger la présentation de méthodes d'analyse pour les matériaux du récipient et de documents certifiant que ceux-ci sont appropriés.

II D: Contrôle des produits intermédiaires (dilutions préparatoires, mélanges préliminaires, produit en vrac)

Au titre de l'assurance de la qualité, il peut être utile d'anticiper certains contrôles selon II E qui ne peuvent plus être réalisés sur le produit fini.

II E: Contrôle du produit fini

En fonction de la forme galénique et de la dilution (déconcentration) du produit fini, il faut présenter des spécifications et des méthodes d'analyse (documents de validation inclus) pour les points suivants:

- aspects organoleptiques (aspect, odeur, évent. goût);
- paramètres physiques (densité, pH, viscosité);
- contrôles d'identité (principalement des procédés chromatographiques pour les basses dilutions et les teintures-mères contenues dans le produit fini);
- limites et détermination de la teneur en substances inorganiques et en composants végétaux à action forte (p.ex. drogues à alcaloïdes);
- résidu de dessiccation ou perte à la dessiccation;
- teneur en alcool (en % vol.);
- teneur en agent(s) conservateur(s);
- contrôles spécifiques à la forme galénique de la technologie pharmaceutique, tels qu'uniformité de masse, homogénéité et précision de dosage (flacons compte-gouttes), pression osmotique, volume de remplissage ou volume d'extraction, temps de désagrégation;
- examens de stérilité;
- évent. d'autres paramètres.

Les exigences générales d'une pharmacopée en vigueur doivent être satisfaites pour les formes galéniques définies. Les exigences concernant la pureté microbiologique des médicaments (Ph.Eur., 5.1.4.) doivent également être satisfaites. Il faut présenter un protocole d'analyse pour un lot au moins.

II F: Documents de stabilité se rapportant au produit fini

Pour chaque forme pharmaceutique, il faut présenter une documentation portant sur sa stabilité en récipient original. Les documents suivants sont requis: données sur les lots examinés avec numéros de lots, données de fabrication et taille des lots; méthodologie générale des essais (récipients, conditions d'entreposage [température et humidité de l'air]) méthodes d'analyse, etc.; spécifications concernant la fin de la durée de conservation (shelf-life specifications); résultats des analyses; évaluation des résultats et proposition concernant le délai d'utilisation et les conditions d'entreposage à mentionner sur l'emballage; le cas échéant, les résultats d'un contrôle de la stabilité après l'ouverture du récipient; évaluation des résultats et proposition pour un délai d'utilisation après l'ouverture du récipient.

La conformité aux spécifications stipulées (shelf-life specifications) doit être assurée pendant toute la durée de conservation. En fonction de la forme galénique et de la composition du produit fini, il peut être utile d'examiner soit exclusivement les paramètres généraux et spécifiques à la forme galénique soit, en plus, des paramètres se rapportant à la stabilité du principe actif. Dans le premier cas, la stabilité de la préparation est considérée comme démontrée lorsque la stabilité de la forme galénique est prouvée et que des interactions avec les principes actifs peuvent être exclues.

Les essais doivent porter sur deux lots au moins et couvrir toute la durée d'utilisation. Un des deux lots au moins doit être un lot de production.

La demande d'enregistrement doit être accompagnée de résultats se rapportant à six mois au moins de l'étude à long terme sur deux lots ainsi que d'un plan contraignant de l'étude. Si, au moment de la demande, aucun lot de production n'a encore été fabriqué, il est possible de soumettre les résultats de deux lots d'essai ainsi que le plan détaillé de l'étude de stabilité prévue pour le premier lot de production. Les résultats peuvent être complétés, là où cela est indiqué, par des résultats d'essais accélérés. Les résultats ultérieurs de l'étude à long terme doivent être présentés spontanément et périodiquement.

II Z: Récapitulation

La récapitulation contient un compte rendu ainsi qu'une évaluation critique de la documentation dans le même ordre que dans les documents originaux. Elle doit se limiter à l'essentiel et permettre au lecteur une évaluation complète de la qualité de la préparation. Cette partie importante doit être rédigée par une personne ayant de très bonnes connaissances en la matière.

D. Partie III: Documents toxicologiques

Généralités

L'ampleur et la nature de la documentation exigée dépendent principalement de la composition du médicament, de la sécurité et de l'innocuité de son emploi et de son étendue thérapeutique, du mode d'application ainsi que de facteurs similaires.

En présence de principes actifs et d'excipients suffisamment **connus,** il est en principe possible de renoncer à la présentation de documents toxicologiques. Sont réputées «connues» les matières premières contenues dans des spécialités enregistrées ou admises en tant que denrées alimentaires au sens de la loi fédérale sur les denrées alimentaires et les objets usuels (LDAl) ainsi que de l'ordonnance y relative (ODAl). En cas de matières premières figurant dans une monographie positive d'une des commissions chargées des thérapeutiques particulières de l'Office fédéral allemand pour les médicaments et les produits médicaux (deutsches Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, BfArM), il est possible de se prévaloir de ladite monographie même si certains documents/preuves complémentaires sont éventuellement nécessaires.

En présence de principes actifs et excipients **nouveaux,** il faut soumettre une documentation sur la toxicité aiguë et chronique, les effets embryotoxiques et tératogènes ainsi que sur les possibilités d'effets allergiques, carcinogènes et mutagènes. Les médicaments à usage **local** sur la peau ou les muqueuses ainsi que ceux administrés par voie **parentérale** qui contiennent de nouveaux principes actifs ou excipients requièrent en outre un examen de la tolérance locale et des propriétés sensibilisantes après application unique et répétée.

De nouveaux essais chez l'animal ou, chaque fois que cela s'avère possible et judicieux, des essais réalisés par des **méthodes de substitution validées** ne doivent être entrepris que lorsqu'aucun document suffisant n'a pu être tiré de la littérature publiée ou d'autres sources. Il faut justifier le fait de renoncer aux essais toxicologiques dans la récapitulation, tout en y indiquant clairement la référence de la littérature à la base de cette décision, cette littérature devant être soumise dans tous les cas.

En cas de substances **nouvelles** présentes dans une dilution excluant tout risque potentiel d'allergie et de toxicité, il n'est pas nécessaire de présenter d'examens toxicologiques chez l'animal. La charge de la preuve/justification incombe au requérant.

Essais chez l'animal (y compris méthodes de substitution)

Si des essais chez l'animal sont nécessaires, il faut observer les prescriptions et recommandations relatives à la protection des animaux utilisés. Chaque fois que cela s'avère possible et judicieux, il convient de donner la préférence à des **méthodes de substitution** validées. Afin de garantir des résultats irréprochables, tous les nouveaux essais doivent être effectués conformément aux règles reconnues des Bonnes Pratiques de Laboratoire.

L'examen de la toxicité aiguë (administration unique) permet de représenter le tableau clinique d'intoxication en cas de surdosage et, le cas échéant, d'évaluer la dose létale approximative.

Les données sur la toxicité chronique (administration répétée) des principes actifs et des excipients doivent comprendre les observations relatives aux séquelles en administration prolongée et définir les organes cibles de la toxicité. Le mode d'administration doit si possible correspondre à l'usage thérapeutique envisagé.

Dans le cas des médicaments à usage local, il faut contrôler du point de vue histologique les endroits testés lors de l'examen de la tolérance locale et des propriétés sensibilisantes après application unique et répétée. Si c'est techniquement réalisable, un examen approfondi de la résorption et, le cas échéant, de la tolérance systémique existante doit également être réalisé.

Il faut présenter une documentation sur les effets embryotoxiques et tératogènes (toxicité chez le fœtus) et mutagènes (modification des caractères héréditaires).

La possibilité d'un effet carcinogène (cancérigène ou favorisant le cancer) doit être discutée pour chaque nouveau médicament. Dans certains cas, les résultats des expérimentations animales y relatives doivent être soumis.

III Z: Récapitulation

La récapitulation contient un compte rendu clair et précis des résultats ainsi qu'une évaluation critique des documents toxicologiques dans le même ordre que dans la documentation originale. Les différentes études et leurs résultats doivent être illustrés si possible sous forme de tableaux. Cette partie importante doit être rédigée par une personne ayant de très bonnes connaissances en la matière.

D. Partie IV: Documents cliniques

Les exigences relatives aux documents cliniques (données d'application, rapports empiriques cliniques, études cliniques contrôlées) dépendent de l'emploi thérapeutique, de l'innocuité et du mode d'application ainsi que de facteurs similaires. Il faut en tout cas apporter une preuve de tolérance suffisante, également en ce qui concerne une utilisation pendant la grossesse, pour la formule soumise à l'enregistrement.

IV A: Preuve du bénéfice thérapeutique

Les médicaments homéopathiques et anthroposophiques sont expertisés par des personnes spécialisées dans ces diverses thérapeutiques.

1. Médicaments homéopathiques

1.1 Unitaires (et associations de dilutions)

L'utilisation thérapeutique d'un unitaire connu en homéopathie dépend en général du tableau des caractéristiques réactionnelles de ce médicament. Il faut démontrer que les règles homéopathiques du choix et de la fabrication du médicament sont respectées et que l'unitaire est suffisamment éprouvé et connu pour le champ d'application revendiqué. La preuve de l'utilisation thérapeutique courante de l'unitaire doit notamment être apportée. Le cas échéant, ces exigences peuvent être remplies par des documents bibliographiques (études cliniques incluses) sans qu'il soit nécessaire de réaliser de nouvelles études cliniques. Par ailleurs, le choix du degré de la dilution (dynamisation), la posologie prévue, la forme pharmaceutique, le mode d'application ainsi que la durée du traitement doivent également être démontrés.

Pour ce faire, il est possible de se référer aux documents suivants:

- résultats d'expérimentations pathogénétiques avec les substances médicamenteuses, établis de façon scientifique;
- rapports d'«expérimentations cliniques» établis de façon scientifique (données d'application);
- études cliniques contrôlées;
- autres données établies selon des méthodes scientifiques;
- documents complémentaires:
  - ouvrages de référence homéopathiques reconnus;
  - monographies de la Commission allemande D pour les médicaments homéopathiques (Aufbereitungsmonographien der deutschen Fachkommission für homöopathische Arzneimittel des BfArM, Kommission D).

1.2 Complexes

Pour les complexes, il doit être montré

- que les règles homéopathiques concernant la composition et la fabrication sont respectées;
- qu'il n'y a pas de confusion avec la phytothérapie ou l'allopathie;
- que tous les unitaires présents dans le complexe le sont sous une forme efficace et organotrope, c'est-à-dire comme teinture-mère ou comme basse dilution, tout au plus moyenne;
- que pour chaque utilisation donnée, il doit exister une organotropie ou une direction d'action concordante de tous les unitaires présents dans le complexe.

De plus, le complexe homéopathique ne doit contenir en règle générale que peu d'unitaires différents, car leur multiplicité rend improbable la concordance dans l'organotropie (si l'on tient compte en même temps des sensations organiques et des modalités). Plus on ajoute d'unitaires, plus le nombre d'organes concernés augmente et plus le «champ d'application général» du médicament devient incertain.

Ces exigences peuvent être satisfaites en principe par des documents bibliographiques, sans qu'il soit nécessaire de réaliser de nouvelles études cliniques. Le choix du degré de dilution (dynamisation) des unitaires, de la posologie prévue, de la forme pharmaceutique et du mode d'application doit être justifié. Si les unitaires sont présents dans des quantités différentes, il faut aussi en donner les raisons.

Les complexes homéopathiques qui ne satisfont pas aux exigences énumérées ci-dessus ou qui n'y satisfont que partiellement doivent être accompagnés de documents supplémentaires qui démontrent le bénéfice thérapeutique de l'association pour le domaine d'application revendiqué. Pour les nouveaux complexes, il faut justifier le choix de chaque composant (degré de dynamisation inclus).

Pour ce faire, il est possible de se référer aux documents suivants:

- rapports d'expérimentations cliniques (données d'application), établis de façon scientifique;
- données d'application provenant de cabinets médicaux, établies de façon scientifique;
- études cliniques contrôlées.

Les effets indésirables survenant lors des essais doivent être répertoriés et évalués quantitativement. Les cas isolés de réactions particulièrement graves ou de réactions d'hypersensibilité doivent être décrits avec exactitude.

Les associations fixes de médicaments homéopathiques avec des composants utilisés en allopathie ou uniquement en phytothérapie ne sont par principe pas considérées comme des complexes homéopathiques, étant donné l'incompatibilité de leurs différents principes de thérapie.

2. Médicaments anthroposophiques

Pour les médicaments anthroposophiques, il faut démontrer que la composition et la fabrication ont comme base la connaissance anthroposophique de l'homme et de la nature.

Comme preuve du bénéfice thérapeutique, il est possible de se référer aux documents suivants:

- rapports d'expérimentations cliniques, établis de façon scientifique;
- études cliniques contrôlées;
- autres données (données d'application provenant de cabinets médicaux) établies selon des méthodes scientifiques;
- documents complémentaires:
  - travaux bibliographiques;
  - monographies de la Commission allemande C pour les médicaments anthroposophiques (Aufbereitungsmonographien der deutschen Fachkommission für anthroposophische Arzneimittel des BfArM, Kommission C).

IV B: Preuve de la tolérance

Une preuve suffisante de tolérance clinique doit en principe être apportée pour les spécialités soumises à l'enregistrement. La tolérance clinique du médicament doit être documentée selon l'état actuel des connaissances, en règle générale sur la base d'études cliniques. L'ampleur et la nature des preuves exigées dépendent principalement de la composition, de la forme galénique et du mode d'application du médicament.

- Pour les préparations administrées par voie **orale** qui contiennent des principes actifs connus et éprouvés en homéopathie ou en anthroposophie dans une dilution suffisante ainsi que des excipients connus, voire des véhicules usuels en homéopathie ou en anthroposophie, il n'est pas indispensable de présenter une preuve de la tolérance. Il incombe au requérant de justifier ce choix.
- Les médicaments destinés à l'application **locale** sur la peau ou les muqueuses doivent être soumis à un examen de la tolérance locale et des propriétés sensibilisantes après application unique et répétée. La tolérance clinique doit être démontrée en principe par 50 données d'application au moins provenant de plusieurs médecins-investigateurs. Des documents bibliographiques peuvent suffire s'il s'agit de préparations contenant des principes actifs connus en homéopathie ou en anthroposophie et présents dans une dilution qui exclut toute réaction d'intolérance clinique (effets secondaires pharmacologiques, toxicologiques et immunologiques) ainsi que des excipients dont la bonne tolérance est démontrée (composition selon une pharmacopée officielle). Il incombe au requérant de justifier ce choix.
- Pour les médicaments destinés à être administrés par voie **parentérale,** il faut soumettre des données concernant l'innocuité clinique sous la forme d'études cliniques/preuves de la tolérance chez l'homme. Il est possible de renoncer aux essais cliniques s'il s'agit de médicaments contenant exclusivement des principes actifs connus en homéopathie ou en anthroposophie et présents dans une dilution qui exclut toute réaction d'intolérance clinique et qu'ils sont fabriqués (excipients inclus) selon un procédé décrit dans une pharmacopée homéopathique ou dans une autre pharmacopée officielle **pour la fabrication de préparations parentérales.** Il incombe au requérant de justifier ce choix.

Les **nosodes** et les **préparations à base d'organes** possèdent, en fonction du type de matière(s) première(s) (cultures de micro-organismes, organes [en partie modifiés pathologiquement], liquides corporels, etc.), des propriétés sensibilisantes, voire un potentiel toxicologique accru. Il faut notamment tenir compte du risque potentiel de sensibilisation en cas d'application unique et répétée. Outre la preuve de la tolérance topique chez l'animal (pour les préparations destinées à l'application locale ou parentérale), il faut également examiner la tolérance chez l'homme. Il est possible de renoncer à soumettre des documents cliniques si ces préparations contiennent des principes actifs présents dans une dilution qui exclut toute réaction d'intolérance clinique ainsi que des excipients connus, voire des véhicules usuels en homéopathie ou en anthroposophie. Il incombe au requérant de justifier ce choix.

IV Z: Récapitulation

La récapitulation doit rendre clairement compte du bénéfice thérapeutique et de la tolérance clinique. Il faut indiquer en introduction le nom de la préparation, la forme pharmaceutique, le mode d'administration, la posologie et l'emploi thérapeutique. La récapitulation comprend une évaluation critique des documents cliniques avec référence à toutes les applications revendiquées. Si différentes études, données d'application, etc., sont soumises, elles doivent aussi être évaluées séparément. Cette partie importante doit être rédigée par une personne compétente en la matière. Tous les faits et données mentionnés dans la récapitulation doivent être pourvus d'un renvoi clair et précis à la documentation, dont la pagination doit être courante. Toutes les données importantes doivent être présentées en tableau ou sous forme graphique.

E. Obligation d'enregistrement/obligation d'annoncer

Tous les médicaments homéopathiques et anthroposophiques fabriqués par avance en série et commercialisés dans une forme prête à l'emploi sont soumis soit à l'obligation d'enregistrement, soit à l'obligation d'annoncer.

I: Obligation d'enregistrement

Les médicaments homéopathiques ou anthroposophiques destinés à être vendus sous la forme d'une spécialité pharmaceutique (art. 2, al. 1 du Règlement d'exécution de la CICM) ou d'un médicament qui lui est assimilé (art. 2,

al. 2 du Règlement d'exécution de la CICM) ne peuvent être commercialisés que s'ils ont été expertisés et enregistrés par l'OICM.

II: Obligation d'annoncer (notification)

Les médicaments homéopathiques ou anthroposophiques confectionnés d'avance et destinés à la mise sur le marché exclusivement sous leur dénomination commune, sans nom de spécialité ou de marque, **sans** mention de champ d'application et **sans** recommandation de posologie doivent être annoncés au préalable à l'OICM (notification). Les préparations qui sont fabriquées en très petites quantités selon une ordonnance individuelle ne sont pas soumises à l'obligation d'annoncer. La notification doit satisfaire aux exigences matérielles et formelles suivantes:

Exigences matérielles

1. Les règles générales de BPF et les prescriptions de fabrication spécifiques à l'homéopathie ou à l'anthroposophie doivent être strictement respectées lors de la fabrication. Le respect des exigences de qualité (voir chapitre D., partie II) doit être suffisamment documenté par l'entreprise.
2. Les composants actifs (matières premières) contenus dans les médicaments homéopathiques (resp. homéopathiques-spagyriques/spagyriques) sont décrits dans une pharmacopée homéopathique officiellement reconnue (HAB, BHP), dans la Ph.F. (monographies, souches pour préparations homéopathiques) ou dans une monographie de la Commission D (Commission spécialisée pour les préparations homéopathiques) du BfArM allemand et sont fabriqués selon les procédés de fabrication qui y sont décrits. Les autres matières premières usuelles ou éprouvées en homéopathie ne peuvent être utilisées que s'il existe une monographie correspondante élaborée par le fabricant et à la condition qu'elles soient préparées selon un procédé de fabrication homéopathique décrit dans une pharmacopée offcielle d'homéopathie (HAB, BHP) ou dans la Ph.F.
3. Les matières premières contenues dans les médicaments anthroposophiques sont décrites dans une pharmacopée homéopathique officiellement reconnue (HAB, BHP), dans la Ph.F. ou dans une monographie des Commissions C (Commission spécialisée pour les préparations anthroposophiques) ou D du BfArM allemand et satisfont aux exigences qui y sont stipulées. D'autres substances usuelles en anthroposophie ne peuvent être utilisées qu'à la condition qu'il existe une monographie correspondante élaborée par le fabricant et que la manipulation des substances, respectivement la fabrication de la préparation prête à l'emploi soient effectuées selon un procédé de fabrication anthroposophique décrit dans une pharmacopée officielle d'homéopathie (HAB, BHP) ou dans la Ph.F. ou selon un procédé de fabrication anthroposophique spécifique décrit sous C.3.2.
4. Tous les composants des préparations qui ne sont pas désignés comme étant soumis à l'ordonnance médicale, et qui se prêtent par conséquent à l'automédication, doivent être dans un degré de dilution tel que, en l'état actuel des connaissances, tout danger soit exclu pour l'utilisateur lors d'un emploi conforme aux usages. Il faut tenir compte des dilutions minimales recommandées dans les monographies de préparation des Commissions C ou D du BfArM allemand (rubrique «forme pharmaceutique»/«Darreichungsform»). S'il existe des restrictions d'utilisation pour une matière première (rubrique «contre-indications»/«Gegenanzeigen»), il faut en tenir compte pour toutes les préparations par l'introduction d'une mise en garde appropriée et/ou par le choix d'une dilution suffisante.
5. Les substances dispensées sur ordonnance médicale en allopathie ne peuvent être contenues que dans une quantité qui ne dépasse pas $^1/_{100}$ de la dose unitaire la plus petite utilisée en allopathie. Elles doivent dans tous les cas être déconcentrées au moins jusqu'à un degré de dilution de 1:10 000 (D4/C2).
6. Les préparations prêtes à l'emploi le sont dans des formes pharmaceutiques usuelles en homéopathie ou en anthroposophie qui ont été fabriquées selon une prescription de fabrication d'une pharmacopée homéopathique officiellement reconnue (HAB, BHP) ou de la Ph.F. ou d'après des procédés de fabrication anthroposophiques spécifiques selon C.3.2. Si des exigences supplémentaires sont imposées par la Ph.Eur. ou la Ph.Helv. à la forme galénique choisie (p.ex.: pureté bactériologique), elles doivent être respectées.
7. L'**étiquetage** du médicament doit permettre l'identification de la préparation en tout temps. Le récipient destiné à l'utilisateur (boîte, flacon, ampoule, tube granules, etc.) doit porter les mentions suivantes:

   a) le nom de la préparation: pour les unitaires, ce sera le nom latin de la matière première (nomenclature selon la littérature homéopathique reconnue avec, en cas de divergence, mention entre parenthèses de la désignation selon une pharmacopée officielle) suivi de la dynamisation (p.ex. «Apis mellifica D6», «Cina (Artemisia cina) D6», «China (Cinchona succirubra) D8»). Pour les complexes, ce sera soit les désignations latines communes de tous les composants actifs, soit le nom commun latin d'un composant principal au moins, suivi d'un complément, p.ex. «Arnica montana plus», «Avena comp.». Directement au-dessous du nom de la préparation doit figurer l'adjonction «médicament homéopathique (resp. médicament homéopathique-spagyrique/spagyrique)» ou «médicament anthroposophique»/«médicament basé sur la connaissance anthroposophique»; quantité du contenu de l'emballage unitaire;

   b) la composition du médicament: mention qualitative et quantitative de tous les composants actifs; les concentrations des matières premières homéopathiques doivent être exprimées par la dynamisation correspondante (le cas échéant, en teinture-mère) et les données quantitatives doivent indiquer les quantités de chaque dilution finale présente dans le produit fini; il est recommandé de mentionner à chaque fois la pharmacopée de référence, procédé de fabrication inclus (p.ex. Aralia racemosa

3CH Ph.F., Anthoxantum odoratum D4 HAB 3a, Hedera helix D5 HAB). Si, pour les unitaires, ces données sont déjà contenues dans le nom de la préparation, il n'est pas nécessaire de les répéter à la rubrique de la composition; pour les préparations homéopathiques-spagyriques/spagyriques, il faut en outre indiquer le procédé de fabrication spagyrique selon HAB (p.ex. Zimpel, Krauss, Pekana); de plus, il faut déclarer qualitativement tous les excipients qui ne sont pas expressément autorisés par le procédé de fabrication d'une pharmacopée homéopathique pour une forme galénique donnée. Tous les médicaments contenant de l'alcool administrés par voie orale doivent mentionner bien lisiblement la teneur en alcool «Contient ... % vol. d'alcool!»;

c) le distributeur responsable en matière de police sanitaire (nom, domicile);

d) le signe distinctif du fabricant pour chaque série de fabrication (numéro du lot);

e) les informations médicales indispensables à l'utilisation; celles-ci doivent se limiter au strict nécessaire pour une utilisation correcte, par exemple «destiné à l'usage externe», «à avaler», «pour injection s.c.»; elles concernent également les restrictions d'utilisation et mises en garde éventuellement nécessaires (p.ex. selon monographies du BfArM allemand);

f) la date de péremption («à utiliser avant...») et, le cas échéant, le délai d'utilisation une fois le récipient ouvert ainsi que des instructions concernant la conservation;

g) la remarque «sur ordonnance médicale» si la préparation est soumise à l'ordonnance médicale conformément aux considérations de la lette F (Délimitation).

Il ne doit y avoir aucune mention de champ d'application ou de posologie. Si, pour des raisons de place, les informations énumérées ci-dessus ne peuvent figurer sur le récipient primaire, il est possible de renoncer aux informations b), c), e), f) et g); en tel cas, toutes les informations de a) à g) doivent figurer sur un emballage extérieur. Si l'ensemble des informations (de a) à g)) peut figurer sur le récipient en caractères bien lisibles, on peut renoncer à un emballage extérieur. Une notice d'emballage n'est pas nécessaire.

Exigences formelles

8. La notification est effectuée par une personne ou une entreprise domiciliée en Suisse et autorisée à fabriquer des médicaments, à les faire fabriquer ou à en faire le commerce de gros (voir article 10 du Règlement d'exécution de la CICM).
9. Le distributeur confirme par la notification que chaque préparation satisfait à toutes les exigences posées par l'OICM. Il confirme notamment que la fabrication est conforme aux BPF, que l'étiquetage est correct (sans champ d'application ni posologie), qu'il a pris connaissance des exigences posées par l'OICM en matière de délimitation (lettre F.) et qu'il les respecte. En cas de fabrication totale ou partielle à l'étranger, il faut présenter, pour chaque entreprise engagée dans la fabrication, l'original d'un certificat GMP valable, établi par les autorités sanitaires compétentes du pays concerné (ou une copie certifiée conforme si l'original a déjà été déposé auprès de l'OICM).
10. La notification a lieu tous les cinq ans au moyen d'un formulaire spécial de notification. Elle doit être soumise en double exemplaire, sous la forme d'un dossier (classeur). Les médicaments prêts à l'emploi doivent être mentionnés en annexe du formulaire conformément aux instructions de l'OICM. Si l'assortiment change au cours des cinq ans, les mutations doivent être annoncées à l'OICM chaque année au 31 décembre pour l'année civile suivante.

Si les exigences posées par l'OICM sont satisfaites, l'OICM confirme par écrit la notification au distributeur. L'OICM adresse aux autorités cantonales compétentes le double de la confirmation ainsi que celui de la demande de notification (annexe incluse).

Les documents déposés par le distributeur (formulaire et annexe) sont archivés par l'OICM. Ils servent de référence pour les inspections des fabricants concernés mais aussi pour les éventuelles questions des autorités de contrôle cantonales ou en cas d'incidents en relation avec l'emploi d'un médicament homéopathique ou anthroposophique. L'OICM peut demander aux autorités cantonales de réaliser des inspections spécifiques aux produits, notamment pour vérifier la validation.

F. Délimitation

La délimitation des médicaments homéopathiques et anthroposophiques est subordonnée aux «Principes pour la délimitation des médicaments ne pouvant être vendus que sur ordonnance médicale» du 10 juin 1960 (liste ABC) ainsi qu'aux «Directives de l'OICM pour la délimitation des médicaments pouvant être vendus dans les drogueries» du 25 novembre 1988 (liste D).

Etant donné leur origine spéciale, les **nosodes** et les **préparations à base d'organes** (selon définition C.5. et C.6.) présentent, dans les basses dilutions, un potentiel toxicologique accru, resp. des propriétés sensibilisantes. Par conséquent, jusqu'à une dilution de D12/C6 (resp. LM2/Q2), les nosodes et les préparations à base d'organes sont soumis à l'ordonnance médicale.

Les matières premières **usuelles** et **éprouvées** en homéopathie et en anthroposophie figurent dans les monographies positives des Commissions C (anthroposophie) et D (homéopathie) de l'Office fédéral allemand pour les médicaments et les produits médicaux (BfArM). Les matières premières rarement utilisées en homéopathie ou en anthroposophie pour lesquelles aucune **monographie d'unitaire** positive n'existe (et pour lesquelles on dispose de très peu de documentation concernant leur rapport bénéfice/risque) sont soumises à l'ordonnance médicale, jusqu'à une dilution de D12/C6.

Dans certains cas d'exception dûment motivés, l'OICM peut libérer pour l'automédication, aussi dans des dilutions plus basses que D12/C6, des nosodes, des préparations à base d'organes ou des substances pour lesquelles il n'existe pas de monographie de préparation, grâce à une inscription dans les listes C ou D de l'OICM, ceci dans la mesure où leur champ d'application se prête à l'automédication et à la condition que leur innocuité soit démontrée par des documents appropriés.

Les **préparations notifiées**, qui contiennent des substances usuelles en homéopathie et en anthroposophie, sont libérées pour l'automédication, même si les matières premières ne figurent pas dans la liste D de l'OICM, lorsque:

- elles contiennent exclusivement des matières premières qui figurent dans la liste C ou pour lesquelles une **monographie d'unitaire** positive existe;
- et que leur fabrication est conforme aux procédés de fabrication du HAB, de la BHP ou de la Ph.F. ou aux procédés de fabrication anthroposophiques spécifiques selon C.3.2;
- et que les matières premières se trouvent dans un degré de dilution qui exclut toute mise en danger de l'utilisateur (voir E.4.), **mais correspondant au moins à un degré de dilution de 1:10 000 (D4/C2)** dans le produit fini.

A ce sujet, il faut tenir compte des **exceptions** suivantes:

- Les préparations fabriquées à partir de matières premières au bénéfice d'une monographie du BfArM dont l'utilisation, même dans une dilution au 1:10 000 (D4/C2), n'est pas dénuée de risque de toxicité et qui doivent, de ce fait, être exécutées dans une dilution plus élevée (p.ex. nosodes et préparations à base d'organes) sont soumises à l'ordonnance médicale jusqu'à une dilution supérieure fixée. Les dilutions plus basses de ces matières premières, en raison desquelles une mise en danger de l'utilisateur n'est pas à exclure, ne doivent être fabriquées et délivrées que comme préparation magistrale sur présentation d'une ordonnance d'un médecin. Les matières premières concernées sont indiquées en annexe 1.
- Les préparations fabriquées à partir de matières premières d'origine principalement végétale dont l'utilisation en automédication facilitée est usuelle et suffisamment connue également sous forme de teinture-mère ou dans une dilution plus basse (TM jusqu'à 1:10 000) et qui sont considérées comme étant inoffensives, peuvent être autorisées pour l'automédication facilitée par l'OICM déjà dans un degré de dilution plus bas ou sous forme de teinture-mère. Ces substances sont indiquées en annexe II.

G. Dispositions finales

G.1. Abrogation et modification des anciennes directives

L'entrée en vigueur des présentes directives entraîne l'abrogation des dispositions et instructions suivantes:

a) dispositions de l'OICM relatives à l'enregistrement de médicaments homéopathiques complexes, de décembre 1986;

b) instructions pour le prospectus d'emballage en matière d'homéopathie et les données à faire figurer sur l'emballage extérieur, de décembre 1986;

c) instructions concernant la documentation requise en matière de fabrication, de critères de qualité et de contrôle de la qualité pour l'enregistrement et le renouvellement d'enregistrement de spécialités homéopathiques, de juin 1984.

Les Directives de l'OICM sur l'information concernant les médicaments du 25 novembre 1988 (RS OICM 224.12) sont complétées par une quatrième annexe: «Information concernant les médicaments homéopathiques et anthroposophiques».

G.2. Dispositions transitoires

Les présentes directives sont applicables à tous les médicaments homéopathiques et anthroposophiques destinés à l'usage humain déjà enregistrés auprès de l'OICM lors de la demande de prolongation de la durée de l'enregistrement (la première fois lors de la prolongation 1999) ou toute demande de modification entraînant une adaptation de l'information concernant le médicament, mais au plus tard 5 ans après leur entrée en vigueur. A cette date-là au plus tard, les textes de l'information concernant les médicaments doivent être conformes aux exigences de l'annexe IV des Directives de l'OICM sur l'information concernant les médicaments.

Les préparations soumises à l'obligation d'annoncer doivent être notifiées auprès de l'OICM jusqu'au 31.12.1999. L'étiquetage des préparations notifiées doit être adapté jusqu'à cette date aux exigences définies dans les présentes directives.

G.3. Entrée en vigueur

Les présentes directives entrent en vigueur le 1er juillet 1998.

Appareils et articles médicaux – Dispositifs médicaux: libération de l'enregistrement OICM

1. La période transitoire pour les dispositifs médicaux est arrivée à échéance

L'ordonnance sur les dispositifs médicaux (ODim) fixe les exigences auxquelles doivent satisfaire les dispositifs médicaux en Suisse, de manière analogue aux Directives 90/385/CEE et 93/42/CEE dans l'UE. Elle est entrée en vigueur depuis le 1er avril 1996 et prévoit notamment une période transitoire allant jusqu'au ***13 juin 1998***, date après laquelle tous les dispositifs médicaux doivent satisfaire aux nouvelles exigences.

On entend par dispositif médical tout produit utilisé en médecine, dont l'action principale n'est pas obtenue par des moyens pharmacologiques, immunologiques ou métaboliques, par exemple une prothèse, une installation radiologique, une seringue, un scalpel, un préservatif, des lentilles de contact, une solution d'irrigation. Les accessoires des dispositifs médicaux sont également soumis à l'ODim, par exemple les lubrifiants pour cathéters, les désinfectants pour des instruments spécifiques ou les produits d'entretien pour les lentilles de contact.

2. Modification de l'ordonnance sur les dispositifs médicaux

La Commission européenne a prévu un délai pour l'écoulement des stocks de produits conformes à l'ancien droit pour les entreprises de commerce, mais pas pour les fabricants ni pour les importateurs. Le Conseil fédéral en a fait de même et modifié l'ordonnance en ce sens. La modification entrée en vigueur le 10 juin 1998 prévoit un délai transitoire pour l'écoulement des stocks de dispositifs médicaux relevant de la Directive 93/42/CEE allant jusqu'au ***30 juin 2001***, délai valable seulement pour les dispositifs médicaux déjà dans le commerce.

La révision décidée par le Conseil fédéral prévoit un délai de trois ans, soit jusqu'au 30 juin 2001, pour l'écoulement des stocks de produits relevant de la Directive 93/42/CEE qui ne sont pas conformes au nouveau droit. Ce délai supplémentaire permet d'éviter des coûts supplémentaires aux entreprises de commerce et par conséquent à la santé publique. Les revendeurs et les détaillants ont jusqu'au 30 juin 2001 pour écouler leurs stocks de dispositifs médicaux conformes à l'ancien droit qui ont été mis sur le marché pour la première fois avant le 14 juin 1998; les dispositifs implantables actifs relevant de la Directive 90/385/CEE, tels que les stimulateurs cardiaques font exception. Ce délai est également valable pour les dispositifs médicaux qui, sous l'ancien droit, étaient enregistrés par l'OICM et qui sont libérés de cet enregistrement depuis le 14 juin 1998, date à laquelle ils ont été soumis à l'ODim.

Des informations plus détaillées concernant la modification de l'ODim sont publiées dans le Bulletin No 27 de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) du 29 juin 1998.

3. Dispositifs médicaux libérés de l'enregistrement par l'OICM

Les dispositifs médicaux enregistrés par l'OICM qui relèvent désormais de l'ODim, de même que certains appareils et articles médicaux enregistrés par l'OICM, dont l'action thérapeutique n'est pas suffisamment démontrée (matelas, sous-vêtements), sont également libérés de l'enregistrement après le **13 juin 1998.**

Les entreprises concernées ont été informées de cette mesure dans une communication parue dans le Bulletin mensuel de l'OICM en février 1996. Cet article indiquait que jusqu'au 13 juin 1998, ces dispositifs médicaux pouvaient être mis sur le marché soit conformément à l'ODim, soit conformément à la réglementation de l'OICM. Une lettre circulaire a également été envoyée en juin 1997 aux entreprises dont les produits entraient dans la catégorie des dispositifs médicaux. Quelques-unes d'entre elles avaient déjà adapté leurs produits aux exigences de l'ODim pendant la période transitoire allant du 1er avril 1996 au 13 juin 1998.

La liste des dispositifs et appareils médicaux libérés de l'enregistrement par l'OICM au 13 juin 1998 est publiée dans le présent Bulletin. On peut se procurer la liste cumulée des produits qui ont été libérés de l'enregistrement pendant la période allant du 1er avril 1996 au 13 juin 1998 auprès de l'OICM, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9.

Depuis le 14 juin 1998, les dispositifs médicaux libérés de l'enregistrement par l'OICM, qui sont **importés ou fabriqués après le 13 juin 1998** ne peuvent être mis sur le marché que s'ils sont conformes aux exigences de l'ODim. Le numéro OICM et la vignette doivent être supprimés.

Par contre les revendeurs et les détaillants pourront écouler leurs stocks de dispositifs médicaux libérés de l'enregistrement **jusqu'au 30 juin 2001** pour autant qu'ils aient été mis **la première fois** sur le marché (selon l'ancien droit) avant le 14 juin 1998.

Le code EAN pourra encore figurer sur les emballages des produits libérés de l'enregistrement par l'OICM jusqu'au 30 juin 2001.

Révision partielle du Réglement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments

Modifications du 14 mai 1998

L'Assemblée de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments, vu l'art. 8, let. b de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments du 3 juin 1971,

arrête:

I.

Le Règlement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments est modifié comme suit:

Art. 10
III. Procédure d'enregistrement
1. Dépôt de la requête
a) Requête

[3] La demande peut se fonder sur les résultats d'études pharmacologiques, toxicologiques et cliniques effectuées par un requérant précédent pour un médicament identique ou essentiellement similaire, destiné au même usage (préparation originale):
a. si cette personne a donné son consentement écrit; ou
b. si l'admission du médicament en Suisse remonte à plus de dix ans.

[4] Si de nouvelles indications, de nouvelles voies d'application, de nouvelles formes galéniques ou de nouveaux dosages ont été approuvés pour la préparation originale, la demande du deuxième requérant peut se fonder sur les résultats d'études selon le 3e al. après une échéance de 5 ans suivant leur enregistrement. Dans des cas justifiés, l'OICM peut reduire cette durée de manière appropriée.

II.
Les Directives de l'OICM du 16 décembre 1977 concernant la documentation requise pour l'enregistrement de médicaments destinés à l'usage humain sont modifiées comme suit:

8. Dispositions particulières

2 Pour les médicaments contenant des principes actifs déjà enregistrés, il peut être renoncé partiellement ou totalement à la présentation des documents requis aux chiffres 2 à 7, ***sous réserve de l'article 10, 3e et 4e al. du Réglement d'exécution de la CICM. (...)***

III.

Les Directives de l'OICM du 23 mai 1997 concernant la documentation requise pour l'enregistrement de médicaments vétérinaires sont modifiées comme suit:

Chapitre 3

Dispositions générales

(2e alinéa)

Il est renoncé à la présentation d'une documentation complète pour les médicaments vétérinaires qui contiennent un principe actif connu, qui est déjà contenu dans un autre médicament vétérinaire enregistré et/ou dont les propriétés sont bien connues à la suite d'une expérience étendue, ***sous réserve de l'article 10, 3e et 4e al. du Réglement d'exécution de le CICM. (...)***

IV. Entrée en vigueur

Les présentes modifications entrent en vigueur:

a. au 1er juillet 1998 pour l'art. 10, 3e et 4e al. du Règlement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments;
b. au 1er juillet 1998 pour le chiffre 8.2 des Directives de l'OICM du 16 décembre 1977 concernant la documentation requise pour l'enregistrement de médicaments destinés à l'usage humain et pour le chapitre 3, 2e al. des Directives de l'OICM du 23 mai 1997 concernant la documentation requise pour l'enregistrement de médicaments vétérinaires.

Brunnen, 14 mai 1998

Assemblée de l'Union intercantonale

Le Président: **Dr Kurt Meyer**

Le Secrétaire: **Dr Jürg Rieben**

Retraits de lots

Livostin spray nasal, 10 ml, n° OICM 50497
Janssen-Cilag SA
Lot 98B06/571

Des emballages de présentation finlandaise ayant été incorporés au lot cité en objet (préparation identique), l'entreprise a demandé aux clients approvisionnés (grossistes, médecins) de contrôler leurs stocks et de lui retourner tous les emballages finlandais éventuels. Une communication y relative a également été publiée dans le Bulletin des médecins suisses et dans le Journal suisse de pharmacie.

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No de certificat	Date de libération	Date de péremption
41304	Faktor VII-Konzentrat	Baxter AG	05P0198A	980314	25/06/1998	12/1999
41330	Prothromplex Total S-TIM4	Baxter AG	05CH0898B	980317	29/06/1998	01/2001
50146	Premofil M SRK 1000	ZLB SRK	00752-00008	980406	09/06/1998	07/01/2000
43141	Tissucol Kit 2.0	Baxter AG	K00998B	980409	09/06/1998	05/2000
52716	Human Albumin 20%	Baxter AG	0112597L	980502	17/06/1998	11/2000
46928	Kybernin HS 1000	Centeon Pharma AG	4976711L	980504	17/06/1998	04/08/2000
52715	Immunate STIM plus 1000 IE	Baxter AG	09H1298D	980505	11/06/1998	03/2000
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	02U135	980506	17/06/1998	01/2001
45780	Haemate HS 500	Centeon Pharma AG	02U136	980507	17/06/1998	01/2001

Nouvelles inscriptions dans la liste ABC

A	CAPECITABINUM DCI
B	MONTELUKASTUM DCI
B	SILDENAFILUM DCI
B	TAZAROTENUM DCI
C	TILACTASUM DCI

Auf den
Punkt
gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung
und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

- Ihre Druckerei für Zeitschriften, Broschüren, Prospekte sowie alle Geschäftsdrucksachen
- Gepflegter Filmsatz und Desktop Publishing
- Fremddatenübernahme zur Satzherstellung
- Grosse Schriftauswahl

Druckerei Rösch AG
Könizstrasse 60, 3000 Bern 21
Telefon 031 381 55 77
Telefax 031 382 11 09

Inserat/Annonce

MEGRA

10 Jahre MEGRA

Mitteleuropäische Gesellschaft für regulatorische Angelegenheiten e.V.

Deutschland - Österreich - Schweiz

Einladung

zur Fortbildungsveranstaltung anlässlich der Jahresversammlung 1998
am 14. und 15. September 1998, Hotel Hilton Airport in Zürich

Rückerstattung und Preisbildung in Deutschland, Österreich und der Schweiz

Nationale Festungen in Europas Regulatory Affairs

DIE THEMEN

14. September 98, 14:00 – 17:30

⇒ **EU-rechtliche Grundlagen für Preisbildung und Rückerstattung (Implikationen betreffend Transparenz, Rechtsschutz und Parallelimporte)**	**Dr. Fabian Lutz** European Commission – DGIII, Bruxelles
⇒ **Rückerstattung und Preisbildung für Arzneimittel in Deutschland, Österreich und der Schweiz**	**Peter Dewein** Bundesverband der Pharmazeutischen Industrie, Frankfurt **Hedwig Schrolnberger** Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger, Wien **Dr. Peter Heer** Hoffmann-LaRoche AG, Basel

15. September 98, 09:00 – 16:00

⇒ **Parallelimporte aus wirtschaftlicher und rechtlicher Sicht - Situation in der Schweiz, in Österreich, Deutschland und in weiteren EU Ländern**	**Dr. Hans Stocker** Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel, Bern **Min. Rat. Dr. jur. Wolfgang Michtner** Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales, Wien **Mag. Heinz Krammer** Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Causa, Wien **Peter von Czettritz** Anwaltskanzlei Melzer, München
⇒ **Wirksamkeit, Nutzen und Wirtschaftlichkeit von Arzneimitteln**	**Prof. Dr. Michael Arnold** Wissenschaftspolitische Initiative, Tübingen
⇒ **Kosten-Nutzen-Analyse zum Nachweis der Wirtschaftlichkeit**	**Referent angefragt**
⇒ **Workshop:** **"Rückerstattung und Preisbildung – eine zusätzliche Herausforderung für Regulatory Affairs"**	

ANMELDUNG

MEGRA e.V.
Hainbuchenstrasse 65
D-82024 Taufkirchen
Tel. +49 (089) 61 44 05 26 Fax. +49 (089) 612 81 76

INFORMATION

MEGRA (Fortbildungssekretariat)
c/o PFC Pharma Focus Consultants AG
Erlenwiesenstrasse 2, CH-8604 Volketswil/Zürich
Tel. +41 (01) 908 66 66 Fax. +41 (01) 908 66 77

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Agofenac Retard, Filmtabletten
Ogera Pharmaka AG, Morgentalstrasse 13, 4416 Bubendorf

IKS-Nr.: **53834** Verkaufsart: **B** Index: 07.10.1. IKS, 04.06.1998

Zusammensetzung:	01	DICLOFENACUM NATRICUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Antirheumaticum			
Packungen:	01	019	10 Retardtabletten	B	9.45 Publ.
		027	100 Retardtabletten	B	69.70 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2001			

01 Agoprim 800/160, Tabletten
Ogera Pharmaka AG, Morgentalstrasse 13, 4416 Bubendorf

IKS-Nr.: **54736** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.93 IKS, 09.06.1998

Zusammensetzung:	01	SULFAMETHOXAZOLUM 800 mg, TRIMETHOPRIMUM 160 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Infektionskrankheiten			
Packung:	01	010	10 Tabletten	A	8.55 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 1998			

01 Agorex, Tabletten
Ogera Pharmaka AG, Morgentalstrasse 13, 4416 Bubendorf

IKS-Nr.: **54633** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 11.06.1998

Zusammensetzung:	01	AMILORIDI HYDROCHLORIDUM DIHYDRICUM 5.6 mg corresp. AMILORIDI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM 5 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Diureticum			
Packungen:	01	017	20 Tabletten	B	14.95 Publ.
		025	100 Tabletten	B	62.70 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2001			

01 Agorhino, Kapseln
Ogera Pharmaka AG, Morgentalstrasse 13, 4416 Bubendorf

IKS-Nr.: **54735** Verkaufsart: **C** Index: 12.02.6. IKS, 09.06.1998

Zusammensetzung:	01	PHENYLEPHRINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, DIMENHYDRINATUM 10 mg, COFFEINUM 25 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.			
Anwendung:		Schnupfen			
Packung:	01	014	10 Kapseln	C	6.70 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2001			

01 Allsan Mariendistel/Chardon Marie, Filmtabletten
Allsan Vitalstoff AG, , 1714 Heitenried

IKS-Nr.: **54110** Verkaufsart: **D** Index: 04.11.2. IKS, 26.06.1998

Zusammensetzung: 01 CARDUI MARIAE EXTRACTUM SICCUM 35 mg corresp. SILYMARINUM 24.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Verdauungsbeschwerden
Packungen: 01

014	100 Filmtabletten	D	24.35 Publ.
022	250 Filmtabletten	D	54.15 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Atedurex, Filmtabletten
02 Atedurex mite, Filmtabletten
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54076** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.2. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 ATENOLOLUM 100 mg, CHLORTALIDONUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 ATENOLOLUM 50 mg, CHLORTALIDONUM 12.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Hypertonie
Packungen: 01

010	10 Filmtabletten	B	16.50 Publ.
029	100 Filmtabletten	B	130.95 Publ.
02			
037	30 Filmtabletten	B	24.60 Publ.
045	100 Filmtabletten	B	73.55 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Augmentin Duo 457 mg (400/57), Kindersuspension
SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **53974** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.93 IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 400 mg ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 57 mg ut KALII CLAVULANAS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packungen: 01

015	70 mL	A	46.65 Publ.
023	140 mL	A	82.80 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Boracaps, Weichgelatinekapseln
Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **54784** Verkaufsart: **D** Index: 07.99.0. IKS, 08.06.1998

Zusammensetzung: 01 BORAGINIS SEMINIS OLEUM 500 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Zur Nahrungsergänzung
Packungen: 01

015	75 Kapseln	D	49.50 Publ.
023	150 Kapseln	D	89.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Cardiplant, Filmtabletten

Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht

IKS-Nr.: **54547** Verkaufsart: **D** Index: 02.98.0. IKS, 08.06.1998

Zusammensetzung: 01 CRATAEGI FOLII cum FLORE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 80 mg corresp. PROCYANIDINA OLIGOMERA 15 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei nervösen Herzbeschwerden

Packungen: 01

013	50 Filmtabletten	D	18.90 Publ.
021	100 Filmtabletten	D	33.30 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Cetebe 500 mg, Retardkapseln

SmithKline Beecham Consumer Healthcare AG, Brunnmattstrasse 5, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **54197** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.3. IKS, 30.06.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM ASCORBICUM 500 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin C-Präparat

Packungen: 01

012	30 Retardkapseln	D	14.— Publ.
020	60 Retardkapseln	D	23.50 Publ.
039	120 Retardkapseln	D	39.50 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Cosopt, Augentropfen

Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

IKS-Nr.: **54624** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 26.06.1998

Zusammensetzung: 01 DORZOLAMIDUM 20 mg ut DORZOLAMIDI HYDROCHLORIDUM, TIMOLOLUM 5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Glaukom

Packungen: 01

018	5 mL	B	49.80 Publ.
026	3 x 5 mL	B	127.05 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Diazepam Desitin 5 mg, Rectal Tube
02 Diazepam Desitin 10 mg, Rectal Tube

Desitin Pharma GmbH, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **54467** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 DIAZEPAMUM 5 mg, CONSERV.: E 210, E 211, ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 2.5 mL.

02 DIAZEPAMUM 10 mg, CONSERV.: E 210, E 211, ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 2.5 mL.

Anwendung: Antiepileptikum

Packungen: 01 Rectal Tuben à 5 mg

028	5 Stück	B	28.95 Publ.

02 Rectal Tuben à 10 mg

036	5 Stück	B	36.60 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Dolo-Spedifen 200, granulare
Inpharzam SA, via Industria, 6814 Cadempino

UICM-No.: **54878**	Modo di vendita: **C**	Index: 07.10.1.	UICM, 16.06.1998

Composizione:	01	IBUPROFENUM 200 mg, ARGININUM 185 mg, SACCHARINUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 3 g.			
Indicazione:		Antiflogistico, Analgesico, Antipiretico			
Confezione:	01				
		028	20 bustine	C	9.50 pub.
Valevole fino al:		31 dicembre 1999			

01 Estragest TTS, transdermale Pflaster
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **54679**	Verkaufsart: **B**	Index: 07.08.6.	IKS, 30.06.1998

Zusammensetzung:	01	NORETHISTERONI ACETAS 15 mg, ESTRADIOLUM HEMIHYDRICUM 5 mg, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE 10 cm2, cum LIBERATIONE 150 ug/24 h.			
Anwendung:		Oestrogen-Gestagen Substitutionstherapie nach der Menopause			
Packungen:	01				
		017	8 Pflaster	B	39.95 Publ.
		025	24 Pflaster	B	103.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Fortovase, Kapseln
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54581**	Verkaufsart: **A**	Index: 08.03.0.	IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung:	01	SAQUINAVIRUM 200 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.			
Anwendung:		HIV-Infektionen			
Packung:	01				
		017	180 Kapseln	A	234.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Ginsor, dragées
UB Interpharm SA, 36, av. Cardinal-Mermillod, 1227 Carouge

OICM-No.: **54574**	Mode de vente: **D**	Index: 07.98.0.	OICM, 23.06.1998

Composition:	01	GINSENG EXTRACTUM SICCUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Indication:		Comme fortifiant			
Conditionnement:	01				
		010	100 Dragées	D	39.50 publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 Lacdigest, Kautabletten
Grogg Pharma AG, Christoffelgasse 3, 3001 Bern

IKS-Nr.: **53055** Verkaufsart: **C** Index: 04.05.0. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 TILACTASUM 60 mg ex: ASPERGILLUS ORYZAE corresp. 2'250 U., EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Enzymsubstitution bei Lactoseintoleranz
Packungen: 01

028	50 Kautabletten	C	29.15 Publ.
036	100 Kautabletten	C	51.30 Publ.

Bemerkung: TILACTASUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Magnesium Biomed, Brausetabletten
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **53889** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.1. IKS, 11.06.1998

Zusammensetzung: 01 MAGNESIUM 182.4 mg ut MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Magnesiumpräparat
Packung: 01

018	20 Brausetabletten	C	17.90 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Motilium lingual, Tabletten
Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

IKS-Nr.: **54068** Verkaufsart: **C** Index: 04.06.0. IKS, 22.06.1998

Zusammensetzung: 01 DOMPERIDONUM 10 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Gastrokinetikum
Packung: 01

018	30 Tabletten	C	21.20 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Nocutil, Nasenspray
Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **54616** Verkaufsart: **B** Index: 07.03.2. IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung: 01 DESMOPRESSINI ACETAS 0.1 mg, CONSERV.: CHLOROBUTANOLUM HEMIHYDRICUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Diabetes insipidus, Polyurie, Polydipsie nach Hypophysenoperationen; Enuresis nocturna
Packungen: 01

015	2,5 mL	B	69.— Publ.
023	5 mL	B	115.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Norflocin-Mepha 400, Lactab
Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **54424** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 NORFLOXACINUM 400 mg, COLOR.: E 110, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packungen: 01

019	7 Lactabs	A	13.75 Publ.
027	14 Lactabs	A	27.85 Publ.
035	42 Lactabs	A	76.45 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Omix 0,4, Retardkapseln
Matter Consult, Weingartenstrasse 11, 8803 Rüschlikon

IKS-Nr.: **54676** Verkaufsart: **B** Index: 05.99.0. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 TAMSULOSINI HYDROCHLORIDUM 0.4 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: benigne Prostatahyperplasie
Packungen: 01

018	10 Kapseln	B	22.90 Publ.
026	30 Kapseln	B	59.10 Publ.
034	100 Kapseln	B	192.35 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Persantin 200 mg retard, Retardkapseln
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel

IKS-Nr.: **54263** Verkaufsart: **B** Index: 02.04.4. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 DIPYRIDAMOLUM 200 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Sekundäre Prävention von ischämischen Insulten und TIA bei Patienten m.einer Kontraindikation f.Acetylsalicylsäure
Packungen: 01

015	30 Retardkapseln	B	28.30 Publ.
031	100 Retardkapseln	B	81.10 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Selecim, Tabletten
Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1

IKS-Nr.: **53885** Verkaufsart: **A** Index: 01.08.0. IKS, 18.06.1998

Zusammensetzung: 01 SELEGILINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Morbus Parkinson
Packungen: 01

012	50 Tabletten	A	75.40 Publ.
020	100 Tabletten	A	132.70 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Singulair, Filmtabletten
Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

IKS-Nr.: **54390** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.5. IKS, 29.06.1998

Zusammensetzung:	01	MONTELUKASTUM 10 mg ut NATRII MONTELUKASTUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Asthma bronchiale			
Packungen:	01	017	28 Filmtabletten	B	100.75 Publ.
		025	98 Filmtabletten	B	303.10 Publ.
Bemerkung:		MONTELUKASTUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Singulair, Kautabletten
Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

IKS-Nr.: **54391** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.5. IKS, 29.06.1998

Zusammensetzung:	01	MONTELUKASTUM 5 mg ut NATRII MONTELUKASTUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Asthma bronchiale			
Packungen:	01	013	28 Kautabletten	B	100.75 Publ.
		021	98 Kautabletten	B	303.10 Publ.
Bemerkung:		MONTELUKASTUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)			
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Tiapridal BID 150 mg, comprimés à libération prolongée
Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21

OICM-No.: **54215** Mode de vente: **B** Index: 01.08.0. OICM, 25.06.1998

Composition:	01	TIAPRIDUM 150 mg ut TIAPRIDI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Indication:		Antidyskinétique (antidopaminergique)			
Conditionnements:	01	010	20 comprimés	B	20.— publ.
		029	60 comprimés	B	51.60 publ.
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003			

01 Timisol 0,1 %, Augentropfen
02 Timisol 0,25 %, Augentropfen
03 Timisol 0,5 %, Augentropfen
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54369** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 03.06.1998

Zusammensetzung:	01	TIMOLOLUM 1 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
	02	TIMOLOLUM 2.5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
	03	TIMOLOLUM 5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Glaukom			
Packungen:	01	018	5 mL	B	9.20 Publ.
	02	026	5 mL	B	11.60 Publ.
		034	3 x 5 mL	B	29.60 Publ.
	03	042	5 mL	B	13.70 Publ.
		050	3 x 5 mL	B	35.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Timisol SDU 0,25 %, Augentropfen
02 Timisol SDU 0,5 %, Augentropfen
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54370** Verkaufsart: **B** Index: 11.09.0. IKS, 03.06.1998

Zusammensetzung: 01 TIMOLOLUM 2.5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 TIMOLOLUM 5 mg ut TIMOLOLI MALEAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Glaukom
Packungen:

01	Monodosen				
	016	30 x 0.4 mL		B	23.70 Publ.
02	Monodosen				
	024	30 x 0.4 mL		B	28.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tradol 50 mg, Kapseln
Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54570** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 04.06.1998

Zusammensetzung: 01 TRAMADOLI HYDROCHLORIDUM 50 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Analgetikum
Packungen:

01	015	10 Kapseln	A	6.— Publ.
	023	20 Kapseln	A	10.60 Publ.
	031	60 Kapseln	A	29.90 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tramadol Ebulon, Brausetabletten
Ebulon Pharmazeutica AG, Binningerstrasse 95, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **54498** Verkaufsart: **A** Index: 01.01.3. IKS, 29.06.1998

Zusammensetzung: 01 TRAMADOLI HYDROCHLORIDUM 50 mg, CYCLAMAS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Analgetikum
Packungen:

01	012	10 Brausetabletten	A	12.25 Publ.
	020	20 Brausetabletten	A	23.— Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Viagra 25 mg, Filmtabletten
02 Viagra 50 mg, Filmtabletten
03 Viagra 100 mg, Filmtabletten
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **54642** Verkaufsart: **B** Index: 05.99.0. IKS, 22.06.1998

Zusammensetzung: 01 SILDENAFILUM 25 mg ut SILDENAFILUM CITRAS, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 SILDENAFILUM 50 mg ut SILDENAFILUM CITRAS, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
03 SILDENAFILUM 100 mg ut SILDENAFILUM CITRAS, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Erektile Dysfunktion
Packungen:

01	016	4 Filmtabletten	B	69.75 Publ.
	024	12 Filmtabletten	B	179.90 Publ.
02	032	4 Filmtabletten	B	80.50 Publ.
	040	12 Filmtabletten	B	207.70 Publ.
03	059	4 Filmtabletten	B	92.30 Publ.
	067	12 Filmtabletten	B	238.10 Publ.

Bemerkung: SILDENAFILUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Xeloda 150 mg, Filmtabletten
02 Xeloda 500 mg, Filmtabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54657** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:
01 CAPECITABINUM 150 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 CAPECITABINUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Cytostaticum

Packungen:

01				
	013	60 Filmtabletten	A	123.95 Publ.
02				
	021	120 Filmtabletten	A	637.60 Publ.

Bemerkung: CAPECITABINUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)

Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Zantic 150 mg, Granulat
02 Zantic 300 mg, Granulat

Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **54555** Verkaufsart: **B** Index: 04.01.1. IKS, 04.06.1998

Zusammensetzung:
01 RANITIDINUM 150 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
02 RANITIDINUM 300 mg ut RANITIDINI HYDROCHLORIDUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.

Anwendung: Histamin H2-Rezeptor-Antagonist

Packungen:

01				
	016	20 Sachets	B	68.15 Publ.
	024	60 Sachets	B	175.80 Publ.
	059	5 x 60 Sachets	B	Spit.
02				
	032	20 Sachets	B	111.75 Publ.
	040	40 Sachets	B	193.55 Publ.
	067	5 x 40 Sachets	B	Spit.

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Zorac 0,05%, Gel
02 Zorac 0,1%, Gel

Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen

IKS-Nr.: **54325** Verkaufsart: **B** Index: 10.03.0. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung:
01 TAZAROTENUM 0.5 mg, MACROGOLUM 400, ANTIOX.: E 300, E 320, E 321, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
02 TAZAROTENUM 1 mg, MACROGOLUM 400, ANTIOX.: E 300, E 320, E 321, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Psoriasis

Packungen:

01				
	010	15 g	B	36.80 Publ.
	029	60 g	B	104.90 Publ.
02				
	037	15 g	B	39.90 Publ.
	045	60 g	B	113.80 Publ.

Bemerkung: TAZAROTENUM DCI = NCE (neuer Wirkstoff)

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Dicural orale Lösung ad us.vet.

AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **54236** Verkaufsart: **A** IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung:	01	DIFLOXACINUM 100 mg ut DIFLOXACINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Bakterielle Infektionen bei Broilern und Puten			
Packung:	01				
		018	1000 mL	A	397.— Vet.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Ovitrol ad us.vet., Hundeflohhalsband

Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **54287** Verkaufsart: **B** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	S-METHOPRENUM 770 mg, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.			
Anwendung:		Flohbefall bei Hunden			
Packung:	01				
		011	1 Hundehalsband	B	35.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

01 No Tussan, Pulver

Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **54084** Mode de vente: **C** Index: 03.01.1. OICM, 12.06.1998

Composition:	01	DEXTROMETHORPHANUM 25 mg ut DEXTROMETHORPHANI HYDROBROMIDUM, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA.
Indication:		Husten
Conditionnement:		—
Remarque:		Spécialité d'exportation
Valable jusqu'au:		31 décembre 2003

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

02 A.T. 10, Lösung
Bayer (Schweiz) AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

IKS-Nr.: **14825** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.3. IKS, 25.06.1998

* Zusammensetzung:	02	DIHYDROTACHYSTEROLUM 1 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 26 GUTTAE.		
Anwendung:		Parathormon-Therapie		
Packung:	02	037	30 mL	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.08.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Adalat CR 30 mg, Retardtabletten
02 Adalat CR 60 mg, Retardtabletten
03 Adalat CR 20 mg, Retardtabletten
Bayer (Schweiz) AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

IKS-Nr.: **51065** Verkaufsart: **B** Index: 02.06.1. IKS, 18.06.1998

Zusammensetzung:	01	NIFEDIPINUM 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	02	NIFEDIPINUM 60 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	03	NIFEDIPINUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Calciumantagonist		
* Packungen:	01	018	28 Retardtabletten	B
		050	98 Retardtabletten	B
	02	026	28 Retardtabletten	B
		077	98 Retardtabletten	B
	03	085	28 Retardtabletten	B
		093	98 Retardtabletten	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.09.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Adelphan-Esidrex, Tabletten
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **25497** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.2. IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung:	01	RESERPINUM 0.1 mg, DIHYDRALAZINI SULFAS 10 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Hypertonie		
Packung:	01	023	100 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

02 Albicansan, homöopathische Salbe
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **51860** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 24.06.1998

* Zusammensetzung:	02	CANDIDA ALBICANS D3 AQUOS DILUTIO 100 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, VASELINUM ALBUM, ALCOHOL CETYLICUS et STEARYLICUS, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA, GLYCEROLI MONOSTEARAS 40-50, ACIDUM LACTICUM, MAGNESII SULFAS, PROPYLENGLYCOLUM, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.	
Anwendung:		Bei Ekzemen	
Packung:	02		
	020	30 g	C
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1996	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Albumin 5 % SRK, Infusionslösung
02 Albumin 20 % SRK, Infusionslösung
Zentrallaboratorium Blutspendedienst SRK, Wankdorfstrasse 10, 3000 Bern 22

IKS-Nr.: **52476** Verkaufsart: **B** Index: 06.01.1. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	ALBUMINUM HUMANUM 50 g, ACETYLTRYPTOPHANUM RACEMICUM 4 mmol, OCTANOAS 4 mmol, NATRIUM 140 mmol, KALIUM 2 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.	
	02	ALBUMINUM HUMANUM 200 g, ACETYLTRYPTOPHANUM RACEMICUM 16 mmol, OCTANOAS 16 mmol, NATRIUM 140 mmol, KALIUM 2 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.	
Anwendung:		Albuminsubstitution bei akuter Hypoalbuminämie bzw. Hypoproteinämie	
Packungen:	01		
	011	100 mL	B
	038	250 mL	B
	046	500 mL	B
	054	5 x 20 mL	B
	062	10 x 250 mL	B
	070	10 x 500 mL	B
	02		
	089	5 x 20 mL	B
	097	100 mL	B
	100	20 x 100 mL	B
	119	5 x 50 mL	B
Bemerkung:		Untersteht der behördlichen Chgargenfreigabe nach Art. 24bis Regulativ	
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

02 Alodont nouvelle formule, soluté pour bain de bouche
F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

OICM-No.: **41968** Mode de vente: **D** Index: 12.03.3. OICM, 25.06.1998

Composition:	02	CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 48.7 ug, CHLOROBUTANOLUM HEMIHYDRICUM 487 ug, EUGENOLUM 39 ug, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 131, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 21 % V/V.	
Indication:		Affections de la bouche et de la gorge	
Conditionnement:	02		
	028	200 mL	D
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003	

01 Apo-Enterit, homöopathisch-spagyrische Tropfen
ebi-pharm ag, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

IKS-Nr.: **51980** Verkaufsart: **C** Index: 20.01.0. IKS, 11.06.1998

* Zusammensetzung:	01	ARTEMISIA ABROTANUM spag. Peka D4 175 mg, GRATIOLA OFFICINALIS D4 165 mg, PEUMUS BOLDUS spag. Peka D3 165 mg, PODOPHYLLUM PELTATUM D4 175 mg, POTENTILLA ANSERINA spag. Peka TM 200 mg, VERATRUM ALBUM D6 120 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 22 % V/V.	
Anwendung:		Bei Durchfallerkrankungen	
Packungen:	01		
		018 50 mL	C
		026 100 mL	C
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 14.10.1997	
Gültig bis:		31. Dezember 2002	

02 Aprovel 150 mg, comprimés
* Sanofi/Bristol-Myers Squibb SA, 8, rue Jacques-Groselin, 1227 Carouge

OICM-No.: **54250** Mode de vente: **B** Index: 02.07.1. OICM, 03.06.1998

Composition:	02	IRBESARTANUM 150 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.	
Indication:		Hypertension	
Conditionnements:	02		
		010 28 comprimés	B
		029 98 comprimés	B
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 15.08.1997 établie au nom de la maison Sanofi Winthrop AG, Münchenstein	
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001	

02 Atropine Dispersa, Augentropfen
Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen

IKS-Nr.: **30230** Verkaufsart: **B** Index: 11.02.0. IKS, 11.06.1998

* Zusammensetzung:	02	ATROPINI SULFAS 10 mg, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Mydriatikum	
* Packung:	02		
		043 10 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.11.1995	
Gültig bis:		31. Dezember 1998	

01 Avonex, Lyophilisat
* Dompé-Biogen AG, Metallstrasse 8, 6300 Zug

IKS-Nr.: **54094** Verkaufsart: **A** Index: 01.99.0. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung:	01	PRAEPARATIO CRYODESICCATA: INTERFERONUM beta-1a ADNr 33 ug, ALBUMINUM HUMANUM, NATRII PHOSPHATES, NATRII CHLORIDUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1.1 mL corresp. in SOLUTIONE recenter RECONSTITUTA 30 ug/mL.	
Anwendung:		Multiple Sklerose	
Packung:	01	Durchstichflaschen / Fertigspritzen	
		019 4 + 4 Stück	A
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.07.1997 lautend auf Biogen (Switzerland) AG, Küsnacht	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Axotide 0,1 mg, Disk
02 Axotide 0,50 mg, Disk
03 Axotide 0,25 mg, Disk

Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **52225** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.4. IKS, 30.06.1998

Zusammensetzung:
01 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 100 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.
02 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 500 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.
03 FLUTICASONI-17 PROPIONAS 250 ug, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.

Anwendung: Antiasthmaticum

* Packungen:

01			
	019	60 Inhalationen	B
02			
	035	60 Inhalationen	B
03			
	027	60 Inhalationen	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.12.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

---

01 Becodisk 200, treibgasfreies Inhalationssystem
02 Becodisk forte 400, treibgasfreies Inhalationssystem

Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **49629** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.4. IKS, 30.06.1998

Zusammensetzung:
01 BECLOMETASONI DIPROPIONAS 200 ug pro DOSI, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.
02 BECLOMETASONI DIPROPIONAS 400 ug pro DOSI, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.

Anwendung: Antiasthmatikum

* Packungen:

01			
	036	80 Inhalationen	B
	087	120 Inhalationen	B
02			
	052	80 Inhalationen	B
	079	120 Inhalationen	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

---

02 Bio-Strath Herztropfen

Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30047** Verkaufsart: **D** Index: 02.98.0. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung:
02 CRATAEGI FOLII cum FLORE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.375 mL, PASSIFLORAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.125 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 30 % V/V.

Anwendung: Bei nervösen Herzbeschwerden

* Packung:

02			
	036	30 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

---

01 Bio-Strath Hustentropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30044** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 50 uL, THYMI EXTRACTUM LIQUIDUM 0.45 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 33 % V/V.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

* Packung: 01
029 30 mL D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Leber-Galle-Tropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30038** Verkaufsart: **D** Index: 04.11.2. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 CARDUI MARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.225 mL, CYNARAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.225 mL, MENTHAE PIPERITAE EXTRACTUM LIQUIDUM 50 uL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 36 % V/V.

Anwendung: Bei Verdauungsbeschwerden

* Packung: 01
029 30 mL D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Magentropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30041** Verkaufsart: **D** Index: 04.99.0. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 GENTIANAE EXTRACTUM LIQUIDUM 50 uL, MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.225 mL, LIQUIRITIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.225 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 38 % V/V.

Anwendung: Bei Verdauungsbeschwerden

* Packung: 01
038 30 mL D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Nieren-Blasen-Tropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30042** Verkaufsart: **D** Index: 05.02.0. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 TARAXACI RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 0.15 mL, UVAE URSI EXTRACTUM LIQUIDUM 0.35 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 35 % V/V.

Anwendung: Bei Schmerzen im Bereich der Blase

* Packung: 01
026 30 mL D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Rheumatropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30039** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.2. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 0.15 mL, SALICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 0.35 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 38 % V/V.
Anwendung: Bei rheumatischen Beschwerden
* Packung: 01
025 30 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Schlaf-Nerven-Tropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30049** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 MENTHAE PIPERITAE EXTRACTUM LIQUIDUM 50 uL, PASSIFLORAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.225 mL, VALERIANAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.225 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 38 % V/V.
Anwendung: Bei Nervosität, nervös bedingten Einschlafstörungen
* Packungen: 01
012 100 mL D
020 30 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Schleimhauttropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30037** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.2. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.25 mL, SALVIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 0.25 mL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 38 % V/V.
Anwendung: Bei Schleimhautentzündungen des Mundes und Rachens
* Packung: 01
022 30 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bio-Strath Venentropfen
Bio-Strath AG, Mühlebachstrasse 25, 8032 Zürich

IKS-Nr.: **30033** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.1. IKS, 16.06.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM LIQUIDUM 0.45 mL, PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 50 uL, FAEX MEDICINALIS PLASMOLYSATA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 38 % V/V.
Anwendung: Bei venösen Beschwerden
* Packung: 01
027 30 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Braunosan H plus, Lösung
B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

IKS-Nr.: **46129** Verkaufsart: **D** Index: 10.09.1. IKS, 09.06.1998

Zusammensetzung: 01 IODUM 7.8 mg ut POLYVIDONUM-IODUM 78 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Haut- und Händedesinfektion
Packung: 01
075 1 Liter D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bucheli's homöopathische Kreislauftropfen
Laboratorium Riva Bucheli AG, Bahnhofstrasse 27, 9100 Herisau

IKS-Nr.: **49966** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 AMMI VISNAGA TM 66.5 mg, CONVALLARIA MAJALIS D4 400 mg, CRATAEGUS TM 133 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 52 % V/V.
Anwendung: Bei Kreislaufbeschwerden
Packung: 01
016 50 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 C-D-Calcium, Brausetabletten
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **32805** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 11.06.1998

* Zusammensetzung: 02 CHOLECALCIFEROLUM 200 U.I., ACIDUM ASCORBICUM 1 g, CALCII GLYCEROPHOSPHAS 500 mg corresp. CALCIUM 90 mg, SACCHARINUM, CYCLAMAS, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Calciumpräparat mit Vitamin D und C
Packung: 02
019 10 Brausetabletten D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.11.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Calmosan Passionsblume, Kräutertabletten
Dr. Dünner AG, Hausenstrasse 35, 9533 Kirchberg

IKS-Nr.: **43626** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.1. IKS, 08.06.1998

Zusammensetzung: 01 PASSIFLORAE HERBAE PULVIS 150 mg, PASSIFLORAE EXTRACTUM SICCUM 200 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Bei Nervosität
* Packung: 01
027 84 Tabletten D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.08.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Catarrosan, homöopathische Kügelchen
Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **14914** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 AMMONII BROMIDUM D6 21.8 %, APIS MELLIFICA D3 4.3 %, CEPHAELIS IPECACUANHA D6 17.4 %, DROSERA D2 21.8 %, EUCALYPTUS GLOBULUS D3 4.3 %, EUSPONGIA OFFICINALIS D3 17.4 %, POLYGALA SENEGA D3 13 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.
Anwendung: Bei Husten
Packung: 01
013 20 g D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Chlorumagene, poudre
F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

OICM-No.: **14552** Mode de vente: **D** Index: 04.08.11 OICM, 18.06.1998

Composition: 01 MAGNESII HYDROXIDUM.
Indication: Laxatif
Conditionnement: 01
014 100 g D
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Cloptison, Augentropfen
Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

IKS-Nr.: **46374** Verkaufsart: **A** Index: 11.06.1. IKS, 09.06.1998

* Zusammensetzung: 01 CLOBETASONUM 0.85 mg ut CLOBETASONI-17 BUTYRAS, MACROGOLUM 300, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Entzündliche Erkrankungen des vorderen Augenabschnittes
Packung: 01
010 5 mL A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.08.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Cloptison-N, Augentropfen
Merck Sharp & Dohme Chibret AG, Schaffhauserstrasse 136, 8152 Glattbrugg

IKS-Nr.: **46375** Verkaufsart: **A** Index: 11.06.1. IKS, 09.06.1998

* Zusammensetzung: 01 CLOBETASONUM 0.85 mg ut CLOBETASONI-17 BUTYRAS, NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, MACROGOLUM 300, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Infizierte Augenentzündung
Packung: 01
017 5 mL A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.08.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Cremol Ritter, Baby-Badeöl
Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **51236** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 05.06.1998

* Zusammensetzung: 01 PARAFFINUM PERLIQUIDUM 670 mg, AROMATICUM: MATRICARIAE EXTRACTUM OLEOSUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung: Badezusatz für die trockene, empfindliche Haut
Packungen: 01

025	150 mL	D
033	300 mL	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.04.1998
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Dafalgan, Tabletten
Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

IKS-Nr.: **47504** Verkaufsarten: **D, B** Index: 01.01.1. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 PARACETAMOLUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum
* Packungen: 01

015	16 Tabletten	D
023	100 Tabletten	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.10.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Decasept, Tabletten
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **31124** * Verkaufsarten: **C, D** Index: 12.03.3. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII PANTOTHENAS 50 mg, DEQUALINII CHLORIDUM 0.25 mg, GUAIAZULENUM 0.5 mg ut AMMONII GUALENAS, POLIDOCANOLUM 600 0.5 mg, LEVOMENTHOLUM, MANNITOLUM, XYLITOLUM, SACCHARINUM, CYCLAMAS, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Entzündungen des Mund- und Rachenraumes
Packungen: 01

026	100 Tabletten	C
034	30 Tabletten	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.10.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Demoprin neue Formulierung, Lacktabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **51606** Verkaufsart: **D** Index: 01.01.1. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM ACETYLSALICYLICUM 450 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum
Packung: 01

019	20 Lacktabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.11.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Demosept Jod, Lösung

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **51450** Verkaufsart: **D** Index: 10.09.1. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	IODUM 10 mg ut POLYVIDONUM-IODUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Hautdesinfektion	
Packung:	01		
	019	50 mL	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.07.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Demotussol, Sirup

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53954** Verkaufsart: **D** Index: 03.01.2. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	BUTAMIRATI DIHYDROGENOCITRAS 22.5 mg, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.	
Anwendung:		Husten	
Packungen:	01		
	014	200 mL	D
	022	400 mL	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Demotussol, Tropfen

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53967** Verkaufsart: **D** Index: 03.01.2. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	BUTAMIRATI DIHYDROGENOCITRAS 22.5 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 30 GUTTAE.	
Anwendung:		Husten	
Packung:	01		
	019	30 mL	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Demopharm AG, Lyss	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Demovarin, Crème

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **42134** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	HEPARINUM NATRICUM 200 U.I., THYMOLUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.	
Anwendung:		Blutergüsse, Venenentzündungen, Krampfadern	
Packungen:	01		
	015	50 g	D
	023	110 g	D
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.06.1993 lautend auf Demopharm AG, Biel	
Gültig bis:		31. Dezember 1998	

01 Drix, Dragées

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **17083** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.15 IKS, 19.06.1998

Zusammensetzung: 01 BISACODYLUM 2.5 mg, FRANGULAE EXTRACTUM 40 mg, SENNAE EXTRACTUM 70 mg, SENNAE FOLIUM 5.8 mg, NATRII SULFAS DECAHYDRICUS 25.5 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Verstopfung

Packungen: 01

015	100 Dragées	D
023	50 Dragées	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.10.1996 lautend auf Pharmacal AG, Bern

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Drosana Abführtee, Granulat

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **38531** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.14 IKS, 19.06.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM SICCUM 45.7 mg ex: PRUNI SPINOSAE FLOS, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM, LIQUIRITIAE RADIX, BELLADONNAE FOLIUM, MATRICARIAE FLOS, SENNAE EXTRACTUM SICCUM 20.9 mg, FRANGULAE EXTRACTUM SICCUM 13.3 mg, SACCHARUM 250.8 mg, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 668.9 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei gelegentlicher Verstopfung

Packung: 01

018	180 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.10.1994 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Drosana Rheumatee, Granulat

* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **42065** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.2. IKS, 19.06.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM SICCUM 60 mg ex: SALICIS CORTEX 20 %, SPIRAEAE ULMARIAE FLOS 10 %, POPULI GEMMA 10 %, PRIMULAE RADIX 10 %, ONONIDIS RADIX 10 %, SAMBUCI FLOS 10 %, BETULAE FOLIUM 10 %, URTICAE RADIX 10 %, TARAXACI RADIX 10 %, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 940 mg, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.

Anwendung: Bei rheumatischen Beschwerden

Packung: 01

013	160 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.03.1994 lautend auf Pharmadro AG, Biel

Gültig bis: 31. Dezember 1998

03 Duphaston, Tabletten
Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **28079** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.3. IKS, 12.06.1998

* Zusammensetzung:	03	DYDROGESTERONUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.	
Anwendung:		Kombiniert mit einem Oestrogen zur Hormonsubstitution in der Menopause oder bei sekundärer Amenorrhoe	
* Packungen:	03		
	060	20 Tabletten	B
	079	40 Tabletten	B
	086	28 Tabletten	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.07.1997	
Gültig bis:		31. Dezember 2000	

02 Efalith Crème Widmer
Louis Widmer AG, Rietbachstrasse 5, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **52944** Verkaufsart: **B** Index: 10.04.0. IKS, 18.06.1998

* Zusammensetzung:	02	LITHII SUCCINAS 80 mg, ZINCI SULFAS 0.5 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.	
Anwendung:		Seborrhoische Dermatitis	
Packung:	02		
	023	20 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.02.1995	
Gültig bis:		31. Dezember 1999	

01 Ergocalm 1 mg, Tabletten
02 Ergocalm 2 mg, Tabletten
* Efeka AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **52513** Verkaufsart: **B** Index: 01.03.1. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung:	01	LORMETAZEPAMUM 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.	
	02	LORMETAZEPAMUM 2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.	
Anwendung:		Schlafmittel	
Packungen:	01		
	014	10 Tabletten	B
	022	30 Tabletten	B
	02		
	030	10 Tabletten	B
	049	30 Tabletten	B
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1994 lautend auf Ayerst AG, Basel	
Gültig bis:		31. Dezember 1999	

01 Gabitril 5 mg, Tabletten
02 Gabitril 10 mg, Tabletten
03 Gabitril 15 mg, Tabletten

* Sanofi Winthrop AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein

IKS-Nr.: **53782** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 15.06.1998

Zusammensetzung:
01 TIAGABINUM 5 mg ut TIAGABINI HYDROCHLORIDUM MONOHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 TIAGABINUM 10 mg ut TIAGABINI HYDROCHLORIDUM MONOHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
03 TIAGABINUM 15 mg ut TIAGABINI HYDROCHLORIDUM MONOHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiepileptikum

Packungen:

01	019	50 Tabletten	B
	027	100 Tabletten	B
02	035	50 Tabletten	B
	043	100 Tabletten	B
03	051	50 Tabletten	B
	078	100 Tabletten	B

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.10.1996 lautend auf Novo Nordisk Pharma AG, Küsnacht

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Halset, Lutschtabletten

Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **49533** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 1.5 mg, MENTHOLUM RACEMICUM 1.2 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.

Anwendung: Bei Entzündungen des Mund- und Rachenraumes

Packung: 01 012 24 Lutschtabletten D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 HepaGel, Gel

Spirig AG, Froschacker, 4622 Egerkingen

IKS-Nr.: **38459** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 24.06.1998

* Zusammensetzung: 02 HEPARINUM NATRICUM 400 U.I., CONSERV.: PHENOXYETHANOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Stumpfe Verletzungen, oberflächliche Venenentzündungen

* Packungen:

02	031	50 g	D
	058	100 g	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Heparmin, homöopathische Kügelchen

Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **25206** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 CHOLESTEROLUM D3 26 %, HEPAR SULFURIS D10 8.8 %, LYCOPODIUM CLAVATUM D12 13 %, MAGNESII PHOSPHAS D10 8.8 %, NATRII SULFAS D3 26 %, SILYBUM MARIANUM D3 17.4 %, EXCIPIENS ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei Beschwerden der Gallenblase

Packung: 01 010 20 g D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Hicoseen, Sirup
* Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **15898** Verkaufsart: **C** Index: 03.03.1. IKS, 21.06.1998

Zusammensetzung: 01 BUTAMIRATI DIHYDROGENOCITRAS 1.75 mg, DEXTROMETHORPHANUM 5 mg, GUAIFENESINUM 15 mg, SORBITOLUM, CYCLAMAS, ACESULFAMUM KALICUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: OXYCHINOLINI SULFAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
Anwendung: Husten
Packung: 01
070 200 mL C
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.08.1996 lautend auf Piraud AG, Thalwil
Gültig bis: 31. Dezember 2001

03 Imigran 50 mg, Filmtabletten
Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **51685** Verkaufsart: **B** Index: 02.05.1. IKS, 22.06.1998

Zusammensetzung: 03 SUMATRIPTANUM 50 mg ut SUMATRIPTANI SUCCINAS (1:1), EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Behandlung akuter Migräneanfälle
* Packungen: 03
024 6 Filmtabletten B
059 12 Filmtabletten B
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.05.1998
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Kaliumphosphat/-acetat Braun, Zusatzampulle zu Infusionslösungen
B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke

IKS-Nr.: **45881** Verkaufsart: **B** Index: 05.03.2. IKS, 25.06.1998

* Zusammensetzung: 01 KALIUM 20 mmol, HYDROGENOPHOSPHAS 2 mmol, DIHYDROGENOPHOSPHAS 2 mmol, ACETAS 14 mmol, ACIDUM EDETICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
Anwendung: Kalium- und Phosphattherapie
Packung: 01
024 10 x 5 x 10 mL Ampulle(n) B
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.07.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Kenacort-A Orabase, Paste
Bristol-Myers Squibb AG, Neuhofstrasse 6, 6341 Baar

IKS-Nr.: **35039** Verkaufsart: **B** Index: 12.03.2. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 TRIAMCINOLONI ACETONIDUM 1 mg, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.
Anwendung: Entzündliche Erkrankungen der Mundschleimhaut
Packung: 01
015 5 g B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Klean-Prep, Pulver
Norgine AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg

IKS-Nr.: **51985** Verkaufsart: **B** Index: 04.08.11 IKS, 18.06.1998

Zusammensetzung: 01 MACROGOLUM 3350 59 g, NATRII SULFAS ANHYDRICUS 5.7 g, NATRII HYDROGENOCARBONAS 1.7 g, NATRII CHLORIDUM 1.5 g, KALII CHLORIDUM 0.7 g, ASPARTAMUM, VANILLINUM, ad PULVEREM pro CHARTA corresp. SOLUTIO RECONSTITUTA 1 L.

Anwendung: Reinigung des Darmes vor therapeutischen und diagnostischen Eingriffen

Packungen:				
	01	028	4 Sachets	B
		036	24 Sachets	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Kreuzpflaster D, Rheumapflaster
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **38821** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.5. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 CAPSICI PULVIS 6.4 % m/m, METHYLIS SALICYLAS 5.2 % m/m, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 0.6 % m/m, TEREBINTHINAE LARICINAE AETHEROLEUM 3.1 % m/m, ZINCI OXIDUM, ADEPS LANAE, COLOR.: C.I. NO. 10'006 (PIGMENT GREEN 8), EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Bei rheumatischen Schmerzen

Packung:				
	01	016	1 Pflaster	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1996 lautend auf Demopharm AG, Lyss

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Kytril 1 mg, Filmtabletten
02 Kytril 2 mg, Filmtabletten
SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **52354** Verkaufsart: **B** Index: 01.09.0. IKS, 04.06.1998

Zusammensetzung: 01 GRANISETRONUM 1 mg ut GRANISETRONI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 GRANISETRONUM 2 mg ut GRANISETRONI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiemetikum

Packungen:				
	01	021	2 Filmtabletten	B
		048	6 Filmtabletten	B
	02	056	1 Filmtabletten	B
		064	3 Filmtabletten	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.09.1996

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Laxasan, Tropfen
Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **49798** Verkaufsart: **D** Index: 04.08.11 IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 NATRII PICOSULFAS 7.5 mg, FOENICULI AETHEROLEUM 0.2 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 0.8 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Laxans

Packungen:				
	01	016	20 mL	D
		024	50 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Lécithine de Soja/Sojalecithin Soleil-vie, granulés

* Montasell Import-Export, Moulin de la Trême, 1635 La Tour-de-Trême

OICM-No.: **49705** Mode de vente: **D** Index: 07.98.0. OICM, 05.06.1998

Composition:	01	LECITHINUM e SOJA 98 % m/m, CALCII PHOSPHAS 2 % m/m ad GRANULATUM.
Indication:		Comme roborant
Conditionnement:	01	
	018	200 g D
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 15.12.1995 établie au nom de la maison Soleil-vie Produits naturels S.A., La Tour-de-Trême
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000

02 Ledercort 4 mg, Tabletten
03 Ledercort 8 mg, Tabletten

AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **24203** Verkaufsart: **B** Index: 07.07.24 IKS, 12.06.1998

Zusammensetzung:	02	TRIAMCINOLONUM 4 mg, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
	03	TRIAMCINOLONUM 8 mg, COLOR.: E 104, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Glukokortikosteroid-Therapie
* Packungen:	02	
	085	20 Tabletten B
	03	
	123	20 Tabletten B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.12.1996
Gültig bis:		31. Dezember 2001

01 Mg 5-Granoral arôme mangue, granulé buvable
02 Mg 5-Granoral arôme pêche-abricot, granulé buvable

* Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **47600** Mode de vente: **C** Index: 07.02.1. OICM, 09.06.1998

* Composition:	01	MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 3.25 g corresp. MAGNESIUM 10 mmol, SORBITOLUM, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
	02	MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 3.25 g corresp. MAGNESIUM 10 mmol, SORBITOLUM, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 6 g.
Indication:		Préparation à base de magnésium
Conditionnements:	01	
	014	10 sachets C
	030	30 sachets C
	02	
	049	10 sachets C
	057	30 sachets C
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.09.1995 établie au nom de la maison Vifor (International) AG, St. Gallen
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000

01 Mg 5-Oraleff, comprimés effervescents
* Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **49890** | Mode de vente: **C** | Index: 07.02.1. | OICM, 25.06.1998

Composition: 01 MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 2.43 g corresp. MAGNESIUM 7.5 mmol, ASPARTAMUM, VANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Indication: Préparation à base de magnésium

Conditionnements: 01

028	30 comprimés effervescents	C
036	60 comprimés effervescents	C

Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 13.10.1993 établie au nom de la maison Vifor (International) AG, St. Gallen

Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

*** 01 Miacalcic 50, Nasalspray**
02 Miacalcic mite, Nasalspray
03 Miacalcic 200, Nasalspray
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **47473** | Verkaufsart: **B** | Index: 07.05.2. | IKS, 12.06.1998

Zusammensetzung: 01 CALCITONINUM SALMONIS 50 U.I. pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

02 CALCITONINUM SALMONIS 100 U.I. pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

03 CALCITONINUM SALMONIS 200 U.I. pro DOSI, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM.

Anwendung: Morbus Paget, Hyperkalzämie, Algodystrophie, postmenopausale Osteoporose bei Nichtdurchführbarkeit anderer Therapien

* Packungen: —

02

055	1400 U.I.	B
063	2800 U.I.	B

03

047	2800 U.I.	B

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.02.1998
Seq. 01 Miacalcic 50, Nasalspray = Exportspezialität

Gültig bis: 31. Dezember 2000

---

01 NaCl 0,9 % Fresenius, Infusionslösung
Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **42425** Verkaufsart: **B** Index: 05.03.2. IKS, 26.06.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.		
Anwendung:		Parenterale Flüssigkeits- und Kochsalzzufuhr		
* Packungen:	01	Behältnis Medipur-BP		
		052	10 x 250 mL	B
		095	10 x 500 mL	B
		133	10 x 1000 mL	B
	01	Beutel Frekaflex		
		168	10 x 500 mL	B
		184	10 x 1000 mL	B
	01	Glas-Injektionsflasche		
		192	10 x 50 mL	B
		206	10 x 100 mL	B
	01	Beutel Frekaflex		
		222	10 x 250 mL	B
	01	Behältnis Minipur		
		265	10 x 100 mL	B
	01	Glas-Infusionsflasche		
		273	10 x 100 mL	B
	01	Beutel Frekaflex		
		281	4 x 2000 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.12.1996		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Natrium chloratum 0.9 % Streuli, Injektionslösung
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **39503** Verkaufsart: **B** Index: 05.03.2. IKS, 26.06.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.		
Anwendung:		Wasser- und Elektrolytzufuhr		
* Packungen:	01	Ampullen		
		034	10 x 1 mL	B
		069	100 x 1 mL	B
		085	10 x 2 mL	B
		115	100 x 2 mL	B
		131	10 x 5 mL	B
		174	100 x 5 mL	B
		190	10 x 10 mL	B
		220	100 x 10 mL	B
	01	247	25 x 20 mL	B
	01	Ampullenflaschen		
		255	1 x 20 mL	B
		271	1 x 50 mL	B
		298	10 x 20 mL	B
		301	1 x 100 mL	B
		328	10 x 100 mL	B
	01	Serumflaschen		
		336	1 x 250 mL	B
		352	1 x 500 mL	B
		379	1 x 1000 mL	B
	01	Plastosteril Beutel		
		395	1 x 500 mL	B
		417	1 x 1000 mL	B
	01	Ampullenflaschen		
		433	10 x 50 mL	B
	01	Plastosteril Beutel		
		476	1 x 250 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.10.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Natriumchlorid 0,9 % Baxter, Infusionslösung
Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

IKS-Nr.: **41181** | Verkaufsart: **B** | Index: 05.03.2. | IKS, 26.06.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.		
* Anwendung:		Parenterale Flüssigkeits- und Kochsalzzufuhr		
* Packungen:	01	Viaflex-Einweg Plastikbeutel		
		028	500 mL	B
		036	1000 mL	B
	01	Viaflex-Einweg Plastikbeutel Minibag		
		087	50 mL	B
		095	100 mL	B
	01	Viaflex-Einweg Plastikbeutel		
		109	250 mL	B
	01	Viaflex-E Einweg Plastikbeutel		
		141	1000 mL	B
	01	Viaflex-Einweg Plastikbeutel Minibag plus		
		168	50 mL	B
		176	100 mL	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.11.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Noscorex, capsules
Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez

OICM-No.: **42635** | * Mode de vente: **D** | Index: 03.03.1. | OICM, 12.06.1998

Composition:	01	NOSCAPINUM 30 mg ut NOSCAPINI HYDROCHLORIDUM, GUAIFENESINUM 150 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Toux		
Conditionnement:	01			
		014	20 capsules	D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 25.08.1995		
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000		

02 Omida, homöopathischer Nasenspray, Microdoseur
Omida AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi

IKS-Nr.: **49518** | Verkaufsart: **D** | Index: 20.01.0. | IKS, 24.06.1998

* Zusammensetzung:	02	LUFFA OPERCULATA D4 100 mg, NATRII DIHYDROGENOPHOSPHAS MONOHYDRICUS, DINATRII PHOSPHAS DODECAHYDRICUS, NATRII EDETAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Bei Schnupfen		
Packung:	02			
		021	20 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Otosporin, Ohrentropfen
Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **25101** Verkaufsart: **A** Index: 12.01.3. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 POLYMYXINI B SULFAS 10'000 U.I., NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, HYDROCORTISONUM 10 mg, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Otitis externa
Packung: 01
014 10 mL A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Paya Konjac Tuber, Tabletten
* Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist

IKS-Nr.: **46699** Verkaufsart: **D** Index: 04.07.2. IKS, 15.06.1998

* Zusammensetzung: 02 KONJAC FARINA corresp. GLUCOMANNANUM 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Zur Dämpfung des Hungergefühls, Adjuvans zur Gewichtsabnahme
Packung: 02
017 120 Tabletten D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.08.1994 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Polljuven, Kapseln
Diaform AG, Leymenstrasse 15, 4105 Biel-Benken

IKS-Nr.: **39419** Verkaufsart: **D** Index: 07.98.0. IKS, 23.06.1998

Zusammensetzung: 01 POLLEN FERMENTATUM 290 mg, MALTODEXTRINUM, MEL, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Als Roborans
* Packung: 01
025 30 Kapseln D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.12.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Prograf 1 mg, Kapseln
02 Prograf 5 mg, Kapseln
03 Prograf 0,5 mg, Kapseln
Galenica Vertretungen AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53152** Verkaufsart: **A** Index: 07.15.0. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 TACROLIMUSUM 1 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
02 TACROLIMUSUM 5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
03 TACROLIMUSUM 0.5 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Immunsuppressivum
* Packungen: 01
023 50 Kapseln A
02
066 50 Kapseln A
03
074 50 Kapseln A
082 100 Kapseln A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.11.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Remestan mite, Gelatinekapseln
02 Remestan, Gelatinekapseln
* Efeka AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **52514** Verkaufsart: **B** Index: 01.03.1. IKS, 25.06.1998

Zusammensetzung: 01 TEMAZEPAMUM 10 mg, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.
02 TEMAZEPAMUM 20 mg, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Hypnoticum
Packungen: 01
010 10 Kapseln B
029 30 Kapseln B
02
037 10 Kapseln B
045 30 Kapseln B
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Ringerlösung Fresenius, Infusionslösung
Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **42426** Verkaufsart: **B** Index: 05.03.2. IKS, 26.06.1998

Zusammensetzung: 01 NATRIUM 147.2 mmol, KALIUM 4 mmol, CALCIUM 2.25 mmol, CHLORIDUM 155.7 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 L.
Anwendung: Flüssigkeits- und Elektrolytzufuhr
* Packungen: 01 Plastikflaschen
105 10 x 500 mL B
121 10 x 1000 mL B
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.12.1996
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Serevent, Disk
Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **51446** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.3. IKS, 30.06.1998

Zusammensetzung: 01 SALMETEROLUM 50 ug pro DOSI, ut SALMETEROLI XINAFOAS, EXCIPIENS ad PULVEREM.
Anwendung: Antiasthmatikum
* Packungen: 01
038 60 Inhalationen B
054 180 Inhalationen B
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.11.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Sigaperidol, Injektionslösung
* Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen

IKS-Nr.: **45019** Verkaufsart: **B** Index: 01.05.0. IKS, 04.06.1998

Zusammensetzung: 01 HALOPERIDOLUM 5 mg, ACIDUM LACTICUM, CONSERV.: E 216, E 218 0.55 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Neurolepticum
Packung: 01
012 5 Ampulle(n) B
* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.09.1997 lautend auf Siegfried Pharma AG, Zofingen
Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Siropectan, Sirup
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **34337** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 08.06.1998

Zusammensetzung: 02 BALSAMI TOLUTANI EXTRACTUM pro SIRUPO 200 mg, PLANTAGINIS EXTRACTUM pro SIRUPO 200 mg, CASTANAE VESCAE EXTRACTUM SPISSUM 100 mg, DROSERAE EXTRACTUM LIQUIDUM 50 mg, PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 20 mg, ANISI AETHEROLEUM 6 mg, SORBITOLUM 5 g, CYCLAMAS, SACCHARINUM, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packung: 02 071 200 mL D

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Spedifen 400, granulare
03 Spedifen 600, granulare
Inpharzam SA, via Industria, 6814 Cadempino

UICM-No.: **50063** Modo di vendita: **B** Index: 07.10.1. UICM, 16.06.1998

Composizione: 02 IBUPROFENUM 400 mg, ARGININUM 370 mg, SACCHARINUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, VANILLINUM, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 3 g.

03 IBUPROFENUM 600 mg, ARGININUM 555 mg, SACCHARINUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, VANILLINUM, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 3 g.

Indicazione: Antirheumatico, Antiflogistico, Analgesico

Confezioni: 02 046 30 bustine B
070 12 bustine B
03 054 30 bustine B
089 12 bustine B

* Osservazione: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 20.12.1995

Valevole fino al: 31 dicembre 1999

01 Symfona N, Kapseln
Medichemie Bioline AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **52408** Verkaufsart: **D** Index: 02.97.0. IKS, 08.06.1998

Zusammensetzung: 01 GINKGO BILOBAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 60 mg corresp. FLAVONGLYCOSIDA GINKGO 15 mg et TERPENLACTONA GINKGO 3.6 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Arteriosklerose-Beschwerden

* Packungen: 01 024 50 Kapseln D
067 100 Kapseln D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.02.1998

Gültig bis: 31. Dezember 2002

02 Tarivid i.v. 200, Infusionslösung
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **50014** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.8. IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 02 OFLOXACINUM 200 mg ut OFLOXACINI HYDROCHLORUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 100 mL.

Anwendung: Infektionskrankheiten

* Packung: 02 037 5 x 100 mL Ampulle(n) A

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.06.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Timenten 1,6 g, Injektions- oder Infusionspräparat
02 Timenten 5,2 g, Infusionspräparat
SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **47163** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.93 IKS, 29.06.1998

Zusammensetzung: 01 TICARCILLINUM 1.5 g ut TICARCILLINUM NATRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 100 mg ut KALII CLAVULANAS, pro VITRO.
02 TICARCILLINUM 5 g ut TICARCILLINUM NATRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 200 mg ut KALII CLAVULANAS, pro VITRO.
Anwendung: Infektionskrankheiten
* Packungen: 01 021 5 Injektionsflasche(n) A
02 056 1 Infusionsflasche(n) A
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.11.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Tomudex 2 mg, Lyophilisat
Zeneca AG, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **53536** Verkaufsart: **A** Index: 07.16.1. IKS, 18.06.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: RALTITREXEDUM 2 mg, DINATRII PHOSPHAS HEPTAHYDRICUS, MANNITOLUM, pro VITRO.
Anwendung: Cytostatikum
Packung: 01 018 1 Ampulle(n) A
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.05.1998
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ventodisk 200, treibgasfreies Inhalationssystem
02 Ventodisk 400, treibgasfreies Inhalationssystem
Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **49630** Verkaufsart: **B** Index: 03.04.3. IKS, 30.06.1998

Zusammensetzung: 01 SALBUTAMOLUM 200 ug ut SALBUTAMOLI SULFAS, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.
02 SALBUTAMOLUM 400 ug ut SALBUTAMOLI SULFAS, LACTOSUM MONOHYDRICUM q.s. ad PULVEREM pro 25 mg.
Anwendung: Bronchospasmolytikum
* Packungen: 01 018 40 Inhalationen B
069 120 Inhalationen B
02 034 40 Inhalationen B
077 120 Inhalationen B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

*** 01 Vicks Formule 44 Calmine, sirop**
Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **51981** Mode de vente: **D** Index: 03.01.1. OICM, 24.06.1998

Composition: 01 DEXTROMETHORPHANI HYDROBROMIDUM 20 mg, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL corresp. ETHANOLUM 10 % V/V.
Indication: Toux
Conditionnement: 01 022 120 mL D
Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 19.08.1994
Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

*** 01 Vicks Formule 44 Expectine, sirop**

Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **51995** Mode de vente: **D** Index: 03.02.0. OICM, 24.06.1998

Composition:	01	GUAIFENESINUM 200 mg, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, E 110, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL corresp. ETHANOLUM 10 % V/V.
Indication:		Expectorant
Conditionnement:	01	
		022 120 mL D
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 06.09.1995
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998

01 Zomig 2,5 mg, Filmtabletten

Zeneca AG, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **54335** Verkaufsart: **B** Index: 02.05.1. IKS, 11.06.1998

Zusammensetzung:	01	ZOLMITRIPTANUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Akute Behandlung von schweren Migräneanfällen
* Packungen:	01	
		016 3 Filmtabletten B
		024 6 Filmtabletten B
		075 12 Filmtabletten B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.12.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2001

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Anaemex ad us.vet., Injektionslösung
Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **45952** Verkaufsart: **B** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 FERRUM 200 mg ut FERRI OXIDUM POLYMALTOSATUM, CONSERV.: PHENOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Eisenmangelanämie bei Kälbern, Lämmern und Schweinen
Packung: 01
037 5 x 100 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Apistan ad us.vet., Streifen
* Apivet GmbH, Dentenbergstrasse 50, 3076 Worb

IKS-Nr.: **51398** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 23.06.1998

Zusammensetzung: 01 FLUVALINATUM 0.8 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.
Anwendung: Behandlung der Varroatose bei Bienen
Packung: 01 Beutel mit
017 10 Streifen D/Sp
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.06.1996 lautend auf Firma Sandoz Agro AG, Muttenz
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Chlormadinonacetat Stricker ad us.vet., Tabletten
Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

IKS-Nr.: **45653** Verkaufsart: **B** IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung: 01 CHLORMADINONI ACETAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Gestagentherapie bei Wiederkäuern
Packung: 01
013 2x10 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Coligel Gel ad us.vet.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **52578** Verkaufsart: **A** IKS, 23.06.1998

Zusammensetzung: 01 (NIREG) COLISTINUM 750'000 U.I. ut COLISTINI SULFAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 mL.
Anwendung: Prophylaxe und Therapie der Colidiarrhoe bei Ferkeln
Packungen: 01
019 175 mL A
027 90 mL A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 EXspot ad us.vet., Lösung
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **51793** Verkaufsart: **B** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	PERMETHRINUM 744 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Bekämpfung von Flöhen und Zecken bei Hunden	
Packung:	01		
	021	6 x 1 Ampulle(n)	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Gentodiar Gel ad us.vet.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **49928** Verkaufsart: **A** IKS, 23.06.1998

Zusammensetzung:	01	GENTAMICINUM 5 mg ut GENTAMICINI SULFAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 mL.	
Anwendung:		Colibacillose bei Ferkeln	
Packungen:	01		
	017	10 mL	A
	025	175 mL	A
	033	90 mL	A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Ketaminol 5 ad us.vet., Injektionslösung
02 Ketaminol 10 ad us.vet., Injektionslösung
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **49731** Verkaufsart: **B** IKS, 23.06.1998

Zusammensetzung:	01	KETAMINUM 50 mg ut KETAMINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
	02	KETAMINUM 100 mg ut KETAMINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Kurznarkose bei Hunden, Katzen, Nagern, Vögeln und Wildtieren	
Packungen:	01		
	019	20 mL	B
	02		
	027	20 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Klauenfäule-Spray Ziegler ad us.vet.
A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren

IKS-Nr.: **38173** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	DICHLOROPHENUM 63.16 mg, TETRAETHYLROSANILINII SULFAS 0.17 mg, ALCOHOL ISOPROPYLICUS q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Moderhinke der Schafe	
Packung:	01		
	030	300 mL	D/Sp
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Neo Remusin T ad us.vet., ölige Suspension
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **45752** Verkaufsart: **A** IKS, 23.06.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 1.5 MIO U.I., BENZYLPENICILLINUM NATRICUM 500'000 U.I., NEOMYCINUM 500 mg ut NEOMYCINI SULFAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 mL.
Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe
Packung: 01 Injektoren
046 4 x 10 mL A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Neocidol 250 EC ad us.vet., emulgierbares Konzentrat
Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **44410** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 DIMPYLATUM 250 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Ektoparasiten bei Wiederkäuern und Schweinen
Packung: 01
037 1000 mL D/Sp
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Oxysentin 100 ad us.vet., Injektionslösung
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **39665** Verkaufsart: **A** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung: 01 OXYTETRACYCLINUM 100 mg, CONSERV.: NATRII HYDROXYMETHANSULFINAS DIHYDRICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Bakterielle Infektionen Rindern, Kälbern, Schafen, Schweinen, Hunden und Katzen
Packung: 01
026 10 x 100 mL A
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.05.1997 lautend auf Firma Novartis Produkte AG, Basel
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Respirot ad us.vet., Tropfen
Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **34482** Verkaufsart: **C** IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung: 01 CROTETAMIDUM 75 mg, CROPROPAMIDUM 75 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Atemanaleptikum für Wiederkäuer, Pferde, Schweine, Hunde und Katzen
Packung: 01
055 20 mL C
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tylan soluble ad us.vet., Pulver
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **39491** Verkaufsart: **B** IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung:	01	TYLOSINI TARTRAS 100 %.	
Anwendung:		Chronische Erkrankungen der Luftwege (CRD) beim Geflügel; Schweinedysenterie	
Packung:	01		
	028	100 g	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 VaccaSec ad us.vet., Suspension in Injektoren
Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **53102** Verkaufsart: **A** IKS, 04.06.1998

* Zusammensetzung:	01	I): CLOXACILLINUM 627 mg ut CLOXACILLINUM BENZATHINUM, CLOXACILLINUM 183 mg ut CLOXACILLINUM NATRICUM, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 9.3 g corresp. 10 mL, II): TELA cum SOLUTIONE, SOLUTIO: ALCOHOL ISOPROPYLICUS 2 mL.	
Anwendung:		Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe	
Packungen:	01		
	034	4x10 mL	A
	042	60x10 mL	A
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.12.1994	
Gültig bis:		31. Dezember 1999	

01 Vinx vétérinaire Insektizidhalsband für Katzen
02 Vinx vétérinaire Insektizidhalsband für Hunde
A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren

IKS-Nr.: **46593** Verkaufsart: **E** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	DIMPYLATUM 2.1 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.	
	02	DIMPYLATUM 3.9 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.	
Anwendung:	01	Ektoparasiten bei Katzen	
	02	Ektoparasiten bei Hunden	
Packungen:	01		
	014	1 Katzenhalsband	E
	02		
	022	1 Hundehalsband	E
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Vital A-1 ad us.vet., Medizinalkonzentrat
Vital AG, Industriestrasse 30, 5036 Oberentfelden

IKS-Nr.: **45777** Verkaufsart: **A** IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung:	01	CHLORTETRACYCLINI HYDROCHLORIDUM 50 g, SULFADIMIDINUM 100 g, FURAZOLIDONUM 50 g, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.	
Anwendung:		Bakterielle Infektionen des Atmungs- und Verdauungsapparates bei Schweinen	
* Packungen:	01		
	014	5 kg	A
	030	25 kg	A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Westolyt-Lösung ad us.vet., Infusionslösung
Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

IKS-Nr.: **45840** Verkaufsart: **B** IKS, 17.06.1998

Zusammensetzung:	01	SORBITOLUM 12 g, NATRII HYDROGENOCARBONAS 4.2 g, NATRII ACETAS 6.8 g, NATRII CHLORIDUM 2.338 g, KALII CHLORIDUM 0.373 g, MAGNESII CHLORIDUM 0.305 g, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.	
Anwendung:		Rehydratation bei Kälberdurchfällen	
Packung:	01		
		018 1000 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 catdog Insektizidhalsband für Katzen
02 catdog Insektizidhalsband für Hunde
A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren

IKS-Nr.: **53852** Verkaufsart: **E** IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	DIMPYLATUM 2.1 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.	
	02	DIMPYLATUM 3.9 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.	
Anwendung:	01	Ektoparasiten bei Katzen	
	02	Ektoparasiten bei Hunden	
Packungen:	01		
		017 1 Katzenhalsband	E
	02		
		025 1 Hundehalsband	E
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Cernilton, compresse

Cerbios-Pharma S.A., Via Pian Scairolo 6, 6917 Barbengo

UICM-No.: **32642** | Modo di vendita: **D** | Index: 05.98.0. | UICM, 19.06.1998

Composizione:	01	POLLINIS EXTRACTUM HYDROSOLUBILE 60 mg, POLLINIS EXTRACTUM LIPOSOLUBILE 3 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indicazione:		Ipertrofia prostatica incominciante
Confezione:		—
* Osservazione:		Specialità d'esportazione
* Valevole fino al:		31 dicembre 2002

01 Fixocal 50 U.I., soluzione iniettabile
02 Fixocal 100 I.E., soluzione iniettabile

IBSA Institut Biochimique SA, Via al Ponte 13, 6903 Lugano-Massagno

UICM-No.: **52805** | Modo di vendita: **B** | Index: 07.05.2. | UICM, 12.06.1998

Composizione:	01	CALCITONINUM SALMONIS 50 U.I., NATRII ACETAS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
	02	CALCITONINUM SALMONIS 100 U.I., NATRII ACETAS, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Indicazione:		Osteoporosi; M. Paget, M. Sudeck; ipercalcemia maligna
Confezioni:		—
* Osservazioni:		Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 21.12.1995 Specialità d'esportazione
Valevole fino al:		31 dicembre 1999

01 Neo Expectan 100 mg, granulé
02 Neo Expectan 200 mg, granulé

Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **52205** | Mode de vente: **C** | Index: 03.02.0. | OICM, 19.06.1998

Composition:	01	ACETYLCYSTEINUM 100 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
	02	ACETYLCYSTEINUM 200 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
Indication:		Mucolytique
Conditionnements:		—
* Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 01.12.1997 Spécialité d'exportation
Valable jusqu'au:		31 décembre 2002

01 Rivomag, sospensione
Rivopharm SA, 6928 Manno

UICM-No.: **46005** | Modo di vendita: **D** | Index: 04.08.11 | UICM, 23.06.1998

Composizione:	01	MAGNESII HYDROXIDUM 375 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 5 mL.
Indicazione:		Antiacido e Lassativo
Confezione:		—
* Osservazione:		Specialità d'esportazione
* Valevole fino al:		31 dicembre 2003

01 Servivit + M, Dragées
* Sipharm Sisseln AG, Postfach 15, 4334 Sisseln

IKS-Nr.: **42722** | Verkaufsart: **D** | Index: 07.02.51 | IKS, 05.06.1998

Zusammensetzung:	01	VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 1 mg, THIAMINI NITRAS 1.5 mg, RIBOFLAVINUM 1.7 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 3 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 0.5 mg, CALCII PANTOTHENAS 3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, MINERALIA: CALCII PHOSPHAS 20 mg, CUPRI SULFAS ANHYDRICUS 0.5 mg, NATRII FLUORIDUM 11 ug, MAGNESII SULFAS DIHYDRICUS 0.5 mg, MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS 0.1 mg, AMMONII MOLYBDAS TETRAHYDRICUS 20 ug, KALII IODIDUM 0.2 mg, ZINCI SULFAS 0.1 mg, FERROSI SULFAS 60 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Vitamin- und Mineralstoffpräparat
Packung:		—
* Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.04.1998 lautend auf Servipharm AG, Basel
Gültig bis:		31. Dezember 1999

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Neocidol 600 EC ad us.vet., emulgierbares Konzentrat
Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **47559** | Verkaufsart: **D/Sp** | IKS, 10.06.1998

Zusammensetzung:	01	DIMPYLATUM 600 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Ektoparasiten bei Rindern, Schafen, Ziegen und Schweinen
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

01 Glucometer DEX, Blutzuckermesssystem

Bayer (Schweiz) AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

IKS-Nr.: **54722** Verkaufsart: **C** Index: 14.04.0. IKS, 29.06.1998

Beschreibung: 01 Glucose-Bestimmung im Kapillarblut.

Das Messsystem besteht aus einem Disk mit 10 Sensoren, einem Messgerät und zwei Kontrolllösungen.

Die Blutprobe (Bluttropfen aus Fingerspitze) wird auf einen Sensor (Teststreifen) gebracht und aufgrund der Kapillarwirkung in die Reaktionszone des Teststreifens gesogen.

Die Blutglucose wird durch Glucose-Oxydase enzymatisch oxydiert, wobei Elektronen generiert werden. Der resultierende Strom wird vom Messgerät gemessen. Die Messwerte (als mg/dl oder mmol/l je nach Einstellung des Geräts) werden im Anzeigefenster des Messgeräts angegeben.

Mess-Bereich: 50 - 600 mg/dl enstpr. 2,8 - 33,3 mmol/l

Das Gerät vefügt über erweiterte Einstellung- und Speicherungs-Funktionen.

Anwendung: Elektrochemischer Test zur quantitativen Blutzuckerbestimmung

Packungen:

01				
	028	1 Gerät	C	239.— Publ.
01	Kontrolllösung "Normal"			
	044	2 x 2,5 mL	C	29.65 Publ.
01	Kontrolllösung "High"			
	052	2 x 2,5 mL	C	29.65 Publ.
01	Testsensoren			
	060	50 Stück	C	73.75 Publ.

Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Optiray 240, Intravasculäre Injektionslösung
04 Optiray 300, Intravasculäre Injektionslösung
05 Optiray 350, Intravasculäre Injektionslösung
06 Optiray 320, Intravasculäre Injektionslösung

Guerbet AG, Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich

IKS-Nr.: **49999** Verkaufsart: **B** Index: 14.01.0. IKS, 29.06.1998

Zusammensetzung:

02 IOVERSOLUM 508.8 mg corresp. IODUM 240 mg, NATRII CALCII EDETAS, TROMETAMOLI HYDROCHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

04 IOVERSOLUM 636 mg corresp. IODUM 300 mg, NATRII CALCII EDETAS, TROMETAMOLI HYDROCHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

05 IOVERSOLUM 742 mg corresp. IODUM 350 mg, NATRII CALCII EDETAS, TROMETAMOLI HYDROCHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

06 IOVERSOLUM 678 mg corresp. IODUM 320 mg, NATRII CALCII EDETAS, TROMETAMOLI HYDROCHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Röntgenkontrastmittel

* Packungen:

02	Vial		
	100	1 x 50 mL	B
02	Vials		
	127	25 x 50 mL	B
02	Vial		
	135	1 x 100 mL	B
02	Vials		
	143	10 x 100 mL	B
02	Vial		
	151	1 x 200 mL	B
02	Vials		
	178	10 x 200 mL	B
02	Vial		
	518	1 x 15 mL	B
02	Fertigspritzen Manual PFS		
	682	10 x 50 mL	B
04	Vial		
	283	1 x 20 mL	B
04	Vials		
	291	25 x 20 mL	B
04	Vial		
	305	1 x 50 mL	B
04	Vials		
	313	25 x 50 mL	B
04	Vial		
	356	1 x 100 mL	B
04	Vials		
	364	10 x 100 mL	B
04	Vial		
	372	1 x 200 mL	B
04	Vials		
	380	10 x 200 mL	B
	526	5 x 500 mL	B

Fortsetzung Seite 385

04	Fertigspritzen Manual PFS		
	690	10 x 50 mL	B
04	Fertigspritzen Highpressure PFS		
	704	10 x 50 mL	B
	712	10 x 100 mL	B
	720	10 x 125 mL	B
05	Vial		
	399	1 x 20 mL	B
05	Vials		
	402	25 x 20 mL	B
05	Vial		
	410	1 x 50 mL	B
05	Vials		
	429	25 x 50 mL	B
05	Vial		
	453	1 x 100 mL	B
05	Vials		
	461	10 x 100 mL	B
05	Vial		
	488	1 x 200 mL	B
05	Vials		
	496	10 x 200 mL	B
	674	5 x 500 mL	B
05	Fertigspritzen Manual PFS		
	771	10 x 50 mL	B
05	Fertigspritzen Highpressure PFS		
	798	10 x 50 mL	B
	801	10 x 100 mL	B
	828	10 x 125 mL	B
06	Vials		
	534	10 x 20 mL	B
	542	10 x 50 mL	B
	550	10 x 100 mL	B
	569	10 x 200 mL	B
	577	5 x 500 mL	B
06	Fertigspritzen Manual PFS		
	739	10 x 50 mL	B
06	Fertigspritzen Highpressure PFS		
	747	10 x 50 mL	B
	755	10 x 100 mL	B
	763	10 x 125 mL	B

Gültig bis: 31. Dezember 1999

*** 01 Xenon (Xe-127) MAP, Gas 185 MBq**
02 Xenon (Xe-127) MAP, Gas 370 MBq

Mallinckrodt Medical AG, Obere Zäune 12, 8001 Zürich

IKS-Nr.: **46925** Verkaufsart: **A** Index: 14.02.0. IKS, 24.06.1998

Zusammensetzung:
01 XENONUM(127-Xe) 185 MBq, pro VITRO.
02 XENONUM(127-Xe) 370 MBq, pro VITRO.

Anwendung: Ventilationsszintigraphie der Lunge

Packungen:

01			
	017	3 mL	A
02			
	025	6 mL	A

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.07.1995

Gültig bis: 31. Dezember 2001

Sistierung der Registrierung
Suspension de l'enregistrement

Sistierungen
Suspensions

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Datum Date
Humanpräparate **Produits à usage humain**				
Teldane, Suspension Hoechst Marion Roussel AG, Zürich	**45582**	**B**	07.13.1.	ab sofort/ effet immédiat
Teldane, Tabletten **Teldane Forte, Tabletten** Hoechst Marion Roussel AG, Zürich	**43485**	**C/B**	07.13.1.	ab sofort/ effet immédiat
Triludan, Tabletten Hoechst Marion Roussel AG, Zürich	**51849**	**C**	07.13.1.	ab sofort/ effet immédiat

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation

Humanpräparate
Produits à usage humain

7	**AKZ, ciment antibiotique pour os** Jaquet Orthopédie S.A., 5, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates	**42116**	**A**	35.01.1.	
7	**Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 01 mit Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 04 mit Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 08 mit Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 14 mit Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Freseius HDK-F 19 mit Glucose, Lösung** Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**51627**	**B**	05.04.0.	
7	**Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 02 ohne Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 06 ohne Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 07 ohne Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 09 ohne Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 11 ohne Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 15 ohne Glucose, Lösung** **Acetat-Hämodialysekonzentrat Fresenius HDK-F 16 ohne Glucose, Lösung** Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**51628**	**B**	05.04.0.	
7	**Actizyme, Tabletten** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**50924**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Acutol Spray Plast neu, Aerosol** Gaba AG, Grabetsmattweg, 4106 Therwil	**53050**	**D**	10.06.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
7	**Acutol liquid neu, Lösung** Gaba AG, Grabetsmattweg, 4106 Therwil	**53049**	**D**	10.06.0.	
7	**Allergan LC-65-N, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**43438**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Allergan, Autosterile Kochsalzlösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**43437**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Alltotal, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**41960**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Amo Vitrax, Injektionslösung (Einmalspritzen)** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**53252**	**B**	11.99.0.	
2	**Antinal, capsules** Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez	**45798**	**B**	04.09.0.	31.12.1998
7	**Aosept, Lösung (mit Aodisc)** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46611**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Aqua Pharmacia, Spüllösung** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**54117**	**B**	05.99.0.	
7	**Aqua Vifor Medical, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**48081**	**B**	05.99.0.	
7	**Aqua Vifor, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**47805**	**B**	10.99.0.	
7	**Aqua destillata Braun, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**49975**	**B**	05.99.0.	
7	**Bausch & Lomb Daily Cleaner, Lösung** Bausch & Lomb AG, Langmauerweg 19A, 3011 Bern	**46048**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Bausch & Lomb Fizzi Clean, Tabletten** Bausch & Lomb AG, Langmauerweg 19A, 3011 Bern	**48812**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Bausch & Lomb Saline, Lösung** Bausch & Lomb AG, Langmauerweg 19A, 3011 Bern	**44755**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Bébé-NaCl 0,9 %, Nasentropfen** Sanopharm AG, Postplatz 44, 7000 Chur	**51309**	**D**	12.02.4.	
7	**Bébé-NaCl 0,9 %, Nasentropfen (Einzeldosen)** Sanopharm AG, Postplatz 44, 7000 Chur	**52201**	**D**	12.02.4.	
7	**Betadine, desinfizierender Schnellverband** Mundipharma Pharmaceutical Company, St. Alban-Rheinweg 74, 4052 Basel	**48530**	**D**	30.01.0.	
7	**Bicarbonat Fresenius BIC-F, Lösung** Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**51631**	**B**	05.04.0.	
7	**Biolon 0,5 mL, Injektionslösung** **Biolon 1 mL, Injektionslösung** Chauvin Novopharma AG, Sumpfstrasse 3, 6312 Steinhausen	**53511**	**A**	11.99.0.	
1	**Bonactin, Gel** Louis Widmer AG, Rietbachstrasse 5, 8952 Schlieren	**49365**	**B**	10.09.3.	
1	**Cardiplant, Kapseln** Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht	**52529**	**D**	02.98.0.	
7	**Ceylor Gold, Präservative** Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich	**41216**	**E**	09.02.2.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
7	**Ceylor retardierend, Präservative** Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich	**47576**	**D**	09.02.2.	
4	**Cimetrin, Granulat** Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1	**49554**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
4	**Cimetrin, Sirup** Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1	**35063**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
2	**Circonyl N 200, comprimés** Laboratoire Medidom SA, 24, avenue de Champel, 1206 Genève	**51687**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
7	**Cital-Spüllösung** Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken	**43204**	**B**	05.99.0.	
7	**Clear-Flex Aqua distillata, soluzione d'irrigazione** Bieffe Medital SA, via Balestra 27, 6900 Lugano	**53038**	**B**	05.99.0.	
7	**Clear-Flex Glycin 1,5%, soluzione d'irrigazione** Bieffe Medital SA, via Balestra 27, 6900 Lugano	**53039**	**B**	05.99.0.	
7	**Clear-Flex Mannitol 0,5% e Sorbitol 2,7%, soluzione d'irrigazione** Bieffe Medital SA, via Balestra 27, 6900 Lugano	**53040**	**B**	05.99.0.	
7	**Clear-Flex NaCl 0,9%, soluzione d'irrigazione** Bieffe Medital SA, via Balestra 27, 6900 Lugano	**53041**	**B**	05.99.0.	
1	**Coldistan, Augentropfen** Ridupharm, Emil Frey-Strasse 99, 4142 Münchenstein	**51116**	**C**	11.06.2.	
1	**Coldistan, Nasentropfen** Ridupharm, Emil Frey-Strasse 99, 4142 Münchenstein	**30871**	**C**	12.02.2.	
7	**Concerto, solution** Lunelle SA, 5 c, route des Jeunes, 1227 Les Acacias	**52338**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma - Aufbewahrungs- und Abspüllösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**48346**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma - Kochsalzlösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**48347**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma - Reinigungslösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**48204**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma Aktivieren A, Lösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**52282**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma Desinfizieren D, Lösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**52283**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma Peroxid-System, Mini-Set** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**50301**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma-GPHCL-Reinigen R, Lösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**52279**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Contopharma-GPHCL-Spülen S, Lösung** Contopharma AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken	**52280**	**D/Sp**	11.08.1.	
2	**Control-OM, comprimés** Laboratoires OM SA, 22, rue du Bois-du-Lan, 1217 Meyrin 2	**27050**	**B**	01.04.1.	31.12.1998
4	**Dafnegil, Salbe** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**42059**	**B**	09.03.0.	31.12.1998
4	**Dafnegil, Vaginal-Ovula** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**40390**	**B**	09.03.0.	31.12.1998

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Debrisan Mikroperlen, Streupuder** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**40908**	**C**	10.06.0.	
7	**Debrisan Paste, Wundpaste** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**46454**	**C**	10.06.0.	
7	**Derma Plast Plastic, Schnellverband** IVF Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, 8212 Neuhausen	**17760**	**D**	30.01.0.	
7	**Derma Plast Textil, Schnellverband** IVF Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, 8212 Neuhausen	**10624**	**D**	30.01.0.	
7	**Derma Plast Vlies, Schnellverband** IVF Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, 8212 Neuhausen	**41232**	**D**	30.01.0.	
1	**Destrobac, savon chirurgical liquide** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**46692**	**D**	10.09.1.	30.06.1998
4	**Dolo-Prolixan, Tabletten** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**37895**	**B**	07.10.2.	31.08.1998
2	**Dorsiflex, Tabletten** Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**28257**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
2	**Dorsilon, Suppositorien** Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**30848**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
2	**Dorsilon, Tabletten** Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel	**29088**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
7	**Duracare Pflegesystem, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**52766**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Duracare, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**48007**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Endomethasone liquide, Flüssigkeit** Odontopharm AG, Engestrasse 23, 3000 Bern 26	**44810**	**B**	13.03.0.	
7	**Endomethasone, Pulver** Odontopharm AG, Engestrasse 23, 3000 Bern 26	**39000**	**B**	13.03.0.	
2	**Ercéfuryl, gélules** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**49038**	**B**	04.09.0.	31.12.1998
2	**Ercéfuryl, suspension** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**49039**	**B**	04.09.0.	31.12.1998
4	**Erytran 200, Granulat** **Erytran forte, Granulat** Spirig AG, Froschacker, 4622 Egerkingen	**44707**	**B**	08.01.6.	
2	**Erytrarco, capsules** Arcolab SA, Chemin du Grand-Puits, 28, 1217 Meyrin 2	**32812**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
2	**Erytrarco, gouttes pédiatriques** Arcolab SA, Chemin du Grand-Puits, 28, 1217 Meyrin 2	**32813**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
2	**Erytrarco, sirop** Arcolab SA, Chemin du Grand-Puits, 28, 1217 Meyrin 2	**32814**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
1	**Eusaprim, Lösung zur Infusion i.v.** Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl	**38058**	**A**	08.01.93	31.05.1999
7	**Fangopress, Kompresse** Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Bahnhofstrasse 40, 6110 Wolhusen	**44331**	**D**	07.10.5.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Federa Plast elastic Combi, Schnellverband** Panpharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**53416**	**D**	30.01.0.	
7	**Federa Plast plastic Combi, Schnellverband** Panpharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**53415**	**D**	30.01.0.	
7	**Federa Por C vlies Combi, Schnellverband** Panpharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**53414**	**D**	30.01.0.	
7	**Federa, Wundschnellverband** Panpharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**37355**	**D**	30.01.0.	
7	**FederaPor vlies hautfarben, Wundschnellverband** **FederaPor vlies weiss, Wundschnellverband** Panpharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**42169**	**D**	30.01.0.	
1	**Fenistil, Lotion (tube)** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**54060**	**D**	10.01.0.	
7	**Fincoid 350, Intrauterinpessar** Orion Pharma AG, Untermühleweg 11, 6300 Zug	**48239**	**B**	09.02.2.	
1	**Floralac, Pulver** Laevosan International AG, Dufourstrasse 32, 8008 Zürich	**50432**	**D**	04.08.12	
1	**Foligan 100, comprimés** **Foligan 300, comprimés** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**38469**	**B**	07.11.3.	30.04.1999
7	**Freiburger Vulkanit-Fango, Pulver** Berger & Co., Arnold Böcklin-Strasse 34, 4051 Basel	**48468**	**D**	07.10.5.	
1	**Fresubin plus, Müesli** Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**49609**	**C**	07.01.4.	31.10.1998
7	**Gelfoam Powder, Granulat** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**34859**	**B**	06.02.0.	
7	**Gelfoam, Absorbable Gelatin Sponge** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**34858**	**B**	06.02.0.	
7	**Geliperm Gel Granulat, Wundverband** Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Bahnhofstrasse 40, 6110 Wolhusen	**44990**	**C**	10.06.0.	
7	**Geliperm Transparenter Flüssigkeitsgel-Wundverband** Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Bahnhofstrasse 40, 6110 Wolhusen	**44991**	**C**	10.06.0.	
7	**Glycine 2,1 % Vifor Medical, Spüllösung** **Glycine 1,5 % Vifor Medical, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**48082**	**B**	05.99.0.	
7	**Haemo-Renol 35-fach, Acetat-Konzentrat für die Haemodialyse** Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken	**35899**	**B**	05.04.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Haemo-Renol, Säure-Konzentrat (A10) 45-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Säure-Konzentrat (A91 G) 35-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Säure-Konzentrat (A11 G) 36,83-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Bikarbonat-Konzentrat (B14) 28.57-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Bikarbonat-Konzentrat (B1) 20,13-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Bikarbonat-Konzentrat (B12) 20,13-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Bikarbonat-Konzentrat (B10) 20,13-fach, Haemodialyse** **Haemo-Renol, Bikarbonat-Konzentrat (B7) 24,8-fach, Haemodialyse** Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken	**49224**	**B**	05.04.0.	
7	**Haemodialyse Konzentrat (35-fach) Braun, Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**35982**	**B**	05.04.0.	
1	**Haldol 0,5 mg, Kapseln** Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar	**35338**	**B**	01.05.0.	31.12.1998
7	**Hämodialyse-Konzentrat Braun M, 35-fach konzentriert, Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**39270**	**B**	05.04.0.	
7	**Hämodialyse-Konzentrat HDY-303 (Bicarbonat-Dialyse), Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**49175**	**B**	05.04.0.	
7	**Hämodialyse-Konzentrat HDY-86, Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**49174**	**B**	05.04.0.	
7	**Healon GV, Injektionsgel** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**52215**	**A**	11.99.0.	
7	**Healon, Injektionsgel** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**44424**	**A**	11.99.0.	
2	**Helvemycin, Granulat** Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez	**51901**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
2	**Helvemycin, Suspension** Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez	**41051**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
1	**Hexafene, comprimés** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**29483**	**B**	01.09.0.	30.06.1999
7	**IAL, solution hautement visqueuse** Trans Bussan SA, 12, rue Michel-Servet, 1211 Genève 12	**47972**	**B**	11.99.0.	
7	**Instat Collagen, Kompressen** Johnson + Johnson AG, Rotzenbühlstrasse 55, 8957 Spreitenbach	**47782**	**B**	06.02.0.	
7	**Intrasol, flüssig** Labor Wörndli, Bahnhofstrasse 226, 5300 Turgi	**32784**	**B**	13.99.0.	

31.12.1998

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
6	**Kernosan Kräutertee Nr. 10 bei Verstopfung, geschnittene Drogen** E. Kern AG, , 8867 Niederurnen	**09946**	**D**	04.08.14	
7	**Kri Siccavit neue Formulierung, flüssig** Pharmachemie AG, Drusbergstrasse 125, 8053 Zürich	**53046**	**B**	13.03.0.	
2	**Lagaflex, compresse** Lagap SA, Via San Gottardo 9, 6943 Vezia	**34813**	**B**	01.01.2.	31.12.1998
7	**Largal Ultra, Lösung** Odontopharm AG, Engestrasse 23, 3000 Bern 26	**40016**	**B**	13.03.0.	
7	**Lens Comfort Monodosen, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**51912**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Lensan A, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46937**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Lensan B, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46912**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Lensept, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**42626**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Lensrins NT, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46506**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Lensrins, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**42627**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Lentisol, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**36249**	**D/Sp**	11.08.1.	
2	**Limptar, Tabletten** Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich	**40909**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
7	**Lyostypt, Collagen-Hämostyptikum-Vlies** B. Braun Surgical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**42833**	**B**	06.02.0.	
4	**Macmiror, Dragées** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**30826**	**B**	09.03.0.	31.12.1998
4	**Macmiror, Salbe** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**36965**	**B**	09.03.0.	31.12.1998
4	**Macmiror, Vaginal-Tabletten** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**30827**	**B**	09.03.0.	31.12.1998
7	**Mannitol + Sorbitol Vifor Medical, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**48084**	**B**	05.99.0.	
1	**Medramin-B6, Rectocaps für Erwachsene** **Medramin-B6, Rectocaps für Kinder** Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch	**25743**	**D**	01.09.0.	30.06.1999
7	**Miraflow, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**42453**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Mirasept 1, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46831**	**D/Sp**	11.08.1.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
7	**Mirasept 2, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46832**	**D/Sp**	11.08.1.	
2	**Mydocalm, solution injectable** Labatec-Pharma SA, 27, rue du Cardinal-Journet, 1217 Meyrin	**32666**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
7	**NaCl 0,9 % Pharmacia, Spüllösung** Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf	**54118**	**B**	05.99.0.	
7	**NaCl 0.9 % Braun, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**40917**	**B**	05.99.0.	
7	**NaCl 9 g/l Vifor Medical, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**48083**	**B**	05.99.0.	
7	**Naaprep, Lösung** SmithKline Beecham Consumer Healthcare AG, Brunnmattstrasse 5, 3174 Thörishaus	**50917**	**D**	12.02.4.	
7	**Nari-fresh, Dosierspray** Dr. F. Rappai Pharmazeutica, Lättenstrasse 37, 8952 Schlieren	**46796**	**D**	12.02.4.	
7	**Nasben soft, Nasentropfen (Einzeldosen)** Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**53107**	**D**	12.02.4.	
2	**Norflex, comprimés** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**30315**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
2	**Norflex, solution injectable** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**30316**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
2	**Norgesic, comprimés** Synthélabo-Pharma SA, 46, Avenue des Boveresses, 1000 Lausanne 21	**30449**	**B**	01.01.2.	31.12.1998
7	**Nose Fresh, Spray** Dr. F. Rappai Pharmazeutica, Lättenstrasse 37, 8952 Schlieren	**44992**	**D**	12.02.4.	
7	**Ocucoat, intraokuläre Injektionslösung** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**52937**	**B**	11.99.0.	
7	**Opti Tears, Lösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**50381**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Opti-Clean, Lösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**50379**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Opti-Free Desinfektionslösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**50380**	**D/Sp**	11.08.1.	
1	**Optilax, Granulat** Phytomed Armand Kilchherr, , 3415 Hasle b. Burgdorf	**40326**	**D**	04.08.15	
7	**Optocare Exclusiv Lösung 1, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**53515**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Optocare Exclusiv Lösung 2, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**53516**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Optocare Exclusiv Perhydrol 03, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**47189**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Oxysept 1, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**46722**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Oxysept 2, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**46723**	**D/Sp**	11.08.1.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Oxysept 2, unkonservierte Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**48166**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Oxysept System, Quartalspackung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**51187**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Palacos E flow mit Garamycin, Polymer-Pulver + Monomer-Flüssigkeit** Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern	**46184**	**A**	35.01.2.	
7	**Palacos R Polymer-Pulver + Monomer-Flüssigkeit** Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern	**38556**	**B**	35.01.2.	
7	**Palacos R mit Garamycin, Polymer-Pulver und Monomer-Flüssigkeit** Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern	**39206**	**A**	35.01.2.	
7	**Paraberg N, feste Schmelzmasse** Medizin-Service Stäfa, Dorfstrasse 27, 8712 Stäfa	**40001**	**D**	07.10.5.	
7	**Parafango Battaglia, Wärmepackung** Fango GmbH, Fischmarktplatz 9, 8640 Rapperswil	**17602**	**D**	07.10.5.	
2	**Parafon, Kapseln** Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar	**33088**	**B**	01.01.2.	31.12.1998
2	**Pediazole, Granulat für Suspension** Abbott AG, Neuhofstrasse 25, 6341 Baar	**47960**	**A**	08.01.93	31.12.1998
2	**Erythromycin-Rivopharm, polvere secca per sospensione orale** Rivopharm SA, 6928 Manno	**46570**	**B**	08.01.6.	31.12.1998
7	**Physiologica Gifrer, Spüllösung für die Nase** Pharmacal AG, Untermattweg 8, 3001 Bern	**50782**	**D**	12.02.4.	
7	**Polyclens, Lösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**47881**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Polyrinse, Kombipackung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**46617**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Polyrinse, Lösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**38599**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Polyrinse, Tabletten** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**51392**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Polyzym, Brausetabletten** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**47545**	**D/Sp**	11.08.1.	
1	**Posicor 50 mg, Tabletten** **Posicor 100 mg, Tabletten** Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach	**53937**	**B**	02.06.	
4	**Prolixan 300, Kapseln** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**34925**	**B**	07.10.1.	31.08.1998
4	**Prolixan 600 i.v., Injektionspräparat** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**45184**	**B**	07.10.1.	31.08.1998
4	**Prolixan 600, Filmtabletten** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**43545**	**B**	07.10.1.	31.08.1998
7	**Purisole SM verdünnt, Spüllösung** **Purisole SM konzentriert, Spüllösung** Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**42402**	**B**	05.99.0.	
7	**Renu, Kombilösung** Bausch & Lomb AG, Langmauerweg 19A, 3011 Bern	**48813**	**D/Sp**	11.08.1.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Rhinomer, nébulisateur** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**52422**	**D**	12.02.4.	
7	**Ringer Spüllösung, Braun** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**40918**	**B**	05.99.0.	
7	**Ringer-Lösung Braun M, Spüllösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**45829**	**B**	10.06.0.	
7	**Rocanal Imediat R1, crema** Medirel SA, Redondello, 6982 Agno	**47715**	**B**	13.03.0.	
7	**Rocanal Permanent Gangrene R3, cemento** Medirel SA, Redondello, 6982 Agno	**47717**	**B**	13.03.0.	
7	**Rocanal Permanent Vital R2, cemento** Medirel SA, Redondello, 6982 Agno	**47716**	**B**	13.03.0.	
7	**Sauflon Saline, Aerosol** Prolens AG, Josefstrasse 53, 8005 Zürich	**48031**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Säurekonzentrat Fresenius SK-F 102 ohne Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 108 ohne Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 203 ohne Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 208 ohne Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 207 ohne Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 008 ohne Glucose, Lösung** Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**51630**	**B**	05.04.0.	
7	**Säurekonzentrat Fresenius SK-F 123 mit Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 213 mit Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 228 mit Glucose, Lösung** **Säurekonzentrat Fresenius SK-F 018 mit Glucose, Lösung** Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**51629**	**B**	05.04.0.	
1	**Sédodermil, crème** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**13035**	**C**	07.10.4.	30.06.1999
1	**Sequennia 10 mg, Dragées und Tabletten** Efeka AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**52650**	**B**	07.08.6.	
7	**Serophy, Spray** Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez	**51467**	**D**	12.02.4.	
7	**Serophy, solution** Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez	**51466**	**D**	12.02.4.	
7	**Soaclens, Lösung** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**35287**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Soft Mate Consept 1, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**47532**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Soft Mate Consept 2, Lösung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**50941**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Soft Mate Consept, Kombipackung** Satrop AG, Altgraben 441, 4624 Härkingen	**50942**	**D/Sp**	11.08.1.	
3	**Somona Acerola mit Vitamin C, Kapseln** Somona GmbH, Bodenackerstrasse 51, 4657 Dulliken	**28756**	**E**	07.02.3.	31.12.1998
7	**Sorbacel, compresse di garza** Fonte SA, Via Cattori 1, 6601 Locarno	**17786**	**C**	30.01.0.	
7	**Soufrol TP Thermopack** Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal	**46383**	**D**	07.10.5.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Spüllösung Glykokoll, Glycine 1,5 %** Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil	**41183**	**B**	05.99.0.	
7	**Steri-Drop N, Lösung** Prolens AG, Josefstrasse 53, 8005 Zürich	**46618**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Steriles Wasser Baxter, Spüllösung** Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil	**41182**	**B**	05.99.0.	
7	**Stop Hemo Brothier, ouate en sachets** F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin	**42162**	**D**	06.02.0.	
7	**Stop Hemo Brothier, pansement adhésif** F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin	**42163**	**D**	06.02.0.	
7	**TE-Aufbewahrungs- und Abspüllösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**43073**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**TE-Reinigungslösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**43077**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Titmus H2O2, Lösung 1** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46640**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Titmus H2O2, Lösung 2** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**46641**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Titmus Peroxol Lösung 1, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**52430**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Titmus Peroxol Lösung 2, Lösung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**52431**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Titmus Peroxol, Pflegesystem, Erstausstattung** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**52432**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Transdrop, Lösung** Prolens AG, Josefstrasse 53, 8005 Zürich	**43518**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Transol, Lösung** Prolens AG, Josefstrasse 53, 8005 Zürich	**35288**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Triomer, solution en monodoses** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**52419**	**D**	12.02.4.	
7	**Ultraclean plus, Lösung** Allergan AG, Feldmoos-Strasse 6, 8853 Lachen	**51091**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Unicare bleu, solution** Lunelle SA, 5 c, route des Jeunes, 1227 Les Acacias	**42146**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Unicare vert, solution** Lunelle SA, 5 c, route des Jeunes, 1227 Les Acacias	**50094**	**D/Sp**	11.08.1.	
7	**Uro-Tainer NaCl 0,9 %, Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**42440**	**C**	05.99.0.	
7	**Uro-Tainer Solutio R, Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**42442**	**C**	05.99.0.	
7	**Uro-Tainer Suby G, Lösung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**42443**	**C**	05.99.0.	
7	**Uroflex NaCl, Isotonische Lösung für Harnblasenspülung** B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke	**49622**	**B**	05.02.0.	
2	**Zafor, Kapseln** Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch	**35878**	**B**	01.12.0.	31.12.1998
1	**Zirkulin Baldrian-Dragées** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**48868**	**D**	01.04.1.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

1	**Clinovet ad us.vet., Ohrentropfen** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**40857**	**B**		30.06.1999
1	**Cysticat ad us.vet., comprimés** Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier	**40383**	**A**		31.12.1998
1	**Droplix ad us.vet., Lösung** Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht	**52826**	**B**		
1	**Electydral ad us.vet., Pulver** Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen	**45414**	**B**		
1	**Gentocin ad us.vet., solution injectable** Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier	**44299**	**A**		
1	**Perlacton ad us.vet., Pulver** Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp	**50995**	**B**		
1	**Sopex liquide ad us.vet., Shampoo** A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren	**48130**	**E**		30.06.1999
1	**Tarigent ad us.vet., ölige Suspension** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**50117**	**A**		
1	**Vetmix Chloramphenicol Succinat 20% ad us.vet, concentré médicam.** Izoval SA, Zone industrielle, 1522 Lucens	**41861**	**A**		30.06.1998
1	**Vitamin A+D3+E Veterinaria ad us.vet., Injektionslösung** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**35026**	**B**		
1	**Zaquilan 20% ad us.vet., Injektionslösung** Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern	**51803**	**A**		
1	**Zitzenkanülen Vetag ad us.vet.** Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich	**34437**	**A**		

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

7	**Bernafon Star 66 F-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Star 66 F-Super, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**52640**	**Sp**	39.01.0.	
1	**Fenistil, Lotion (spray)** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**54062**	**D**	10.01.0.	
7	**Palacos E flow, Polymer-Pulver + Monomer-Flüssigkeit** Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern	**46183**	**A**	35.01.2.	
4	**Tolyprin 300, Kapseln** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**46820**	**B**	07.10.1.	
4	**Tolyprin 600 i.v., Injektionspräparat** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**46819**	**B**	07.10.1.	
4	**Tolyprin 600, Filmtabletten** Siegfried CMS AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen	**46818**	**B**	07.10.1.	

Diagnostika
Diagnostica

7	**Bioself 2000, indicateur de fertilité** Bioself Development SA, 7 avenue de Thônex, 1226 Thônex	**52239**	**C**	14.99.0.	
7	**Cathejell N, Gel** Fresenius Pharma (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans	**52169**	**B**	14.99.0.	
7	**Endosgel, Gel** Divapharma Chur AG, Quaderstrasse 5, 7002 Chur	**44263**	**B**	14.99.0.	
1	**ExacTech, Test-System** MediSense AG, Neuhofstrasse 23, 6341 Baar	**51196**	**C**	14.04.0.	
7	**Gleitmittel Bichsel, Kathetergleitmittel** Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken	**48735**	**B**	14.99.0.	
7	**Instillagel, Gel** Divapharma Chur AG, Quaderstrasse 5, 7002 Chur	**35226**	**B**	14.99.0.	
7	**Lidohex Kathetergleitmittel, Gel** Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken	**48736**	**B**	14.99.0.	
7	**Lubogliss, Kathetergleitmittel** G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach	**48855**	**B**	14.99.0.	
1	**Lumirem, orale Suspension** Guerbet AG, Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich	**51998**	**B**	14.01.0.	30.06.1999
7	**Osbon Personal Lubricant, Gel** Hans Jäggi AG, Bernstrasse 97, 3122 Kehrsatz	**52931**	**C**	14.99.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation

Heilapparate und -vorrichtungen
Appareils médicaux et articles sanitaires

7	**AM 240 PPI, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **AM 260 AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **AM 260 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**51662**	**Sp**	39.01.0.	
7	**AM 260 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**53392**	**Sp**	39.01.0.	
7	**AM 300 AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **AM 300 XP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**51877**	**Sp**	39.01.0.	
7	**AM 300 HFF, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**53396**	**Sp**	39.01.0.	
7	**AM 500 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**52833**	**Sp**	39.01.0.	
7	**AM Karat 300 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**53331**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Adimat OC, Blutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**53824**	**E**	39.02.0.	
7	**Anti-Nass, appareil** Electro-Bieri & Cie., Château 59, 2520 La Neuveville	**14012**	**Sp**	39.08.0.	
7	**Anticer Alpha I, Im-Ohr-Hörgerät** **Anticer AX, Im-Ohr-Hörgerät** **Anticer AC, Im-Ohr-Hörgerät** **Anticer AQ, Im-Ohr-Hörgerät** **Anticer AZ, Im-Ohr-Hörgerät** J. + H. Kulman, Bahnhofstrasse 6, 8800 Thalwil	**52055**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Articare cold pack instant, Kühlbeutel** Beiersdorf AG, Aliothstrasse 40, 4142 Münchenstein	**51166**	**D**	39.99.0.	
7	**Articare cold pack reusable, Kühlbeutel** Beiersdorf AG, Aliothstrasse 40, 4142 Münchenstein	**51776**	**D**	39.99.0.	
7	**Audifon City AGCo 13/312, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Audifon City DynamEQ 13/312, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Audifon City HF 13/312, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Audifon City K-Amp 13/312, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Audifon City PP 13/312, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**54166**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Autosana, Binde** Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht ZH	**37030**	**D/Sp**	39.99.0.	
7	**Babyhaler, Vorschaltkammer für Säuglinge und Kleinkinder** Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl	**52994**	**B**	39.07.0.	
7	**Bellamat, Massagegerät** Grossniklaus & Co., Hauptstrasse 8, 4654 Lostorf	**40951**	**E**	39.11.0.	
7	**Bernafon AC2 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AC3 K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**54480**	**Sp**	39.01.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Bernafon AF 100, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 110, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 110D, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 120, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**54478**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon AF 200, Im-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 300, Im-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 310, Im-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 310+, Im-Ohr-Hörgerät** **Bernafon AF 400, Im-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**54479**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon Colibri C2, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Colibri C2H, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Colibri C2D, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Colibri C11, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**48326**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon Eurostar Super, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Eurostar VFC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Eurostar digital, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**50983**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon MT-80 SP, Taschenhörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**52642**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon P1, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon P1X, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**50946**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon Star 22 PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**52641**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon Star 33 PP ANR, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Star 33 PP CTC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Bernafon Star 33 PP-Super, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**52643**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon Star 42 PP-SP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**50876**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Bernafon T98, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern	**54481**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Boso-Medicus, Blutdruckmessgerät** Zetmed G. Zetzmann, Hofpeter, 8595 Altnau	**53011**	**Sp**	39.02.0.	
7	**Boso-Medistar, Handgelenk-Blutdruckmessgerät** Zetmed G. Zetzmann, Hofpeter, 8595 Altnau	**53510**	**E**	39.02.0.	
7	**Bronchi-soft, Klardampf-Inhalator** Zehentmayer AG, , 9305 Berg	**50661**	**D/Sp**	39.07.0.	
7	**Camela-Luxe, Gesundheitsmatratze** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**46308**	**E**	39.03.0.	
7	**Carbamed NovAir, Aerosol-Gerät** Carbamed, Waldeggstrasse 38, 3097 Liebefeld	**43519**	**Sp**	39.07.0.	
7	**Carbatom I und II, Mundduschen** Contrag, Neuhofstrasse 6, 8630 Rüti ZH	**10293**	**Sp**	39.99.0.	
7	**Ceinture de laine tubulaire élastique du Dr M. Gibaud** Pichon Frères SA, 23, rue Gourgas, 1205 Genève	**21182**	**D**	39.09.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Clarifier M44, Im-Ohr-Hörgerät** J. + H. Kulman, Bahnhofstrasse 6, 8800 Thalwil	**50503**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Click A, Im-Ohr-Hörgerät** **Click D, Im-Ohr-Hörgerät** **Click DynamEQ, Im-Ohr-Hörgerät** **Click K, Im-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**54167**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Coldi Kühlgel-Kissen** Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen	**51439**	**D**	39.99.0.	
7	**Conforama Goldarama, matelas de santé** Conforama SA, Route de Genève 7, 1030 Bussigny	**53235**	**E**	39.03.0.	
7	**Conforama Luxorama, matelas de santé** Conforama SA, Route de Genève 7, 1030 Bussigny	**53236**	**E**	39.03.0.	
7	**Conforama Trimarama, matelas de santé** Conforama SA, Route de Genève 7, 1030 Bussigny	**53237**	**E**	39.03.0.	
7	**Cura-Therm, Therapie-Gerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**44393**	**C**	39.99.0.	
7	**Dahlberg Ixtra-AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Dahlberg Ixtra-PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** J. + H. Kulman, Bahnhofstrasse 6, 8800 Thalwil	**51071**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Dahlberg Programmable 2000, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** J. + H. Kulman, Bahnhofstrasse 6, 8800 Thalwil	**51070**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Damart Thermolactyl, Gesundheitswäsche** Beyeler AG, Aarauerstrasse, 5600 Lenzburg	**38536**	**E**	39.09.0.	
7	**Delwa-Star 3000, Handgelenkblutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**53743**	**E**	39.02.0.	
7	**Delwa-Star M OC, Blutdruckmessgerät** **Delwa-Star M+S OC, Blutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**53347**	**E**	39.02.0.	
7	**Delwa-Star Mini OC, Blutdruckmessgerät** **Delwa-Star Mini+S OC, Blutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**53346**	**E**	39.02.0.	
7	**Emosan Ultra, Textilien** Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich	**24830**	**E**	39.09.0.	
7	**Empfi 912, automatisches Blutdruckmessgerät** **Empfi 913, manuelles Blutdruckmessgerät** EMPFI Vertretungen, , 5705 Hallwil	**53624**	**E**	39.02.0.	
7	**Empfi AH-101, Blutdruckmessgerät** EMPFI Vertretungen, , 5705 Hallwil	**52997**	**E**	39.02.0.	
7	**Empfi DS-91, elektronisches Blutdruckmessgerät** EMPFI Vertretungen, , 5705 Hallwil	**47393**	**E**	39.02.0.	
7	**ErecAid Classic, Erektionshilfe-System mit Handpumpe** **ErecAid Plus, Erektionshilfe-System mit Elektropumpe** Hans Jäggi AG, Bernstrasse 97, 3122 Kehrsatz	**52223**	**B**	39.99.0.	
7	**Eurion Lotos P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Eurion Lotos PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Eurion E. Riedener, Austrasse, 5300 Turgi	**51771**	**Sp**	39.01.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Eurion Opera, Im-Ohr-Hörgerät** **Eurion Opera Max, Im-Ohr-Hörgerät** Eurion E. Riedener, Austrasse, 5300 Turgi	**51219**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Eurion Petite, Gehörgangmodul** Eurion E. Riedener, Austrasse, 5300 Turgi	**50127**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Federa Sport Fire & Ice Pack** Panpharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern	**51072**	**D**	39.99.0.	
7	**Federa Zewa-mat Junior OC, Blutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**53825**	**E**	39.02.0.	
7	**Felisan, Katzenfelldecke** Felisan GmbH, Rudolfstrasse 25, 4054 Basel	**39936**	**E**	39.03.0.	
7	**Fisonair, Inhalationsgerät** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**51581**	**C**	39.07.0.	
7	**Florex 121, Kompressionsstrümpfe** Kundt & Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg	**40821**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Flutter VRP 1, appareil médical** F. Uhlmann-Eyraud SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin	**49989**	**B**	39.99.0.	
7	**Frappant Kalt/Warm, Kompressen** Piniol AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi	**51384**	**D/Sp**	39.99.0.	
7	**Hansaton 46 Diamant PP-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 46 Diamant HP-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**51025**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Hansaton 48 Saphir AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir PP-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir PP-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir C-WR, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir PP-AGC-I-D, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir Pro Sym, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir K-AMP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir K-AMP-D, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir K-AMP GC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir K-AMP GC-D, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Hansaton 48 Saphir K-Amp Contactmatic, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**51026**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Hansaton DIXY/49, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**53837**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Hansaton Opal 44 PP-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**53968**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Hansaton Pico 925 CE, Im-Ohr-Hörgerät** **Hansaton Pico 800 K-Amp, Im-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**52945**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Hansaton Trimant II, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Ansavox AG, Sihltalstrasse 74, 8135 Langnau am Albis	**53838**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Hestia BM 2, Blutdruckmessgerät** Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, 8408 Winterthur	**52870**	**E**	39.02.0.	
7	**Iceland Angora Gesundheitswäsche** Kundt & Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg	**51010**	**E**	39.09.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Inhalator Ingelheim** Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel	**47787**	**B**	39.07.0.	
7	**Isis A, Im-Ohr-Hörgerät** **Isis D, Im-Ohr-Hörgerät** **Isis K, Im-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**54165**	**Sp**	39.01.0.	
7	**JUZO 2002 Dynamic Line, Kompressionsstrümpfe** Frau S. Müller, Rigistrasse 70, 6006 Luzern	**52480**	**Sp**	34.00.0.	
7	**JUZO-Hostess 2502, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Varin soft 3512, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Varin soft 3513, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Varin super 3532, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Varin super 3533, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Varilastic 3612, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Helastic 3022, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Helastic 3023, Kompressionsstrümpfe** **JUZO-Helastic 3024, Kompressionsstrümpfe** Frau S. Müller, Rigistrasse 70, 6006 Luzern	**50833**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Jack Frost, Sofort-Kälte-Packung** Flawa Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Badstrasse 43, 9230 Flawil	**50951**	**D**	39.99.0.	
7	**Jack Frost, Wärme-, Kälte-Gel-Packung** Flawa Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Badstrasse 43, 9230 Flawil	**50870**	**D**	39.99.0.	
7	**KTK-Long, Kälte-Kissen** Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal	**51708**	**D**	39.99.0.	
7	**KaWe Enuro-Stop Weckgerät** Sanimed Vertrieb AG, Toggenburgerstrasse 124, 9500 Wil	**52981**	**Sp**	39.08.0.	
7	**Kryodent, Kältekissen** Gaba AG, Grabetsmattweg, 4106 Therwil	**53234**	**D**	39.99.0.	
7	**Kubco Pneumatik-Entlaster, Stütz- und Dehnkorsett** **Kubco Pneumatik-Halswirbelsäulen-Entlaster** **Kubco Beingelenkentlaster** **Kubco Federmatik-Entlaster, Stütz- und Dehnkorsett** Kubico GmbH, Promenadestrasse 6, 5330 Zurzach	**42659**	**Sp**	39.99.0.	
7	**La Belle, Luftleitungs-Brille** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**51660**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Lastoflex 142, Kompressionsstrümpfe** **Lastoflex 143, Kompressionsstrümpfe** Kundt & Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg	**45818**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Lattoflex-Unterfederung** Lattoflex Sitz- und Liegemöbel AG, , 4415 Lausen	**31076**	**E**	39.10.0.	
7	**Lomudal Spinhaler, Turbo-Inhalator** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**49625**	**C**	39.07.0.	
7	**Luna Elastica, Gesundheitsmatratze** **Luna Latexa, Gesundheitsmatratze** **Luna Romantica, Gesundheitsmatratze** **Luna Serenata, Gesundheitsmatratze** **Luna Natura, Gesundheitsmatratze** Möbel-Pfister AG, 5034 Suhr	**53061**	**E**	39.03.0.	
7	**Medicalor S, Kompresse** Jean Holzer AG, Wieslistr. 12, 8180 Bülach	**24860**	**E**	39.99.0.	
7	**Medima Gesundheitswäsche Finesse** Medima AG, Habich-Dietschy-Strasse 13, 4310 Rheinfelden	**25755**	**E**	39.09.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Medima Thermo AS, Wärmesegmente** Medima AG, Habich-Dietschy-Strasse 13, 4310 Rheinfelden	**37819**	**D/Sp**	39.09.0.	
7	**Medima schwere Gesundheitswäsche Noblesse** **Medima schwere Gesundheitswäsche Vita** Medima AG, Habich-Dietschy-Strasse 13, 4310 Rheinfelden	**46825**	**D/Sp**	39.09.0.	
7	**Meteg Dermapunktur-Massageroller, Modell 100** **Meteg Dermapunktur-Massageroller, Modell 200** Distreal AG/SA, Badhausstrasse 1, 3063 Ittigen	**50323**	**E**	39.11.0.	
7	**Mindo-Hygiena, Matratzen** Betten Minder AG, Limmatquai 78, 8025 Zürich	**27198**	**E**	39.03.0.	
7	**Mini A, Im-Ohr-Hörgerät** **Mini D, Im-Ohr-Hörgerät** **Mini Dynam EQ, Im-Ohr-Hörgerät** **Mini K, Im-Ohr-Hörgerät** **Mini Pro, Im-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**54163**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Mini-Wright Peak Flow Meter** Labhardt AG, Thannerstrasse 80, 4054 Basel	**50877**	**C**	39.99.0.	
7	**Minima 94, bas de compression** Viso Médical SA, Avenue des Pâquiers, 2072 St-Blaise	**25611**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Mio-Star Fitness Automat M-OC, Blutdruckmessgerät** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**52906**	**E**	39.02.0.	
7	**Mio-Star Fitness UA-OC, Handgelenkblutdruckmessgerät** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**53138**	**E**	39.02.0.	
7	**Mio-Star-Fitness OC-S, Blutdruckmessgerät** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**51328**	**E**	39.02.0.	
7	**Multiload CU 250, Intrauterinpessar** Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon	**41516**	**B**	09.02.2.	
7	**Multiload CU 375, Intrauterinpessar** Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon	**49376**	**B**	09.02.2.	
7	**Multiload Cu 375 SL, Intrauterinpessar** Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon	**52895**	**B**	09.02.2.	
7	**Myo-Kléber, bandage herniaire inguinal, coton** **Myo-Kléber, bandage herniaire inguinal, coton, amovible** **Myo-Kléber, bandage herniaire inguinal, Rilsan** **Myo-Kléber, bandage herniaire inguinal, Rilsan, amovible** **Myo-Kléber, bandage herniaire scrotal, coton** **Myo-Kléber, bandage herniaire scrotal, coton, amovible** **Myo-Kléber, bandage herniaire scrotal, Rilsan** **Myo-Kléber, bandage herniaire scrotal, Rilsan, amovible** Ormihl Institut Herniaire de Lyon, 4, Av. de la Gare, 1701 Fribourg	**13854**	**Sp**	39.06.0.	
7	**Myoslip, slip herniaire** Ormihl Institut Herniaire de Lyon, 4, Av. de la Gare, 1701 Fribourg	**41945**	**Sp**	39.06.0.	
7	**Nebuhaler, Inhaliergerät** Astra Pharmaceutica AG, Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon	**46260**	**C**	39.07.0.	
7	**Nikosonic Modul HM, Im-Ohr-Hörgerät** Nikosonic, Landstrasse 55, 5430 Wettingen	**49977**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Nova T Schering, Intrauterinpessar** Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren	**43969**	**B**	09.02.2.	
7	**Omikron Intra-CCA-CIO, Custom-im-Ohr-Hörgerät** Micro-Electric Hörgeräte AG, Postfach 357, 6301 Zug	**46891**	**Sp**	39.01.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Omron HEM-400C, Blutdruckmessgerät** Nosta AG, Malzgasse 17, 4052 Basel	**49597**	**E**	39.02.0.	
7	**Omron Hem-405 C, Blutdruckmessgerät** **Omron Hem-705 C, Blutdruckmessgerät** Advance AG, Alte Landstrasse 15, Au, 8820 Wädenswil	**51797**	**E**	39.02.0.	
7	**Omron R1, Handgelenk-Blutdruckmessgerät** **Omron R2, Handgelenk-Blutdruckmessgerät** Advance AG, Alte Landstrasse 15, Au, 8820 Wädenswil	**53877**	**E**	39.02.0.	
7	**Omron R3, Handgelenkblutdruckmessgerät** Advance AG, Alte Landstrasse 15, Au, 8820 Wädenswil	**53614**	**E**	39.02.0.	
7	**Oregon Scientific BPM-883 G, manuelles Blutdruckmessgerät** **Oregon Scientific BPM-888 G, automatisches Blutdruckmessgerät** Weinberger AG, Bernstrasse 88, 8953 Dietikon	**53350**	**E**	39.02.0.	
7	**Osram Theratherm 250W, Strahler** Osram AG, In der Au 6, 8401 Winterthur	**23193**	**Sp**	39.05.0.	
7	**Oticon CITE I22, Im-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**46029**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon E 35, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon E 35 F, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon E 37, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon E 37 F, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon E 38 P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon E 39 PL, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**44233**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon E 30P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon PerSonic 400, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon PerSonic 410, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon PerSonic 430, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon PerSonic 420, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon PerSonic 440, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon PerSonic 425, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**46896**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon I 52, Im-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**48265**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon Multifocus E 36, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon Multifocus Power, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon Multifocus Compact, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon Multifocus Compact Power, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Oticon Multifocus Compact Mild, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**52056**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon Multifocus ITE Mild, Im-Ohr-Hörgerät** **Oticon Multifocus ITE, Im-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**53727**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon P 11 P, Taschenhörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**39923**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Oticon micro Focus, Im-Ohr-Hörgerät** Oticon SA, Niklaus Konrad-Strasse 18, 4501 Solothurn	**53894**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Pari Boy, Inhalationsgerät** **Pari Junior Boy, Inhalationsgerät** **Pari Turbo Boy, Inhalationsgerät** Labhardt AG, Thannerstrasse 80, 4054 Basel	**53795**	**Sp**	39.07.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index	Ausverkaufsfrist Délai de liquidation
7	**Pedi-doc, Fusspflegegerät** Cormena AG, Landhausstrasse, 9053 Teufen	**50961**	**E**	39.99.0.	
7	**Perliflor 221, Kompressionsstrümpfe** **Perliflor 222, Kompressionsstrümpfe** **Perliflor 231, Kompressionsstrümpfe** Kundt & Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg	**48344**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Personal Best Peak Flow Meter** Labhardt AG, Thannerstrasse 80, 4054 Basel	**52952**	**C**	39.99.0.	
7	**Philips Infraphil HP 3614, Infrarot-Lampe** Philips AG, Allmendstrasse 140, 8027 Zürich	**45549**	**E**	39.05.0.	
7	**Philips Infraphil HP 3616, Infrarot-Lampe** Philips AG, Allmendstrasse 140, 8027 Zürich	**49838**	**E**	39.05.0.	
7	**Prince Dynam EQ, Im-Ohr-Hörgerät** **Prince K, Im-Ohr-Hörgerät** **Prince Pro, Im-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**54164**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Puretone PT5 K-amp Spez., Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Institut für Hörgerätetechnik, Schneckenmannstrasse 17, 8044 Zürich	**53233**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Qualitone CPE 600, Im-Ohr-Hörgerät** **Qualitone Ultra UC 312, Im-Ohr-Hörgerät** **Qualitone Ultrapower II, Im-Ohr-Hörgerät** Franz Mohler AG, Stockackerstrasse 18, 4118 Rodersdorf	**52086**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Qualitone Elegance II CCE, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Qualitone Elegance II DEO, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Qualitone Elegance II SE, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Franz Mohler AG, Stockackerstrasse 18, 4118 Rodersdorf	**51983**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Qualitone Powersonic II TPS, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Franz Mohler AG, Stockackerstrasse 18, 4118 Rodersdorf	**52087**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rapido-Sec, Weckgerät** Karl Bachmann AG, Zürcherstrasse 114 A, 8855 Wangen	**39826**	**Sp**	39.08.0.	
7	**Rexton Fortissimo PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Fortissimo PP-L, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**51220**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Horizon 2012 HP, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton Horizon 2034, Im-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52571**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Mini 29 PP-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Mini 29 PP-O-PC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**50727**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Mini Compact CE-13, Hörbrille** **Rexton Mini Compact CE-675, Hörbrille** **Rexton Mini Compact PP 675, Hörbrille** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**42330**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Nova Master PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Nova Master PPM, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**50042**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Piccolino S-AGC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52018**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Piccolo PP-I-GC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Piccolo PP-I-HC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Piccolo PP-O-GC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Piccolo PP-O-HC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Piccolo PP-ASP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rexton Piccolo K-Amp, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**50214**	**Sp**	39.01.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Rexton RX-12 Class A, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-34 Class A, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-38 Class A, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-12 Class D, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-34 Class-D, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-12 Ranger, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-34 Ranger, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-12 K-AMP, Im-Ohr-Hörgerät** **Rexton RX-34 K-AMP, Im-Ohr-Hörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**50425**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rexton Rexplus PP3, Taschenhörgerät** Rexton Vertriebs AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52993**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rionet HB 53 CI, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rionet HB 53 P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rionet HB 53 W, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**48263**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rionet HB 54, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rionet HB 54 AS, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**48592**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Rionet HB 75, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rionet HB 71 KT, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Rionet HB 77 AS, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Greiner Hörgeräte GmbH, Alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil	**48264**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Sanaflex Comfort Plus, Gesundheitsmatratze** **Sanaflex Elan, Gesundheitsmatratze** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**50256**	**E**	39.03.0.	
7	**Sanaflex de Luxe, Gesundheitsmatratze** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**43899**	**E**	39.03.0.	
7	**Sanaflex, Gesundheits-Einlegerahmen** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**48257**	**E**	39.10.0.	
7	**Sanaphon neu, Blutdruckmessgerät** Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich	**43784**	**E**	39.02.0.	
7	**Sanor 110-D, Blutdruckmessgerät** Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich	**51184**	**E**	39.02.0.	
7	**Sanor 126, Blutdruckmessgerät** Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich	**47963**	**E**	39.02.0.	
7	**Siemens 562A, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens 564P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens 568W, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**53187**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens 584 P-AI, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens 584 P-GC, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52569**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens Auriculina 264 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**43188**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens Auriculina 284 PP-AGC-I, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens Auriculina 284 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens Auriculina 284 PP-ASP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**46387**	**Sp**	39.01.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Siemens Auris 584 P-2, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52740**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens Cosmea M 1001, Im-Ohr-Hörgerät** **Siemens Cosmea Top 1001, Im-Ohr-Hörgerät** **Siemens Cosmea Top mit K-Amp, Im-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52747**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens Cosmea, Kanalgerät** **Siemens Insita, Kanalgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**46499**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens Dynos 604 P, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens Dynos 604 P-L, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**51661**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Siemens Triton 1001, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Siemens Triton 1004, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** R. P. Glaser AG, Soodstrasse 57, 8134 Adliswil	**52246**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Slipernia, slip herniaire** Ormihl Institut Herniaire de Lyon, 4, Av. de la Gare, 1701 Fribourg	**33478**	**Sp**	39.06.0.	
7	**Solis Gesichtssauna Typ 76** Solis AG, Kanalstr.11, 8152 Glattbrugg	**36296**	**E**	39.07.0.	
7	**Spacer für Broncort, Inhalationsapparat** Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel	**52664**	**B**	39.07.0.	
7	**Sphygmomat 2, Blutdruckmessgerät** Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, 8408 Winterthur	**49445**	**E**	39.02.0.	
7	**Starkey A 312 LIN, contour d'oreille** **Starkey A 312 OSP, contour d'oreille** **Starkey A 312 ISP, contour d'oreille** **Starkey A 312 K-Amp (H 184), contour d'oreille** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**53726**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey A 675 TSP, contour d'oreille** **Starkey A 675 Smart, contour d'oreille** **Starkey A 675 Smart AV, contour d'oreille** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**54029**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey A13 HDP, contour d'oreille** **Starkey A13 HDP Super, contour d'oreille** **Starkey A13 K-Amp, contour d'oreille** **Starkey A13 S-Amp, contour d'oreille** **Starkey A13 Multi Channel Dual AGC, contour d'oreille** **Starkey A13 Smart, contour d'oreille** **Starkey A13 Smart P, contour d'oreille** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**53725**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey CC-7, Intra-canal le tout dans l'oreille** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**50115**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey CC-9, appareil acoustique intra-auriculaire** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**52774**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey CE, Intra-auriculaire le tout dans l'oreille** **Starkey CE-7, Intra-auriculaire le tout dans l'oreille** **Starkey CE-9, Intra-auriculaire le tout dans l'oreille** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**45284**	**Sp**	39.01.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Starkey K-Amp CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey K-Amp CC-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey K-Amp SE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey K-Amp Privato, appareil acoustique intra-auriculaire** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**53735**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey S-Amp CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey S-Amp CC-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey S-Amp SE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey S-Amp Privato, appareil acoustique intra-auriculaire** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**53736**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey SE, intra-canal le tout dans l'oreille** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**50116**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey Smart CC-9 P, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Smart CE-9 P, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Smart Privato P, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Smart SE-9 P, appareil acoustique intra-auriculaire** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**54548**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey Smart CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Smart CC-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Smart SE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Smart Privato, appareil acoustique intra-auriculaire** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**53734**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey Synergy EQ CE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Synergy EQ CC-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Synergy EQ SE-9, appareil acoustique intra-auriculaire** **Starkey Synergy EQ Privato, appareil acoustique intra-auriculaire** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**54202**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Starkey-Willco H 37 E, appareil acoustique de poche** Starkey SA, Av. des Champs-Montants 10a, 2074 Marin	**44653**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Superluxe, Gesundheitsmatratze** Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich	**38796**	**E**	39.03.0.	
7	**Sysditon, Blutdruckmessgerät** Medicare AG, Mutschellenstrasse 115, 8038 Zürich	**47097**	**E**	39.02.0.	
7	**T.E.D. Anti-Emboliestrumpf** IVF Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, 8212 Neuhausen	**46361**	**C/Sp**	34.00.0.	
7	**Temova Vibrostatic, Textilien** Temova Ets., Kirchstrasse 6, FL-9490 Vaduz	**26297**	**E**	39.99.0.	
7	**The Pillow Normal, orthopädisches Spezialkissen** **The Pillow Travel, orthopädisches Spezialkissen** **The Pillow Extra-Comfort, orthopädisches Spezialkissen** **The Pillow Compact, orthopädisches Spezialkissen** Berro AG, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf	**47087**	**E**	39.99.0.	
7	**Uni-Tens economic, Gerät** **Uni-Tens Agar 9 K, Gerät** Parsenn-Produkte AG, in der Klus, 7240 Küblis	**47882**	**C**	39.99.0.	
7	**Vario-Vital, Spezialkopfkissen** Saenger Leinen AG, Oberstrasse 2, 3550 Langnau	**45938**	**E**	39.99.0.	

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
7	**Varisma 35 II, bas et collants de compression** Viso Médical SA, Avenue des Pâquiers, 2072 St-Blaise	**53135**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Varisma II, bas de compression** **Varisma III, bas de compression** **Varisma color II, bas de compression** Viso Médical SA, Avenue des Pâquiers, 2072 St-Blaise	**51183**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Venenkissen KAMEL** Witschi-Kissen AG, Ziegeleistrasse 15, 8426 Lufingen/Kloten	**47884**	**E**	39.99.0.	
7	**Venofit 100, Kompressionsstrümpfe** **Venofit 101, Kompressionsstrümpfe** **Venofit 111, Kompressionsstrümpfe** **Venofit 102, Kompressionsstrümpfe** Kundt & Co. AG, Seegartenstrasse 10, 8353 Elgg	**31873**	**Sp**	34.00.0.	
7	**Vibrostatic, elastische Mieder und Bandagen nach Prof. Heipertz** Labhardt AG, Thannerstrasse 80, 4054 Basel	**36297**	**D/Sp**	39.09.0.	
7	**Viennatone 116 PA, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** Jäggi Hörgeräte AG, Talacker 42, 8023 Zürich	**46412**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Viennatone 144 PP, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** **Viennatone 146 VASM, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät** ReSound Autac GmbH, Industriestrasse 5, Lupfig, 5242 Birr-Lupfig	**51773**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Viennatone Exzellent 77 AL-PP II, Hörbrille** **Viennatone Exzellent 77 ALA/WR, Hörbrille** ReSound Autac GmbH, Industriestrasse 5, Lupfig, 5242 Birr-Lupfig	**42864**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Viennatone Regina 2000 AX-PPII, Taschengerät** ReSound Autac GmbH, Industriestrasse 5, Lupfig, 5242 Birr-Lupfig	**35052**	**Sp**	39.01.0.	
7	**Visomat 300, Handgelenk-Blutdruckmessgerät** Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, 8408 Winterthur	**53270**	**E**	39.02.0.	
7	**Visomat OZ 2, Blutdruckmessgerät** **Visomat OZ 20, Blutdruckmessgerät** Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, 8408 Winterthur	**51846**	**E**	39.02.0.	
7	**Visomat OZ 30, Blutdruckmessgerät** Hardmeier Electronics AG, Weststrasse 115, 8408 Winterthur	**52682**	**E**	39.02.0.	
7	**Volumatic, Vorschaltkammer** Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl	**47425**	**C**	39.07.0.	
7	**Witschi-Kissen** Witschi-Kissen AG, Ziegeleistrasse 15, 8426 Lufingen/Kloten	**47274**	**E**	39.03.0.	
7	**Zewa-Tens, Reizstrom-Therapie-Gerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**49447**	**C**	39.99.0.	
7	**Zewa-mat 3000, Handgelenkblutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**53878**	**E**	39.02.0.	
7	**Zewa-mat S OC, Blutdruckmessgerät** **Zewa-mat L OC, Blutdruckmessgerät** **Zewa-mat M OC, Blutdruckmessgerät** Zewa AG, Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil	**51441**	**E**	39.02.0.	

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Cernilton, compresse Cerbios-Pharma S.A., Via Pian Scairolo 6, 6917 Barbengo	**32642**	**D**	05.98.0.
Fixocal 50 U.I., soluzione iniettabile **Fixocal 100 I.E., soluzione iniettabile** IBSA Institut Biochimique SA, Via al Ponte 13, 6903 Lugano-Massagno	**52805**	**B**	07.05.2.
Neo Expectan 100 mg, granulé **Neo Expectan 200 mg, granulé** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**52205**	**C**	03.02.0.
Rivomag, sospensione Rivopharm SA, 6928 Manno	**46005**	**D**	04.08.11
Servivit + M, Dragées Sipharm Sisseln AG, Postfach 15, 4334 Sisseln	**42722**	**D**	07.02.51

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**

   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
   Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11
   (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: jeweils Mitte des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**

   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

1/1 Seite	Fr. 630.—
1/2 Seite	Fr. 470.—
1/4 Seite	Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**

   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

2- 3 Wiederholungen	5%
4- 6 Wiederholungen	10%
7-12 Wiederholungen	15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

2- 3 Wiederholungen	10%
4- 6 Wiederholungen	20%
7-12 Wiederholungen	30%

6. **Drucktechnisches**

   Satzspiegel: 180×260 mm
   Vorlagen: Filme, Reinzeichnungen
   (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**

   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise,** la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois (parution: au milieu du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**

   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

1/1 page	fr. 630.—
1/2 page	fr. 470.—
1/4 page	fr. 260.—

   c) **Rabais**

   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

2- 3 répétitions	5%
4- 6 répétitions	10%
7-12 répétitions	15%

   Répétitions sans modification de texte

2- 3 répétitions	10%
4- 6 répétitions	20%
7-12 répétitions	30%

6. **Technique d'impression**

   Justification: 180×260 mm
   Modèles: films, agrandissements
   (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
A.T. 10, Lösung: 30 mL	14825	037	94.95
Adalat CR 20 mg, Retardtabletten: 28 Retardtabletten	51065	085	44.60
Adalat CR 20 mg, Retardtabletten: 98 Retardtabletten	51065	093	134.25
Arilin 100, Vaginalzäpfchen: 1 Kombipackung(en) 6 Vaginalz	45941	019	13.00
Augmentin Duo 457 mg (400/57), Kindersuspension: 70 mL	53974	015	46.65
Balneum Hermal F stärker fettend, Medizinalbad: 200 mL	41476	060	10.80
Balneum Hermal Plus, flüssiger Badezusatz: 200 mL	48787	053	10.80
Batramycin, Nasensalbe: 5 g	22820	028	7.30
Batramycin, Puder: 10 g	22823	019	8.60
Batramycin, Salbe: 20 g	22819	011	9.20
Bleomycin ASTA Medica, Injektionspräparat: 1 Durchstichflasche(n)	35856	072	139.25
Bleomycin ASTA Medica, Injektionspräparat: 10 Durchstichflasche(n)	35856	080	866.15
Cetebe 500 mg, Retardkapseln: 30 Retardkapseln	54197	012	14.00
Cetebe 500 mg, Retardkapseln: 60 Retardkapseln	54197	020	23.50
Cetebe 500 mg, Retardkapseln: 120 Retardkapseln	54197	039	39.50
Colpro, Tabletten: 28 Tabletten	38538	047	18.50
Colpro, Tabletten: 56 Tabletten	38538	055	32.55
Decalcit, Kautabletten: 100 Kautabletten	12337	027	15.40
Decalcit, Pulver: 100 g	19035	018	13.20
Dolo-Spedifen 200, granulare: 20 bustine	54878	028	9.50
Echinacin Tropfen, Lösung: 50 mL	18013	029	13.50
Ecofenac 25, Filmtabletten: 30 Filmtabletten	47823	013	9.15
Ecofenac 25, Filmtabletten: 100 Filmtabletten	47823	021	26.25
Ecofenac, Injektionslösung: 5 Ampulle(n)	47822	033	11.50
Ecofenac, Injektionslösung: 50 Ampulle(n)	47822	041	110.00
Flector, retard compresse: 100 compresse	51094	034	68.30
Grodoxin, Kapseln: 10 Kapseln	46174	011	15.05
Immucyst, Lyophilisat für Instillation: 1 + 1 Ampulle(n) Stech- und Solvensampulle(n)	52011	027	195.00
Iomeron 150 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 50 mL flacone(i)	53255	019	50.85
Iomeron 150 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 50 mL flacone(i)	53255	027	410.80
Iomeron 150 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 100 mL flacone(i)	53255	035	98.75
Iomeron 150 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 100 mL flacone(i)	53255	043	700.35
Iomeron 150 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 200 mL flacone(i)	53255	051	176.30
Iomeron 150 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 200 mL flacone(i)	53255	078	1 219.40
Iomeron 200 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 50 mL flacone(i)	53255	140	67.75
Iomeron 200 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 50 mL flacone(i)	53255	159	516.45
Iomeron 200 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 100 mL flacone(i)	53255	167	121.10
Iomeron 200 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 100 mL flacone(i)	53255	175	884.05
Iomeron 250 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 50 mL flacone(i)	53255	256	84.70

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Iomeron 250 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 50 mL flacone(i)	53255	264	611.30
Iomeron 250 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 100 mL flacone(i)	53255	272	151.35
Iomeron 250 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 100 mL flacone(i)	53255	280	1 068.05
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 50 mL flacone(i)	53602	053	95.85
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 50 mL flacone(i)	53602	061	684.10
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 100 mL flacone(i)	53602	088	170.95
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 100 mL flacone(i)	53602	096	1 186.95
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 150 mL flacone(i)	53602	118	239.65
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 150 mL flacone(i)	53602	126	1 705.85
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 200 mL flacone(i)	53602	134	308.30
Iomeron 300 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 200 mL flacone(i)	53602	142	2 159.95
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 50 mL flacone(i)	53602	304	103.70
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 50 mL flacone(i)	53602	312	735.40
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 100 mL flacone(i)	53602	320	186.90
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 100 mL flacone(i)	53602	339	1 283.85
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 150 mL flacone(i)	53602	347	262.10
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 150 mL flacone(i)	53602	355	1 851.70
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 200 mL flacone(i)	53602	363	326.65
Iomeron 350 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 200 mL flacone(i)	53602	371	2 343.55
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 50 mL flacone(i)	53602	509	112.05
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 50 mL flacone(i)	53602	517	819.05
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 100 mL flacone(i)	53602	525	209.85
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 100 mL flacone(i)	53602	533	1 446.25
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 150 mL flacone(i)	53602	541	299.50
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 150 mL flacone(i)	53602	568	2 094.90
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 1 x 200 mL flacone(i)	53602	576	358.00
Iomeron 400 mg/mL, soluzione iniettabile: 10 x 200 mL flacone(i)	53602	584	2 657.20
Isoket retard, capsules: 100 capsules	45979	075	96.90
Kelosoft, CrËme: 10 g	43770	012	12.50
Kelosoft, CrËme: 25 g	43770	020	25.60
Lacdigest, Kautabletten: 100 Kautabletten	53055	036	51.30
Laevolac-Lactulose-Konzentrat-orale Lösung, Sirup: 1000 mL	51005	031	35.75
Laxoberon, Tropfen: 30 mL	37871	044	14.50
Magnesium Biomed, Brausetabletten: 20 Brausetabletten	53889	018	17.90
Mg 5-Granoral arÙme pÍche-abricot, granulÈ buvable: 10 sachets	47600	049	10.40
Mg 5-Granoral arÙme pÍche-abricot, granulÈ buvable: 30 sachets	47600	057	26.75
Neuro-Calme, Brausetabletten: 10 Brausetabletten	36449	012	11.90
Neuro-Calme, Brausetabletten: 3 x 10 Brausetabletten	36449	020	32.90
Neuro-Calme, Kapseln: 30 Kapseln	37461	016	20.90
Ossopan 800, Filmtabletten: 40 Filmtabletten	45386	015	22.80
Ossopan 800, Filmtabletten: 120 Filmtabletten	45386	023	59.80
Paya Konjac Tuber, Tabletten: 120 Tabletten	46699	017	29.50
Persantin, Injektionslösung: 5 Ampulle(n)	25697	030	19.00
Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten: 20 Tabletten	53664	040	81.20
Sevredol 10 mg, Suppositorien: 12 Suppositorien	51590	015	19.60
Sevredol 20 mg, Suppositorien: 12 Suppositorien	51590	031	25.75
Temgesic Sublingual 0,2 mg, Tabletten: 50 Tabletten	44100	029	51.60
Temgesic Sublingual 0,4 mg, Tabletten: 10 Tabletten	44100	037	20.20
Temgesic Sublingual 0,4 mg, Tabletten: 50 Tabletten	44100	045	84.65
Temgesic, Injektionslösung: 5 x 1 mL Ampullen	41931	035	24.15
Tomudex 2 mg, Lyophilisat: 1 Ampulle(n)	53536	018	359.15
Urokinase 10 000 HS medac, Injektionspräparat: 1 Durchstichflasche(n)	48198	015	35.70
Urokinase 100 000 HS medac, Injektionspräparat: 1 Durchstichflasche(n)	48198	031	108.30

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Urokinase 250 000 HS medac, Injektionspräparat: 1 Durchstichflasche(n)	48198	058	187.65
Urokinase 50 000 HS medac, Injektionspräparat: 1 Durchstichflasche(n)	48198	023	83.30
Urokinase 500 000 HS medac, Injektionspräparat: 1 Durchstichflasche(n)	48198	066	277.75
Viagra 25 mg, Filmtabletten: 12 Filmtabletten	54642	024	179.90
Vita-Ferin C, Kapseln: 30 Kapseln	34353	018	16.90
Zomig 2,5 mg, Filmtabletten: 3 Filmtabletten	54335	016	39.50
Zomig 2,5 mg, Filmtabletten: 6 Filmtabletten	54335	024	69.50
Zomig 2,5 mg, Filmtabletten: 12 Filmtabletten	54335	075	134.30

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

7/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint jeweils Mitte des Folgemonats / Parution au milieu du mois suivant / Esce a metà di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 130.—	Einzelnummer	Fr. 13.—
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 130.—	Un numéro	Fr. 13.—
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 130.—	Ogni numero	Fr. 13.—

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	419
Neuregistrierungen	437
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	441
Diagnostika	511
Löschung der Registrierung	512
Umwandlung in eine Export-registrierung	515
Berichtigungen	516
Insertionsbestimmungen	517
Preisänderungen	518

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	427
Nouveaux enregistrements	437
Prolongations et changements de l'enregistrement	441
Diagnostica	511
Radiation de l'enregistrement	512
Conversion en enregistrement pour l'exportation	515
Rectifications	516
Conditions d'insertions	517
Modifications de prix	518

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Fachkommission für Abgrenzungsfragen

An der Sitzung vom 4. Juni 1998 wurde die Fachkommission für Abgrenzungsfragen zur Umteilung verschiedener Präparate in die Verkaufskategorie D aus den untenstehenden therapeutischen Gruppen konsultiert. Hierbei stand in den meisten Fällen die Frage im Vordergrund, welche Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten für die Liste C und welche für die Liste D beansprucht bzw. wie diese klar getrennt werden können.

Nervensystem	
Varia	01.99.0.
Herz und Kreislauf	
Allgemeine Venenmittel	02.08.1.
Antihämorrhoidalia	02.09.1.
Lunge und Atmung	
Expectorantia/Mucolytica	03.02.0.
Andere kombinierte Hustenpräparate	03.03.2.
Gastroenterologica	
Antacida	04.01.0.
Entblähende Mittel	04.04.0.
Enzympräparate und/oder ansäurende Mittel	04.05.0.
Antidiarrhoica	04.09.0.
Varia	04.99.0.
Stoffwechsel	
Ernährungsstörungen im Säuglingsalter	07.01.1.
Spezialdiät	07.01.3.
Andere Ernährung	07.01.4.
Mineralia	07.02.1.
Einfache Vitamine	07.02.2.
Kombinierte Vitamine	07.02.4.
Arthritis und rheumatische Krankheiten: kutane Mittel	07.10.4.
Roborantia	07.98.0.
Dermatologica	
Anesthetica und Antipruriginosa	10.01.0.
Mittel zur Behandlung von Ulcera und Wunden	10.06.0.
Keratolytica	10.07.0.
Desinfizierende Mittel	10.09.1.
Mittel gegen Pilze	10.09.4.
Mittel gegen Parasiten	10.09.5.
Ophtalmologica	
Gefässverengende Mittel	11.04.0.
Oto-Rhino-Laryngologica/Nase	
Gefässverengende Mittel (Mono)	12.02.1.
Kombinierte gefässverengende Mittel	12.02.2.
Sekretolytische und befeuchtende Mittel	12.02.4.
Oto-Rhino-Laryngologica/Mund	
Kombinierte Lokalanesthetika	12.03.1.
Entzündungshemmende Mittel	12.03.2.
Odontostomatologica	
Auf der Gingiva wirkende Mittel	13.04.0.
Diagnostica	
Schwangerschaftstest	14.04.1.
Varia	14.99.0.

Nachdem der Grossteil der behandelten Anträge von der IKS gutgeheissen werden konnte, werden die betroffenen Firmen schriftlich über das weitere Vorgehen betreffend der beschlossenen Umteilungen in die Verkaufskategorie D informiert.

Die Monographien der neuen Liste D lauten wie folgt:

10. DERMATOLOGICA

10.01.0. Anästhetica und Antipruriginosa

Die im IKS-Monatsbericht 12/94 publizierte Monographie wurde ergänzt (Ergänzungen ***kursiv und unterstrichen):***

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
- Bei juckenden und schmerzhaften Erkrankungen der Haut, z.B. bei Insektenstichen, leichtem, nicht ausgedehntem Sonnenbrand, kleinflächigen Verbrennungen ersten Grades, kleinflächigen allergisch bedingten Hauterkrankungen.

Für Präparate mit Lokalanästhetica:
- Zur lokalen Anästhesierung (falls zutreffend)

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
- Das Präparat nicht auf offene oder entzündete Wunden, nässende Hauterkrankungen oder auf Schleim-

häute auftragen sowie nicht in Augennähe anwenden. Eine grossflächige Anwendung ist zu vermeiden.
- Tritt nach 7 Tagen keine Besserung auf, so soll fachlicher Rat eingeholt werden.
- Bei Kindern unter 2 Jahren darf das Präparat nur auf ärztliche Verordnung angewendet werden.

Aufdruck auf der Verpackung:
Keine speziellen Vorschriften

Packungsgrössen:
Keine speziellen Vorschriften

Fachinformation:
Keine speziellen Vorschriften

Arzneimittel:
Mono- und Kombinationspräparate mit:

Arzneistoffe:
Chlorobutanolum
Chlophenoxamini hydrochloridum
Cinchocaini hydrochloridum
Clemastini fumaras
Dextrocamphora/Camphora racemicum
Diphenhydramini hydrochloridum
Dimetindeni maleas
Polidocanolum 600 (Laureth-9)
Lidocaini hydrochloridum
Lidocainum
Mepyramini maleas
Oxybuprocainum
Quinisocaini hydrochloridum

Nur als Zusätze:
Aluminii acetas tartras
Ammonii hydroxidi solutio 10 per centum
Benzalkonii chloridum
Benzoe
Calcii gluconas
Calcii laevulinas
Chlorhexidinum
Dexpanthenolum (Pantothenolum)
Methylbenzethonii chloridum
Thymolum
Zinci oxidum

Arzneidrogen:
Nur als Zusätze:
Cajeputi aetheroleum
Cardiospermum halicacabum
Hyosciami oleum compositum
Melaleucae viridiflorae aetheroleum

10. DERMATOLOGICA

10.09.5. Mittel gegen Parasiten

Die im IKS-Monatsbericht 3/93 publizierte Monographie wurde ergänzt (Ergänzungen ***kursiv und unterstrichen):***

Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:
Befall mit Kopf-, Filz- und Kleiderläusen

Kontraindikationen/Vorsichtsmassnahmen/ allgemeine Hinweise:
Kinder unter 6 Monaten sind nur unter ärztlicher Aufsicht zu behandeln.

Aufdruck auf der Verpackung:
Werden Produkte durch Zerstäuben oder Sprayen angewandt, so ist folgender Warnhinweis auf der Verpackung obligatorisch anzubringen:
«Dämpfe, Stäube oder Aerosole nicht einatmen».

Packungsgrössen:
Keine speziellen Vorschriften

Fachinformation:
Obligatorisch

Arzneimittel:
Antiparasitica z.T. in Kombination mit Enzymhemmern

Arzneistoffe:
Melathionum
Oleum petrae
Permethrinum
Piperonyl-Butoxidum

Arzneidrogen:
Pyrethri extractum

Änderung der Liste D

POSITIVLISTE

Änderungen

DERMATOLOGICA

10.01.0. Anästhetica und Antipruriginosa

Umschreibung:
Bei juckenden und schmerzhaften Erkrankungen der Haut, z.B. bei Insektenstichen, leichtem, nicht ausge-

dehntem Sonnenbrand, kleinflächigen Verbrennungen ersten Grades, kleinflächigen allergisch bedingten Hauterkrankungen.

10. DERMATOLOGICA

10.09.5. Mittel gegen Parasiten

Umschreibung:
Befall mit Kopf-, Filz- und Kleiderläusen

STOFFLISTE

ergänzen:

Chlorphenoxamini hydrochloridum
Permethrinum

ICH-Richtlinien

Anwendung in der Schweiz für IKS-registrierungspflichtige Heilmittel der Humanmedizin

Im Rahmen der *«International Conference on Harmonization» (ICH)* werden von Experten auf Behörden- und Industrieseite in den drei Regionen Nordamerika, Japan und Europa Richtlinien hinsichtlich der technischen und wissenschaftlichen Anforderungen für die Registrierung von Humanarzneimitteln erarbeitet (vgl. auch IKS-Monatsberichte 1/1997 und 7/1997). Bei der Verabschiedung durch Konsensus (Step 4) innerhalb der ICH-Organisation gelten die Richtlinien als in den drei genannten Regionen harmonisiert und können damit füglich als den aktuellen Stand von Wissenschaft und Technik repräsentierende Dokumente bezeichnet werden.

Die IKS ist von ihrem Auftrag her zu einer international abgestimmten Ausrichtung ihrer Tätigkeiten verpflichtet. Sie hat die Arbeit der ICH von Anbeginn an mit Interesse verfolgt und verfügt (in Vertretung der EFTA-Länder) seit 1995 über einen Beobachter-Status im «Steering Committee» der Organisation. Seit einiger Zeit wendet die IKS denn auch die ICH-Richtlinien bei der Begutachtung von Dokumentationen zur Qualität, Sicherheit und Wirksamkeit von Humanarzneimitteln sinngemäss an, sofern die Richtlinien in Stufe 4 verabschiedet sind. Dieser Mitteilung ist die Liste der von der IKS bei den entsprechenden Produktekategorien (Spalte aussen rechts auf der Liste) angewandten ICH-Richtlinien angefügt. Es ist darauf hinzuweisen, dass die entsprechenden Dokumente mit dem IKS-Regelwerk (Regulativ, Registrierungsrichtlinien und Registrierungsanleitungen) kompatibel sind und dieses im Sinne von in technischer und wissenschaftlicher Hinsicht weiterführenden Auslegungen ergänzen.

Mit Bezug auf den erwähnten Status der ICH-Richtlinien (als den aktuellen Stand von Wissenschaft und Technik wiedergebende Dokumente) sowie auf die Artikel 8ter, Absatz 2 und 23bis, Absatz 4 des IKV-Regulativs fordert die IKS die Firmen auf, bei der Erarbeitung der Unterlagen zur Qualität, Sicherheit und Wirksamkeit für Registrierungsdokumentationen der entsprechenden Produktekategorien die Ausführungen und Anforderungen der relevanten ICH-Richtlinien (vgl. Liste) zu berücksichtigen. Wird dem nachgekommen, begünstigt dies die speditive Begutachtung durch die IKS. Abweichungen von den Anforderungen der ICH-Richtlinien sind möglich, müssen indessen wissenschaftlich begründet sein. In diesem Zusammenhang sei noch auf die spezielle Situation bei den Validierungsrichtlinien (Q2A und Q2B) hingewiesen. Bei der Ausarbeitung von Analysenmethoden wird die Einhaltung der Validierungsgrundsätze gemäss ICH von der IKS generell erwartet, d.h. nicht nur im Zusammenhang mit Registrierungsdokumentationen.

Die erwähnte Liste wird ergänzt und neu publiziert, sobald die IKS die Anwendung weiterer ICH-Richtlinien als angezeigt erachtet.

Die ICH-Richtlinien können (in englischem Text) beim ICH-Sekretariat in Genf oder via Internet bezogen werden.

Adressen:
ICH-Secretariat, c/o IFPMA
30, rue de St-Jean
PO-Box 9
CH-1211 Geneva 18
Fax: +41 22 345 82 75
Tel.: +41 22 340 12 00

Internet:
http://www.pharmweb.net./pwmirror/pw9/ifpma/ich1.html.
oder:
http://www.eudra.org./emea.html.

ANHANG

Anzuwendende ICH-Guidelines

ICH **Quality**	Title	CPMP-Doc. N°	Product category
Q1A	Stability Testing of New Active Substances and New Products	380/95	NAS [1] and NMP [2]
Q1B	Stability Testing: Photostability Testing of New Active Substances and Medicinal Products	279/95	NAS and NMP
Q1C	Stability Testing: Requirements for New Dosage Forms	280/95	New Dosage Forms [3]
Q2A	Validation of Analytical Procedures: Definitions and Terminology	381/95	All
Q2B	Validation of Analytical Procedures: Methodology	281/95	All
Q3A	Impurities in New Drug Substances	142/95	NAS
Q3B	Impurities in New Medicinal Products	282/95	NMP
Q3C	Impurities: Residual Solvents	283/95	NAS [4]
Q5A	Quality of Biotechnological Products: Viral Safety Evaluation of Biotechnology Products Derived from Cell Lines of Human or Animal Origin	295/95	See title
Q5B	Quality of Biotechnological Products: Analysis of the Expression Construct Cell Lines Used for Production of r-DNA Derived Protein Products	139/95	See title
Q5C	Quality of Biotechnological Products: Stability Testing of Biotechnological/Biological Products	138/95	See title
Q5D	Quality of Biotechnological Products: Derivation and Characterisationof Cell Substrates used for Production of Biotechnological/Biological Products	294/95	See title
Safety			
S1A	Guidance on the Need for Carcinogenicity Studies of Pharmaceuticals	140/95	All sub-missions containing Part III
S1B	Carcinogenicity: Testing for Carcinogenicity of Pharmaceuticals	299/95	All
S1C	Dose Selection for Carcinogenicity Studies of Pharmaceuticals	383/95	All

S1C(R)	Addendum on the Limit Dose Related to: Dose Selection for Carcinogenicity Studies of Pharmaceuticals	366/96	All
S2A	Genotoxicity: Guidance on Specific Aspects of Regulatory Genotoxicity Tests for Pharmaceuticals	141/95	All
S2B	Genotoxicity: a Standard Battery for Genotoxicity Testing for Pharmaceuticals	174/95	All
S3A	Toxicokinetics: Guidance for Assessing Systemic Exposure in Toxicity Studies	384/95	All
S3B	Pharmacokinetics: Guidance for Repeated Dose Tissue Distribution Studies	385/95	All
S5A	Reproductive Toxicology: Detection of Toxicity to Reproduction for Medicinal Products	386/95	All
S5B	Reproductive Toxicology: Toxicity on Male Fertility Studies	136/95	All
S6	Preclinical Safety Evaluation of Biotechnology-Derived Pharmaceuticals	302/95	All
M3	Non-clinical Safety Studies for the Conduct of Human Clinical Trials for Pharmaceuticals	286/95	All
Efficacy			
E1A	The Extent of Population Exposure to Assess Clinical Safety	375/95	All
E3	Structure and Content of Clinical Study Reports	137/95	All
E4	Dose-Response Information to Support Drug Registration	378/95	
E6	Guideline for Good Clinical Practice	135/95	All
E7	Studies in Support of Special Populations: Geriatrics	379/95	All
E8	General Considerations for Clinical Trials	291/95	All
E9	Statistical Principles for Clinical Trials	363/96	All

Erklärungen und Kommentare

1) NAS: New Active Substances, neue Wirkstoffe (New Chemical Entities = NCEs)
2) NMP: New Medicinal Products, Präparate mit neuen Wirkstoffen (NCEs)
3) New Dosage Forms: neue galenische Formen
4) Sobald im europäischen Arzneibuch (Ph.Eur.) publiziert: alle Wirk- und Hilfsstoffe

Chargenrückrufe

Sirdalud 2 mg Tabletten, IKS-Nr. 44691
Packungen zu 100 Tabletten
Novartis Pharma Schweiz AG
Charge 088MFD1297

Weil auf der Rückseite der Faltschachteln bei der Angabe der Zusammensetzung irrtümlicherweise 4 mg statt 2 mg Wirkstoff (Tizanidin) deklariert sind, hat die Firma Novartis Pharma Schweiz AG die obgenannte Charge aus dem Handel zurückgerufen. Die andern Wirkstoffangaben auf der Vorderseite, den zwei Längsseiten und der Stirnseite sowie auf dem Blister sind korrekt (2 mg). Der Rückruf erfolgte mittels Rundschreiben an die direkt belieferten Kunden (Grossisten, Spitäler) sowie mittels Publikationen in der Schweizer Ärztezeitung und der Schweizer Apotheker-Zeitung.

Epipen und Epipen Junior Injektionslösung, IKS-Nr. 53836
Trimedal AG
Chargen 806509, 725902, 732213 (Epipen)
Chargen 806507, 725901, 732215 (Epipen Junior)

Die amerikanische Herstellerfirma Meridian Medical Technologies hat weltweit den Rückruf von 47 Chargen veranlasst, weil bei diesen Chargen Dichtigkeitsprobleme bei einem Teil (ca. 10%) der Injektoren festgestellt worden sind. Bei diesen Injektoren muss mit einem ungenügenden Wirkstoffgehalt (Adrenalin) gerechnet werden. In der Schweiz sind die oben genannten Chargen vom Rückruf betroffen.

Der Rückruf erfolgte mittels entsprechender Informationen und Anweisungen an die Fachkreise (Spitäler, Ärzte, Apotheken). Die Benützer dieses Notfall-Medikaments wurden mittels Mitteilungen in den Massenmedien (Radio, Presse) zum Umtausch der betroffenen Spritzen aufgefordert.

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	längster Verfall
52618	Tissucol Duo S 2.0 ml	Baxter AG	H080198A	980501	01/07/1998	12/1999
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 967/014870.01	980508	03/07/1998	12/2002
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 970/014951.01	980509	03/07/1998	01/2003
52716	Human Albumin 5%	Baxter AG	0101198B	980510	03/07/1998	01/2001
52716	Human Albumin 20%	Baxter AG	0101398A	980511	03/07/1998	12/2000
50146	Premofil M SRK 500	ZLB SRK	00750-00004	980512	06/07/1998	29/02/2000
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00011	980513	06/07/1998	08/03/2001
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00009	980514	01/07/1998	24/03/2001
51950	Berinert HS	Centeon Pharma AG	1126211E	980515	03/07/1998	30/04/2000
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00012	980601	15/07/1998	11/03/2001
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00718-00002	980602	15/07/1998	15/01/2001
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 979/015014.01	980603	15/07/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 984/015030.01	980604	15/07/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 977/014958.01	980605	15/07/1998	03/2003
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00013	980606	16/07/1998	22/03/2001
52615	Rhesuman Berna 150 mcg	S.S. + Impfinstitut	014989.01	980607	21/07/1998	04/2002
52615	Rhesuman Berna 150 mcg	S.S. + Impfinstitut	014989.02	980608	21/07/1998	04/2002
53609	Rhophylac SRK	ZLB SRK	01312-00004	980609	21/07/1998	21/02/2000
52615	Rhesuman Berna 100 mcg	S.S. + Impfinstitut	014990.01	980610	21/07/1998	04/2002
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00721-00002	980611	30/07/1998	27/04/2001
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 981/015016.01	980613	29/07/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 942/014734.01	980701	30/07/1998	06/2002
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 975/014956.01	980702	30/07/1998	03/2003
52618	Tissucol Duo S 2.0 ml	Baxter AG	H910197LA	980705	28/07/1998	11/1999
52618	Tissucol Duo S 1.0 ml	Baxter AG	110198BA	980706	28/07/1998	12/1999
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00010	980716	29/07/1998	27/04/2001

Streichung aus der Liste ABC

A	Cannabis, Herba, Extractum

Commission spéciale pour les questions de délimitation

Lors de sa séance du 4 juin 1998, la commission spéciale pour les questions de délimitation a été consultée pour examiner le transfert dans la catégorie de vente D de différentes préparations des groupes thérapeutiques ci-après. Dans la plupart des cas, il s'agissait en premier lieu d'examiner quelles indications/possibilités d'emploi pouvaient être revendiquées pour la liste C et lesquelles pour la liste D resp. comment elles pouvaient être clairement séparées les unes des autres.

Système nerveux	
Varia	01.99.0.
Cœur et circulation	
Médicaments systémiques pour les veines	02.08.0.
Préparations contre les hémorrhoïdes sans corticostéroïdes	02.09.1.
Système respiratoire	
Expectorants/Mucolytiques	03.02.0.
Autres associations d'antitussifs	03.03.2.
Gastroentérologie	
Antacides	04.01.0.
Antiflatulents	04.04.0.
Préparations enzymatiques et/ou acidifiantes	04.05.0.
Antidiarrhéiques	04.09.0.
Varia	04.99.0.
Métabolisme	
Troubles de la nutrition chez les nourrissons	07.01.1.
Régime spécial	07.01.3.
Autres préparations diététiques	07.01.4.
Minéraux	07.02.1.
Préparations vitaminées (monosubstances)	07.02.2.
Associations de vitamines	07.02.4.
Arthrite et maladies rhumatismales: préparations percutanées	07.10.4.
Roborants	07.98.0.
Dermatologie	
Anesthésiques et antiprurigineux	10.01.0.
Préparations contre les ulcères et les plaies	10.06.0.
Kératolytiques	10.07.0.
Désinfectants	10.09.1.
Antimycotiques	10.09.4.
Antiparasitaires	10.09.5.
Ophtalmologie	
Vasoconstricteurs	11.04.0.
Oto-Rhino-Laryngologie/nez	
Vasoconstricteurs (monosubstances)	12.02.1.
Associations de vasoconstricteurs	12.02.2.
Préparations sécrétolytiques et humidifiantes	12.02.4.
Oto-Rhino-Laryngologie/bouche et gorge	
Associations d'anesthésiques locaux	12.03.1.
Produits antiphlogistiques	12.03.2.
Odontostomatologie	
Médicaments agissant sur les gencives et la muqueuse buccale	13.04.0.
Méthodes de diagnostique	
Tests de grossesse	14.04.1.
Varia	14.99.0.

Suite à l'acceptation par l'OICM de la majorité des propositions traitées, un courrier détaillant la procédure de transfert dans la catégorie de vente D sera adressé aux entreprises concernées.

Les monographies de la nouvelle liste D se présentent de la manière suivante:

10. DERMATOLOGIE

10.01.0. Anesthésiques et antiprurigineux

Les compléments à la monographie publiée dans le bulletin mensuel 12/94 ont été soulignés en italique.

Indications/Possibilités d'emploi:
- Lors d'affections de la peau avec démangeaisons et douleurs, p.ex. lors de piqûres d'insectes, d'érythème solaire léger et peu étendu, de brûlures du premier degré de petite surface, de dermatoses allergiques peu étendues.

Pour les préparations avec des anesthésiques locaux:
- pour l'anesthésie locale (le cas échéant).

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
- Ne pas appliquer la préparation sur les plaies ouvertes ou enflammées, les dermatoses suintantes ou sur les muqueuses, ni à proximité des yeux. Eviter l'application sur de grandes surfaces.
- Sans amélioration après 7 jours, demander l'avis d'un spécialiste.
- Ne pas utiliser la préparation chez des enfants de moins de 2 ans sans prescription médicale.

Impression sur l'emballage:
Aucune prescription

Conditionnement:
Aucune prescription

Information professionnelle:
Aucune prescription

Médicaments:
Préparations à un seul principe actif ou en associations fixes

Substances médicamenteuses:
Chlorobutanolum
Chlophenoxamini hydrochloridum
Cinchocaini hydrochloridum
Clemastini fumaras
Dextrocamphora/Camphora racemicum
Diphenhydramini hydrochloridum
Dimetindeni maleas
Polidocanolum 600 (Laureth-9)
Lidocaini hydrochloridum
Lidocainum
Mepyramini maleas
Oxybuprocainum
Quinisocaini hydrochloridum

Seulement comme additifs:
Aluminii acetas tartras
Ammonii hydroxidi solutio 10 per centum
Benzalkonii chloridum
Benzoe
Calcii gluconas
Calcii laevulinas
Chlorhexidinum
Dexpanthenolum (Pantothenolum)
Methylbenzethonii chloridum
Thymolum
Zinci oxidum

Drogues médicinales:
Seulement comme additifs:
Cajeputi aetheroleum
Cardiospermum halicacabum
Hyosciami oleum compositum
Melaleucae viridiflorae aetheroleum

10. DERMATOLOGIE

10.09.3. Antiparasitaires

Les compléments à la monographie publiée dans le bulletin mensuel 3/93 ont été soulignés en italique.

Indications/Possibilités d'emploi:
Infestations par poux de tête, morpions et poux du corps

Contre-indications/Précautions/Remarques particulières:
Pour les bébés de moins de 6 mois, le traitement se fera que sous contrôle médical.

Impression sur l'emballage:
Lors de l'utilisation de pulvérisateurs ou d'aérosols, la mise en garde suivante doit obligatoirement figurer sur l'emballage:
«Ne pas respirer les vapeurs, les poussières ou les aérosols».

Conditionnement:
Aucune prescription

Information professionnelle:
obligatoire

Médicaments:
Antiparasitaires en partie combinés à des inhibiteurs d'enzymes

Substances médicamenteuses:
Melathionum
Oleum petrae
Permethrinum
Piperonyl-Butoxidum

Drogues médicinales:
Pyrethri extractum

Modifications de la liste D

LISTE POSITIVE

Modifications:

10. DERMATOLOGIE

10.01.0. Anesthésiques et antiprurigineux

Définition:
Lors d'affections de la peau avec démangeaisons et douleurs, p.ex. lors de piqûres d'insectes, d'érythème solaire léger et peu étendu, de brûlures du premier degré de petite surface, de dermatoses allergiques peu étendues.

10. DERMATOLOGIE

10.01.0. Antiparasitaires

Définition:
Infestations par poux de tête, morpions et poux du corps.

LISTE DE SUBSTANCES

Nouvelles inscriptions:

Chlorphenoxamini hydrochloridum
Permethrinum

Notes explicatives ICH

Application en Suisse pour les médicaments destinés à l'usage humain et soumis à l'enregistrement auprès de l'OICM

Dans le cadre de l'*«International Conference on Harmonization» (ICH)*, des experts américains, japonais et européens ont été chargés aussi bien par les autorités que par l'industrie privée d'élaborer des notes explicatives relatives aux exigences techniques et scientifiques applicables à l'enregistrement des médicaments destinés à l'usage humain (voir également les bulletins mensuels de l'OICM 1/1997 et 7/1997). Par leur adoption consensuelle (échelon 4) au sein de l'organisation ICH, les notes explicatives sont réputées harmonisées dans les trois régions en question et peuvent à juste titre être considérées comme représentatives de l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques.

De par son mandat, l'OICM est tenu d'harmoniser ses activités au niveau international. Dès le début, l'OICM a suivi le travail de l'ICH avec intérêt et dispose depuis 1995 d'un statut d'observateur représentant les pays de l'AELE au sein du «Steering Committee» de l'organisation. Depuis quelque temps déjà, les notes explicatives ayant atteint l'échelon 4 sont appliquées de manière analogue par l'OICM lors de l'expertise des documents concernant la qualité, la sécurité et l'efficacité des médicaments destinés à l'usage humain. La présente communication est accompagnée d'une liste des notes explicatives ICH appliquées par l'OICM selon les catégories de produits (dernière colonne de la liste). Il convient de relever que ces documents sont compatibles avec l'appareil législatif de l'OICM (Règlement d'exécution de la CICM, directives d'enregistrement et instructions d'enregistrement), qu'ils complètent en tant que considérations complémentaires sur les plans technique et scientifique.

Considérant d'une part que les notes explicatives ICH sont représentatives de l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques, considérant d'autre part les articles 8ter, 2e alinéa, et 23bis, 4e alinéa du Règlement d'exécution de la CICM, l'OICM invite les entreprises à tenir compte des explications et des exigences figurant dans les notes explicatives ICH déterminantes (voir liste annexée) lors de l'élaboration des documents concernant la qualité, la sécurité et l'efficacité pour la constitution des dossiers d'enregistrement, compte tenu des différentes catégories de produits. Le respect de cette condition lui permettra d'être d'autant plus expéditif lors de ses expertises. Des divergences par rapport aux exigences des notes explicatives ICH sont possibles, mais elles doivent être justifiées scientifiquement. A ce propos, il convient encore de rappeler la situation spéciale des notes explicatives de validation (Q2A et Q2B). Les principes de validation ICH doivent être respectés de manière générale lors de l'élaboration des méthodes d'analyse, et non pas seulement dans le cadre de l'établissement de dossiers d'enregistrement.

La liste ci-jointe sera complétée et fera l'objet d'une nouvelle publication dès que l'OICM jugera appropriée l'application de nouvelles notes explicatives ICH.

Les notes explicatives ICH sont disponibles en anglais et peuvent être obtenues auprès du secrétariat ICH à Genève ou via Internet.

Adresses:
Secrétariat ICH, c/o IFPMA
30, rue de St-Jean
Case postale 9
CH-1211 Genève 18
Fax: +41 22 345 82 75
Tél.: +41 22 340 12 00

Internet:
http://www.pharmweb.net./pwmirror/pw9/ifpma/ich1.html.
ou:
http://www.eudra.org./emea.html.

ANNEXE

Notes explicatives ICH à appliquer

ICH	Title	CPMP-Doc. N°	Product category
Quality			
Q1A	Stability Testing of New Active Substances and New Products	380/95	NAS [1] and NMP [2]
Q1B	Stability Testing: Photostability Testing of New Active Substances and Medicinal Products	279/95	NAS and NMP
Q1C	Stability Testing: Requirements for New Dosage Forms	280/95	New Dosage Forms [3]
Q2A	Validation of Analytical Procedures: Definitions and Terminology	381/95	All
Q2B	Validation of Analytical Procedures: Methodology	281/95	All
Q3A	Impurities in New Drug Substances	142/95	NAS
Q3B	Impurities in New Medicinal Products	282/95	NMP
Q3C	Impurities: Residual Solvents	283/95	NAS [4]
Q5A	Quality of Biotechnological Products: Viral Safety Evaluation of Biotechnology Products Derived from Cell Lines of Human or Animal Origin	295/95	See title
Q5B	Quality of Biotechnological Products: Analysis of the Expression Construct Cell Lines Used for Production of r-DNA Derived Protein Products	139/95	See title
Q5C	Quality of Biotechnological Products: Stability Testing of Biotechnological/Biological Products	138/95	See title
Q5D	Quality of Biotechnological Products: Derivation and Characterisationof Cell Substrates used for Production of Biotechnological/Biological Products	294/95	See title
Safety			
S1A	Guidance on the Need for Carcinogenicity Studies of Pharmaceuticals	140/95	All sub-missions containing Part III
S1B	Carcinogenicity: Testing for Carcinogenicity of Pharmaceuticals	299/95	All
S1C	Dose Selection for Carcinogenicity Studies of Pharmaceuticals	383/95	All

S1C(R)	Addendum on the Limit Dose Related to: Dose Selection for Carcinogenicity Studies of Pharmaceuticals	366/96	All
S2A	Genotoxicity: Guidance on Specific Aspects of Regulatory Genotoxicity Tests for Pharmaceuticals	141/95	All
S2B	Genotoxicity: a Standard Battery for Genotoxicity Testing for Pharmaceuticals	174/95	All
S3A	Toxicokinetics: Guidance for Assessing Systemic Exposure in Toxicity Studies	384/95	All
S3B	Pharmacokinetics: Guidance for Repeated Dose Tissue Distribution Studies	385/95	All
S5A	Reproductive Toxicology: Detection of Toxicity to Reproduction for Medicinal Products	386/95	All
S5B	Reproductive Toxicology: Toxicity on Male Fertility Studies	136/95	All
S6	Preclinical Safety Evaluation of Biotechnology-Derived Pharmaceuticals	302/95	All
M3	Non-clinical Safety Studies for the Conduct of Human Clinical Trials for Pharmaceuticals	286/95	All
Efficacy			
E1A	The Extent of Population Exposure to Assess Clinical Safety	375/95	All
E3	Structure and Content of Clinical Study Reports	137/95	All
E4	Dose-Response Information to Support Drug Registration	378/95	
E6	Guideline for Good Clinical Practice	135/95	All
E7	Studies in Support of Special Populations: Geriatrics	379/95	All
E8	General Considerations for Clinical Trials	291/95	All
E9	Statistical Principles for Clinical Trials	363/96	All

Explications et commentaires

1) NAS: New Active Substances, nouveaux principes actifs (New Chemical Entities = NCEs)
2) NMP: New Medicinal Products, préparations contenant de nouveaux principes actifs (NCEs)
3) New Dosage Forms: nouvelles formes galéniques
4) Aussitôt après publication dans la pharmacopée européenne (Ph.Eur.) tous les principes actifs et les excipients

Retraits de lots

Sirdalud 2 mg comprimés, n° OICM 44691
Emballages de 100 comprimés
Novartis Pharma Suisse SA
Lot 088MFD1297

Suite à une erreur d'impression, la composition figurant au verso du cartonnage déclarait 4 mg de tizanidine au lieu de 2 mg. L'entreprise Novartis Pharma Suisse SA a donc retiré le lot susmentionné du commerce. Les autres déclarations concernant le principe actif imprimées au recto, sur les deux côtés latéraux et le devant du cartonnage ainsi que sur les blisters étaient correctes (2 mg). Le retrait a été notifié par circulaire aux acheteurs directs (grossistes et hôpitaux). De plus, il a été publié dans le Bulletin des médecins suisses et de Journal suisse de pharmacie.

Epipen et Epipen Junior, solution injectable, n° OICM 53836
Trimedal AG
Lots 806509, 725902, 732213 (Epipen)
Lots 806507, 725901, 732215 (Epipen Junior)

Le fabricant américain Meridian Medical Technologies a retiré 47 lots dans le monde entier, des problèmes de densité ayant été constatés dans une partie des injecteurs (env. 10%) de ces lots. Ces injecteurs présentaient en effet une teneur insuffisante en principe actif (adrénaline). En Suisse, les lots concernées par le retrait sont mentionnées ci-dessus.

Le retrait a été notifié par informations et directives correspondantes aux milieux professionnels (hôpitaux, médecins, pharmaciens). Les utilisateurs de ce médicament d'urgence ont été appelés par la presse et les médias (radio) à rapporter pour échange les seringues incriminées.

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No de certificat	Date de libération	Date de péremption
52618	Tissucol Duo S 2.0 ml	Baxter AG	H080198A	980501	01/07/1998	12/1999
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 967/014870.01	980508	03/07/1998	12/2002
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 970/014951.01	980509	03/07/1998	01/2003
52716	Human Albumin 5%	Baxter AG	0101198B	980510	03/07/1998	01/2001
52716	Human Albumin 20%	Baxter AG	0101398A	980511	03/07/1998	12/2000
50146	Premofil M SRK 500	ZLB SRK	00750-00004	980512	06/07/1998	29/02/2000
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00011	980513	06/07/1998	08/03/2001
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00009	980514	01/07/1998	24/03/2001
51950	Berinert HS	Centeon Pharma AG	1126211E	980515	03/07/1998	30/04/2000
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00012	980601	15/07/1998	11/03/2001
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00718-00002	980602	15/07/1998	15/01/2001
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 979/015014.01	980603	15/07/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 984/015030.01	980604	15/07/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 977/014958.01	980605	15/07/1998	03/2003
52476	Albumin 5% SRK	ZLB SRK	00720-00013	980606	16/07/1998	22/03/2001
52615	Rhesuman Berna 150 mcg	S.S. + Impfinstitut	014989.01	980607	21/07/1998	04/2002
52615	Rhesuman Berna 150 mcg	S.S. + Impfinstitut	014989.02	980608	21/07/1998	04/2002
53609	Rhophylac SRK	ZLB SRK	01312-00004	980609	21/07/1998	21/02/2000
52615	Rhesuman Berna 100 mcg	S.S. + Impfinstitut	014990.01	980610	21/07/1998	04/2002
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00721-00002	980611	30/07/1998	27/04/2001
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 981/015016.01	980613	29/07/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 942/014734.01	980701	30/07/1998	06/2002
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 975/014956.01	980702	30/07/1998	03/2003
52618	Tissucol Duo S 2.0 ml	Baxter AG	H910197LA	980705	28/07/1998	11/1999
52618	Tissucol Duo S 1.0 ml	Baxter AG	110198BA	980706	28/07/1998	12/1999
52476	Albumin 20% SRK	ZLB SRK	00725-00010	980716	29/07/1998	27/04/2001

Radiation de la liste ABC

A Cannabis, Herba, Extractum

Auf den Punkt gebracht.

UFAG LABORATORIEN

Für Untersuchung und Forschung

UFAG LABORATORIEN AG
CH-6210 Sursee
Telefon 041 926 83 30

Telefax 041 926 83 40
info@ufag-laboratorien.ch
www.ufag-laboratorien.ch

Fabrikation von Pharma-Produkten
Analytisches Labor

Informieren Sie sich über das breite Dienstleistungsangebot der emmenegger ag. Profitieren Sie von unserem Offert-Anfrage-System. Sie vereinfachen sich damit den Offertenvergleich Ihrer Fabrikationspartner. Jetzt Infos kostenlos bei uns anfordern!

Wir sind mehr als ein leistungsorientierter Partner für hygienische Produkteherstelllung und Verpackung im Lohnverfahren - wir sind ein Gewinnoptimierer Ihres Unternehmens.

call Tel. 061 935 33 11
Fax. 061 935 33 50

E-Mail: info@emmenegger.com
http://www.emmenegger.com

emmenegger ag
für hygienisch sichere Herstellung im Lohnverfahren.
Hauptstrasse 163 CH-4416 Bubendorf

Mon client, une importante société de représentation et de distribution pharmaceutique, **domiciliée à Genève,** m'a mandatée pour la recherche d'une personne consciencieuse et communicative (pour entrée immédiate ou à convenir) en tant que

DRUG REGULATORY AFFAIRS SPECIALIST (100%)

VOS TÂCHES PRINCIPALES:

Vous serez chargé(e) de la mise à jour de la documentation scientifique, à savoir des demandes d'autorisation de mise sur le marché, des prolongations d'enregistrements, des demandes de reprise en considération, de la mise à jour de l'information médecins et patients etc., ainsi que de la communication avec l'OFAS, Sanphar et autres associations de l'industrie pharmaceutique. Le contact avec les autorités sanitaires (OICM et OFSP) ainsi que les mandants feront partie de vos activités quotidiennes.

VOTRE PROFIL:

Vous êtes au bénéfice d'une **formation de pharmacien(ne)** et pouvez justifier d'un à trois ans d'expérience professionnelle, à savoir dans le domaine de l'enregistrement de produits pharmaceutiques ou de la vente en pharmacie. Vous êtes **bilingue (allemand/français) et vous maîtrisez parfaitement l'anglais.** D'autre part, vous êtes doté(e) d'un caractère ouvert et flexible, d'un tempérament d'entrepreneur et aimeriez mettre vos compétences et votre expertise au service d'une société dynamique. Si vous avez **entre 28 et 35 ans** n'hésitez pas à me faire parvenir votre dossier complet accompagné d'une photo et lettre manuscrite ou à me contacter pour de plus amples renseignements concernant ce poste: Karin Meyer, Conseillère en personnel avec Brevet fédéral, téléphone 061 263 09 90. Votre dossier sera traité avec une discrétion absolue!

Karin Meyer

Karin Meyer
Personal- und
Unternehmensberatung
Gerbergasse 1
Postfach
4001 Basel
Tel. ++41 (0)61 / 263 09 90
Fax ++41 (0)61 / 263 09 91
E-Mail: karinmeyer@bluewin.ch
Internet: www.karinmeyer.ch

MEDICAL
AND
REGULATORY
AFFAIRS
SERVICES

MARAS

Maras AG
Alte Steinhauserstrasse 19
CH-6330 Cham
Tel. ++41 (0)41 747 31 31
Fax ++41 (0)41 747 31 30
e-mail 101746.2173@compuserve.com

Auch dieses Jahr bieten wir einen **praxisorientierten Fortbildungskurs** im Rahmen der Arzneimittelzulassung an.

Arzneimittelzulassung in der Schweiz – für Einsteiger

20. Oktober 1998, Swissôtel, Zürich Oerlikon

Zielgruppe: Pharma-MitarbeiterInnen, welche mehr über Arzneimittelzulassungen wissen wollen bzw. in diesen Bereich einsteigen möchten.

Schwerpunkte: Arzneimittelzulassungen, warum? Aufbau und Inhalt eines NCE-Standardantrags (Part I, II, III und IV). Unterschiede zwischen NCE, Hybrid und Generikum. Anpassung eines EU-Dossiers oder "Core"-Dossiers an die IKS-Richtlinien. Timing. Vorgehen. Nach dem Einreichen des Antrags. Der Kontakt mit der IKS. Neuere relevante Mitteilungen der IKS.

Referenten: MitarbeiterInnen von MARAS (Medical and Regulatory Affairs Services).

Kosten: Die Pauschalkosten für diesen 1-tägigen Kurs betragen SFr. 580.--. Darin inbegriffen sind Mittagessen, Pausengetränke und Kursunterlagen.

Für weitere Auskünfte rufen Sie uns bitte an: Tel. ++41 (0)41 747 31 39

Anmeldetalon

Bitte faxen oder abtrennen und einsenden an: MARAS AG, Medical and Regulatory Affairs Services, Alte Steinhauserstrasse 19, 6330 Cham, Tel. ++41 (0)41 747 31 39, Fax ++41 (0)41 747 31 30

❑ Ich melde mich für den Kurs «Arzneimittelzulassung in der Schweiz – für Einsteiger» am 20. Oktober 1998 an.

❑ Ich kann an diesem Kurs nicht teilnehmen, würde jedoch gerne weitere Informationen über MARAS erhalten.

Name/Vorname/Position

Datum/Firmenstempel/Unterschrift

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt; Anmeldeschluss ist der 12. Oktober 1998. Eine Stornierung des Seminars ist gegen eine Bearbeitungsgebühr von SFr. 50.-- bis 14 Tage vor Kursbeginn möglich. Bei Stornierung bis zu 7 Tagen vor Kursbeginn werden 50%, danach 100% der Kursgebühren in Rechnung gestellt. Bei Kursabsage durch MARAS aus organisatorischen oder sonstigen Gründen werden die bezahlten Kurskosten voll erstattet. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, Hotelreservationen selbst vorzunehmen (Tel. ++41 (0)1 311 43 41).

Neuregistrierungen
Nouveaux enregistrements

Die publizierten Preise verstehen sich inklusive MWSt.
Les prix publiés comprennent la TVA.

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Demopectol Junior, Hustensirup für Kinder

Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **54539** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	HEDERAE HELICIS EXTRACTUM SICCUM 15.3 mg, FRUCTOSUM, GLUCOSUM, AROMATICA, CONSERV.: E 202, E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.			
Anwendung:		Bei Erkältungshusten			
Packung:	01	010	125 mL	D	9.50 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Echinadoron Lutschtabletten, Heilmittel auf Grundlage anthropos.

Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

IKS-Nr.: **53530** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung:	01	ECHINACEAE ANGUSTIFOLIAE PLANTA TOTA RECENS 75 mg, CALENDULAE HERBA RECENS 100 mg, MATRICARIAE FLOS 10 mg, SACCHARUM, EUCALYPTI AETHEROLEUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Bei Entzündungen im Hals und Anfälligkeit gegen Erkältungskrankheiten			
Packung:	01	028	30 Tabletten	D	13.50 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Kavasol, Filmtabletten

Ecosol AG, Hohlstrasse 192, 8004 Zürich

IKS-Nr.: **54794** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.1. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	KAVA-KAVA EXTRACTUM SICCUM 171-252 mg corresp. KAVAPYRONA 120 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Bei nervösen Angst- und Spannungszuständen			
Packungen:	01	010	30 Filmtabletten	D	17.50 Publ.
		029	100 Filmtabletten	D	51.90 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Rohypnol 1 mg, Filmtabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **54959** Verkaufsart: **B** Index: 01.03.1. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	FLUNITRAZEPAMUM 1 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Hypnoticum			
Packungen:	01	028	10 Filmtabletten	B	3.40 Publ.
		036	30 Filmtabletten	B	8.05 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Similasan Chamomilla-Salbe, homöopathische Salbe
Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

IKS-Nr.: **54137** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 CHAMOMILLA RECUTITA D4, CHAMOMILLA RECUTITA D6, CHAMOMILLA RECUTITA D12 ana PARTES 33.3 mg, ALCOHOL CETYLICUS, ARACHIDIS OLEUM HYDROGENATUM, POLYSORBATUM 60, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: NATRII CHLOROARGENTAS, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei Entzündungen der Haut
Packung: 01
028 50 g D 14.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Similasan Echinacea-Salbe, homöopathische Salbe
Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

IKS-Nr.: **54138** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 ECHINACEA ANGUSTIFOLIA D4, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA D6, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA D12 ana PARTES 33.3 mg, ARACHIDIS OLEUM HYDROGENATUM, ALCOHOL CETYLICUS, POLYSORBATUM 60, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: NATRII CHLOROARGENTAS, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei leichten Hautaffektionen
Packung: 01
016 50 g D 14.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Similasan Symphytum-Salbe, homöopathische Salbe
Similasan AG, Chriesiweg, 8916 Jonen

IKS-Nr.: **54139** Verkaufsart: **D** Index: 20.01.0. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 SYMPHYTUM OFFICINALE D4, SYMPHYTUM OFFICINALE D6, SYMPHYTUM OFFICINALE D12 ana PARTES 33.3 mg, ALCOHOL CETYLICUS, ARACHIDIS OLEUM HYDROGENATUM, POLYSORBATUM 60, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: NATRII CHLOROARGENTAS, AQUA q.s. ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei stumpfen Verletzungen
Packung: 01
012 50 g D 14.— Publ.
Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tendap, compresse pellicolari
Farmacia Principale Dr. Rückert & Co., via Nassa, 6900 Lugano

UICM-No.: **54377** Modo di vendita: **B** Index: 02.07.1. UICM, 15.07.1998

Composizione: 01 INDAPAMIDUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Indicazione: Ipertensione
Confezione: 01
010 30 compresse pellicolari B 23.20 pub.
Valevole fino al: 31 dicembre 2003

01 Traumaplant, Salbe

OCG AG, Worbstrasse 221, 3073 Gümligen

IKS-Nr.: **53712** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 14.07.1998

Zusammensetzung:	01	SYMPHYTI HERBAE EXTRACTUM RECENTIS 100 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, CONSERV.: E 200, HYDROXYETHYLIS SALICYLAS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.			
Anwendung:		Bei stumpfen Traumen (Prellungen)			
Packungen:	01				
		010	50 g	D	14.50 Publ.
		029	100 g	D	24.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Traumasport, gel

IBSA Institut Biochimique SA, Via al Ponte 13, 6903 Lugano-Massagno

UICM-No.: **54728** Modo di vendita: **C** Index: 07.10.4. UICM, 08.07.1998

Composizione:	01	DICLOFENACUM EPOLAMINUM 13.2 mg corresp. DICLOFENACUM NATRICUM 10 mg, MACROGOLUM 300, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.			
Indicazione:		Antiflogistico			
Confezioni:	01				
		018	60 g	C	9.90 pub.
		026	100 g	C	16.— pub.
Valevole fino al:		31 dicembre 2000			

01 Fuciderm ad us.vet., Gel

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **54379** Verkaufsart: **A** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	ACIDUM FUSIDICUM 5 mg, BETAMETHASONUM 1 mg ut BETAMETHASONI VALERAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.			
Anwendung:		Pyogene Infektionen der Haut bei Hunden			
Packung:	01				
		013	15 g	A	15.— Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Thymovar ad us.vet., Verdampfungsplättchen

Andermatt Biocontrol AG, Unterdorf, 6146 Grossdietwil

IKS-Nr.: **52449** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	THYMOLUM 15 g, pro PRAEPARATIONE.			
Anwendung:		Bekämpfung der Varroatose bei Bienen			
Packung:	01	Verdampfungsplättchen			
		014	5 Stück	D/Sp	15.25 Publ.
Gültig bis:		31. Dezember 2003			

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

Humanpräparate
Produits à usage humain

01 Accupro 5, Filmtabletten
02 Accupro 10, Filmtabletten
03 Accupro 20, Filmtabletten

Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **50141** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.1. IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung:	01	QUINAPRILUM 5 mg ut QUINAPRILI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	02	QUINAPRILUM 10 mg ut QUINAPRILI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	03	QUINAPRILUM 20 mg ut QUINAPRILI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Antihypertensivum		
Packungen:	01	012	30 Filmtabletten	B
	02	039	30 Filmtabletten	B
		055	100 Filmtabletten	B
	03	063	30 Filmtabletten	B
		098	100 Filmtabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Adelphan-Esidrex, Tabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **25497** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.2. IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung:	01	RESERPINUM 0.1 mg, DIHYDRALAZINI SULFAS 10 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Hypertonie		
Packung:	01			
		023	100 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Aethacridin. lactic. sol. Bichsel, Lösung

Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken

IKS-Nr.: **38048** Verkaufsart: **B** Index: 05.02.0. IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	ETHACRIDINI LACTAS 1 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Desinfiziens der Blase		
Packungen:	01	Steriflac		
		015	1 x 150 mL	B
	01	Urobag		
		058	10 x 50 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Akineton retard, Dragées
Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **49118** Verkaufsart: **B** Index: 01.08.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	BIPERIDENI HYDROCHLORIDUM 4 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.			
Anwendung:		Morbus Parkinson			
Packungen:	01	015	30 Dragées		B
		023	100 Dragées		B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Akineton, Injektionslösung
Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **24035** Verkaufsart: **B** Index: 01.08.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	BIPERIDENI LACTAS 5 mg, NATRII LACTAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Morbus Parkinson			
Packung:	01	018	5 Ampulle(n)		B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Akineton, Tabletten
Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **24036** Verkaufsart: **B** Index: 01.08.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	BIPERIDENI HYDROCHLORIDUM 2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.			
Anwendung:		Morbus Parkinson			
Packungen:	01	014	20 Tabletten		B
		022	50 Tabletten		B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Aknefug BP 5, Lotio
02 Aknefug BP 10, Lotio
Spirig AG, Froschacker, 4622 Egerkingen

IKS-Nr.: **45539** Verkaufsart: **C** Index: 10.02.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	BENZOYLIS PEROXIDUM 50 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.			
	02	BENZOYLIS PEROXIDUM 100 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.			
Anwendung:		Akne vulgaris			
Packungen:	01	032	55 mL		C
	02	040	55 mL		C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003			

01 Algesal, Crème
Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **37618** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung:	01	MYRTECAINUM 10 mg, DIETHYLAMINI SALICYLAS 100 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.			
Anwendung:		Kutanes Rheumamittel			
Packungen:	01	020	100 g		D
		039	50 g		D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.11.1997			
Gültig bis:		31. Dezember 2002			

01 Algesal-Schaum, Aerosol
Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **45016** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 DIETHYLAMINI SALICYLAS 100 mg, MYRTECAINUM 10 mg, LAURILSULFAS, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g, EMULSIO 60 g et PROPELLENTIA pro VASE.
Anwendung: Kutanes Antirheumaticum
Packung: 01
021 60 g D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.11.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Aluminiumhydroxid-Fresenius, Kapseln
Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Eichli 30, 6370 Stans

IKS-Nr.: **40978** Verkaufsart: **B** Index: 07.99.0. IKS, 09.07.1998

Zusammensetzung: 01 ALUMINII OXIDUM HYDRICUM 400 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Phosphatbinder
Packung: 01
011 100 Kapseln B
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Ameu, Lachsölkapseln
Pharmacal AG, Untermattweg 8, 3001 Bern

IKS-Nr.: **49057** Verkaufsart: **D** Index: 07.12.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung: 01 SALMONIS OLEUM CONCENTRATUM 500 mg corresp. ACIDUM EICOSAPENTAENOICUM mind.72.5 mg et ACIDUM DOCOSAHEXAENOICUM mind.50 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA corresp. 22 kJ.
Anwendung: Als diätetische Ergänzung der Nahrung bei erhöhten Blutfettwerten
Packungen: 01
016 60 Kapseln D
024 120 Kapseln D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Amigo Kräutersirup
Mislin AG, Neue Bahnhofstrasse 144, 4132 Muttenz

IKS-Nr.: **38475** Verkaufsart: **E** Index: 03.02.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 02 LIQUIRITIAE EXTRACTUM SICCUM 66 mg, FOENICULI EXTRACTUM SPISSUM 34.5 mg, PLANTAGINIS EXTRACTUM SPISSUM 27.5 mg, MELISSAE EXTRACTUM SPISSUM 31 mg, AURANTII PERICARPII EXTRACTUM SPISSUM 21 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 202, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
* Anwendung: Bei Erkältungshusten
Packung: 02
010 200 mL E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Andriol, Kapseln
Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **42028** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.4. IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung: 01 TESTOSTERONI UNDECYLAS 40 mg, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Androgenmangel (Hypogonadismus) beim Mann
Packung: 01
010 60 Kapseln B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Anti-Phosphat, Filmtabletten
Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken

IKS-Nr.: **50949** Verkaufsart: **B** Index: 07.99.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 ALUMINII HYDROXIDUM (65% Al2O3) 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Phosphatbinder
Packungen: 01
028 100 Filmtabletten B
036 5 x 100 Filmtabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

*** 01 Augmentin Trio 156,25 mg (125/31,25), Kindersuspension**
02 Augmentin Trio forte 312,5 mg (250/62,5), Kindersuspension
SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **45673** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.93 IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 125 mg ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 31.25 mg ut KALII CLAVULANAS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.
02 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 250 mg ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 62.5 mg ut KALII CLAVULANAS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packungen: 01
030 100 mL A
02
049 100 mL A
Bemerkungen: frühere Präparatebezeichnung: Augmentin 156,25 mg Kindersuspension und Augmentin 312,5 mg Kindersuspension forte
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Becozym Roche, Sirup
Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

IKS-Nr.: **15862** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.4. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 THIAMINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, RIBOFLAVINUM 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 2 mg, NICOTINAMIDUM 20 mg, DEXPANTHENOLUM 3 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
Anwendung: Vitamin-B-Komplex-Präparat
Packung: 01
033 100 mL C
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Beta-Carotene 15 mg Gisand, Kapseln
Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **45837** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.3. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	BETACAROTENUM 15 mg corresp. RETINOLUM 25'000 U.I., EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Vitamin A-Präparat		
Packung:	01	017	100 Kapseln	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Bisolvon Linctus, Sirup
Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4002 Basel

IKS-Nr.: **38054** * Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	BROMHEXINI HYDROCHLORIDUM 4 mg, AMMONII CHLORIDUM 20 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL corresp. ETHANOLUM 12 % V/V.		
Anwendung:		Mukolytikum		
Packung:	01	023	100 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Brevibloc 2,5 g, Infusionslösungskonzentrat
02 Brevibloc 100 mg, Infusionslösung
Opopharma AG, Kirchgasse 42, 8001 Zürich

IKS-Nr.: **49576** Verkaufsart: **B** Index: 02.03.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung:	01	ESMOLOLI HYDROCHLORIDUM 2.5 g, NATRII ACETAS, PROPYLENGLYCOLUM, ETHANOLUM 2.01 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.		
	02	ESMOLOLI HYDROCHLORIDUM 100 mg, NATRII ACETAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.		
Anwendung:		Betarezeptoren-Blocker		
Packungen:	01	013	1 Ampulle(n)	B
	02	021	5 Durchstichflasche(n)	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

02 Brufen 600 mg, Filmtabletten
03 Brufen 200 mg, Filmtabletten
04 Brufen 400 mg, Filmtabletten
Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **45031** Verkaufsart: **B** Index: 07.10.1. IKS, 15.07.1998

* Zusammensetzung:	02	IBUPROFENUM 600 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	03	IBUPROFENUM 200 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	04	IBUPROFENUM 400 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Antirheumatikum, Antiphlogistikum		
* Packungen:	02	047	20 Filmtabletten	B
		055	100 Filmtabletten	B
	03	063	30 Filmtabletten	B
		071	100 Filmtabletten	B
	04	098	20 Filmtabletten	B
		101	50 Filmtabletten	B
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.11.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Burgerstein S, Kapseln

Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **41886** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.51 IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: BETACAROTENUM 4 mg corresp. RETINOLUM 6'670 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 150 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLUM 6.67 mg, THIAMINI NITRAS 3.3 mg, RIBOFLAVINUM 2.67 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 20 mg, ACIDUM FOLICUM 1.1 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, BIOTINUM 50 ug, ACIDUM ASCORBICUM 66.7 mg ut CALCII ASCORBAS, ALIA: ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 11 mg, CHOLINI OROTAS MONOHYDRICUS 53 mg, INOSITOLUM 53 mg, CYSTEINUM 10 mg, ACIDUM RIBONUCLEINICUM 10 mg, ACIDUM DIMETHYLAMINO-ACETICUM 15 mg, ACIDUM THIOCTICUM 0.1 mg, MINERALIA: MAGNESIUM 20 mg, ZINCUM 10 mg, ETHYLVANILLINUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Adjuvans bei Hepatopathien

Packungen: 01

021	100 Kapseln	C
048	30 Kapseln	C

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Burgerstein Vitamin A-Kapseln

Antistress Aktiengesellschaft für Gesundheitsschutz, Fluhstrasse 30, 8640 Rapperswil

IKS-Nr.: **44694** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.3. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 25'000 U.I., EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin A-Präparat

Packung: 01

018	100 Kapseln	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Burinex 0,5 mg/mL, Injektionslösung (i.m., i.v.)

Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd., Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich

IKS-Nr.: **38326** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung: 02 BUMETANIDUM 0.5 mg, XYLITOLUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Diureticum

Packung: 02

058	5 x 4 mL Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Burinex, Tabletten

Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd., Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich

IKS-Nr.: **38287** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung: 01 BUMETANIDUM 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Diureticum

Packungen: 01

028	20 Tabletten	B
036	100 Tabletten	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Cardiaforce (neue Formel), Tonikum
Bioforce AG, , 9325 Roggwil

IKS-Nr.: **26134** Verkaufsart: **D** Index: 02.98.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	CRATAEGI FRUCTUS EXTRACTUM LIQUIDUM 5.6 g, MELISSAE EXTRACTUM LIQUIDUM 1.6 g, VINUM MERIDIANUM DULCE q.s. ad SOLUTIONEM pro 15 mL corresp. ETHANOLUM 15 % V/V.		
Anwendung:		Bei nervösen Herzbeschwerden		
Packungen:	01			
		013	200 mL	D
		056	750 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Ceclor 125 mg, suspension
02 Ceclor 250 mg, suspension
03 Ceclor 375 mg, suspension
Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier

OICM-No.: **41720** Mode de vente: **A** Index: 08.01.3. OICM, 30.07.1998

Composition:	01	CEFACLORUM 125 mg, SACCHARUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 127, EXCIPIENS ad GRANULATUM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.		
	02	CEFACLORUM 250 mg, SACCHARUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 127, EXCIPIENS ad GRANULATUM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.		
	03	CEFACLORUM 375 mg, SACCHARUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 127, EXCIPIENS ad GRANULATUM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.		
Indication:		Maladies infectieuses		
Conditionnements:	01			
		026	100 mL	A
	02			
		050	100 mL	A
	03			
		077	100 mL	A
		085	70 mL	A
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Ceclor 250 mg, capsules
02 Ceclor 500 mg, capsules
Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier

OICM-No.: **41719** Mode de vente: **A** Index: 08.01.3. OICM, 30.07.1998

Composition:	01	CEFACLORUM 250 mg, COLOR.: E 127, E 131, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
	02	CEFACLORUM 500 mg, COLOR.: E 127, E 131, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Indication:		Maladies infectieuses		
Conditionnements:	01			
		028	15 capsules	A
		036	20 capsules	A
		044	100 capsules	A
	02			
		060	20 capsules	A
		079	100 capsules	A
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Ceclor Retard 375 mg, comprimés filmés
02 Ceclor Retard 500 mg, comprimés filmés
03 Ceclor Retard 750 mg, comprimés filmés
Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier

OICM-No.: **52179** Mode de vente: **A** Index: 08.01.3. OICM, 30.07.1998

Composition:	01	CEFACLORUM 375 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	02	CEFACLORUM 500 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
	03	CEFACLORUM 750 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Indication:		Maladies infectieuses		
Conditionnements:	01			
		017	16 comprimés filmés	A
		025	20 comprimés filmés	A
		033	100 comprimés filmés	A
	02			
		041	16 comprimés filmés	A
		068	20 comprimés filmés	A
		076	100 comprimés filmés	A
	03			
		092	20 comprimés filmés	A
		106	100 comprimés filmés	A
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Cicatrex, Puder
Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **24883** Verkaufsart: **C** Index: 10.09.2. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:	01	BACITRACINUM ZINCUM 250 U.I., NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, GLYCINUM 10 mg, CYSTINUM 2 mg, DL-THREONINUM 1 mg, MAYDIS AMYLUM q.s. ad PULVEREM pro 1 g.		
Anwendung:		Wundinfektionen		
Packung:	01			
		027	15 g	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Cicatrex, Salbe
Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **24884** Verkaufsart: **C** Index: 10.09.2. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:	01	BACITRACINUM ZINCUM 250 U.I., NEOMYCINUM 3.5 mg ut NEOMYCINI SULFAS, GLYCINUM 10 mg, CYSTINUM 2 mg, DL-THREONINUM 1 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Wundinfektionen		
Packung:	01			
		015	15 g	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Circupon, Retard-Kapseln
Medichemie AG, Brühlstrasse 50, 4107 Ettingen

IKS-Nr.: **38344** Verkaufsart: **C** Index: 02.05.2. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 ETILEFRINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Hypotone und orthostatische Regulationsstörungen des Kreislaufs
Packungen: 01
013 30 Kapseln C
021 100 Kapseln C
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Clavucid 156,25 mg (125/31,25), Kindersuspension
02 Clavucid 312,5 mg (250/62,5), Kindersuspension forte
SmithKline Beecham AG, Brunnmattstrasse 13, 3174 Thörishaus

IKS-Nr.: **54602** Verkaufsart: **A** Index: 08.01.93 IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 125 mg ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 31.25 mg ut KALII CLAVULANAS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.
02 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 250 mg ut AMOXICILLINUM TRIHYDRICUM, ACIDUM CLAVULANICUM 62.5 mg ut KALII CLAVULANAS, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM corresp. SUSPENSIO RECONSTITUTA 5 mL.
Anwendung: Infektionskrankheiten
Packungen: 01
014 100 mL A
02
022 100 mL A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Coldi Kältespray, Aerosol
* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48676** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 02 PENTANUM 40 % m/m et PROPELLENTIA ad AEROSOLUM.
Anwendung: Kältebehandlungen bei stumpfen Verletzungen
Packung: 02
022 300 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.07.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Coldi Sport-Gel, Gel
* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48459** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 01 LEVOMENTHOLUM 10 mg, MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM 10 mg, ARNICAE TINCTURA 20 mg, MATRICARIAE TINCTURA 15 mg, ECHINACEAE ANGUSTIFOLIAE TINCTURA 1 mg, HAMAMELIDIS TINCTURA 4 mg, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Einreibemittel bei Muskelkater
Packung: 01
021 100 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.11.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn
Gültig bis: 31. Dezember 2001

*** 01 Crataegus Synpha, Tropfen**
* Synpharma AG, Konsumstrasse 9, 9240 Uzwil

IKS-Nr.: **14314** Verkaufsart: **D** Index: 02.98.0. IKS, 31.07.1998

Zusammensetzung: 01 CRATAEGI EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM corresp. ETHANOLUM 40 % V/V.
Anwendung: Bei nervösen Herzbeschwerden
Packungen: 01

059	50 mL	D
067	100 mL	D

Bemerkungen: Früher: Crataegus Zyma, gouttes
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 01.07.1997 lautend auf Novartis Consumer Health SA, Nyon
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Cyclacur, Dragées
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **37987** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 I): ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO,
II): ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, NORGESTRELUM 0.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Zyklusstörungen, hormonelle Ausfallerscheinungen nach Ovarektomie oder Strahlenkastration
Packungen: 01

018	1 x 21 Dragées	B
026	3 x 21 Dragées	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Demovarin forte, Hydrogel
Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **53249** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.2. IKS, 24.07.1998

* Zusammensetzung: 02 HEPARINUM NATRICUM 400 U.I., CONSERV.: PHENOXYETHANOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Stumpfe Verletzungen, oberflächliche Venenentzündungen
Packungen: 02

035	50 g	D
043	100 g	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Denosol, Bronchialcrème
Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich

IKS-Nr.: **53909** Verkaufsart: **D** Index: 03.06.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 CAMPHORA RACEMICA 100 mg, CINEOLUM 70 mg, MELALEUCAE VIRIDIFLORAE AETHEROLEUM 30 mg, ANTIOX.: E 320, CONSERV.: PHENOXYETHANOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Einreibemittel bei Erkältungskrankheiten
Packung: 01

019	30 g	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Dilatrend 12,5 mg, Tabletten
02 Dilatrend 25 mg, Tabletten
03 Dilatrend 50 mg, Tabletten
04 Dilatrend 6,25 mg, Tabletten

Boehringer Mannheim (Schweiz) AG, Industriestrasse 7, 6343 Rotkreuz

IKS-Nr.: **53162** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.1. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:
01 CARVEDILOLUM 12.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CARVEDILOLUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 CARVEDILOLUM 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
04 CARVEDILOLUM 6.25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Alpha- und Beta Rezeptorenblocker

* Packungen:

01		
010	30 Tabletten	B
029	100 Tabletten	B
02		
037	30 Tabletten	B
045	100 Tabletten	B
04		
088	14 Tabletten	B

Bemerkungen: Seq. 03 Dilatrend 50 mg, Tabletten = Exportspezilität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.12.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Diurix, Injektionslösung

Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **44277** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 FUROSEMIDUM 20 mg ut FUROSEMIDUM NATRICUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

Anwendung: Diureticum

Packungen:

01		
026	10 Ampulle(n)	B
034	25 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Diurix, Tabletten

Helvepharm AG, Rte André-Piller 2, 1762 Givisiez

IKS-Nr.: **43226** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 FUROSEMIDUM 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Diureticum

Packungen:

01		
010	12 Tabletten	B
029	50 Tabletten	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Dopergin 0,2 mg, Tabletten
02 Dopergin 0,5 mg, Tabletten
03 Dopergin 1 mg, Tabletten
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **44623** Verkaufsart: **B** Index: 07.09.0. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 LISURIDI HYDROGENOMALEAS 0.2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 LISURIDI HYDROGENOMALEAS 0.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 LISURIDI HYDROGENOMALEAS 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Fertilitätsstörungen bei Hyperprolaktinämie, medizinisch indizierte Laktationshemmung, M.Parkinson, Akromegalie
Packungen: 01

013	30 Tabletten	B
048	100 Tabletten	B

* Bemerkung: Dopergin 0,5 mg und 1 mg, Tabletten = Exportspezialitäten
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Drosana Asarotuss, Dragées
Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **49863** Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 ASARI EXTRACTUM SICCUM corresp. trans-ISOASARONUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Erkältungshusten
Packung: 01

012	40 Dragées	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Drosana Femicin, Filmtabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **47734** Verkaufsart: **D** Index: 09.98.0. IKS, 06.07.1998

Zusammensetzung: 01 CIMICIFUGAE EXTRACTUM SICCUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Beschwerden der Wechseljahre
Packungen: 01

045	50 Tabletten	D
053	100 Tabletten	D
061	150 Tabletten	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.02.1996 lautend auf Pharmadro AG, Biel
Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Drosana Hyperflorin, Filmtabletten
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **46425** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.2. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 02 HYPERICI HERBAE EXTRACTUM SICCUM 40 mg, PASSIFLORAE EXTRACTUM SICCUM 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Spannungszuständen, gedrückter Stimmung
Packungen: 02

073	50 Filmtabletten	D
081	100 Filmtabletten	D
103	150 Filmtabletten	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Duofer Fol, Filmtabletten
Andreabal AG, Rudolfstrasse 2, 4054 Basel

IKS-Nr.: **53048** Verkaufsart: **C** Index: 06.07.1. IKS, 14.07.1998

Zusammensetzung: 02 FERRUM 69 mg ut FERROSI FUMARAS 175 mg et FERROSI GLUCONAS 100 mg, ACIDUM ASCORBICUM 300 mg, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Anämie bei nachgewiesenem Eisen- und Folsäuremangel in Schwangerschaft und Stillzeit

Packungen: 02

021	40 Filmtabletten	C
048	100 Filmtabletten	C

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Duofer mini, Filmtabletten
Andreabal AG, Rudolfstrasse 2, 4054 Basel

IKS-Nr.: **40226** Verkaufsart: **C** Index: 06.07.1. IKS, 14.07.1998

Zusammensetzung: 01 FERRUM 5 mg ut FERROSI FUMARAS 13 mg et FERROSI GLUCONAS 7 mg, ACIDUM ASCORBICUM 20 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Eisenmangelanämie bei Kindern über 2 Jahre mit nachgewiesenem Eisenmangel

Packung: 01

028	100 Filmtabletten	C

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Dynexan, Salbe
Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht ZH

IKS-Nr.: **19682** * Verkaufsart: **D** Index: 12.03.2. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg ex: MATRICARIAE FLOS 2.18 mg et ARNICAE FLOS 0.79 mg et SALVIAE FOLIUM 1.57 mg, ALUMINII TRIFORMIAS TRIHYDRICUS 9.1 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Schmerzhafte Entzündungen der Lippen, der Mundschleimhaut und des Zahnfleisches

Packung: 01

013	11 g	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Echinacin, Salbe

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **41973** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 ECHINACEAE PURPUREAE HERBAE SUCCUS 160 mg, PROPYLENGLYCOLUM, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

* Anwendung: Bei kleineren Hautschäden

Packung: 01

048 20 g D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Egmovit ohne Zucker, Tabletten

Iromedica AG, Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **49907** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI ACETAS 2500 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 320 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 1 mg, THIAMINI NITRAS 1 mg, RIBOFLAVINUM 1.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, NICOTINAMIDUM 10 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 40 mg, MINERALIA: CALCII PHOSPHAS 100 mg, CUPRI(II) CARBONAS-HYDROXIDUM 0.4 mg, MANGANI(II) CARBONAS HYDRICUS 0.3 mg, FERROSI FUMARAS 3 mg, MAGNESII CARBONAS ANHYDRICUS 2 mg, ZINCI CARBONAS 0.4 mg, KALII IODIDUM 50 ug, KALII SULFAS 2 mg, XYLITOLUM, SORBITOLUM, MANNITOLUM, VANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralienpräparat

Packungen: 01

036 48 Tabletten D

044 96 Tabletten D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

04 Eprex 500 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)
15 Eprex 2000 U/mL, Injektionslösung
16 Eprex 4000 U/mL, Injektionslösung
17 Eprex 10000 U/mL, Injektionslösung
18 Eprex 1000 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)
19 Eprex 2000 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)
20 Eprex 3000 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)
21 Eprex 4000 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)
22 Eprex 10'000 U, Injektionslösung (Fertigspritzen)

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

IKS-Nr.: **49078** Verkaufsart: **A** Index: 06.07.3. IKS, 24.07.1998

* Zusammensetzung:

04 EPOETINUM alfa ADNr 500 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII CITRAS, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.25 mL.

15 EPOETINUM alfa ADNr 2'000 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

16 EPOETINUM alfa ADNr 4'000 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

17 EPOETINUM alfa ADNr 10'000 U.I., ALBUMINUM SERI HUMANI, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

18 EPOETINUM alfa ADNr 1'000 U.I., POLYSORBATUM 80, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

19 EPOETINUM alfa ADNr 2'000 U.I., POLYSORBATUM 80, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

20 EPOETINUM alfa ADNr 3'000 U.I., POLYSORBATUM 80, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.3 mL.

21 EPOETINUM alfa ADNr 4'000 U.I., POLYSORBATUM 80, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.4 mL.

22 EPOETINUM alfa ADNr 10'000 U.I., POLYSORBATUM 80, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, GLYCINUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Chronische renale Anämie bei chronischer fortgeschrittener Niereninsuffizienz, Erhöhung der Eigenblutspende

Packungen:

04			
	110	6 x 0,25 mL Fertigspritze(n)	A
15			
	181	6 x 1 mL Durchstichflasche(n)	A
	196	6 x 0,5 mL Durchstichflasche(n)	A
16			
	218	6 x 1 mL Durchstichflasche(n)	A
17			
	226	6 x 1 mL Durchstichflasche(n)	A
	234	1 x 1 mL Durchstichflasche(n)	A
18			
	242	6 x 0,5 mL Fertigspritze(n)	A
19			
	250	6 x 0,5 mL Fertigspritze(n)	A
20			
	269	6 x 0,3 mL Fertigspritze(n)	A
21			
	277	6 x 0,4 mL Fertigspritze(n)	A
22			
	285	6 x 1 mL Fertigspritze(n)	A

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Esberitox N, Lösung
ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf

IKS-Nr.: **51061** * Verkaufsart: **D** Index: 03.99.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 THUJAE SUMMITATUM EXTRACTUM LIQUIDUM 55 uL, BAPTISIAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 150 uL, ECHINACEAE ANGUSTIFOLIAE EXTRACTUM LIQUIDUM et ECHINACEAE PURPUREAE EXTRACTUM LIQUIDUM 225 uL, COLOR.: E 150, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 25 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 29 % V/V.
Anwendung: Bei Anfälligkeit gegen Erkältungen
Packungen: 01

020	50 mL	D
039	100 mL	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.02.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Esberitox N, Tabletten
ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf

IKS-Nr.: **51060** * Verkaufsart: **D** Index: 03.99.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 CONCENTRATUM ex: THUJAE SUMMITATUM EXTRACTUM LIQUIDUM 27.14 mg, BAPTISIAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 75 mg, ECHINACEAE ANGUSTIFOLIAE EXTRACTUM LIQUIDUM et ECHINACEAE PURPUREAE EXTRACTUM LIQUIDUM 112.5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 20 mg, COLOR.: E 150, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Bei Anfälligkeit gegen Erkältungen
Packungen: 01

016	50 Tabletten	D
024	100 Tabletten	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.02.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Esidrex 25 mg, Tabletten
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **24958** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 02 HYDROCHLOROTHIAZIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Diureticum
Packungen: 02

035	20 Tabletten	B
043	100 Tabletten	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Excipial U Hydrolotio, Emulsion
Spirig AG, Froschacker, 4622 Egerkingen

IKS-Nr.: **42428** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung: 01 UREUM 20 mg, AROMATICA, CONSERV.: POLIHEXANIDUM, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Pflege empfindlicher trockener Haut, Intervall- und Nachbehandlung von Dermatosen
Packungen: 01

027	200 mL	D
035	500 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Excipial U Lipolotio, Emulsion
Spirig AG, Froschacker, 4622 Egerkingen

IKS-Nr.: **49620** Verkaufsart: **D** Index: 10.10.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	UREUM 40 mg, AROMATICA, CONSERV.: TRICLOSANUM, CHLORHEXIDINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Pflege empfindlicher trockener Haut, Intervall- und Nachbehandlung von Dermatosen	
Packungen:	01		
	012	200 mL	D
	020	500 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Fastum, Gel
A. Menarini AG, Eggbühlstrasse 14, 8052 Zürich

IKS-Nr.: **50227** Verkaufsart: **B** Index: 07.10.4. IKS, 23.07.1998

Zusammensetzung:	01	KETOPROFENUM 25 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 214, E 216, E 218, BUTYLIS PARAHYDROXYBENZOAS, EXCIIENS ad GELATUM pro 1 g.	
Anwendung:		Antiphlogistikum, Antirheumatikum	
* Packungen:	01		
	014	50 g	B
	022	100 g	B
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 15.04.1997	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Fortecortin 4 mg, Injektionslösung
02 Fortecortin 8 mg, Injektionslösung
Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **48669** Verkaufsart: **B** Index: 07.07.26 IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:	01	DEXAMETHASONI DIHYDROGENOPHOSPHAS 4 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, CREATININUM, NATRII CITRAS, NATRII EDETAS, CONSERV.: E 216 0.2 mg, E 218 1.8 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
	02	DEXAMETHASONI DIHYDROGENOPHOSPHAS 8 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, CREATININUM, NATRII CITRAS, NATRII EDETAS, CONSERV.: E 216 0.4 mg, E 218 3.6 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.	
Anwendung:		Glukokortikosteroid-Therapie	
Packungen:	01		
	018	3 Ampulle(n)	B
	02		
	034	3 Ampulle(n)	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

02 Fortecortin 4 mg, Tabletten
Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **48670** Verkaufsart: **B** Index: 07.07.26 IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:	02	DEXAMETHASONUM 4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.	
Anwendung:		Glukokortikosteroid-Therapie	
Packungen:	02		
	032	30 Tabletten	B
	040	100 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Fortecortin 40 mg, Injektionslösung
02 Fortecortin 100 mg, Injektionslösung

Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **45017** | Verkaufsart: **B** | Index: 07.07.26 | IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:
01 DEXAMETHASONI DIHYDROGENOPHOSPHAS 40 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, CREATININUM, NATRII CITRAS, NATRII EDETAS, ANTIOX.: E 223 2.5 mg, CONSERV.: E 216 1 mg, E 218 9 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 5 mL.
02 DEXAMETHASONI DIHYDROGENOPHOSPHAS 100 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, CREATININUM, NATRII CITRAS, NATRII EDETAS, ANTIOX.: E 223 5 mg, CONSERV.: E 216 2 mg, E 218 18 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Anwendung: Glukokortikosteroid-Therapie

Packungen:

01			
	036	1 Fertigspritze(n)	B
02			
	052	1 Fertigspritze(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Furosemid comp. Trendpharm, Lactab

Trendpharm AG, Leonhardstrasse 22, 4051 Basel

IKS-Nr.: **54449** | Verkaufsart: **B** | Index: 05.01.0. | IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung:
01 SPIRONOLACTONUM 50 mg, FUROSEMIDUM 20 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Diureticum und Behandlung von Hypertonie und Aldosteronismus

Packungen:

01			
	011	20 Lactabs	B
	038	50 Lactabs	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Furosémide comp-Cophar, lactab

Cophar SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **54395** | Mode de vente: **B** | Index: 05.01.0. | OICM, 24.07.1998

Composition:
01 SPIRONOLACTONUM 50 mg, FUROSEMIDUM 20 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Indication: Diurétique, antihypertenseur et traitement d'hyperaldostéronisme

Conditionnements:

01			
	019	20 tablettes	B
	027	50 tablettes	B

* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Furospir, Lactabs

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

IKS-Nr.: **45510** | Verkaufsart: **B** | Index: 05.01.0. | IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:
01 SPIRONOLACTONUM 50 mg, FUROSEMIDUM 20 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Diureticum und Behandlung von Hypertonie und Aldosteronismus

Packungen:

01			
	018	20 Lacktabletten	B
	026	50 Lacktabletten	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Galamila, Salbe
Mavena AG, Birkenweg 1-8, 3123 Belp

IKS-Nr.: **20033** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	DEXPANTHENOLUM 50 mg, CHLORHEXIDINI HYDROCHLORIDUM 2.5 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Wundsalbe, Mastitisprophylaxe		
Packung:	01	045	40 g	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Galamila, Spray
Mavena AG, Birkenweg 1-8, 3123 Belp

IKS-Nr.: **37439** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	DEXPANTHENOLUM 73.3 mg, CHLORHEXIDINI GLUCONAS 3.6 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.		
Anwendung:		Mastitisprophylaxe		
Packung:	01	037	60 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Garamycin, Crème
Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **34225** Verkaufsart: **A** Index: 10.09.2. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:	01	GENTAMICINUM 1 mg ut GENTAMICINI SULFAS, CONSERV.: CHLOROCRESOLUM, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Hautinfektionen		
Packung:	01	028	15 g	A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

02 Garamycin, Salbe
Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **34226** Verkaufsart: **A** Index: 10.09.2. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:	02	GENTAMICINUM 1 mg ut GENTAMICINI SULFAS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Hautinfektionen		
Packung:	02	016	15 g	A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Gaviscon, Kautabletten
Desopharmex AG, Muttenzerstrasse 107, 4133 Pratteln

IKS-Nr.: **40026** * Verkaufsart: **D** Index: 04.99.0. IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:	01	ACIDUM ALGINICUM 350 mg, NATRII HYDROGENOCARBONAS 120 mg, ALUMINII HYDROXIDUM (65% Al2O3) 100 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Schutz der Schleimhaut von Oesophagus und Magen		
Packungen:	01	037	200 Kautabletten	D
		045	20 Kautabletten	D
		053	50 Kautabletten	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.07.1995		
Gültig bis:		31. Dezember 2000		

01 Gaviscon, Liquidum
Desopharmex AG, Muttenzerstrasse 107, 4133 Pratteln

IKS-Nr.: **42237** * Verkaufsart: **D** Index: 04.99.0. IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII ALGINAS 500 mg, ALUMINII OXIDUM HYDRICUM 200 mg, NATRII HYDROGENOCARBONAS 170 mg, CALCII CARBONAS 150 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 10 mL.
Anwendung:		Schutz der Schleimhaut von Oesophagus und Magen
Packung:	01	
		019 200 mL D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 22.06.1995
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Geriavit Pharmaton, capsule
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **27936** Modo di vendita: **D** Index: 07.02.6. UICM, 28.07.1998

Composizione:	01	DEANOLI HYDROGENOTARTRAS 26 mg, LECITHINUM 66 mg, GINSENG EXTRACTUM 40 mg, RETINOLI PALMITAS 4000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, RIBOFLAVINUM 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII PANTOTHENAS 10 mg, RUTOSIDUM 20 mg, FLUORIDUM 0.2 mg ut CALCII FLUORIDUM, CALCIUM 90.3 mg et PHOSPHORUS 70 mg ut CALCII HYDROGENOPHOSPHAS, MINERALIA: FERRUM 10 mg, CUPRUM 1 mg, KALIUM 8 mg, MANGANUM 1 mg, MAGNESIUM 10 mg, ZINCUM 1 mg, ETHYLVANILLINUM, CONSERV.: E 215, E 217, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indicazione:		Preparazione a base di vitamine e sali minerali in caso di carenze nella vecchiaia
Confezioni:	01	
		016 30 capsule D
		024 100 capsule D
* Valevole fino al:		31 dicembre 2003

01 Geriavit Pharmaton, compresse effervescenti
Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **46051** Modo di vendita: **D** Index: 07.02.6. UICM, 28.07.1998

Composizione:	01	DEANOLI HYDROGENOTARTRAS 26 mg, GINSENG EXTRACTUM 40 mg, RETINOLI PALMITAS 4'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 10 mg, THIAMINI NITRAS 2 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII PANTOTHENAS 10 mg, ACIDUM ASCORBICUM 60 mg, RUTOSIDUM 20 mg, FERRUM 10 mg, CUPRUM 1 mg, MANGANUM 1 mg, ZINCUM 1 mg, KALIUM 8 mg, MAGNESIUM 10 mg, CALCIUM 90.3 mg, FLUORIDUM 0.2 mg, PHOSPHORUS 70 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indicazione:		Preparazione a base di vitamine e sali minerali in caso di carenze nella vecchiaia
Confezioni:	01	
		017 10 compresse effervescenti D
		033 20 compresse effervescenti D
* Valevole fino al:		31 dicembre 2003

01 Ginvapast, Paste
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, 4002 Basel

IKS-Nr.: **27794** * Verkaufsart: **D** Index: 13.04.0. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 7'900 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 12'000 U.I., CALCII GLUCONAS 100 mg, PROCAINI HYDROCHLORIDUM 20 mg, ADEPS LANAE, AROMATICA, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.
Anwendung: Gingivitiden
Packungen: 01

017	10 g	D
025	25 g	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.07.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Grether's Redcurrant Pastillen zuckerfrei mit Lycasin und Vitamin C
Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel

IKS-Nr.: **52770** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 RIBIS RUBRI FRUCTUS SUCCUS 21 mg, PASSIFLORAE FRUCTUS EXTRACTUM 8 mg, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, GLYCEROLUM 39 mg, AMYLI HYDROLYSATI SIRUPUS HYDROGENATUS, ACESULFAMUM KALICUM, AROMATICA, COLOR.: E 120, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Bei Heiserkeit und Halsweh
Packung: 01

017	110 g	E

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Gunyl, Dragées
Hogapharm AG, Unterdorf 8, 6403 Küssnacht am Rigi

IKS-Nr.: **15207** * Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 GUAIACOLI PHENYLACETAS 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Expectorans
Packungen: 01

027	50 Dragées	D
035	500 Dragées	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Gunyl, Suppositorien für Kinder über 2 Jahre
Hogapharm AG, Unterdorf 8, 6403 Küssnacht am Rigi

IKS-Nr.: **19232** * Verkaufsart: **D** Index: 03.02.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 GUAIACOLI PHENYLACETAS 100 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
Anwendung: Expectorans
Packung: 01

050	10 Suppositorien	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Gynodian Depot, Injektionslösung i.m.
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **37811** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 ESTRADIOLI VALERAS 4 mg, PRASTERONI HEPTANOAS 200 mg, BENZYLIS BENZOAS, RICINI OLEUM q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Oestrogensubstitutions-Therapie bei Undurchführbarkeit einer oralen oder transdermalen Therapie
Packung: 01
068 1 x 1 mL Spritzampulle(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Halibut Multivit, Kapseln
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **42249** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 02 HIPPOGLOSSI OLEUM corresp. RETINOLUM 5'000 U.I. et CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., alfa-TOCOPHEROLUM 30 mg, THIAMINI NITRAS 0.7 mg, RIBOFLAVINUM 0.85 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, CYANOCOBALAMINUM 1.5 ug, NICOTINAMIDUM 9 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, CYNOSBATI FRUCTUS corresp. ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, FAEX SICCATA 50 mg, COLOR.: E 141, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Vitaminpräparat
Packungen: 02
076 80 Kapseln D
084 180 Kapseln D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Halsgold Kräuterzucker, Bonbons
F. Hunziker & Co. AG, Heimstrasse 18, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **34569** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 SPECIERUM PECTORALIUM EXTRACTUM 102 mg, ACIDUM ASCORBICUM 10 mg, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Bei Husten, Heiserkeit und Rachenkatarrh
Packungen: 01
037 240 g E
045 360 g E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Hametum-N, Suppositorien
Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht

IKS-Nr.: **52609** Verkaufsart: **D** Index: 02.09.1. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM SICCUM 6 mg, HAMAMELIDIS CORTICIS EXTRACTUM SICCUM 50 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
Anwendung: Bei Hämorrhoiden
Packung: 01
011 10 Suppositorien D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Heparin Bichsel 1000 U.I., Injektionslösung
02 Heparin Bichsel 5000 U.I., Injektionslösung

Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5 a, 3800 Interlaken

IKS-Nr.: **46240** | Verkaufsart: **B** | Index: 06.03.3. | IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung:	01	HEPARINUM NATRICUM 1'000 U.I., AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
	02	HEPARINUM NATRICUM 5'000 U.I., AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Antikoagulans		
Packungen:	01	014	100 x 1 mL	B
		030	1 x 20 mL	B
	02	022	1 x 20 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Heumann thé pour la vessie Solubitrat, poudre instantanée

Searle SA, Ch. des Mûriers 1, 1170 Aubonne

OICM-No.: **25335** | Mode de vente: **D** | Index: 05.02.0. | OICM, 13.07.1998

Composition:	01	BETULAE EXTRACTUM SICCUM 80 mg, ORTHOSIPHONIS EXTRACTUM SICCUM 40 mg, SOLIDAGINIS SEROTINAE EXTRACTUM SICCUM 60 mg, FOENICULI AETHEROLEUM 4 mg, MALTODEXTRINUM, SACCHARINUM, AROMATICA, VANILLINUM, COLOR.: E 150, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1.2 g.		
Indication:		En cas des irritations de la vessie		
Conditionnements:	01	015	150 mL	D
		023	300 mL	D
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Hustensirup Wyss für Kinder ohne Codein, Sirup

Wyss Pharma AG, Riedstrasse 1, 6330 Cham

IKS-Nr.: **26006** | * Verkaufsart: **D** | Index: 03.02.0. | IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	LAUROCERASI AQUA NORMATA 150 mg, IPECACUANHAE EXTRACTUM LIQUIDUM 24 mg, POLYGALAE EXTRACTUM LIQUIDUM 48 mg, ALTHAEAE RADICIS SIRUPUS 1.8 g, SACCHARUM, COLOR.: E 120, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.		
Anwendung:		Husten		
Packung:	01	015	150 mL	D
* Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.1994		
Gültig bis:		31. Dezember 1999		

01 Hydrocortison Streuli 1 %o, Crème
02 Hydrocortison Streuli 2 %o, Crème

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **34603** | Verkaufsart: **C** | Index: 10.05.1. | IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:	01	HYDROCORTISONI ACETAS 1 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
	02	HYDROCORTISONI ACETAS 2 mg, ALCOHOLES ADIPIS LANAE, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Nicht infizierte, entzündliche und allergische Dermatosen		
Packungen:	01	014	20 g	C
	02	030	20 g	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Hydrocortison compositum Streuli 1 %, Crème
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **34602** Verkaufsart: **B** Index: 10.05.2. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung: 01 HYDROCORTISONI ACETAS 10 mg, ZINCI STEARAS 60 mg, PROPYLENGLYCOLUM, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Nicht infizierte, entzündliche und allergische Dermatosen
Packungen: 01
018 10 g B
026 20 g B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Iberogast, Tinktur
Hänseler AG, Industriestrasse 35, 9101 Herisau

IKS-Nr.: **47827** * Verkaufsart: **D** Index: 04.99.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 IBERIDIS AMARAE EXTRACTUM LIQUIDUM 150 mg, ANGELICAE RADICIS EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, CARDUI MARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, CARVI EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, CHELIDONII EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, LIQUIRITIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 200 mg, MELISSAE EXTRACTUM LIQUIDUM 100 mg, MENTHAE PIPERITAE EXTRACTUM LIQUIDUM 50 mg ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 31%V/V.
Anwendung: Bei Verdauungsstörungen
Packungen: 01
019 50 mL D
027 100 mL D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 11.11.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Imigran, Injektionslösung
Glaxo Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **51684** Verkaufsart: **B** Index: 02.05.1. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung: 01 SUMATRIPTANUM 6 mg ut SUMATRIPTANI SUCCINAS (1:1), NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.
Anwendung: Behandlung akuter Migräneanfälle
* Packungen: 01
044 2 Patronen B
060 Fertigspritze B
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.09.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Integrilin, Infusionslösung
Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **54054** Verkaufsart: **A** Index: 06.03.2. IKS, 22.07.1998

* Zusammensetzung: 01 EPTIFIBATIDUM 0.75 mg, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Thrombozytenaggregationshemmer
Packung: 01 Durchstechflasche
017 100 mL A
Bemerkungen: Eptifibatidum DCI = NCE (neuer Wirkstoff)
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.02.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Integrilin, Injektionslösung
Essex Chemie AG, Tribschenstrasse 11, 6002 Luzern

IKS-Nr.: **54050** Verkaufsart: **A** Index: 06.03.2. IKS, 22.07.1998

* Zusammensetzung:	01	EPTIFIBATIDUM 2 mg, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Thrombozytenaggregationshemmer	
Packung:	01	Durchstechflasche	
	011	10 mL	A
Bemerkungen:		Eptifibatidum DCI = NCE (neuer Wirkstoff) Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 27.02.1997	
Gültig bis:		31. Dezember 2001	

01 Isla-Mint, Pastillen
Pharmakos AG, Löwenstrasse 59, 8001 Zürich

IKS-Nr.: **52778** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung:	01	LICHEN ISLANDICI EXTRACTUM 100 mg, SORBITOLUM, ASPARTAMUM, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM, COLOR.: E 141, EXCIPIENS pro PASTILLO.	
Anwendung:		Bei Husten, Heiserkeit und Katarrh	
Packungen:	01		
	018	30 Pastillen	E
	026	50 Pastillen	E
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Kamillenextrakt H 0,1 %, flüssig
Hänseler AG, Industriestrasse 35, 9101 Herisau

IKS-Nr.: **50168** Verkaufsart: **D** Index: 10.08.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM corresp. MATRICARIAE AETHEROLEUM 0.1 % m/m, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 47 % V/V.	
* Anwendung:		Bei kleineren Hautschäden	
Packungen:	01		
	018	100 mL	D
	026	250 mL	D
	034	500 mL	D
	042	5000 mL	D
	050	10000 mL	D
	069	25000 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Kamillosan, Salbe
ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf

IKS-Nr.: **52562** Verkaufsart: **D** Index: 10.08.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	MATRICARIAE EXTRACTUM corresp. MATRICARIAE AETHEROLEUM 200 ug et LEVOMENOLUM 70 ug, ADEPS LANAE, AROMATICA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.	
* Anwendung:		Bei kleineren Hautschäden, Verletzungen	
Packungen:	01		
	015	20 g	D
	023	50 g	D
	031	100 g	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

02 Kenacort-A, Tinktur
Bristol-Myers Squibb AG, Neuhofstrasse 6, 6341 Baar

IKS-Nr.: **36566** Verkaufsart: **B** Index: 10.05.2. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung: 02 TRIAMCINOLONI ACETONIDUM 2 mg, ACIDUM SALICYLICUM 20 mg, ETHANOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung: Nicht infizierte, entzündliche Dermatosen
Packungen: 02

019	15 mL	B
027	50 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Kernosan Kräuter-Mundwasser, Lösung
E. Kern AG, , 8867 Niederurnen

IKS-Nr.: **46214** Verkaufsart: **D** Index: 13.04.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM ex: QUERCUS CORTEX, CARYOPHYLLI FLOS, MATRICARIAE FLOS, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM, SALVIAE FOLIUM, SANTALI RUBRI LIGNUM, MYRRHA, ECHINACEAE ANGUSTIFOLIAE RADIX, GALANGAE RHIZOMA, RATANHIAE RADIX, TORMENTILLAE RHIZOMA, FOENICULI FRUCTUS, LIQUIRITIAE RADIX, ANISI STELLATI FRUCTUS, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 25 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM corresp. ETHANOLUM 70 % V/V.
Anwendung: Bei Zahnfleischentzündung
Packung: 01

013	100 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln Extra-Caps
Dixa AG, Stationsstrasse 39a, 9014 St. Gallen

IKS-Nr.: **24062** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.4. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOGLOSSI OLEUM 109 mg corresp. RETINOLUM 5000 U.I. et CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., MORRHUAE OLEUM 56 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Vitamin A- und D-Präparat
Packungen: 01

015	240 Kapseln	D
023	500 Kapseln	D
058	120 Kapseln	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln H
Hänseler AG, Industriestrasse 35, 9101 Herisau

IKS-Nr.: **46408** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.4. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOGLOSSI OLEUM 109 mg corresp. RETINOLUM 5'000 U.I. et CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., MORRHUAE OLEUM 56 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Vitamin A- und D Präparat
Packungen: 01

012	120 Kapseln	D
020	240 Kapseln	D
039	500 Kapseln	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Konzentrierte Heilbutt-Lebertran-Kapseln Streuli

G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **54582** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.4. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOGLOSSI OLEUM 109 mg corresp. RETINOLUM 5000 U.I. et CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., MORRHUAE OLEUM 56 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin A- und D-Präparat

Packungen: 01

013	120 Kapseln	D
021	500 Kapseln	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

*** 01 Lactoferment 10, poudre**

* Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **51102** Mode de vente: **D** Index: 04.09.0. OICM, 14.07.1998

Composition: 01 LACTOBACILLUS ACIDOPHILUS MORTUUS CRYODESICCATUS 10 Mrd. ut CULTURAE EXTRACTUM FILTRATUM CRYODESICCATUM 160 mg, SACCHARUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA.

Indication: Diarrhées

Conditionnement: 01

029	10 sachets	D

Remarques: auparavant: Lactobacillus acidophilus Laevosan-Gesellschaft
10 Mrd Keime, Pulver
Cette attestation d'enregistrement annule celle du 25.02.1994
établie au nom de la maison Laevosan International AG, Zürich

Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

*** 01 Lactoferment 5, capsules**

Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **53746** Mode de vente: **D** Index: 04.09.0. OICM, 14.07.1998

Composition: 01 LACTOBACILLUS ACIDOPHILUS MORTUUS CRYODESICCATUS 5 Mrd. ut CULTURAE EXTRACTUM FILTRATUM CRYODESICCATUM 80 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: Diarrhées

Conditionnement: 01

020	20 capsules	D

Remarques: auparavant: Lactoferment nouvelle formule, capsules
Cette attestation d'enregistrement annule celle du 03.11.1997

Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Lamictal 5 mg, Tabletten (suspendierbar/kaubar)
02 Lamictal 25 mg, Tabletten (suspendierbar/kaubar)
03 Lamictal 100 mg, Tabletten (suspendierbar/kaubar)
04 Lamictal 50 mg, Tabletten (suspendierbar/kaubar)
05 Lamictal 200 mg, Tabletten (suspendierbar/kaubar)
Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **52853** Verkaufsart: **B** Index: 01.07.1. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:
01 LAMOTRIGINUM 5 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 LAMOTRIGINUM 25 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 LAMOTRIGINUM 100 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
04 LAMOTRIGINUM 50 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
05 LAMOTRIGINUM 200 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antiepilepticum

Packungen:

01	028	56 Tabletten	B
02	036	56 Tabletten	B
03	044	56 Tabletten	B
04	052	56 Tabletten	B
05	060	56 Tabletten	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Lasix 20 mg/2 mL, Injektionslösung
02 Lasix 40 mg/4 mL, Injektionslösung
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **30630** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:
01 FUROSEMIDUM 20 mg ut FUROSEMIDUM NATRICUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.
02 FUROSEMIDUM 40 mg ut FUROSEMIDUM NATRICUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 4 mL.

Anwendung: Diureticum

Packungen:

01	017	5 Ampulle(n)	B
02	033	5 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Lasix 250 mg, Injektionslösung (i.v.)
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **36442** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung:
01 FUROSEMIDUM 250 mg ut FUROSEMIDUM NATRICUM, MANNITOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 25 mL.

Anwendung: Diureticum

Packung:

01	018	1 x 5 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Lasix 500 mg, Tabletten
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **36443** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	FUROSEMIDUM 500 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Diureticum		
Packung:	01	014	20 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Lasix long, Kapseln
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **42482** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung:	01	FUROSEMIDUM 30 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Diureticum		
Packungen:	01	013	10 Kapseln	B
		021	50 Kapseln	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Lasix, Tabletten
Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **30629** Verkaufsart: **B** Index: 05.01.0. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung:	01	FUROSEMIDUM 40 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Diureticum		
Packungen:	01	019	12 Tabletten	B
		027	50 Tabletten	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Latschenkiefer Franzbranntwein Bernauer, Alkoholat
A. Bernauer & Co., Rosenweg 1, 6052 Hergiswil

IKS-Nr.: **46363** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	LEVOMENTHOLUM 11 mg, PINI PUMILIONIS AETHEROLEUM 6.8 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Einreibemittel bei Muskelschmerzen		
Packung:	01	019	150 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Leucobasal, Salbe
02 Leucobasal forte, Salbe
Biobasal AG, Eulerstrasse 55, 4003 Basel

IKS-Nr.: **30817** Verkaufsart: **B** Index: 10.99.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	MEQUINOLUM 100 mg, MACROGOLUM 300, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
	02	MEQUINOLUM 200 mg, MACROGOLUM 300, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:		Hyperpigmentation		
Packungen:	01	028	30 g	B
	02	036	30 g	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Lomaherpan, crème
Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **52039** * Mode de vente: **D** Index: 10.09.3. OICM, 24.07.1998

Composition:	01	MELISSAE EXTRACTUM AQUOSUM SICCUM 10 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Indication:		Boutons de fièvre (Herpes labialis)
Conditionnement:	01	
		010 5 g D
Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 08.10.1997
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001

01 Lotio decapans Widmer, Lösung
Louis Widmer AG, Rietbachstrasse 5, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **45272** Verkaufsart: **C** Index: 10.07.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	01	RESORCINOLUM 30 mg, ACIDUM SALICYLICUM 20 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung:		Schuppende Dermatosen der Kopfhaut
Packung:	01	
		028 100 mL C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Mag-Min 40, Tabletten
Selmag-Weibel, Bergackerweg 4, 3054 Schüpfen

IKS-Nr.: **44924** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.1. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung:	01	MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Magnesium-Präparat
Packungen:	01	
		013 100 Tabletten C
		048 60 Tabletten C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Magnesiocard 2,5, lackierte Tabletten
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **45730** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.1. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung:	01	MAGNESII ASPARTATIS HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 615 mg corresp. MAGNESIUM 60.8 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Magnesium-Präparat
Packungen:	01	
		069 50 Tabletten B
		077 100 Tabletten B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Magnesiocard 5, Granulat zum Trinken
02 Magnesiocard 5 orange, Granulat zum Trinken
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **45726** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.1. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 MAGNESII ASPARTATIS HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 1.23 g corresp. MAGNESIUM 121.5 mg, SACCHARUM 3 g, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 5 g.
02 MAGNESII ASPARTATIS HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 1.23 g corresp. MAGNESIUM 121.5 mg, SACCHARINUM, SACCHARUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 5 g.

Anwendung: Magnesium-Präparat

Packungen:

01			
	061	20 Beutel	B
	088	50 Beutel	B
	096	500 Beutel	B
02			
	118	20 Beutel	B
	126	50 Beutel	B
	134	500 Beutel	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Magnesiocard, Injektionslösung i.v.
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **45728** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.1. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 MAGNESII ASPARTATIS HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 738 mg corresp. MAGNESIUM 73 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 10 mL.

Anwendung: Magnesium-Präparat

Packung:

01			
	021	10 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Magnesiocard, Zusatzampulle zur Infusion
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **50065** Verkaufsart: **B** Index: 07.02.1. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 MAGNESII ASPARTATIS HYDROCHLORIDUM TRIHYDRICUM 9.836 g corresp. MAGNESIUM 40 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 50 mL.

Anwendung: Magnesium-Präparat

Packung:

01			
	014	25 x 50 mL Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Magnespasmyl, comprimés
Sanofi Winthrop AG, 11, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

OICM-No.: **34834** Mode de vente: **C** Index: 07.02.1. OICM, 24.07.1998

Composition: 01 MAGNESII LACTAS TRIHYDRICUS 500 mg corresp. MAGNESIUM 2 mmol, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Indication: Préparation à base de magnésium

Conditionnement:

01			
	016	50 comprimés	C

* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Magnespasmyl, poudre
Sanofi Winthrop AG, 11, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

OICM-No.: **34835** Mode de vente: **C** Index: 07.02.1. OICM, 28.07.1998

Composition: 01 MAGNESII LACTAS TRIHYDRICUS 1.25 g corresp. MAGNESIUM 5 mmol, SACCHARUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.
Indication: préparation à base de magnésium
Conditionnement: 01
020 30 sachets C
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Mg 5-Longoral, comprimés à croquer
* Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **46144** Mode de vente: **C** Index: 07.02.1. OICM, 23.07.1998

Composition: 01 MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 1.8 g corresp. MAGNESIUM 5 mmol, SACCHARINUM, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Préparation à base de magnesium
Conditionnements: 01
015 20 comprimés à croquer C
023 50 comprimés à croquer C
031 100 comprimés à croquer C
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 13.10.1993 établie au nom de la maison Vifor (International) AG, St. Gallen
Valable jusqu'au: 31 décembre 1998

01 Mg 5-Oraleff, comprimés effervescents
Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

OICM-No.: **49890** Mode de vente: **C** Index: 07.02.1. OICM, 24.07.1998

Composition: 01 MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 2.43 g corresp. MAGNESIUM 7.5 mmol, ASPARTAMUM, VANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Préparation à base de magnésium
Conditionnements: 01
028 30 comprimés effervescents C
036 60 comprimés effervescents C
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Mictobon, Tropfen
* Inopharm GmbH, Gürbestrasse 1, 3125 Toffen

IKS-Nr.: **45712** Verkaufsart: **D** Index: 05.98.0. IKS, 06.07.1998

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM ex: SABAL FRUCTUS 5 mg, SOLIDAGINIS VIRGAUREAE HERBA 15 mg, HIPPOCASTANI SEMEN 25 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 22 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 20 % V/V.
Anwendung: Bei beginnender Prostatavergrösserung
Packung: 01
028 50 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.12.1996 lautend auf Cedem AG, Bern
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Minalvit, Pulver

Apotheke + Drogerie Daniel Zingg, Schwarzenburgstrasse 818, 3145 Niederscherli

IKS-Nr.: **51453** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.52 IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLI ACETAS 375 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 150 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 5 mg, THIAMINI NITRAS 1 mg, RIBOFLAVINUM 1 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1.25 mg, CYANOCOBALAMINUM 1.5 ug, NICOTINAMIDUM 10 mg, ACIDUM FOLICUM 0.2 mg, CALCII PANTOTHENAS 7.5 mg, BIOTINUM 0.125 mg, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, MINERALIA: CALCIUM 127.5 mg, CHROMIUM 75 ug, CUPRUM 1.3 mg, FERRUM 7.5 mg, IODUM 50 ug, KALIUM 76 mg, MAGNESIUM 101.5 mg, MANGANUM 1.5 mg, MOLYBDENUM 0.15 mg, NATRIUM 36.5 mg, PHOSPHORUS 227.5 mg, SELENIUM 25 ug, ZINCUM 7.5 mg, ALIA: FAEX SICCATA 250 mg, GLUCOSUM ANHYDRICUM 350 mg, LECITHINUM e SOJA 50 mg, SERUM LACTIS 250 mg, CYCLAMAS, VANILLINUM, EXCIPIENS ad PULVEREM pro DOSI 3.3 g.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat mit Roboranscharakter

Packung: 01 Dose

018	200 g	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Minthi JHP Japanisches Heilpflanzenöl, Tropfen

* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48422** Verkaufsart: **D** Index: 12.02.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 01 MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM.

Anwendung: Bei Muskelkater; bei Schnupfen und Katarrh

Packungen: 01

012	10 mL	D
020	30 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.10.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Mivacron, Injektionslösung

* Wellcome AG, Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl

IKS-Nr.: **52290** Verkaufsart: **A** Index: 01.13.0. IKS, 06.07.1998

Zusammensetzung: 01 MIVACURII CHLORIDUM 2 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Muskelrelaxans

Packungen: 01

015	5 x 5 mL	A
023	5 x 10 mL	A

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Mucosan, Salbe
Resinag AG, Oberer Steisteg 18, 6430 Schwyz

IKS-Nr.: **35401** * Verkaufsart: **D** Index: 12.03.2. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 02 ALUMINII TRIFORMIAS ANHYDRICUS 9 mg, ALUMINII OXIDUM HYDRICUM 70 mg, CINEOLUM 0.3 mg, MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 10 mg, SALVIAE EXTRACTUM LIQUIDUM 5 mg, ARNICAE TINCTURA 5 mg, TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Schmerzhafte Affektionen der Mundschleimhaut und Lippen

Packung: 02

024	11 g	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.06.1997

Gültig bis: 31. Dezember 1999

03 Multivitamin N Gisand, Tabletten
Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **45256** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 03 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 5'000 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., (+)-alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 110 mg, THIAMINI NITRAS 30 mg, RIBOFLAVINUM 30 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, CYANOCOBALAMINUM 30 ug, NICOTINAMIDUM 30 mg, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, CALCII PANTOTHENAS 30 mg, BIOTINUM 30 ug, ACIDUM ASCORBICUM 250 mg, ALIA: CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 30 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 30 mg, INOSITOLUM 30 mg, RUTOSIDUM 25 mg, BIOFLAVANOIDA 25 mg, HESPERIDINUM 5 mg, BETAINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, ACIDUM GLUTAMICUM 25 mg, MINERALIA: CALCIUM 10 mg, MAGNESIUM 1.54 mg, KALIUM 1 mg, FERRUM 1 mg, MANGANUM 0.61 mg, ZINCUM 1.5 mg, CUPRUM 25 ug, IODUM 0.15 mg, VANILLINUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat

Packungen: 03

049	30 Tabletten	D
057	90 Tabletten	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Natabec, Kapseln
Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11 a, 6340 Baar

IKS-Nr.: **29535** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.51 IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI ACETAS 4000 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 400 U.I., THIAMINI NITRAS 3 mg, RIBOFLAVINUM 2 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 10 mg, ACIDUM FOLICUM 250 ug, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, CALCII CARBONAS 600 mg, FERROSI SULFAS 105 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffpräparat für Schwangerschaft und Stillzeit

Packungen: 01

019	30 Kapseln	C
027	100 Kapseln	C

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Natispray 0,3, solution
Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez

OICM-No.: **47478** * Mode de vente: **B** Index: 02.04.1. OICM, 08.07.1998

Composition: 02 GLYCEROLI TRINITRAS 0.3 mg pro DOSI, AROMATICA, EXCIPIENS et DOSES pro VASE 300.
Indication: Anti-angoreux
Conditionnement: 02
022 18 mL B
Remarque: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 28.10.1996
Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

02 Natuvit, Tabletten
ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf

IKS-Nr.: **41600** Verkaufsart: **D** Index: 04.07.2. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 02 CEREALIUM FIBRA 495 mg, LIMONIS FRUCTUS FIBRA 123 mg, LACTIS DECRASSATI PULVIS 114 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Zur Dämpfung des Hungergefühls
Packung: 02
039 100 Tabletten D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Neo-Cimexon, Brausetabletten
Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1

IKS-Nr.: **30787** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.51 IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 02 VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 3'333 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 500 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 5 mg, THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 5 mg, CYANOCOBALAMINUM 5 ug, NICOTINAMIDUM 50 mg, CALCII PANTOTHENAS 20 mg, ACIDUM ASCORBICUM 75 mg, MINERALIA: CALCII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS 50 mg, FERROSI SULFAS SESQUIHYDRICUS 3 mg, MANGANI(II) SULFAS MONOHYDRICUS 0.5 mg, CUPRI SULFAS PENTAHYDRICUS 0.25 mg, NATRII MOLYBDAS DIHYDRICUS 0.2 mg, ZINCI SULFAS 1.4 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Vitamin- und Mineralmangel
Packung: 02
021 10 Brausetabletten D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Nestargel, poudre
* Nestlé Suisse SA, Entre-Deux-Villes, 1800 Vevey

OICM-No.: **14714** Mode de vente: **D** Index: 04.99.0. OICM, 23.07.1998

Composition: 01 CERATONIAE FRUCTUS PULVIS 96 g, CALCII LACTAS PENTAHYDRICUS 4 g ad PULVEREM pro 100 g.
Indication: Renvois et vomissements du nourrisson
Conditionnement: 01
030 125 g D
Remarques: Cette attestation d'enregistrement annule celle du 15.11.1995
établie au nom de la maison Société des produits Nestlé SA, Vevey
Valable jusqu'au: 31 décembre 2000

01 Norgalax, Minieinlauf
Norgine AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg

IKS-Nr.: **52203** * Verkaufsart: **D** Index: 04.08.2. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 DOCUSATUM NATRICUM 12 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung: Laxans
Packung: 01
015 6 x 10 g D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Oestro-Feminal, Kapseln
Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **34944** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 ESTROGENA ESTERIFICATA 1.25 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Oestrogen-Substitutionstherapie
Packungen: 01
016 20 Kapseln B
024 60 Kapseln B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Omega-3 Gisand, Kapseln
Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **48525** Verkaufsart: **D** Index: 07.12.0. IKS, 14.07.1998

* Zusammensetzung: 02 PISCIS OLEUM 1.2 g corresp. ACIDUM EICOSAPENTAENOICUM 200 mg et ACIDUM DOCOSAHEXAENOICUM 133 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Als diätetische Nahrungsergänzung bei erhöhten Blutfettwerten
Packung: 02
024 100 Kapseln D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.03.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2000

02 Optovit E forte, Kapseln
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **46567** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.3. IKS, 16.07.1998

Zusammensetzung: 02 alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 200 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Vitamin E Präparat
Packungen: 02
021 30 Kapseln C
048 60 Kapseln C
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.03.1996 lautend auf Pharmacal AG, Bern
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Oradexon, Injektionslösung
Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **27025** Verkaufsart: **B** Index: 07.07.26 IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:	01	DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS 5 mg, NATRII EDETAS, GLYCEROLUM, CONSERV.: E 216, E 218 1 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Glukokortikosteroid-Therapie		
Packungen:	01			
		013	1 Ampulle(n)	B
		021	24 Ampulle(n)	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Oscillococcinum, globules homéopathiques
Serolab SA, Chemin de la Vulliette 4, 1000 Lausanne 25

OICM-No.: **52862** Mode de vente: **C** Index: 20.01.0. OICM, 29.07.1998

Composition:	01	ANAS BARBARIAE, HEPATIS et CORDIS EXTRACTUM 200 K, EXCIPIENS ad GLOBULOS.		
Indication:		Etats grippaux		
Conditionnements:	01			
		019	1 dose(s)	C
		027	6 dose(s)	C
		035	3 dose(s)	C
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Ossopan 200, Dragées
Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **12358** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.2. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	OSSEINUM-HYDROXYAPATIT 200 mg corresp. COLLAGENA 52 mg et CALCIUM 43 mg et PHOSPHORUS 20 mg et PROTEINA 18 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Calciumtherapie		
Packungen:	01			
		016	30 Dragées	C
		024	150 Dragées	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Ossopan 800, Filmtabletten
Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **45386** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.2. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	OSSEINUM-HYDROXYAPATIT 830 mg corresp. COLLAGENA 216 mg et CALCIUM 178 mg et PHOSPHORUS 82 mg et PEPTIDA 75 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:		Osteoporose		
Packungen:	01			
		015	40 Filmtabletten	C
		023	120 Filmtabletten	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Ostéocynésine, comprimés homéopathiques
Serolab SA, Chemin de la Vulliette 4, 1000 Lausanne 25

OICM-No.: **51022** | Mode de vente: **C** | Index: 20.01.0. | OICM, 29.07.1998

Composition:	01	CALCII CARBONAS HAHNEMANNI D3, CALCII FLUORIDUM D3, CALCII PHOSPHAS D3 ana PARTES pro COMPRESSO.		
Indication:		Troubles lors de la croissance des os		
Conditionnement:	01	017	60 comprimés	C
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Phlebostasin, Kapseln
Klinge Pharma AG, Bachstrasse 10, 8280 Kreuzlingen

IKS-Nr.: **34755** | Verkaufsart: **D** | Index: 02.08.1. | IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung:	01	HIPPOCASTANI EXTRACTUM SICCUM 300 mg corresp. AESCINUM 50 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Bei Venenbeschwerden		
* Packungen:	01	043	50 Kapseln	D
		051	100 Kapseln	D
		078	20 Kapseln	D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.08.1997		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 Phytopharma sirop pectoral/Bronchialsirup, sirop
Phytopharma SA, , 1666 Grandvillard

OICM-No.: **54520** | Mode de vente: **D** | Index: 03.02.0. | OICM, 13.07.1998

Composition:	01	HEDERAE HELICIS EXTRACTUM SICCUM 17.28 mg, THYMI EXTRACTUM SICCUM 286.5 mg, PRIMULAE RADICIS EXTRACTUM SICCUM 39 mg, SACCHARUM 6.5 g, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 200, E 202, E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.		
Indication:		En cas de toux lors de refroidissement		
Conditionnements:	01	018	200 mL	D
		026	400 mL	D
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003		

01 Polytonyl, Trinkampullen für Erwachsene
02 Polytonyl, Trinkampullen für Kinder
Upsamedica SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

IKS-Nr.: **34263** | Verkaufsart: **D** | Index: 07.98.0. | IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	CALCII FRUCTOHEPTONAS 600 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 200 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 95.2 mg, ACIDUM ASCORBICUM 500 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, NICOTINAMIDUM 50 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI.		
	02	CALCII FRUCTOHEPTONAS 300 mg, MAGNESII ASPARTAS RACEMICUS TETRAHYDRICUS 100 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 47.6 mg, ACIDUM ASCORBICUM 250 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 12.5 mg, NICOTINAMIDUM 25 mg, SORBITOLUM, AROMATICA, SACCHARINUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI.		
Anwendung:		Roborans		
Packungen:	01	019	18 Trinkampulle(n)	D
	02	027	18 Trinkampulle(n)	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

02 Potter's Catarrh Pastillen
* Inopharm GmbH, Gürbestrasse 1, 3125 Toffen

IKS-Nr.: **36512** Verkaufsart: **D** Index: 12.03.9. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 02 CREOSOTUM 2.5 mg, LEVOMENTHOLUM 12 mg, THYMOLUM 0.3 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 0.5 mg, PINI PUMILIONIS AETHEROLEUM et PINI SILVESTRIS AETHEROLEUM 9 mg, SACCHARUM, AMYLI HYDROLYSATI SIRUPUS, AROMATICA, COLOR.: E 122, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: bei Erkältungshusten
Packung: 02
016 30 Pastillen D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.05.1995 lautend auf Cedem AG, Bern
Gültig bis: 31. Dezember 1998

01 Primolut N, Tabletten
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **25167** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.3. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 NORETHISTERONUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Dysfunktionelle Blutungen, primäre und sekundäre Amenorrhoe, Menstruationsverlegung
Packungen: 01
015 30 Tabletten B
023 150 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Primolut-Nor, Tabletten
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **26885** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.3. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 NORETHISTERONI ACETAS 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Dysfunktionelle Blutungen, primäre und sekundäre Amenorrhoe, Menstruationsverlegung
Packung: 01
019 30 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Primosiston, Injektionslösung
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **22348** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 HYDROXYPROGESTERONI HEXANOAS 250 mg, ESTRADIOLI BENZOAS 10 mg, BENZYLIS BENZOAS, RICINI OLEUM q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Dysfunktionelle Uterusblutungen
Packung: 01
051 1 Spritzampulle(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Primosiston, Tabletten
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **25507** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.6. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 NORETHISTERONI ACETAS 2 mg, ETHINYLESTRADIOLUM 10 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Dysfunktionelle Uterusblutungen, Menstruationsverlegung
Packung: 01
010 30 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

03 Progesteron Streuli 25 mg, Injektionslösung
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **21221** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.3. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 03 PROGESTERONUM 25 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 50 mg, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Primäre und sekundäre Amenorrhoe, dysfunktionelle Blutungen
Packungen: 03
155 10 Ampulle(n) B
171 50 Ampulle(n) B
198 100 Ampulle(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Progynon Depot 10 mg, Injektionslösung
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **20911** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 ESTRADIOLI VALERAS 10 mg, BENZYLIS BENZOAS, RICINI OLEUM q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Oestrogensubstitutionstherapie nach Ovarektomie oder Strahlenkastration; primäre und sekundäre Amenorrhoe
Packung: 01
026 3 x 1 mL Ampulle(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Progynova mite, Dragées
02 Progynova, Dragées
Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **33149** Verkaufsart: **B** Index: 07.08.2. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung: 01 ESTRADIOLI VALERAS 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 ESTRADIOLI VALERAS 2 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Oestrogen-Substitutionstherapie
Packungen: 01
042 3 x 28 Dragées B
02
050 28 Dragées B
069 3 x 28 Dragées B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Prorhinel, soluté nasal
Interdelta SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez

OICM-No.: **32087** | Mode de vente: **D** | Index: 12.02.52 | OICM, 08.07.1998

Composition: 01 BENZODODECINII BROMIDUM 40 ug, NATRII CHLORIDUM 9 mg, POLYSORBATUM 80 2 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Indication: Traitement local des inflammations des muqueuses nasales
* Conditionnements: 01 ampoules plastiques
027 15 x 10 mL D
035 30 x 5 mL D
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Pyralvex, Lösung
Norgine AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg

IKS-Nr.: **10700** | * Verkaufsart: **D** | Index: 12.03.2. | IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 RHEI EXTRACTUM 50 mg corresp. GLYCOSIDA ANTHRACHINONI 3 mg, ACIDUM SALICYLICUM 10 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 59.5 % V/V.
Anwendung: Adstringens der Mundschleimhaut
Packung: 01
019 1 x 10 mL Flacon(s) D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 19.07.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Rapura, Salbe
Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht ZH

IKS-Nr.: **20128** | Verkaufsart: **D** | Index: 10.06.0. | IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 BALSAMUM PERUVIANUM 9 mg, DEXTROCAMPHORA 40 mg, THYMOLUM 1 mg, ZINCI OXIDUM 40 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Bei Schürfungen, kleineren Hautschäden
Packung: 01
011 40 g D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rebalance, Dragées
Zeller Medical AG, Seeblickstrasse 4, 8590 Romanshorn

IKS-Nr.: **53924** | Verkaufsart: **D** | Index: 01.04.1. | IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 HYPERICI HERBAE EXTRACTUM SICCUM 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Verstimmungszuständen
Packungen: 01
018 60 Dragées D
026 120 Dragées D
034 30 Dragées D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rectoseptal Néo simple, suppositoires pour adultes
02 Rectoseptal Néo simple, suppositoires pour enfants de plus de 3 ans

Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **13505** * Mode de vente: **D** Index: 03.03.2. OICM, 24.07.1998

Composition:
01 GUAIACOLUM 120 mg, KALII 8-HYDROXYCHINOLINI SULFAS HYDRICUS (2:2:2:1) 30 mg, CINEOLUM 100 mg, TERPINI HYDRAS 170 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.
02 GUAIACOLUM 60 mg, KALII 8-HYDROXYCHINOLINI SULFAS HYDRICUS (2:2:2:1) 10 mg, CINEOLUM 60 mg, TERPINI HYDRAS 40 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Indication: Affections broncho-pulmonaires

Conditionnements:

01			
	047	8 suppositoires	D
02			
	055	8 suppositoires	D

* Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Rectoseptal-Néo simple pour bébés, suppositoires

Actipharm Sàrl, 42/44 rue Prévost-Martin, 1211 Genève

OICM-No.: **23849** Mode de vente: **C** Index: 03.03.2. OICM, 01.07.1998

Composition:
01 CINEOLUM 80 mg, TERPINI HYDRAS 15 mg, KALII 8-HYDROXYCHINOLINI SULFAS HYDRICUS (2:2:2:1) 5 mg, EXCIPIENS pro SUPPOSITORIO.

Indication: Affections des voies respiratoires

Conditionnement:

01			
	038	8 suppositoires	C

* Valable jusqu'au: 31 décembre 2002

01 Regaine 2 %, Gel

Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **51775** * Verkaufsart: **C** Index: 10.99.0. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:
01 MINOXIDILUM 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Alopecia androgenetica

Packung:

01			
	015	60 mL	C

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.07.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Regaine 2 %, Lösung
02 Regaine 5 %, Lösung

Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **48249** * Verkaufsarten: **C, B** Index: 10.99.0. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung:
01 MINOXIDILUM 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 MINOXIDILUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Alopecia androgenetica

Packungen:

01			
	019	60 mL	C
	027	3 x 60 mL	C
02			
	035	60 mL	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.07.1996

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Remotiv Johanniskraut-Dragées
Max Zeller Söhne AG, Seeblickstrasse 4, 8590 Romanshorn

IKS-Nr.: **52471** Verkaufsart: **D** Index: 01.04.1. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 HYPERICI HERBAE EXTRACTUM SICCUM 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Bei Verstimmungszuständen
Packungen: 01
028 30 Dragées D
036 60 Dragées D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Resoferon, Dragées
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **34491** Verkaufsart: **C** Index: 06.07.1. IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung: 01 FERRUM 37 mg ut FERROSI SULFAS, ACIDUM SUCCINICUM 185 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Eisenmangelanämie bei nachgewiesenem Eisenmangel
Packungen: 01
011 50 Dragées C
038 200 Dragées C
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ribolac, Kapseln
Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **35695** * Verkaufsart: **D** Index: 04.09.0. IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung: 01 LACTOBACILLUS ACIDOPHILUS CRYODESICCATUS 180.1 mg corresp. LACTOBACILLUS ACIDOPHILUS VIVUS › 25 Mio, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 0.75 mg, RIBOFLAVINUM 1 mg ut RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 1.5 mg, NICOTINAMIDUM 15 mg, CALCII PANTOTHENAS 1.125 mg, ACIDUM ASCORBICUM 50 mg, COLOR.: E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Darmstörungen
Packung: 01
028 20 Kapseln D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.07.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Ribolac, Pulver
Gebro Pharma AG, Oristalstrasse 87 a, 4410 Liestal

IKS-Nr.: **22446** * Verkaufsart: **D** Index: 04.09.0. IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung: 01 LACTOBACILLUS ACIDOPHILUS VIVUS 100 Mio, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, RIBOFLAVINUM 4 mg ut RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, NICOTINAMIDUM 60 mg, CALCII PANTOTHENAS 4.5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 200 mg, CYCLAMAS, AROMATICA, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.
Anwendung: Darmstörungen
Packung: 01
010 10 g D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.07.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Riccovitan, Salbe
Apotheke und Laboratorium Gstaad, Hauptstrasse, 3780 Gstaad

IKS-Nr.: **09927** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 360 U.I., ERGOCALCIFEROLUM 140 U.I., ICHTHAMMOLUM 15 mg, HAMAMELIDIS AQUA 10 mg, MATRICARIAE EXTRACTUM LIQUIDUM NORMATUM 5 mg, ZINCI OXIDUM 200 mg, ADEPS LANAE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Wundsalbe
Packungen: 01
042 40 g D
050 100 g D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Ricola Zitronenmelisse, Halsbonbons
Ricola AG, Baselstrasse 31, 4242 Laufen

IKS-Nr.: **46087** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 SPECIERUM PECTORALIUM EXTRACTUM 8.2 mg, MELISSAE EXTRACTUM 8.3 mg, ACIDUM ASCORBICUM 10 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 1 mg, LEVOMENTHOLUM 0.5 mg, SACCHARUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Bei Husten und Heiserkeit
Packung: 01
011 75 g E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rito Spitzwegerich-Sirup
Drogenhaus Rito AG, Wagenhauserstrasse, 8260 Stein am Rhein

IKS-Nr.: **19703** Verkaufsart: **E** Index: 03.02.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 PLANTAGINIS EXTRACTUM AQUOSUM 1.2 g, SACCHARUM, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL.
* Anwendung: Bei Erkältungshusten
Packung: 01
010 200 mL E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rowachol, Kapseln
A. Bernauer & Co., Rosenweg 1, 6052 Hergiswil

IKS-Nr.: **28365** * Verkaufsart: **D** Index: 04.11.2. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 BORNEOLUM 5 mg, CAMPHENUM 5 mg, CINEOLUM 2 mg, LEVOMENTHOLUM 32 mg, MENTHONUM 6 mg, alfa-PINENUM 13.6 mg, beta-PINENUM 3.4 mg, COLOR.: E 141, CONSERV.: E 214, E 216, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Bei Verdauungsstörungen
Packung: 01
012 30 Kapseln D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.12.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Rowachol, Tropfen
A. Bernauer & Co., Rosenweg 1, 6052 Hergiswil

IKS-Nr.: **16859** * Verkaufsart: **D** Index: 04.11.2. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 BORNEOLUM 50 mg, CAMPHENUM 50 mg, CINEOLUM 20 mg, LEVOMENTHOLUM 320 mg, MENTHONUM 60 mg, alfa-PINENUM 136 mg, beta-PINENUM 34 mg, OLIVAE OLEUM q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 g.
Anwendung: Bei Verdauungsstörungen
Packung: 01
028 10 mL D
Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.12.1996
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Röwo Sport-Fluid
* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48987** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 01 MENTHAE ARVENSIS var. PIPERASCENTIS AETHEROLEUM 7.5 mg, LIMONIS AETHEROLEUM 2.5 mg, MYRISTICAE AETHEROLEUM 2.5 mg, CINNAMOMI AETHEROLEUM 2.5 mg, CARYOPHYLLI AETHEROLEUM 2.5 mg, MELISSAE AETHEROLEUM 2.5 mg, SALVIAE AETHEROLEUM 2.5 mg, ROSMARINI AETHEROLEUM 2.5 mg, LEVOMENTHOLUM 10 mg, ETHANOLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Einreibemittel bei Muskelkater
Packung: 01
028 200 mL D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.11.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Röwo Traumasalbe 1, Salbe
* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48622** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 01 DEXTROCAMPHORA 10 mg, LEVOMENTHOLUM 10 mg, METHYLIS SALICYLAS 20 mg, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 1.7 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Stumpfe Verletzungen
Packung: 01
011 95 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.07.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Röwo Traumasalbe 2, Salbe
* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48623** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 01 METHYLIS SALICYLAS 20 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 50 mg, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 8 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Rheuma
Packung: 01
018 95 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.07.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Röwo Traumasalbe 3, Salbe

* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **48621** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 10.07.1998

Zusammensetzung: 01 DEXTROCAMPHORA 3 mg, LEVOMENTHOLUM 15 mg, METHYLIS SALICYLAS 20 mg, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 1.6 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Rheuma

Packung: 01

015	95 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.07.1996 lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn

Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Sanhelios Vitamin-A, Kapseln

Pharmacia & Upjohn AG, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **39982** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.3. IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 RETINOLI PALMITAS 6000 U.I., TRITICI EMBRYONIS OLEUM 100 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Vitamin A-Präparat

Packung: 01

013	48 Kapseln	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Sanogencive Plan, liquide

Laboratoires Plan SA, Chemin des Sellières 1, 1219 Aïre

OICM-No.: **10787** Mode de vente: **D** Index: 13.04.0. OICM, 13.07.1998

Composition: 01 EXTRACTUM ex: RATANHIAE RADIX 15.1 mg et MYRRHA 45.2 mg, DEXTROCAMPHORA 22.6 mg, COCHLEARIAE SPIRITUS 150.7 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 70-78 % V/V.

Indication: En cas des inflammations des gencives

Conditionnements: 01

017	100 mL	D
025	500 mL	D
033	1000 mL	D

* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Sebo-Psor Widmer, Lotion

Louis Widmer AG, Rietbachstrasse 5, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **45621** Verkaufsart: **B** Index: 10.05.2. IKS, 27.07.1998

Zusammensetzung: 01 DEXAMETHASONUM 1 mg, TRETINOINUM 0.25 mg, UREUM 20 mg, PROPYLENGLYCOLUM, ANTIOX.: E 320, E 321, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Psoriasis, Seborrhoe und ekzematöse Erkrankungen der Kopfhaut

Packung: 01

014	100 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Sédatif PC, comprimés homéopathiques
Serolab SA, Chemin de la Vulliette 4, 1000 Lausanne 25

OICM-No.: **51020** Mode de vente: **C** Index: 20.01.0. OICM, 29.07.1998

Composition: 01 ABRUS PRECATORIUS C6, ACONITUM NAPELLUS C6, ATROPA BELLADONNA C6, CALENDULA OFFICINALIS C6, CHELIDONIUM MAJUS C6, VIBURNUM OPULUS C6 ana PARTES, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Etats nerveux
Conditionnement: 01
014 40 comprimés C
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Sédatif PC, granules homéopathiques
Serolab SA, Chemin de la Vulliette 4, 1000 Lausanne 25

OICM-No.: **51021** Mode de vente: **C** Index: 20.01.0. OICM, 29.07.1998

Composition: 01 ABRUS PRECATORIUS C6, ACONITUM NAPELLUS C6, ATROPA BELLADONNA C6, CALENDULA OFFICINALIS C6, CHELIDONIUM MAJUS C6, VIBURNUM OPULUS C6 ana PARTES, EXCIPIENS ad GLOBULOS.
Indication: Etats nerveux
Conditionnement: 01
010 2 tube(s) C
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Serophene, comprimés
Laboratoires Serono SA, Zone industrielle de l'Ouriettaz, 1170 Aubonne

OICM-No.: **45524** Mode de vente: **A** Index: 07.08.1. OICM, 20.07.1998

Composition: 01 CLOMIFENI DIHYDROGENOCITRAS 50 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Induction d'ovulation en l'absence d'une insuffisance hypophysaire ou ovarienne primaire
Conditionnements: 01
019 10 comprimés A
027 5 comprimés A
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Sloan's Balsam, Salbe
* Somapharm AG, Ruessenstrasse 5A, 6340 Baar

IKS-Nr.: **26155** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 06.07.1998

Zusammensetzung: 01 CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 1.25 mg corresp. CAPSAICINUM 75 ug, ETHYLIS NICOTINAS 7.5 mg, DEXTROCAMPHORA 10 mg, LEVOMENTHOLUM 20 mg, METHYLIS SALICYLAS 50 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 10 mg, PINI AETHEROLEUM 8.5 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 20 mg, ADEPS LANAE, CONSERV.: E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Kutanes Antirheumaticum
Packung: 01
010 40 g D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.1994 lautend auf Warner-Lambert (Schweiz) AG, Baar
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Sloan's, Liniment

* Somapharm AG, Ruessenstrasse 5A, 6340 Baar

IKS-Nr.: **08886** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 06.07.1998

Zusammensetzung: 01 METHYLIS SALICYLAS 33.5 mg, CAPSICI EXTRACTUM OLEOSUM 6.5 mg corresp. CAPSAICINUM 391 ug, CAMPHORAE SOLUTIO OLEOSA 185.3 mg, PINI AETHEROLEUM 55.6 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 405.1 mg, KEROSENUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Kutanes Antirheumaticum

Packung: 01

016	74 mL	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 30.08.1994 lautend auf Warner-Lambert (Schweiz) AG, Baar

Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Soliosan, Salbe

Soglio-Produkte, Hunkeler & Co, , 7608 Castasegna/Bergell

IKS-Nr.: **42047** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 BUTYRUM CAPRAE 400 mg, CAMPHORAE SOLUTIO OLEOSA 15 mg, HYPERICI FLORIS RECENTIS MACERATUM OLEOSUM 40 mg, IUNIPERI AETHEROLEUM 15 mg, ROSMARINI AETHEROLEUM 15 mg, THYMI AETHEROLEUM 15 mg, LAURI OLEUM 80 mg, TEREBINTHINA LARICINA 20 mg, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Einreibemittel bei Gelenk-, Muskelschmerzen

Packungen: 01

015	50 mL	D
023	200 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Solu-Dacortin 25 mg, Injektionspräparat i.v., i.m.
02 Solu-Dacortin 50 mg, Injektionspräparat i.v., i.m.
03 Solu-Dacortin 250 mg, Injektionspräparat i.v., i.m.

Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **24519** Verkaufsart: **B** Index: 07.07.22 IKS, 20.07.1998

Zusammensetzung:
01 PRAEPARATIO SICCA: PREDNISOLONI-21 SUCCINAS NATRICUS 25 mg pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.
02 PRAEPARATIO SICCA: PREDNISOLONI-21 SUCCINAS NATRICUS 50 mg pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 1 mL.
03 PRAEPARATIO SICCA: PREDNISOLONI-21 SUCCINAS NATRICUS 250 mg pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIECTABILIA 5 mL.

Anwendung: Glukokortikosteroid-Therapie

Packungen:

01	Trockensubstanz + Lösungsmittel		
120	5 x 3 Ampulle(n)		B
02	Trockensubstanz + Lösungsmittel		
058	5 x 3 Ampulle(n)		B
03	Trockensubstanz + Lösungsmittel		
074	1 Injektionsflasche(n)		B
082	3 Injektionsflasche(n)		B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Spasmo-Urgenin Neo, Dragées
Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **45669** Verkaufsart: **B** Index: 05.02.0. IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 02 TROSPII CHLORIDUM 20 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Erkrankungen der Harnwege
Packungen: 02
017 20 Dragées B
025 60 Dragées B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Spitzwegerich Pastillen M
F. Hunziker & Co. AG, Heimstrasse 18, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **30426** Verkaufsart: **E** Index: 12.03.9. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 LIQUIRITIAE PULVIS 38.8 mg, PLANTAGINIS EXTRACTUM SICCUM 5.5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 2.85 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 0.45 mg, LEVOMENTHOLUM 0.2 mg, SACCHARUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung: Bei Heiserkeit und Rachenkatarrh
Packung: 01
010 160 g E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Superpep, Kaugummi-Dragées
02 Superpep forte, Kaugummi-Dragées
* Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **42648** Verkaufsart: **D** Index: 01.09.0. IKS, 23.07.1998

Zusammensetzung: 01 DIMENHYDRINATUM 10 mg, SORBITOLUM, SACCHARUM, ASPARTAMUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
02 DIMENHYDRINATUM 20 mg, SORBITOLUM, SACCHARUM, SACCHARINUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung: Reisekrankheit, Erbrechen
Packungen: 01
035 10 Kaugummi-Dragées D
02
043 10 Kaugummi-Dragées D
Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 18.12.1996 lautend auf Pharmacal AG, Bern
Gültig bis: 31. Dezember 2001

01 Syn M.D., poudre en sachets
Kramer Pharma SA, 46, avenue de Boveresse, 1000 Lausanne

OICM-No.: **23985** * Mode de vente: **D** Index: 04.11.0. OICM, 20.07.1998

Composition: 01 SORBITOLUM pro CHARTA 5 g.
Indication: Troubles des voies biliaires
Conditionnement: 01
012 20 sachets D
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Tetesept Erkältungsbad, Badekonzentrat
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **45505** Verkaufsart: **D** Index: 03.99.0. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 ROSMARINI AETHEROLEUM 40 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 90 mg, THYMI AETHEROLEUM 5 mg, TEREBINTHINAE AETHEROLEUM MEDICINALE 15 mg, PINI AETHEROLEUM 50 mg, DEXTROCAMPHORA 30 mg, PROPYLENGLYCOLUM, COLOR.: E 104, E 131, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.
Anwendung: Bei Erkältungen
Packung: 01
014 125 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tetesept Rheumabad, Badekonzentrat
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **46094** Verkaufsart: **D** Index: 07.10.5. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 HYDROXYETHYLIS SALICYLAS 12 mg, METHYLIS NICOTINAS 16 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 8 mg, ROSMARINI AETHEROLEUM 40 mg, DEXTROCAMPHORA 12 mg, COLOR.: E 110, CONSERV.: 5-BROMO-5-NITRO-1,3-DIOXANUM, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 g.
Anwendung: Bei rheumatischen Beschwerden
Packung: 01
034 125 mL D
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Thermocutan, Salbe
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **27700** * Verkaufsart: **D** Index: 07.10.4. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 NONIVAMIDUM 4 mg, ETHYLIS NICOTINAS 15 mg, BENZYLIS NICOTINAS 15 mg, AMINOPHENAZONI SALICYLAS 50 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.
Anwendung: Kutanes Antirheumaticum
Packung: 01
055 20 g D
* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 07.07.1995
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Tiatral 100 SR, Tabletten
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **52189** Verkaufsart: **B** Index: 06.03.2. IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung: 01 ACIDUM ACETYLSALICYLICUM 100 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Thrombozytenaggregationshemmung
Packungen: 01
012 50 Tabletten B
020 100 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tonikum D neue Formel, flüssig
Democal AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

IKS-Nr.: **23768** Verkaufsart: **D** Index: 07.02.52 IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung: 01 VITAMINA: RETINOLUM 600 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 180 U.I., THIAMINI HYDROCHLORIDUM 1.6 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 0.54 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.8 mg, CYANOCOBALAMINUM 0.5 ug, NICOTINAMIDUM 5 mg, ACIDUM FOLICUM 0.11 mg, DEXPANTHENOLUM 0.8 mg, ALIA: INOSITOLUM 5 mg, VALINUM 10 mg, COFFEINI CITRAS 0.9 mg, FERROSI GLUCONAS 35 mg corresp. FERRUM 4 mg, COLAE EXTRACTUM LIQUIDUM 60 mg, KALII ASPARTAS HEMIHYDRICUS 35 mg, GINSENG EXTRACTUM SICCUM 66 mg, AURANTII DULCIS TINCTURA 850 mg, SACCHARUM, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, CONSERV.: E 200, E 202, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL corresp. ETHANOLUM 15 % V/V.

Anwendung: Roborans

Packungen: 01

070	750 mL	D
089	400 mL	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

02 Tript-OH 100 mg, Kapseln
Sigma-Tau Pharma AG, Luzernerstrasse 2, 4800 Zofingen

IKS-Nr.: **46513** Verkaufsart: **B** Index: 01.06.0. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 02 OXITRIPTANUM 100 mg, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Depressive Zustände in Kombination mit trizyklischen Antidepressiva, Schlafstörungen bei depressivem Zustand

Packungen: 02

045	20 Kapseln	B
053	50 Kapseln	B

* Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.08.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Tyrothricine + Gramicidine Pharmacal, Lutschtabletten Pfefferminz
02 Tyrothricine + Gramicidine Pharmacal, Lutschtabletten Zitrone
Pharmacal AG, Untermattweg 8, 3001 Bern

IKS-Nr.: **22582** * Verkaufsart: **D** Index: 12.03.3. IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung: 01 TYROTHRICINUM 1 mg, GRAMICIDINUM 0.6 mg, TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 0.15 mg, BENZETHONII CHLORIDUM 0.8 mg, XYLITOLUM, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.

02 TYROTHRICINUM 1 mg, GRAMICIDINUM 0.6 mg, TETRACAINI HYDROCHLORIDUM 0.15 mg, BENZETHONII CHLORIDUM 0.8 mg, XYLITOLUM, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.

Anwendung: Infektionen des Mund- und Rachenraumes

Packungen: 01

038	24 Pastillen	D

02

046	24 Pastillen	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.09.1997

Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Variglobin 2 %, Injektionslösung
02 Variglobin 4 %, Injektionslösung
03 Variglobin 8 %, Injektionslösung
04 Variglobin 12 %, Injektionslösung
Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht ZH

IKS-Nr.: **27589** Verkaufsart: **B** Index: 02.08.3. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung:
01 IODUM 10 mg, NATRII IODIDUM 20 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 20 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 IODUM 20 mg, NATRII IODIDUM 40 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 20 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
03 IODUM 40 mg, NATRII IODIDUM 80 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 20 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
04 IODUM 60 mg, NATRII IODIDUM 120 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 20 mg, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Varizenverödung

Packungen:

01			
	014	5 Ampulle(n)	B
02			
	030	5 Ampulle(n)	B
03			
	057	5 Ampulle(n)	B
04			
	073	5 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Venostasin, Kapseln
Klinge Pharma AG, Bachstrasse 10, 8280 Kreuzlingen

IKS-Nr.: **54238** Verkaufsart: **D** Index: 02.08.1. IKS, 13.07.1998

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM SICCUM 300 mg corresp. AESCINUM 50 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Venenbeschwerden

* Packungen:

01			
	010	50 Kapseln	D
	029	100 Kapseln	D
	037	20 Kapseln	D

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 08.08.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Ventrux, capsule
* Cernelle SA, via Cadepiano 28, 6917 Barbengo

UICM-No.: **53149** Modo di vendita: **D** Index: 04.09.0. UICM, 06.07.1998

Composizione: 01 ENTEROCOCCUS FAECIUM (TYPUS CERNELLE 68) VIVUS 75Mio, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indicazione: Disturbi della flora intestinale, diarree

Confezione:

01			
	014	24 capsule	D

Osservazioni: Questo attestato di registrazione sostituisce quello del 22.08.1995 rilasciato al nome della ditta Bigmar Pharmaceuticals SA, Barbengo
Valevole fino al: 31 dicembre 1999

*** 01 Vicks F44, pastilles contre la toux**
Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **31687** | Mode de vente: **C** | Index: 03.03.1. | OICM, 03.07.1998

Composition:	01	DEXTROMETHORPHANUM 1.84 mg, BENZOCAINUM 1 mg, CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 0.4 mg, LEVOMENTHOLUM 5.2 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 4.68 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Indication:		Toux, en particulier toux irritative sèche
Conditionnement:	01	
		012 16 pastilles C
* Remarque:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 14.06.1995
Valable jusqu'au:		31 décembre 2000

01 Vicks Formule 44 Calmine, sirop
Procter & Gamble SA, 1,rue du Pré-de-la-Bichette, 1211 Genève

OICM-No.: **51981** | Mode de vente: **C** | Index: 03.01.1. | OICM, 28.07.1998

Composition:	01	DEXTROMETHORPHANI HYDROBROMIDUM 20 mg, SACCHARUM, AROMATICA, COLOR.: E 124, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL corresp. ETHANOLUM 10 % V/V.
Indication:		Toux
Conditionnement:	01	
		022 120 mL C
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2003

01 Virulex, Lösung zum Aufpinseln
Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

IKS-Nr.: **50998** | * Verkaufsart: **D** | Index: 10.09.3. | IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	CHELIDONII EXTRACTUM LIQUIDUM corresp. CHELIDONINUM 2 mg, ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 49 % m/m.
Anwendung:		Fieberbläschen (Herpes labialis)
Packung:	01	Glasflasche mit Schraubverschluss und Pinsel
		029 7,5 mL D
Bemerkung:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.06.1997
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Viskaldix, Tabletten
Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **41011** | Verkaufsart: **B** | Index: 02.07.2. | IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung:	01	CLOPAMIDUM 5 mg, PINDOLOLUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung:		Antihypertensivum
Packungen:	01	
		017 30 Tabletten B
		025 100 Tabletten B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Visken 5 mg, Tabletten
02 Visken 10 mg, Tabletten

Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern

IKS-Nr.: **35364** Verkaufsart: **B** Index: 02.03.0. IKS, 15.07.1998

Zusammensetzung:	01	PINDOLOLUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
	02	PINDOLOLUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Beta-Rezeptorenblocker		
Packungen:	01			
		013	30 Tabletten	B
		021	100 Tabletten	B
Bemerkung:		Visken 10 mg, Tabletten = Exportspezialität		
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Vitamin B Gisand, Tabletten

Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **45258** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.4. IKS, 22.07.1998

Zusammensetzung:	01	VITAMINA: THIAMINI NITRAS 10 mg, RIBOFLAVINUM 15 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, CYANOCOBALAMINUM 25 ug, ACIDUM NICOTINICUM 25 mg, ACIDUM FOLICUM 0.4 mg, CALCII PANTOTHENAS 100 mg, BIOTINUM 0.1 mg, ALIA: INOSITOLUM 125 mg, ACIDUM PARAMINOBENZOICUM 50 mg, CHOLINI HYDROGENOTARTRAS 250 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:		Vitamin B-Präparat		
Packung:	01			
		017	90 Tabletten	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Vitamin E-100 Gisand, Kapseln
02 Vitamin E-200 Gisand, Kapseln
03 Vitamin E-400 Gisand, Kapseln

Gisand AG, Schläflistrasse 14, 3013 Bern

IKS-Nr.: **45260** Verkaufsart: **C** Index: 07.02.3. IKS, 28.07.1998

Zusammensetzung:	01	(+)-alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 73.8 mg corresp. 100 U.I., EXCIPIENS pro CAPSULA.		
	02	(+)-alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 147.7 mg corresp. 200 U.I., EXCIPIENS pro CAPSULA.		
	03	(+)-alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 295.5 mg corresp. 400 U.I., EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:		Vitamin E-Präparat		
Packungen:	01			
		011	100 Kapseln	C
	02			
		038	100 Kapseln	C
	03			
		046	60 Kapseln	C
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

*** 01 Weleda Melissengeist, Tropfen, Heilmittel auf Grundlage anthrop.**
Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

IKS-Nr.: **27191** Verkaufsart: **D** Index: 20.02.0. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 SPIRITUS ex: ANGELICAE RADIX 11 mg, CARYOPHYLLI FLOS 5 mg, CINNAMOMI CORTEX 15 mg, CORIANDRI FRUCTUS 7.5 mg, MELISSAE FOLIUM 350 mg, MYRISTICAE SEMEN 22 mg, LIMONIS AETHEROLEUM 1 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 63 % V/V.

Anwendung: Innerlich: Bei Magenbeschwerden / Aeusserlich: Bei Kopfschmerzen

Packungen: 01

045	100 mL	D
053	30 mL	D

Bemerkungen: früher: Weleda Balsamischer Melissengeist, Heilmittel auf anthroposophischer Erkenntnis
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.12.1995

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Wulnasin, Gel
* Müller Naturprodukte, Lerchentalstrasse 15, 9016 St. Gallen

IKS-Nr.: **47737** Verkaufsart: **D** Index: 10.06.0. IKS, 23.07.1998

Zusammensetzung: 01 CETYLPYRIDINII CHLORIDUM 0.3 mg, ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 25 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 25 mg, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Wundgel

Packung: 01

036	30 g	D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.01.1997
lautend auf Pharma Nagel AG, Solothurn

Gültig bis: 31. Dezember 2001

02 Zintona, Kapseln
Chrisana GmbH, Ruggenstrasse 31, 8903 Birmensdorf

IKS-Nr.: **45015** Verkaufsart: **D** Index: 01.09.0. IKS, 24.07.1998

* Zusammensetzung: 02 ZINGIBERIS RHIZOMATIS PULVIS 250 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

* Anwendung: Zur Vorbeugung und Behandlung der Reisekrankheit

Packungen: 02

033	10 Kapseln	D
041	20 Kapseln	D

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

01 Anifertil ad us.vet., Pressling
ufamed AG, Kornfeldstr. 2, 6210 Sursee

IKS-Nr.: **52168** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 CHLORMADINONI ACETAS 40 mg, CONSERV.: E 282, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Anöstrie, Ovarialzysten, Zyklussynchronistion, Zyklusinduktion bei Rindern
Packung: 01
015 5 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Antigal ad us.vet., emulgierbares Konzentrat
G. Streuli & Co. AG, Städtchen 5, 8730 Uznach

IKS-Nr.: **51906** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 DIMPYLATUM 250 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Ektoparasiten bei Wiederkäuern und Schweinen
Packungen: 01
012 100 mL D/Sp
020 500 mL D/Sp
039 5 Liter D/Sp
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 B-Neuron ad us.vet., Injektionslösung
Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **45613** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 THIAMINI HYDROCHLORIDUM 33.3 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 33.3 mg, CYANOCOBALAMINUM 333 ug, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Schmerzhafte Erkrankungen des Nervengewebes bei Wiederkäuern, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen
Packung: 01
038 50 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bea-Ungezieferband für Katzen
02 Bea-Ungezieferband für Hunde
Keller Martigny SA, Rte des Finettes 59, 1920 Martigny

OICM-No.: **45643** Mode de vente: **E** OICM, 01.07.1998

Composition: 01 DIMPYLATUM 2.1 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.
02 DIMPYLATUM 3.9 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.
Indication: 01 Ektoparasiten bei Katzen
02 Ektoparasiten bei Hunden
Conditionnements: 01
018 1 Katzenhalsband E
02
026 1 Hundehalsband E
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Bifundin ad us.vet., Infusionslösung
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **45597** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 GLUCOSUM ANHYDRICUM 136.4 g, FRUCTOSUM 50 g, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 0.5 g, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
Anwendung: Adjuvans bei Hypoglykämie, Intoxikationen, Ketose, Lebererkrankungen für Wiederkäuer, Pferde und Schweine
Packung: 01
016 500 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Bykahepar ad us.vet., solution injectable
Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

OICM-No.: **42367** Mode de vente: **B** OICM, 01.07.1998

Composition: 01 CLANOBUTINUM NATRICUM 106.4 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Indication: Cholérétique, digestif pour chiens
Conditionnement: 01
028 100 mL B
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2003

01 Calol ad us.vet., Emulsion
Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **52036** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII CHLORIDUM 180 g, MAGNESII CHLORIDUM 3.6 g, CONSERV.: E 217, ANTIOX.: E 311, E 320, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro VASE 480 g.
Anwendung: Vorbeugung und Behandlung von Kalziummangelzuständen bei Kühen
Packung: 01 Flaschen
011 4 x 480 g B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Contralac 5 ad us.vet., Tabletten
02 Contralac 20 ad us.vet., Tabletten
Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **49868** Verkaufsart: **B** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung: 01 METERGOLINUM 0.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 METERGOLINUM 2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Unterbrechung der Laktation bei Hunden und Katzen
Packungen: 01
014 16 Tabletten B
02
022 8 Tabletten B
030 16 Tabletten B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Dentisept ad us.vet., Paste

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **52272** Verkaufsart: **D** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	CHLORHEXIDINUM 2 mg, AROMATICA, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.		
Anwendung:		Zahnfleisch-Entzündung, Zahn-Plaque, Zahnstein und Lefzendermatitis bei Hunden und Katzen		
Packung:	01	Tube		
		017	20 g	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Dolosin-Dexa ad us.vet., Injektionslösung

Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **46261** Verkaufsart: **B** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	PHENYLBUTAZONUM 70 mg, RAMIFENAZONUM 140 mg, DEXAMETHASONUM 0.5 mg ut DEXAMETHASONI NATRII PHOSPHAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Analgetikum, Antiphlogistikum, Antipyretikum, Antirheu- matikum für Rinder, Pferde, Schweine, Hunde und Katzen		
Packung:	01			
		038	100 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Duphafral D3 1000 ad us.vet., Injektionslösung

* AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

IKS-Nr.: **49322** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	CHOLECALCIFEROLUM 1 Mio U.I., CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Prophylaxe der Gebärparese bei Kühen		
Packung:	01			
		011	10 x 10 mL	B
Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 09.10.1997 lautend auf Firma Provet AG, Lyssach		
Gültig bis:		31. Dezember 2002		

01 EAZI-breed CIDR G ad us.vet., Intravaginalpessar
02 EAZI-breed CIDR B ad us.vet., Intravaginalpessar

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **52284** Verkaufsart: **B** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	PROGESTERONUM 0,3 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.		
	02	PROGESTERONUM 1.9 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.		
Anwendung:	01	Oestrussynchronisation bei Schafen und Ziegen		
	02	Oestrussynchronisation bei Rindern und Kühen		
Packungen:	01	Beutel mit		
		015	20 Stück	B
	02	Beutel mit		
		023	10 Stück	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Ectodex ad us.vet., Shampoo
Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **50177** Verkaufsart: **B** IKS, 02.07.1998

Zusammensetzung:	01	AMITRAZUM 50 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Demodex-Räude bei Hunden		
Packungen:	01			
		017	50 mL	B
		025	6 x 50 mL	B
		033	24 x 50 mL	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Enolyt ad us.vet., Pulver
ufamed AG, Kornfeldstr. 2, 6210 Sursee

IKS-Nr.: **50399** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	NATRII HYDROGENOCARBONAS 110 mg, NATRII CHLORIDUM 50 mg, KALII CHLORIDUM 25 mg, CALCII GLUCONAS 15 mg, MAGNESII CHLORIDUM 3.6 mg, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 600 mg, GLYCINUM 100 mg, LACTOSUM MONOHYDRICUM 95 mg, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.		
Anwendung:		Orale Rehydratation bei Kälbern und Ferkeln		
Packungen:	01	Dose		
		028	1 kg	B
		036	600 g	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Enteroferment Vetag ad us.vet., Pulver
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **20291** Verkaufsart: **D** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	ENTEROCOCCUS FAECIUM M74 100'000, TERRA SILICEA SPEC., LACTIS PULVIS, CALCII CARBONAS ad PULVEREM pro 1 g.		
Anwendung:		Durchfälle, Magen-Darmstörungen bei Kälbern, Pferden, Schweinen, Hunden und Katzen		
Packung:	01			
		028	300 g	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Eqvalan ad us.vet., pâte
* Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

OICM-No.: **46101** Mode de vente: **A** OICM, 30.07.1998

Composition:	01	IVERMECTINUM 18.7 mg, EXCIPIENS ad PASTAM pro 1 g.		
Indication:		Antiparasitaire pour chevaux		
Conditionnement:	01	Doseur oral		
		022	6,42 g	A
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 02.08.1995 établier au nom de la maison Provet AG, Lyssach		
Valable jusqu'au:		31 décembre 1999		

01 Forticillin ad us.vet., Salbeninjektoren
Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

IKS-Nr.: **42004** Verkaufsart: **A** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung: 01 I): BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 1 MIO U.I., BENZYLPENICILLINUM KALICUM 1 MIO U.I., NEOMYCINUM 525 mg ut NEOMYCINI SULFAS, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro VASE 10 g,
II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL,
SOLUTIO: BENZETHONII CHLORIDUM 1 mg, ALCOHOL ISOPROPYLICUS 600 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Kühe
Packungen: 01 mit 4 Desinfektionstüchern
014 4 Injektoren A
01
022 100 Injektoren A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Frento Insektizid-Puder für Hunde und Katzen
Blattmann + Co AG, Seestrasse 201, 8820 Wädenswil

IKS-Nr.: **46028** Verkaufsart: **E** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 PERMETHRINUM 5 mg, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 g.
Anwendung: Ektoparasiten bei Hunden und Katzen
Packung: 01
015 100 g E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Frento Insektizid-Shampoo für Hunde
Blattmann + Co AG, Seestrasse 201, 8820 Wädenswil

IKS-Nr.: **45988** Verkaufsart: **E** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 PERMETHRINUM 2 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Ektoparasiten bei Hunden
Packung: 01 Flasche
015 200 g E
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Frieso-Gent ad us.vet., Injektionslösung
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **45486** Verkaufsart: **A** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung: 01 GENTAMICINUM 40 mg ut GENTAMICINI SULFAS, CONSERV.: E 216, E 218, ANTIOX.: E 222, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rindern, Ziegen, Schweinen und Heimtieren
Packung: 01
060 100 mL A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Gal-Wash ad us.vet., Emulsion
A. Ziegler AG, Luegisland 2/4, 8143 Stallikon/Sellenbüren

IKS-Nr.: **52339** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	DIMPYLATUM 250 mg, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Ektoparasiten bei Wiederkäuern und Schweinen		
Packungen:	01			
	014	100 mL		D/Sp
	022	250 mL		D/Sp
	030	500 mL		D/Sp
	049	1 Liter		D/Sp
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Gentapen ad us.vet., Suspension
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **49909** Verkaufsart: **A** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	GENTAMICINUM 20 mg ut GENTAMICINI SULFAS, BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 200'000 U.I., CONSERV.: E 216, E 218, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Mastitis bei Kühen		
Packungen:	01			
	012	100 mL		A
	020	200 mL		A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Gentapen ad us.vet., Suspension in Injektoren
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **49910** Verkaufsart: **A** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	GENTAMICINUM 250 mg ut GENTAMICINI SULFAS, BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 2.5 MIO U.I., CONSERV.: E 216, E 218, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE 10 g.		
Anwendung:		Mastitis bei Kühen		
Packungen:	01			
	010	4 Injektoren		A
	029	100 Injektoren		A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Gentaseptin Metritisinjektor ad us.vet., Lösung
Chassot AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

IKS-Nr.: **49384** Verkaufsart: **A** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	GENTAMICINUM 25 mg ut GENTAMICINI SULFAS, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.		
Anwendung:		Endometritis, Pyometra bei Kühen		
Packungen:	01			
	033	500 mL		A
	041	12 x 150 mL		A
* Gültig bis:		31. Dezember 2003		

01 Glucosol 20 ad us.vet., Infusionslösung
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **46071** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	GLUCOSUM ANHYDRICUM 200 g, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
Anwendung:		Adjuvans bei Hypoglykämie, Intoxikationen, Ketose und Lebererkrankungen bei Rindern
Packung:	01	
	018	500 mL B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Illertisser Milbenplatten ad us.vet.
R. Meier's Söhne AG, Fahrbachweg 1, 5444 Künten

IKS-Nr.: **48927** Verkaufsart: **D/Sp** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	ACIDUM FORMICICUM 26 per CENTUM 14.2 g, AQUA 7.8 g, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.
Anwendung:		Behandlung der Varoatose bei Bienen
Packung:	01	Platten
	017	5x4 Stück D/Sp
* Gültig bis:		31. Dezember 2002

01 Ivomec prémix ad us.vet., concentré médicamenteux
* Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

OICM-No.: **53868** Mode de vente: **A** OICM, 30.07.1998

Composition:	01	IVERMECTINUM 6 g, ANTIOX.: E 320, E 310, EXCIPIENS ad PULVEREM pro 1 kg.
Indication:		Antiparasitaire pour porcs
Conditionnements:	01	
	010	333 g A
	029	5 kg A
Remarques:		Cette attestation d'enregistrement annule celle du 07.08.1997 établier au nom de la maison Provet AG, Lyssach
Valable jusqu'au:		31 décembre 2001

01 Kanactan Berna ad us.vet., Injektionslösung
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **52185** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	KETAMINUM 100 mg ut KETAMINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: E 219, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung:		Kurznarkose bei Kälbern, Rindern, Pferden, Heim- und Wildtieren
Packung:	01	
	017	5 x 10 mL B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Ketasol-50 ad us.vet., Injektionslösung
02 Ketasol-100 ad us.vet., Injektionslösung
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **50375** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 KETAMINUM 50 mg ut KETAMINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: E 219, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
02 KETAMINUM 100 mg ut KETAMINI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: E 219, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Kurznarkose bei Rindern, Pferden, Heim- und Wildtieren
Packungen: 01
013 5 x 10 mL B
02
021 5 x 10 mL B
048 50 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Kovel ad us.vet., Emulsion
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **54709** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII CHLORIDUM 180 g, MAGNESII CHLORIDUM 3.6 g, CONSERV.: E 217, ANTIOX.: E 311, E 320, AROMATICA, EXCIPIENS ad EMULSIONEM pro VASE 480 g.
Anwendung: Vorbeugung und Behandlung von Kalziummangelzuständen bei Kühen
Packung: 01
013 4 x 480 g B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Neo-M-Salbe forte ad us.vet., Salbe in Injektoren
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **45983** Verkaufsart: **A** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 2 Mio U.I., NEOMYCINUM 700 mg ut NEOMYCINI SULFAS, RETINOLI PALMITAS 20'000 U.I., CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro VASE 20 g.
Anwendung: Mastitis bei Kühen
Packungen: 01
021 100 Injektoren A
048 3 Injektoren A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Neo-M-Suspension ad us. vet.
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **38112** Verkaufsart: **A** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 50'000 U.I., NEOMYCINUM 20 mg ut NEOMYCINI SULFAS, RETINOLI PALMITAS 4'000 U.I., CONSERV.: E 216, E 218, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Mastitis bei Kühen
Packung: 01
015 200 mL A
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 P.G.600 ad us.vet., Injektionspräparat
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **37647** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: GONADOTROPINUM CHORIONICUM 200 U.I., GONADOTROPINUM SERICUM EQUINUM 400 U.I., EXCIPIENS pro VITRO, SOLVENS pro VITRO 5 mL.
Anwendung: Brunst- und Ovulationsinduktion bei Sauen
Packung: 01 1 Fläschchen Lyophilisat + 1 Fläschchen Lösungsmittel
012 5 x 1 Dose(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

*** 01 Procadog Agestal 5mg ad us.vet., comprimés**
Femada SA, Chemin du Trésillon 9, 1318 Pompaples

OICM-No.: **48220** Mode de vente: **B** OICM, 30.07.1998

Composition: 01 MEDROXYPROGESTERONI ACETAS 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Indication: Maîtrise des chaleurs chez les chiennes et les chattes; suppression de l'ardeur génésique des chiens et chats
* Conditionnement: 01
010 20 comprimés B
* Valable jusqu'au: 31 décembre 2001

01 Program ad us.vet., Suspension
* Novartis Tiergesundheit AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

IKS-Nr.: **51905** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 LUFENURONUM 133 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro VASE.
Anwendung: Flohbefall bei Katzen
Packung: 01
016 6 Ampulle(n) B
* Gültig bis: 31. Dezember 2002

01 Receptal ad us.vet., Injektionslösung
Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **42311** Verkaufsart: **B** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung: 01 BUSERELINUM 4 ug ut BUSERELINI ACETAS, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
Anwendung: Fruchtbarkeitsstörungen bei Rindern, Stuten und Kaninchen
Packung: 01
022 5x10 mL B
* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Rilexine 75 ad us.vet., Tabletten
02 Rilexine 300 ad us.vet., Tabletten
03 Rilexine 600 ad us.vet., Tabletten

Virbac AG, Oberwachtstrasse 2, 8700 Küsnacht

IKS-Nr.: **51655** Verkaufsart: **A** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:
01 CEFALEXINUM 75 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 CEFALEXINUM 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 CEFALEXINUM 600 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen

Packungen:

01	087	16 Tabletten	A
02	044	24 Tabletten	A
	109	420 Tabletten	A
03	052	10 Tabletten	A
	060	30 Tabletten	A

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Synulox 50mg ad us.vet., Tabletten
02 Synulox 250mg ad us.vet., Tabletten
03 Synulox 500mg ad us.vet., Tabletten

* Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **46943** Verkaufsart: **A** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:
01 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 40 mg, ACIDUM CLAVULANICUM 10 mg ut KALII CLAVULANAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 200 mg, ACIDUM CLAVULANICUM 50 mg ut KALII CLAVULANAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 AMOXICILLINUM ANHYDRICUM 400 mg, ACIDUM CLAVULANICUM 100 mg ut KALII CLAVULANAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung:
01 Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen
02 Bakterielle Infektionen bei Hunden
03 Bakterielle Infektionen bei Hunden

Packungen:

01			
	015	10 Tabletten	A
	031	100 Tabletten	A
02			
	023	10 Tabletten	A
	058	100 Tabletten	A
03			
	066	10 Tabletten	A

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 20.06.1995 lautend auf Firma Dr. E. Gräub AG, Bern

Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Systamex Suspension ad us.vet.

Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **42770** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:
01 OXFENDAZOLUM 22.65 mg, CONSERV.: E 200, E 218, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Anthelmintikum für Rinder und Schafe

Packungen:

01			
	019	500 mL	B
	027	1000 mL	B
	035	2500 mL	B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Tarivet ad us.vet., Euterinjektor
Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

IKS-Nr.: **52216** Verkaufsart: **A** IKS, 02.07.1998

Zusammensetzung: 01 I): BENZYLPENICILLINUM PROCAINUM 500'000 U.I., BENZYLPENICILLINUM BENZATHINUM 500'000 U.I., NEOMYCINUM 700 mg ut NEOMYCINI SULFAS, RETINOLI PALMITAS 100'000 U.I., CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro VASE 10 g,
II): TELA cum SOLUTIONE 3 mL,
SOLUTIO: BENZALKONII CHLORIDUM 0.5 mg, ALCOHOL ISOPROPYLICUS 0.6 mL, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mastitisprophylaxe beim Trockenstellen der Milchkühe

Packung: 01 mit Desinfektionstuch
028 4 Injektoren A

* Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Vetaglucin-M ad us.vet., Infusionslösung
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8021 Zürich

IKS-Nr.: **50285** Verkaufsart: **B** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung: 01 CALCII GLUCONAS 200 g corresp. CALCIUM 18 g, MAGNESII CHLORIDUM 85 g corresp. MAGNESIUM 10 g, ACIDUM BORICUM 20 g, GLUCOSUM ANHYDRICUM 200 g, ANTIOX.: E 223, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Puerperale Hypokalzämie und Hypomagnesämie, Tetanien bei Rindern

Packung: 01
014 500 mL B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Vetaraxoid ad us.vet., Tabletten
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **35159** Verkaufsart: **B** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung: 01 PREDNISOLONUM 5 mg, HYDROXYZINI HYDROCHLORIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Erregungszustände infolge Entzündungen bei Hunden und Katzen

Packung: 01
010 100 Tabletten B

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Vetoprim 24% ad us.vet., Injektionslösung
Schweiz. Serum- u. Impfinstitut, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

IKS-Nr.: **42042** Verkaufsart: **A** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung: 01 SULFADIMIDINUM 100 mg, SULFATHIAZOLUM 100 mg, TRIMETHOPRIMUM 40 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Bakterielle Infektionen bei Rindern, Schafen, Pferden, Schweinen und Hunden

Packung: 01
013 100 mL A

* Gültig bis: 31. Dezember 2003

01 Vitabion ad us.vet., Suspension
Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

IKS-Nr.: **51837** Verkaufsart: **D** IKS, 30.07.1998

Zusammensetzung:	01	RETINOLI PALMITAS 1'000 U.I., THIAMINI HYDROCHLORIDUM 0.6 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 0.86 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.2 mg, CYANOCOBALAMINUM 1 ug, NICOTINAMIDUM 4 mg, NATRII D-PANTOTHENAS 1.1 mg, ACIDUM ASCORBICUM 10 mg, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.	
Anwendung:		Vitaminmangel bei Tieren	
Packungen:	01	Tropfflasche	
	010	30 mL	D
	01	Flasche mit Messbecher	
	029	100 mL	D
	037	500 mL	D
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

01 Westolyt-Pulver ad us.vet.
Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen

IKS-Nr.: **45841** Verkaufsart: **B** IKS, 01.07.1998

Zusammensetzung:	01	GLUCOSUM ANHYDRICUM 28.44 g, NATRII ACETAS ANHYDRICUS 8.2 g, NATRII CHLORIDUM 3.51 g, KALII CHLORIDUM 1.94 g, MAGNESII CHLORIDUM 0.53 g, CALCII GLUCONAS 2.69 g, KALII DIHYDROGENOPHOSPHAS 3.54 g, EXCIPIENS ad PULVEREM pro CHARTA 50 g.	
Anwendung:		Orale Rehydratation bei Kälberdurchfällen	
Packung:	01	Beutel	
	014	25x50 g	B
* Gültig bis:		31. Dezember 2003	

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

(Präparate, die begutachtet, in der Schweiz aber nicht im Handel sind)
(Médicaments, qui sont enregistrés, mais ne sont pas dans le commerce en Suisse)

02 Ampifrinil, capsules

Frilab SA, Route André-Piller 21, 1762 Givisiez

OICM-No.: **49750**	Mode de vente: **A**	Index: 08.01.23	OICM, 27.07.1998

Composition:	02	AMPICILLINUM ANHYDRICUM 500 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication:		Maladies infectieuses
Conditionnement:		—
Remarque:		Spécialité d'exportation
* Valable jusqu'au:		31 décembre 2002

01 Biostimol, Trinklösung

* Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

IKS-Nr.: **54036**	Verkaufsart: **D**	Index: 07.98.0.	IKS, 14.07.1998

Zusammensetzung:	01	CITRULLINI HYDROGENOMALAS 1 g, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro DOSI 10 mL.
Anwendung:		Roborans
* Packung:		—
Bemerkungen:		Exportspezialität Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.04.1998 lautend auf Vifor SA, Villars-sur-Glâne
Gültig bis:		31. Dezember 2000

01 Kiddi-N Pharmaton, granulare

Pharmaton SA, via Mulini, 6934 Bioggio

UICM-No.: **50073**	Modo di vendita: **C**	Index: 07.02.51	UICM, 28.07.1998

Composizione:	01	VITAMINA: RETINOLI PALMITAS 2'500 U.I., CHOLECALCIFEROLUM 300 U.I., alfa-TOCOPHEROLI ACETAS 7.5 mg, THIAMINI NITRAS 1.5 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 1.75 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, CYANOCOBALAMINUM 2 ug, NICOTINAMIDUM 10 mg, CALCII PANTOTHENAS 5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 40 mg, MINERALIA: CALCIUM 65 mg et PHOSPHORUS 113.95 mg ut CALCII GLYCEROPHOSPHAS, MAGNESIUM 50 mg ut MAGNESII GLYCEROPHOSPHAS, FERRUM 9 mg ut FERROSI SULFAS, ZINCUM 7.5 mg ut ZINCI SULFAS, ALIA: LYSINI HYDROCHLORIDUM 150 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA 2.1 g.
Indicazione:		Ricostituente
Confezione:		—
* Osservazione:		Specialità d'esportazione
* Valevole fino al:		31 dicembre 2003

*** 01 Lactobacillus acidophilus Novartis 5, capsules**

* Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon

OICM-No.: **50512** | Mode de vente: **D** | Index: 04.09.0. | OICM, 14.07.1998

Composition:	01	LACTOBACILLUS ACIDOPHILUS MORTUUS CRYODESICCATUS 5 MRD ut CULTURAE EXTRACTUM FILTRATUM CRYODESICCATUM 80 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Indication:		Diarrhées
* Conditionnement:		—
Remarques:		Spécialité d'exportation auparavant: Lactobacillus acidophilus Laevosan-Gesellschaft 5Mrd Keime Cette attestation d'enregistrement annule celle du 11.03.1994 établie au nom de la maison Laevosan International AG, Zürich
Valable jusqu'au:		31 décembre 1998

02 Lantanon 30 mg, Tabletten
03 Lantanon 60 mg, Tabletten

Intervet AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon

IKS-Nr.: **51316** | Verkaufsart: **B** | Index: 01.06.0. | IKS, 21.07.1998

Zusammensetzung:	02	MIANSERINI HYDROCHLORIDUM 30 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
	03	MIANSERINI HYDROCHLORIDUM 60 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
Anwendung:		Antidepressivum
Packungen:		—
* Bemerkungen:		Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.08.1994 Exportspezialität
Gültig bis:		31. Dezember 1999

01 Ossopan Pulvis, Granulat

Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil

IKS-Nr.: **12917** | Verkaufsart: **C** | Index: 07.02.2. | IKS, 24.07.1998

Zusammensetzung:	01	OSSEINUM-HYDROXYAPATIT 820 mg corresp. COLLAGENA 213 mg et CALCIUM 176 mg et PHOSPHORUS 81 mg et PROTEINA 74 mg, SACCHARUM, SACCHARINUM, VANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GRANULATUM pro 1 g.
Anwendung:		Calciumtherapie
Packung:		—
* Bemerkung:		Exportspezialität
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

02 Ricola Orangenminze, Halsbonbons

Ricola AG, Baselstrasse 31, 4242 Laufen

IKS-Nr.: **49708** | Verkaufsart: **E** | Index: 12.03.9. | IKS, 29.07.1998

Zusammensetzung:	02	SPECIERUM PECTORALIUM EXTRACTUM 11.7 mg, MENTHAE PIPERITAE var. CITRATAE EXTRACTUM 11.7 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM 0.6 mg, LEVOMENTHOLUM 0.5 mg, ACIDUM ASCORBICUM 25 mg, SACCHARUM 2.2 g, AROMATICA, EXCIPIENS pro PASTILLO.
Anwendung:		Bei Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh
Packung:		—
Bemerkung:		Exportspezialität
* Gültig bis:		31. Dezember 2003

01 Tolcil 400 mg, Kapseln

Tavolek AG, Hochstrasse 205/209, 8200 Schaffhausen

IKS-Nr.: **51428** Verkaufsart: **B** Index: 07.10.1. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 TOLMETINUM 400 mg ut TOLMETINUM NATRICUM, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.
Anwendung: Antiphlogistikum
Packungen: —
* Bemerkungen: Exportspezialität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.08.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Tolcil, Gel

Tavolek AG, Hochstrasse 205/209, 8200 Schaffhausen

IKS-Nr.: **51427** Verkaufsart: **C** Index: 07.10.4. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 TOLMETINUM 50 mg, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.
Anwendung: Kutanes Antirheumatikum
Packungen: —
* Bemerkungen: Exportspezialität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 05.08.1994
Gültig bis: 31. Dezember 1999

01 Triatec 1,25 mg, Tabletten
02 Triatec 2,5 mg, Tabletten
03 Triatec 5 mg, Tabletten
04 Triatec 10 mg, Tabletten

Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

IKS-Nr.: **53875** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.1. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 RAMIPRILUM 1.25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 RAMIPRILUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 RAMIPRILUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
04 RAMIPRILUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Hypertonie
Packungen: —
* Bemerkungen: Exportspezialität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 10.07.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2000

01 Vesdil 1,25 mg, Tabletten
02 Vesdil 2,5 mg, Tabletten
03 Vesdil 5 mg, Tabletten
04 Vesdil 10 mg, Tabletten

Astra Pharmaceutica AG, Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon

IKS-Nr.: **54171** Verkaufsart: **B** Index: 02.07.1. IKS, 08.07.1998

Zusammensetzung: 01 RAMIPRILUM 1.25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 RAMIPRILUM 2.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
03 RAMIPRILUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
04 RAMIPRILUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
Anwendung: Hypertonie
Packungen: —
* Bemerkungen: Exportspezialität
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 23.01.1997
Gültig bis: 31. Dezember 2000

Verlängerungen und Änderungen der Registrierung
Prolongations et changements de l'enregistrement

01 Gadovist 0,5, Injektionslösung
02 Gadovist 1,0, Injektionslösung

Schering (Schweiz) AG, Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren

IKS-Nr.: **54423** Verkaufsart: **B** Index: 14.01.0. IKS, 08.07.1998

* Zusammensetzung: 01 GADOBUTROLUM 302.36 mg corresp. 0.5 mmol, CALCOBUTROLUM, TROMETAMOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 GADOBUTROLUM 604.72 mg corresp. 1 mmol, CALCOBUTROLUM, TROMETAMOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Nierengängiges paramagnetisches Kontrastmittel für die magnetische Resonanztomographie (MRT)

Packungen:

01			
	012	1 x 10 mL Flasche(n)	B
	020	10 x 10 mL Flasche(n)	B
	039	1 x 15 mL Flasche(n)	B
	047	10 x 15 mL Flasche(n)	B
	055	1 x 20 mL Flasche(n)	B
	063	10 x 20 mL Flasche(n)	B
	071	1 x 100 mL Flasche(n)	B
	098	10 x 100 mL Flasche(n)	B
	152	5 x 10 mL Fertigspritze(n)	B
	160	5 x 15 mL Fertigspritze(n)	B
02			
	101	1 x 7,5 mL Flasche(n)	B
	128	10 x 7,5 mL Flasche(n)	B
	136	1 x 15 mL Flasche(n)	B
	144	10 x 15 mL Flasche(n)	B
	179	5 x 7,5 mL Fertigspritze(n)	B
	187	5 x 15 mL Fertigspritze(n)	B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 26.02.1998

Gültig bis: 31. Dezember 2003

Löschung der Registrierung
Radiation de l'enregistrement

Zeichenerklärung – Liste des signes

1 Verzicht auf den Vertrieb
Médicaments retirés de la vente par l'entreprise

2 Löschung im Revisionsverfahren
Radiation lors d'une révision

3 Löschung im Nachkontrollverfahren
Radiation lors d'un contrôle subséquent

4 Löschung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanzen
Radiation pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

5 Löschung infolge Fehlens der Herstellungs- und/oder Grosshandelsbewilligung
Radiation pour défaut d'autorisation de fabrication et/ou d'autorisation de faire le commerce de gros

6 Einreihung als Hausspezialität
Médicaments classés désormais dans la catégorie des spécialités de comptoir

7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte **«Ausverkaufsfrist»** kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne **«Délai de liquidation»**, la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
	Humanpräparate **Produits à usage humain**				
1	**Acetylcholinum ophthalmicum Dispersa, Ampullen** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**34639**	**B**	11.01.0.	
1	**Aspro-C, Brausetabletten** Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach	**51235**	**D**	01.01.2.	31.07.1999
1	**Betoptic, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**46760**	**B**	11.09.0.	31.07.1999
1	**Brufen 200 mg, Dragées** **Brufen 400 mg, Dragées** Knoll AG, Oristalstrasse 65, 4410 Liestal	**35014**	**B**	07.10.1.	
1	**Cobantril, Granulat für Sirup** Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich	**50119**	**D**	08.05.1.	28.02.1999
1	**Desquaman, Crème** Merck (Schweiz) AG, Rüchligstrasse 20, 8953 Dietikon	**41335**	**D**	10.04.0.	
1	**Ephynal 300, Brausetabletten** Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach	**52636**	**C**	07.02.3.	31.03.1999
1	**Furodermil, pommade** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**31662**	**D**	10.06.0.	30.06.1999
1	**Korodin, Tropfen** Medipharm SA, Emil-Frey-Strasse 99, 4142 Münchenstein	**17293**	**D**	02.98.0.	
1	**Longifene, Tabletten** UCB-Pharma AG, Klosbachstrasse 2, 8032 Zürich	**20337**	**C**	01.09.0.	30.06.1999
7	**Lysoform, liquide** Lysoform AG, Gaswerkstrasse, 5200 Brugg	**09143**	**D**	10.09.1.	30.06.1999
1	**Maaloxan, Kautabletten** Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil	**31391**	**D**	04.01.0.	31.12.1998

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
1	**Magnesium-Diasporal, Injektionslösung** Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel	**25999**	**B**	07.02.1.	
1	**Mediaxal, comprimés dragéifiés** Servier (Suisse) SA, 21, rue de Veyrot, 1217 Meyrin	**42119**	**B**	07.12.0.	
1	**Neo-Treupin, Kindersirup** ASTA Medica AG, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen b. Dübendorf	**47264**	**D**	01.01.2.	
1	**Nifedipin Jago 10 mg, Kapseln** SkyePharma AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz	**49424**	**B**	02.06.1.	
1	**Nifedipin Jago 20 mg, Retard-Tabletten** SkyePharma AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz	**50019**	**B**	02.06.1.	
1	**Nuclévit, ampoules buvables** Kramer Pharma SA, 46, avenue de Boveresse, 1000 Lausanne	**25382**	**D**	07.98.0.	
1	**Oblivon, Kapseln** Doetsch Grether AG, Steinentorstrasse 23, 4002 Basel	**21089**	**C**	01.04.1.	31.07.1999
1	**Oratrol, Tabletten** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**31544**	**B**	11.09.0.	31.07.1999
1	**Ortho-Novum 1/50, Tabletten** Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar	**35868**	**B**	09.02.1.	30.06.1999
1	**Ringer Baxter, Infusionslösung** Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil	**41209**	**B**	05.03.2.	31.07.1999
1	**Ringer-Lactat mit 5 % Glucose, Infusionslösung** Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil	**41205**	**B**	05.03.3.	31.07.1999
1	**Sandopril, Tabletten** Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern	**51792**	**B**	02.07.1.	
1	**Servitrim 80/400, Tabletten** **Servitrim forte 160/800, Tabletten** Servipharm AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel	**51103**	**A**	08.01.93	
1	**Servitrim, Suspension** Servipharm AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel	**52085**	**A**	08.01.93	
1	**Suprexon 1 + 0,2, Augentropfen** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**43590**	**B**	11.09.0.	31.07.1999
1	**Suprexon 3 + 0,5, Augentropfen** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**42016**	**B**	11.09.0.	
1	**Synureticum, Tabletten** Medisa AG, Industriestrasse 11, 6343 Rotkreuz	**44701**	**B**	05.01.0.	31.07.1999
1	**Tetesept Beruhigungsbad, Badekonzentrat** **Tetesept Beruhigungsbad, Badekonzentrat** Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, 4123 Allschwil	**46091**	**D**	01.99.0.	
1	**Tri-Dilena, Tabletten** Organon AG, Churerstrasse 160 b, 8808 Pfäffikon	**53989**	**B**	07.08.6.	
1	**Ultra Tears, Augentropfen** Alcon Pharmaceuticals Ltd., Bösch 69, 6331 Hünenberg	**31689**	**D**	11.08.2.	
1	**Varemoid, dragées** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**20344**	**C**	02.08.1.	31.12.1998
1	**Viaggio, comprimés** Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	**25530**	**C**	01.09.0.	30.06.1999
1	**Vibramycin Monohydrat, Kapseln** Pfizer AG, Flüelastrasse 7, 8048 Zürich	**33085**	**A**	08.01.5.	31.07.1999

Zeichen Signe	Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufs-art Mode de vente	Index	Ausverkaufs-frist Délai de liquidation
1	**Vita 3, Augentropfen** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**38524**	**B**	11.04.0.	30.06.1999
1	**Yedoc, Augensalbe** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**49917**	**A**	11.07.1.	28.02.1999
1	**Yedoc, Augentropfen** Ciba Vision AG, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen	**49918**	**A**	11.07.1.	30.11.1998
1	**Zumba Oro, Dragées** Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf	**18567**	**D**	07.98.0.	30.06.1999

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

1	**Cyflee ad us.vet., Lösung** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**38857**	**B**		
1	**Cyflee ad us.vet., Tabletten** AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**35293**	**B**		
1	**Lodevil ad us.vet., Infusionslösung** Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, 3052 Zollikofen	**45415**	**B**		
1	**Suacron ad us.vet., Injektionslösung** Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach	**49908**	**A**		

Exportspezialitäten
Spécialités d'exportation

1	**Cimexillin 250 mg, Kapseln** **Cimexillin 500 mg, Kapseln** Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1	**52914**	**A**	08.01.2.	
1	**Cimexillin 250 mg, Sirup** **Cimexillin 125 mg, Sirup** Cimex AG, Birsweg 2, 4253 Liesberg 1	**37956**	**A**	08.01.23	
1	**Optalidon, comprimés filmés** Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**46938**	**D**	01.01.2.	
1	**Ossopan Instant, Suspendierbares Granulat** Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil	**41906**	**C**	07.02.2.	
1	**Robitussin Husten-Kapseln** Whitehall-Robins AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**51715**	**C**	03.03.1.	
1	**Robitussin, Hustensirup** Whitehall-Robins AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	**51716**	**C**	03.03.1.	
1	**Roferon-A 3 Mio I.E., Injektionskit** **Roferon-A 9 Mio I.E., Injektionskit** **Roferon-A 18 Mio I.E., Injektionskit** **Roferon-A 4,5 Mio I.E., Injektionskit** Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach	**47026**	**A**	07.16.1.	
1	**Talotren 200 mg, Kapseln** **Talotren 350 mg, Kapseln** **Talotren 500 mg, Kapseln** Novartis Pharma Schweiz AG, Südbahnhofstrasse 14d, 3001 Bern	**46352**	**B**	03.04.1.	

Umwandlung in eine Exportregistrierung
Conversion en enregistrement pour l'exportation

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialités pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Verkaufsart Mode de vente	Index
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Biostimol, Trinklösung Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf	**54036**	**D**	07.98.0.
Lactobacillus acidophilus Novartis 5, capsules Novartis Consumer Health SA, Route de l'Etraz, 1260 Nyon	**50512**	**D**	04.09.0.
Lantanon 30 mg, Tabletten **Lantanon 60 mg, Tabletten** Intervet AG, Churerstrasse 160b, 8808 Pfäffikon	**51316**	**B**	01.06.0.
Tolcil 400 mg, Kapseln Tavolek AG, Hochstrasse 205/209, 8200 Schaffhausen	**51428**	**B**	07.10.1.
Tolcil, Gel Tavolek AG, Hochstrasse 205/209, 8200 Schaffhausen	**51427**	**C**	07.10.4.
Triatec 1,25 mg, Tabletten **Triatec 2,5 mg, Tabletten** **Triatec 5 mg, Tabletten** **Triatec 10 mg, Tabletten** Hoechst Marion Roussel AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich	**53875**	**B**	02.07.1.
Vesdil 1,25 mg, Tabletten **Vesdil 2,5 mg, Tabletten** **Vesdil 5 mg, Tabletten** **Vesdil 10 mg, Tabletten** Astra Pharmaceutica AG, Kanalstrasse 6, 8953 Dietikon	**54171**	**B**	02.07.1.

Berichtigungen
Rectifications

Monatsbericht Nr. 6, Juni 1998, Seite 388:

1 **Cardiplant, Kapseln** **52529 D** 02.98.0. 30.06.1999
Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht

Das Präparat erhält eine Liquidationsfrist bis 30. Juni 1999

Insertionsbestimmungen
Conditions d'insertions

1. **Inseratenannahme**

   Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon (031) 322 02 11 (Rechnungswesen).

2. Die **Aufgabe, Änderung** oder **Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats (Erscheinung: jeweils Mitte des Folgemonats). Druckunterlagen können bis am 25. zugestellt werden.

5. **Insertionstarif**

   a) **Inserate auf den Umschlagseiten**

   2. und 3. Umschlagseite je Fr. 700.—.

   b) **Inserate vor Textbeginn oder am Schluss des Heftes**

   1/1 Seite Fr. 630.—
   1/2 Seite Fr. 470.—
   1/4 Seite Fr. 260.—

   c) **Ermässigungen**

   Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

   2- 3 Wiederholungen 5%
   4- 6 Wiederholungen 10%
   7-12 Wiederholungen 15%

   Wiederholungen ohne Textwechsel

   2- 3 Wiederholungen 10%
   4- 6 Wiederholungen 20%
   7-12 Wiederholungen 30%

6. **Drucktechnisches**

   Satzspiegel: 180×260 mm
   Vorlagen: Filme, Reinzeichnungen (Disketten nach Absprache)

7. **Besondere Bestimmungen**

   - Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.
   - Inserate für die Übernahme von Herstellungsaufträgen können nur aufgenommen werden, wenn der Betrieb im Besitz einer entsprechenden kantonalen Bewilligung ist.

1. **Lieu de transmission des insertions**

   Office intercantonal de contrôle des médicaments, Erlachstrasse 8, 3000 Berne 9, téléphone (031) 322 02 11 (service de la comptabilité).

2. La **remise,** la **modification** ou la **suppression** d'insertions doit se faire par écrit. Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs dues à des transmissions par téléphone.

3. Les **tirages pour corrections** ne sont soumis que sur demande. Si ceux-ci ne sont pas retournés à temps, ils seront considérés comme approuvés.

4. Le **délai pour la remise des insertions** est fixé au 15 du mois (parution: au milieu du mois suivant).

5. **Tarif pour les insertions**

   a) **Insertions sur les pages de couverture**

   Fr. 700.— pour les pages de couverture 2 et 3.

   b) **Insertions avant le commencement des textes ou à la fin de la brochure**

   1/1 page fr. 630.—
   1/2 page fr. 470.—
   1/4 page fr. 260.—

   c) **Rabais**

   Les rabais suivants sont accordés pour les **répétitions d'insertion avec modification de texte:**

   2- 3 répétitions 5%
   4- 6 répétitions 10%
   7-12 répétitions 15%

   Répétitions sans modification de texte

   2- 3 répétitions 10%
   4- 6 répétitions 20%
   7-12 répétitions 30%

6. **Technique d'impression**

   Justification: 180×260 mm
   Modèles: films, agrandissements (disquettes possible)

7. **Conditions particulières**

   - Des insertions concernant des **médicaments ou des produits cosmétiques** ne peuvent être acceptées.
   - Des insertions pour la prise de commandes de fabrication ne peuvent être acceptées que si l'entreprise est en possession d'une autorisation cantonale adéquate.

Preisänderungen
Modifications de prix

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Humanpräparate **Produits à usage humain**			
Accolate 20 mg, Tabletten: 60 Tabletten	53750	036	83.40
Accolate 20 mg, Tabletten: 180 Tabletten	53750	044	215.15
Alpenaflor Arnika-Gel: 110 g	47912	024	10.90
Alpenaflor Franzbranntwein-Gel: 110 g	47913	020	10.90
Alpenaflor Wacholdergeist-Gel: 110 g	47914	027	10.90
Asasantin 200 mg / 25 mg retard, Kapseln: 30 Retardkapseln	54262	019	29.75
Asasantin 200 mg / 25 mg retard, Kapseln: 100 Retardkapseln	54262	035	85.15
Becozym forte Roche, Dragées: 100 Dragées	20407	026	26.30
Bio-Logos, Granulat: 10 x 2 Sachets Doppel	52898	013	43.50
Bio-Logos, Granulat: 20 x 2 Sachets Doppel	52898	021	74.90
Bio-Logos, Trinklösung: 10 Trinkampulle(n)	39036	010	43.50
Bio-Logos, Trinklösung: 20 Trinkampulle(n)	39036	029	74.90
Buthaesan, Salbe: 50 g	15855	029	12.70
Captopril-Mepha 12,5, Tabletten: 30 Tabletten	53672	019	12.75
Captopril-Mepha 12,5, Tabletten: 100 Tabletten	53672	027	35.50
Captopril-Mepha 25, Tabletten: 30 Tabletten	53672	035	20.80
Captopril-Mepha 25, Tabletten: 100 Tabletten	53672	043	58.20
Captopril-Mepha 50, Tabletten: 30 Tabletten	53672	051	34.10
Captopril-Mepha 50, Tabletten: 100 Tabletten	53672	078	95.40
Cicatrex, Puder: 15 g	24883	027	12.80
Cicatrex, Salbe: 15 g	24884	015	12.80
Coldi Sport-Gel, Gel: 100 mL	48459	021	12.90
Comilorid mite, Tabletten: 30 Tabletten	50477	010	9.60
Comilorid mite, Tabletten: 100 Tabletten	50477	029	28.45
Comilorid, Tabletten: 20 Tabletten	50477	037	11.60
Comilorid, Tabletten: 100 Tabletten	50477	045	48.60
Demostan N, Liquigel: 125 mL	54304	013	17.40
Dynexan, Salbe: 11 g	19682	013	8.25
Estrofem 4 mg N, Tabletten: 28 Tabletten	40050	027	16.20
Faros 300, Dragées: 50 Dragées	54292	015	18.75
Faros 300, Dragées: 100 Dragées	54292	023	33.00
Garamycin, Schwamm 5 x 5 x 0,5 cm: 1 Stück	52918	049	117.40
Garamycin, Schwamm 5 x 5 x 0,5 cm: 1 x 5 Stück	52918	057	469.50
Helvamox, Lacktabletten: 10 Lacktabletten	49815	018	20.20
Hextril, Lösung: 200 mL	32899	013	12.80
Ibugel, Gel: 50 g	52398	010	9.30
Ibugel, Gel: 100 g	52398	029	16.30
Künzle's Heilkräutertee Melissenblätter, geschnittene Droge: 24 Filterbeutel	47932	017	5.00
Mag-Min 40, Tabletten: 60 Tabletten	44924	048	21.50
Magnogene 200, capsules: 36 capsules	10894	034	10.80

Präparat Produit	IKS-Nr. No OICM	Pharma-Code Code pharmaceutique	Publikumspreis (inkl. MWSt.) Prix public (TVA incl.)
Magnogene 200, capsules: 120 capsules	10894	042	32.90
Marzine, Tabletten: 10 Tabletten	21719	013	9.80
Melbrosept, Lutschtabletten: 18 Lutschtabletten	44893	010	10.50
Naramig, Tabletten: 6 Tabletten	54272	014	69.50
Naramig, Tabletten: 12 Tabletten	54272	022	139.00
Natabec, Kapseln: 30 Kapseln	29535	019	19.70
Natabec, Kapseln: 100 Kapseln	29535	027	57.40
Nicobrevin N, Kapseln: 48 Kapseln	47345	014	39.00
Olynth 0,05%, Lösung: 10 mL	49046	022	6.40
Olynth 0,1%, Lösung: 10 mL	49046	014	7.20
Olynth Microdoseur 0,05%, Dosierspray: 10 mL	51378	016	9.60
Olynth Microdoseur 0,1%, Dosierspray: 10 mL	51378	024	10.90
Oxydermin, Salbe: 45 g	09244	018	7.90
Oxyplastin, Salbe: 75 g	13749	019	8.20
Oxyplastin, Salbe: 120 g	13749	027	12.20
Pentasa 500 mg, Depot-Tabletten: 300 Tabletten	47502	055	265.50
Ranitidin-Mepha 150, Filmtabletten: 20 Tabletten	53664	016	49.90
Ranitidin-Mepha 150, Filmtabletten: 60 Tabletten	53664	024	128.70
Ranitidin-Mepha 150, Filmtabletten: 120 Tabletten	53664	032	225.40
Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten: 20 Tabletten	53664	040	81.20
Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten: 40 Tabletten	53664	059	142.90
Ranitidin-Mepha 300, Filmtabletten: 60 Tabletten	53664	067	209.50
Rennie Peppermint, Lutschtabletten: 36 Lutschtabletten	08571	015	7.90
Rennie Peppermint, Lutschtabletten: 120 Lutschtabletten	08571	031	19.20
Rhinofébral, capsules: 20 capsules	45874	028	12.60
Ripix, Augentropfen: 3x10 mL	48199	038	70.05
Sinedal, Tabletten: 10 Tabletten	22295	039	3.90
Suxinutin, Sirup: 200 mL	28520	050	21.60
Symfona N, Kapseln: 50 Kapseln	52408	024	41.50
Symfona N, Kapseln: 100 Kapseln	52408	067	73.05
Tendap, compresse pellicolari: 30 compresse pellicolari	54377	010	23.20
Xalatan, Augentropfen: 1 x 2,5 mL	53675	018	45.40
Xalatan, Augentropfen: 3 x 2,5 mL	53675	026	125.25
Zeller Rheuma-Dragées: 24 Dragées	48554	032	11.20
Zeller Rheuma-Dragées: 72 Dragées	48554	040	28.20
Zintona, Kapseln: 10 Kapseln	45015	033	5.80
Zintona, Kapseln: 20 Kapseln	45015	041	10.40

Tierheilmittel
Produits à usage vétérinaire

Rilexine 600 ad us.vet., Tabletten: 30 Tabletten	51655	060	51.00

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel
Office intercantonal de contrôle des médicaments
Ufficio intercantonale di controllo dei medicamenti

Monatsbericht der IKS
Bulletin mensuel de l'OICM
Bollettino mensile dell'UICM

8/1998

98. Jahrgang
98e année
98o anno

Amtliches Publikationsorgan
der Interkantonalen Kontrollstelle
für Heilmittel, Bern

Publication officielle
de l'Office intercantonal de contrôle
des médicaments, Berne

Pubblicazione ufficiale
dell'Ufficio intercantonale di controllo
dei medicamenti, Berna

ISSN 0026-9212

Erscheint jeweils Mitte des Folgemonats / Parution au milieu du mois suivant / Esce a metà di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 130.–	Einzelnummer	Fr. 13.–
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 130.–	Un numéro	Fr. 13.–
Abbonamento annuale (12 numeri)	Fr. 130.–	Ogni numero	Fr. 13.–

Administration: Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telefon 031 322 02 11

Inhalt

	Seite
Mitteilungen der IKS	523
Neuregistrierungen	554
Verlängerungen und Änderungen der Registrierung	558
Diagnostika	611
Löschung der Registrierung	613
Preisänderungen	615

Table des matières

	Page
Communications de l'OICM	536
Nouveaux enregistrements	554
Prolongations et changements de l'enregistrement	558
Diagnostica	611
Radiation de l'enregistrement	613
Modifications de prix	615

Zeichenerklärung · Liste des signes

A Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

B Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale
Vendita in farmacie dietro ricetta medica

C Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale
Vendita in farmacie senza ricetta medica

D Abgabe durch Apotheken und Drogerien
Vente dans les pharmacies et drogueries
Vendita in farmacie e drogherie

E Abgabe durch alle Geschäfte
Vente dans tous les commerces
Vendita in tutti negozi

Sp Abgabe durch Spezialgeschäfte
Vente dans les magasins spécialisés
Vendita in negozi speciali

* Geänderte Positionen
Modifications
Modificazioni

Meldepflicht für unerwünschte Arzneimittelwirkungen und unerwünschte Ereignisse

Erläuterungen zum Artikel 25 IKV-Regulativ und zum Reglement über die Heilmittel im klinischen Versuch

Einleitung

Die sanitätspolizeilich verantwortlichen Vertriebsfirmen einerseits und die Sponsoren von IKS-notifizierten Versuchen andererseits sind verpflichtet, unerwünschte Arzneimittelwirkungen beziehungsweise unerwünschte Ereignisse der IKS mitzuteilen.

Nachfolgend soll im Detail erläutert werden, wie die für die Meldung Verantwortlichen dabei vorzugehen haben.

Für die Definitionen der verschiedenen verwendeten Begriffe sei auf das Glossar im Teil C dieser Publikation verwiesen.

Alle Meldungen sind **zu richten an:**
Pharmacovigilance-Zentrum der IKS
Abteilung Medizin
Erlachstrasse 8
3000 Bern 9

Von der gleichzeitigen Meldung an verschiedene Stellen in der IKS ist **abzusehen.** Die Bearbeitung und die interne Weiterleitung an andere IKS-Stellen, sofern dies notwendig sein sollte, ist sichergestellt.

Diese Erläuterungen beziehen sich **nicht** auf andere Aspekte der Melde- und Informationspflicht der Firmen, wie die Weitergabe von
- Informationen über Herstellungs- und Qualitätsmängel;
- relevanten präklinischen und pharmakologischen Befunden;
- behördlichen Massnahmen im Ausland;
- eigenverantwortlichen Massnahmen der Vertriebsfirmen;
- anderen Änderungen/Mutationen im Rahmen klinischer Versuche.

Im Teil **A** ist das Vorgehen für die Meldung von unerwünschten Arzneimittelwirkungen (UAW; entsprechend englisch adverse drug reactions, ADR) beschrieben, die **ausserhalb** IKS-notifizierter klinischer Versuche auftreten.

Im Teil **B** finden sich die Erläuterungen zur Meldung der schwerwiegenden unerwünschten Ereignisse (serious adverse events, SAE), die **im Rahmen** IKS-notifizierter klinischer Versuche auftreten.
Bereits an dieser Stelle soll auf die Unterschiede in den beiden Vorgehensweisen aufmerksam gemacht werden. In den beiden Teilen wird auch beschrieben, welche Unterschiede zu beachten sind, falls die Meldungen aus der Schweiz oder aus dem Ausland stammen.

Teil A:
Unerwünschte Arzneimittelwirkungen, die ausserhalb IKS-notifizierter klinischer Versuche auftreten;
Meldepflicht der Firmen gemäss Artikel 25 des IKV-Regulativs (siehe Anhang)

Artikel 25, Absatz 1 des Regulativs über die Ausführung der interkantonalen Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel vom 25. Mai 1972 (IKV-Regulativ) verpflichtet die Vertriebsfirmen, der IKS beobachtete unerwünschte Wirkungen, namentlich Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Mitteln, welche auf eine unmittelbare oder mittelbare Gesundheitsgefährdung hinweisen oder die Beurteilungsgrundlagen der IKS beeinflussen können, ohne Verzug zu melden.

A1 Dauer der Meldepflicht

Die Meldepflicht besteht vom Zeitpunkt der Anmeldung zur Registrierung bis zum Ablauf des Verfalldatums der letzten ausgelieferten Charge (vgl. Art. 25 Abs. 3 des IKV-Regulativs).

A2 Beurteilungsgrundlagen der IKS bei Meldungen aus der Schweiz und aus dem Ausland

Während die IKS zur Beurteilung von Arzneimittelrisiken aus der Schweiz die entsprechenden Einzelmeldungen mit einbezieht, stützt sie sich bei meldepflichtigen Risiken aus dem Ausland auf die zusammenfassende Darstellung eines abklärungswürdigen Problems (Signals), das anhand von Einzelmeldungen und weiterer Daten identifiziert wurde. Die Kriterien der Meldepflicht und das Vorgehen unterscheiden sich deshalb für in der Schweiz und im Ausland erfasste Arzneimittelrisiken und werden nachfolgend getrennt dargestellt.

A3 Meldungen aus der Schweiz

A3.1 Meldepflichtig sind

- **schwerwiegende unerwünschte Wirkungen** (UAW, vgl. Glossar)
- **neue bzw. in der letzten genehmigten Arzneimittelinformation ungenügend erwähnte UAW («unlabelled»**, vgl. Glossar)
- **Häufungen bekannter oder unbekannter UAW (unter Einschluss von schwerwiegendem Missbrauch und von schwerwiegenden Intoxikationen)**

Sie sind der IKS durch die sanitätspolizeilich verantwortliche Vertriebsfirma in Form von **Einzelmeldungen** weiterzuleiten.
Die IKS schreibt das **Meldeformular** nicht bindend vor; verwendet werden können beispielsweise das IKS-Meldeblatt, ein CIOMS-Bogen oder das SANZ-Formular. (Für die spätere elektronische Übermittlung der Meldungen sieht die IKS die Verwendung eines modifizierten CIOMS-Formulars vor*.)

Die Einzelmeldungen sollen in anonymisierter Form eingereicht werden und **alle verfügbaren relevanten Informationen zur Beobachtung enthalten** mit detaillierter Beschreibung, Angaben zum Verlauf und zur Beurteilung des Einzelfalls sowie zu allen in Frage kommenden Medikamenten (Präparat, Beginn und Ende der Anwendung, Verabreichungsweg, Dosis). Um Doppelmeldungen zu erkennen, sind Angaben zum Geburtsdatum des Patienten und das Datum des Auftretens der UAW erforderlich, sowie eventuell die Initialen des Patienten.

In einem **Begleitschreiben zur Meldung** ist, falls und soweit diese Angaben nicht aus dem Meldeformular hervorgehen, festzuhalten,
- ob und wie die UAW in der schweizerischen Fach- und Patienteninformation erwähnt ist («labelling»);
- welche Daten und Informationen der Firma zum Problem vorliegen;
- ob und gegebenenfalls welche risikomindernden Massnahmen die Firma von sich aus ergreifen will;
- Administrative Daten: Neben der UAW-Nr. der Firma die UAW-Nr. der SANZ (obligatorisch bei Meldung an die oder von der SANZ, evtl. nachzureichen), die IKS-Nummer des Präparats sowie die Angabe «Erstmeldung» oder «Follow-up» (letztere immer mit Bezugnahme auf die UAW-Nummer der IKS, die der Firma mitgeteilt wurde).

* Mit erweiterten Möglichkeiten der Dateneingabe.

A3.2 Zeitpunkt der Informationsübermittlung

Die Information kann, besonders bei lebensbedrohenden UAW, in mehreren Schritten erfolgen, indem jeweils die aktuell verfügbaren Angaben weitergeleitet werden. Die Meldung ist innert der nachstehenden Fristen nach Kenntnisnahme durch die sanitätspolizeilich verantwortliche Vertriebsfirma an die IKS zu senden:

a) unverzüglich (innert Tagen)
- Todesfälle / lebensbedrohende UAW
- Häufungen von UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch und von schwerwiegenden Intoxikationen

b) innert spätestens eines Monats
- schwerwiegende UAW, die nicht unter a) erwähnt sind

c) innert weniger Monate (nach ausreichender Dokumentation und Evaluation des Einzelfalls)
- in der Arzneimittelinformation ungenügend erwähnte unerwünschte Wirkungen, die nicht als schwerwiegend gelten

A4 Meldung im Ausland erfasster Risiken

A4.1 Meldepflichtig sind

- **UAW, die ungenügend bekannt sind und Massnahmen zur Wahrung der Arzneimittelsicherheit (inklusive Information von Fachleuten oder Öffentlichkeit) erfordern oder im Hinblick auf solche Massnahmen weiter abgeklärt werden.**
- **Unerwartete Häufungen von UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch und von schwerwiegenden Intoxikationen.**

Die Information über solche Arzneimittelrisiken soll grundsätzlich in Form eines **zusammenfassenden, wertenden Berichts** erfolgen; von der Übermittlung isolierter, unkommentierter Einzelmeldungen aus dem Ausland ist abzusehen. Einzelberichte aus dem Ausland können allenfalls sinnvoll sein als Beilage zu einem Schreiben, das als dringende Erstinformation über ein neues, schwerwiegendes Problem orientiert oder als ergänzende Dokumentation zu einem wertenden Bericht.

A4.2 Zeitpunkt der Informationsübermittlung

Die Information wird meist in mehreren Schritten erfolgen, indem die jeweils verfügbaren Angaben weitergeleitet werden. Die IKS ist innert der nachstehenden Fristen nach Vorliegen der erforderlichen Information zu orientieren:

a) unverzüglich (innert Tagen)
- Über Arzneimittelrisiken, welche kurzfristig risikomindernde Massnahmen (inkl. Informationsmassnahmen) erfordern, namentlich:
  - lebensbedrohende UAW, die in der Fach- oder Patienteninformation ungenügend erwähnt sind
  - Häufungen von UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch und von schwerwiegenden Intoxikationen
  - UAW, die zu Publizität führen.

b) innert spätestens eines Monats
- Über schwerwiegende UAW, die nicht unter a) aufgeführt und in der Arzneimittelinformation ungenügend erwähnt sind.

c) innert weniger Monate
- Über UAW ohne schweres Gefährdungspotential, die Massnahmen erfordern. Oft wird die Information gleichzeitig mit einem Antrag auf Anpassung der Arzneimittelinformation oder als dessen Vorankündigung erfolgen.

A4.3 Periodic Safety Update Reports (PSUR)

PSUR gemäss den internationalen Standards der Arbeitsgruppen CIOMS II bzw. ICH E2C sind der IKS nicht routinemässig zuzustellen. Sie können aber – mit einem kommentierenden Begleitschreiben – verwendet werden, um zum Beispiel über ein neues Problem zu orientieren.

UAW-Meldung durch pharmazeutische Firmen ausserhalb IKS-notifizierter klinischer Versuche

Meldung aus der Schweiz	Meldung aus dem Ausland
Was melden?	
1. Schwerwiegende UAW. 2. Ungenügend in der letzten genehmigten Schweizer Arzneimittelinformation erwähnte UAW («unlabelled»). 3. Häufungen bekannter oder unbekannter UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch und von schwerwiegenden Intoxikationen.	1. UAW, die ungenügend bekannt sind und Massnahmen (inkl. Informationsmassnahmen) erfordern oder diesbezüglich weiter abgeklärt werden. 2. Häufungen bekannter oder unbekannter UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch und von schwerwiegenden Intoxikationen.
Wie melden?	
Einzelmeldung mit den verfügbaren relevanten Daten. ***Meldeformular:*** IKS-, CIOMS-, Firmen- oder SANZ-Formular mit Text: – UAW-Beschreibung und Verlauf – Evaluation des Einzelfalls ***Beilagen:*** Befunde, Berichte ***Begleitbrief:*** Kurze Evaluation des Problems; Angabe, ob und wie die UAW in der Arzneimittelinformation erwähnt ist und Mitteilung vorgesehener Massnahmen (vergleiche Text, A 3.1). ***Administrative Daten:*** – UAW-Nr. der Firma, SANZ-Nr. – IKS-Nr. des betreffenden Präparates – Angabe, ob Erstmeldung / Follow-up	In der Regel keine Einzelmeldungen, sondern zusammenfassende Beurteilung eines vermuteten neuen Risikos (inkl. Schätzungen zur Inzidenz und zur Grösse des exponierten Kollektivs). Mitteilung über vorgesehene Massnahmen und Abklärungen. IKS-Nr. des betreffenden Präparates
Wann melden?	
(MEHRERE INFORMATIONSSCHRITTE MÖGLICH!)	
a) Unverzüglich (innert Tagen)	
Todesfälle/lebensbedrohende UAW Häufungen von UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch/schwerwiegenden Intoxikationen.	Arzneimittelrisiken, die kurzfristig Massnahmen erfordern: – lebensbedrohend und «unlabelled» – Häufungen von UAW sowie von schwerwiegendem Missbrauch/schwerwiegenden Intoxikationen – Publizität
b) Innert spätestens eines Monats	
Schwerwiegende UAW, die nicht unter a) erwähnt sind.	Schwerwiegende UAW, die nicht unter a) erwähnt sind und Massnahmen/Abklärungen erfordern.
c) Nach Evaluation des Problems (innert weniger Monate)	
In der Arzneimittelinformation ungenügend erwähnte UAW, die nicht als schwerwiegend gelten.	UAW ohne schweres Gefährdungspotential, die Massnahmen/Abklärungen erfordern.

Teil B
Schwerwiegende unerwünschte Ereignisse (Serious Adverse Events, SAE), die im Rahmen von IKS-notifizierten klinischen Versuchen auftreten. Meldepflicht der Sponsoren gemäss dem Reglement über die Heilmittel im klinischen Versuch.

Im Reglement über die Heilmittel im klinischen Versuch vom 18. November 1993, das am 1. Januar 1995 in Kraft getreten ist, wird im Artikel 9 (Pflichten des Sponsors) unter dem Buchstaben f) festgehalten, dass **alle schwerwiegenden unerwünschten Ereignisse unverzüglich der IKS mitzuteilen** sind.

Wenn ein Prüfer einen klinischen Versuch von sich aus durchführt und die gesamte Verantwortung (Einleitung, Management, Finanzierung) dafür übernimmt, so muss er auch alle Pflichten des Sponsors übernehmen. In einem solchen Fall ist er zur Mitteilung der SAE an die IKS verpflichtet.

Für die Definition des unerwünschten Ereignisses (adverse event) und des Begriffs schwerwiegend («serious») sei auf das Glossar im Teil C verwiesen.

Nachfolgend soll gezeigt werden, wie und wann die Mitteilung solcher Ereignisse an das Pharmacovigilance-Zentrum der IKS zu erfolgen hat. Es ist unbedingt erforderlich, dass mit der Meldung **die Referenznummer des klinischen Versuchs** angegeben wird.

Notifizierter klinischer Versuch mit Auftreten von SAE in

einem **schweizerischen** Zentrum	einem **ausländischen** Zentrum (betrifft Multizenterstudien mit schweizerischer und ausländischer Beteiligung)
Was melden?	
Alle schwerwiegenden unerwünschten Ereignisse (pflichtgemäss).	Die schwerwiegenden unerwünschten Ereignisse (freiwillig).
Wie melden?	
Im Begleitbrief die **Referenznummer des Versuchs** angeben, mit Hinweis ob Erstmeldung oder Follow-up.	Im Begleitbrief die **Referenznummer des Versuchs** angeben.
Jedes SAE ist **einzeln** zu melden.	In der Regel keine Einzelmeldungen. Mehrere SAE können zusammen in Form eines Safety-update-Berichts, der zum Beispiel auch für andere Zwecke erstellt wird, gemeldet werden.
Nach Möglichkeit alle verfügbaren Daten liefern (anonymisiert).	Nach Möglichkeit alle verfügbaren Daten liefern (anonymisiert).
Die IKS schreibt kein Formular vor. Die Form der Meldung ist also frei wählbar (z.B. CIOMS-, SANZ-, Firmen-Formular).	Die IKS schreibt kein Formular vor.
Angabe, ob das SAE in der «Investigator's Brochure» aufgeführt ist.	
Allfällig ergriffene Massnahmen mitteilen.	Allfällig ergriffene Massnahmen mitteilen.
Wann melden?	
Unverzüglich, d.h. innerhalb von **einigen Tagen.**	In grösseren Zeitabständen (z.B. jedes halbe Jahr).

Teil C:
Glossar

Als **unerwünschtes Ereignis** («adverse event») gilt jedes schädliche und unbeabsichtigte Ereignis, das in zeitlichem Zusammenhang steht mit der Anwendung eines Arzneimittels.

Als **unerwünschte Arzneimittelwirkung, abgekürzt UAW** («adverse drug reaction – ADR»), gilt jedes schädliche und unbeabsichtigte Ereignis, das in vermutetem Zusammenhang steht mit üblichen Dosen eines Medikamentes, das zur Prophylaxe, Diagnose oder Behandlung von Krankheiten oder zur Beeinflussung physiologischer Funktionen eingesetzt wurde. Bei Meldungen, die nicht aus klinischen Studien stammen (Spontanmeldungen), ist von einem vermuteten Zusammenhang auszugehen; sie gelten deshalb in bezug auf die Meldepflicht als unerwünschte Wirkungen.

Als **ungenügend in der Arzneimittelinformation erwähnt** («unlabelled») wird eine unerwünschte Wirkung oder ein ihr gleichgestelltes Ereignis bezeichnet, das in der letzten von der IKS genehmigten Arzneimittelinformation nicht oder in Hinblick auf Schweregrad, Häufigkeit oder Erscheinungsform nicht ausreichend aufgeführt ist.

Als **schwerwiegend** («serious») werden unerwünschte Ereignisse oder unerwünschte Wirkungen bezeichnet, die tödlich enden oder lebensbedrohend sind, zu bleibender oder ausgeprägter Schädigung oder Beeinträchtigung führen, die Einweisung des Patienten in ein Spital oder die Verlängerung eines Spitalaufenthaltes erforderlich machen. Überdies wird jede angeborene Missbildung oder das Auftreten eines bösartigen Tumors als schwerwiegend angesehen.
Das von der International Conference on Harmonization (ICH) neu einbezogene Kriterium «medizinisch wichtig» («medically important»), das weitgehend der «ausgeprägten Beeinträchtigung» gemäss obiger Definition entspricht, qualifiziert ein Ereignis in bezug auf die Meldepflicht ebenfalls als schwerwiegend.

Referenzpräparat in Bioäquivalenzstudien

Anforderungen für den Nachweis der Identität des Studien-Referenzpräparates mit dem in der Schweiz registrierten Originalpräparat bei Registrierungsgesuchen von Generika.

Für die Registrierung eines echten Generikums hat die IKS die Anforderungen in der «Monogenerika-Anleitung» von 1991 festgelegt (1). Gemäss dieser Anleitung wird bei systemisch wirkenden, extravaskulär verabreichten Präparaten der Nachweis der Bioäquivalenz mit dem Originalpräparat anhand einer vergleichenden Bioverfügbarkeitsstudie verlangt. Es wird zudem gefordert, dass die Studie «grundsätzlich gegen das in der Schweiz registrierte Originalpräparat durchzuführen» ist (Ziffer IV A: 5).

Gestützt auf diese Anleitung hat die IKS bei Generika-Gesuchen konsequent eine von vielen Firmen als relativ streng beurteilte Begutachtungspraxis angewendet. Die IKS verlangt, dass entweder das Referenzpräparat aus dem Schweizer Markt stammt oder dass, sofern ein ausländisches Referenzpräparat benützt wird, ein Nachweis vorliegt, dass dieses mit dem in der Schweiz registrierten Präparat identisch ist. Der Identitätsnachweis muss belegen, dass die Zusammensetzung (Wirkstoffe und Hilfsstoffe) qualitativ und quantitativ gleich ist, dass das gleiche Herstellungsverfahren verwendet wurde und dass auch der Hersteller und der Herstellungsort der beiden Präparate identisch sind. Die Beweispflicht liegt dabei bei der Firma. Der Hauptgrund für eine solche Begutachtungspraxis stellte die Tatsache dar, dass sich die IKS bei der Begutachtung eines Generikums auf die Wirksamkeits- und Sicherheitsdaten des Originalpräparates stützt. Der Generika-Hersteller muss den Nachweis erbringen, dass nach Verabreichung seines Präparates die gleichen Konzentrationen im Blut bzw. Plasma erreicht werden und damit die Wirksamkeits- und Sicherheitsdaten, welche für das Originalpräparat vorliegen und in der Regel an mehreren tausend Patienten erhoben wurden, auf das Generikum übertragbar sind. Die Wirksamkeits- und Sicherheitsdaten werden somit für das Generikum durch eine Bioäquivalenzstudie ersetzt, der damit eine Schlüsselstellung zukommt. Es ist daher verständlich, dass sichergestellt werden muss, dass das in der Studie verwendete Referenzpräparat mit dem bei der IKS registrierten Originalpräparat identisch ist. Zudem konnte anhand von konkreten Beispielen gezeigt werden, dass es zwar, wahrscheinlich sehr selten, aber doch immer wieder vorkommen kann, dass Originalpräparate in verschiedenen Ländern nicht die gleiche Zusammensetzung aufweisen, obwohl sie vom gleichen international tätigen Unternehmen hergestellt werden. Die von der IKS angewendete Begutachtungspraxis wurde in mehreren Rekursen von betroffenen Firmen angefochten, aber durch die Rekurskommission wiederholt geschützt.

Wie anlässlich der letzten Registrierungstagungen für die Industrie angekündigt, hat die IKS die oben beschriebene Begutachtungspraxis überprüft. Sie ist dabei zum Schluss gekommen, dass sie bei der Begutachtung von Registrierungsgesuchen für Generikapräparate an den in der «Monogenerika-Anleitung» umschriebenen Anforderungen, das heisst «vergleichende Bioverfügbarkeitsstudien sind grundsätzlich gegen das in der Schweiz registrierte Originalpräparat durchzuführen», weiterhin festhält. Die Begutachtungspraxis bezüglich des Identitätsnachweises zwischen dem Referenzpräparat und der in der Schweiz registrierten pharmazeutischen Spezialität soll jedoch nicht zuletzt im Hinblick auf die Harmonisierung, welche in der EU in den letzten Jahren stattgefunden hat und noch weiter stattfindet, angepasst werden.

Die bisherige Praxis wird insofern geändert, als die bis anhin erforderliche Bestätigung der Identität des schweizerischen mit dem ausländischen Originalpräparat durch den Hersteller durch andere Daten ersetzt werden kann. Das bedeutet, dass anstelle des schweizerischen Originalpräparates auch das ausländische Originalpräparat verwendet werden kann, sofern folgende Bedingungen **kumulativ** erfüllt sind:

1. Das in der Bioverfügbarkeitsstudie verwendete Referenzpräparat ist in einem EU-Mitgliedstaat auf dem Markt.

2. Beide Präparate, das heisst das Referenzpräparat in der Bioverfügbarkeitsstudie und das in der Schweiz registrierte Originalpräparat, werden durch den gleichen Hersteller hergestellt. Falls der Gesuchsteller diese Information betreffend das Schweizer Originalpräparat nicht zu erbringen vermag, wird sich die IKS diesbezüglich der ihr vorliegenden Unterlagen bedienen. Auf jeden Fall ist aber der Gesuchsteller verpflichtet, den Hersteller des Referenzpräparates anzugeben.

3. Beide Präparate weisen die gleiche qualitative und quantitative Wirkstoffzusammensetzung auf – und soweit der Gesuchsteller aus öffentlich zugänglichen Unterlagen nachzuweisen vermag – auch die gleiche Hilfsstoffzusammensetzung. Falls im letzten Fall keine Unterlagen verfügbar sind, muss der Gesuchsteller zumindest die wichtigsten Hilfsstoffe des verwendeten Referenzpräparates qualitativ angeben.

4. Beide Präparate haben die gleiche galenische Form (z.B. Tablette, Kapsel, Suspension; bei Präparaten mit modifizierter Freisetzung, gleiches Freisetzungsprinzip) und weisen keine wesentlichen Unterschiede bei den Spezifikationen bezüglich der äusserlichen Aspekte (Aussehen, Dimension) sowie des Gewichtes auf.

5. Ausführliche vergleichende In-vitro-Untersuchungen ergeben keinen Hinweis für ein unterschiedliches Verhalten der beiden Präparate bezüglich des Dissolutionsprofils (s. Anhang).

6. Beide Präparate haben die gleichen Dosierungsempfehlungen für die in der Schweiz genehmigten Indikationen.

Sind diese Voraussetzungen erfüllt (wie bisher liegt die Beweispflicht bei der Firma), ist unter Berücksichtigung des heutigen Grads der europäischen Harmonisierung die Wahrscheinlichkeit, dass sich die beiden Präparate hinsichtlich Bioverfügbarkeit nicht identisch verhalten, äusserst gering und daher die Annahme der Identität vertretbar.

Die IKS hat erwogen, diese Änderungen der Begutachtungspraxis im Rahmen einer Revision der «Monogenerika-Anleitung» einzuführen. Für eine solche Revision spräche auch die Tatsache, dass in den letzten Jahren auf dem Gebiet der Generika-Präparate und des Bioäquivalenz-Nachweises wichtige Entwicklungen stattgefunden haben, die sowohl in der Fachliteratur als auch in behördlichen Publikationen veröffentlicht wurden (2–6). Eine solche Überarbeitung der bestehenden Anleitung wäre allerdings heute angesichts des Aufwandes und des beanspruchten Zeitrahmens kaum vertretbar, weil bereits im Jahre 2000 das Inkrafttreten des neuen Heilmittelgesetzes zu erwarten ist. Aus diesem Grund wurde der Weg einer punktuellen Änderung der Begutachtungspraxis gewählt. Eine Revision der Anleitung ist weiterhin vorgesehen, sinnvollerweise aber erst im Rahmen der Erarbeitung einer entsprechenden Verordnung zum Heilmittelgesetz.

Die neue Begutachtungspraxis wird ab sofort angewendet.

Referenzen

1) Monogenerika-Anleitung
Anleitung der IKS für das Einreichen von Registrierungsgesuchen von Generika (Monopräparate) der Humanmedizin vom 23. Mai 1991.
Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel, 3000 Bern 9.

2) Hauck W.W., Anderson S.
Measuring switchability and prescribability: when is average bioequivalence sufficient?
J. Pharmacokinet. Biopharm. 1994 Dec.; Vol: 22 (6), p. 551–556.

3) Schall R., Williams R.L.
Towards a practical strategy for assessing individual bioequivalence.
Food and Drug Administration Individual Bioequivalence Working Group.
J. Pharmacokinet. Biopharm. 1996 Feb.; Vol: 24 (1), p. 133–149.

4) WHO Expert Committee on specifications for pharmaceutical preparations.
WHO Technical Report Series; 863, 34th Report, 1994, Geneva.

5) Guidance for Industry. Dissolution Testing of Immediate Release Solid Oral Dosage Forms.
U.S. Department of Health and Human Services, Food and Drug Administration, CDER; Aug. 1997, BP 1.

6) Guidance for Industry. Extended Release Oral Dosage Forms: Development, Evaluation and Application of In Vitro/In Vivo Correlations.
U.S. Departement of Health and Human Services, Food and Drug Administration, CDER; Sept. 1997, BP 2.

Anhang: Anforderungen an die Dissolutionsuntersuchung

Der Bericht muss mindestens die folgenden Daten enthalten:

- Detaillierte Beschreibung der Versuchsbedingungen.
- Dissolutionsprofile (Einzelwerte, Minimum, Maximum, Mittelwerte, statistische Auswertung) von mindestens je 12 individuellen Dosierungseinheiten von je 2 Chargen (darunter die Biobatches; siehe dazu die Anleitung der IKS für das Einreichen von Registrierungsgesuchen von Generika [Monopräparate] der Humanmedizin vom 23. Mai 1991, S. 14, IV A, Punkt 4) des zur Registrierung angemeldeten Präparates, des in der Bioverfügbarkeitsstudie verwendeten Referenzpräparates und des in der Schweiz registrierten Originalpräparates.
- Intrinsic Dissolution des Wirkstoffes, Löslichkeitsprofil des Wirkstoffes.
- Falls erforderlich, Dissolutionsdaten in verschiedenen Medien/Apparaturen und unter verschiedenen Bedingungen.
- Cross-Validation mit offiziellen Methoden (BP/USP), falls eigene Wirkstofffreisetzungsmethoden verwendet werden.
- Kritische Beurteilung der Resultate mit statistischer Auswertung (z.B. gemäss Referenzen [5, 6]).

Registrierungsunterlagen für Mastitispräparate

Am 31. Januar 1989 publizierte die IKS ihr Merkblatt «Antibiotika/Chemotherapeutika enthaltende Tierarzneimittel zur intramammären Anwendung; Empfohlene Versuchsanordnung zur Prüfung des Ausscheidungsverhaltens und der Euterverträglichkeit». Die darin beschriebenen Minimalanforderungen basierten auf den damals gültigen Richtlinien der IKS betreffend Anforderungen an die Dokumentation für die Registrierung von Tierarzneimitteln (Registrierungs-Richtlinien Tierarzneimittel) vom 13. Mai 1982 und auf der Fremd- und Inhaltsstoffverordnung (FIV) vom 27. Februar 1986. In der Zwischenzeit wurden sowohl die Registrierungs-Richtlinien Tierarzneimittel als auch die FIV überarbeitet. Die Registrierungs-Richtlinien wurden den in der EU geltenden Bestimmungen angepasst (Richtlinien vom 23. Mai 1997), und in der FIV vom 26. Juni 1995, Stand am 30. Januar 1998, publizierte das Bundesamt für Gesundheit für viele zusätzliche Wirkstoffe Höchstkonzentrationen und legte insbesondere für Antibiotika Höchstkonzentrationen in Form von numerischen Werten fest.

Die IKS sah sich deshalb veranlasst, das Merkblatt vom 31. Januar 1989 zu überarbeiten. Grundlegende Änderung ist der Verzicht auf die bisher geforderte «Milkout-Study» an 100 Kühen. Statt dessen sollen bedeutend weniger Tiere untersucht werden, wobei die Anforderungen an die durchzuführenden Untersuchungen jedoch höher sind (insbesondere quantitativer Wirkstoffnachweis).

Das neue Merkblatt kann bei der IKS unentgeltlich bezogen werden.

Antibiotika/Chemotherapeutika enthaltende Tierarzneimittel zur intramammären Anwendung

Merkblatt der IKS vom 17. August 1998 betreffend die empfohlene Versuchsanordnung zur Prüfung des Ausscheidungsverhaltens und der Eutherverträglichkeit

Mit dem Gesuch um Begutachtung und Registrierung von Tierarzneimitteln, die als Wirkstoffe Antibiotika/Chemotherapeutika enthalten und für die intramammäre Anwendung bestimmt sind, hat die Vertriebsfirma gemäss Richtlinien der IKS betreffend Anforderungen an die Dokumentation für die Registrierung von Tierarzneimitteln (Registrierungs-Richtlinien Tierarzneimittel) vom 23. Mai 1997 u.a. Belege über das Ausscheidungsverhalten der Hemmstoffe mit der Milch und bei laktierenden Tieren über die Eutherverträglichkeit einzureichen. Das vorliegende Merkblatt soll zeigen, welchen **Mindestanforderungen** derartige Versuche genügen müssen. Sollte sich bei gewissen Präparaten zeigen, dass mit andern Versuchsanordnungen aussagekräftigere Resultate erreicht werden können, ist dies in einem Begleitkommentar festzuhalten und zu begründen.

A Laktationspräparate

A.1 Ausscheidungskinetik

Zweck: Ermittlung der Ausscheidungskurve des Wirkstoffes eines Präparates mit der Milch als Grundlage für die Festsetzung einer möglichst kurzen, aber sicheren Absetzfrist.

Prinzip: Quantitative Wirkstoffbestimmungen in Viertelmilchproben von behandelten Kühen.

A.1.1 Versuchskühe

Laktierende Kühe, die Schalmtest-negativ sind oder Zellzahlen von <150 000/ml Milch (Gesamtgemelk) aufweisen. Die Zahl der Tiere hängt ab von der Versuchsanordnung, der Empfindlichkeit der Messmethode und dem gewählten statistischen Modell. Sie muss aber mindestens zehn betragen, um die interindividuellen Unterschiede hinreichend zu berücksichtigen.
Alter, Laktationsmonat und Tagesmilchleistung von jedem Tier sind anzugeben.

A.1.2 Behandlung

Pro Kuh werden zwei Viertel übers Kreuz behandelt (hinten links + vorne rechts oder hinten rechts + vorne links).

Die beiden anderen Viertel gelten als unbehandelte Kontrollen.

Dosierung und Behandlungsintervalle richten sich nach den vorgesehenen Anwendungsvorschriften für das Präparat.

A.1.3 Probefassung

1 Tag vor der Behandlung, während der Behandlung und solange, bis die Wirkstoffkonzentration unter der gültigen Höchstkonzentration liegt, sind von den behandelten und unbehandelten Vierteln Einzelviertelproben zu fassen. Die Probefassung erfolgt jeweils zu den Melkzeiten.

A.1.4 Laboruntersuchungen

Die quantitative Wirkstoffbestimmung kann mit

a) mikrobiologischen Methoden (z.B. Agardiffusionstest) oder
b) chemischen oder biochemischen Methoden (z.B. HPLC, CHARM-TEST) oder
c) immunbiologischen Methoden (z.B. RIA, ELISA) erfolgen.

Sie ist in so vielen Proben vorzunehmen, dass die in A.1.5 vorgeschlagene Auswertung möglich ist.

Die Nachweisgrenzen der angewendeten Methode für jeden im Präparat enthaltenen Wirkstoff sind anzugeben. Sie müssen tiefer sein als die vom Bundesamt für Gesundheit (BAG) festgelegten Höchstkonzentrationen.

Für Kombinationspräparate sind die einzelnen Wirkstoffe separat zu bestimmen.

A.1.5 Statistische Auswertung

Mit Hilfe eines Regressionsverfahrens (dessen Zulässigkeit für die erhaltenen Daten zu zeigen ist) ist eine Regressionskurve mit Vertrauensbereich zu errechnen. Die Absetzfrist (Punkt, in dem die obere 95%-Toleranzgrenze die Höchstkonzentration unterschreitet) sollte möglichst ein intrapolierter Wert sein. Ist mit vernünftigem Aufwand keine genügend tiefe Nachweisgrenze erreichbar, so ist eine geringfügige Extrapolation möglich.

A.2 Euterverträglichkeit

Zweck: Prüfung auf Präparate-bedingte, klinisch manifeste oder lang anhaltende subklinische Reizung des Eutergewebes.

Prinzip: Klinische Beobachtung von behandelten Eutervierteln und quantitative Bestimmung von Mastitisindikatoren in Viertelmilchproben.

A.2.1 Versuchskühe

Gleiche Empfehlung wie unter A.1.1.

A.2.2 Behandlung

Gleiche Empfehlung wie unter A.1.2.

A.2.3 Probefassung

Gleiche Empfehlung wie unter A.1.3.

A.2.4 Laboruntersuchungen

Direkte Zählung der somatischen Zellen in Viertelmilchproben (Zellzahlbestimmung) oder Bestimmung von andern Entzündungsparametern in der Milch (z.B. NAGase, Antitrypsin, BSA, Chlor-Zuckerzahl).

Ausscheidungskinetik und Euterverträglichkeit können in demselben Versuch untersucht werden.

A.3 Bestätigung der Gültigkeit der Absetzfrist bei erkrankten Tieren

Diese Bestätigung kann im Rahmen eines vollständig dokumentierten (inklusive Bakteriologie) klinischen Versuches erfolgen. Die Zahl der zu untersuchenden Tiere hängt auch hier von der statistischen Methode ab und ist zu begründen.

Im ersten Gemelk nach Ablauf der vorgeschlagenen Absetzfrist ist die Wirkstoffkonzentration zu messen. Ein statistischer Vergleich mit den in der Ausscheidungskinetik gefundenen Werten soll zeigen, ob die Ausscheidung durch das Krankheitsgeschehen verzögert ist. Ist dies der Fall, so ist zu prüfen, ob die zu erwartenden Konzentrationen mit einer statistischen Sicherheit von 95% unterhalb der Höchstkonzentration liegen. Sollte dies nicht der Fall sein, muss eine neue Absetzfrist vorgeschlagen und bei erkrankten Tieren statistisch geprüft werden.

A.3.1 Versuchskühe und Behandlung

Für die statistische Auswertung sind die Tiere zu berücksichtigen, die an einer Mastitis erkrankt waren, für die das Präparat indiziert ist. Es sind möglichst sämtliche beanspruchten Indikationen zu erfassen.
Die Behandlung hat gemäss Empfehlung in der Arzneimittelinformation zu erfolgen.

A.3.2 Probefassung

Nach Ablauf der vorgesehenen Wartefrist wird zur ersten Melkzeit, von der an die Milch wieder in Verkehr gebracht werden darf, vom behandelten Euterviertel eine Milchprobe gefasst. Die Probefassung erfolgt kurz vor dem Melken.

A.3.3 Laboruntersuchungen

Für den Wirkstoffnachweis ist eine quantitative Methode zu verwenden, deren Empfindlichkeit der festgelegten Höchstkonzentration für Rückstände der (des) entsprechenden Wirkstoffe(s) in der Milch Rechnung trägt.

B Trockenzeitpräparate

Zweck: Festlegung einer minimalen Trockenzeitdauer nach Applikation des Präparates und Sicherstellung der Rückstandsfreiheit der Milch gemäss den durch das BAG festgelegten Höchstkonzentrationen am Ende der Kolostralphase.

Prinzip: Applikation des Präparates zum Zeitpunkt des Trockenstellens; Untersuchung der Milch auf Wirkstoffrückstände nach dem Abkalben.

B.1 Versuchskühe

Die Untersuchung soll an so vielen Kühen durchgeführt werden, dass die minimale Trockenzeit mit vernünftiger statistischer Sicherheit festgelegt werden kann.

B.2 Behandlung

Die Behandlung erfolgt unmittelbar nach dem letzten Melken in alle vier Viertel.

B.3 Probefassung

Zwischen dem 6. und 8. Tag nach dem Abkalben werden von jedem behandelten Euter Viertelmilchproben gefasst. Der Zeitpunkt der Probefassung ist nicht kritisch.

Die Dauer der Trockenzeit und der Zeitpunkt der Probefassung nach dem Abkalben sind für jede Kuh anzugeben.

B.4 Laboruntersuchungen

Alle Proben sind mindestens mit einem Screening-Test, der Wirkstoffmengen im Bereich der geltenden Höchstkonzentration sicher erfasst, zu untersuchen. In eventuell positiven Proben sind die Rückstände in jedem Fall zu identifizieren und zu quantifizieren.

Dieses Merkblatt ersetzt das Merkblatt vom 31. Januar 1989 betreffend Antibiotika/Chemotherapeutika enthaltende Tierarzneimittel zur intramammären Anwendung.

Chargenrückrufe

Vitolan Nasensalbe 10 g, IKS-Nr. 40130
Cimex AG
Chargen 9607C018, 9607C019, 9611C004, 9611C005

Wegen Unstimmigkeiten zwischen der tatsächlichen und der registrierten Zusammensetzung (u.a. Vitamin A Palmitat anstatt Vitamin A Acetat) hat die Firma Cimex AG die obgenannten Chargen aus dem Handel zurückgerufen. Der Rückruf erfolgte mittels Rundschreiben an die belieferten Grossisten sowie mittels Publikationen in der Schweizer Apotheken- und der Schweizer Drogisten-Zeitung.

Produkte aus menschlichem Blut oder Blutplasma

Zum Vertrieb in der Schweiz freigegebene Chargen

IKS-Nr.	Produkt	Vertreiber	Chargen-Nr.	Zertifikat Nr.	Datum der Freigabe	längster Verfall
52474	Immunine STIM plus 1200 IE	Baxter AG	05D0898D	980612	13/08/1998	03/2000
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	04U236	980703	03/08/1998	03/2001
41330	Prothromplex Total S-TIM4	Baxter AG	05CH1398E	980704	27/08/1998	04/2001
52715	Immunate STIM plus 500 IE	Baxter AG	09H1798D	980707	03/08/1998	03/2000
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 986/015032.01	980708	04/08/1998	05/2003
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 982/015017.01	980709	04/08/1998	04/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 989/015035.01	980710	04/08/1998	06/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 988/015034.01	980711	04/08/1998	05/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 987/015033.01	980712	04/08/1998	05/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 974/014955.01	980713	04/08/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 992/015043.01	980714	05/08/1998	04/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 991/015037.01	980715	05/08/1998	04/2003
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	05U152	980717	26/08/1998	04/2001
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	05U153	980718	26/08/1998	04/2001
52715	Immunate STIM plus 1000 IE	Baxter AG	09H2098E	980719	10/08/1998	04/2000
38986	Fibrinogen S-TIM Immuno	Baxter AG	040398D	980802	17/08/1998	03/2001
45780	Haemate HS 250	Centeon Pharma AG	06U158	980806	11/08/1998	05/2001

Effets indésirables des médicaments et événements indésirables à déclaration obligatoire

Commentaires concernant l'article 25 du Règlement d'exécution de la CICM et le Règlement sur les médicaments au stade d'essais cliniques

Introduction

Les entreprises responsables de la mise dans le commerce d'une part, et les promoteurs d'essais cliniques notifiés à l'OICM d'autre part, sont tenus de communiquer à l'OICM les effets ou événements indésirables.

Les commentaires qui suivent sont destinés à expliquer en détail la procédure indiquée pour ces déclarations.

Il est conseillé de se référer au glossaire de la partie C pour toute question d'ordre terminologique.

Toutes les annonces doivent être **envoyées** à l'adresse suivante:

Centre de pharmacovigilance de l'OICM
Division médicale
Erlachstrasse 8
3000 Berne 9

Il n'est **pas nécessaire** d'annoncer simultanément un effet indésirable à différents services de l'OICM. Le cas échéant, le traitement et la transmission aux autres services compétents sont assurés de manière interne.

Les présents commentaires ne traitent **pas** des autres aspects relatifs aux obligations d'annonce et d'information auxquelles doivent satisfaire les entreprises, notamment la transmission
- des informations relatives aux insuffisances touchant à la fabrication et à la qualité,
- des résultats précliniques et pharmacologiques importants,
- des mesures prévues par les autorités étrangères,
- des mesures prévues par les distributeurs eux-mêmes,
- d'autres modifications/mutations intervenant dans le cadre d'essais cliniques.

La partie **A** décrit la procédure d'annonce des effets indésirables de médicaments («ADR, Adverse Drug Reaction») survenant **en dehors** des essais cliniques notifiés à l'OICM.

La partie **B** contient les commentaires relatifs à l'annonce des événements indésirables graves («SAE, Serious Adverse Event») survenant **dans le cadre** d'essais cliniques.
Il convient de préciser que ces deux procédures sont différentes. Les deux parties décrivent aussi les procédures à suivre selon qu'il s'agit d'annonces émanant de Suisse ou de l'étranger.

Partie A:
Effets indésirables de médicaments survenant en dehors des essais cliniques notifiés à l'OICM; Obligation d'annoncer des entreprises selon l'article 25 du Règlement d'exécution de la CICM (voir annexe).

En vertu de l'article 25, premier alinéa, du Règlement d'exécution de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments du 25 mai 1972 (Règlement d'exécution de la CICM), les entreprises responsables sont tenues de déclarer immédiatement à l'OICM les effets indésirables – spécialement les effets secondaires et les interactions avec d'autres produits – qui, dans l'immédiat ou à terme, menacent la santé ou peuvent modifier l'appréciation de l'office.

A1 Durée de l'obligation

L'obligation naît par le dépôt de la demande d'enregistrement et s'éteint à la date limite d'utilisation du dernier lot livré (voir art. 25, alinéa 3 du Règlement d'exécution de la CICM).

A2 Bases d'appréciation de l'OICM pour les annonces de risques émanant de Suisse et de l'étranger

Pour apprécier les risques liés à l'emploi de médicaments et survenus en Suisse, l'OICM tient compte des annonces individuelles correspondantes. En revanche, pour les risques soumis à la déclaration obligatoire et provenant de l'étranger, l'OICM se base sur la présentation récapitulative d'un nouveau problème (un signal) ayant déjà été identifié à partir d'annonces individuelles et d'autres données. Les critères de la déclaration obligatoire et la procédure diffèrent donc selon le pays d'origine des annonces.

A3 Annonces émanant de Suisse

A3.1 Doivent être annoncés

- **les effets indésirables graves** («ADR», voir glossaire)
- **les ADR nouveaux ou mentionnés de façon inadéquate dans les dernières notices d'information du médicament approuvées («unlabelled», voir glossaire)**

- **les ADR connus ou inconnus, anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications graves)**

L'entreprise responsable doit communiquer ces effets à l'OICM sous la forme **d'annonces individuelles.** L'OICM ne prescrit pas de **formulaire d'annonce;** l'entreprise responsable peut utiliser par exemple la feuille d'annonce de l'OICM, un formulaire CIOMS ou le formulaire du CSPV. (Quant à une future transmission électronique des annonces, l'OICM prévoit d'utiliser un formulaire CIOMS adapté en conséquence*.)

Les annonces individuelles doivent être soumises sous forme anonyme et **contenir toutes les informations importantes disponibles sur cette observation.** A cela doivent s'ajouter une description détaillée et des données relatives à l'évolution de l'effet indésirable, à l'évaluation du cas ainsi qu'à tous les médicaments entrant en ligne de compte (préparation, début et fin de l'administration, voie d'application, posologie). Afin d'éviter des doubles annonces, il faut indiquer la date de naissance du patient et éventuellement ses initiales ainsi que la date de l'effet secondaire.

Dans la mesure où ces données ne sont pas mentionnées dans le formulaire d'annonce, il faut **joindre à l'annonce** une **lettre d'accompagnement** précisant
- si et comment l'ADR est mentionné dans les notices d'information destinée aux représentants des professions médicales et dans celle destinée aux patients en Suisse («labelling»);
- de quelles données et informations l'entreprise dispose au sujet du problème en général;
- si et, le cas échéant, quelles mesures destinées à réduire les risques l'entreprise entend prendre de sa propre initiative;
- les données administratives requises: outre le n° ADR de l'entreprise, indiquer également le n° ADR du CSPV (obligatoire pour l'annonce au CSPV ou du CSPV, le cas échéant, il faut le transmettre ultérieurement), le n° OICM de la préparation ainsi que la mention «première communication» ou «follow-up» (cette dernière mention doit toujours faire référence au «n° ADR» de l'OICM qui aura été communiqué à l'entreprise concernée).

A3.2 Moment de la transmission des informations

L'information peut, surtout en cas d'ADR mettant la vie en danger, être transmise en plusieurs étapes, au cours desquelles les informations disponibles les plus récentes seront communiquées. Dès qu'une entreprise responsable prend connaissance d'un ADR, elle doit en faire la communication à l'OICM dans les délais mentionnés ci-après, à savoir:

a) immédiatement (en l'espace de quelques jours)
- décès/ADR mettant la vie en danger
- les ADR connus ou inconnus, anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications graves)

b) au plus tard dans le délai d'un mois
- ADR graves en dehors de ceux visés en a)

c) dans le délai de quelques mois (après documentation complète et appréciation du cas)
- ADR mentionnés de façon inadéquate dans les notices d'information du médicament, mais non réputés graves

A4 Annonce des risques enregistrés à l'étranger

A4.1 Doivent être annoncés

- **les ADR qui sont insuffisamment connus et qui exigent des mesures pour garantir la sécurité des médicaments (y compris l'information des professionnels et du public) ou qui nécessitent des investigations complémentaires.**

- **les ADR connus ou inconnus, anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications graves)**

Dans ces cas, l'information doit être transmise sous la forme d'un **rapport récapitulatif;** il est déconseillé de transmettre des communications isolées et non commentées émanant de l'étranger. Des rapports isolés provenant de l'étranger peuvent, le cas échéant, s'avérer judicieux en tant qu'annexe à une lettre de première alerte qui apporte des informations sur un problème grave ou encore comme complément à un rapport récapitulatif.

A4.2 Moment de la transmission des informations

Dans la plupart des cas, l'information sera transmise en plusieurs étapes au cours desquelles les informations disponibles les plus récentes seront communiquées. Dès qu'une entreprise responsable dispose des informations requises, elle doit en faire la communication à l'OICM dans les délais mentionnés ci-après:

a) immédiatement (en l'espace de quelques jours)
- pour les risques exigeant des mesures immédiates (y compris au niveau de l'information), à savoir:
  - ADR mettant la vie en danger et insuffisamment mentionnés dans l'information destinée

* Avec possibilité d'extension de saisie.

aux représentants des professions médicales ou dans celle destinée aux patients;
- ADR connus ou inconnus, anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications graves);
- ADR susceptibles de diffusion par les médias.

b) au plus tard dans le délai d'un mois
- pour les ADR graves en dehors de ceux visés en a) et insuffisamment mentionnés dans les notices d'information du médicament.

c) dans le délai de quelques mois
- pour les ADR sans gravité, mais exigeant des mesures. La déclaration sera souvent accompagnée d'une demande de modification des notices d'information du médicament ou d'une annonce de dépôt d'une telle demande.

A4.3 Periodic Safety Update Reports (PSUR)

Les rapports PSUR conformes aux standards internationaux des groupes de travail CIOMS II et ICH E2C ne doivent pas être régulièrement soumis à l'OICM. Mais, accompagnés d'une lettre explicative, ils peuvent servir en outre à attirer l'attention de l'OICM sur l'apparition d'une nouvelle question liée aux effets indésirables.

Annonce des ADR par les entreprises pharmaceutiques en dehors des essais cliniques notifiés a l'OICM

Annonce émanant de Suisse	Annonce émanant de l'étranger
Que faut-il annoncer?	
1. ADR graves. 2. ADR insuffisamment mentionnés dans les dernières notices d'information du médicament telles qu'elles sont approuvées en Suisse («unlabelled»). 3. ADR connus ou inconnus, anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications).	1. ADR insuffisamment connus et exigeant des mesures (y compris au niveau de l'information) ou des investigations complémentaires. 2. ADR connus ou inconnus, anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications graves).
Comment faut-il annoncer?	
Annonce individuelle accompagnée des informations importantes disponibles. ***Formulaire d'annonce:*** formulaire OICM, CIOMS, de l'entreprise ou du CSPV avec texte: – description de l'ADR et de son évolution – évaluation du cas ***Annexes:*** résultats, rapports ***Lettre d'accompagnement:*** évaluer brièvement le problème, indiquer si et comment l'ADR est mentionné dans les notices d'information du médicament et indiquer les mesures révues (voir l'article A 3.1 du texte ci-joint). ***Données administratives:*** – n° ADR de l'entreprise, n° du CSPV – n° OICM de la préparation concernée – indiquer s'il s'agit d'une première communication ou d'un complément d'information («follow up»)	En général, pas d'annonces individuelles, mais appréciation récapitulative d'un nouveau risque suspecté (y compris estimations concernant l'incidence et la taille du collectif exposé). Communication des mesures prévues et des investigations entreprises. N° OICM de la préparation concernée
Quand faut-il annoncer?	
(INFORMATION POSSIBLE EN PLUSIEURS ETAPES!)	
a) Immédiatement (dans l'espace de quelques jours)	
Décès/ADR mettant la vie en danger. ADR anormalement fréquents (y compris les abus graves et les intoxications graves).	Risques exigeant des mesures immédiates: – mise en danger de la vie et mention inadéquate dans les notices d'information («unlabelled») – ADR anormalement fréquents (y compris les abus graves et les interactions graves) – diffusion par les médias
b) Au plus tard dans le délai d'un mois	
ADR graves («serious»), en dehors de ceux visés en a).	ADR graves, en dehors de ceux visés en a) et exigeant des mesures ou des investigations complémentaires.
c) Après évaluation de la question (dans le délai de quelques mois)	
ADR mentionnés de façon inadéquate dans les notices d'information du médicament («unlabelled»), mais non réputés graves.	ADR sans gravité, mais exigeant des mesures et des investigations complémentaires.

Partie B
Événements indésirables graves («Serious Adverse Events, SAE») survenant dans le cadre d'essais cliniques notifiés à l'OICM.
Obligation d'annoncer des promoteurs selon le Règlement sur les médicaments au stade d'essai clinique.

Le Règlement sur les médicaments au stade d'essai clinique, du 18 novembre 1993, en vigueur depuis le 1er janvier 1995, stipule à l'article 9 (Devoirs du promoteur), lettre f), que **tout événement indésirable grave doit être communiqué immédiatement à l'OICM.**

Lorsqu'un investigateur prend lui-même l'initiative d'un essai clinique et qu'il en assume l'entière responsabilité (lancement, gestion, financement), il doit endosser tous les devoirs du promoteur. En tel cas, il est tenu de communiquer les SAE à l'OICM. La notion d'événement indésirable (adverse event) est définie au glossaire de la partie C.

Le tableau ci-après montre comment et quand de tels événements doivent être annoncés au Centre de pharmacovigilance de l'OICM. Il est absolument indispensable de joindre à l'annonce le **numéro de référence de l'essai clinique.**

Essai clinique notifié avec manifestation de SAE observé dans

un centre **suisse**	un centre **à l'étranger** (concerne les études multicentriques avec une participation suisse et étrangère)
Que faut-il annoncer?	
Tous les évènements indésirables graves (à titre obligatoire).	Les événements indésirables graves (à titre facultatif).
Comment faut-il annoncer?	
Indiquer **le numéro de référence de l'essai** dans la lettre d'accompagnement, en précisant s'il s'agit d'une première communication ou d'un complément d'information («follow up»).	Indiquer **le numéro de référence de l'essai** dans la lettre d'accompagnement.
Chaque SAE doit être annoncé **individuellement.**	En règle générale, ne pas faire d'annonce individuelle. Plusieurs SAE peuvent être communiqués en même temps sous la forme d'un rapport «safety-update», qui pourrait être requis par d'autres organes de contrôle.
Fournir si possible toutes les données disponibles (à titre anonyme).	Fournir si possible toutes les données disponibles (à titre anonyme).
L'OICM ne prescrit pas de formulaire particulier. La forme d'annonce est par conséquent libre (p. ex. formulaire CIOMS, du CSPV ou de l'entreprise).	L'OICM ne prescrit pas de formulaire particulier.
Indiquer si le SAE est mentionné dans la brochure de l'investigateur.	
Communiquer les mesures qui ont éventuellement été prises.	Communiquer les mesures qui ont éventuellement été prises.
Quand faut-il annoncer?	
Immédiatement, c.-à.-d. en l'espace de **quelques jours.**	A plus longue échéance (p. ex. deux fois par an).

Partie C.
Glossaire

Par **événement indésirable** («AE, Adverse Event»), on entend tout événement nuisible et non souhaité, en relation chronologique avec l'emploi d'un médicament.

Par **effet indésirable du médicament** («ADR, Adverse Drug Reaction»), on entend tout événement nuisible et non souhaité susceptible d'être en relation avec les doses usuelles d'un médicament ayant été utilisé pour la prophylaxie, le diagnostic ou le traitement d'une maladie ou pour modifier des fonctions physiologiques. Ce rapport de cause à effet sera tenu pour acquis lors d'annonces ne provenant pas d'essais cliniques (annonces dites «spontanées»); ces annonces seront donc considérées comme effets indésirables en ce qui concerne la déclaration obligatoire.

Est réputé **grave** («serious») tout événement ou effet indésirable à l'issue fatale ou mettant la vie en danger ou susceptible de provoquer un handicap permanent ou sérieux, ou encore entraînant l'hospitalisation du patient ou la prolongation de son hospitalisation. En outre, toute anomalie congénitale ou manifestation d'une tumeur maligne sera considérée comme un événement indésirable grave.
Récemment, l'International Conférence on Harmonization (ICH) a admis le nouveau critère de «medically important». Tout événement répondant à ce critère, qui correspond largement au «handicap sérieux» au sens de la définition figurant ci-dessus, sera également qualifié de grave en ce qui concerne la déclaration obligatoire.

Préparation de référence dans les études de bioéquivalence

Demandes d'enregistrement pour génériques: exigences quant à la preuve de l'identité de la préparation de référence prise en compte dans l'étude et de la préparation originale enregistrée en Suisse.

Dans ses Instructions de 1991 sur les monogénériques, l'OICM a fixé les exigences relatives à l'enregistrement d'un véritable générique (1). Selon ces Instructions, toute demande d'enregistrement pour une préparation générique agissant de façon systémique et administrée par voie extravasculaire doit être accompagnée d'une étude de bioéquivalence comparative démontrant la bioéquivalence entre le générique et la préparation originale. En outre, toujours selon ces Instructions, l'étude doit, «en règle générale, être effectuée en comparaison avec la spécialité originale enregistrée en Suisse» (chiffre IV A: 5).

L'OICM a appliqué lesdites Instructions de manière conséquente pour les génériques. Or, cette pratique d'expertise est jugée sévère par de nombreuses entreprises. En effet, soit la préparation de référence doit provenir du marché suisse, soit, en cas de référence à une préparation étrangère, celle-ci doit être identique à la préparation originale enregistrée en Suisse. Il s'agit dès lors de démontrer l'identité qualitative et quantitative de la composition (principes actifs et excipients), l'identité des procédés de fabrication utilisés ainsi que celle du fabricant et du site de fabrication pour les deux préparations. L'obligation d'apporter cette preuve incombe à l'entreprise concernée. Jusqu'à présent, cette pratique d'expertise était justifiée principalement par le fait que l'expertise d'un générique s'effectuait sur la base des données d'efficacité et de sécurité de la préparation originale. Le fabricant d'un générique doit prouver qu'après administration de sa préparation, les concentrations atteintes dans le sang resp. dans le plasma sont identiques; et par conséquent les données d'efficacité et de sécurité disponibles pour la préparation originale, recueillies dans la plupart des cas auprès de plusieurs milliers de patients, sont applicables au générique correspondant. Les données d'efficacité et de sécurité sont donc remplacées par une étude de bioéquivalence, qui prend de ce fait une place capitale. On comprend donc aisément pourquoi le fabricant d'un générique doit garantir que la préparation de référence est identique à la préparation originale enregistrée auprès de l'OICM. Comme le démontrent certains exemples concrets, il est toujours possible, quoique fort peu probable, que les préparations originales de différents pays ne présentent pas exactement la même composition même si elles sont fabriquées par la même entreprise multinationale. Les entreprises concernées ont recouru à plusieurs reprises contre la pratique d'expertise appliquée par l'OICM, dont la Commission de recours n'a néanmoins jamais cessé de protéger le point de vue.

Comme l'OICM l'a annoncé aux entreprises pharmaceutiques à l'occasion de ses dernières séances consacrées à la pratique d'enregistrement, il a revu sa pratique d'expertise. Il est parvenu à la conclusion qu'il continuera de se référer, lors de l'expertise des demandes d'enregistrement de génériques, aux exigences stipulées dans ses «Instructions sur les monogénériques», c'est-à-dire que «les études de biodisponibilité comparatives doivent, en règle générale, être effectuées en comparaison avec la spécialité originale enregistrée en Suisse». Cependant, l'OICM entend modifier sa pratique d'expertise en ce qui concerne la preuve de l'identité de la préparation de référence et de la spécialité pharmaceutique enregistrée en Suisse. Cette adaptation s'impose surtout du fait de l'harmonisation en cours dans l'Union européenne.

La pratique en vigueur jusqu'à présent est modifiée, en ce sens que la confirmation de l'identité de la préparation originale suisse avec la préparation originale étrangère qui devait jusqu'à présent être fournie par le fabricant peut être dorénavant remplacée par d'autres données. Cela signifie que la préparation originale suisse peut être remplacée par la préparation originale étrangère, si les conditions suivantes sont **cumulativement** remplies:

1) La préparation de référence utilisée dans l'étude de bioéquivalence est commercialisée dans un Etat membre de l'UE.

2) Les deux préparations, à savoir la préparation de référence dans l'étude de biodisponibilité et la préparation originale enregistrée en Suisse sont fabriquées par le même fabricant. Si le requérant ne peut pas apporter la preuve de cette information concernant la préparation originale suisse, l'OICM utilisera à ce sujet les documents qui lui auront été présentés. Le requérant doit en tout cas mentionner le fabricant de la préparation de référence.

3) Les deux préparations présentent la même composition qualitative et quantitative en ce qui concerne les principes actifs et, dans la mesure où le requérant peut le démontrer par des documents officiels accessibles, la même composition d'excipients. Si, aucun document n'est disponible pour ce dernier cas, le requérant doit alors au moins mentionner, qualitativement, les excipients essentiels qui entrent dans la composition de la préparation de référence utilisée.

4) Les deux préparations ont la même forme galénique (par ex. comprimé, capsule, suspension; les préparations à libération modifiée auront quant à elles le même principe de libération) et ne présentent pas de différences essentielles au niveau des spécifications concernant l'aspect extérieur (apparence, dimension) ni de celles concernant le poids.

5) Les études in vitro comparatives complètes ne révèlent aucun comportement différent des deux préparations en ce qui concerne le profil de dissolution (v. annexe).

6) Les deux préparations ont les mêmes recommandations posologiques pour les indications approuvées en Suisse.

Si ces conditions sont satisfaites (comme jusqu'à présent, il incombe à l'entreprise d'en établir la preuve), la probabilité que les deux préparations ne se comportent pas de manière identique quant à la biodisponibilité est extrêmement faible et leur identité peut être postulée, compte tenu de l'harmonisation européenne actuelle.

L'OICM a envisagé la possibilité d'introduire cette nouvelle pratique d'expertise dans le cadre d'une révision des «Instructions sur les monogénériques». Une telle révision permettrait aussi de tenir compte d'importants développements intervenus au cours de ces dernières années dans le domaine des génériques, notamment en ce qui concerne la preuve de la bioéquivalence. Ces développements ont d'ailleurs fait l'objet de communications aussi bien dans la littérature spécialisée que dans certaines publications officielles (2–6). Un tel projet de révision représente toutefois un investissement en temps et en travail qui ne se justifie guère à l'heure qu'il est. En effet, il faut d'ores et déjà compter avec l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les agents thérapeutiques en l'an 2000. L'OICM a donc opté pour une modification ponctuelle de sa pratique d'enregistrement. Une révision des Instructions est prévue, toutefois de façon pertinente seulement au moment de l'élaboration d'une ordonnance d'application afférente à la loi sur les agents thérapeutiques.

La nouvelle pratique d'expertise est appliquée dès à présent.

Références

1) Instructions sur les monogénériques
Instructions de l'OICM pour la présentation des demandes d'enregistrement de préparations génériques à un seul principe actif destinées à l'usage humain, du 23 mai 1991.
Office intercantonal de contrôle des médicaments, 3000 Berne 9.

2) Hauck W.W., Anderson S.
Measuring switchability and prescribability: when is average bioequivalence sufficient?
J. Pharmacokinet. Biopharm. 1994 Dec.; Vol: 22 (6), p. 551–564.

3) Schall R., Williams R.L.
Towards a practical strategy for assessing individual bioequivalence.
Food and Drug Administration Individual Bioequivalence Working Group.
J. Pharmacokinet. Biopharm. 1996 Feb.; Vol: 24 (1), p. 133–149.

4) WHO Expert Committee on specifications for pharmaceutical preparations.
WHO Technical Report Series; 863, 34th Report; 1994, Geneva.

5) Guidance for Industry. Dissolution Testing of Immediate Release Solid Oral Dosage Forms.
U.S. Department of Health and Human Services, Food and Drug Administration, CDER; Aug. 1997, BP 1.

6) Guidance for Industry. Extended Release Oral Dosage Forms: Development, Evaluation and Application of In Vitro/In Vivo Correlations.
U.S. Department of Health and Human Services, Food and Drug Administration, CDER; Sept. 1997, BP 2.

Annexe: exigences relatives à l'essai de dissolution

Le rapport doit au moins comporter les données suivantes:

- Descriptif détaillé des conditions de l'essai.
- Profils de dissolution (valeurs isolées, minimum, maximum, moyennes, évaluation statistique) d'au moins 12 unités individuelles de dosage de, à chaque fois, 2 lots de la préparation soumise pour enregistrement (dont les lots biologiques; voir à ce sujet les Instructions de l'OICM pour la présentation des demandes d'enregistrement de préparations génériques à un seul principe actif destinées à l'usage humain du 23 mai 1991, p. 15, IV A, chiffre 4), de la préparation de référence utilisée dans l'étude de biodisponibilité et de la préparation originale enregistrée en Suisse.
- Dissolution intrinsèque du principe actif, profil de dissolution du principe actif.
- S'il y a lieu, données de dissolution dans différents milieux et appareils en fonction de conditions différentes.
- Validation croisée avec des méthodes officielles (BP/USP) en cas d'utilisation de propres méthodes.
- Expertise critique des résultats avec évaluation statistique (par exemple selon les références [5, 6]).

Préparations destinées au traitement de la mammite: documents d'enregistrement

En date du 31 janvier 1989, l'OICM publia des instructions intitulées «Préparations vétérinaires contenant des antibiotiques et des produits chimiothérapeutiques destinées à être appliquées par voie intramammaire; instructions sur le testage du mode d'élimination et de la tolérance locale». Les exigences minimales qui y étaient décrites se fondaient sur les Directives de l'OICM concernant la documentation requise pour l'enregistrement de médicaments vétérinaires (Directives d'enregistrement pour médicaments vétérinaires) du 13 mai 1982 et sur l'Ordonnance sur les substances étrangères et les composants (OSEC) du 27 février 1986. Les Directives d'enregistrement pour médicaments vétérinaires et l'OSEC ont depuis lors fait l'objet d'une révision. D'une part, les directives d'enregistrement ont été adaptées aux dispositions en vigueur au sein de l'UE (Directives du 23 mai 1997). D'autre part, l'Office fédéral de la santé publique publia dans l'OSEC du 26 juin 1995, état au 30 janvier 1998, les concentrations maximales se rapportant à de nombreux principes actifs complémentaires et il fixa notamment les concentrations maximales pour les antibiotiques sous la forme de valeurs numériques.

L'OICM s'est vu par conséquent obligé de réviser ses instructions du 31 janvier 1989. Une des modifications fondamentales est la suppression de l'étude qui devait être réalisée sur 100 vaches («milk-out-study»). Cette étude comprendra dorénavant un nombre d'animaux nettement inférieur, mais les exigences posées pour les expériences qui doivent être effectuées seront plus élevées (notamment concernant la détection quantitative du principe actif).

Ces nouvelles instructions peuvent être obtenues gratuitement auprès de l'OICM.

Préparations vétérinaires contenant des antibiotiques et des produits chimiothérapeutiques destinés à être appliquées par voie intramammaire

Instructions de l'OICM du 17 août 1998 concernant le testage du mode d'élimination et de la tolérance locale

Pour l'expertise et l'enregistrement de préparations vétérinaires, qui contiennent comme principes actifs des antibiotiques et des produits chimiothérapeutiques et qui sont destinées à être appliquées par voie intramammaire, le distributeur doit, conformément aux Directives de l'OICM concernant la documentation requise pour l'enregistrement de médicaments vétérinaires (Directives pour l'enregistrement de médicaments vétérinaires), du 23 mai 1997, joindre entre autres à sa demande des documents sur le mode d'élimination des substances inhibitrices dans le lait et sur la tolérance des mamelles chez les animaux en lactation. Les présentes instructions précisent quelles sont les **exigences minimales** suffisantes pour de tels essais. Si on peut démontrer, pour certaines préparations, que des résultats concluants peuvent être atteints avec d'autres essais, il y a lieu de l'indiquer et de le motiver dans des commentaires joints à la demande.

A Préparations pour la période de lactation

A.1 Cinétique d'élimination

But: Etablir la courbe d'élimination du principe actif dans le lait, comme base pour la fixation d'un délai d'attente si possible court, mais sûr.

Principe: Dosages quantitatifs des principes actifs dans les échantillons de lait provenant de vaches traitées.

A.1.1 Vaches à tester

Vaches en lactation dont le test de Schalm est négatif ou qui présentent un nombre de cellules <150 000 par ml de lait (traite complète). Le nombre d'animaux dépend du programme d'essais, de la sensibilité de la méthode de mesure et du modèle statistique sélectionné. Pour que les différences interindividuelles puissent suffisamment être prises en compte, ce nombre doit toutefois être d'au moins 10 animaux.
L'âge, le mois de lactation et la production laitière journalière doivent être indiqués.

A.1.2 Traitement

Pour chaque vache, on traitera deux quartiers en diagonale (postérieur gauche + antérieur droit ou postérieur droit + antérieur gauche).

Les deux autres quartiers tiennent lieu de contrôles non traités.

Le dosage et les intervalles entre les applications doivent correspondre aux prescriptions d'application prévues pour la préparation.

A.1.3 Prélèvement d'échantillons

Des prélèvements de contrôle doivent être effectués sur les quartiers traités et sur les quartiers non traités 1 jour avant le traitement, pendant le traitement et jusqu'au moment où la concentration du principe actif se situe au-dessous de la concentration maximale valable. Le prélèvement d'échantillons doit toujours être effectué pendant les heures de traite.

A.1.4 Contrôles en laboratoire

Le dosage quantitatif des principes actifs peut être effectué au moyen de

a) méthodes microbiologiques (p. ex. test de diffusion sur agar) ou

b) méthodes chimiques ou biochimiques (p. ex. HPLC, CHARM-TEST) ou

c) méthodes immunobiologiques (p. ex. RIA, ELISA).

Ce dosage doit être entrepris sur une quantité d'échantillons permettant l'évaluation proposée sous A.1.5.

Les seuils de détection des méthodes utilisées doivent être indiqués pour chaque principe actif contenu dans le produit. Ils doivent être inférieurs aux concentrations maximales fixées par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP).

Pour les préparations contenant des associations de substances, chaque principe actif doit être déterminé séparément.

A.1.5 Evaluation statistique

Une courbe de régression avec intervalle de confiance doit être calculée au moyen d'une procédure de régression (dont la validité doit être démontrée pour les données obtenues). Le délai d'attente (point pour lequel le seuil supérieur de tolérance des 95% devient inférieur à la concentration maximale) devrait autant que possible être une valeur intrapolée. Si un seuil de détection suffisamment bas ne peut pas être obtenu par des moyens raisonnablement praticables, une légère extrapolation est possible.

A.2 Tolérance de la mamelle

But: Recherche d'irritations du tissu mammaire cliniquement manifestes ou subcliniquement persistantes, provoquées par les préparations.

Principe: Observation clinique de quartiers traités et détermination quantitative d'indicateurs de mammites lors de contrôles du lait.

A.2.1 Vaches à tester

Même recommandation que sous A.1.1.

A.2.2 Traitement

Même recommandation que sous A.1.2.

A.2.3 Prélèvement d'échantillons

Même recommandation que sous A.1.3.

A.2.4 Contrôles en laboratoire

Calculation directe des cellules somatiques dans des échantillons de lait (détermination du nombre des cellules) ou détermination d'autres paramètres d'inflammations dans le lait (p. ex. NAGase, antitrypsine, BSA, nombre de sucre chloré).

La cinétique d'élimination et la tolérance de la mamelle peuvent être contrôlées lors de la même expérience.

A.3 Confirmation de la validité du délai d'attente chez des animaux malades

Cette confirmation peut avoir lieu dans le cadre d'un essai clinique entièrement documenté (bactériologie incluse). Le nombre d'animaux à examiner dépend aussi ici de la méthode statistique et doit être motivé.

La concentration du principe actif doit être mesurée pendant la première traite suivant l'expiration du délai d'attente proposé. Une comparaison statistique avec les valeurs de la cinétique d'élimination doit montrer si l'élimination est retardée en raison de la maladie. Si c'est le cas, il y a lieu de contrôler si les concentrations attendues avec une sûreté statistique de 95% se situent au dessous de la concentration maximale. Si cela n'est pas le cas, un nouveau délai d'attente doit être proposé et contrôlé statistiquement chez des animaux malades.

A.3.1 Vaches à tester et traitement

Pour l'évaluation statistique, il faut prendre en compte les animaux atteints d'une mammite pour laquelle la préparation est indiquée. Toutes les indications revendiquées doivent si possible être recensées. Le traitement doit être effectué selon les recommandations de l'information concernant le médicament.

A.3.2 Prélèvement d'échantillons

A l'échéance du délai d'attente, on prélève un échantillon de lait du quartier traité lors de la première traite dont le lait est remis dans le commerce. Ce prélèvement s'effectue peu avant la traite.

A.3.3 Contrôles en laboratoire

Pour la détection du principe actif, il convient d'utiliser une méthode dont la sensibilité tienne compte de la concentration maximale qui a été fixée pour les résidus du (des) principe(s) actif(s) en question dans le lait.

B Préparations pour la période de tarissement

But: Fixation d'une période de tarissement minimale après l'application de la préparation et garantie de l'absence de résidus dans le lait selon les concentrations maximales fixées par l'OFSP à la fin de la phase colostrale.

Principe: Application de la préparation au moment de la mise à goutte; contrôle du lait en ce qui concerne les résidus de principe actif après le vêlage.

B.1 Vaches à tester

Le contrôle doit être effectué sur un nombre de vaches suffisamment élevé pour que la période de tarissement minimale puisse être fixée avec une sûreté statistique raisonnable.

B.2 Traitement

Le traitement a lieu dans les 4 quartiers immédiatement après la dernière traite.

B.3 Prélèvement d'échantillons

Des échantillons de lait sont prélevés de chaque mamelle traitée entre le 6e et le 8e jour après le vêlage. Le moment précis du prélèvement n'est pas déterminant.

La durée de tarissement et le moment précis du prélèvement après le vêlage doivent être donnés pour chaque vache.

B.4 Contrôles en laboratoire

Tous les échantillons doivent au minimum être examinés avec un test de sélection qui tienne compte de façon sûre des quantités de principe actif au niveau de la concentration maximale valable. Si les échantillons devaient s'avérer positifs, les résidus devraient en tout cas être identifiés et quantifiés.

Ces instructions remplacent celles du 31 janvier 1989 concernant les préparations vétérinaires contenant des antibiotiques et des produits chimiothérapeutiques destinées à être appliquées par voie intramammaire.

Retrait de lots

Vitolan pommade nasale 10 g, n° OICM 40130
Cimex SA
Lots 9607C018, 9607C019, 9611C004, 9611C005

En raison d'irrégularités existant entre la composition effective et celle qui est enregistrée (entre autres de la vitamine A palmitate au lieu de la vitamine A acétate), l'entreprise Cimex SA a décidé de retirer les lots cités en objet du commerce. Le retrait est effectué par lettre circulaire adressée aux grossistes approvisionnés et sera publié dans le Journal suisse de pharmacie et dans le Journal des droguistes suisses.

Produits dérivés du sang ou du plasma humain

Lots admis à la commercialisation en Suisse

No OICM	Produit	Distributeur	No du lot	No de certificat	Date de libération	Date de péremption
52474	Immunine STIM plus 1200 IE	Baxter AG	05D0898D	980612	13/08/1998	03/2000
50203	Haemocomplettan HS	Centeon Pharma AG	04U236	980703	03/08/1998	03/2001
41330	Prothromplex Total S-TIM4	Baxter AG	05CH1398E	980704	27/08/1998	04/2001
52715	Immunate STIM plus 500 IE	Baxter AG	09H1798D	980707	03/08/1998	03/2000
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 986/015032.01	980708	04/08/1998	05/2003
52543	Albuman Berna 25%	S.S. + Impfinstitut	Mi 982/015017.01	980709	04/08/1998	04/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 989/015035.01	980710	04/08/1998	06/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 988/015034.01	980711	04/08/1998	05/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 987/015033.01	980712	04/08/1998	05/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 974/014955.01	980713	04/08/1998	03/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 992/015043.01	980714	05/08/1998	04/2003
52543	Albuman Berna 20%	S.S. + Impfinstitut	Mi 991/015037.01	980715	05/08/1998	04/2003
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	05U152	980717	26/08/1998	04/2001
45780	Haemate HS 1000	Centeon Pharma AG	05U153	980718	26/08/1998	04/2001
52715	Immunate STIM plus 1000 IE	Baxter AG	09H2098E	980719	10/08/1998	04/2000
38986	Fibrinogen S-TIM Immuno	Baxter AG	040398D	980802	17/08/1998	03/2001
45780	Haemate HS 250	Centeon Pharma AG	06U158	980806	11/08/1998	05/2001

MEDICAL
AND
REGULATORY
AFFAIRS
SERVICES

MARAS

Maras AG
Alte Steinhauserstrasse 19
CH-6330 Cham
Tel. ++41 (0)41 747 31 31
Fax ++41 (0)41 747 31 30
e-mail 101746.2173@compuserve.com

Als Dienstleistungsunternehmen beraten und unterstützen wir Unternehmen der Pharmaindustrie in der Schweiz und Europa in pharmazeutischen sowie medizinisch-wissenschaftlichen Angelegenheiten.

Unsere Dienstleistungen umfassen:

Erstellung von "Core Dossiers" – Registrierungen in der Schweiz und der EU

Sichten und Evaluation des vorliegenden Datenmaterials; IKS- oder EU-konformes Zusammenstellen der Unterlagen; Redaktion der Expertenberichte, der Fach- und Patienteninformation; Erstellung der administrativen Unterlagen; Bearbeitung von Umregistrierungen, Revisionen, Wiedererwägungsgesuchen, Rekursen, Monitored Release Berichten, BSV-Anträgen und GSASA-Bogen.

Produkteentwicklung: Klinische Studien Phase II – IV

Konzeptausarbeitung; Redaktion des Protokolls und des Patientenerhebungsbogens; Applikation an die Ethikkommission(en); Notifikation der Behörden; Rekrutierung von Prüfzentren; Organisation von Prüfarzttreffen; Vorbereitung des Studienmaterials; Monitoring und Auditing; statistische Auswertung und Redaktion des Schlussberichts.

Aus- und Weiterbildung von Mitarbeitern/-innen

Auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Kurse aus den Bereichen Medizin, Registrierung sowie klinische Prüfung (GCP).

Consulting

Medizinisch-wissenschaftliche Beratung und Unterstützung bei der Akquisition neuer Produkte; Evaluation wissenschaftlicher Unterlagen; Organisation von Expertengesprächen; Vorträge im Zusammenhang mit Aussendiensttagungen und Zykluskonferenzen; Redaktion von Publikationen und Kongressberichten; Erarbeitung von Marketingunterlagen.

- Ihre Druckerei für Zeitschriften, Broschüren, Prospekte sowie alle Geschäftsdrucksachen
- Gepflegter Filmsatz und Desktop Publishing
- Fremddatenübernahme zur Satzherstellung
- Unser Motto: Dienstleistung, Qualität, Termintreue

Druckerei Rösch AG

seit 125 Jahren!

Könizstrasse 60, 3000 Bern 21
Telefon 031 381 55 77
Telefax 031 382 11 09

HB
PHARMADIENST

Unabhängiger Dienstleistungsbetrieb für die Pharmaindustrie in der Schweiz und in Europa für alle Fragen der Heilmittelentwicklung.

HB-Pharmadienst AG, Hauptstr. 167, CH-4416 Bubendorf
Tel. 061/931 45 60, Fax 061/931 45 61, Internet: http://www.liestal.net/hb/

- **Registrierung und Promotion von Heilmitteln** bei der IKS und beim BSV, in den EWG-Ländern sowie ausgewählten weiteren Ländern in Europa und Übersee einschliesslich USA, mit sämtlichen Anforderungen an die Beurteilung und Erstellung von kompletten Registrierungsdokumentationen.
- **Betreuung vollständiger Produktepaletten** über die Zeit bei den Behörden.
- **Erstellen von Gutachten der Teile II, III und IV** («expert-reports») im Schweizer und internationalen Format.
- **Erstellung von fachlichen Texten und Aussagen** für Registrierung/Marketing.
- **Durchführung von Anwendungsstudien** bei Ärzten in der Schweiz und im Ausland.
- **Durchführung von Bioäquivalenzstudien** mit generischen Präparaten.
- Beratung und Planung von klinischen Entwicklungsprojekten, **Durchführung von klinischen Studien der Phasen I/II/IV** nach «ICH-GCP»-Erfordernissen.
- Beratung und **Ausarbeitung spezieller, galenischer Darreichungsformen** bis zur Stufe klinischer Prüfmuster.

HB-Pharmadienst – Ihr Partner für Entwicklungsberatung und Projektverwirklichung im nationalen und internationalen Rahmen.